

VOLUME-9296

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS

NOV.-4-5-6-1927

DATE	STEAMSHIPS	PORTS	SHEETS
NOV.-4	Gripsholm	Gothenburg	55
	De Grasse	Havre	38
	Dante Alighieri	Genoa	43
	President Harrison	Manila via Boston	2
	Sinaia	Jaffa via Providence	1
5	Hertha	N.Brunswick	1
	Harvester	Antwerp	2
6	Bassa	West Africa	4
	Alecante	Barcelona	2
	Bellepline	Rotterdam	3
	Sarcoxie	Havre	3
	Gypsum King	N.Scotia	1
	Valacia	Liverpool	6
	Vindeggen	Cuba	1
	Trujillo	Venezuela	2

9296

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

9296
Nov. 4-6-1927

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS; and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this NOV 2 - 1943 day of ....., 194.....

Geo Bacon
.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

NOV 2 - 1943
.....
Date

Zina Roman
.....
Camera Operator

ARRIVAL NOV 7 1927
14741 O
SAILED

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the S/S "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Calif., U. S. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Y. Skogsberg.

Sworn to before me this 4 day of Nov., 1927.

at NEW YORK

C Henry
Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Am 11-4-27

Card Punched 11/25/27
Card Removed 11/29/27
Clerk K. Friedeman

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED S. I.	U. S. Inspns	Temp. Stay	In Transit	EXEMPT FROM HEAD TAX U. S.	DIPLO. MAI	ACTS OF U.S.A. Sec. a	Sec.	GROUPS	Under 16	Over 16	TOTAL PASSENGERS
1st CABIN	9				18	15	✓				1		28
2nd CABIN	15	2			3	✓					9		✓✓✓
STEERAGE	376	9				106					16		✓0✓
TOTAL	399	11			21	173	✓				26		77✓

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin 33	N	28
2nd Cabin 170	✓✓	✓✓✓
Steerage 399	106	✓0✓
Total 60✓	173	77

...nited States or of all forms of law, ...al destruction of property, or is a ...estruction of property, or who advocates ...ly, of the Government of the United States ...duals.

14—430

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNI[TED STATES]

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental [United States] or another insular possession, either directly or via another foreign port. This (pink) sheet is for the manifesting of [ALIENS]

S.S. % "GRIPSHOLM" . Passengers sailing from GOTHENBURG, OCT 25 1927, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		Willing	Alma Ingrid	44		F	S	Masseuse	Yes	Swedish	Yes	Finland	Finnish	Finland	Ekenäs	326 Q	Helsingfors	Oct. 18th 1927	Finland	Helsingfors
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				

Complete 5th Am. Addl Insp. 11/4/27

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of [races] will be found on the back of this sheet.

14—481

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

...ATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

..., or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 3 NOV. 1927, 19 2

14—430

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	Final Destination *Intended future permanent residence. City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came (other than in case of temporary permits in the United States)	Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States	Born in (where or nearest dominion, or insular possession, or province, or state, or country)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such belief, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property (question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Sister: Alina Willing, Mosabacka, Finland	N.Y.	New York	Yes	Self	25	No			Sister: Anna Willing, 582 E. 135th Str., New York, NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Gray	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg (State whether Master, First, or Second Officer) Swear, of the M/S "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. N. G. Anderberg
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 4 day of Nov. 1927.

at NEW YORK

C. Deny
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30 if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

29
30

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the "S/S "GRIPSHOLM", employed by owners thereof., do solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had 5. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Calif., U. S. A. 3, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6. in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Y. Skogsberg.

Sworn to before me this 14 day of Nov., 1927.

at NEW YORK

C Henry
Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, FIRST- This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "GRIPSHOLM" . Passengers sailing from GOTHENBURG , OCT 25 1927 , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town	No. on List
1	DIPLOMAT	Lamm	Olof Herman	40		M	M	Generale Consul	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Stockholm	Dipl.visa 158 ni	Stockholm	Oct.17th 1927	U.S.A.	New York	
2	DIPLOMAT	Do	Signe Elisabeth	27		F	M	H.wife	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Jönköping	Dipl.visa 159 ni	Stockholm	Oct. 17th 1927	Do	Do	
3	DIPLOMAT	Aspegren	Herman	49		M	M	Consul	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Malmö	Dipl.visa 161 ni	Stockholm	Oct. 19th 1927	Do	Norfolk	
4	DIPLOMAT	Do	Lydia	48		F	M	H.wife	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Graninge	Dipl.visa 162 ni	Stockholm	Oct. 19th 1927	Do	Do	
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List **6**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 3 NOV. 1927, *19*, 4

14—430

16	17	18		19	20	21	22		23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final Destination *Intended future permanent residence.					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily visiting the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Port in going to elsewhere, or institution, for case and if previously in U. S., when and where?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of profession, labor, or other work, under contract or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously excluded from entry	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Father: Herman Lamm, Brunkebergstorg 24, Stockholm.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1918-1927	NewYork, N.Y. Swedish Consulate Gernal, 70 E.45th Str., New York, NY.	-	-	-	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	5	Fair	Brown	Gray	none
2	Father-in-law: do do	N.Y.	New York	Yes	Husband	-	Yes	1899-1927	NewYork, N.Y. do do	-	-	-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	-	Fair	Cendré	Gray	none
3	Mother: Emmy Aspegren, Amiralsgatan 16, Malmö	Va.	Norfolk	No	Self	Yes	Yes	1910-1927	Norfolk, Va. Friend: Howard Waff, Norfolk, Va.	-	-	-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Gray	Blue	none
4	Grandmother: do do	Va.	Norfolk	No	Husband	-	Yes	1910-1927	Norfolk, Va. Friend: do do	-	-	-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Blond	Blue	none
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. M. H. Andersen (Name of Master, Commanding Officer, First or Second Officer), of the S.S. "CHRISTIANA", from COPENHAGEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. M. H. Andersen
Master Officer.

Sworn to before me this 6 day of Oct 1927

at NEW YORK

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and cross-questions should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or dialect) and which (or what) ground." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish Gentile or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people from Negros.

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than either Cubans or Negros.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which aliens resided with the intention, of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence. Country of birth, nationality, or race of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative or friend, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question must show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence within the United States (country), if outside the United States.

Column 19 (*If detained at a station by the United States Government, state name of station*).—The answer should be either Yes (or 1) or No (or 0).

Column 20 (*If not to whom*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as "self," husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50 and if less, how much*).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as, 1901-1909, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answers should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory, and the answers, like all others on the sheet, are subject to verification by inspection officers at the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the M/s "GRIPSHOLM", [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Utah, U. S. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

5

Y. Skogsberg

Sworn to before me this 4 day of Aug, 1924.

at NEW YORK

[signature] Surg.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (North)
Italian (South)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Roumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (other than Cuban)

4—430

Form 580
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

Examined by Technical Advisers

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "GRIPSHOLM" . *Passengers sailing from* GOTHENBURG , OCT 25 1927 , 19

14—430

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language or, if exemption claimed, on what ground	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at —	Date	*Last permanent residence Country	City or town	
1		Hermelin	Lucie	26		F	S	Student	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Rköy-Rekarne	2894 qi	Stockholm	Oct. 13th 1927	Sweden	Danderyd	
2		Petersén-Denckert	Märta Ester	25		F	D	H. work	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Stockholm	2765 qi	Stockholm	Sept. 27th 1927	Do	Stockholm	
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

List 5

The entries on this list must be typewritten or printed

6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 3. NOV. 1927, *19*

14—420

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? *Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes Year or period of years	If yes Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit for pleasure, business, or medical treatment	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (For full text of question see footer.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously rejected within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Father: Max Hermelin, St.Eriksgatan 102,Stockholm.	Conn.	New Haven	No	Self	Yes	Yes	1924-1926	NewYork, N.Y.	Friend: Mary Welch, 251 E.Rock Road,New Haven, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Blond	Blue	none
2	Mother: Ester Denckert, Skepparegatan 18,Stockholm	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	No			Friend: Hanna Anderson, Ossening, New York,NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Blond	Blue	none
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Andersen (Master, Owner, Master, First or Second Officer), of the s/s "GRIPSHOLM" from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. N. G. Andersen
Master

Sworn to before me this 4 day of Apr. 1917

at NEW YORK

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cubans) (not Negroes).

SPANISH AMERICAN

Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South American nations, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence. Service.

The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies indicate such country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent location. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show in addition the place, city or town of intended future permanent residence within the United States (country if outside the United States).

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid as self, husband, father, mother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether coming to join a relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The inquiry should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and address of relative.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to scrutiny by inspectors and others in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the M/S "GRIPSHOLM", employed by owners thereof. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Calif., U. S. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Y. Skogsberg.

Sworn to before me this 4 day of Oct., 1927.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The origin [stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "Gripsholm". *Passengers sailing from* Gothenburg, Oct. 25th 1927, *19*

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	Backman	Louis	44		M	S	Professor	Yes	English Swedsih	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Skedevi	200 N1	Stockholm	1927 Oct.19th	Sweden	Upsala
2		Bergström	Olof Urban	26		M	M	Merchant	Yes	English Swedish	Yes	do	do	do	Stockholm	144 N1	Stockholm	1927 Sept.16th	Sweden	Stockholm
3		do	Jane Margareta	19		F	M	House-wife	Yes	English Swedish	Yes	do	do	do	Borås	195 N1	Gothenburg	1927 Oct. 17th 27	do	Borås
4	TRANSIT	Brander	Fritz	44		M	M	Manager	Yes	English Swedish	Yes	do	do	do	Kalmar	181 N1	Stockholm	1927 Oct. 11th	do	Stockholm
5		Henrekson	John Waldemar	46		M	M	Engineer	Yes	English Swedish	Yes	do	do	do	Stafsinge	178 N1	Stockholm	1927 Oct. 7th	do	Stockholm
6		Jungstedt	Kurt	33		M	M	Artist	Yes	English Swedish	Yes	do	do	do	Stockholm	203 N1	Stockholm	1927 Oct. 20th	do	Stockholm
7		do	Margaret	27		F	M	House-wife	Yes	English Swedish	Yes	do	U.S.A.	U.S.A.	Boston. Mass	202 N1	Stockholm	1927 Oct. 20th	do	Stockholm
8		Larsson	Lars Erik	39		M	M	Manager	Yes	Swedish	Yes	do	Scandinavian	Sweden	Upsala	197 N1	Stockholm	1927 Oct. 18th	do	Upsala
9		do	Erik Åke	24		M	S	Cashier	Yes	English Swedish	Yes	do	do	do	Upsala	196 N1	Stockholm	1927 Oct. 18th	do	Upsala.
10		Wersäll	Erik Gustaf	40		M	M	Captain	Yes	English Swedish	Yes	do	do	do	Stockholm	108 N1	Stockholm	1927 Aug. 30th	do	Upsala
11	TRANSIT	Zander	Birger	44		M	M	Captain	Yes	English Swedish	Yes	do	do	do	Stockholm	199 N1	Stockholm	1927 Oct. 18th	do	Stockholm
12		Levin	Ephraim	31		M	M	Director	Yes	English Swedish	Yes	do.	do.	do.	Hudiksvall	201 N1	Stockholm	1927 Oct.19th	do.	Stockholm
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, N.Y., 3 NOV. 1927, *19* 27.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States																
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits or trade in United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If so, which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported and the cause	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Mother: Ida Backman, Upsala.	Swe-den.	Upsala	No	Self	$ 500				Friend: Olof Lamm, Swedish Consulate General, New York	Yes	6 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Grey	Blue	None
2	Father: Paul U. Bergström, Stockholm.	Sweden	Stockholm	No	Self	$ 500	No			Friend: Edgar Fairschild, 8 E. 13 str. New York. N.Y.	Yes	4 Months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Blond	Blue	None
3	Grandfather: d:o	Sweden	Stockholm	No	Self	$ 500	No			Friend: d:o d:o	Yes	4 Months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Blond	Blue	None
4	Wife: Anny Brander, Surbrunnsg. 46, Stockholm.	South America	Buenos-Aires.	No	Self	$ 1500	Yes	1917	New-York.	Transito to Buenos Aires, South America.	Transito to South America		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Blue	None
5	Wife: Märtha Henrekson, Fredrikhofsg. 10, Stockholm.	Sweden	Stockholm	Yes	Self	$ 3000	Yes	1900 1914	Chica-go, Ill.	Friend: John Rosén, Crane & C:o, Chicago, Ill.	Yes	3months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Brown	Grey	None
6	Father: Axel Jungstedt, Liljansplan, Stockholm.	Sweden	Stockholm	Yes	Self	$ 250	No			Friend: Olof Lamm, Swedish Consulate General, New York.	Yes	2months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Fair	Blond	Blue	None
7	Father in law: Axel Jungstedt Liljansplan, Stockholm	Sweden	Stockholm	Yes	Self	$ 250	Yes	1900 1912	Boston Mass.	Friend: d:o d:o	Yes	2months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Brown	None
8	Wife: Ella Larsson, Hemgården, Uppsala.	Sweden	Upsala.	No	Self	$ 500	No			Business-journey: Swedish Chamber of Comerce, New York	Yes	2months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Grey	Blue	None
9	Mother: d:o d:o	Sweden	Upsala	No	Self	$ 500	No			Business-Journey: d:o d:o	Yes	2months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	17	Fair	Blond	Blue	None
10	Wife: Kerstin Wersäll, O. 63, Upsala.	Sweden	Upsala	No	Self	$ 1000	No			Friend: Olof Lamm, Swedish Consulate General, New York	Yes	3months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fair	Brown	Brown	None
11	Wife: Elizabeth Zander, Blasieholmstorg II, Stockholm	Sweden	Stockholm	No	Self	$ 500	Yes	1921	New-York.	Friend: Hilmer Lundbeck, 21-24 State str. New York.	Yes	4 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Fair	Brown	Blue	None
12	Wife: Dora Levin, N. Mälar-strand 66, Stockholm	Sweden	Stockholm	No	Self	$ 3000	No			Friend: Erik Lanigren, Park ave. 250, New York, N.Y.	Yes	2months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Dark Brown		None
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg (State whether Master, First, or Second Officer), of the "S "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. N. G. Anderberg
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 4 day of Nov., 1921

at NEW YORK

Immigration Officer.

15—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Coal engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given on said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might frequently come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more will be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, and much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the S/S "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had (Strike out whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The [illegible] Board of Health and the State of Medical Examiner, Calif., U. S. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

9

Y. Skogsberg

Sworn to before me this 4 day of Dec., 1924

at NEW YORK

[signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (Black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (North)
Italian (South)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Roumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (other than Cuban)

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

3 List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession. This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "GRIPSHOLM" . *Passengers sailing from* GOTHENBURG OCT 25 1927 , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language or, if exemption claimed, on what ground	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		Bearnarth	Earnest	27		M	M	Manager	Yes	English Swedish	Yes	Claims	U S citizenship as per passport nr. 2352388, iss, Aug.5th 1926 by Dept.of State Washington D.C							
2		Do	Minnie	25		F	M	H.wife	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Enjö	Permit 291899	Washington	July 29th 1927	U.S.A.	Brooklyn
3		Sparre	Susie	32		F	M	Countess	Yes	English Norwegian	Yes	Do	Do	Norway	Skager	Permit 235042	Washington	Febr. 26th 1927	Do	New York
4	UNDER 16	Do	Teresita	5		F	S	Child	No	- - -	No	Do	Do	Do	Oslo	Permit 235041	Washington	Febr. 26th 1927	Do	Do
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total Passengers 1
U.S. citizens 1
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

10

3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK , 4 NOV. 1927 , *19*

14—420

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes Year or period of years	If yes Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily laboring or studying in the United States	Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States	Free to go to and labor, or has limitation been placed upon him, and if so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from the U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of Hair	Color of Eyes	Marks of identification
1																											
2	Father: John Shell, Eksjö	N.Y.	Brooklyn	Yes	Husband	Yes	Yes	1920-1927	Brook-lyn,NY.	Home: 213 Sterling Place, Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Blond	Blue	none
3	Father: Dr.Justus Barth, Parkveien 49, Oslo,Norway	N.Y.	Forest Hills	No	Self	Yes	Yes	1921-1927	NewYork, N.Y.	Home: 35 Slocum Crescent, Forest Hills,L.I.,N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Blond	Blue	none
4	Grandfather: do	N.Y.	Forest Hills	No	Mother	-	Yes	1922-1927	NewYork, N.Y.	Home: do	do no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	-	-	Fair	Blond	Gray	none
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S "Pennsylvania", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. N. G. Anderberg
Master, Officer.

Sworn to before me this 4 day of Nov. 1907

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAS.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any race with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—A land of an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country to which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence; country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be described "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*If going to join a friend, how long has he been there?*).—The answer should be either Yes (yes) or No (no be lo).

Column 20 (*By whose one passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less than $50, how much*).—The answers should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as 1894-1895, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like no others on the sheet, are subject to revision by inspection officers at the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the "S/S "GRIPSHOLM" employed by owners thereof.
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Calif, U. S. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

11

Sworn to before me this 4 day of Nov., 1924. Y. Skogsberg.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (North)
Italian (South)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Roumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (other than Cuban)

4—19

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED ST

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession. This (pink) sheet is for the listing of FIRST-CLASS Ar

S.S. "A "GRIPSHOLM" . Passengers sailing from GOTHENBURG , OCT 25 1927 , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	•Last permanent residence Country	City or town	No. on List
1		Holtmann-Jacobsen	Carl	50		M	M	Merchant	Yes	English Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Bergen	136 ni	Oslo	Oct. 18th 1927	Norway	Oslo	1
2		Jacobsen	Grace Viola	42		F	M	H.wife	Yes	English Norwegian	Yes	Do	Do	U.S.A.	Pueblo	136 ni	Oslo	Oct. 18th 1927	Do	Do	2
3		Olburs	Vidar	49		M	M	Director	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Göteborg	73 ni	Göteborg	Oct. 7th 1927	Sweden	Göteborg	3
4		Bergroth	Lydi	59		F	S	Gymnast	Yes	English Swedish	Yes	Finland	Do	Finland	Helsingfors	26 ni	Helsingfors	Sept. 8th 1927	Finland	Helsingfors	4
5		Kangasmaa	Aaro	38		M	M	Engineer	Yes	Finnish	Ys	Do	Finnish	Finland	Laihia	51 ni	Helsingfors	Oct. 18th 1927	Do	Do	5
6		Korpivaara	Juhani	40		M	S	Director	Yes	Finnish	Yes	Do	Do	Do	Ylistaro	55 ni	Helsingfors	Oct. 20th 1927	Do	Do	6
7		Tuokkola	Johan Erland	45		M	M	Engineer	Yes	Finnish	Yes	Do	Do	Do	Ähmenkyrö	52 ni	Helsingfors	Oct. 18th 1927	Do	Do	7
8		Väntinen	Yrjö Ernst	33		M	M	Engineer	Yes	Finnish	Yes	Do	Do	Do	Kotka	53 ni	Helsingfors	Oct. 18th 1927	Do	Do	8
9		Göransson	Karl Anders	40		M	M	Manager	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Sandviken	194 ni	Stockholm	Oct. 17th 1927	Sweden	Sandviken	9
10		Do	Solveig	40		F	M	W.wife	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Norway	Trondhjem	160 ni	Stockholm	Oct. 7th 1927	Do	Do	10
11		Hammarskiöld	Sten Hjalmar	27		M	S	Phil.Kand	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Sweden	Stockholm	101 nqi	Stockholm	Oct.15th 27	Do	Upsala	11
12																					12
13																					13
14																					14
15																					15
16																					16
17																					17
18																					18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this list must be typewritten or printed.

12

2

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK 4 NOV. 1927 , 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final Destination (Intended future permanent residence.)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States										Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether or alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes — Year or period of years	If yes — Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such belief, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind, or service of any kind, in the United States	Whether alien has been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Brother: Valdemar Jacobsen, Bergen, Norway	Norway		No	Self	Yes	Yes	1919-1920	New York, N.Y.	Friend: Jonas Oglaend, Moore Str., New York, N.Y.	Yes	6 mnths	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Blond	Blue	none
2	Brother-in-law: Valdemar Jacobsen, Bergen	Norway		No	Self	Yes	Yes	1885-1920	Pulblo, Colo.	Sister: Calla Maas, Cuyahoga Falls, Ohio	Yes	6 mnths	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Dark	Blue	none
3	wife: Magda Olburs, Skånegatan 29, Göteborg	Sweden		No	Self	Yes	No			Friend: Hilmer Lundbeck, 24 State Str., New York, NY.	Yes	1 mnth	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Gray	Blue	none
4	Cousin: Alvar Bergroth, Boulevardsgatan 1, Helsingfors	Finland		No	Self	Yes	No			Friend: Virginia Crocker, 420 Park Ave., New York, NY.	Yes	6 mnths	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	1	Fair	Gray	blue	none
5	Sister: Ragni Kangasmaa, Polej Rantu 8, Helsingfors	Finland		No	Self	Yes	No			Finnish Consulate General New York N.Y.	Yes	2 mnths	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	2	Fair	Dark	Gray	none
6	Wife: Anna Korpivaara, Rosavillagatan 18, Helsingfors	Finland		No	Self	Yes	No			do do	Yes	2 mnths	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	none
7	Wife: Tekla Tuokkola, Vyökatu 2 A, Helsingfors	Finland		No	Self	Yes	No			do do	Yes	2 mnths	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	-	Fair	Dark	Gray	none
8	Wife: Ester Wänttinen, Skillnadsgat.11, Helsingfors	Finland		No	Self	Yes	No			do do	Yes	2 mnths	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fair	Blond	Gray	none
9	Mother: Emma Göranson, Sandviken	Sweden		No	Self	Yes	Yes	1900-1925	New York, N.Y.	Sandviken Steel Inc., Woolworth Bldg., New York, NY.	Yes	2 mnths	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Dark	Blue	none
10	Mother-in-law: do do	Sweden		No	Husband	-	No			To accompany husband, do do	Yes	2 mnths	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fair	Blond	Blue	none
11	Father: Hjalmar Hammarskiöld, Upsala	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	No			Am.Scand.Foundation 25 W.45th st. New York NY	Yes	2 years	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	3	Fair	Blond	Gray	none
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

18—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg (State whether Master, Fisherman Steerage Officer, etc.), of the ☆ "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. N. G. Anderberg
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of Nov., 1923.

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race would properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than the Cubans or Negroes).

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., the compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., the compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat. The answer in column 15 should show the country and city of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended sojourn of one year shall constitute permanent residence. The entry should show whether the place be city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to said final destination*).—The answer should be either Y—(yes) or N—(no).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom (passage, by said alien, friend, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.).

Column 21 (*Whether in possession of $50 and if not, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1896, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and their answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspectors in the examination of aliens. However, in answering question 30 if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission the authority for such reapplication should be given.

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4713

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. % "GRIPSHOLM" sailing from GOTHENBURG, OCT 25 1927, 19..., Arriving at Port of New York 3. NOV. 1927, 19 1

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Fredsell	Elisabeth	34		f	m		Husband's Cert.of Nat.No. 1267512 iss.by Supreme Co.of U.S.A.,held at New York, May 13.1919.	4049,67.Str., Woodside,L.I.N.Y.
2	Lea	Joseph	51		m	m	Apr.16.1876, New York,N.Y.	Passport iss.by Dept.of State,Washington,D.C.,No.172011 March 20th 1926	501,5. Ave., New York,N.Y.
3	Maigren	Anna Emilia	57		f	m		do No.438035, Jul.13.1927.	Upland Road, Verona,N.J.
4	Becker	Henry	35		m	s		do No.274101, Aug.3.1926.	5. Ave.Hotel, New York,N.Y.
5	Broady	Harry	48		m	m		do No.365781, Nov.30.1926.	60,10.New Dorp, Staten Island,N.Y.
6	Edenholm	George	65		m	wd		Cert.of Nat.no No.iss.by County Court, New York,N.Y.,Oct.21.1885.	1177, E.31.Str., Brooklyn,N.Y.
7	Maurd	Martin	64		m	s		Passport iss.by Dept.of State,Washington,D.C., No. 299420, Nov.5.1926.	34,E.62.Str., New York,N.Y.
8	Jensen	Peter	63		m	m		Passport iss.by American Consulate General,Oslo,No.54,Sep.27.1927.	25, Broadway, New York,N.Y.
9	do	Jutta	61		f	m		do do	do
10	Cowen	Katharine	29		F	S	October 21st 1898, Brookline, Mass.	Passport iss. by Dept. of State at Wash. D.C. on July 27th 1927, No. 443625	8 West Hill Place, Boston, Mass.
11	Le Mat	Francis	16		f	s	Feb.23.1911, Washington,D.C.	Passport iss.by American Consulate General,Stockholm,No.46,Jul.19.1927.	211,Cedar Ave.,Tacoma Park,Washington,D.C.
12	Olson	Alma	43		f	s	Mar.31.1884, Lindsborg,Kans.	Passport iss.by Dept.of State,Washington,D.C.,No.344764, Mar.28.1927.	12,Park Ave., New York,N.Y.
13	Seaholm	Ernest	40		m	m		do No.457543,Sep.15.1927.	1485,Edison Ave., Detroit,Mich.
14	do	Alice	39		f	m		do No. 82373,Apr.31.1926.	do
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
23									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4713

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Ekegberg, Surgeon of the "S/S "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Calif., U. S. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Y. Ekegberg

Sworn to before me this 4 day of Nov, 1927.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—431

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. % "GRIPSHOLM", Passengers sailing from GOTHENBURG, OCT 25 1927, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	3W357	Underdahl	Hans Peter	32		F	M	Fisher	Yes	English / Norwegian	Yes	Canada	Scand.	Norway	Nordfolden	Trans. Cert. 165	Oslo	Oct. 21st 1927	Canada	Prince Rupert
2	3W358	Do	Agnes	20		F	M	H.wife	Yes	English / Norwegian	Yes	Do	Do	Do	Alten	Trans. Cert. 165	Oslo	Oct. 21st 1927	Do	Do
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Citizens of Canada

Left Canada in May 1927

Cert. No. 14338

Completed 11.00 Am

Total passengers 2

U. S. citizens 0

Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

15

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 3 NOV. 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father: Ludvig Underdahl, Nordfolden, Norway	Transit to CANADA			Self	Yes	No		Transit to Canada			14 days		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Blond	Blue	none
2	Father-in-law: do	Transit to CANADA	do		Husband	-	No		Transit to Canada			14		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Blond	Blue	none
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. G. [illegible], (State whether Master, First or Second Officer) of the S/S "[illegible]", from S/S "[illegible]", do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J H Snyder
Master Officer.

Sworn to before me this 4 day of Nov., 1927.

at NEW YORK

C Keary
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status.*)—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age.*)—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex.*)—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single.*)—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation.*)—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example, "clerk, carpenter, stationary engineer, locomotive engineer, machinist, miner, farmer, laborer, tailor, tailoress, baker, engraver, lithographer, mason, painter, plumber, iron molder, wood turner, etc., and not merely "engineer," "mechanic," "operative," "laborer," or other indefinite designations.

Women and children should be returned as having occupations, if they habitually follow any of those stated as the occupations of men and women.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer person who owns or operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Special attention should be given to the instructions on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and inquiry carried during the personal examination of aliens at ports.

Column 8 (*Able to read and write.*)—This column is provided and contains the following question: "Read what language or dialect?" If examined as to a national, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and examination from the requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality.*)—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people.*)—Use list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which alien belongs.

Special attention should be given to the distinction between race and the country of which citizen or subject, a number of race peculiarities and customs, and country of birth and nationality should be carefully noted. Examples of race peculiarities and customs in this regard: For instance, "France" appearing under the nationality column and "Breton" under the race column would indicate that the alien belongs to the Celtic race and is a native of France. Again, "France" appearing under the nationality column and "Basque" under the race column would indicate that the alien belongs to the Basque race, a people living in the mountainous districts of the Pyrenees, and is a native of France. Another example: "France" in nationality column and "Jewish" in race column. An Irish, German, or Hebrew alien by birth, nationality, or race, should not be returned as "English," "German," or "Jew," but as a native of Ireland, Germany, or Palestine, or the country in which he was born, regardless of the fact that he may have resided for many years in the kingdom of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following descriptions should be especially observed:

CUBAN.

The word "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South American, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence.*)—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence herein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*)—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination.*)—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*If ticket covering a ticket to such final destination.*)—The answer should be either Yes (ticked) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid.*)—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*If in possession of $50, and if less, how much.*)—The answer should give in each case finally aliens or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*If ever before in the United States and if so, when and where.*)—The entries should show whether or not [illegible] Never No in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as, 1903, 1907, Philadelphia.

Column 23 (*If before going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.*)—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the M/S "GRIPSHOLM", employed by owners thereof. (Strike out the words not applicable), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Calif., U. S. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

16

Y. Skogsberg

Sworn to before me this 4 day of Nov., 1924

at NEW YORK, N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—631

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "GRIPSHOLM" . Passengers sailing from GOTHENBURG, OCT 25 1927, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		~~Björkman~~	~~Knut Elof~~	~~36~~		~~M~~	~~S~~	~~Engineer~~	~~Yes~~	~~English Swedish~~	~~Yes~~	~~Sweden~~	~~Scand.~~	~~Sweden~~	~~Eskilstuna~~	~~Permit 263435~~	~~Washington~~	~~July 9th 1927~~	~~U.S.A.~~	~~Detroit~~
2		Erickson	Maria Dorothea	35		F	S	Cook	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Sandarne	Permit 247688	Washington	April 6th 1927	Do	New York
3		Fredlund	Karin	21		F	S	H.work	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Högbo	Permit 169448	Washington	June 24th 1926	Do	Chicago
4		Kellerth	Nils Gunnar	26		M	S	Engineer	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Lilla Mellösa	Permit 262148	Washington	July 9th 1927	Do	Rockford
5		Peterson	Alvina	27		F	S	H.work	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Etelhem	Permit 263316	Washington	March 26th 1927	Do	Brooklyn
6		Sandin	Ruth Ingegärd	26		F	S	H.work	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Viby	Permit 244154	Washington	March 29th 1927	Do	Montclair
7		Grawé	Ruth Olga	24		F	S	H.work	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Tibro	Permit 170588	Washington	June 26th 1926	Do	Cassining
8		Seaberg	Marguerite Charlotta	21		F	S	Secretary	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Göteborg	Permit 256647	Washington	April 27th 1927	Do	Brooklyn
9		Holm	Wilma	44		F	M	H.work	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Sävast	Permit 151065	Washington	May 4th 1926	Do	Los Angeles
10		Henriksson	Elina	52		F	S	H.work	Yes	Finnish	Yes	Finland	Finnish	Finland	Fargas	Permit 248361	Washington	April 7th 1927	Do	New York
11		Jacobson	Ulrika	30		F	M	H.wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Scand.	Do	Sundom	Permit 256678	Washington	April 27th 1927	Do	Do
12		Mäki-Silli	Ida Elisabeth	40		F	S	H.work	Yes	Finnish	Yes	Do	Finnish	Do	Alavus	Permit 271093	Washington	May 31st 1927	Do	Do
13		Pettersson	Signe Mathilda	31		F	S	H.work	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Do	Hangö	Permit 234260	Washington	Febr. 24th 1927	Do	Worcester
14		Örnmark	Olga	22		F	M	H.wife	Yes	Finnish	Yes	Do	Finnish	Do	Tammerfors	Permit 263461	Washington	May 12th 1927	Do	New York
15	U.S.C.	Do	Virginia Alice	2		F	S													
16		Johansson	Sigrid	26		F	S	Artist	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Markaryd	Permit 254569	Washington	April 21st 1927	U.S.A.	Chicago
17		Sundewall	Ruth	33		F	M	H.wife	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Ljungby	Permit 239675	Washington	March 15th 1927	Do	Buffalo
18		Carlson	Judith Gunilla	31		F	S	H.work	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Madesjö	Permit 269994	Washington	May 27th 1927	Do	Chicago
19		Carlson	Olga Serafia	41		F	S	H.work	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Do	Permit 156134	Washington	May 19th 1927	Do	Do
20		Stelides	Alma	42		F	M	H.wife	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Hallsberg	Permit 239250	Washington	March 14th 1927		New York
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLAIMS U.S. CITIZENSHIP AS PER CERTIFICATE OF BIRTH

Birth Cert sent # 16442 re C.

Complete 11th Dec

Line 1, Björkman, Knut Elof, not onboard. Did not sail.

Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 8 NOV. 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States									Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after staying temporarily in United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when and where?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming under contract, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and, if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	~~Father: Anders Björkman, Rekarne~~	Ill.	Rockford	No	Self		Yes	Yes	1923 Rock-ford, Ill.	~~Friend: Willard Kellerth,~~ 1210-15th Ave., Rockford, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	0	~~Fair~~Cendré	Brown	none
2	Father: Anders Erickson, Sandarne	N.Y.	New York	Yes	Self		Yes	Yes	1907-New York, N.Y.	Friend: Sigrid Wilson, 30 W.82nd Str., New York, NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Brown	Blue	none
3	Father: Carl Fredlund, Östanbyn, Sandviken.	Ill.	Chicago	Yes	See Col. 25		25 Yes	1926	1923-Chicago, Ill.	Uncle: Johan Stenberg, 6959 Ridge Blvd., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	none
4	Father: Anders Karlson, Smedjegatan 33, Eskilstuna	Ill.	Rockford	No	Self		Yes	Yes	1922-Rock-ford, Ill.	Brother: Willard Kellerth, 1210-15th Ave., Rockford, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Cendré	Blue	none
5	Father: Johan Peterson, Tenglings, Etelhem	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self		25 Yes	1927	1922-Brook-lyn, NY.	Sister: Linda Carlsom, 195 Sumpter Str., Brooklyn, NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	none
6	Father: Fredrik Sandin, Lybby, Östansjö	N.J.	Montclair	No	Self		35 Yes	1927	1922-Mont Clair, NJ.	Sister, Ingeborg Sandin, 76 Plymouth Str., Montclair, N.J.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Dark	Blue	none
7	Father: Eric Grawé, Lindesberg	N.Y.	Ossening	No	Self		Yes	Yes	1922-NewYork, 1926 N.Y.	Friend: Hanna Anderson, Ossening, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brown	Blue	none
8	Grandmother: Augusta Sjöberg, Olivedalsgatan 15, Göteborg	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self		25 Yes	1927	1922-Brook-lyn, NY.	Mother: Andrea Sjöberg, 582 E. 7th Str., Brooklyn, NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Brown	Blue	none
9	Mother: Maria Nilson, Sävast	Cal.	Los Angeles	No	Self		Yes	Yes	1902-LosAnge-les, Cal.	Husband: Walter Holm, 1115 W.100thst, Los Angeles, Cal.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brown	Brown	none
10	Brother: John Henrikson, Åbo	N.Y.	New York	Yes	Self		Yes	Yes	1926 N.Y.	Friend: Maria Mortenson, 115 E.126th Str., New York, NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Brown	Blue	none
11	Sister: Maria Mattson, Sundom, Salf.	N.Y.	Bronx	Yes	Self		25 Yes	1927	1905-NewYork, N.Y.	Friend: Maria Mortenson, 115 E.126th Str., New York, NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Brown	Gray	none
12	Father: Matti Lilli, Alanus k.k., W.L.	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self		25 Yes	1927	1920-NewYork, N.Y.	Husband: John Jacobson, 2266 E.177th Str., Bronx, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Brown	none
13	Father: Carl Petterson, Gunnarstrand, Hangö	Mass.	Worcester	Yes	Self		30 Yes	1927	1914-NewYork, N.Y.	Brother: Erkki Maki, 795-42nd Str., Brooklyn, NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	none
14	Uncle: Eino Kangarniemi, Piispala	N.Y.	New York	Yes	Self		25 Yes	1927	1921-Worces-ter, Mass.	Home: 1 Drury Lane, Worcester, Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Cendré	Blue	none
15									1925NewYork-	Husband: Oskar Ornmark,	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Brown	none
16	Mother: Ida Andreason, Ekhult, Markaryd	Ill.	~~Chicago~~	No	Self		Yes	Yes	1927 N.Y.	565 W.175th Str., New York, N.Y.																		
17	Mother: Euplirosyne Arndt, Eskildsgatan 3, Ljungby	N.Y.	Buffalo	No	Self		40 Yes	1927	1922-Chicago, Ill.	Friend: ~~Louis Strauss,~~ 319 N.Michigan Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Brown	none
18	Father, Karl Edvard Carlson, Flerohopp, Nybro.	N.Y.	Jamestown	no	self		40 yes	1927	1926-Buffalo, N.Y.	Husband: Reinhold Sundeman, 435 W.Ferry Str., ~~Buffalo~~, NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Blond	Blue	none
19	Father, Karl Edvard Carlson, Flerohopp, Nybro.	N.Y.	Jamestown	no	self		40 yes	1926	1923-Chicago, Ill.	Cousin, Alfred Wickström, 135, Euclid Ave., Jamestown, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	dark	brown	none
20	Father, Henrik Berggren, Ringkarleby.	N.Y.	New York	yes	self		yes	yes	1927 N.Y.	Cousin, Alfred Wickström, 135, Euclid Ave., Jamestown, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	dark	brown	none
21									1909-New York,	Home, 403, East 64.Str., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	none
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

11—621

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. G. Andreæ (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S "GRIPSHOLM", from S/S "GRIPSHOLM", do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. H. G. Andreæ
Master

Sworn to before me this 14 day of Nov, 1927

at NEW YORK

E. Sherry
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example, coal engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, state what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments 4 (Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments 5 of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of residence for one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately know country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Countries of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*If before coming to a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 21 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C 8

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the M/S "GRIPSHOLM", employed by owners thereof., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 5 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Calif., U. S. A., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

18

Y. Skogsberg

Sworn to before me this 4th day of Nov, 19 17.

at NEW YORK

C. Hunt
Asst

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

C

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

10

Examined by Technical Advisers

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List ____

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "Gripsholm", Passengers sailing from Gothenburg, October 25th, 1927.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Andersson	Rut Linnéa	33		F	S	Housemaid	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Stockholm	2070 qi	Stockholm	1927 July 25th.	Sweden	Stockholm
2		Asplund	Oscar	52		M	M	Iron-worker	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Dalby	2111 qi	Stockholm	1927 July 26th.	do.	Upsala
3		do.	Esther	52		F	M	Housewife	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Tennsta	2112 qi	Stockholm	1927 July 26th.	do.	Upsala
4		Ekberg	Edith	43		F	S	Clerk	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Kalmar	2724 qi	Stockholm	1927 Sept. 21st.	do.	Stockholm
5		Fleischhauer	Marta Dora	30		F	M	Housewife	Yes	Swedish	Yes	Germany	German	Germany	Dresden	4041 qi	Stockholm	1927 Oct. 3rd.	do.	Södertälje
6		Gudmundson	Arvid Gustaf	27		M	S	Baker	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Leksand	2940 qi	Stockholm	1927 Oct. 18th.	do.	Leksand
7		Holmström	Johan August	50		M	M	Musician	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Söderhamn	2862 qi	Stockholm	1927 Oct. 10th.	do.	Söderhamn
8		do.	Johan Göte	22		M	S	Musician	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Söderhamn	2864 qi	Stockholm	1927 Oct. 10 th.	do.	Söderhamn
9		do.	August Tage	17		M	S	Student	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Söderhamn	2863 qi	Stockholm	1927 Oct. 10th.	do.	Söderhamn
10		Håkansson	Greta Anna	34		F	S	Housemaid	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Stockholm	2711 qi	Stockholm	1927 Sept. 19th.	do.	Stockholm
11		Johansson	Ella Gertrud	25		F	S	Needle-woman	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Skövde	2605 qi	Stockholm	1927 Sept. 9th.	do.	Stockholm
12		Josefsson	Klas Alfred	47		M	M	Musician	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Göderhamn	2861 qi	Stockholm	1927 Oct. 10th.	do.	Söderhamn
13		Kvarnström	Alfred Theodor	37		M	M	Musician	Yes	English Swedish	Yes	do.	do.	do.	Söderhamn	2855 qi	Stockholm	1927 Oct. 10th.	do.	Söderhamn
14		do.	Tekla Eufemia	38		F	M	Housewife	Yes	English Swedish	Yes	do.	do.	do.	Söderhamn	2856 qi	Stockholm	1927 Oct. 10th.	do.	Söderhamn
15	U. S. CIT.	do.	Greta Elisabeth	10		F	S	Schoolgirl	Yes	English Swedish	Yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	James-town, NY.	Certificate of Birth; issued at James-town, NY, May 17th, 1924. No Number		1927 Sept. 22nd.	do.	Stockholm
16		Larsson	Alfhild Kristina	24		F	S	Factory-girl	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Stockholm	2754 qi	Stockholm	1927 Oct. 14th.	do.	Stockholm
17		Lindén	Elna	20		F	S	Hair-dresser	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Arby	2902 qi	Stockholm	1927 August 8th.	do.	Lidingö
18		Rydén	Thyra	25		F	S	Manicurist	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Stockholm	2305 qi	Stockholm	1927 Oct. 10th.	do.	Stockholm
19		Cander	Augusta Lovisa	72		F	Wd	Housewife	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Husby	221 qi	Stockholm	1927 Aug. 3rd.	do.	Stockholm
20		Smith	Louis Valter	20		M	S	Clerk	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Stockholm	2262 qi	Stockholm	1927 July 12th.	do.	Hjo
21		Strandell	Ester Maria	35		F	M	Housewife	Yes	English Swedish	Yes	do.	do.	do.	Jönköping	5457 qi	Gothenburg	1927 July 12th.	do.	Hjo
22	UNDER 16	do.	Sven Harald	6		M	S	Child	No	None	No	do.	do.	do.	Göteborg	5458 qi	Gothenburg	1927 July 12th.	do.	Hjo
23	UNDER 16	do.	Knut Ingvar	3		M	S	Child	No	None	No	do.	do.	do.	Jönköping	5459 qi	Gothenburg	1927 Oct. 10th.	do.	Söderhamn
24		Sundelin	Edvard Josef	41		M	M	Musician	Yes	English Swedish	Yes	do.	do.	do.	Söderhamn	2854 qi	Stockholm	1927 Oct. 10th.	do.	Söderhamn
25		do.	Martha	33		F	M	Housewife	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Rengsjö	2853 qi	Stockholm	1927 Oct. 10th.	do.	Söderhamn
26	UNDER 16	do.	Ellen Teresia	15		F	S	Schoolgirl	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Söderhamn	2859 qi	Stockholm	1927 Oct. 10th.	do.	Söderhamn
27	UNDER 16	do.	Rut Ingegärd	12		F	S	Schoolgirl	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Söderhamn	2850 qi	Stockholm	1927 Oct. 10th.	do.	Söderhamn
28	UNDER 16	do.	Stig Birger	8		M	S	Schoolboy	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Söderhamn	2851 qi	Stockholm	1927 Oct. 10th.	do.	Söderhamn
29	UNDER 16	do.	Knut Harald	8		M	S	Schoolboy	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Rengsjö	2852 qi	Stockholm	1927 Oct. 10th.	do.	Söderhamn
30		Söderberg	Elisabet Linnéa	26		F	S	Telephone-girl	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Stockholm	2612 qi	Stockholm	1927 Sept. 12th.	do.	Stockholm

10

Total passengers 10
U. S. citizens 1
Aliens 9

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, November 3 NOV. 1927, 19 27. 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States										Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by some other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse; or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law; etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether a person who is coming to perform labor of any kind, skilled or unskilled, whether under contract or otherwise	Whether alien had been previously deported from U.S. and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Friend: Kristina Johnson, Creutzgatan 13, Stockholm	Ill.	Chicago	No	Self	$25 No				Friend: Fingal Spongberg, 7407 Eberhart ave. Chicago, Ill.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Blond	Blue	None
2	Brother: Johan Asplund, Artillerist 5, Uppsala	Mass.	Boston	Yes	Self	Yes No				Son: Oscar Asplund, 4 Dillaway str., Boston, Mass.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Gray	Blue	None
3	Brother-in-law: do.	Mass.	Boston	Yes	Husband	Yes No				Son: do.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Blue	None
4	Father: Karl Ekberg, Mygsrum	N.J.	Kenilworth	No	Self	Yes Yes	1904-1915	East Orange, N.J.		Friend: Gustaf Jansson, Kenilworth, N.J.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Blue	None
5	Husband: Karl Fleischhauer, Järnagatan 8, Södertälje	N.J.	Newark	No	Self	Yes No				Cousin: Fred Seifer, 46 Magnolia str. Newark, N.J.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Blue	None
6	Father: Alfred Gudmundson, Norek, Leksand	N.Y.	Brooklyn	No	Self	Yes No				Second Cousin: Per Andersson 368 E.32nd str. Brooklyn, NY.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Dark	Blue	Scar on the left forefinger
7	Housewife: Anna Holmström, Söderhamn	N.Y.	Jamestown	No	Self	Yes Yes	1923-1926	New York, NY.		Friend: Werner Enlund, 344 East 3 street, Jamestown, NY.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Blond	Blue	None
8	Mother: do.	Mass.	Springfield	No	Self	Yes Yes	1923-1926	New York, NY.		Friend: George Bengekrist, 67 Baltimore str. Springfield, Mass.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Blue	None
9	Mother: do.	Ill.	Joliet	No	Self	Yes No				Friend: Oskar Holmström, 203 Dover str. Joliet, Ill.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Blond	Blue	None
10	Mother: Elsa Håkanson, Badstugatan 35, Stockholm	L.I. N.Y.	Hicksville	No	See col. 23	$25 No				Friend: Lauritz Hedblom, R.F.D.2 Hicksville L.I., N.Y.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Blue	None
11	Father: Lars Johansson, Tomt 42, Skövde	Ill.	Lake Forest	No	Self	Yes No				Uncle: Carl Nilsson, Lake Forest, Ill.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Blond	Blue	None
12	Housewife: Sofia Josefsson Söderhamn	N.Y.	Jamestown	No	Self	Yes No	1923-1926	New York, NY.		Friend: Karl Hognander, Chandler str. Jamestown, N.Y.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Gray	Blue	None
13	Father: Alfred Kvarnström, Sandarne	N.Y.	Jamestown	No	Self	Yes Yes	1923-1926	New York, NY.		Brother-in-law: Warner Enlund, 344 E.3str. Jamestown, NY.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Blond	Blue	None
14	Father-in-law: do.	N.Y.	Jamestown	No	Husband	Yes Yes	1923-1926	New York, NY.		Brother: do.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Dark	Brown	None
15	Grand-father: do.	N.Y.	Jamestown	No	Father	Yes Yes	1923-1926	New York, NY.		Uncle: do.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	—	—	Fair	Blond	Blue	None
16	Father: Sven Larsson, Åsögatan 6A, Stockholm	Minn.	Minneapolis	Yes	See col. 23	$25 No				Uncle: Carl Holmgren, 2941-5th. ave. Minneapolis, Minn.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Brown	Blue	None
17	Mother: Nanny Lindén-Scott, Heleneborgsg.3, Stockholm	N.Y.	Brooklyn	No	Self	$25 No				Friend: Adolf Grönros, 1921-51th. str. Brooklyn, N.Y.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Gray	None
18	Father: Israel Rydén, Villa Klinten, Lidingö	L.I. N.Y.	River Head	No	See col. 23	$25 No				Brother: Harald Rydén, Radio Corp. of America, River Head, L.I. NY.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Blond	Blue	None
19	Daughter: Augusta Andersson Frejgatan 14, Stockholm	Mass.	Watertown	No	Self	$25 No				Son: Hjalmar Sander, 92 Boylston str. Watertown, Mass.	Yes	2 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Gray	Gray	None
20	Father: Frans Smith, Flemminggatan 62, Stockholm	N.Y.	Brooklyn	No	Self	$25 No				Friend: Charles André, 1602-4lstr. Brooklyn, N.Y.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brown	Blue	None
21	Sister: Judit Fors, Olofsgatan 40, Stockholm	Wis.	Milwaukee	No	Self	Yes No				Husband: Harald Strandell, Nordberg Manufacturing, Milwaukee, Wis.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	4	9	Fair	Dark	Brown	None
22	Aunt: do.	Wis.	Milwaukee	No	Mother	Yes No				Father: do.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	—	—	Fair	Blond	Blue	None
23	Aunt: do.	Wis	Milwaukee	No	Mother	Yes No				Father: do.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	—	—	Fair	Blond	Blue	None
24	Father-in-law: Lars Olson, Rengsjö	N.Y.	Jamestown	No	Self	$25 Yes	1923-1926	New York, NY.		Friend: Carl Hognander, Chandelier atr. Jamestown, N.Y.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Brown	None
25	Father: do.	N.Y.	Jamestown	No	Husband	$25 No				Friend: do.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Blond	Blue	None
26	Grand-father: do.	N.Y.	Jamestown	No	Father	$25 No				Friend: do.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Blond	Brown	None
27	Grand-father: do.	N.Y.	Jamestown	No	Father	$25 No				Friend: do.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	—	—	Fair	Blond	Blue	None
28	Grand-father: do.	N.Y.	Jamestown	No	Father	$25 No				Friend: do.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	—	—	Fair	Blond	Blue	None
29	Grand-father: do.	N.Y.	Jamestown	No	Father	$25 No				Friend: do.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	—	—	Fair	Blond	Brown	None
30	Father: Frans Söderberg, Södermannag.52, Stockholm	L.I. N.Y.	Astoria	No	Self	$25 No				Friend: Viktor Lundal, 25-74 7 ave. Astoria, L.I. N.Y.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	4	5	Fair	Brown	Blue	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the S/S "GRIPSHOLM" from S/S "GRIPSHOLM" do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 4 day of Nov, 19 25.

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 1 (Manifest status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of [illegible]

Column 4. Age.—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5. Sex.—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6. Married or single.—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7. Calling or occupation.—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien aboveold, as, for example, "chief engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, lumber publisher, wood publisher, lawn mower, wood turner, etc., and not merely "engineer," "publisher," "turner," or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money thrown, as follows:

A farmer is a person who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who performs farm labor for the use of him who possesses it.

Special attention should be called to the importance of the correctness and completeness of this column. If necessary, by inspection and questions should be asked during the personal examination of aliens passengers.

Column 8. Able to read and write.—The answer should be limited to one of the following questions: "Can read and write," "Can read but cannot write," "Can neither read nor write." In answering this question, "Can read and write" means that if a paragraph is presented, either printed or written, in whatever language, he can read and write a letter to his friends. "Can read but cannot write" means that if a paragraph is presented, either printed or written, in whatever language, he can read and write a letter to his friends. "Can neither read nor write" means that if a paragraph is presented, either printed or written, in whatever language, he can neither read nor write a letter to his friends. No aliens should be admitted who can neither read nor write, unless they are specially exempted from this requirement by the immigration laws. The question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Columns 9–10. Race or people.—See List of races printed in back of this sheet. The entry should show the race or people as per list and not by nationality.

The immigration statute in part is for the information however race and the country of which citizen or subject, capacity to read prescribed restrictions, and immigrants of which, and requires should be carefully noted, as immigrants may be admitted solely by race regard. The immigrants, "Negro" appearing under the head of race or people, but from "French" by race or people and, consistently, "French" appearing under the head of race or people but not from "French" by race or people. As type, German, or Hebrew alien by race or people, or people from the different countries, Englishman, Irishman, or any other country. In this connection the following should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Celtic people and Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

CENTRAL AMERICAN.

"Central American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (Black)" refers to the people born, apparently resident from Central or other countries of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be considered under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15. *Last permanent residence.*—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereof. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17. *Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18. *Final destination.*—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19. *If either having a ticket to such final destination.*—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20. *By whom was passage paid.*—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21. *Whether in possession of $50, and if less, how much.*—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22. *Whether ever before in the United States, and if so, when and where.*—The entries should show whether or not (Yes or No) to the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1905, 1907, Paris, Texas.

Column 23. *Whether going to join relatives or friends, and if so, what relative or friend.*—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers at the conclusion of inquiry. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C7

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogeberg, Surgeon of the M/S "GRIPSHOLM" employed by owners thereof., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had 5 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Calif., U. S. A.
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Y. Skogeberg

Sworn to before me this 4th day of Nov., 1927.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

20

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

Examined by Technical Advisers

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "Gripsholm", Passengers sailing from Gothenburg, October 25th., 1927.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Björkman	Olof August	18		M	S	Clerk	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Stockholm	[illegible] qi	Stockholm	1927 Oct. 13th.	Sweden	Spånga
2		Eigervall	Knut Axel	27		M	M	Clerk	Yes	English Swedish	Yes	do.	do.	do.	Stockholm	2608 qi	Stockholm	1927 Sept. 9th.	do.	Stockholm
3		do.	Anna	25		F	M	Housewife	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Stockholm	2607 qi	Stockholm	1927 Sept. 9th.	do.	Stockholm
4		Eriksson (Öbrink)	Viktoria	33		F	D	Housewife	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Stockholm	2635 qi	Stockholm	1927 Sept. 13th.	do.	Stockholm
5		Erlandson	Ida Amanda	43		F	D	Housewife	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Sandö	4397 qi	Stockholm	1927 June 29th.	do.	Gudmundrå
6		Ulander	Majlis Clary	19		F	S	Student	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Sandö	4398 qi	Stockholm	1927 June 29th.	do.	Gudmundrå
7		Wilsson	Dagmar	22		F	S	Factory-girl	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Döderhult	2240 qi	Stockholm	1927 August 6th.	do.	Stockholm
8		Olsson	Maria Viktoria	23		F	S	House-maid	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Mora	2360 qi	Stockholm	1927 Oct, 20th.	do.	Stockholm
9		Söderlund	Dagmar	20		F	S	Hair-dresser	Yes	English Swedish	Yes	do.	do.	do.	Stockholm	2174 qi	Stockholm	1927 August 1st	do.	Stockholm
10		Waldar	Nils Eric	28		M	S	Tailor	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Högsby	2140 qi	Stockholm	1927 July 28th.	do.	Stockholm
11		Andersson	Bernt Alfred	27		M	S	Farmlaborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Örkened	7164 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Örkened
12		Domeratzky	Selma Evelina	25		F	S	Saleswoman	Yes	German Swedish	Yes	Do	Polish	Do	Lund	5012 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Lund
13		Håkanson	Olga Martha	20		F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Do	Svensk.	Do	Torhamn	7642 qi	Göteborg	July 11th 1927	Do	Löt
14		Lagerholm	Agnes	21		F	S	Seamstress	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Malmö	7840 qi	Göteborg	July 11th 1927	Do	Malmö
15		Nilsson	Henning Alfrei	28		M	S	Farmlaborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Vittskövle	7211 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	N.Sunnarslöv
16		Thiman	Thilda	37		F	S	Ladycassier	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Vinslöv	6074 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Landskrona
17		Sidenius	Fredrik Christian	25		M	S	Merchant	Yes	Danish English	Yes	Denmark	Do	Denmark	Nyköping	1475 qi	København	Aug. 17th 1927	Do	Malmö
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed

21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 3 NOV. 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of question 28)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father: Eric Björkman, Parkgatan 2, Duvbo	N.Y.	Brooklyn	No	Self	$25 No				Friend: Wedvig Osbeck, 12 Bay Ridge place, Brooklyn, N.Y.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Dark	Brown	None
2	Aunt: Frida Johansson, Tomtebogatan 16, Stockholm	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes No				Uncle: Josef Lorum, 340 East 3rd. str. New York, N.Y.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Blond	Blue	None
3	Father: Otto Lindström, Tomtebogatan 24, Stockholm	N.Y.	New York	Yes	Husband	Yes No				Uncle: do.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Blond	Blue	None
4	Father: Karl Eriksson, Rosenlund, Sverige	N.Y.	Brooklyn	No	Self	$25 No				Friend: Inez Thingstrom, 319 Flatbush ave. Brooklyn, N.Y.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Blond	Gray	None
5	Mother: Brita Erlandson, Kramfors	Utah	Salt Lake City	No	Self	$100 No				Friend: Charles Forsberg, 1327 E. 4 South, Salt Lake City, Utah.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Blond	Blue	None
6	Grand-mother: do.	Utah	Salt Lake City	No	Mother	Yes No				Friend: do.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Blond	Blue	None
7	Brother: Karl Nilsson, Fleragatan 22, Stockholm	L.I. N.Y.	Astoria	No	Self	$25 No				Aunt: Frida Persson, 368 Cave Astoria, L.I. N.Y.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Blond	Blue	None
8	Father: Olof Olsson, Mora	N.Y.	Brooklyn	No	Self	$25 No				Uncle: Gustaf Mattson, 596 East 34th. str. Brooklyn, N.Y.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Dark	Gray	None
9	Father: Eskil Söderlund, Pontoniarg. 1, Stockholm	Ill.	Chicago	No	Self	Yes No				Friend: Maria Magnusson, Highland Park, Chicago, Ill.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Brown	None
10	Father: Carl Anderson, Frejgatan 21, Stockholm	Mass.	Boston	Yes	Self	$25 No				Uncle: Charles Erikson, 328 Washington str. Boston, Mass.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Blond	Blue	None
11	Mother, Mathilda Andersson, Lönsboda.	Ill.	Moline	yes	self	$60 no				Friend, Gustav Benson, 1814, 15. Ave., Moline, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	Fair	Brown	Blue	None
12	Father, Moses Domoratsky, Rabygatan 1, Lund.	Ill.	Chicago	Yes	See col. 23	$25 No				Fiancé, Hugo Garber, 1005, N. California Ave., Chicago, Ill.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Brown	None
13	Father, Petter Håkanson, Palmelund.	Mass.	Boston	Yes	Self	$25 No				Sister, Ammi Håkanson, 137, Bay State, Road, Boston, Mass.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Blond	Blue	None
14	Father, Frans Lagerholm, Slussgatan 9 B, Malmö.	Mich.	St. Joseph	Yes	Self	$25 No				Aunt, Hanna Svensson, 951, Harrison Ave., St. Joseph, Mich.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Dark	Brown	None
15	Father, Nils Nilsson, No. 5, Ö. Sunnerslöv.	N.Y.	Bronx New York	Yes	Self	$25 No				Brother, Edvard Nilsson, 1903, Robert Ave., Bronx, New York, N.Y.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Dark	Blue	None
16	Stepfather, Nils Teckman, Teckomatorp.	Conn.	Wethersfield	No	See col. 23	Yes No				Cousin, Mauritz Christensson, Box 106, Wethersfield, Conn.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Dark	Blue	None
17	Aunt: Elisabeth Bönnelycke, Villa Lindås, Malmö	N.J.	Plainfield	No	Self	Yes No				Cousin: Olof Moyensen, 1112 Evergreen Ave., Plainfield, N.J.	no	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fair	Dark	Gray	None
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. G. Anderberg, (Name of Master, First, or Second Officer) of the s/s "GRIPSHOLM" from s/s "GRIPSHOLM", do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. H. G. Anderberg
Master Officer.

Sworn to before me this 4 day of Nov. 1927.

at NEW YORK

C. Henry
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money chosen, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect this alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom his passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ingvar Skogberg, Surgeon of the S/S "GRIPSHOLM", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed thereon," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and the Board of Medical Examiners, Calif., U. S. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

I. Skogberg

Sworn to before me this 4 day of Nov., 1924

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

19—621

Form 436
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or from a port of the other insular possessions, must be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "GRIPSHOLM" Passengers sailing from GOTHENBURG, OCT 25 1927, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	City or town
1	THIRD	Gustafson	Sven Magnus	28	M	m	married	Engineer	yes	Swedish	yes	Swedish	Scand.	Sweden	Vreema	79 mi	Goteborg	Oct.19.1927	Sweden	Varnamo
2		Lindh	Elmer	34	M	s	married	Engineer	yes	Swedish	yes	do	do	do	Karlstad	60 mi	Goteborg	Oct. 22.1927	do	Karlstad
3		Wennerstrom	Erik Folke	27	M	s	Manager	Yes	Swedish	Yes	Yes	Do	Do	Do	Vanad	188 mi	Goteborg	Oct. 21st 1927	Do	Stockholm
4		Ingemarson	Maria	49	W	m	Widow	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Do	Attmar	198 mi	Stockholm	Oct 21st 1927	Do	Stockholm
5		Stenberg	Charles	22	M	s	Lieutenant	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Do	Gustafsberg	107 mi	Stockholm	Sept. 2nd 1927	Do	Gustafsberg
6		Wedlund	Gunnar	21	M	s	Student	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Do	Stockholm	186 mi	Stockholm	Oct. 11th 1927	Do	Stockholm
7		Sethy	Karl	21	M	s	Gymnast	Yes	French Swedish	Yes	Do	Do	Do	Do	Linie	172 mi	Stockholm	Oct. 4th 1927	Do	Linde
8		Lennart	Lydia Christiana	49	W	m	Nurse	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Do	Karlstad	91 mi	Goteborg	Oct. 26th 1927	Do	Karlstad
9		Lehtonen	Matilda Lennart	49	W	m	Matron	Yes	Finnish	Yes	Finnish	Yes	Finnish	Finnish	Helsingfors	30 mi	Helsingfors	Oct. 18th 1927	Finland	Helsingfors
10		Hermanson	Tauvetti	28	M	s	Artist	Yes	Finnish	Yes	Do	Do	Do	Do	Kuopio	49 mi	Helsingfors	Oct. 20th 1927	Do	Do
11		Thure	Elli	40	W	s	Teacher	Yes	Finnish	Yes	Do	Do	Do	Do	Kemi	46 mi	Helsingfors	Oct. 18th 1927	Do	Kemi
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Complete 11 on Dec. 1 Hellen Lange 11/14/27.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest does not include [illegible]
Rule of name will be found on the back of this sheet

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

23

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 8 NOV. 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, community, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after carrying temporarily in following pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted or solicited, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife: Kristina Gustafson, Värnamo	Sweden		No	Self	Yes	No			Friend: Edward Olson, 1646 Delaware Pl., Brooklyn, NY.	Yes	2 mnths	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Gray	Blue	none
2	Father: Sem Stave, Karlstad	Sweden		No	Self	Yes	No			Friend: John Lokrantz, Swedish Chamber of Commerce, New York, N.Y.	Yes	6 mnths	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brown	Brown	none
3	Mother, Anna Håkanson, St. Eriksgatan 90, Stockholm	Sweden		no	self	yes	no			Friend, Nils Mårten Sverre, Omaha, Nebr.	yes	6 mnths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	blond	blue	none
4	Daughter, Astrid Ingvarson, Valhallavägen 82, Stockholm.	Sweden		yes	self	yes	no			Brother-in-law, Frans Ingvarson, 6726, 5. Ave., Brooklyn, N.Y.	yes	6 mnths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none
5	Father, Axel Odelberg, Gustafsberg.	Sweden		no	self	yes	no			Friend, Jean Venon, 104, 5. Ave., New York, N.Y.	yes	6 mnths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	dark	blue	none
6	Father, Gustaf Wadlund, Luisagatan 2, Stockholm	Sweden		yes	self	yes	no			Friend, Charles Winslow, Winslow Estate, Rosedale, L.I.	N.Y.	6 mnths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none
7	Father, Gustav Olson, Östanby, Gusselby.	Sweden		no	self	yes	no			Cousin, Hildur Johnson, 3405, Clarendon Road, Brooklyn, N.Y.	yes	6 mnths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	blue	none
8	Mother, Anna Larsson, Viken 196, Karlstad.	Sweden		no	self	yes	no			Brother-in-law, Martin Jonsson, 43, Pine Str., West Orange, NJ	yes	1 year	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	blue	none
9	Wife, Lempi Jurvanen, Käpylä, Helsinki.	Finland		no	self	yes	no			Friend, Eino Koivisto, 546, 40. Str., Brooklyn, N.Y.	yes	6 mnths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	olond	blue	none
10	Wife, Aino Pekkarinen, L. Roobertsink. 9, Helsinki.	Finland		no	self	yes	no			Friend, Eino Koivisto, 546, 40. Str., Brooklyn, N.Y.	yes	6 mnths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	olon	blue	none
11	Father, Frans Tiura, Kuni	Finland		no	self	yes	no			Sister, Vera Skytta, 740, 40. Str., Brooklyn, N.Y.	yes	6 mnths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	blue	none
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.

16—61

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. G. Andersberg (State whether Master, First, or second Officer), of the S/S "CHIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. H. G. Andersberg
Master Officer.

Sworn to before me this 4 day of Nov., 1927.

at NEW YORK

E. Keurs
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship Lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien as well as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not merely as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown to be in possession.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens at ports of arrival.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, groups) ?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between nationality (country of which citizen or subject) country of last permanent residence, and country of birth, and entries should be careful; and specific. Assistance will be rendered in this regard by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Prussia" appearing under the head of country classed as "French" is race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country classed as "French" is race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country classed as "French" is race or people, and, similarly, "French

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogberg, Surgeon of the "S/S "GRIPSHOLM" (Here insert name of vessel), employed by owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Calif., U. S. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Y. Skogberg.

Sworn to before me this 4 day of Nov., 1927.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—41

Form 500A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

Examined by
Technical Advisers

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STA

States, o
SECOND

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, must be listed. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "GRIPSHOLM" Passengers sailing from GOTHENBURG, OCT 25 1927, 19

Arri

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Bergman	Aline	30	M	S	Carpenter	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Borås	174 nqi	Göteborg	Oct. 13th 1927	U.S.A.	New York	1
2		Johansson	Ernst Oskar	33	M	S	Electri-cian	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Oskar	186 nqi	Göteborg	Oct. 22nd 1927	Do	Perth Amboy	2
3		Persson	Clara	32	F	M	H.wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Laholm	185 nqi	Göteborg	Oct. 21st 1927	Do	Brooklyn	3
4	U. S. CIT.	Do	Brita	3	F	S	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP AS PER CERTIFICATE OF BIRTH													4
5	U. S. CIT.	Do	Sonja	2	F	S		Do					Do		Do					5
6	U. S. CIT.	Carlson	Selma	38	F	M	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP AS PER PASSPORT ISSUED BY DEPT. OF STATE WASH. D.C. ON AUG. 20th 1927 NO. 451926													6
7	U. S. CIT.	Do	Oskar	2	M	S		Do					Do			Do				7
8		Do	Oscar	45	M	M	Carpenter	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Sunnals-Byn	163 nqi	Göteborg	Oct. 3rd 1927	U.S.A.	Minneapolis	8
9		~~Hammarskjöld~~	~~Sten Hjalmar~~	~~27~~	~~M~~	~~S~~	~~Philikand.~~	~~Yes~~	~~English Swedish~~	~~Yes~~	~~Do~~	~~Do~~	Do	Stockholm	101 nqi	Stockholm	~~Oct. 15th 1927~~	~~Sweden~~	~~Upsala~~	9
10		Nelson	Dorothy	44	F	M	H.wife	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Alskog	139 nqi	Göteborg	Sept. 20th 1927	U.S.A.	Chicago	10
11	U. S. CIT.	Do	Jacqueline Elaine	4	F	S	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP AS PER CERTIFICATE OF BIRTH													11
12		Olsson	Bertha Teresia	33	F	S	H.work	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Frykerud	101 nqi	Göteborg	Sept. 6th 1927	U.S.A.	New York	12
13		Wink	Gustaf Fredrik	36	M	S	Railroad-worker	Yes	English Swedish	Yes	Do	Finnish	Finland	Dragsfjärd	100 nqi	Stockholm	Oct. 17th 1927	Do	Feather Falls	13
14																				14
15																				15
16		Line 9, Hammarskjöld, Sten Hjalmar, transferred to 1st cl.man. 2, line 11, before leaving Gothenburg.																		16
17																				17
18																				18
19																				19
20																				20
21																				21
22																				22
23																				23
24																				24
25																				25
26																				26
27																				27
28																				28
29																				29
30																				30

Purser.

Total passengers 13
U. S. citizens 7
Aliens 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—111

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

25

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK , 3 NOV. 1927 , *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily visiting the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether any of the aforementioned classes, or anarchist, or person who believes in or advocates overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his official character, is true of the alien in question	Whether alien had been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Father: Erik Bergman, Box 12, Borås	N.Y.	Ossinge	No	Self	$25	Yes	1924-1927	NewYork, N.Y,	Friend: Nils Nilson, 45 Broadway, Ossinge, NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Brown	Blue	none
2	Father: Per Johanson, No. 9, Ölfvingstorp	N.J.	Perth Amboy	No	Self	25	Yes	1923-1927	Perth Amboy, NJ.	Friend: Ralph Atkinson, 189 Kearney Ave., Perth Amboy, NJ.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Dark	Blue	none
3	Father: Johannes Nilson, Lilla Tjärby, Laholm	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	Yes	Yes	1905-1927	Brook-lyn, NY.	Husband: Johan Person, 7115-3rd Ave., Brooklyn, NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Dark	Blue	none
4	..																										
5	..																										
6																											
7																											
8	Father: Carl Johanson, Maden, Brålanda	Minn.	Minneapolis	No	Self		Yes	1923-1927	Minnea-polis, Minn.	Home: 524-19th Ave., S.Minneapolis, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Dark	Blue	none
9	~~Father: Hjalmar Hammarskjöld, Upsala~~	~~N.Y.~~	~~New York~~	~~Yes~~	~~Self~~		~~Yes~~	~~No~~		~~Am.Scand.Foundation, 25 W.45th Str., New York, N.Y.~~	Yes	~~2 years~~		no	no	no	no	no	no	Good	no	6	3	Fair	Blond	Gray	none
10	Father: Oscar Karlson, Alskog	Ill.	Chicago	No	Self		Yes	1906-1927	Chicago, Ill.	Husband: Knut Nelson, 4931 Thames Str., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brown	Gray	none
11																											
12	Mother: Betty Johanson, 297 Herrhagen, Karlstad	N.Y.	New York	Yes	Self	25	Yes	1910-1926	NewYork, N.Y.	Friend: ~~Oscar~~ Olson, 306 E.156th Str., New York, NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	none
13	Father: Karl Wink, Skinnarvik, Finland	Cal.	Feather Falls	No	Self	Yes	Yes	1910-1927	Feather Falls, Cal.	Friend: Johan Lund, Feather Falls, Calif.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Brown	Gray	none
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.– Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—491

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Andersson (State whether Master, First, or Second Officer), of the S/S "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly Swear: That I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. N. G. Andersson
Master Officer.

Sworn to before me this 4 day of Nov., 1925.

at NEW YORK

E. Henry
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status.*)—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age.*)—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex.*)—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single.*)—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation.*)—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, minister engineer, brass polisher, steel polisher, iron polisher, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies are prohibited from placing upon the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and deputy clerks during the personal examination of each alien.

Column 8 (*Can read and write.*)—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or dialect)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality.*)—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people.*)—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which he citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and statements should be examined critically by inspectors and deputy clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following discussions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people and Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venezia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, America, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence.*)—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last residence in which aliens resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show countries of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Countries of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are not coming from a foreign contiguous territory should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*)—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination.*)—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the name city or town of intended future permanent residence, if within the United States, country if outside the United States.

Columns 19 (*If going to join a relative at such final destination*).—The answer should be either Yes (yes) or No (no letter).

Columns 20 (*By whom was passage paid.*)—The entire should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Columns 21 (*If in possession of $50, and if less, how much?*)—The answer should give in each case (unless paid by husband or father) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Columns 22 (*If ticket was bought by the United States, and if so, when and where.*)—The entries should show whether or not. Yes or No in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place (e. g., 1908, Philadelphia).

Columns 23 (*If going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend.*)—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 34.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to inspection by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had 5. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Calif., U. S. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6. in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Y. Skogsberg

Sworn to before me this 4 day of Nov., 1924

at NEW YORK

E. Henry
Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—631

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

Examined by Technical Advisers

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, must be listed on this manifest, which must be delivered to the immigration officer at the port of arrival. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. M/S "GRIPSHOLM", Passengers sailing from GOTHENBURG, OCT 25 1927, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Andersson	Hedvig Linnea	35		F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Seglora	5804 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Sweden	Göteborg
2		Karlsson-Bengtsson	Hulda Olivia	30		F	S	Cook	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Okome	5913 qi	Göteborg	Oct. 17th 1927	Do	Göteborg
3		Juhlin	Rosa Gunhild	18		F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Göteborg	5553 qi	Göteborg	Aug. 3rd 1927	Do	Do
4		Nilsson	Greta Elisabeth	19		F	S	Clerk	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Mörbylånga	6049 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Mörbylånga
5		Andersson	Anna Eleonora	28		F	S	Clerk	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Fröskog	5691 qi	Göteborg	Sept. 8th 1927	Do	Göteborg
6		Fernström	John	32		M	M	Repairer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Göteborg	5816 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Göteborg
7		Do	Karin	30		F	M	H.wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Do	5817 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Do
8	UNDER 16	Do	Bertil	4		M	S	Child	No	- - -	No	Do	Do	Do	Do	5818 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Do
9		Jansson	Henry August	20		M	S	Farmlaborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Glava	5621 qi	Göteborg	Aug. 11th 1927	Do	Glava
10		Jansson	Ester Matilda	28		F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Sunne	5828 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Sunne
11		Johansson	Hulda Alfrida	24		F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Tanum	5832 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Tanum
12		Karlsson	Johan Rudolv	25		M	S	Farmlaborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Brålanda	4134 qi	Göteborg	Sept. 1st 1927	Do	Brålanda
13		Larsen	Ernest	23		M	S	Representative	Yes	Danish	Yes	Denmark	Do	Denmark	Aarhus	1958 qi	Köpenhamn	June 27th 1927	Denmark	Köpenhamn
14		Larsson	Hulda Margareta	30		F	M	H.wife	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Do	Sweden	Ledsjö	5726 qi	Göteborg	Sept. 13th 1927	Sweden	Göteborg
15	UNDER 16	Do	Birgit	7		F	S	Child	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Göteborg	5727 qi	Göteborg	Sept. 13th 1927	Do	Do
16	UNDER 16	Do	Anna Lisa	5		F	S	Child	No	- - -	No	Do	Do	Do	Do	5903 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Do
17		Lönnström	Carl Ture	27		M	M	Trawer	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Kloster	218 qi	Stockholm	Oct. 5th 1927	Do	Kloster
18		Nilsson	Ruth Maria	21		F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Lysvik	5856 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Lysvik
19		Nilsson	Astrid Viola	17		F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Norra Fram	6050 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Helsingborg
20		Nylén	Elin Maria	24		F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Söderhamn	2593 qi	Stockholm	Sept. 8th 1927	Do	Söderhamn
21		Olsson	Ivar	36		M	S	Farmlaborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	St. Peders	7964 qi	Göteborg	June 29th 1927	Do	St. Peders
22		Persson	Karl Erik	24		M	S	Porter	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Arboga	2912 qi	Stockholm	Oct. 15th 1927	Do	Arboga
23		Tillman	Ellen Viola	22		F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Järna	2128 qi	Stockholm	July 27th 1927	Do	Vik
24		Åhlin	Anna	42		F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Frykerud	5756 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Frykerud
25		Åström	Hulda Agnes	29		F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Vännäs	2029 qi	Stockholm	July 12th 1927	Do	Vännäs
26		Åström	Lydia Fridborg	20		F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Do	2030 qi	Stockholm	July 12th 1927	Do	Do
27		Öhman	Anna Linnea	22		F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Piteå	2798 qi	Stockholm	Sept. 28th 1927	Do	Piteå
28		Bergström	Lars Erik	27		M	S	Engineer	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Ås	2888 qi	Stockholm	Oct. 12th 1927	Do	Härnösand
29		Sonnegård	David	28		M	S	Clerk	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Kvärad	5718 qi	Göteborg	Sept. 12th 1927	Do	Kvärad
30																				

Total passengers 29
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—611

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

27

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 3 NOV. 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to remain permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? (Yes, or No)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Father: John Anderson, Lerbäck, Fjärås	N.Y.	Astoria, L.I.	No	Self	25	No			Friend: Anders Berg, 123 Theodore Str., Astoria, L.I., NY.	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Blond	Blue	none
2	Father: Knut Bengtson, Bockhult, Morup	N.Y.	Yonkers	Yes	Self	25	No			Cousin: Edwin Nelson, 75 St. Andrews Pl., Yonkers, NY.	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brown	Brown	none
3	Brother: Hugo Juhlin, Björlanda, Göteborg 8.	Cal.	San Francisco	Yes	See Col. 23.	25	No			Friend: Anna Olson, 25 Alvira Str., San Francisco, Cal.	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brown	Blue	none
4	Father, Aktor Nilsson, Solnäs, Mörbylånga.	N.J.	East Orange	no	self	yes	no			Brother, Birger Nilsson, 27, Washington Pl., East Orange, N.J.	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	grey	none
5	Father, Anders Anderson, Steneby, Dingelvik.	Mass.	Boston	yes	self	25	np			Brother, Gustaf Anderson, 144, Beard Str., High Park, Boston, Mass.	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	dark	blue	none
6	Father, Johannes Fernström, Bergsgatan 7, Göteborg.	Ill.	Chicago	no	self	yes	yes	1921-1926	Chicago, Ill.	Uncle, Carl Carlson, 903, Winnemac Ave., Chicago, Ill.	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	blue	none
7	Father-in-law do	Ill.	Chicago	no	husband	//	yes	1920-1923	Chicago, Ill.	Uncle do	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none
8	Grandfather do	Ill.	Chicago	no	father	//	no			Granduncle do	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	brown	blue	none
9	Father, Johan Jansson, Glava.	N.Y.	Mt. Vernon	no	self	yes	no			Friend, Fredrik Johansson, 15, Crary Ave., Mt. Vernon, N.Y.	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	blond	blue	none
10	Mother, Matilda Håkansson, Backa, Sunne.	Ill.	Chicago	no	self	yes	no			Brother, Karl Oskar Henning, 6125 Langley Ave., Chicago, Ill.	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	br.wn	brown	none
11	Father, Hilmer Johanson, St. Anrås, Orreklapp.	N.Y.	Brooklyn	no	see col. 23	25	no			Brother, Erik Johanson, 4424, 6.Ave., Brooklyn, N.Y.	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	none
12	Father, Carl Johan Larsson, Box 45, Slobacka, Brålanda.	N.Y.	Annadale	no	see col. 23	yes	no			Uncle, Rudolv Larsson, 636, Annadale Road, Annadale, N.Y.	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	dark	blue	none
13	Father, Ernest Larsen, Esperance Allé 11, Charlottenlund.	N.Y.	New York	yes	self	yes	no			Friend, Axel Hillung, 116, W.63.Str., New York, N.Y.	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blond	blue	none
14	Father, Hugo Petterson, Carl Johansgatan 105 C, Göteborg.	N.Y.	Brooklyn	no	self	yes	no			Husband, Ture Larsson, 349, 51, Str., Brooklyn, N.Y.	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none
15	Grandfather do	N.Y.	Brooklyn	no	mother	//	no			Father do	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	blond	blue	none
16	Grandfather do	N.Y.	Brooklyn	no	mother	//	no			Father do	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	blond	blue	none
17	Father, Carl Otto Lännström, Kajellbacken, Skolhuset, Eskilstuna.	Ohio	Youngstown	no	self	yes	yes	1923-1927	Youngstown, Ohio.	Wife, Harriet Swanson, Lännström, 2131, Elm Str., Youngstown, Ohio.	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blond	blue	none
18	Sister, Frida Backlund, Lysvik.	Ill	Floosmoore	no	self	yes	no			Sister, Alma Nilsson, Floosmoore, Ill.	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	none
19	Father, Assar Nilsson, Sturegatan 14, Helsingborg.	Cal.	Beverley, Hills	no	self	25	no			Aunt, Anna Q. Nilsson, 610, Crescent Drive, Beverly Hills, Cal.	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark	grey	none
20	Father, Alfred Nylén, Söderhamn.	N.Y.	Brooklyn	no	self	25	no			Brother, Alfred Nyhlén, 1129, 70.Str., Brooklyn, N.Y.	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none
21	Mother, Hilda Olson, Lödöse.	Conn.	Hartford	no	self	30	no			Friend, John Landeen, 480, Millside Ave., Hartford, Conn.	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none
22	Father, Carl Persson, Mek. Verkstaden, Arboga.	N.Y.	New York	yes	self	yes	yes	1924-1926	Delaware, Pa.	Friend, William Murphy, 490, Hebout Ave., Fordham, New York, N.Y.	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blond	blue	none
23	Father, Johan Tillman, Heden, Nås.	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	yes	1922-1925	Brooklyn, N.Y.	Sister, Anna Tillman Carlson, 679, 48, Str., Brooklyn, N.Y.	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none
24	Brother, Albert Åhlén, Ås, Fågeräs.	Mass.	Dorchester	no	self	yes	yes	1909-1925	Boston, Mass.	Friend, Alma Swanson, 76, Gustine Str., Dorchester, Mass.	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	blue	none
25	Father, Carl Anton Åström, Box 32, Vännäs.	Wash.	Seattle	yes	see col. 23	25	no			Friend, Johan Petter Jacobson, Seattle, Wash.	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none
26	Father, Carl Anton Åström, Box 32, Vännäs.	Wash.	Seattle	yes	see col. 23	25	no			Friend, Johan Petter Jacobson, Seattle, Wash.	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blond	blue	none
27	Father, Axel Öhman, Öjebyn.	Wash.	Hoquiam	yes	self	25	no			Uncle, Ernest Öhman, 2315, Quuts Ave., Hoquiam, Wash.	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none
28	Father, Immanuel Bergström, Härnösand.	N.Y.	Brooklyn	no	self	yes	no			Swedish Engineer Club, Hich Str., 271, Brooklyn, N.Y.	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	grey	none
29	Father, Johannes Jakobson, Trollshult, Knäred.	Ill.	Chicago	no	self	yes	no			Brother, Claes Sunnegård, 7948, S.Lorgley Ave., Chicago, Ill.	no	ever		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	brown	blue	none
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—21

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, (State whether Master, First, or Second Officer) of the S/S "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. N. G. Anderberg
Master Officer

Sworn to before me this 4 day of Nov., 1924

at NEW YORK

O'Leary
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, "civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the % "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examinera, Calif., U. S. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Y. Skogberg

Sworn to before me this 4 day of Nov., 1924

at NEW YORK

E. Neary
Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—431

5

Form 598a
DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. M/S "GRIPSHOLM", Passengers sailing from GOTHENBURG, OCT 25 1927, 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column is for Government official use)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	In Wh.				Read	And what language (if exemption claimed, or what grant)	Write		Country	City or town				Country	City or town
U.S. ADMITTED 1		Christenson	Julie Elizabeth	69	F	S	H.wife	Yes	German Esthonian	Yes	Esthonian	Esthonia	Karits	23 qi	Reval	Sept. 16th 1927	Esthonia	Kose
2		Saukkonen	Leyli	22	F	S	Lawyer	Yes	2-1931 Finnish	Yes	Finnish	Finland	Perkosinkjoki	377 qi	Helsingfors	Oct. 22nd 1927	Finland	Perkosinkjoki
3		Salmi Jarvi	Tyyne Maria	18	F	S	Student	Yes	Finnish 2-1931	Yes	Finnish	Finland	Ruovesi	256 qi	Helsingfors	July 14th 1927	Do	Tammerfors
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Complete 11th Com. Katchen Karup Winter 7

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the country of last nationality must be stated in each instance. If not in a town, give name of county.
† Line of name will be found on the back of this sheet.

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 4 NOV. 1927, 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he (or does not) understand the ideas or principles of government or organized society?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Note at foot of this question.)	Whether coming for reasons of any other classification, prepaid, or agreement to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Husband: Julius Christenson, Ule Rasikuu,Kose, Esthonia	Mass.	Sherborn	No	Self 225	25	No			Niece: Dagmar Thiel, Charlescote Farm, Sherborn, Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brown	Gray	none
2	Mother: Kustav Sankkoniemi, Perüseinäjaki,Finland	N.Y.	New Rochelle	Yes	See Col. 23.	250 25	No			Aunt: Anna Johnson, Box 526, New Rochelle,NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brown	Gray	none
3	Father: Herman Salijärvi, Ruavesi, Finland	N.Y.	Bronx	Yes	See Col. 23.	210 25	No			Cousin: Saima Johnson, 778 Trinity Ave.,New Rochelle,NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fair	Brown	Brown	none
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—681

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg (State whether Master, First, or Second Officer) Swear, of the "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. N. G. Anderberg
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of Jan, 1927

at NEW YORK

C. Henry
Immigration Officer.

16—42

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891, 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

30

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the M/S "GRIPSHOLM" employed by owners thereof. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Calif., U. S. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Y. Skogsberg.

Sworn to before me this 4 day of Nov., 1924

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—321

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "GRIPSHOLM" . Passengers sailing from GOTHENBURG, OCT 25 1927, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write		Country	City or town				Country	City or town
1		Ekelund	Eva	36		F	S	H.work	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Göteborg	Permit 237175	Washington	March 7th 1927	U.S.A.	Malden
2		Harrison	Mathilda	69		F	W	Widow	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Do	Permit 249489	Washington	April 9th 1927	Do	New York
3		Lannholm	Elsa	25		F	S	H.work	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Munkfors	Permit 237174	Washington	March 7th 1927	Do	Do
4		Moberg	Gerda	25		F	S	Journe-trese	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Hallsberg	Permit 262731	Washington	March 21st 27	Do	Hartford
5		Larsson	Elsa	45		F	S	Cook	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Stockholm	Permit 262726	Washington	July 11th 1927	Do	New York
6		Olsson	Hulda	21		F	S	Nurse	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Mora	Permit 259629	Washington	May 4th 1927	Do	Brooklyn
7		Ritzan	Fredrique	61		F	W	Widow	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Grytjom	Permit 260415	Washington	May 27th 1927	Do	New York
8		Sterner	Anna Selina	30		F	M	H.wife	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Haverö	Permit 257405	Washington	April 28th 1927	Do	Chicago
9		Sterner	Gertrude Anna	30		F	S	H.work	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Sandsjö	Permit 265035	Washington	April 22nd 1927	Do	Do
10		Wicklund	Signe	41		F	S	H.work	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Linköping	Permit 251915	Washington	Febr.12th 1927	Do	Greenwich
11		Bourgeois	Aste	26		F	M	H.wife	Yes	English Norwegian	Yes	Norway	Do	Norway	Oslo	Permit 243597	Washington	March 28th 1927	Do	New York
12		Andersson	Anna Maline	32		F	S	H.work	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Do	Sweden	Dagsås	Permit 261353	Washington	June 2nd 1926	Do	Morristown
13		Bjork	Mina Ulrika	42		F	S	H.work	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Herslöf	Permit 240405	Washington	March 18th 1927	Do	Chicago
14		Carlson	Hulda Carolina	46		F	S	Cook	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Grythyttehed	Permit 268794	Washington	May 2nd 1927	Do	Do
15		Carlsten	Dagni Tekla	21		F	S	H.work	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Trekörning	Permit 242563	Washington	March 25th 1927	Do	W. Hartford
16		Dalin	Axel	30		M	S	Engineer	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Frikstad	Permit 256237	Washington	April 26th 1927	Do	Los Angeles
17		Ekmeyer	Hilma Augusta	41		F	S	H.work	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Torsås	Permit 247880	Washington	April 6th 1927	Do	New York
18		Johansson	Astrid	25		F	S	H.work	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Almaryd	Permit 243278	Washington	March 26th 1927	Do	Brooklyn
19		Larsson	Clara Amanda	46		F	S	Cook	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Värjaryd	Permit 251218	Washington	April 14th 1927	Do	Pittsburgh
20		Liljeroth	Svea Margaretha	29		F	M	H.wife	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Hallstahammar	Permit 214545	Washington	Nov. 9th 1927	Do	New York
21	U.S.C.	Do	Bengt Sture	2		M	S	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP AS PER CERTIFICATE OF BIRTH							Lund	Permit 245712	Washington	April 1st 1927	U.S.A.	New York
22		Nilson	Clara	42		F	S	Cook	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Hjärnarp	Permit 237484	Washington	March 6th 1927	Do	San Francisco
23		Olsson	Hanna	50		F	S	H.work	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Österyd	Permit 241551	Washington	July 7th 1927	Do	Chicago
24		Peterson	Alma	36		F	S	H.work	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Fä	Permit 273190	Washington	July 4th 1927	Do	Brooklyn
25		Peterson	Anna	42		F	M	H.wife	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Stockholm	Permit 264232	Washington	May 17th 1927	Do	New York
26		Strömberg-Berlin	Sigrit	44		F	D	H.work	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Högarås	Permit 274995	Washington	June 18th 1927	Do	Detroit
27		Svensson	Oskar Philip	21		M	S	Masseuse	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Upsala	Permit 256651	Washington	April 27th 1927	Do	New York
28		Söderberg	Gunnar	25		M	S	Telegra-phist Seams-tress	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Orsamark	Permit 214353	Washington	Nov. 9th 1927	Do	Chicago
29		Söderqvist	Agnes Kristina	31		F	S		Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do					
30																			

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

31

Arriving at Port of NEW YORK, 3 NOV. 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States									Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Write "yes" or "no", which?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether alien has been previously excluded from admission, or deported, or ever arrested or confined in or supported by charity	Whether alien has been previously deported from the U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Mother, Nicoline Ekelund, Fritiofsdal, Göteborg 1.	Mass.	Malden	no	self		25 yes	1920-Boston, Mass.		Sister, Kerstin Morton, 2, Lewis Court, Malden, Mass.	no		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blond	blue	none
2	Sister, Elise Eriksson, Allmänna Vägen 29, Göteborg	N.Y.	New York	yes	self		25 yes	1927 N.Y.	1880-New York,	Home, 48, Broadway, New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	grey	blue	mark on right side of cheek.
3	Father, Reinnold Lonnholm, Munkerud, Munkfors.	N.Y.	New York	yes	self		25 yes	1927 N.Y.	1921-New York,	Home, 255, W. 108. Str., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	grey	none
4	Mother, Anna Moberg, Hallsberg.	Conn.	Hartford	yes	self		25 yes	1927 Conn.	1923-Hartford,	Home, 39, Woodland Str., Hartford, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	blue	none
5	Mother, Charlotta Larson, Rostagatan 7, Stockholm	N.Y.	New York	yes	self		25 yes	1927 N.Y.	1922-New York,	Home, ~~865, Parkside Ave.~~, Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	none
6	Mother, Karin Olson, Garsås, Dalarne.	N.Y.	Brooklyn	no	self		25 yes	1927 N.Y.	1894-New York,	Home, 170, E. 84. Str., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	grey	none
7	Friend, Greta Ekdahl, Sundsvall.	N.Y.	New York	yes	self		25 yes	1927 N.Y.			no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blond	blue	none
8	Father, Jöns Persson, Bergsäng, Ulvsby.	Ill.	Chicago	no	see col. 23		yes	yes 1927 Ill.	1913-Chicago,	Husband, John Sterner, 5248, N. Clark Str., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none
9	Father, Edvard Johannesson, Bodadal 65, Bodafors.	Ill.	Chicago	no	self		yes	yes 1927 Ill.	1911-Chicago,	Brother, John Sterner, 5248, N. Clark Str., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	none
10	**Mother Augusta Wickens Föreningsgat 6 Linköping**	N.Y.	New York	yes	self		25 yes	1927 Conn.	1920-Greenwich,	Sister, Jennie Statey, 550, W. 170. Str., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	blue	none
11	Father, Olav Angebretsen, Storgaten 10 A, Oslo.	N.Y.	New York	yes	self		yes	yes 1927 N.Y.	1919-New York,	Home, 838, East 156. Str., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	none.
12	Mother, Charlotta Andersson, Södra Led, Varberg.	L.I. N.Y.	Bay Shore	no	self		25 yes	1926 Kewn, N.J.	1921-Morris-	Sister, Hilda Pike, 105, 2. Ave., Bay Shore, L.I.N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	none
13	Father, Johannes Björk, Herslöv, Wadensjö.	Ill.	Chicago	no	self		yes	yes 1927 Ill.	1902-Chicago,	Brother, John Björk, 5911, N. Pauline Str., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	none
14	Sister, Lydia Johansson, Norra Storgatan 17, Eksjö.	Ill.	Chicago	no	self		yes	yes 1927 Ill.	1907-Chicago,	Sister-in-law, Matilda Lind, 5830, S. Troop Str., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none
15	Father, Johan Carlsten, Trehörningsjö.	Conn.	Hartford	no	self		yes	yes 1927 Conn.	1921-Hartford,	Aunt, Irene Skaren, 271, Whiting Lane, W. Hartford, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	fair	blond	blue	none
16	Mother, Mathilda Dalin, Mellerud.	Cal.	Los Angeles	no	self		yes	yes 1927 les, Cal.	1922-Los Ange-	Brother, John Dalin, 523, S. Marguerita Str., Los Angeles, Cal.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none
17	Father, Per Eliasson, Trankvill, Bidalite.	N.Y.	New York	yes	self		yes	yes 1927 N.Y.	1905-New York,	Cousin, Anna Bergstrand, 217, East 35. Str., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none
18	Cousin, Matilda Gunnarson, Tostorp, Asarum.	N.Y.	Brooklyn	no	self		25 yes	1927 N.Y.	1921-Brooklyn,	Sister, Anna Sandahl, 122, St. Mark's Pl., Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	blond	blue	none
19	Sister, Jenny Persson, Broga, Hyltebruk, Färgeryd.	Pa.	Swissvale	no	self		yes	yes 1927 Pa.	1901-Pittsburgh,	Sister, Signe Anderson, 2232, Hawthorne ~~Ave.~~, Swissvale, Pa.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	none
20	Father, Karl Hult, Sibyllegatan 31, Stockholm.	L.I. N.Y.	Woodside	no	see col. 23		yes	yes 1927 N.Y.	1923-New York,	Husband, Ivar Liljeroth, 3547, 64. Str., Woodside, L.I.N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	none
21																									
22	Father, Christian Nilson, Pack 12, Oskarstrom.	N.Y.	Brooklyn	no	self		yes	yes 1927 N.Y.	1910-New York,	Sister, Clara Aulfer, 28, Oakland Pl., Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blond	blue	none
23	Sister, Augusta Jönsson, Kroksторp, Grevie.	Cal.	Polo Alto	no	self		yes	yes 1927 cisco, Cal.	1892-San Fran-	Niece, Alva Joesle, 1312, Middlefield, Polo Alto, Cal.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	blue	none
24	Father, Daniel Peterson, Strommaköp, Göteryd.	Ill.	Chicago	no	self		yes	yes 1927 Illinois	1909-Chicago,	Sister, Anna Peterson, Shore Str., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	none
25	Brother, Carl Carlsson, Ed, Brodalen.	N.Y.	Brooklyn	no	self		25 yes	1927 N.Y.	1902-Brooklyn,	Husband, Herman Peterson, 395 St. John's Place, Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	none
26	Nephew, Fabian Sundberg, Lindhagensgatan 79, Stockholm.	L.I.N.Y.	Astoria	no	self		yes	yes 1927 N.Y.	1912-New York,	Friend, Maja Ridderstolpe, 2516, 24. Ave., Astoria, L.I.N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	blond	blue	none
27	Father, Gottfrid Svensson, Långgatan 6, Höganas.	Mich.	Detroit	yes	self		50 yes	1927 Mich.	1923-Detroit,	Friend, Otto Sterner, 4836, Beaconsfield Ave., Detroit, Mich.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none
28	Father, Hjalmar Söderberg, Uppsala.	N.Y.	Brooklyn	no	self		yes	yes 1927 N.Y.	1922-Brooklyn,	Friend, Peter Mollica, 4410, 5. Ave., Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none
29	Father, Nils Söderqvist, Uddheden, Orasmark.	Ill.	Chicago	no	self		yes	yes 1926 Ill.	1916-Chicago,	Friend, Ivar Daniels, 1214, Cornelia Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—691

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Andersen, of the S/S "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 44 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. N. G. Andersen
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 4 day of Apr., 1927

at NEW YORK

C. Deary
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officers only.

Column 4 (*Age*).—The answer to this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each person aged 14 or over, whether actually employed at the time of sailing or not, and whether working on account of others or for himself, as, for example, "engineer, civil or mechanical," "clerk," "shoemaker, shoes," "tailor, clothing," "merchant," "manufacturer," "farmer," "laborer," "servant, domestic," "servant, personal," "nurse," "housekeeper," "seamstress," "milliner," "dressmaker," "cook," "waiter," "barber," "porter," "musician," "actor," "actress," "author," "lecturer," "clergyman," "physician," "surgeon," "dentist," "teacher," "professor," "student," "editor," "reporter," "banker," "broker," "engineer, mining," "engineer, steam," "engineer, electrical," "engineer, consulting," "engineer, hydraulic," "engineer, marine," "engineer, topographical," "engineer, sanitary," "engineer, locomotive," "engineer, stationary," "engineer, mine," "engineer, gas," "engineer, irrigation," "engineer, metallurgical," "engineer, textile," "engineer, ceramic," "engineer, chemical," "engineer, civil," "engineer, mechanical

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Calif., U. S. A.

32

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Y. Skogsberg

Sworn to before me this 1st day of Nov., 1927.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—621

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

Examined by Technical Advisers

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "GRIPSHOLM" Passengers sailing from GOTHENBURG, OCT 25 1927, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Bonde	Carl Arthur	18		M	S	Industry-worker	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Grangärde	2432 qi	Stockholm	Aug. 15th 1927	Sweden	Grängesberg
2		Brännström	James Edvin	25		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Skellefteå	227 qi	Stockholm	Oct. 14th 1927	Do	Bjurfors
3		Carlsiö	Karin Gulli	35		F	D	Nurse	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Göteborg	5787 qi	Göteborg	Sept. 19th 1927	Do	Göteborg
4		Carlström	Elsa Marta	19		F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Torup	6060 qi	Göteborg	Oct. 24th 27	Do	Burseryd
5		~~Ekberg~~	Edith Amanda	43		F	S	~~Sales woman.~~	Yes	~~English~~ Swedish	Yes	Do	Do	Do	Kalmar				Do	Stockholm
6		Engström	Nils Magnus	36		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Ingsberg	4284 qi	Göteborg	Sept. 15th 1927	Do	Ingsberg
7		Fast	Bror Gustaf	23		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Tingsås	6953 qi	Göteborg	July 13th 1927	Do	Kroksjömåla
8		Hansson	Agda Viktoria	24		F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Elvsåker	5822 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Göteborg
9		Henriksson	Ester Elisabet	28		F	S	Knitter	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Sunne	5704 qi	Göteborg	Sept. 9th 1927	Do	Sunne
10		Hellgren	Edith Maria	19		M	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Piteå	2167 qi	Stockholm	Sept. 24th 1927	Do	Piteå
11		Jansson	Alma Karolina	25		F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Animskog	5692 qi	Göteborg	Sept. 8th 1927	Do	Animskog
12		Jonasson	Astrid Louise	28		F	S	Clerk	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Norway	Oslo	8269 qi	Stockholm	Sept. 3rd 1927	Do	Visby
13		Jonsson	Olof Gustaf	28		M	M	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Sweden	Fryksände	4276 qi	Göteborg	Sept. 14th 1927	Do	Fryksände
14		Johanson	Greta Maria	20		F	S	Gymnast	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Jönköping	5763 qi	Göteborg	Sept. 26th 1927	Do	Nässjö
15		Johansson	Rutger Frans	24		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Bro	5729 qi	Göteborg	Sept. 13th 1927	Do	Bro
16		Kalleberg	Märta Olivia	29		F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	St.Tuna	2575 qi	Stockholm	Sept. 7th 1927	Do	St.Tuna
17		Karlson	Johan Erik	18		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Tingsås	7193 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Tingeryd
18		Lindström	Ruth	34		F	S	Nurse	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Överluleå	8649 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Fryksände
19		Lundgren	Rut Inger	17		F	S	H.work	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Varberg	5765 qi	Göteborg	Sept. 19th 1927	Do	Varberg
20		Lundvall	Elsa Ingeborg	23		F	S	Gymnast	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Örebro	2213 qi	Stockholm	Aug. 3rd 1927	Do	Örebro
21		~~Magnusson~~	~~Karin~~	~~27~~		~~F~~	~~S~~	~~H.work~~	~~Yes~~	~~Swedish~~	~~Yes~~	~~Do~~	~~Do~~	~~Do~~	~~Eda~~				~~Do~~	~~Eda~~
22		Melkersson	Henning Valdemar	35		M	M	Nurser	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Törnesfall	7828 qi	Göteborg	July 8th 1927	Do	Västervik
23		Moberg	Erik Adolf	24		M	S	Clerk	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Eskilstuna	2844 qi	Stockholm	Oct. 6th 1927	Do	Eskilstuna
24		~~Norder~~	~~Thyra Anna~~	~~29~~		~~F~~	~~M~~	~~H.wife~~	~~Yes~~	~~Swedish~~	~~Yes~~	~~Do~~	~~Do~~	~~Do~~	~~Aveste~~				~~Do~~	~~Aveste~~
25		~~Do~~	~~Olof Gunnar~~	~~7~~		~~M~~	~~S~~	~~Child~~	~~Yes~~	~~Swedish~~	~~Yes~~	~~Do~~	~~Do~~	~~Do~~	~~Grytnäs~~				~~Do~~	~~Do~~
26		Ny	Lars Gösta	18		M	S	Gen. worker	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Grangärde	2451 qi	Stockholm	Aug. 16th 1927	Do	Grängesberg
27		Palmquist	Elin Maria	42		F	S	Seams-tress	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Hova	2602 qi	Stockholm	Sept. 9th 1927	Do	Örebro
28		Svensson	Nils Gustaf	20		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Nässjö	4270 qi	Göteborg	Sept. 14th 1927	Do	Nässjö
29		Söderkvist	Emil Rune	24		M	S	Clerk	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Eskilstuna	8579 qi	Stockholm	Sept. 7th 1927	Do	Eskilstuna
30		Våhlund	Jenny Maria	22		F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Råda	5714 qi	Göteborg	Sept. 12th 1927	Do	Råda

Line 5, Ekberg, Edith Amanda, transferred to 2nd cl. man. 10, line 4, before leaving Gothenburg
Line 21, Magnusson, Karin, not onboard. Did not sail.
Line 24, Norder, Thyra Anna, Not onboard. Did not sail
Line 25, do Olof Gunnar, Not onboard. Did not sail.

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ____ 3

The entries on this list must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 2 NOV. 1927, *19* 33

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily visiting the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If so, which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Father: Otto Bonde, Box 44, Stjelkenstorp, Grängesberg.	Ill.	Chicago	Yes	See Col. 17	25 No				Friend: Carl Lundgren, 7555 Ridgeland Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Blond	Blue	none
2	Father: Anton Brannström, Bjurfors, Klutmark	Minn.	Corn Lake	Yes	Self	Yes	No			Friend: August Svenson, Corn Lake, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	none
3	Sister: Anna Henriksson, Stormatan 40, Trollhättan	N.J.	Englewood	No	Self	Yes	No			Sister: Ingeborg Johnson, 312 Knickerbocker Rd., Englewood, N.J.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Cendré	Brown	none
4	Father: Althin Carlström, Järnvägsstationen, Mellerud.	N.Y.	Astoria, L.I.	No	Self	Yes	No			Friend: Betty Olsson, 347 Singer Str., Astoria, L.I., N.Y.	yes	3 years	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fair	Blond	Blue	none
~~5~~	~~Father: Carl Ryberg, Högerum, Stora Rör~~	N.J.	Kenilworth	No	Self	Yes	Yes 1915	1904 East Orange, N.J.		Friend: Gustav Johnson, Kenilworth, N.J.	yes	4 years	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brown	Blue	none
6	Brother: Axel Engström, Ingsberg, Nässjö	Tex.	Stamford	No	Self	Yes	No			Uncle: Anders Svenson, Stamford, Texas	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	-	Fair	Cendré	Blue	none
7	Father: Emil Fast, Kroksjömåla, Tingsryd	Ill.	Chicago	Yes	Self	40	No			Friend: Henrik Carlson, 7110 Cornell Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Cendré	Gray	none
8	Mother: Johanna Hanson, Kjälmared, Anneberg	N.Y.	Brooklyn	No	See Col. 23	25	No			Uncle: Patrik Hanson, 148 Lott Str., Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Dark	Blue	none
9	Friend: Johan Johansson, Klockaregården, Sunne	Minn.	Motley	Yes	Self	25	No			Sister: Augusta Wicklund, R. 2, Motley, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Cendré	Blue	none
10	Mother: Anna Hellgren, Hellen, Öjeby n	Ore.	Portland	Yes	Self	25	No			Uncle: Ernst Carlson, 345 E. M-str., Portland, Ore.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brown	Blue	none
11	Father: Johan Jansson, Globol, Ånimskog	Mich.	Detroit	Yes	Self	25	No			Friend: Algot Anderson, 305 Piquette Ave., Detroit, Mich.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Brown	none
12	Father: Fritz Jonsson, Kvarnvägen 1, Visby	Ill.	Chicago	Yes	Self	25	No			Finacé: Adolf Holmqvist, 826 Newport Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Blond	Blue	none
13	Wife: Anna Johnson, Dacken, Torsby	Minn.	Dassel	Yes	Self	Yes	No			Uncle: Petter Bille, Highland Farm, Dassel, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Blond	Blue	none
14	Father: Fritz Johanson, Göringsvägen 6, Nässjö	Ill.	Moline	No	Self	75	No			Uncle: John Johnson, 581-14th Ave., Moline, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Brown	Blue	none
15	Aunt: Rosa Johanson, Bruket, Munkedal	Ill.	Chicago	No	Self	Yes	No			Uncle: Olof Olson, 8220 S. Troap Str., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	-	Fair	Brown	Blue	none
16	Father: Karl Kalleberg, Box 412 B, Runsarvet, Karlstad.	Minn.	Minneapolis	Yes	Self	75	No			Cousin: August Charlsburg, 2324 Arthur Str. N.E., Minneapolis, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Dark	Brown	none
17	Father: Gustaf Karlson, Kroksjömåla, Tingsryd	Ill.	Chicago	Yes	Self	50	No			Uncle: Otto Carlson, 10725 Buffalo Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Blond	Brown	none
18	Father: Erik Lindstrom, Boden	N.Y.	New York	Yes	Self	25	No			Friend: Signe Kjellstrand, 39 W. 101st Str., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Blond	Blue	none
19	Father: Knut Lundgren, V. Vallgatan 41 D, Varberg	N.J.	Englewood	No	Self	Yes	No			Aunt: Ingeborg Johnson, 312 Knickerbocker Rd., Englewood, N.J.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Cendré	Brown	none
20	Father: Hilding Lundvall, Olaigatan 32 C, Örebro	Mass.	Worcester	Yes	Self	Yes	No			Brother: Alfred Lundvall, 21 Andover Str., Worcester, Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	none
21	~~Father: Magnus Nilsson, Helgebodafors~~	Ill.	Port	No	Self	Yes	No			~~Brother: Emil Magnusson, 607 Wine Ave., Highland Park, Ill.~~	~~no~~	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Cendré	Blue	none
22	Father: Melker Svensson, Hagaholm 14, Västervik	Ill.	Chicago	Yes	Self	50	No			Brother-in-law: Arvid Johnson, 2311 Foster Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Blond	Blue	none
23	Father: Adolf Moberg, Norra Fridhem, Eskilstuna	Ill.	Chicago	No	Self	Yes	No			Cousin: Göte Liljeberg, 719 Aldine Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Cendré	Blue	none
24	~~Father: Wilhelm Johanson, Avesta~~	Ill.	Chicago	Yes	Self	Yes	No			~~Husband: Gunnar Norder, 5023 Kenwood Ave., Chicago, Ill.~~	~~no~~	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Dark	Blue	none
25	~~Grandfather: do~~ do	Ill.	Chicago	Yes	Mother	-	No			~~Father: do~~ do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	-	-	Fair	Dark	Blue	none
26	Mother: Anna Ny, Björkås, Box 317, Grängesberg	Ill.	Chicago	Yes	Self	25	No			Sister: Hanna Hamrin, 1116 Addison Str., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fair	Dark	Blue	none
27	Father: Alfred Palmquist, Bjuke, Bråta	Minn.	Minneapolis	Yes	Self	25	No			Cousin: Albertin Swan, 2845 Oakland Ave., Minneapolis, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Blond	Blue	none
28	Brother: Birger Svenson, Ingarpsberg, Nässjö	Tex.	Stamford	No	Self	Yes	No			Uncle: Anders Svenson, Stamford, Texas	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Cendré	Blue	none
29	Father: Emil Söderquist, Västermarksgatan 28, Eskilstuna.	Ill.	Evanston	Yes	Self	Yes	No			Cousin: Gustaf Wennerström, 548 Sherman Ave., Evanston, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Cendré	Gray	none
30	Father: Nils Våhlund, Hästvålen, Råda	Ill.	Chicago	Yes	Self	Yes	No			Cousin: Hildur Larson, 7146 Luella Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brown	Blue	none

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—421

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Andersen, of the "S/S "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do
(Master, Commanding Officer, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 3, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. N. G. Andersen
Master Officer.

Sworn to before me this 6 day of Nov, 19 27.

at NEW YORK

C. Clancy
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Columns 1 (Check-in number)—Consecutive from the first name to the last.

Column 2 (Last name)—The surname of the alien should be registered in every case in bracketts, the letter following such surname under A group of left.

Column 3 (Given name)—The given name in full should be registered, as "Frederick," "Mary," etc.

Column 4 (Age)—The age of the alien should be registered in every case in brackets, the letter following such age under A group of left.

Column 5 (Sex)—The sex should be entered, as either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single)—The answer should be M (married) or S (single), will sufficiently as to [illegible]

Column 7 (Calling or occupation)—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, profession, or other calling of each alien named. No one should be listed merely as "laborer," "clerk," "farmer," "servant," "housewife," without adjective. Where possible, more specific terms should be used, such as "mill hand," "cotton planter," "bookkeeper," "stenographer," "trained nurse," "servant," or other specific designation.

Where an occupation is entered by words not commonly understood, it may be necessary to require additional information.

Column 8 (Nationality)—Nationality should be entered as follows:

A person born in the country bearing the name of his present government should be entered as a native of that country. For example, a person born in Germany, regardless of race, should be entered as a native of Germany.

A person born in a country which has changed its boundaries or name should be entered as a native of the country to which his birthplace belongs at the time of his birth. For example, a native of Austria-Hungary, born prior to the dismemberment of that country, should be entered as a native of Austria-Hungary, Hungary, Czechoslovakia, Jugoslavia, or Roumania, according to the territory in which his birthplace is located.

Column 9 (Last foreign residence)—Enter the country of last permanent residence. Do not enter the name of a city, town, village, province, or state. Thus, a person who has lived in Paris, France, for five years, but who was born in Italy, should write France in answer to this question. If a native of one country has resided for many years in another country before coming to the United States, the latter country should be given as the country of last permanent residence. Thus, a native of Germany who has resided in Belgium for many years before coming to the United States should write Belgium in answer to this question.

Column 10 (Intending to become a permanent resident of the United States)—Answer "Yes" or "No" as the case may be. Care should be taken to see that the answer to this question is consistent with the answers to other questions. Thus, if the answer to question 9 is "France," the answer to question 10 should be "Yes" unless the alien is a visitor, tourist, or transient.

Column 11 (Ever in U. S.)—Answer "Yes" or "No" as the case may be. Care should be taken to see that the answer to this question is consistent with the answers to other questions. Thus, if the answer to question 12 is "Yes," the answer to question 11 should be "Yes" unless the alien has been naturalized since last admitted to the United States.

Column 12 (Last time U. S.)—If the answer to question 11 is "Yes," the year in which the alien last entered the United States should be entered. If the answer to question 11 is "No," a dash (—) should be entered in response to question 12.

Column 13 (Last port)—If the answer to question 11 is "Yes," the port at which the alien last entered the United States should be entered. If the answer to question 11 is "No," a dash (—) should be entered in response to question 13.

Column 14 (Destined to)—Enter the name and complete address of the person in the United States whom the alien intends to join or at whose home he intends to reside. If alien is going to a city, the street address should be given if possible.

Column 15 (Ticket paid by)—Answer "self," "friends," "relatives," or "steamship company," as the case may be.

Column 16 (In possession of $50)—Answer "Yes" or "No" as the case may be. Care should be taken to see that the answer to this question is consistent with the answers to other questions. Thus, if the answer to question 17 is "Yes," the answer to question 16 should be "Yes" unless the alien has been naturalized since last admitted to the United States.

Column 17 (Amount)—If the answer to question 16 is "Yes," the amount of money in the possession of the alien should be entered. If the answer to question 16 is "No," a dash (—) should be entered in response to question 17.

Column 18 (Ever in prison)—Answer "Yes" or "No" as the case may be. Care should be taken to see that the answer to this question is consistent with the answers to other questions. Thus, if the answer to question 19 is "Yes," the answer to question 18 should be "Yes."

Column 19 (What kind)—If the answer to question 18 is "Yes," the kind of crime should be entered. The entry should state whether a felony or misdemeanor.

Column 20 (Race or people)—Any one of these classes of aliens may have been subjected to duress or fraud in order to secure his admission to the United States. The immigration officer should therefore be particularly careful to see that the answer to this question is consistent with the answers to other questions. Thus, if the answer to question 8 is "Germany," the answer to question 20 should be "German" unless the alien is a Jew, Gypsy, Negro, etc. The entry should never be left blank.

Column 21 (Color)—Answer to specify the complexion of each alien. The entry should never be left blank.

Column 22 (Height)—The answer should be in feet and inches, as 5 feet 6 inches, 6 feet, etc.

Column 23 (Weight)—The answer should be in pounds, as 150 pounds, 175 pounds, etc.

Column 24 (Scars, marks, tattoos)—The entry should describe any scars, marks, or tattoos on the face, neck, hands, or arms of each alien. Such entry should be made in every case, as the presence or absence of scars, marks, or tattoos is frequently important in establishing identity.

Column 25 (Name and address of nearest relative or friend in country whence alien came)—The entry should show the name and complete address of the person in the country whence he came who is the nearest relative or friend of the alien. The relationship of such person to the alien should be stated, as "father," "mother," "wife," "husband," "brother," "sister," "uncle," "aunt," "friend," etc. The address should be as complete as possible, including street address, if any.

Column 26 (Final destination)—The entry should show the city or town and State in the United States to which the alien is destined. If he is going to a city, the street address should be given if possible. If he is going to a farm, the name of the county should be given. If he is going to a State where he has no friends or relatives, the entry "Seeking employment" may be used.

GENERAL NOTES.

The terms "citizen" and "citizenship" as used in the Immigration Act of 1924 apply solely to persons who are citizens of the United States.

RACE TERMS.

The term "African (black)" includes all persons of the black races indigenous to Africa, such as Negroes, Kaffirs, Bantus, Fantis, Ashantis, Basutos, Congolese, Senegambians, Nubians, Abyssinians, Somalis, and Liberians.

The term "Asiatic Indian" includes all persons of the brown Indian race, commonly known as Hindus, Parsees, Punjabis, Pathans, Afghans, Rajputs, Bengalis, Mahrattas, Dravidians, Kashmiris, Sikhs, and Biluchis, and shall not include persons of the yellow Mongolian race.

The term "Chinese" includes all persons of the Chinese race, whether born in China, Hongkong, Formosa, Canada, Mexico, Cuba, Peru, the Philippine Islands, the Hawaiian Islands, or elsewhere.

The term "Japanese" includes all persons of the Japanese race, whether born in Japan, Hawaii, Canada, Mexico, Cuba, Peru, the Philippine Islands, or elsewhere.

The term "Korean" includes all persons of the Korean race, whether born in Korea, Hawaii, Canada, Mexico, Cuba, Peru, the Philippine Islands, or elsewhere.

The term "Mexican" includes all persons of the Mexican race, whether born in Mexico, Texas, New Mexico, Arizona, California, Colorado, Kansas, or elsewhere.

The term "Pacific Islander" includes all persons of the brown Polynesian race, commonly known as Samoans, Hawaiians, Tongans, Marquesans, Tahitians, Society Islanders, Cook Islanders, Paumotans, Gilbert Islanders, Ellice Islanders, Rotumans, Futunans, Wallis Islanders, Savaiians, Manahikians, Manuans, Aitutakians, Niuans, Penrhyn Islanders, Pukapukans, Nassau Islanders, Suwarrow Islanders, Rakahangans, Manihikians, Tubuans, Rarotongans, Mangaians

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 34

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "GRIPSHOLM" sailing from GOTHENBURG OCT 25 1927, 19, Arriving at Port of NEW YORK 3 NOV. 1927, 19

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Byrnes	Astrid	37		f	m		Passport iss.by Dept.of State,Washington,D.C.,No.431579,Jul.1.1927.	570,50.Str., Brooklyn,N.Y.
2	Jackson	Signe	41		f	wd		do No.103296, Jul.20.1925.	Elk,Wash.
3	Johnson	Chas	55		m	s		do No.2614, Feb.27.1926.	241,Sixth Str., San Francisco,Cal.
4	Peterson	Dorothy	30		f	w		Cert.of Nat.iss.by District Court at Hennepin Co Minneapolis,Minn.,July 21st 1927,No.2488048.	3015 Emerson Ave., Minneapolis,Minn.
5	Söderberg	Carl Axel	54		m	s		Passport iss. by Dept. of State at Wash. D.C. on Sept. 17th 1925, No. 120358	Salt Lake City,Utah
6	Fahlgren	Nils	57		m	s		do May 25.1926, No. 230304.	901, 14.Ave.So., Minneapolis,Minn.
7	Juhler	Margaret	23		f	s		do May 2nd 27, No.372965	222,Gladstone Road, Pittsburgh,Pa.
8	Unander	Jonas Einar	30		m	s		Cert.of Nat.No.2353127 iss.by Distr. Co.of U.S.,Brooklyn,N.Y.Aug.24.1926.	961,Bay Ridge Ave., Brooklyn,N.Y.
9	Aronen	Uljas	48		m	m		Passport iss.by Dept.of State,Washington,D.C.,No.38515, May 12.1927.	368,Main Str., Worcester,Mass.
10	Saytta	Vera	41		f	m	P-1171654-12/30/37	do No.405755, Jun.1.1927.	740,40.Str., Brooklyn,N.Y.
11	Nelson	Mabel	32		f	m		do No.431599, Jul.1.1927.	458,E.2. Str., Brooklyn,N.Y.
12	Robson	Agnes	30		f	m		Cert.of Nat.No.2589724 iss.by Supreme Co.Mineola,N.Y.,Apr.9.1927.	GlenCove,N.Y.
13	Sandberg	Algot	52		m	m		Cert.of Nat.no No.iss.by Superior Co, Chicago,Ill.,Oct.15.1902.	Morrison Hotel, Lasalle Str.,Chicago,Ill
14	Strömberg	John	55		m	s		Cert.of Nat. [redacted] iss.by County Co. Cripple Creek,Colo.,Nov.24.1911.	Eureka,Utah.
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—214

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "GRIPSHOLM" sailing from GOTHENBURG OCT 25 1927, 19 , Arriving at Port of NEW YORK , 3 NOV. 1927, 19

No. on List	Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
									Passport iss.by Dept.of State,Washington,D.C. No.445717, Aug.1.1927.	2718, Central Str. Evanston,Ill.
1	Bohlin	Ellen	41		f	m				214, Pokler Str., Roslindale,Mass.
2	Crona	Sigrid	52		f	s			do No.421239, Jun.17.1927.	542, Main Str., Waltham,Mass.
3	Goransen	Edwin	36		m	s			Cert.of Nat.iss.at Special term Distr. Co.of U.S.,Camp Devens,Mass.,No.1126611,Oct.21.1918.	897,Cherry Str., Winnetka,Ill.
4	Haag	Olivia Sofia	49		f	m			Passport iss.by Dept.of State,Washington,D.C.,No.242222, Jun.8.1926.	22-05,37.Str., Astoria,L.I.N.Y.
5	Hofgaard	Nêa	42		f	m			Passport iss.by American Consulate General,Stockholm,No.61,Sep.6.1927.	340,E.55.Str., NewYork,N.Y.
6	Isakson	Victor Carl	42		m	m			Passport iss.by Dept.of State,Washington,D.C.,No.438679, Jul.14.1927.	2515,Seminary Ave., Chicago,Ill.
7	Liebich	Emma	58		f	m			do No.408945,Jun.4.1927.	106,Elm Str., Kearny,N.J.
8	Carlson	Ellen	52		f	m			do No.385448,May 12.1927.	1627, S.Ave., Seattle,Wash.
9	Nelson	John	44		m	s			do No.345047,Mar.28.1927.	40,Church Str., New Rochelle,N.Y.
10	Nilson	Gunhild Bernhardina	41		f	m			do No.344317,Mar.26.1927.	do
11	do	Stanley	16		m	s	Feb.7.1910,	Brooklyn,N.Y.	do do	do
12	do	Dagmar	10		f	s	May 20.1917,	New Rochelle,N.Y.	do do	do
13	Peterson	Anette Marie	51		f	s			do No 166945, March10th 1926.	1225,Wood Ave., Colorado Springs,Colo.
14	Peterson	George	24		m	s			Pass.ort iss.by Dept.of State,Washington,D.C.,Apr.22. 1927, No.364472.	259,Whiting Lane, W.Hartford,Conn.
15	Sundström	Peter	42		m	m			Passport iss.by American Consulate Generale,London,No.1253,Oct.5.1927.	914,42.Str., Brooklyn,N.Y.
16	Södergren	August	71		m	wd			Passport iss.by Dept.of State,Washington,D.C.,No.364079, Apr.12.1927.	11, Pearson Ave., West Sommerville,Mass.
17	Dahlquist	Anna Katherina	42		f	m			Passport iss.by American Consulate General,Stockholm,No.10, March 14th 27.	865, South 14.East, Salt Lake City,Utah.
18	do	Carl Herbert	16		m	s	Aug.18, 1911,	Provo, Utah	do do	do
19	do	Katheryn Therese	9		f	s	Jun.16. 1918,	Salt Lake City,Utah.	do do	do
20	Ahlquist	Alma	50		f	m			Cert.of Nat. no No. iss.by County Co, Brooklyn,N.Y.,Oct.19.1923.	4232, Ave."M", Brooklyn,N.Y.
21	Define	Anna	47		f	m			Holds husbands cert.of nat.iss by distr.Cou. of Southern distr.of New York Apr.2nd 1900.	23,Henry Str., Summit,N.J.
22	Johnson	John	47		m	m			Cert.of Nat.No.639334iss.by Superior Co.,Worcester,Mass.Nov.9.1915.	178,Ivy Str., Brookline,Mass.
23	do	Ada	43		f	m			do do	do
24	Nelson	Emma	55		f	s			Cert.of Nat.No. iss.by Supreme Co.,Brooklyn,N.Y.,Dec.27.1918.	543,Atlantic Ave., Brooklyn,N.Y.
25	Pearson	Mathilda	53		f	s			Cert.of Nat.No.2253766 iss.by Supreme Co. at Mineola,L.I.N.Y.,Apr.10.1926.	4232, Ave."M", Brooklyn,N.Y.
26	Svensson	Hilda	46		f	m			Cert.of Nat. iss.by Distr. Co.,Brooklyn,N.Y.,May 14.1925.	619,18.Str., Brooklyn,N.Y.
27	Peterson	Verner	3		m	s			do do	do
28	Jensen	Oscar Emil Rickmann	50		m	m			Cert.of Nat. iss.by Supreme Co.,White Plains,N.Y.,Nov.17.1909.	246,West Newton Str. Boston,Mass.
29	Nelson	Benjamin Håkan	57		m	m			Passport iss.by Dept.of State,Washington,D.C.,No.436074, Jul.9.1927.	1247, S.53.Str., Philadelphia,Pa.
30	Petterson	Carl	46		m	m			Cert.of Nat.No.1606148 iss.at Special Term Supreme Co.,Brooklyn,N.Y.Sep.19.1922.	619,18.Str.,N.W. Brooklyn,N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—214

AFFIDAVIT OF SURGEON

36

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the S/S "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Canadian Board of Health, and the Board of Medical Examiners, Calif., U. S. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Y. Skogsberg.

Sworn to before me this 5 day of Nov., 1927.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

25

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "GRIPSHOLM" . *Passengers sailing from* Gothenburg , October 25th , 19 27

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS This column for use of Government officials only	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		Andersson	Elna Sofia	24		F M	Wife	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Boëlerup	8006q1	Gothenburg	1.10. 27	Sweden	Glemmingebo
2	UNDER 16	do	Ester Wahlborg	4		F S	Child	No		No	do	do	do	Glemminge	8018q1	do	1.10. 27	do	Glemmingebo
3		Bengtsson	Knut	18		M S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Mjällby	7168q1	do	1.10. 27	do	Mjällby
4		Freijd	Dorotea Ruth Hanna	24		F S	House-worker	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Vårnamo	7909q1	do	3.8. 27	do	Ljungby
5		Gustavsson	Ebba Maria	21		F S	House-worker	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	L. Harrie	8019 q1	do	1.10.27	do	L. Harrie
6		Gustavsson	Karl Gustav Hugo	25		M S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Högsby				do	Högsby
7		Ingemansson	John Albin	23		M S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Mörcum				do	Mörcum
8		Johansson	Gotthard Erik Johan	18		M S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Linneryd	7189q1	do	1.10. 27	do	Linneryd
9		Johansson	Ragnar Olle Herbert	16		M S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Örsjö	8083q1	do	3.10. 27	do	Örsjö
10		Johansson	Frideborg Selma Kristina	29		F S	House-worker	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Hamneda	8029q1	do	1.10. 27	do	Hamneda
11		Karlsson	Oskar Valfrid	41		M S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Åsa				do	Åsa
12		Larsson	Johanna	23		F S	House-worker	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	S. Åsum				do	Malmö
13		Lindberg	Nils Evald	23		M S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Lyby	7200q1	do	1.10. 27	do	Hörby
14		Lundh	Elsa Linnea	19		F S	House-worker	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Gråmanstorp	7903q1	do	3.8. 27	do	Ammerstad
15		Magnusson	Knut Gunnar	20		M S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Väckelsång	7093q1	do	1.9. 27	do	Väckelsång
16		Ottosson	Teresia Walda Ester	30		F S	House-worker	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Hamneda	8051q1	do	1.10. 27	do	Hamneda
17		Persson	Holmfrid Carl Oskar	20		M S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Karlshamn	7219q1	do	1.10. 27	do	Karlshamn
18		Petersson	Ivar Artur	22		M S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Linneryd	7149q1	do	2.9. 27	do	Linneryd
19	7711611 12/27/31	Rosén	Agnar Alexius	25		M S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Mjällby	7235q1	do	1.10. 27	do	Mjällby
20		Rosengren	Eric Lennart	16		M S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Tomelilla	7224q1	do	1.10. 27	do	Tomelilla
21		Sideinus	Christian Frederick	25		M S	Manager	Yes	English Danish	Yes	Denmark	do	Denmark	Nyköbing Falster	1475q1	Copenhagen	17.8. 27	do	Malmö
22		Svensson	Alf Bertil	18		M S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	Sweden	do	Sweden	Kareby	7119q1	Gothenburg	1.9. 27	do	Gammalstorp
23		Svensson	Sigward Einar Arnold	19		M S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Kareby	7116q1	do	1.9. 27	do	Gammalstorp
24		Svensson	Paul Gerhard	22		M S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Karlshamn	7229q1	do	1.10. 27	do	Karlshamn
25		Tärnberg	Rut	26		F M	Wife	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Mjällby	8075q1	do	1.10.27	do	Mjällby
26	UNDER 16	do	Tyra	2		F S	Child	No		No	do	do	do	Mjällby	8076q1	do	1.10. 27	do	Mjällby
27																			
28																			
29																			
30																			

Line 6, Gustafsson, Karl Gustaf Hugo, Not onboard. Did not sail.
Line 7, Ingemansson, John Albin, Not onboard. Did not sail.
Line 11, Karlsson, Oskar Valfrid, Not onboard. Did not sail.
Line 12, Larsson, Johanna, Not onboard. Did not sail.
Line 21, Sideinus, Fredsrick Christian, transferred to 2nd cl.man. 9, line 17, before leaving Gothenburg.

as to 1/r, 10, 13, 16, 18, 19, 22, 25 26 by Ekberg Pyk Nov. 4 1927

Purser.

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

37

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

25

Arriving at Port of New York, 3. NOV. 1927, *19*

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	Final Destination City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes: Year or period of years	If yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain permanently in the United States	Length of last stay, intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or an almshouse, or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Polygamy, 1st time, previously refused admission on that ground	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Color of— Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Father: Ola Persson, Munka Tågarps Gård Svenstorp	Mont.	Twodat	Yes	Self	25	No			Husband: Otto Andersson Twodat Mont.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Pale	Light	Blue	None
2	Grand-father: do do	Mont.	Twodat	Yes	Self		No			Father: do do	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No			Fair	Light	Blue	None
3	Father: Knut Bengtsson No 43 Hällevik	Mass.	W.Roxbury	No	Self	25	No			Sister: Ingrid Svensson, 58 Prospect str. W. Roxbury Mass.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Blond	Blue	None
4	Father: Per Frijd Replåka Åsbärd Ljungby	Minn.	Minneapolis	Yes	Self	25	No			Friend: Karl Mårtensson, 3201 Bryant ave. N.Minneapolis	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Blond	Blue	None
5	Father: Anders Gustavsson Herrestorp Vellinge	Colo.	Denver	Yes	Self	25	No			Aunt: Ida Andersson, 1621 Balder str. Denver Colo.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Light	Dark	Blue	None
6	Mother: Hilda Johansson Ruda Gård Ruda	Ill.	Rockford	Yes	Self	25	No			Friend: Carl Nilsen, 1705 Kishwaukee str. Rockford Ill.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Dark	Blue	None
7	Father: Johan Ingemarsson Mörrum	Ill.	Chicago	Yes	Self	25	No				No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Blond	Blue	None
8	Father: Johan Karlsson Göljahull Linnerydn	Ill.	Chicago	Yes	See Col 23	25	No			Brother: Fritz Johnsson, 1415 Farragut ave. Chicago Ill.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Pale	Light	Brown	None
9	Mother: Emilia Johansson Örsjö	Ia.	Kiron	No	See Col. 23	25	No			Uncle: Swan Jonson R I Kiron Ia.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Light	Brown	None
10	Mother: Anna Petersson Issjön Hornsborg	Ill.	Rock Island	Yes	Self	25	No			Sister: Ester Blade, 4421-10 ave. Rock Island Ill.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Dark	Brown	None
11	Sister: Mathilda Hult Era gahult Lamhult				Self	Yes	Yes	1913-1921			No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fair	Brown	Blue	None
12	Father: Lars Nilsson Grimstofta Sjöbo	Minn.	Minneapolis	Yes	See Col 23	25	No			Cousin: Axel Nilsson	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	Gray	None
13	Father: Johannes Lindberg Ousbyholm	N.Y.	New York	Yes	Self	25	No			Aunt: Emma Överström. 34 W. 119 str. New York N.Y.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fair	Dark	Gray	None
14	Father: Algot Lundh Bolmarö Kvarn Annerstad.	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	25	No			Uncle: Charles Nilsson, 342 79th str. Brooklyn N.Y.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Blond	Blue	None
15	Father: Karl Magnusson Svenshult Väckelsång	Conn.	Bridgeprot	Yes	Self	25	No			Friend: Edvin Carlsson, Bridgeport Conn.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Pale	Cendre	Blue	None
16	Father: Otto Andersson Hyltåkra Hornsborg	Ill.	Chicago	Yes	Self	25	No			Cousin: John Andersson, 4443 N. Winchester ave. Chicago Ill.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Dark	Blue	None
17	Mother: Emelia Persson Regeringsg. 29 Karlshamn	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	25	No			Brother: Sven Persson, 136 St. Marks ave. Brooklyn N.Y.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Blond	Blue	None
18	Father: Peter Gustavsson Buskhult Hinneryd	N.Y.	New Rochell	Yes	Self	25	No			Brother: Frans Peterson, 44 Klendock str. New Rochelle	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Dark	Blue	None
19	Father: Julius Rosén Istaby Lister-Mjällby	Ill.	Wankegan	Yes	Self	25	No			Brother-in-law: Elof Leander Wankegan Ill.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Dark	Gray	None
20	Mother: Amelia Rosengren Tomelilla	N.D.	Aneta	Yes	Self	Yes	No			Uncle: Alfred Turing, Aneta N.D.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Dark	Brown	None
21	Aunt: Elisabeth Bönnelycke Villa Lindås Malmö	N.J.	Plainfield	No	Self	Yes	No			Friend: Olof Mogensen, 1110 Evergreen ave. Plainfield N.J.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Dark	Blue	None
22	Father: Ernst Svensson Kulla Sandbäck	Tex.	San Juan	Yes	Self	25	No			Uncle: Arvid Swanson, Box 214 San Juan Tex.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Blond	Blue	None
23	Father: Ernst Svensson Sandbäck	Tex.	San Juan	Yes	Self	25	No			Uncle: Arvid Swanson, Box 214 San Juan Tex.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Blond	Blue	None
24	Father: Ernst Svensson Mantberkarsg. Karlshman	Ore.	Portland	Yes	Self	25	No			Aunt: Ruth Nyberg, 955 E. Oregon str. Portland Ore.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Blue	Birthmark on the chest
25	Father: Johan Andersson Torsö Lister-Mjällby	Mass.	East Milton	Yes	Self	25	No			Husband: Henning Törnberg, 51 Connet str. East Milton Mass.	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Blond	Blue	None
26	Grand-father: do do	Mass.	East Milton	Yes	Self		No			Father: do do	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	Fair	Blond	Blue	None
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. M. G. Anderberg (State whether Master, First, or Second Officer) Swear, of the % "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 - in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J M G Anderberg
Master

Sworn to before me this 4 day of Nov, 1927

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

38

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the "S/S "DRIPSHOLM" employed by owners thereof. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Calif., U. S. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars. relative to the mental and physical condition of such aliens.

Y. Skogsberg.

Sworn to before me this 4 day of Nov, 1927

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14***-8

Form 5
DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 24

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or from a port of another insular possession, must be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S.S. "GRIPSHOLM" . Passengers sailing from GOTHENBURG , OCT 25 1927 , 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country / City or town
1		Karlberg	Frans Viktor	21		M	S	Lumberer	Yes	Yes	Finland	Swed.	Finland	Kökar	362 qi	Helsingfors	Oct. 11th 1927	Finland / Kökar
2		Lappalainen	Aini	22		F	S	H.work	Yes	Yes	Do	Finnish	Do	Iisalmi	378 qi	Helsingfors	Oct. 22nd 1927	Do / Iisalmi
3		Storbacka	Martin Nikolaus	25		M	S	Farmlaborer	Yes	Yes	Do	Do	Do	Teerijärvi	360 qi	Helsingfors	Oct. 10th 1927	Do / Teerijärvi
4		Sjöerlund	Helga Aiele	18		F	S	H.work	Yes	Yes	Do	Do	Do	Karlby	343 qi	Helsingfors	Oct. 3rd 1927	Do / Karlby
5		Thomas	Margaret	16		F	S	H.work	Yes	Yes	Great Britain	Do	Great Britain	Port Talbot	1026 qi	Helsingfors	Oct. 3rd 1927	Do / Hammarland
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total Passengers ....
U.S. citizens ....
Aliens ....

a Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

39

24

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK , 3. NOV. 1927 , 19

14—40001

16	17	18		19	20	21	22		23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by steamship company or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes: Year or period of years / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether able to read or write any language (Yes or No) / Length of time alien intends to remain in U.S. / Whether alien has a ticket through to a country other than United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported, and if so, when and why?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of—: Hair	Color of—: Eyes	Marks of identification
1	Mother: Augusta Karlberg, Kökar, Åland	Pa.	Merchantville	~~Yes~~	Self	$10	No		to Brother: Oscar Agren, 311 N.52nd Str., Merchantville, Pa.	no / ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fair	Blond	Blue	none
2	Aunt: Liisa Talvanen, Tiilirunkink.10, Viborg	N.Y.	New York	~~Yes~~	Self	~~$5~~	No		to Aunt: Kate Dahlman, 27 E. 126th Str., New York, NY.	no / ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Blond	Blue	none
3	Mother: Maria Storbacka, Teerijärvi, Finland	N.Y.	New York	~~Yes~~	Self	~~$50~~	No		to Cousin: Sanfrid Skog, 95 W. 162nd Str., New York, NY.	no / ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Blond	Blue	none
4	Friend: Aino Jakinen, Öster Långgatan 27, Åbo	Mass.	Quincy	~~Yes~~	Self	~~$10~~	No		to Mother: Sofia Westberg, 57 Cranch Str., Quincy, Mass.	no / ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Brown	Brown	none
5	Father: Daniel Thomas, Hammarland, Åland	N.Y.	Brooklyn	~~Yes~~	Self	~~$25~~	No		to Sister: Kity Häggblom, 850-42nd Str., Brooklyn, NY.	no / ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	none
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—421

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg (State whether Master, First, or Second Officer), of the "S/S "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. N. G. Anderberg
Master Officer.

Sworn to before me this 4 day of Nov. 1927

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—421

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the M/S "GRIPSHOLM", employed by owners thereof.
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of H[illegible] and the Board of Medical Examiners, Cam[illegible], U. S. A.

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Y. Skogsberg

Sworn to before me this 4 day of Nov., 1927.

at NEW YORK

E. Henry
Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—12

23

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "GRIPSHOLM" . *Passengers sailing from* GOTHENBURG , OCT 25 1927 , 19

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) / Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		Hipakka	Elisabeth	40		F	S	H.work	Yes	Finnish	Yes	Finland	Finnish	Finland	Jurva	57 nqi	Helsingfors	Sept. 13th 1927	U.S.A.	Worcester
2		Mäkelä	Hilda Maria	40		F	S	H.work	Yes	Finnish	Yes	Do	Do	Do	Do	86 nqi	Helsingfors	Oct. 21st 1927	Do	Marquette
3		Niemi	Eino	34		M	S	Painter	Yes	Finnish	Yes	Do	Do	Do	Valvia	87 nqi	Helsingfors	Oct. 21st 1927	Do	Fairport Harbour
4		Rajamäki	Iivari	36		M	S	Gen. worker	Yes	Finnish	Yes	Do	Do	Do	Jalasjärvi	88 nqi	Helsingfors	Oct. 22nd 1927	Do	Bellefonte
5		Räsänen	Frans Elsak	30		M	S	Gen. worker	Yes	Finnish	Yes	Do	Do	Do	Ylistaro	79 nqi	Helsingfors	Oct. 10th 1927	Do	Monessen
6		Sutela	Antom	37		M	S	Lumberer	Yes	Finnish	Yes	Do	Do	Do	Sippola	81 nqi	Helsingfors	Oct. 14th 1927	Do	New York
7		Söderlund	Aimi Maria	50		F	S	H.work	Yes	Finnish	Yes	Do	Do	Do	Nakkila	84 nqi	Helsingfors	Oct. 20th 1927	Do	Ashtabula
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

08-10
n-948
n-948
n-948
n-948
n-948
n-948
n-948

Officers, Insp. Nov. 5/27.
11.50 am

23

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

ANT.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 3 Reel 900

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Check Items to be re-phot.	Retakes Required: Remarks
Volume # 9296								
Page 42								Blurred
								rechecked PR

Inspected by: L. Antonelli Date: 3/2/44
Immigration & Naturalization Service.
Retakes ordered by: _____ Date: 3/2/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAR 8 1944
Date

Edward Fearing
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAR 8 1944
Date

Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York

41

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

23

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 3. NOV. 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit or temporarily in pursuit of trade in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	How is person entering (because, or having) come to the United States, if by land, or expected by sailing? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government; or which teaches the unlawful destruction of property; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose	Whether ever imprisoned or supported by charity	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Father, Matti Hiipakka, Jurva, Kiskankylä.	Mass.	Worcester	no	self	yes	yes 1927	1905	Worcester Mass.	Sister, Hilma Mikkilä, 5, Thenius Str., Worcester, Mass.	no	ever	Stockholm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	blue	none
2	Father, Fabian Mäkelä, Koskimäenkylä, Jurva.	Mich.	Marquette	no	self	yes	yes	1926	1907 Marquette Mich.	Friend, William Hill, 4096, Ohio Str., Marquette, Mich.	no	ever	Stockholm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	blue	none
3	Brother, Kove Hosponiemi, Kölviä.	Ohio	Fairport Harbor	no	self	yes	yes	1927	1913 Fairport Harbor, Ohio.	Friend, Nikolai Hilli, High Str., Fairport Harbor, Ohio.	no	ever	Lancastria	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	blond	blue	none
4	Mother, Maria Rajamäki, Jabasjärvi.	Pa.	Bellefonte	no	self	yes	yes	1927	1915 Belle-fonte Pa.	Friend, Salomon Koski, Spring Twp. P.O. Box 26, Bellefonte, Pa.	no	ever	Drottningholm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	brown	none
5	Mother, Ida Rauhala, Ylistaro.	Pa.	Monessen	no	self	yes	yes	1927	1923 Monessen Pa.	Friend, Iisak Saari, 317, Chestnut Str., Monessen, Pa.	no	ever	Lancastria	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	blue	none
6	Father, Simo Sutela, Kouvola.	N.Y.	Brooklyn	yes	self	yes	yes	1927	1913 New York N.Y.	Friend, Axel Lindholm, 755, 42. Str., Brooklyn, N.Y.	no	ever	Gripsholm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown	brown	none
7	Son, Aarne Söderlund, Horjavalta.	Ohio	Ashta-bula	no	self	yes	yes	1927	1913 Cleveland Ohio.	Sister, Fiina Holmi, Ashtabula, Ohio.	no	ever	Drottningholm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	grey	none
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Note—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg (State whether Master, First, or Second Officer), of the M/S "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. N. G. Anderberg
Master

Sworn to before me this 4 day of Nov., 1927

at NEW YORK

C. Henry
Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C17

42

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the S/S "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Calif., U. S. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Y. Skogsberg.

Sworn to before me this 4 day of Nov., 1927

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—18

U.S. Department of Labor
Immigration Service

List 22

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. GRIPSHOLM . Passengers sailing from GOTHENBURG, on the 25th October, 1927.

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Permit to re-enter Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		Andersson	Aina	38		F	M	Housewife	yes	~~Finnish~~ English	yes	Finland	Finnish	Finland	Säkkijärvi		Washington, D.C.		U.S.A.	New York
2		Andersson	Hilma	39		F	S	Cook	yes	Swedish English	yes	do	Scandinav.	do	Teerijärvi	212632	do	Nov.4 1926	U.S.A.	New York
3		Eek	Lyyli	40		F	S	Domestic	yes	Finnish	yes	do	Finnish	do	Laihia	246494	do	April 2 1927	U.S.A.	New York
4		Eskonen	Ida	46		F	W	Housewife	yes	Finnish	yes	do	do	do	Tammela	251742	do	April 15 1927	U.S.A.	Detroit
5		Forsberg	Bruno	30		M	M	Carpenter	yes	Swedish English	yes	do	Scandinav.	do	Åland	247288	do	April 5 1927	U.S.A.	New York
6		Forsberg	Ingrid	33		F	M	Housewife	yes	Swedish English	yes	do	do	do	Åminnefors	247138	do	April 5 1927	U.S.A.	New York
7		Gleditsch	Edith	41		F	M	Housewife	yes	Swedish English	yes	Norway	do	do	Hammarland	282822	do	July 11.1927	U.S.A.	Stamfort
8		Helm	Anna	36		F	M	Housewife	yes	Swedish English	yes	Sweden	do	do	Tvärminne	282333	do	July 9.1927	U.S.A.	New York
9		Kallio	Saida	28		F	S	Domestic	yes	Finnish	yes	Finland	Finnish	do	Angelniemi	264536	do	May 18 1927	U.S.A.	New York
10	370560 5/2/28	Kautto	Ida	38		F	M	Housewife	yes	Finnish	yes	do	do	do	Kaavila	253429	do	April 19 1927	U.S.A.	New York
11		~~Kokkonen~~	~~Elsi~~	~~24~~		~~F~~	~~S~~	~~Domestic~~	~~yes~~	~~Finnish~~	~~yes~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~Leppävirta~~	~~243321~~	~~do~~	~~March 26 1927~~	~~U.S.A.~~	~~New York~~
12		Koski	Hilma	33		F	S	Domestic	yes	Finnish	yes	do	do	do	Uleåborg	257253	do	April 28 1927	U.S.A.	New York
13		Laitinen	Salomon	62		M	W	Painter	yes	Finnish English	yes	do	do	do	Leivonmäki	274489	do	June 9 1927	U.S.A.	Brooklyn
14		Leivo	Hugo	39		M	M	Businessman	yes	Finnish English	yes	do	do	do	Leivonmäki	237274	do	March 8 1927	U.S.A.	New York
15		Lindqvist	Carl	36		M	M	Carpenter	yes	Swedish English	yes	do	Scandinav.	do	Lemland	267908	do	July 22 1927	U.S.A.	New York
16	2/8197-2/2/37 E143	Nygren	Elli	22		F	S	Domestic	yes	Finnish English	yes	do	Finnish	do	Tohmajärvi	269995	do	May 27 1927	U.S.A.	New York
17		~~Nyman~~	~~Ellen~~	~~28~~		~~F~~	~~S~~	~~Domestic~~	~~yes~~	~~Swedish~~	~~yes~~	~~do~~	~~Scandinav.~~	~~do~~	~~Jakobstad~~	~~267886~~	~~do~~	~~June 22 1927~~	~~U.S.A.~~	~~Quincy~~
18		Peltosalo	Martta	26		F	S	Domestic	yes	Finnish English	yes	do	Finnish	do	Helsingfors	268406	do	May 25 1927	U.S.A.	Hardford
19		Rahkonen	Laura	30		F	S	Domestic	yes	Finnish English	yes	do	do	do	Ikalis	264258	do	May 17 1927	U.S.A.	Warren
20		Rasinen	Elias	40		M	M	Laborer	yes	Finnish English	yes	do	do	do	Kuru	274492	do	June 9 1927	U.S.A.	Gardner
21		do	Lyyli	35		F	M	Housewife	yes	Finnish English	yes	do	do	do	Kuru	274494	do	June 9 1927	U.S.A.	Gardner
22	U.S.CIT.	do	Aarne	9		M	S	Child	yes	English	yes	U.S.A.	do	U.S.A.	Winchedan		—	—	U.S.A.	Gardner
23		Sundström	Anna	23		F	M	Housewife	yes	Swedish English	yes	Finland	Scandinav.	Finland	Geta	250586	Washington,D.C.	April 12 1927	U.S.A.	New York
24		Säilä	Aune	30		F	M	Housewife	yes	Finnish English	yes	do	Finnish	do	Virdois	245593	do	April 1 1927	U.S.A.	New York
25		Urpilainen	Juho	41		M	S	Laborer	yes	Finnish English	yes	do	do	do	Kinnula	255772	do	April 25 1927	U.S.A.	Newport
26		Westelund-Madison	Selinda	37		F	S	Domestic	yes	Swedish	yes	do	Scandinav.	do	Kvarnskär	267975	do	May 24 1927	U.S.A.	New York
27		Kjellström	Frans Martin	34		M	M	Brick-layer	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Do	Sweden	Västerås	297712	Washington	Aug. 17th 1927	Do	Brooklyn
28		Do	Karin Evelina	28		F	M	H.wife	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Do	240174	Washington	March 17th 1927	Do	Do
29	U.S.CIT.	Do	Kenneth Martin	1		M	S													
30		Lundquist	Olof August	60		M	M	Farmla-borer	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Högsjö	297110	Washington	Aug. 16th 1927	U.S.A.	Staughton

CLAIMS U.S. CITIZENSHIP AS PER CERTIFICATE OF BIRTH

Except 21 by Steamer, Dep. Nov 4 1927.

Line 1, Andersson, Aina, Not onboard. Did not sail.
Line 11, Kokkonen, Elsi, Not onboard. Did not sail.
Line 17, Nyman, Ellen, Not onboard. Did not sail.

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

43

22

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet may be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, 3. NOV. 1927, 1927.

16	17	18		19	20	21	22		23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to reside in the United States permanently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien is coming to the United States under contract (or agreement) to perform labor of any kind, and if so, what is the nature of such labor?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See question 28 for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported from U.S. (and if so, when and why)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Color of— Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
	~~Mother: Mrs. Anna Koso~~						~~1911~~		~~Husband: Mr. Wilhelm Anderson~~																
1	~~Säkkijärvi, Laiha~~	N.Y.	Brooklyn,	yes	self	yesyes	1927	NewYork	4015-7th Ave, Brooklyn N.Y.	no	ever	yes	no	~~no~~ no	no	no	no	good	no			fair		none
	Brother: Mr. Emil Knutar						1922		Sister: Mrs. Selma Henze																
2	Gamlakerleby, Sakarby	N.Y.	Long Island	yes	self	yesyes	1926	NewYork	1949-77 St. N. Woodside L.I.	no	ever	yes	no	no no	no	no	no	good	no	5		fair	brown	blue	none
	Mother: Mrs. Susanna Ek						1916		c/o Mrs. Palmer																
3	Laihia, Ratikylä	N.Y.	New York	yes	self	yesyes	1927	NewYork	911 Park Ave, New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none
	Brother: Mr. Heikki Suvinen						1911		Friend: Mr. Väinö Virta																
4	Tammela, Riihivalkama	Mich	Detroit	yes	self	400 yesyes	1927	Detroit	Detroit, Mich. 18010 Turner St	no	ever	yes	no	no no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	blue	none
	Mother: Mrs. Lina Forsberg						1916		Friend: Mr. Leonard Hedlund																
5	Jomala, Åland	N.Y.	Bronx	yes	self	yesyes	1927	Bronx	Bronx, N.Y. 991-Simson St.	no	ever	yes	no	no no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown	blue	none
	Mother-in-law: do						1914		Friend: do																
6	do	N.Y.	Bronx	yes	husband	yesyes	1927	Bronx	do	no	ever	yes	no	no no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	blue	none
	Father: Mr. Erik Eriksson						1908		Husband: Mr. Axel Gleditsch																
7	Hammarland, Åland, Boda	Conn.	Stamford	no	self	yesyes	1927	Stamford	Stamford, Conn.	no	ever	yes	no	no no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	blue	none
	Mother Olga Ekberg						1906		Husband: Mr. Oskar Helm																
8	**Tvärminne**	N.Y.	New York	yes	self	yesyes	1927	NewYork	49 Gardon St. ~~New York~~ N.Y.	no	ever	yes	no	no no	no	no	no	good	no	5	5	**fair**	**brown**	**blue**	none
	Father: Mr. Johan Kallio						1923		Sister: Mrs. Ellen Hansen																
9	Angelniemi	N.Y.	Bronx	yes	self	yesyes	1927	Bronx	354 Peekman Ave. Bronx N.Y.	no	ever	yes	no	no no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	none
	Husband: Mr. Konstantin						1912		Friend: Mrs. Martta Friman																
10	Kämärä as. Kautto	N.Y.	New York	yes	self	yesyes	1927	NewYork	337 E. 34 St. New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	none
	~~Mother: Mrs. Amanda Kokkonen~~						1924		~~Friend: Rev. Kallo Lakinen~~																
11	~~Varkaus, Puurtila.~~	N.Y.	New York	yes	self	yesyes	1927	NewYork	~~5008 Fifth Ave, New York, N.Y.~~	no	ever	yes	no	no no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	blue	none
	Father: Mr. Otto Punkko						1912		Cousin: Mr. Veikko Olen																
12	Pieksämäki, Kortenmäki	N.Y.	New York	yes	self	yesyes	1927	NewYork	6 E. 118 St. New York, N.Y.	no	ever	yes	no	nono	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	grey	none
	Sister: Miss Eva Laitinen						1902		Home address: 566-44th St.																
13	Lahti	N.Y.	Brooklyn	yes	self	yesyes	1927	Brooklyn	Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	nono	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	blue	none
	Father: Mr. Herman Leivo						1914		Home address: 15 W. 126 St.																
14	Pihlajavesi. . . .	N.Y.	New York	yes	self	370 yesyes	1927	NewYork	New York, N.Y. 1482 12	no	ever	yes	no	nono	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	blue	none
	Father: Mr. Herman Lindqvist						1913		Wife: Mrs. Lina Lindqvist																
15	Lemland, Nellestorp	N.Y.	New York	yes	self	yesyes	1927	NewYork	65 E. 122 St. New York, N.Y.	no	ever	yes	no	nono	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none
	Mother: Mrs. Liisa Nygren						1922		Cousin: Miss Ida Karhu																
16	Tohmajärvi, Kemiö	N.Y.	New York	yes	self	yesyes	1927	NewYork	15 W. 126 St. New York, N.Y.	no	ever	yes	no	nono	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	blue	none
	~~Brother: Mr. Johannes Nyman~~						~~1928~~		~~Sister: Mrs. Elida Loftus~~																
17	~~Seinajoki~~	~~Mass.~~	~~Quincy~~	~~yes~~	~~self~~	~~yesyes~~	~~1927~~	~~Quincy~~	~~Quincy, Mass. 72 Narragansett~~	~~no~~	~~ever~~	~~yes~~	~~no~~	~~nono~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~4~~	~~fair~~	~~brown~~	~~blue~~	~~none~~
	Father: Mr. Kalle Peltosalo						1921		c/o Mrs. Battey																
18	Helsinki, Turkkaampujank. 11	Conn	Hardfort	no	self	yesyes	1927	Hardfort	100 Main St. Hardfort, Conn	no	ever	yes	no	nono	no	no	no	good	no	5	4	fair	blonde	blue	none
	Father: Mr. Fredrik Rahkonen						1921		Sister: Mrs. Anna Aalto																
19	Ikaalinen, Kirkonkylä	Ohio	Warren	yes	self	40 yesyes	1927	Warren	407 Swaloy St. Warren, O.	no	ever	yes	no	nono	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	grey	none
	Father: Mr. M. Rasinen						1911		Cousin: Mr. Kalle Rasi																
20	Kuru	Mass	Gardner	no	self	yesyes	1927	Gardner	14 Bates Road, Gardner, Mass.	no	ever	yes	no	nono	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none
	Father-in-law: do						1917		Husband's cousin: do																
21	do	Mass	Gardner	no	husband	yesyes	1927	Gardner	Father's cousin: do	no	ever	yes	no	nono	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none
	Grandfather: do						1917		do																
22	do	Mass	Gardner	no	father	yes	1927	Gardner	do																
	Mother: Mrs. Emma Johnson						1922		Husband: Mr. Hugo Sundström														**Fair**	**brown**	**blue**
23	Geta, Åland	N.Y.	Bronx	yes	self	yesyes	1927	NewYork	3980 Ansundom ave. Bronx, NY	no	ever	yes	no	nono	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	none
	Mother: Mrs. Ida Setälä						1913		Home address: 165 E. 128 St.																
24	Alavus, Sulkamankylä	N.Y.	New York	yes	self	yesyes	1927	NewYork	New York, N.Y.	no	ever	yes	no	nono	no	no	no	good	no	5	3½	fair	brown	brown	none
	Brother: Mr. Sulo Urpilainen						1923		Sister: Mrs. Dalila Tiilikkala																
25	Kannus, Eskola	N.H.	Newport	no	self	48 yesyes	1927	Newport	133 Sanbirs St. Newport, N.H.	no	ever	yes	no	nono	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none
	Mother: Mrs. Erika Westerlund						1910		Aunt: Mrs. Charles Schilling																
26	Houtskär,	N.Y.	New Brighton	yes	self	yesyes	1917	NewYork	18 Dissasway Pl. New Brighton	no	ever	yes	no	nono	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none
	Father: August Kjellström,						1921-NewYork, Sister: Helga Kjellström,																		
27	Sveavägen 14, Västerås	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	YesYes	1927	N.Y.	782-42nd Str., Brooklyn, NY.	no	ever	yes	no	no no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brown	Blue	none
	Father-in-law:						1922-NewYork, Sister-in-law:																		
28	do do	N.Y.	Brooklyn	Yes	Husband	- Yes	1927	N.Y.	do do	no	ever	yes	no	no no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Blond	Blue	none
29																									
	Brother: Gustaf Sundquist,						1909-Boston, Wife: Ida Sundquist,																		
30	Ramvik	Mass.	Stoughton	No	Self	YesYes	1927	Mass.	407 Sumner Str., Stoughton, Mass.	no	ever	yes	no	no no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Dark	Blue	none

NOV 4 - 1927

"GRIPS"

NOTE—Full text of Question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg (State whether Master, First, or Second Officer), of the M/S "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. N. G. Anderberg
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 4th day of Nov., 1927

at NEW YORK

C. Henry
Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Sloogberg, Surgeon of the S/S "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Chic., U. S. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Y. Sloogberg.

Sworn to before me this 4 day of Nov., 1924.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—18

Form 21
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another insular possession, shall be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S.S. "GRIPSHOLM" . *Passengers sailing from* GOTHENBURG , OCT 25 1927 , *19*

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town
1		Löfblad	Anna Vilhelmina	25		F	S	Telephonist	Yes	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	St. Tuna	192 ni	Stockholm	Oct. 17th 1927	Sweden	Falun
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—219

L 45

List

The entries [illegible] be typewritten or printed.

21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 3. NOV. 1927, 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final Destination *Intended future permanent residence.			By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by steamship person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Port to which passenger has contracted for ticket, or which he has paid for, or has supported by money? If so, how much?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States, its territories, or colonies	Whether alien has been previously deported and if so, when and why?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination			Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether coming to join a relative or friend in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father: Axel Löfblad, Dalungen, Falun	Sweden		Yes	Self	Yes	No			Friend: Greta Andrée, 173 E. 98th Str., New York, NY.	Yes	6 mnths	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Dark	Gray	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg (State whether Master, First, or Second Officer), of the S/S "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. J. Anderberg
Master Officer.

Sworn to before me this 4th day of Nov., 1927

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Roma, the Abruzzi and Molise, Campania, Apuna, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future residence. The entry should show whether in the United States, country, if outside the United States, permanent residence, if within the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C15

AFFIDAVIT OF SURGEON

46

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the M/S "GRIPSHOLM", employed by owners thereof. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The [illegible] Board of Health and the Board of Medical Examiners, Calif., U. S. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Y. Skogsberg.

Sworn to before me this 4 day of Nov, 1927

at NEW YORK

E. Henry

Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 20

Examined by Technical Advisers

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "GRIPSHOLM". *Passengers sailing from* Gothenburg, 25th Oct.-, 19 27.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Gustafsson	Gösta Georg	19		M	S	Blacksmith	Yes	Swedish	Yes	Sweden.	Scandinavian.	Sweden.	Stockholm.	2901.qi	Stockholm.	1927. 14th Oct.	Sweden.	Stockholm.
2		Routuvaara	Mattias	19		M	S	Farmlabourer	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Hietaniemi.	2969.qi	Stockholm.	1927. 20th Oct.	do.	Hietaniemi.
3		Örnberg	Karin Sofia	26		F	S	Housemaid	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Ununge.	2980.qi	Stockholm.	1927. 21st Oct.	do.	Ununge.
4		Larsson	Oscar Ludvig	27		M	S	Ironworker	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Västra Vram.	2311.qi	Stockholm.	1927. 8th Aug.	do.	Stockholm.
5		Nordström	Alex William	18		M	S	Farmlaborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Nederluleå	2344 qi	Stockholm	Aug. 10th 1927	Do	Nederluleå
6		Wennsten	A. Werner	19		M	S	Factoryworker	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Svanskog	5896 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Starrkärr
7		Andersson	Hilding Eugen	17		M	S	Sawmillworker	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Holmsund	3003 qi	Stockholm	Oct. 24th 1927	Do	Umeå
8		Asplund	Gustav Aiolv	27		M	S	Farmlaborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Gideå	3002 qi	Stockholm	Oct. 24th 1927	Do	Gideå
9		Ehlin	Erik Johan	19		M	S	Farmlaborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Do	3001 qi	Stockholm	Oct. 24th 1927	Do	Do
10		Viklundh	Alfrida Helena	23		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Nederkalix	2995 qi	Stockholm	Oct. 22nd 1927	Do	Nederkalix
11		Åserström	Elna Augusta	26		F	M	H.wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Do	2988 qi	Stockholm	Oct. 22nd 1927	Do	Do
12	UNDER 16	Do	Anna Hjördis	5		F	S	Child	No	- - -	No	Do	Do	Do	Do	2989 qi	Stockholm	Oct. 22nd 1927	Do	Do
13	UNDER 16	Do	Ernst Sune	3		M	S	Child	No	- - -	No	Do	Do	Do	Do	2990 qi	Stockholm	Oct. 22nd 1927	Do	Do
14	UNDER 16	Do	Rut Elna	1		F	S	Child	No	- - -	No	Do	Do	Do	Do	2991 qi	Stockholm	Oct. 22nd 1927	Do	Do
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Complete 3.30 p.m. 5/11/27

Total passengers 14

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

47

List 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York., 3 NOV. 1927, 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States										Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in business in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See footnote for full text of question 28)	Whether coming for an immoral purpose	Whether alien has been previously excluded from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Mother: Vendla Gustafson, Olof Skötkonungsvägen 4, Stockholm.	Mass.	Boston.	Yes	See Column 23	25	No			Sister: Tyra Gustafson, 461 Beech str. Boston, Mass.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	9	Fair	Brown	Grey	None
2	Mother: Eva Routuvaara, Matojärvi, Räckesta.	Wash.	Aberdeen.	Yes	See Column 23	30	No			Brother: Einar Routuvaara, 1115 W. Marian st. Aberdeen, Wash.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	7	Fair	Brown	Blue	None
3	Father: Karl Örnberg, Skebo-Bruk.	N.Y.	Brooklyn.	Yes	Self	Yes	No			Sister: Emmy Olsson, 215-33 str. Brooklyn, N.Y.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	10	Fair	Dark	Brown	None
4	Mother: Anna Larsson, Borgaregatan 4, Stockholm.	Nebr.	Omaha.	Yes	Self	25	No			Uncle: August Kull, 4320 Cass str. Omaha, Nebr.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	7	Fair	Dark	Grey	None
5	Father: Axel Nordström, S. Sunderbyn	S.D.	Garretson	Yes	Self	25	No			Uncle: Edwin Nelson, R. 1, Garretson, S.D.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Blond	Blue	None
6	Mother: Anna Wennsten, Nol	Mich.	Pantiac	Yes	See Column 23	25	No			Father: Axel Wennsten, 20 Grandia Ave., Pantiac, Mich.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	Blue	None
7	Father, Andreas Andersson, Umenäs, Umeå.	Ill.	Chicago	Yes	self	25	no			Cousin, Adele Vendell, 7944 Manisk Ave., Chicago, Ill	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blond	blue	none
8	Mother, Sara Asplund, Gideå.	Wash.	Tacoma	no	self	yes	no			Brother, Sigurd Asplund, 5202, So. L. Str., Tacoma, Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none
9	Mother, Klara Ahlin, Gideå.	Wash.	Tacoma	no	Self	yes	no			Friend, Torsten Holmström, 1137½, Broadway, Lansing Hotel, Tacoma, Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none
10	Father, Frans Olov Viklund, Bredviken, Kalix.	Ill.	Chicago	yes	self	yes	no			Cousin, Johan Petter Johnson, 5847, N. Artisan Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	brown	none
11	Father, Oskar Nordgren, Wassen, Kalix.	Ill.	Chicago	no	see col. 23	yes	no			Husband, Rudolf Åkerström, 5419, Cnyler Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	grey	none
12	Grandfather do	Ill.	Chicago	no	see col. 23	//	no			Father do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	blond	grey	none
13	Grandfather do	Ill.	Chicago	no	see col. 23	//	no			Father do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	brown	grey	none
14	Grandfather do	Ill.	Chicago	no	see col. 23	//	no			Father do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	blond	blue	none
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Andersberg (State whether Master, First, or Second Officer), of the % "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. N. G. Andersberg
Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of Nov, 1927

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

C14

AFFIDAVIT OF SURGEON

48

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the % "GRIPSHOLM", employed by owners thereof., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had 5 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Calif., U. S. A.
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Y. Skogsberg.

Sworn to before me this 4 day of Nov., 1924.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States or another insular possession thereof, must be listed. This (infolio) sheet is for the listing of

19 List

Examined by Technical Advisers

S. S. "GRIPSHOLM" . Passengers sailing from Gothenburg, 29th Sept., 19 27.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Berglund	Siri Eugenia	18		F	S	House-maid	Yes	Swedish	Yes	Sweden.	Scandinavian.	Sweden.	Turinge.	2373. gi.	Stockholm.	1927. 11th Aug.	Sweden.	Stockholm.
2		Falk	Nils Johan	35		M	M	Clerk	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Gäfle.	2949. gi.	Stockholm.	1927. 19th Oct.	do.	Täby.
3		Do.	Alfhild	34		F	M	Wife	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Stockholm.	2948. gi.	Stockholm.	1927. 19th Oct.	do.	Täby.
4	UNDER 16	Do.	Britta	4		F		Child	No	None	No	do.	do.	do.	Stockholm.	2950. gi.	Stockholm.	1927. 19th Oct.	do.	Täby.
5	UNDER 16	Do.	Kerstin	2		F		Child	No	None	No	do.	do.	do.	Stockholm.	2951. gi.	Stockholm.	1927. 19th Oct.	do.	Täby.
6		Hellström	Henny	27		F	S	Sales-woman	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Nederzalix.	2687. gi.	Stockholm.	1927. 19th Sept.	do.	Stockholm.
7		Hertzman	Anna Karin	30		F	M	Wife	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Huddinge.	2900. gi.	Stockholm.	1927. 14th Oct.	do.	Huddinge.
8	UNDER 16	Do.	Svante	3		M		Child	No	None	No	do.	do.	do.	Stockholm.	2899. gi.	Stockholm.	1927. 14th Oct.	do.	Huddinge.
9		Johansson	Eric Wilhelm	20		M	S	Clerk	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Stockholm.	2263. gi.	Stockholm.	1927. 4th Aug.	do.	Stockholm.
10		Johansson	Karin Helena	24		F	S	Cashier	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Bro.	2773. gi.	Stockholm.	1927. 26th Sept.	do.	Stockholm.
11		Jonsson	Eva	25		F	S	House-maid	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Fliseryd.	2609. gi.	Stockholm.	1927. 12th Sept.	do.	Ulfsunda.
12		Jundelsky	Carl Bernhard	23		M	S	Plater	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Stockholm.	2658. gi.	Stockholm.	1927. 14th Sept.	do.	Stockholm.
13		Do.	Josef Emanuel	29		M	M	Iron-Worker	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Stockholm.	2659. gi.	Stockholm.	1927. 14th Sept.	do.	Stockholm.
14		Do.	May Gunborg	18		F	S	House-maid	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Kloster.	2760. gi.	Stockholm.	1927. 23rd Sept.	do.	Stockholm.
15		Karlsson	Anna Vilhelmina	25		F	S	Sales-woman	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Stockholm.	2749. gi.	Stockholm.	1927. 22nd Oct.	do.	Stockholm.
16		Karlsson	Sonja Erika	18		F	S	Washer-woman	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Ekeby.	2124. gi.	Stockholm.	1927. 27th July.	do.	Stockholm.
17		Knutsson	Artur Valdemar	27		M	S	Police-man.	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Börstel.	2490. gi.	Stockholm.	1927. 26th Aug.	do.	Börstel.
18		Larsson	Erik Adolf	17		M	S	Farm-labourer	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Köping.	2766. gi.	Stockholm.	1927. 24th Sept.	do.	Stockholm.
19		Lindahl	Lilly Göta	22		F	S	House-maid	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Hjorted.	2478. gi.	Stockholm.	1927. 25th Aug.	do.	Hjorted.
20		Lindberg	Ruth Monika	28		F	S	House-maid	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Nederluleå.	2953. gi.	Stockholm.	1927. 19th Oct.	do.	Nederluleå.
21		Sandström	John Valdemar	19		M	S	Farm-labourer	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Gävle.	2933. gi.	Stockholm.	1927. 17th Oct.	do.	Stockholm.
22		Sjögren	Gustaf Adolf	26		M	S	Saw-mill-worker	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Amsberg.	2610. gi.	Stockholm.	1927. 12th Sept.	do.	Macka.
23		Sporre	Eror Harry	24		M	S	Custom-Officer	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Gävle.	2835. gi.	Stockholm.	1927. 7th Oct.	do.	Södertälje.
24		Sundin	Elsa Elisabeth	20		F	S	House-maid	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Södertälje.	2836. gi.	Stockholm.	1927. 7th Oct.	do.	Södertälje.
25		Do.	Gertrud	18		F	S	House-maid	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Stockholm.	2922. gi.	Stockholm.	1927. 15th Oct.	do.	Stockholm.
26		Wallgren	Tore Sigmund	19		M	S	Fitter	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Stockholm.	2920. gi.	Stockholm.	1927. 15th Oct.	do.	Stockholm.
27		Nordholm	Henry Fabian	36		M	M	Auto-mechanic	Yes	English Swedish	Yes	do.	do.	do.	Botkyrka.	2757. gi.	Stockholm.	1927. 23rd Sept.	do.	Stockholm.
28		Svensson	Svea Rakel	24		F	S	House-maid	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Korpolombola.	2845. gi.	Stockholm.	1927. 8th Oct.	do.	Stockholm.
29		Brännvall	Mia Amalia	21		F	S	House-maid	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.	Stafnäs.	2270. gi.	Stockholm.	1927. 5th Aug.	do.	Stockholm.
30		Kallin	Simon	37		M	S	Fitter	Yes	Swedish	Yes	do.	do.	do.						

Total passengers 30
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

49

List 19

The entries on this list must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York., 3. NOV. 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to the country whence he is now arriving (temporarily or laboring permits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he believe in or is he opposed to organized government or is he a anarchist	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See reverse for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid, or in behalf in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Father: Robert Berglund, Fridhemsgatan 56 Stockholm.	Mich.	Fennville.	Yes	See Column 23	25	No		T.A.	Aunt: Lovisa Banson, Fennville, Mich.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	5	Fair	Blond	Grey	None
2	Father: John Falk, Norrviken.	N.Y.	Bronx.	Yes	Self	Yes	No			Cousin: Tore Rehnberg, 673 E.135 st. Bronx, New York.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	11	Fair	Brown	Blue	None
3	Father-in-law: Do.	N.Y.	Bronx.	Yes	Husband	Yes	No			Friend: Do.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	7	Fair	Blond	Blue	None
4	Grandfather: Do.	N.Y.	Bronx.	Yes	Father		No			Friend: Do.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None			Fair	Blond	Blue	None
5	Grandfather: Do.	N.Y.	Bronx.	Yes	Father		No			Friend: Do.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None			Fair	Blond	Blue	None
6	Brother: Helmer Hellström, Backås, Söråker.	Ill.	Chicago.	Yes	Self	Yes	No		T.A.	Brother: Hjalmar Hellström, 5443 St.Louis Av. Chicago, Ill.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	5	Fair	Brown	Blue	None
7	Father: Alfred Pettersson, Villa Manhem, Huddinge.	Ill.	Berwyn.	No	Self	25	No		T.A.	Husband: Leonard Hertzman, Oak Park, 3117 Av. Berwyn, Ill.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	9	Fair	Brown	Brown	None
8	Grandfather: Do.	Ill.	Berwyn.	No	Mother		No			Father: Do.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None			Fair	Blond	Brown	None
9	Mother: Amanda Johansson, Styrmansgatan 41, Stockholm.	N.Y.	Astoria L.I.	No	Self	25	No			Cousin: Maria Hanson, 20-62-31.Str. Astoria L.I.N.Y.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	10	Fair	Brown	Grey	None
10	Mother: Hulda Karlsson, Karlbergsvägen 74, Stockholm.	Mass.	Worchester.	No	Self	30	No		T.A.	Friend: Greta Garden, 16, Pauli st. Worchester, Mass.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	6	Fair	Blond	Brown	None
11	Mother: Linda Jonsson, Åby No.1. Fliseryd.	Ill.	Chicago.	Yes	See Column 23	25	No		T.A.	Intended: Carl Carlsson, 613 E.75th.st. Chicago, Ill.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	6	Fair	Brown	Brown	None
12	Father: Ernst Jundelsky, Hasselvägen 4, Gröndal.	N.Y.	Astoria L.I.	No	Self	25	Yes	1912-1914	New-York.	Sister: Ester Olin, 706 - 6th.Av. Astoria L.I.N.Y.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	6	Fair	Brown	Blue	None
13	Father: Do.	N.Y.	Astoria L.I.	No	Self	25	Yes	1912-1915	New-York	Sister: Do.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	7	Fair	Brown	Blue	None
14	Father: Do.	N.Y.	Astoria L.I.	No	Self	25	Yes	1912-1914	New-York	Sister: Do.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	5	Fair	Brown	Brown	None
15	Father: Carl Karlsson, Mästa, Eskilstuna.	Ill.	Chicago.	No	Self	Yes	No		T.A.	Brother: Andy Karlsson, 6921 Halsted Av. Chicago, Ill.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	3	Fair	Dark	Blue	None
16	Mother: Jenny Karlsson, Fridhemsgatan 48, Stockholm.	Ill.	Rockford.	Yes	See Column 23	25	No		T.A.	Uncle: Hilding Lundqvist, 1526-12th st. Rockford, Ill.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	4	8	Fair	Blond	Grey	None
17	Father: Anders Knutsson, Skövde.	N.J.	Montclair.	No	Self	Yes	No			Uncle: Emanuel Berg, 107 South Mountain Av. Montclair	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	11	Fair	Blond	Blue	None
18	Father: Lars Eriksson, Långalma, Östhammar.	Wisc.	Kenosa.	No	Self	Yes	No			Friend: Erik Söderberg, 608 Haren st. Kenosa, Wisc.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	9	Fair	Blond	Grey	None
19	Father: Axel Lindahl, Näs gård, Hallstahammar.	Minn.	Minneapolis.	No	See Column 23	50	No		T.A.	Uncle: Henry Lindahl, 3744-17th.Av. South, Minneapolis, Minn.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	7	Fair	Blond	Blue	None
20	Father: Alfred Lindberg, Blankaholms såg, Solstadström.	Ill.	Chicago.	Yes	See Column 23	25	No			Sister: Hilma Berg, 1921 So 49th Ave. Chicago, Ill.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	6	Fair	Dark	Grey	None
21	Father: Johan Sandström, Alviks Träsk, Gäddvik.	Wash.	Seattle.	Yes	Self	25	No			Uncle: Axel Nyberg, Preston, Seattle, Wash.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	9	Fair	Blond	Brown	None
22	Mother: Anna Sjögren, Karlsborg.	N.Y.	Brooklyn.	Yes	Self	Yes	No			Brother: Erik Sjögren, 772-47th str. Brocklyn, N.Y.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	9	Fair	Blond	Blue	None
23	Mother Eva Sporre, Långholmsgatan 13 Stockholm.	Utah.	Sandy.	No	Self	Yes	No			Friend: Edith Johnsson, Box 252, Sandy, Utah.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	11	Fair	Blond	Blue	None
24	Father: Olof Sundin, Gamla Stockholmsgatan 15, Södertälje.	Mass.	Quincy.	No	See Column 23	25	No		T.A.	Sister: Linnéa Sanders, 20th Northfield Av, Quincy	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	7	Fair	Dark	Grey	None
25	Father: Do.	Mass.	Quincy.	No	See Column 23	25	No		T.A.	Sister: Do.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	8	Fair	Dark	Grey	None
26	Father: Åke Wallgren, Stavgårdsgatan 25, Äppelviken.	N.Y.	New York.	Yes	Self	25	No			Friend: Harry Nelson, 622 Carlton Ave. Brooklyn, N.Y.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	6		Fair	Blond	Blue	None
27	Mother: Ellen Nordholm, Bergsgatan 12, Stockholm.	N.Y.	New York City.	Yes	See Column 23	25	Yes	1916-1921	New-York.	Brother: Birger Nordholm, 52 Vanderbilt Av. New York.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	9	Fair	Blond	Grey	Birthmark on breast
28	Mother: Augusta Svensson, Rotkyrka, Tumba.	N.J.	Newark.	No	Self	25	No			Sister: Judit Andersson, Orange str. 609, Newark, N.J.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	6	Fair	Blond	Blue	None
29	Father: Oskar Brännvall, Teurajärvi.	Wash.	Everett.	Yes	See Column 23	25	No		T.A.	Sister: Maria Brännström, 2309-19th str. Everett, Wash.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	5	Fair	Blond	Blue	None
30	Wife: Helga Kallin, Sidsjövägen 5, Sundsvall.	N.Y.	New York.	Yes	Self	Yes	No			Brother-in-law: Erik Sundsten, 3220-11th Av. Astoria L.I.N.Y.	No	ever	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	9	Fair	Dark	Blue	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg (State whether Master, First, or Second Officer), of the % "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. N. G. Anderberg
Master Officer.

Sworn to before me this 7 day of Nov., 1927

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—488

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

~~40~~ 50

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the M/S "GRIPSHOLM" employed by owners thereof. do solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had 5 - years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Calif., U. S. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 - in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Y. Skogsberg

Sworn to before me this 4 day of Nov - , 1924

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "GRIPSHOLM" . Passengers sailing from GOTHENBURG , OCT 25 1927 , 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Able to — Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to — Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth — Country	Place of birth — City or town	PERMIT Number	Issued at —	Date	*Last permanent residence — Country	*Last permanent residence — City or town
1		Bergman	Arthur Isidor	35	M	S	Carpenter	Yes	English Swedish		Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Torp	218464	Washington	Nov. 20th 1927	U.S.A.	Brooklyn
2		Eriksson	Agnes Ottilia	25	F	S	H.work	Yes	English Swedish		Yes	Do	Do	Do	Horn	214071	Washington	Nov. 8th 1927	Do	Long Island City
3		Erickson	Anna Elvira	22	F	S	H.work	Yes	English Swedish		Yes	Do	Do	Do	Högbo	244903	Washington	March 31st 1927	Do	New York
4		Eriksson	Elsa Margareta	27	F	S	H.work	Yes	English Swedish		Yes	Do	Do	Do	Valbo	244910	Washington	March 31st 1927	Do	Do
5		Landgren	Knut Alfred	31	M	S	Electrician	Yes	English Swedish		Yes	Do	Do	Do	Norberg	240965	Washington	March 19th 1927	Do	Worcester
6		Lundmark	Ivan	30	M	S	Carpenter	Yes	English Swedish		Yes	Do	Do	Do	Skellefteå	252699	Washington	April 16th 1927	Do	San Francisco
7		Möller	Ellen Eugenia	32	F	S	H.work	Yes	English Swedish		Yes	Do	Do	Do	Klåtmberga	243611	Washington	March 2nd 1927	Do	Jamestown
8		Nelson	Svea Teresia	31	F	M	H.wife	Yes	English Swedish		Yes	Do	Do	Do	Hammar	[illegible]	Washington	May 26th 1927	Do	Minneapolis
9	U.S.C.	Do	Viola Lillian	4	F	S	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP AS PER CERTIFICATE OF BIRTH													
10		Olsson	Emma Elisabeth	42	F	S	Cook	Yes	English Swedish		Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Kroppa	240753	Washington	March 14th 1927	U.S.A.	Chicago
11		Rönn	Signe Elisabeth	37	F	M	H.wife	Yes	English Swedish		Yes	Do	Do	Do	Sundsvall	239933	Washington	March 17th 1927	Do	Do
12		Sjöberg	Karin Maria	22	F	S	H.work	Yes	English Swedish		Yes	Do	Do	Do	Västervik	247614	Washington	April 6th 1927	Do	Hartford
13		Beckman	Agnes Hedman	29	F	S	Cook	Yes	English Swedish		Yes	Do	Do	Do	Rånea	256683	Washington	April 30th 1927	Do	St. Paul
14		Ekeberg	Edith Karolina	29	F	S	Masseuse	Yes	Swedish		Yes	Do	Do	Do	Stockholm	274176	Washington	June 18th 1927	Do	Chicago
15		Hellgren	Alf Johannes	27	M	S	Machinist	Yes	Swedish		Yes	Do	Do	Do	Högsjö	265628	Washington	May 21st 1927	Do	Fitchburg
16		Landstedt	Axel Gustaf	29	M	M	Stoker	Yes	Swedish		Yes	Do	Do	Do	Värila	240448	Washington	March 16th 1927	Do	Brooklyn
17		Do	Maria Emelia	26	F	M	H.wife	Yes	Swedish		Yes	Do	Do	Do	Säter	240447	Washington	March 18th 1927	Do	Do
18	U.S.C.	Do	Irma Maria	1	F	S	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP AS PER CERTIFICATE OF BIRTH													
19		Larsson	Karl Axel	34	M	S	Polisher	Yes	Swedish		Yes	Do	Do	Do	Gavle	243241	Washington	March 26th 1927	U.S.A.	Hartford
20		Petterson	Albin Tjälvar	30	M	S	Mechanic	Yes	English Swedish		Yes	Do	Do	Do	Hallstahammar	240989	Washington	March 19th 1927	Do	New York
21		Westberg	Karl Vilhelm	22	M	S	Piano-maker	Yes	Swedish		Yes	Do	Do	Do	Skuttuna	291051	Washington	July 28th 1927	Do	Chicago
22		Andersson	Olga Elisabeth	22	F	S	H.work	Yes	Swedish		Yes	Do	Do	Do	Grangärde	259915	Washington	May 4th 1927	Do	Hempstead
23		Do	Sigrid Kristina	1½	F	S	H.work	Yes	Swedish		Yes	Do	Do	Do	Do	262696	Washington	May 13th 1927	Do	Do
24		Johnsson	Edla	26	F	S	H.work	Yes	Swedish		Yes	Do	Do	Do	Nordmaling	265715	Washington	May 21st 1927	Do	Cleveland
25		Petterson	Siri	26	F	M	H.wife	Yes	English Swedish		Yes	Do	Do	Do	Torhamn	162464	Washington	June 5th 1927	Do	Brooklyn
26		Dahlborg	Fjalmar	42	M	S	Stone-cutter	Yes	Swedish		Yes	Do	Do	Do	Bockenäs	258775	Washington	May 2nd 1927	Do	West Chelmsford
27		Hammarström	Gustaf Viktor	59	M	S	Machinist	Yes	English Swedish		Yes	Do	Do	Do	Degerfors	252344	Washington	July 9th 1927	Do	Detroit
28		Roll	Gerda	42	F	S	H.work	Yes	English Swedish		Yes	Do	Do	Do	Norrby	225694	Washington	Jan. 3rd 1927	Do	Bedford Hills
29		Tjernström	Johan Edvin	32	M	S	Carpenter	Yes	English Swedish		Yes	Do	Do	Do	Gilleå	263491	Washington	May 16th 1927	Do	Long Beach
30		Nyman	Ellen	28	F	S	H-work	Yes	English, Swedish		Yes	Finland	Do	Finland	Jacobstad	[illegible]	Washington	Jun. 12. 1927	Do	Quincey

18

Total Passengers 30
U.S. citizens 1
Aliens 29

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 3. NOV. 1927, *19*

List 18

The entries on this list are typewritten / printed

14—4501

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final Destination *Intended future permanent residence.					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes: Year or period of years	If yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether admissible to return to unreserved country occupied by consular officer presented in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (see note)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported under any provision of the immigration laws	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Mother: Katarina Bergman, Rombäck, Torpshammar	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	25	Yes	1926	1920-Brooklyn,NY.	Uncle: Peter Peirson, 56-6th Ave.,Brooklyn,NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	2	Fair	Brown	Gray	none
2	Father: Sven Erikson, Njöhult, Kisa	N.Y.	Long Island City	No	Self	25	Yes	1926	1922-NewYork, N.Y.	Sister: Agda Larson, 3954-48th Str.,Long Island City,N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brown	Blue	2nd finger short on left hand.
3	Father: Mathias Erikson, Högbovägen, Sandviken	N.Y.	New York	Yes	Self	25	Yes	1927	1923-NewYork, N.Y.	Friend: Edith Engström, 1 Audbon Ave.,New York,NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Brown	Brown	none
4	Father: do do	N.Y.	New York	Yes	Self	25	Yes	1927	1920-NewYork, N.Y.	Friend: do do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Brown	Gray	none
5	Father: Karl Landgren, Klackberg	Mass.	Worcester	Yes	Self	Yes	Yes	1927	1923-Worcester,Mass.	Brother: Carl Landgren, 18 Dustin Str.,Worcester,Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brown	Gray	none
6	Father: Petter Lundmark, Ursviken, Skellefteå	Cal.	Inglewood	Yes	Self	Yes	Yes	1927	1923-SanFrancisco,Cal.	Uncle: John Härnsten, 5115 Lennox Str.,Inglewood,Calif.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Brown	Blue	none
7	Brother: Carl Möller, Lindeberga, Förlösa	N.Y.	Jamestown	No	Self	Yes	Yes	1927	1921-Jamestown,NY.	Sister: Alfird Monson, 86 Myrtle Str.,Jamestown,NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	none
8	Mother: Hilma Gustafson, Zinkgruvan	Minn.	Minneapolis	No	Self	Yes	Yes	1927	1918-Minneapolis,Minn.	Husband: Hugo Nelson, 4842 Pleasant Ave.,Minneapolis,Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brown	Blue	none
9																											
10	Mother: Karolina Olson, Östra Station, Filipstad	Ill.	Chicago	No	Self	Yes	Yes	1927	1922-Chicago, Ill.	Brother: Gustav Ohlson, 6438 Harvard Ave.,Chicago,Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Brown	Gray	none
11	Brother: Erik Mattson, Ljungaverk	Ill.	Chicago	No	See Col. 23.	Yes	Yes	1927	1925-Chicago, Ill.	Husband: Andrew Ronn, 658 Melrose Str.,Chicago,Ill.	No ever		yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Blond	Gray	none
12	Mother: Hildur Sjöberg, Källgatan 4, Oskarshamn	Conn.	Hartford	No	Self	25	Yes	1927	1923-Hartford,Conn.	Aunt: Esther Johanson, 496 Prospect Ave.,Hartford,Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brown	Blue	none
13	Father: Lars Beckman, Råneå	Minn.	St. Paul	Yes	Self	Yes	Yes	1927	1913-St.Paul, Minn	Uncle: Ernst Bergman, 1554 Hague Ave.,St.Paul,Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brown	Blue	none
14	Father: Karl Ekeberg, Katrineborg 2, Huvudsta	Ill.	Chicago	No	Self	Yes	Yes	1927	1923-Chicago, Ill.	Friend: Hanna Johnson, 1649 Winona Ave.,Chicago,Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Brown	Blue	none
15	Father: Johan Hellgren, Veda	Mass.	Fitchburg	No	Self	Yes	Yes	1927	1923-Fitchburg, Mass.	Friend: Oskar Arell, 528 Main Str.,Fitchburg,Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Dark	Brown	none
16	Father: Per Landstedt, Stora Essingen,Stockholm	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	Yes	Yes	1927	1923-Brooklyn,NY.	Home: 380 Douglas Str., Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Brown	Blue	none
17	Father-in-law: do do	N.Y.	Brooklyn	Yes	Husband	Yes	Yes	1927	1923-Brooklyn,NY.	Home: do do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Dark	Blue	none
18																											
19	Brother: Gunnar Larson, Kyrkeby, Etelhem	Conn.	Hartford	No	Self	Yes	Yes	1927	1922-Hartford,Conn.	Friend: Wilhelm Larson, 471 Prospect Ave.,Hartford,Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Dark	Blue	none
20	Father: Gustav Peterson, Scania Vabis, Södertelje	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1927	1923-NewYork, N.Y.	Brother: Adler Peterson, 201 E.58th Str.,New York,NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Red	Gray	none
21	Wife: Anna Westberg, Gocksta, Skultuna	Ill.	Chicago	No	Self	Yes	Yes	1927	1923-Chicago, Ill.	Friend: Einar Erikson, 4017 N.Kimbell Ave.,Chicago,Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Blond	Blue	none
22	Father: Fredrik Anderson, Östanbjörka, Nyhammar	N.Y.	Hempstead	No	Self	Yes	Yes	1927	1923-NewYork, N.Y.	Brother: Gunnar Anderson, 12 Tompkins Pl.,Hempstead,L.I.,NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Dark	Blue	none
23	Father: do do	N.Y.	Hempstead	No	Self	Yes	Yes	1927	1925-NewYork, N.Y.	Brother: do do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Dark	Brown	none
24	Father: John Johanson, Platsbacka, Nyåker	Ohio	Cleveland	No	Self	Yes	Yes	1927	1922-Cleveland,O.	Sister: Vendla Hedfors, 1150 Lackvier Rd.,Cleveland,Ohio.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	none
25	Father: Magnus Åkeson, Svarthalla, Torhamn	N.Y.	Brooklyn	Yes	See Col. 23.	Yes	Yes	1926	1920-Brooklyn,NY.	Husband: Karl Peterson, 454 Pacific Str.,Brooklyn,NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Blond	Blue	none
26	Sister: Anna Tinggren, Pipersgatan 28, Stockholm	Mass.	West Chelmsford	No	Self	Yes	Yes	1927	1922-West Chelmsford, Mass.	Friend: Malcolm Johnson, West Chelmsford,Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Blond	Blue	none
27	Father: Julius Hammarström, Degerfors	Mich.	Detroit	No	Self	Yes	Yes	1927	1893-Detroit, Mich.	Home: 7929 St. Paul Ave., Detroit, Mich.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Gray	Blue	none
28	Mother: Hanna Roll, Hammar 1, Hammarslund	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1927	1906-NewYork, N.Y.	Friend: Anna Benson, 205 E.58th Str.,New York,NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Cendré	Blue	none
29	Brother: Fridolf Tjernström, Bodum, Björna	Cal.	Long Beach	No	Self	Yes	Yes	1927	1923-LongBeach,Calif.	Friend: Axel Nordin, 430 Juniper Ave.,Long Beach,Calif.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brown	Blue	none
30	Brother,Johannes Nyman, Säivajoki.	Mass.	Quincey	no	self	40	yes	1924	1922-Quincey, Mass.	Sister,Hilda Loftus,72, Norrogansett Str.,Quincey,Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	none

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—4501

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg (State whether Master, First, or Second Officer) Swear, of the % "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. N. G. Anderberg
Master

Sworn to before me this 4 day of Nov., 1927

at NEW YORK

C. Henry
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogberg, Surgeon of the M/s "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Calif., U. S. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17. in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Y. Skogberg.

Sworn to before me this 4 day of Nov., 1927.

at NEW YORK

E. Mason
Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

17

List

Examined by Technical Advisers

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or from another insular possession, must be listed. This (white) sheet is for the listing of

S.S. "GRIPSHOLM" . Passengers sailing from GOTHENBURG , OCT 25 1927 , 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Able to: Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence: Country / City or town
1		Anderson	Anders Paul	24		M	S	Farmlaborer	Yes	Yes	Swedish	Scand.	Sweden	Nakilsäter	2653 qi	Köpenhamn	July 4th 1927	Sweden Tibblinge
2		Bengtsson	Gustaf	24		M	S	Farmlaborer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Norra Åkia	4223 qi	Göteborg	Sept. 9th 1927	Sweden Hagfors
3		Carlsson	Erik Hjalmar	34		M	S	Farmlaborer	Yes	Yes	English Swedish	Do	Do	V.Vingåker	150 qi	Stockholm	Sept. 6th 1927	Do Österåkra
4		Carlson	Knut Johan	23		M	S	Cook	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Stockholm	2657 qi	Stockholm	Sept. 14th 1927	Do Stockholm
5		Hansson	Ivar Per	25		M	S	Farmlaborer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Örje	2585 qi	Stockholm	Sept. 7th 1927	Do Ängbro
6		Jeppesen	Anders Karl	23		M	S	Farmlaborer	Yes	Yes	Danish	Do	Denmark	Skibelstrup	491 qi	Köpenhamn	Oct.20th 1927	Denmark Visrbak
7		Johanson	Arvid Georg	20		M	S	Farmlaborer	Yes	Yes	Swedish	Do	Sweden	Ambjörnarp	4056 qi	Göteborg	Aug. 17th 1927	Sweden Ambjörnarp
8		Nordgren	Eric	31		M	M	Farmlaborer	Yes	Yes	English Swedish	Do	Sweden	Ljusdal	59 qi	Stockholm	July 20th 1927	Canada Canoack
9		Olsson	Harry Fritz	22		M	S	Farmlaborer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Alböke	7158 qi	Göteborg	Sept. 6th 1927	Sweden Alböke
10		Palm	August Arthur	19		M	S	Farmlaborer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Vapnö	5871 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do Vapnö
11		Palm	Erik Hjalmar	17		M	S	Farmlaborer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Do	5872 qi	Göteborg	Oct.1st 1927	Do Do
12		Persson	Per Johan	25		M	M	Farmlaborer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Sveg	130 qi	Stockholm	Aug. 1st 1927	Do Sveg
13		Sahlin	Nils Oskar	23		M	S	Cabinetmaker	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Söderhamn	2931 qi	Stockholm	Oct. 7th 1927	Do Söderhamn
14		Andersson	Anna Mirjam	20		F	S	H.work	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Kalix	2936 qi	Stockholm	Oct. 13th 1927	Do Kalix
15		Anderson	Evert Karl	14		M	S	Schoolar	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Slättåkra	5800 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do Torup
16		Bergman	Gunda	25		F	M	H.wife	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Sörsele	2444 qi	Stockholm	Aug. 15th 1927	Do Råneå
17		Do	Maiken	6		F	S	Child	No	No	- - -	Do	Do	Råneå	2445 qi	Stockholm	Aug. 15th 1927	Do Do
18		Jacobson	Olof Birger	32		M	S	Farmlaborer	Yes	Yes	English Swedish	Do	Do	Sundsvall	214 qi	Stockholm	Oct. 5th 1927	U.S.A. Seattle
19		Nilsson	John Arne	26		M	S	Electrician	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Jönköping	5855 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Sweden Falköping-Ranten
20		Do	Elin Maria	28		F	M	H.wife	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Göteborg	5906 qi	Göteborg	Oct. 12th 1927	Do Do
21		Skoog	Nils Sture	19		M	S	Farmlaborer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Landskrona	7227 qi	Göteborg	Sept. 6th 1927	Do Örja
22		Andersson	Nils Edvin	22		M	S	Farmlaborer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Grava	4305 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do Forshaga
23		Axelson	Anders Vilhelm	18		M	S	Farmlaborer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Rölanda	5803 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do Rölanda
24		Dahlöf	Otto Napoleon	20		M	S	Farmlaborer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Brastad	5966 qi	Göteborg	Oct. 20th 1927	Do Tossene
25		Jansson	Erik Yngve	23		M	S	Farmlaborer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Norra Råda	4221 qi	Göteborg	Sept. 9th 1927	Do Hagfors
26		Johansson	Sven Emil	22		M	S	Farmlaborer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Långemåla	6078 qi	Göteborg	Aug. 1st 1927	Do Långemåla
27		Jönsson	Astrid Carolina	17		F	S	H.work	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Halmstad	5836 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do Halmsted
28		Svensson	Knut Harry	18		M	S	Farmlaborer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Gärdesrum	7228 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do Gärdesrum
29		Vinberg	Astrid Märta	16		F	S	Seamestress	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Holmsund	2935 qi	Stockholm	Oct. 17th 1927	Do Holmsund
30		Örtengren	Elin Amanda	43		F	D	Cook	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Göteborg	5555 qi	Göteborg	Aug. 4th 1927	Do Göteborg

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

L 53

Li

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

17

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 3. NOV. 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22		23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final Destination *Intended future permanent residence.					If yes			Purpose of coming to United States										Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien is coming to join a husband or father	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Father: Anders Larson, Voldersrud, Eskilsäter	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	No			Sister: Anna Anderson, 420 Park Ave.,New York,NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	-	Fair	Blond	Blue	none
2	Father: Bengt Janson, Torsby 1, Uddeholm	Ill.	Chicago	Yes	Self	25	No			Cousin: Carl Söderlind, 1953 Tremont Str.,Chicago,Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Blond	Blue	none
3	Father: Carl Carlson, Vingåker	N.J.	Walden	No	Self	Yes	Yes	1927	N.Y.	Friend: Bruce Dick, Fairview Farm,Walden,N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Blond	Blue	none
4	Father: Carl Carlson, Nyköping	N.Y.	Bronx	Yes	Self	50	No			Friend: Carl Olson, 2888 Wellham Ave.,Bronx,NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Blond	Blue	none
5	Father: Per Hanson, Rasbokil	N.Y.	Corona,L.I.	No	Self	Yes	No			Cousin: John Westman, Corona, L.I., N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	2	Fair	Blond	Blue	none
6	Father: Jens Jeppsen, Skaadstrup pr Mejlskov,Denmark.	Nebr.	Hardy	Yes	Self	Yes	No			Friend: William Kjeldsen, Hardy, Nebr.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Blond	Blue	none
7	Father: Gottfrid Johanson, Ambjörnarp	Conn.	New Britain	No	Self	50	No			Friend: August Åberg, 169 Swight Str.,New Britain,Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Dark	Brown	none
8	Father: Jonas Nordgren, Ljusdal	N.Y.	Astoria,L.I.	No	Self	Yes	No			Friend: Simon Granér, 2843-45th Str.,Astoria,L.I.,NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Dark	Blue	none
9	Mother: Ellen Olson, Stora Istad, Alböke	Ill.	Chicago	No	Self	Yes	No			Brother: Ernst Olson, 7627 Dante Ave.,Chicago,Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Brown	Blue	none
10	Father: August Palm, Tiarp, Halmstad	N.Y.	Buffalo	Yes	Self	25	No			Aunt: Gerda Johnson, 57 Birch Pl.,Buffalo,N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fair	Cendré	Blue	none
11	Father: August Palm, do do	N.Y.	Buffalo	Yes	Self	25	No			Aunt: do do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Cendré	Blue	none
12	Wife: Jenny Persson, No. 7, Ytterbergsbyn	Minn.	Minneapolis	Yes	Self	40	No			Cousin: Hildur Rönning, 3027-47th Ave.,S.Minneapolis,Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Blond	Blue	none
13	Father: Ernst Sahlin, Trumslagaregatan 15, Söderhamn.	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	Yes	No			Friend: Josef Jakobson, 846 President Str.,Brooklyn,NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Blond	Blue	none
14	Father,Oskar Anderson, Nederkalix.	Ill.	Chicago	yes	See col. 23	25	No			Aunt,Anna Johnsson,5267, Liano Ave.,Chicago,Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Brown	Blue	none
15	Stepfather,Anders Hingman, Fröslida.	Pa.	Erie	Yes	See col. 23	25	No			Mother,Frida Andersson, 1607,Sassafres, Erie,Pa.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fair	Dark	Blue	none
16	Uncle,Hugo Holmberg, Skelleftea.	Cal.	Petaluna	Yes	See col. 23	25	No			Husband,Oskar Bergman, Rt.4,Box 200,Petaluna,Cal.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	none
17	Granduncle do	Cal.	Petaluna	Yes	See col. 23	25	No			Father do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	-	-	Fair	Blond	Blue	none
18	Brother,Frans Olof Jacobson,Fredsgatan 20,Sundsvall.	Wash.	Colby	No	Self	Yes	Yes	1917	Wash.	Friend,Pete Wold, Route No.1,Colby,Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Dark	Blue	tattoed on right arm.
19	Father,Johan Valfrid Nilsson,Berzeliigatan 14, Falköping	Ill.	Chicago R.	Yes	Self	25	No			Brother,Berkt Oke Nelsson, 3425,Seminary Ave.,Chicago,Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	-	Fair	Dark	Grey	tattoed on the arms.
20	Father,Gustav Henrik Forsell,Botvidsgatan 39,Falköping	Ill.	Chicago R.	Yes	Self	25	No			Brother-in-law do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Dark	Blue	none
21	Father,Nils Skoog, Örja 12,Landskrona.	Conn.	Elinwood	No	Self	25	No			Uncle,Mauritz Madsen,289, Newington Rd.,P.O. Box43,Elinwood,Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Brown	Brown	none
22	Father: Anders Larson, Hjortmyren, Skived	Minn.	Minneapolis	Yes	Self	Yes	No			Aunt: Cari Peterson, 715-15th Ave.,S.Minneapolis,Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	-	Fair	Brown	Blue	none
23	Father: Axel Olson, Böle, Rölanda	Wisc.	Superior	No	Self	Yes	No			Brother: Jacob Axelson, 1201 W.6th Str.,Superior,Wisc.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Brown	Brown	none
24	Father: Anders Dahlöf, Tossene	Mich.	Detroit	Yes	Self	25	No			Brother: Ivan Dahlöf, 4168 Rohns Ave.,Detroit,Mich.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Blond	Blue	none
25	Father: Jan Janson, Backa, Uddeholm	Ill.	Chicago	Yes	Self	25	No			Brother: Berndt Johnson, 5733 S.Morgan Str.,Chicago,Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Dark	Blue	tattooed on right under-arm.
26	Mother: Selma Johanson, Box 30, Ruda	Ill.	Chicago	Yes	Self	40	No			Brother: Gunnar Rosell, 3206 Wilton Ave.,Chicago,Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fair	Dark	Blue	none
27	Father: Axel Jönson, Järnvägsgatan 7, Halmstad	Ill.	Chicago	No	See Col. 23.	Yes	No			Aunt: Mimmi Lindeberg, 3500 Sheridan Rd.,Chicago,Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Blond	Blue	none
28	Father: Oskar Svenson, Lanketorp, Forsaström	N.Y.	New York	Yes	Self	25	No			Uncle: Gustav Ekelund, 206 E.38th Str.,New York,NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Dark	Brown	none
29	Father: Carl Winberg, Holmsund	Mich.	Tustin	Yes	Self	25	No			Friend: John Norman, R.1, Box 14, Tustin,Mich.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Brown	Blue	none
30	Sister: Sigrid Erikson, Fredsgatan 5, Göteborg	Utah	Salt lake City	No	Self	Yes	No			Father: Elias Salin, 8 W. 5th South Str.,Salt Lake City,Utah.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Dark	Blue	none

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg (State whether Master, First, or Second Officer), of the "S "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. N. G. Anderberg
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of Nov., 1927

at NEW YORK

Henry
Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the M/S "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had 5 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Calif., U. S. A.
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Y. Skogsberg.

Sworn to before me this 4 day of Nov, 1927

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another insular possession, shall be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S.S. % "GRIPSHOLM" . Passengers sailing from GOTHENBURG , OCT. 25 1927 , 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	City or town
X 1		Nusar /	Hilda Sophie	36	✓	F	S	H.work	Yes	Estonish, English, Swedish	Yes	Esthonia	Esthonian	Esthonia	Tartu	109 qi	Reval	July 13th 1927	Esthonia	Reval
X 2		Nõulus /	Mathilda	25	✓	F	M	H.wife	Yes	Esthonish	Yes	Do	Do	Do	Bergsby	103 qi	Reval	Aug. 10th 1927	Do	Bergsby
3		Sirkel ✓	x Otto Valdemar	22	✓	M	S	Farm la-borer	Yes	Esthonish	Yes	Do	Do	Do	Saarema	68 qi	Reval	Oct. 17th 1927	Do	Saarema
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

1-651
20-09
09
Birtan, Insp. 11-5-27.
11.30 am

20

1.6

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

TED

tal United
listing of

/

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

55

List 16

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK , 3. NOV. 1927 , *19*

14—4300

esidence			16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
or town			No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by relative, other friend, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit for pleasure, business, or to join person or persons in the United States	Length of time alien intends to remain in United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does the prospective employer pay the transportation for the alien, or has he agreed to do so, or has he any financial interest in the alien?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See note at foot of this page.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and if so when and why?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Color of Complexion	Color of Hair	Color of Eyes	Marks of identification
		1		Father: Karl Nusar, Lepika t.7-4,Tartu,Esthonia	N.Y.	New York	Yes	Self	25	No			Y.W.C.A., 600 Lexington Ave.,New York,NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Brown	Gray	none
		2		Father: Christian Norrberg, Rickholtsi,Bergsby,Esthonia	N.Y.	Brooklyn	Yes	See Col. 23.	25	No			Brother: Kristof Norrberg, 1892-48th Str.,Brooklyn,NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Blond	Blue	none
		3		Father: Jacob Sirkel, Suure Rotsi,Saaremaa,Esth.	N.Y.	Brooklyn	Yes	See Col. 23.	25	No			Brother: Alexander Sirkel, 794 Jamaica Ave.,Brooklyn,NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Brown	Gray	none
		4																										
		5																										
		6																										
		7																										
		8																										
		9																										
		10																										
		11																										
		12																										
		13																										
		14																										
		15																										
		16																										
		17																										
		18																										
		19																										
		20																										
		21																										
		22																										
		23																										
		24																										
		25																										
		26																										
		27																										
		28																										
		29																										
		30																										

NOTE—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—421

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg (State whether Master, First, or Second Officer), of the S/S "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. N. G. Anderberg
Master Officer.

Sworn to before me this 2nd day of Nov. 1927

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengerr embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people; and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

56

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the "s "GRIPSHOLM" employed by owners thereof. (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Utah, U. S. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Y. Skogsberg

Sworn to before me this 1st day of Nov, 1927.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

15

Examined by Technical Advisers

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (white) sheet is for the listing of

S.S. "GOTHENBURG" *Passengers sailing from* GOTHENBURG OCT 25 1927

1	2	3	4		5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD TAX STATION (This column for use of Commissioner at destination only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs	Mos	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: read	write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth: Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	"Last permanent residence": Country	City or town
1		Arentz	Miss Mathilde	45		F	M	H.wife	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Stockholm	189 nqi	Göteborg	Oct. 7th 1927	U.S.A.	Chicago
2		Do	Ruth	3		F	S	Child	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP AS PER CERTIFICATE OF BIRTH											
3		[illegible]	Hugo	49		M	M	Mechanic	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Helsingborg	189 nqi	Göteborg	Oct. 22nd 1927	U.S.A.	Rockford
4		Do	Alexandra	28		F	S	Dress-maker	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Do	190 nqi	Göteborg	Oct. 22nd 1927	Do	Do
5		Aronsohn	Ella	37		M	M	Carpenter	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Landskrona	187 nqi	Göteborg	Oct. 22nd 1927	Do	Rockford
6		Jonasson	Lydia Elvira	64		F	S	Seams-tress	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Lilla Edet	188 nqi	Göteborg	Oct. 22nd 1927	Do	New York
7		Andersson	Anna Victoria	41		F	S	Nurse	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Halstad	175 nqi	Göteborg	Oct. 14th 1927	Do	Los Angeles
8		Dalberg	Oscar	46		M	M	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP AS PER PASSPORT ISSUED BY DEPT. OF STATE WASH. D.C. ON JUNE 25th 1927 NO. 428168												
9		Do	Ragnhild Maria	34		F	M	H.wife	Yes	Swedish English	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Orebro	173 nqi	Göteborg	Oct. 14th 1927	Sweden	Iowa
10		Hallstad-Ericsson	Astrid	23		F	M	H.wife	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Norrköping	95 nqi	Stockholm	Oct. 14th 1927	U.S.A.	Springfield
11		Do	Oliver	4		M	S	Child	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP AS PER CERTIFICATE OF BIRTH											
12		Wiklund	Fritz Theodor	27		M	S	Mechanic	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Falun	79 nqi	Stockholm	Sept. 12th 1927	U.S.A.	Chicago
13		Bengtsson	August	43		M	M	Farmer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Bankhult				Do	Duluth
14		Hägg	Ernst Distaf	40		M	M	Black-smith	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Kristianstad	192 nqi	Göteborg	Oct 24th 27	Do	New York
15		Do	Mathilda	40		F	M	H.wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Glimåkra				Do	Do
16		Do	Ernst Arthur	6		M	S	Child	No		No	Do	Do	Do	Kristianstad				Do	Do
17		Karlsson	Karl Gustaf Hjalmar	41		M	M	Carpenter	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Åsarum	195 nqi	Göteborg	Oct.24th 27	Do	Jamestown
18		Matson	Adolf Gottfrid	44		M	M	Farmla-borer	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Do	196 nqi	Göteborg	Oct 24th 27	Do	Sioux Falls
19		Nyberg	Edla	25		F	M	Wife	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Trelleborg	191 nqi	Göteborg	Oct 24th 27	Do	Little Falls
20		Do	Melvin	1		M	S	Child	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP AS PER CERTIFICATE OF BIRTH											
21		Sister	Emma	49		F	M	H.wife	Yes	Swedish English	Yes	Swelen	Scand.	Sweden	Säfsnäs	189 nqi	Göteborg	Oct.22nd 27	U S A	Brooklynd
22		do	Alexandra	28		F	S	Seams-tress	Yes	Swedish English	Yes	do	do	do	do	190 nqi	Göteborg	Oct.22nd 27	U S A	Brooklyn
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Line 3, Sister , Emma, transferred to same man.line 21.
Line 4, do Alexandra, do do line 22.
Line 13, Bengtsson, August, Not onboard. Did not sail.
Line 15, HAgg, Mathilda, Not onboard. Did not sail.
Line 16, do Ernst Arthur, Not onboard. Did not sail.

Purser.

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 3 NOV. 1927, 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35			36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes Year or period of years	If yes Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (Question 28)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Color of— Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Brother: Georg Rönnberg, Villa Oscarshöjd, Göteborg	Ill.	Chicago	No	Self	Yes	Yes	1915-1927	Chicago, Ill.	Husband: Ernst Krantz, 9863 Ave.H, S.Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Brown	Blue	none
2	..																										
3	~~Brother: Evald Nordquist, Vansbro~~	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	Yes	Yes	~~1908-1927~~	~~Brooklyn, NY.~~	~~Home: 5306-6th Ave., Brooklyn, N.Y.~~	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Dark	Blue	none
4	~~Uncle: do~~	~~do~~	~~N.Y. Brooklyn~~	~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~1908-1927~~	~~Brooklyn, NY.~~	~~Home: do~~	~~no~~	~~ever~~	~~yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~7~~	~~Fair~~	~~Brown~~	~~Gray~~	~~none~~
5	Wife: Gerda Lundahl, Nya Varvet	Ill.	Rockford	Yes	Self	25	Yes	1923-1927	Rock-ford, Ill.	Friend: Gustav Lindquist, Swedish Salvation Army, Rockford, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Dark	Blue	Tattooed on the right arm
6	Brother: Adolf Johanson, Marieberg, Göteborg	N.Y.	New York	Yes	Self	25	Yes	1922-1927	NewYork, N.Y.	Friend: Thames Mee, 306 E.58th Str., New York, NY.	no ever		yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Gray	Gray	none
7	Mother: Sofia Anderson, Tomtegården, Salstad	Cal.	Los Angeles	No	Self	Yes	Yes	1923-1926	Kings-burg, Cal.	Friend: Carl Johnson, 1516 West Blvd., Los Angeles, Cal.	no ever		yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brown	Blue	none
8																											
9	Father: Carl Nordén, Portilla, Grums	Minn.	Eveleth	No	Self		Yes	No		Husband: Oscar Colberg, 621 Harrison Str., Eveleth, Minn.	no ever		yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Blond	Blue	none
10	Mother: Emma Hellström, Norrköping	Mass.	Springfield	No	Self	30	Yes	1921-1927	Spring-field, Mass.	Husband: Bert Erickson, 55 Dawes Str., Springfield, Mass.			yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Blond	Blue	none
11																											
12	Father: Lars Wiklund, Britsliden, Falun	Ill.	Chicago	No	Self	Yes	Yes	1923-1926	Chicago, Ill.	Uncle: John Thulin, 6932 S.Racine Ave., Chicago, Ill.	no ever		yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fair	Cendré	Blue	none
13	~~Wife: Blenda Bengtson, Lönsboda~~	~~Minn.~~	~~Duluth~~	~~Yes~~	~~Self~~	~~25~~	~~Yes~~	~~1920-1927~~	~~Duluth, Minn.~~	~~Friend: Alfred Peterson, Garfield Ave. 712, Duluth, Minn.~~	~~no ever~~		~~yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~11~~	~~Fair~~	~~Blond~~	~~Blue~~	~~none~~
14	Mother: Kristina Hägg, V.Sundvattnet, Kristianstad	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	Yes	Yes	1923-1927	NewYork, N.Y.	Sister: Cecilia Sullivan, 2511 Ave.S, Brooklyn, NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fair	Dark	Blue	none
15																											
16																											
17	Wife: Emma Carlson, Strömma, Karlshamn	N.Y.	Jamestown	Yes	Self	25	Yes	1923-1927	James-town, NY.	Friend: Edith Westling, 167 Chandler Str., Jamestown, NY.	no ever		yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Dark	Blue	none
18	Stepsister; Ellen Bengtson, Marieberg, Svängsta	S.D.	Hartford	No	Self		Yes	Yes	1915-1927	Sioux Falls, S.D.	Friend: Axel Berg, Hartford, S.D.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Blond	Blue	none
19	Mother: Hilda Anderson, Trelleborg	Minn.	Little Falls	No	Self		Yes	Yes	1919-1927	Little Falls, Minn.	Grandfather: Olof Nyberg, Little Falls, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Dark	Gray	none
20																											
21	Brother: Evald Nordquist Vansbro	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	Yes	Yes	1908 1927	Brook-lyn NY	Home: 5306 - 6th ave Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Dark	Blue	none
22	Uncle: do do	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	Yes	Yes	1908 1927	Brook-lyn N.Y	Home: do do	No	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brown	Gray	none
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg (State whether Master, First, or Second Officer), of the S/S "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 - in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. N. G. Anderberg
Master

Sworn to before me this 4 day of Oct, 1927

at NEW YORK

C. Henry
Immigration Officer.

14-481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*If so, whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the "S/S "GRIPSHOLM", employed by owners thereof., do solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Calif., U. S. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Y. Skogsberg.

Sworn to before me this 4 day of Nov., 1927.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14

Examined by Technical Advisers

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "GRIPSHOLM" . *Passengers sailing from* GOTHENBURG, OCT 25 1927, *19*

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people†	Place of birth: Country	Place of birth: City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town
1		Engström	Anders Bertil	26		M	S	Textile-worker	Yes	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Göteborg	5811 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Sweden	Partille
2		Flinck	Sverker Björn	19		M	S	Shop-clerk	Yes	Yes	Do	Do	Do	Göteborg	5408 qi	Göteborg	July 6th 1927	Do	Göteborg
3		Landgren	Caesar Anders	32		M	M	Mechanic	Yes	Yes	Do	Do	Do	Trollhättan	5843 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Lundby
4		Lorensson	Carl Aldo	39		M	S	Fisher	Yes	Yes	Do	Do	Do	Forshamn	5907 qi	Göteborg	Oct.13th 27	Do	Kalvsund
5		Pettersson	Erik Hjalmar	35		M	S	Steward	Yes	Yes	Do	Do	Do	Västra Ed	5360 qi	Göteborg	July 1st 1927	Do	Åmål
6		Skålin	Ellen Linnea	21		F	S	H.work	Yes	Yes	Do	Do	Do	Sillerud	6005 qi	Göteborg	Oct. 21st 1927	Do	Sillerud
7		Thorson	Julia Bernhardina	47		F	S	Cook	Yes	Yes	Do	Do	Do	Släp	5914 qi	Göteborg	Oct. 19th 1927	Do	Släp
8		Andersson	Anna Elisabeth	33		F	M	H.wife	Yes	Yes	Do	Do	Do	Bollebygd	5962 qi	Göteborg	Oct. 20th 1927	Do	Bollebygd
9	UNDER 16	Do	Signe Alida	6		F	S	Child	No	No	Do	Do	Do	Do	5964 qi	Göteborg	Oct. 20th 1927	Do	Do
10	UNDER 16	Do	Gustaf Teodor	3		M	S	Child	No	No	Do	Do	Do	Borås	5963 qi	Göteborg	Oct. 20th 1927	Do	Do
11		Andersson	Johan Oskar	29		M	S	Farmla-borer	Yes	Yes	Do	Do	Do	Torp	2810 qi	Stockholm	Oct. 5th 1927	Do	Torp
12		Bergström	Markus	34		M	M	Engineer	Yes	Yes	Do	Do	Do	Film	Permit 268666	Washington	May 25th 1927	U.S.A.	Cleveland
13		Do	Erna Gertrud	29		F	M	H.wife	Yes	Yes	Do	German	German	Ostrawa	9087 qi	Berlin	Sept. 17th 1927	Germany	Berlin
14		Bergström	Ruth Elisabeth	22		F	S	M.work	Yes	Yes	Do	Scand.	Sweden	Nederkalix	2983 qi	Stockholm	Oct. 22nd 1927	Sweden	Nederkalix
15		Jansson	Anders Richard	18		M	S	Farmla-borer	Yes	Yes	Do	Do	Do	Oskarshamn	7180 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Oskarshamn
16		Johanson	Edith Johanna	21		F	S	H.work	Yes	Yes	Do	Do	Do	Persnäs	8078 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Persnäs
17		Johansson	Elsa Maria	16		F	S	H.work	Yes	Yes	Do	Do	Do	Krokstad	5835 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Krokstad
18		Johanson	Gunia Siri	16		F	S	H.work	Yes	Yes	Do	Do	Do	Källa	8024 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Persnäs
19		Johanson	Johan Karelius	31		M	M	Farmla-borer	Yes	Yes	Do	Do	Do	Östmark	4066 qi	Göteborg	Aug. 15th 1927	Do	V. Emtervik
20		Johanson	Nils Hilding	19		M	S	Farmla-borer	Yes	Yes	Do	Do	Do	Persnäs	7866 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Persnäs
21		Kristiansson	Gustaf Einar	19		M	S	Farmla-borer	Yes	Yes	Do	Do	Do	Repplinge	7193 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Repplinge
22		Larsson	Anders Gunnar	20		M	S	Farmla-borer	Yes	Yes	Do	Do	Do	Fränidefors	4213 qi	Göteborg	Sept. 8th 1927	Do	Fränidefors
23		Larsson	John Harry	21		M	S	Farmla-borer	Yes	Yes	Do	Do	Do	Do	4214 qi	Göteborg	Sept. 8th 1927	Do	Do
24		Larsson	Karl Jonas	20		M	S	Farmla-borer	Yes	Yes	Do	Do	Do	Munkfors	4293 qi	Göteborg	Sept. 14th 1927	Do	Munkfors
25		Nilsson	Karl Filipa	17		M	S	Farmla-borer	Yes	Yes	Do	Do	Do	Gärdslösa	7207 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Gärdslösa
26		Pettersson	Erik Alvar	22		M	S	Carpenter	Yes	Yes	Do	Do	Do	Tösse	5990 qi	Göteborg	Oct. 21st 1927	Do	Tösse
27		Peterson	Inga	17		F	S	H.work	Yes	Yes	Do	Do	Do	Lofö	8057 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Persnäs
28		Peterson	Karl Viktor	16		M	S	Farmla-borer	Yes	Yes	Do	Do	Do	Persnäs	7221 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Dö
29		Taubermann	Karl Oskar	17		M	S	Painter	Yes	Yes	Do	Do	Do	Norrköping	2746 qi	Stockholm	Sept. 22nd 1927	Do	Norrköping
30		Viklander	Huldir Ottilia	18		F	S	H.work	Yes	Yes	Do	Do	Do	V.Emtervik	8086 qi	Göteborg	Oct. 11th 1927	Do	V. Emtervik

ADMITTED

except #6, 14, 19, 20, 24, 28, 30. By Esberry Dep Nov. 1927

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—21

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK , 3 NOV. 1927 , *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether (at U.S. consular office), or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Year or period of years	Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States: Whether able to read (or not)	Length of time alien intends to remain in the United States	25 Whether alien intends to become a citizen of the United States	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, etc.	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	30 Whether alien had been previously deported within one year	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height: Feet	Inches	34 Color of— Complexion	Hair	Eyes	36 Marks of identification
1	Father,John Svensson, Olskroksgatan 12,Göteborg	N.Y.	New York	yes	self	25	yes	1903- New York, 1912 N.Y.	Sister,Sigrid Svensson, 300,West End Ave.,New York,N.Y.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	brown	grey	none
2	Father,Magnus Flinck, Erik Dahlbergsgatan 7,Göteborg	Pa.	Erie	no	self	yes	no		Friend,William Hissing, 18,East 18.Str.,Erie,Pa.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	grey	none
3	Wife,Svea Landgren,Rambergsstaden 12 kv.,Göteborg	N.Y.	New York	yes	self	yes	no		Friend,Gustaf Rond, 522,5.Ave.,New York,N.Y.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	dark	blue	none
4	Father,Anders Lorensson, Kalvsund.	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	yes	1923-New York, 1926 N.Y.	Friend,John Johnsson, 458,37.Str.,Brooklyn,N.Y.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	dark	blue	none
5	Father,Gustaf Pettersson, Torsbyn,Åmål.	Mass.	Watertown	no	self	30	no		Sister,Ellen Andersson, 15,Wilson Ave.,Watertown,Mass.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	dark	blue	none
6	Mother: Frida Skalin, Åsebyfors	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no		Aunt: Jennie Hanson, 352 Court Str.,Brooklyn,NY.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blond	blue	none
7	Mother: Helena Thorson, Allgusered, Släp	N.Y.	Astoria,L.I.	no	self	25	yes	1901-NewYork, 1920 N.Y.	Cousin: Fritz Thompsen, 3257-18th Ave.,Astoria,L.I.,NY.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	gray	none
8	Father,Johan Anderson, Erikstorpsgård,Bollebygd	Mich.	Flint	yes	self	30	no		Husband,Anders Andersson, 744,Hamilton Ave.,Flint,Mich.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	grey	lost 2nd finger on left hand
9	Grandfather do	Mich.	Flint	yes	mother	//	no		Father do	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	blond	grey	none
10	Grandfather do	Mich.	Flint	yes	mother	//	no		Father do	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	blond	blue	none
11	Father,Jonas Andersson, Kombäck,Torpshammar.	N.Y.	Bronx, New York	yes	self	yes	no		Friend,Otto Strand, 1057,Anderson Ave.,Bronx,New York,N.Y.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blond	blue	none
12	Father,Anders Bergström, Gruvan Dannemora.	Ohio	Cleveland	no	self	yes	yes	1923-Cleveland, 1927 Ohio.	Friend,Klas Seaberg, 7219,Lockyear Ave.,Cleveland,Ohio.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	blond	grey	none
13	Father-in-law do	Ohio	Cleveland	no	husband	//	no		Friend do	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	dark	brown	none
14	Father,Herman Bergström, Månsbyn.	Mich.	Detroit	yes	self	25	no		Cousin, Gustaf Karlson, 4829,St.Clair Ave.,Detroit,Mich.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none
15	Father,Axel Jansson, Björkgatan 5,Oskarshamn.	L.I. N.Y.	Glen Cove	no	self	30	no		Aunt,Hedda Odler,Box 365,Glen Cove,L.I.N.Y.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none
16	Father,Emil Johanson, Hörlösa.	Ill.	Rockford	no	self	yes	no		Sister,Emelie Johansson, 506, 7.Str.,Rockford,Ill.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	none
17	Mother,Mathilda Johansson, Sandåker,Hedekas.	Mich.	Menominee	yes	self	yes	no		Cousin,Edit Peterson, 301,Broadway,Menominee,Mich.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	dark	brown	none
18	Mother,Klara Johanson, Gillberg,Persnäs.	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no		Cousin,Harry Anderson, 1048,57.Str.,Brooklyn,N.Y.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	dark	blue	none
19	Mother,Karin Johansson, Aplungstorpangen,Ölofsrud	Minn.	Cokato	no	self	yes	yes	1917-Cokato, 1919 Minn.	Friend,Albert Nyqvist, Cokato,Minn.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	dark	blue	none
20	Father,Johan Peter Jonsson, Frönäs,Persnäs.	Ill.	Rockford	yes	self	25	no		Brother,Joel Addén,924, 8.Ave.,Rockford,Ill.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	none
21	Father,Nils Kristianson, Repplinge.	N.Y.	New York	yes	self	25	no		Brother,Emil Kristianson, 4026,Rombouts Ave.,New York,N.Y.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none
22	Father,Lars Johan Johansson,Skarbo,Frändefors.	N.Y.	New York	yes	self	25	no		Aunt,Justina Andersson, 375,Park Ave., New York,N.Y.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	blond	grey	none
23	Father,Lars Johan Johansson,Skarbo,Frändefors.	N.Y.	New York	yes	self	25	no		Aunt,Justina Andersson, 275,Park Ave.,New York,N.Y.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	blond	grey	none
24	Father,Petrus Larsson, Hagalund,Munkfors.	Kan.	Elsmore	no	self	yes	no		Friend,Emil Seastedt, Elsmore,Kan.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	blond	grey	none
25	Mother,Anna Nilsson, Ol, Lindby.	Ill.	Rockford	yes	self	25	no		Brother,Gustaf Nilsson, 1525,10.Str.,Rockford,Ill.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blond	blue	none
26	Brother,Gustav Pettersson, Utbodane,Tösse.	N.Y.	New York	yes	self	25	no		Brother,Karl Pettersson, 35,W.9.Str.,New York,N.Y.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	blond	blue	none
27	Mother,Matilda Peterson, Nygård,Persnäs.	Ill.	Rockford	yes	self	25	no		Friend,Fritz Hjalmar Carlson, 1111,10.Str.,Rockford,Ill.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	blue	none
28	Mother,Frida Petterson, Frönäs,Persnäs.	Minn.	Minneapolis	yes	self	25	no		Father,Per August Peterson,802,West Lake Str.,Minneapolis,	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	blue	none
29	Father,Oskar Tauberman, Mantverkaregatan 11,Norrköping.	Ind.	Gary	yes	self	yes	no		Cousin,Edvin Elvin,4022, Conn Str.,Gary,Ind.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	blond	blue	none
30	Father,Rudolf Viklander, Aplungsåsen,Ölofsrud.	Colo.	Denver	yes	self	yes	no		Uncle,John Andersson, 411,East Mexico Ave.,Denver,Colo.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg (State whether Master, First, or Second Officer), of the S/S "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 14. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. N. G. Anderberg
Master

Sworn to before me this 4th day of Nov., 1927

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

60

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the M/S "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Calif., U. S. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Y. Skogsberg.

Sworn to before me this 4 day of Nov, 1927.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—13

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "GRIPSHOLM" Passengers sailing from GOTHENBURG, OCT 25 1927, 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town	Permit Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town
1		Anderson	Carl	22		m	s	baker	yes	English Swedish yes	Sweden	Scand.	Sweden	Karlskoga	275294	Washington	Jun.11.1927	U.S.A.	Chicago
2		Anderson	Esther	26		f	s	h-work	yes	English Swedish yes	do	do	do	Ör	294228	Washington	Aug.5.1927	do	Glenwood Landing
3		Anderson	Selma Olivia	33		f	s	h-work	yes	English Swedish yes	do	do	do	Misterhult	242060	Washington	Mar.24.1927	do	Cleveland
4		Anderson	Sonny Margaretha	22		f	s	h-work	yes	English Swedish yes	do	do	do	Allmunaryd	266237	Washington	May 23.1927	do	Montclair
5		do	Signe Maria	26		f	s	h-work	yes	English Swedish yes	do	do	do	do	267547	Washington	May 24.1927	do	do
6		Bergin	Ellen	30		f	s	h-work	yes	English Swedish yes	do	do	do	Bitterum	261147	Washington	May 7.1927	do	New York
7		Carlsson	Jennie	55		f	wd	h-work	yes	English Swedish yes	do	do	do	Västra Stenby	250893	Washington	Apr.13.1927	do	Rockville
8		Carlson	Ruth	25		f	s	h-work	yes	English Swedish yes	do	do	do	Kullstorp	275970	Washington	Jun.16.1927	do	Hartford
9		Ericson	Esther Sophie	29		f	s	h-work	yes	English Swedish yes	do	do	do	Halmstad	229288	Washington	Jan.31.1927	do	Providence
10		Erickson	Gurli	26		f	m	h-wife	yes	Swedish yes	do	do	do	Grythytte	249145	Washington	April 9 27	do	Mc.Keesport
11	U.S.CIT.	do	Ralph William	3		m	s	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP AS PER [illegible] Passport no 372183 iss by Dept. of State Washington D.C. April 30th 1927											
12	U.S.CIT.	do	Frank Harry	1		m	s	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP AS PER [illegible]				do		do		do			
13		Gustafson	Axel Henry	22		m	s	blacksmith	yes	English Swedish yes	Sweden	Scand.	Sweden	Ed	256074	Washington	Apr.26.1927	do	Kenoska
14		Haggstrom	Alma	65		f	wd	h-work	yes	English Swedish yes	do	do	do	Skällerstad	282498	Washington	July 11th 27	do	Grand Rapids
15		Jern	Tora Martha	32		f	m	h-wife	yes	English Swedish yes	do	do	do	Gefle	253478	Washington	Apr.19.1927	do	Malden
16	U.S.CIT.	do	Martha Dorothy	1		f	s	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP AS PER CERT. OF BIRTH.											
17		Johanson	Stina Elvira	25		f	m	h-wife	yes	English Swedish yes	Sweden	Scand.	Sweden	Sundsjö	234835	Washington	Feb.26.1927	do	New York
18		Krantz	Anna Amanda	33		f	m	h-wife	yes	English Swedish yes	do	do	do	Nykarleby	249346	Washington	Apr.9.1927	do	Scarsdale
19	U.S.CIT.	do	June	1		f	s	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP AS PER CERT. OF BIRTH.											
20		Lindquist	Augusta Ottilia	37		f	s	h-work	yes	Swedish yes	do	do	do	Velinge	249581	Washington	Apr.9.1927	do	New Haven
21		Nelson	Daniel Tage	27		m	s	warehouseman	yes	English Swedish yes	do	do	do	Hössna	255851	Washington	Apr.25.1927	do	Newark
22		Norberg	Jenny Maria	26		f	s	h-work	yes	English Swedish yes	do	do	do	Alnö	244980	Washington	Mar.31.1927	do	Brooklyn
23		Nordahl	Karl Oskar	29		m	m	moulder	yes	Swedish yes	do	do	do	Stockholm	263680	Washington	May 16.1927	do	Brooklyn
24		do	Charlotte	36		f	m	h-wife	yes	Swedish German yes	do	German	Germany	Charlottenburg	263681	Washington	May 16.1927	do	do
25		Olsson	Ellen Maria	30		f	s	h-work	yes	Swedish yes	Sweden	Scand.	Sweden	Västra Emtervik	287210	Washington	Jul.21.1927	do	Evanston
26		Ottoson	Sture Henning	23		m	s	carpenter	yes	English Swedish yes	do	do	do	Åkeberga	271947	Washington	Jun.2.1927	do	Rockford
27		Hensta	Hanna Marie	42		f	s	medical gymnast	yes	English Swedish yes	do	do	do	Borlänge	258015	Washington	Apr.29.1927	do	Chicago
28		Swanson	Linnea	26		f	m	h-wife	yes	English Swedish yes	do	do	do	Locknevi	259747	Washington	May 4.1927	do	Chicago
29		Wadell	Oscar Laurits	50		m	m	farmer	yes	English Swedish yes	do	do	do	Hestra	297356	Washington	Aug.17.1927	do	Marquette
30		Åberg	Carl Erik David	22		m	s	iron worker	yes	English Swedish yes	do	do	do	Storebro	238356	Washington	Mar.11.1927	do	Jamestown

13

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK , 3 NOV. 1927 , 19

16	17	18		19	20	21	22		23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35			36
		Final Destination *Intended future permanent residence								Purpose of coming to United States									Height			Color of—			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes: Year or period of years	If yes: Where?	Whether going to join a relative or friend, and his name and complete address	Whether coming to join a relative or friend, or to accept employment, or independently, or as a member of a family already established in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Having a ticket, or sufficient money, or sufficient funds for transportation, to the place of his ultimate destination	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted, to labor in the United States	Whether able to read (one previously deported must read)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Mother, Hilma Andersson, Lugnå, Nora.	Ill.	Chicago	no	self	yes	yes	1922 1927	Chicago, Ill.	Friend, Harald Venström, 3527, Sheffield Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none
2	Mother, Katrina Anderson, Orsberg, Or.	L.I. N.Y.	Glenwood Landing	no	self	25	yes	1922 1927	Glenwood Landing, L.I.N.Y.	Sister, Hulda Björ- ding, L.I.N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	none
3	Mother, Josefina Anderson, Buttle, Gottland.	N.Y.	Jamestown	no	self	yes	yes	1913 1927	James- town, N.Y.	Sister Mrs. Helmer Ling, 99, Bowen Str., Jamestown, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none
4	Father, Johan Magni Anderson, Ryd.	N.J.	Montclair	no	self	25	yes	1923 1927	Montclair, N.J.	Home, 318, Orange Rd., Montclair, N.J.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	red	blue	none
5	Father do	N.J.	Montclair	no	self	25	yes	1922 1927	Montclair, N.J.	Home do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	blond	blue	none
6	Uncle, Gustaf Hedlund, Åling, Vedum.	N.Y.	New York	yes	self	yes	yes	1926 1927	New York, N.Y.	Friend, Mary Catherin, 147, Stannas Ave., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none
7	Sister, Kristina Andersson, Löten, Ägelsta.	Conn.	Rockville	no	self	25	yes	1895 1927	Rockville, Conn.	Home, 6, village, Rockville, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none
8	Mother, Augusta Svensson, Sanna, Bredaryd.	Conn.	Hartford	no	self	40	yes	1923 1927	Hartford, Conn.	Friend, Allen Morrison, 1189, Prospect Ave., Hartford, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none
9	Aunt, Augusta Ericson, Snöstorpsvägen 14, Halmstad	R.I.	Providence	no	self	yes	yes	1922 1927	Provi- dence, R.I.	Cousin, Gustav Adolv Jo- hansson, 118, W. Clifford Str., Providence, R.I.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blond	brown	none
10	Mother, Johanna Bjuhr, Skarphyttan, Nykroppa.	Pa.	Mc.Keesport	no	see col. 23	40	yes	1922 1927	Mc.Kees- port, Pa.	Husband, August Erickson, 1801, Duquesne Str., Mc.Keesport Pa.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	none
11	Grandmother do	Pa.	Mc.Keesport	no	see col. 23	//	yes	1924 1927	Mc.Kees- port	Father do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	brown	brown	none
12																											
13	Father, Johan Gustafson, 101 A, Kungälv.	Wis.	Kenoska	no	self	yes	yes	1923 1927	Kenoska Home, 6915, 26. Ave., Kenoska, Wis.		no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blond	blue	none
14	Brother, Emil Fredriksson, Hjälmarsholm, St. Kellösa	Mich.	Grand Rapids	yes	self	yes	yes	1888 1927	Grand Ra- pids, Mich.	Home, 1706, Division Ave., S. Grand Rapids, Mich.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none
15	Father, Viktor Berglund, Åbyggeby.	Mass.	Malden	yes	self	25	yes	1921 1927	Malden, Mass.	Husband, Paul Jern, 26, Rockwell Ter. Malden, Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	blue	none
16																											
17	Father, Jonas Persson, Bösviken, Tafnäs.	N.Y.	New York	yes	self	yes	yes	1923 1927	New York, N.Y.	Husband Johan Johanson, 503, W.111. Str., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none
18	Father-in-law, Anders Krantz, Limeshagen, Arset.	N.Y.	Scarsdale	no	self	25	yes	1922 1927	Scarsdale, N.Y.	Husband, Oscar Krantz, Scarsdale Ave., Scarsdale, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	blond	blue	none
19																											
20	Aunt Mathilda Johansson Härja	Conn	New Haven	no	self	yes	yes	1920 1927	New Haven, Conn.	Sister, Anna Jacobsun, 52, Hinside Pl., New Haven, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark	blue	none
21	Aunt Signe Lundin, Hössnaterp, Hössna.	N.J.	Newark	no	self	yes	yes	1922 1927	Newark, N.J.	Friend, Eric Miller, 181, Hunterton Str., Newark, N.J.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none
22	Father, Jonas Norberg, Nedregård, Alnö.	N.Y.	Brooklyn	no	self	25	yes	1923 1927	New York, N.Y.	Sister, Lilly Svenson, 5722, 4. Ave., Astor, Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	none
23	Aunt, Agnes Svanteson, Västra Skansgatan 7, Göteborg.	N.Y.	Brooklyn	no	self	yes	yes	1923 1927	Jersey City, N.J.	Brother-in-law, William Richter, 34, Prospect Place, Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none
24	Aunt do	N.Y.	Brooklyn	no	self	yes	yes	1923 1927	Jersey City, N.J.	Brother do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	dark	grey	none
25	Mother, Maria Nillsson, Hägda, Klofarud,	Ill.	Evantson	yes	self	yes	yes	1921 1927	Evanston, Ill.	Sister, Olga Linea Ols- son, 1320, Wesley Ave., Evanston, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	grey	none
26	Father, Albin Ottoson, Kosta.	Ill.	Rockford	no	self	yes	yes	1921 1927	Rockford, Ill.	Cousin, Erik Ellison, 2210, 13. Ave., Rockford, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	dark	blue	none
27	Mother, Brita Johanson, Dottevik, Arvika.	Ill.	Chicago	no	self	yes	yes	1923 1927	Chicago, Ill.	Sister, Sara Hensta, Winni- mark Ave. 1342, Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none
28	Mother, Anna Anderson, Aspnäs, Tofverum.	Ill.	Chicago	yes	see col. 23.	35	yes	1920 1927	Chicago, Ill.	Husband, John Swanson, 7556, Calumet Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none
29	Father, Petter Wadell, Hestra.	Neb.	Marquette	no	self	yes	yes	1913 1927	Marquette, Neb.	Home, Marquette, Neb.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	blue	none
30	Father, Sigfrid Åberg, Kvarteret 10, Trollhättan.	N.Y.	Jamestown	no	self	yes	yes	1924 1927	Jamestown, N.Y.	Aunt, Alma Holmqvist, 18, Hedges Ave., Jamestown, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Andersen (Strike out whether Master, First, or Second Officer), of the M/S "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. N. G. Andersen
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this day of Nov. 1927

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people; and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy South of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the "S "GRIPSHOLM" , employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
and that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Calif., U. S. A.
, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Y. Skogsberg

Sworn to before me this 4 day of Nov., 19 27.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 12

Examined by Technical Advisers

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "GRIPSHOLM" . *Passengers sailing from* GOTHENBURG , OCT 25 1927 , *19*

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		Edlund	Engelbert	27		M	S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Njurunda	2313 qi	Stockholm	June 30th 27	Sweden	Njurunda
2		Johanson	Erik Yngve	22		M	S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Skirö	4149 qi	Göteborg	Aug. 31st 27	do	Smålands-Farstorp
3		Jonsson	Tor Ivar	20		M	S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Bollnäs	97 qi	Stockholm	July 26th 27	do	Alfta
4		Karlson	John Harald	18		M	S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Skinn-skatteberg	2824 qi	Stockholm	Oct.6.1927	do	Skinn-skatteberg
5		Mähler	Helen	24		F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Resele	2243 qi	Stockholm	Oct. 11th 27	do	Långsele
6		Nilsson	Elvin	26		M	S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Hofverå	2004 qi	Stockholm	July 8th 27	do	Brunflo
7		Olsson	Herman Olof	31		M	M	Shoe-maker	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Mo	2743 qi	Stockholm	Sept.22nd 27	do	Mo
8		Olsson	Oskar Verner	24		M	S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	St. Kil	5734 qi	Göteborg	Sep.13.1927	do	St. Kil
9		Öhngren	Anna Dagmar	23		F	S	Technical Clerk	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Sundsvall	2849 qi	Stockholm	Oct.8.1927	do	Sundsvall
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

63

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 3 NOV. 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22		23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final Destination *Intended future permanent residence.					If yes			Purpose of coming to United States									Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily engaging in labor in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he practice polygamy, or is he coming for that purpose? Explanation of this question required in all cases in which answer is "yes."	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming for reason of any offer, solicitation, promise, agreement or contract, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and, if so, when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Father: Petter Edlund, Gallström, Njurunda	Pa.	Erie	No	See Col. 23	Yes	No			Brother: Ernest Edlund, 1151 W.11th Str., Erie, Pa.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Brown	Blue	tattooed in right hand.
2	Father: Karl Johanson, Smålands Farstorp	Iowa	Red Oak	Yes	See Col. 23	25	No			Uncle: David Schön, R. 7, Red Oak, Iowa	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Cendré	Blue	none
3	Uncle: Anders Johnson, Södra Kyrkbyn, Alfta	Cal.	Westwood	Yes	See Col. 23	Yes	No			Aunt: Hanna Anderson, Box 92, Westwood, Calif.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Blond	Brown	none
4	Mother: Johanna Person, Björkviken, Dagarn	Mass.	Boston	Yes	See Col. 23	Yes	No			Sister: Ottilia Williamson, 21 Montvale Str., Boston, Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Dark	Brown	none
5	Mother: Brita Mähler, Flo, Österås	N.Y.	New York	Yes	See Col. 23	25	No			Fiancé: Albin Erikson, 112 W.121st Str., New York, NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Cendré	Blue	left f.finger mutilated.
6	Father: Nils Henrikson, Bye, Brunflo	N.Y.	New York	Yes	See Col. 23	35	No			Sister: Karola Seving, 307 W.107th Str., New York, NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	none
7	Wife: Edit Olson, Box 12, Moliden	Ill.	Moline	Yes	See Col. 23	35	No			Uncle: Gustaf Norman, 1241-7th Ave., Moline, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Brown	Blue	none
8	Father: Nils Olson, Kullen, Trångstad	N.J.	Montclair	No	See Col. 23	25	No			Brother: Augustin Olson, 98 Walnut Str., Montclair, NJ.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Cendré	Blue	none
9	Father: Adolf Öhngren, Sidsjövägen 13, Sundsvall	N.Y.	Brooklyn	No	See Col. 23	25	No			Sister: Goldy Renbjör, 559-51st Str., Brooklyn, NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Cendré	Blue	none
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21.																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

17574

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg (State whether Master, First, or Second Officer), of the S/S "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. N. G. Anderberg
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 4th day of Nov. , 1927

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

64

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the s/s "GRIPSHOLM", employed by owners thereof. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of [illegible] the Board of Medical Examiners, [illegible], U. S. A. / , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Y. Skogsberg.

Sworn to before me this 4 day of Nov., 1927.

at NEW YORK

[signature]
Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—18

2/5/27

DEPARTMENT OF LABOR
U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

11 List

Examined by Technical Advisers

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of one insular possession to a port of another insular possession or continental United States, must be listed. This (white) sheet is for the listing of

S.S. "GRIPSHOLM" . *Passengers sailing from* GOTHENBURG , OCT 25 1927 , *19*

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS This column for use of Government officials only	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single / Calling or occupation	Able to— Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		Ahlström	Eva Johanna	34		F	S H.work	Yes	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Söderfors	2985 qi	Stockholm	Oct. 22nd 1927	Sweden	Söderfors
2		Eriksson	Matilda Amalia	36		F	M H.wife	Yes	Yes	Do	Do	Do	Arvika	5736 qi	Göteborg	Sept. 14th 1927	Do	Arvika
3	UNDER 16	Do	Folke Ingvar	5		M	S Child	No	No	Do	Do	Do	Do	5739 qi	Göteborg	Sept. 14th 1927	Do	Do
4		Höglund	Karl Oskar	36		M	M Gen. worker	Yes	Yes	Do	Do	Do	Ockelbo	5824 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Borås
5		Jakobson	Erik Albin	19		M	S Farmla-borer	Yes	Yes	Do	Do	Do	Överluleå	2729 qi	Stockholm	Sept. 21st 1927	Do	Nederluleå
6		Johanson	Johan Erik	22		M	S Farmla-borer	Yes	Yes	Do	Do	Do	Alfta	2570 qi	Stockholm	Sept. 6th 1927	Do	Viksjöfors
7		Johansson	Ture Johan	17		M	S Farmla-borer	Yes	Yes	Do	Do	Do	Kårda	5834 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Tannåker
8		~~Kerttu~~	~~Emma Sofia~~	~~19~~		~~F~~	~~S H.work~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Do~~	~~Do~~	~~Do~~	~~Övertorneå~~				Do	Övertorneå X
9		Kroon	Alfred Gunnar	21		M	S Upholsterer	Yes	Yes	Do	Do	Do	Visnum	5758 qi	Göteborg	Sept. 15th 1927	Do	Kristinehamn
10		Lundin	Fritz Peter	22		M	S Farmla-borer	Yes	Yes	Do	Do	Do	Lerum	4123 qi	Göteborg	Sept. 1st 1927	Do	Lerum
11		Mattson	Erik Ivar	19		M	S Brewery-worker	Yes	Yes	Do	Do	Do	Bräcke	2313 qi	Stockholm	Aug. 8th 1927	Do	Ström
12		Nilsson	Olov Ivar	24		M	S Farmla-borer	Yes	Yes	Do	Do	Do	St.Kil	3967 qi	Göteborg	Aug. 2nd 1927	Do	N. Ullerud
13		Nordberg	Greta Magnhild	19		F	S H.work	Yes	Yes	Do	Do	Do	Göteborg	5862 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Göteborg
14		Nordmark	Axel Hugo	25		M	S Miner	Yes	Yes	Do	Do	Do	Norrbärke	2678 qi	Stockholm	Sept. 19th 1927	Do	Norrbärke
15		Norrman	Anna Brita	24		F	S H.work	Yes	Yes	Do	Do	Do	Vällinge	2502 qi	Stockholm	Aug. 29th 1927	Do	Lit
16		Nyberg	Berta Regina	22		F	S H.work	Yes	Yes	Do	Do	Do	Uråsa	5864 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Väckelsing
17		Nymark	Nanny Sofia	22		F	S H.work	Yes	Yes	Do	Do	Do	Valö	2492 qi	Stockholm	Aug. 26th 1927	Do	Stockholm
18		Do	Berta Maria	19		F	S H.work	Yes	Yes	Do	Do	Do	Do	2491 qi	Stockholm	Aug. 26th 1927	Do	Do
19		Olsson	Erik	27		M	M Farmla-borer	Yes	Yes	Do	Do	Do	Gunnarskog	3909 qi	Göteborg	July 20th 1927	Do	Gunnarskog
20		Pettersson	Elin Maria	20		F	S H.work	Yes	Yes	Do	Do	Do	Eksjö	2672 qi	Stockholm	Sept 19th 1927	Do	Kvarnsveden
21		Sandin	Astrid Sofia	21		F	S Cook	Yes	Yes	Do	Do	Do	Kvistbro	2561 qi	Stockholm	Sept. 7th 1927	Do	Örebro
22		Sjögren	Emmy Wilhelmina	22		F	S H.work	Yes	Yes	Do	Do	Do	Holmsund	2441 qi	Stockholm	Aug Sept. 15th 1927	Do	Obbola-by
23		Sjöström	Emmy Teresia	21		F	S H.work	Yes	Yes	Do	Do	Do	Do	2906 qi	Stockholm	Oct. 14th 1927	Do	Do
24		Sköll	Gunborg Axelina	17		F	S H.work	Yes	Yes	Do	Do	Do	Eda	5881 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Eda
25		Wallin	Sven Emanuel	20		M	S Raftsman	Yes	Yes	Do	Do	Do	Söderala	2392 qi	Stockholm	Aug. 12th 1927	Do	Söderala
26		Åsblom	Olof Arvid	30		M	M Carpenter	Yes	Yes	Do	Do	Do	Ovansjö	2596 qi	Stockholm	Sept. 8th 1927	Do	Gävle
27		Do	Svea Linnea	26		F	M H.wife	Yes	Yes	Do	Do	Do	Gävle	2597 qi	Stockholm	Sept. 8th 1927	Do	Do
28		Östling	Lydia Josefina	27		F	M H.wife	Yes	Yes	Do	Do	Do	Ljusne	2875 qi	Stockholm	Oct. 11th 1927	Do	Ljusne
29	UNDER 16	Do	Birgit Lydia	5		F	S Child	No	No	Do	Do	Do	Do	2874 qi	Stockholm	Oct. 11th 1927	Do	Do
30	UNDER 16	Do	Anna Greta	4		F	S Child	No	No	Do	Do	Do	Do	2873 qo	Stockholm	Oct. 11th 1927	Do	Do

Complete 3 3rd Class Berth Accom. 11/4/27

Line 8. Kerttu, Emma Sofia, Not onboard. Did not sail.

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 11

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 3. NOV. 1927, 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final Destination (*Intended future permanent residence.) State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes: Year or period of years	If yes: Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and address	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Are you coming for the purpose of joining any society, organization, or group which teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or the unlawful destruction of property, or which teaches disbelief in or opposition to organized government, or which advocates the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or which advocates the unlawful damage, injury, or destruction of property, or sabotage?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	29 Whether coming for the purpose of any other immoral purpose, and if so, what purpose	30 Whether alien has been previously rejected and why	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height: Feet	Inches	34 Color of— Complexion	35 Color of— Hair	Eyes	36 Marks of identification
1	Father: Gustaf Ahlstrom, Nygatan 4, Söderfors	Conn.	Bridgeport	No	See Col. 23.	25	No			Brother: John Ahlstrom, 652 State Str., Bridgeport, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brown	Gray	none
2	Mother: Matilda Olson, Dalen, Arvika	Mich.	Muskegon	No	See Col. 23.	25	No			Husband: Erik Eriksen, 1074 Holt Str., Muskegon, Mich.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Brown	Blue	none
3	Grandmother: do	Mich.	Muskegon	Yes	See Col. 23.	-	No			Father: do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	-	-	Fair	Brown	Blue	none
4	Brother: John Höglund, Vastermalm 8, Borås	N.Y.	Jamestown	No	See Col. 23	40	No			Friend: Carl Friburg, 28 Forest Ave., Jamestown, NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Dark	Gray	none
5	Father: Erik Jacobson, Norra Smedsbyn	Mich.	Detroit	Yes	See Col. 23.	Yes	No			Uncle: Gottfrid Jacobson, 12717 Filbert Ave., Detroit, Mich.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Blond	Gray	none
6	Mother: Karin Brickson, Grängsbo, Vinsjöfors	Ill.	Chicago	No	See Col. 23.	Yes	No			Aunt: Olga Wikstrand, 5345 N. Kimbol Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	-	Fair	Dark	Blue	none
7	Father: Oskar Johanson, Lugnet, Tannåker	Iowa	Odelbolt	No	See Col. 23	25	No			Uncle Gustaf Boyd Odebolt Iowa	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Blond	Blue	none
~~8~~	~~Father: Karl Johan Kautila, Kuivakangas, Ivantorneå~~	~~Mich.~~	~~Detroit~~	~~Yes~~	~~See Col. 23~~	~~25~~	~~No~~			~~Uncle: Erik Kerttu, 2310 Ford Ave., Detroit, Mich.~~	~~no~~	~~ever~~	~~yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~1~~	~~Fair~~	~~Blond~~	~~Blue~~	~~none~~
9	Mother: Hanna Kroon, S. Staketgatan 22, Kristinehamn.	Ohio	Madison	No	See Col. 23	40	Yes No			Uncle: Oscar Swanson, R.R.D.3, Madison, Ohio	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Dark	Blue	none
10	Mother: Anna Lundin, Furuhöjd, Stenkullen	Pa.	Emporium	No	See Col. 23	40	No			Nephew: John Johnson, Emporium, Penna.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	none
11	Father: Alfred Mattson, Box 20, Strömsund	Mont.	Deer Lodge	No	See Col. 23	40	Yes No			Uncle: John Mattson, Deer Lodge, Mont.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Blond	Blue	none
12	Father: Nils Larson, Dömle, Doje	Minn.	St. Paul	Yes	See Col. 23	40	No			Brother: Ragnar Nilson, 227-4th Ave. S., St. Paul, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Dark	Brown	none
13	Mother: Maria Nordberg, Viktoria, Lundby, Göteborg	Pa.	Philadelphia	Yes	See Col. 23	25	No			Uncle: Gustav Gustayson, 1224 Thomson Str., Philadelphia, Penna.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Dark	Brown	none
14	Father: Axel Nordmark, Starbo, Gräsberg	Ill.	Chicago	Yes	See Col. 23	35	Yes No			Uncle: Erik Svedlund, 5954 W. Augusta Str., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fair	Brown	Blue	none
15	Sister: Lisa Norrman, Lit	Minn.	Duluth	Yes	See Col. 23	25	No			Friend: Karl Wall, 529 N. 4th Str., Duluth, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Cendré	Blue	none
16	Mother: Emma Nyberg, Gallberga, Vackelsing	N.Y.	Tarrytown	No	See Col. 23	25	No			Brother: Charles Nyberg, 23 Kendall Ave., Tarrytown, NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	none
17	Father: Johan Nymark, Vamsta, Dannemora	Ill.	Chicago	No	See Col. 23	25	No			Brother: Alvin Nymark, 975 King Pl., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Cendré	Blue	none
18	Father: do do	Ill.	Chicago	No	See Col. 23	25	No			Brother: do do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Cendré	Blue	none
19	Wife: Alice Olson, Stommen, Gunnarskog	Vt.	Winooski	No	See Col. 23	Yes	No			Sister-in-law: Ida Fitzgerald, Mallets Bay Ave., Winooski,	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Cendré	Blue	Tattooed on both arms.
20	Father: Knut Peterson, Marieberg, Mariannelund	Minn.	Lake Crystal	Yes	See Col. 23	Yes	No			Uncle: Henry Swanson, R. 2, Lake Crystal, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Cendré	Blue	none
21	Father: Leander Samlin, Lövham, Mullsjöttemo	Iowa	Sioux City	Yes	See Col. 23	25	No			Friend: Carl Madsen, Correct Rd., Sioux City, Ia.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Cendré	Brown	none
22	Father: Jonas Sjögren, Obbola	Ore.	Brownsmead	Yes	See Col. 23	25	No			Cousin: Carl Larsen, Brownsmead, Oregon	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Cendré	Blue	none
23	Father: do do	Ore.	Brownsmead	Yes	See Col. 23	25	No			Cousin: do do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Dark	Blue	none
24	Mother: Augusta Sall, Norsberg, Åmotfors	Iowa	Stratford	Yes	See Col. 23	25	No			Uncle: Olof Jimerson, Stratford, Iowa	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fair	Blond	Blue	none
25	Father: Per Wallin, Vansater, Bergvik	Mich.	Detroit	No	See Col. 23	50	Yes No			Cousin: Emanuel Lindman, 2205 Virkland Ave., Detroit, Mich.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Blond	Blue	none
26	Father: Olof Person-Åsblom, Åshammar	Wash.	Bellingham	Yes	See Col. 23	25	No			Father-in-law: Andrei Kelapier, 2726 Iron Str., Bellingham, Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fair	Brown	Blue	none
27	Father-in-law: do do	Wash.	Bellingham	Yes	See Col. 23	25	No			Father: do do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Gray	none
28	Father: Johan Östling, Box 405, Ljusne	Mass.	Medford	No	See Col. 23	40	No			Husband: Karl Östling, 58 Central Ave., Medford, Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Blond	Blue	none
29	Grandfather: do do	Mass.	Medford	No	See Col. 23	-	No			Father: do do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	-	-	Fair	Brown	Blue	none
30	Grandfather: do do	Mass.	Medford	No	See Col. 23	-	No			Father: do do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	-	-	Fair	Blond	Blue	none

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—421

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg (State whether Master, First, or Second Officer) Swear, of the % "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. N. G. Anderberg
Master

Sworn to before me this 4th day of Nov., 1927

at NEW YORK

C. Clancy
Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widow, ed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the M/S "GRIPSHOLM", employed by owners thereof. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Calif., U. S. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Y. Skogsberg.

Sworn to before me this 4 day of Nov., 19 24.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S.S. "GRIPSHOLM" . *Passengers sailing from* GOTHENBURG, OCT 25 1927, *19*

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Write (Read what language (or, if exemption claimed, on what ground))	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town	PERMIT Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country / City or town
1		Bengtsson-Hall	Gustaf Adolf	36		M	S	Dairist	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Hunestad	105102	Washington	Nov. 9th 25	U.S.A. / Chehalis
2		Bergström	Edith Margareta	24		F	S	Waitress	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Ljusdal	249227	Washington	April 9th 1927	Do / Chicago
3		Bäckvall	Ester	27		F	S	Nurse	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Gävle	232877	Washington	Febr. 17th 1927	Do / Montclair
4		Call	Lydia Sofia	43		F	M	H.wife	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Trollhättan	263012	Washington	May 13th 1927	Do / New York
5		Carlson	George	28		M	S	Sawmill-worker	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Arvika	211615	Washington	Nov. 2nd 1926	Do / San Francisco
6		Carlson	Joseph	33		M	S	Gardner	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Torhamn	271773	Washington	June 2 1927	Do / Cromwell
7		~~Dalén~~	~~Axel Julius~~	~~30~~		~~M~~	~~S~~	~~Engineer~~	~~Yes~~	~~Swedish~~	~~Yes~~	~~Do~~	~~Do~~	~~Do~~	~~Eriksted~~			~~Do / Los Angeles~~
8		Garpner	Erik Uno	26		M	S	Engineer	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Lindesberg	277393	Washington	June 22 1927	Do / Golden
9		Granath	Thure	30		M	S	Electrician	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Tierp	251393	Washington	April 14 27	Do / Pittsburg
10		Hillquist	Hanna	41		F	M	H.wife	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Hamrånge	248066	Washington	April 6th 1927	Do / Medford
11		~~Johansson~~	~~Johan Gunnar~~	~~31~~		~~M~~	~~S~~	~~Techicar~~	~~Yes~~	~~English Swedish~~	~~Yes~~	~~Do~~	~~Do~~	~~Do~~	~~Långshyttan~~	~~252514~~	~~Washington~~	~~April 16th 1927~~	~~Do / Chicago~~
12		Nilsson	Hanna	39		F	S	Nurse	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Göteborg	291765	Washington	July 29 1927	Do / New York
13		Persson	Nils Laurentius	30		M	S	Factory-worker	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Bollnäs	163858	Washington	June 9 1926	Do / Detroit
14		Pettersson	Oscar Vallentin	22		M	S	Painter	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Mortorp	248031	Washington	April 6 1927	Do / Roxbury
15		Thornby	Marta Gustava	25		F	S	H.work	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Ramdala	238528	Washington	March 11 27	Do / Bronxville
16		Carlson	Nelly Leontina	53		F	S	Cook	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Väversunda	156621	Washington	May 20th 1927	Do / New York
17		Otsa	Alma	36		F	M	H.wife	Yes	English Esthonish	Yes	Esthonia	Esthonian	Esthonian	Vesenberg	236498	Washington	March 4th 1927	Do / New York
18		Nelson	Frank	28		M	S	Carpenter	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Högsum	240736	Washington	March 19th 1927	Do / Elizabeth
19		Skmare	Oscar	29		M	M	Window-cleaner	Yes	English Norwegian	Yes	Norway	Do	Norway	Brandval	294580	Washington	Aug. 6th 1927	Do / Chicago
20	U.S.CIT.	Do	Marjorie	22		F	M	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP AS PER PASSPORT ISSUED BY DEPT. OF STATE WASH. D.C. ON JULY 27th 1927 NO. 443697										
21		~~Carlson~~	~~Judith Gunilla~~	~~31~~		~~F~~	~~S~~	~~H.work~~	~~Yes~~	~~English Swedish~~	~~Yes~~	~~Sweden~~	~~Scand.~~	~~Sweden~~	~~Malmö~~	~~269994~~	~~Washington~~	~~May 27th 1927~~	~~U.S.A. / Chicago~~
22		~~Carlson~~	~~Olga Serafia~~	~~41~~		~~F~~	~~S~~	~~H.work~~	~~Yes~~	~~English Swedish~~	~~Yes~~	~~Do~~	~~Do~~	~~Do~~	~~Do~~	~~156134~~	~~Washington~~	~~May 19th 1927~~	~~Do / Do~~
23		Gramberg	Kristina Karolina	24		F	M	H.wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	St.Tuna	255560	Washington	April 25th 1927	Do / Do
24		Holst	Gunilla	33		F	M	H.wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Långelanda	278084	Washington	June 23rd 1927	Do / Somerville
25	U.S.CIT.	Do	Ethel Gunborg	9		F	S	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP AS PER CERTIFICATE OF BIRTH										
26	U.S.CIT.	Do	Else Gunilla	8		F	S			Do		Do				Do		
27		Bengtsson	Christine	61		F	S	H.work	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Flesberga	244593	Washington	March 30th 1927	U.S.A. / Hartford
28		Nilsson	Johan August	31		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Väckelsång	267443	Washington	May 24th 1927	Do / New York
29		Sjöberg	Göta Viktoria	23		F	S	H.work	Yes	English Swedish	Yes	Do	Do	Do	Hillaryd	215510	Washington	Nov. 11th 1927	Do / Waterbury
30																		

Line 7, Dalén, Axel Julius, transferred to 2nd cl. man. 4, line 16, before leaving Gothenburg.
Line 11, Johansson, Johan Gunnar, Not onboard. Did not sail.
Line 21, Carlsson, Judith Gunilla, transferred to 2nd cl.man. 11, line 18, before leaving Gothenburg
Line 22, Carlsson, Olga Serafia, transferred to 2nd cl.man. 11, line 19, before leaving Gothenburg.

10

Total Passengers 26
U.S. citizens 3
Aliens 23

F. E. Pyke
Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List No. 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet may be typewritten or printed

Arriving at Port of NEW YORK, 3 NOV. 1927, *19*

14—43091

16	17	18		19	20	21	22		23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No; Year or period of years; Where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Persons previously in prison or institution for care and support at public charge (Yes or No); if yes, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character	Whether coming by reason of any order, agreement, or promise as to employment, or in search of employment, or as laborer or servant	Whether able to read (Yes or No)	Whether alien has been previously excluded, and why (Yes or No)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Color of—: Complexion	Color of—: Hair	Color of—: Eyes	Marks of identification
1	Mother: Kristina Johanson, No. 7, Hunestad	Wash.	Chehalis	No	Self		Yes Yes 1925 Wash.	1907-Chehalis, Wash.	Home: Chehalis, Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brown	Blue	none
2	Mother: Margareta Bergström, Hybo	Ill.	Chicago	No	Self		Yes Yes 1927 Ill.	1923-Chicago, Ill.	Sister: Beda Nelson, 3454 W.54th Place, Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Brown	Brown	none
3	Father: Gustaf Ekelvall, Brunnsgatan 43, Gävle	N.J.	Montclair	No	Self	15	Yes 1927 N.J.	1905-Montclair, N.J.	Home: Montclair, N.J.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	none
4	Mother: Eva Eriksen, Skoftebyn, Trollhättan	N.Y.	New York	Yes	Self	25	Yes 1927 N.Y.	1901-New York, N.Y.	Guardian: Daniel Call, 305 E.40th Str., New York, NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Blond	Blue	none
5	Mother: Anna Vihlgren, Möttgrad, Arvika	Cal.	Castella	Yes	Self		Yes Yes 1926 to, Cal.	1916-Sacramento, Cal.	Aunt: Clara Olson, Castella, Calif.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Blond	Blue	none
6	Father: Karl Petersen, Truseryd, Torhamn	Conn.	Cromwell	No	Self	25	Yes 1927 Conn.	1912-Cromwell, Conn.	Home: Cromwell, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	none
~~7~~	~~Mother: Mathilda Dalin, Nordkarr, Vollerud~~	~~Cal.~~	~~Los Angeles~~	~~No~~	~~Self~~		~~Yes Yes 1927 Los, Cal.~~	~~1922 Los Angeles, Cal.~~	~~Friend: John Berger, 5081 Santa Fe Ave., Los Angeles, Cal.~~	~~no~~	~~ever~~	~~yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~2~~	~~Fair~~	~~Sandré~~	~~Blue~~	~~none~~
8	Father: Erik Persen, Lindesberg	N.J.	Perth Amboy	No	Self		Yes Yes 1927 Colo.	1923-Golden, Colo.	Friend: Arthur Nelson, 663 Madison Ave., Perth Amboy, N.J.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Sandré	Blue	none
9	Father: Johan Granath, Box 562, Tierp	Pa.	Wilkinsburg	No	Self		Yes Yes 1927 burgh, Pa.	1921-Pittsburgh, Pa.	Friend: Carl Wallin, 354 Coal Str., Wilkinsburg, Pa.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Blond	Blue	none
10	Mother Erika Östling Strätara	Mass.	Medford	No	Self		Yes Yes 1927 Mass.	1904-Medford, Mass.	Husband: John Hillquist, 76 Irole Str., Medford, Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brown	Blue	none
~~11~~	~~Father: Johan Johnson, Kristinaberg, Långelyttan~~	~~Ill.~~	~~Chicago~~	~~No~~	~~Self~~		~~Yes Yes 1927 Ill.~~	~~1907-Chicago, Ill.~~	~~Home: 3601 S. 58th Str., Chicago, Ill.~~	~~no~~	~~ever~~	~~yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~10~~	~~Fair~~	~~Brown~~	~~Blue~~	~~none~~
12	Mother: Anna Wilsson, Tollered Skola, Flcda St.	N.Y.	New York	Yes	Self		Yes Yes 1927 Ill.	1924-Chicago, Ill.	Friend: Father: Holmstrand, 247 E.50th Str., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Dark	Blue	none
13	Father: Per Arrsen, Granberg, Hollmås	Mich.	Detroit	No	Self		Yes Yes 1926 Mich.	1920-Detroit, Mich.	Brother: Per Person, 6137 Regular Ave., Detroit, Mich.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fair	Brown	Blue	none
14	Father: Per Danielson, Långastrom	Mass.	Roxbury	No	Self		Yes Yes 1927 Mass.	1923-Roxbury, Mass.	Brother: Ruben Peterson, 31 Moreland Ave., Roxbury, Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Blond	Blue	none
15	Mother: Signe Thornby, Ramdal	N.Y.	New York	Yes	Self	25	Yes 1927 Mills, NY.	1923-Bronx-ville, NY.	Friend: Gerda Johanson, 61 W. 10th Str., New York, NY.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brown	Blue	none
16	Friend, Emmy Ljungblad, Nybylund, Väversunda	Mass.	Worcester	No	Self		Yes Yes 1926 N.Y.	1921-New York, N.Y.	Friend, Hanna Larson, 15, Dix Str., Worcester, Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Brown	Blue	none
17	Mother, Lena Nömm, Vabadus 42, Tarttu.	N.Y.	New York	Yes	Self	25	Yes 1927 N.Y.	1925-New York, N.Y.	Cousin, Karl Jackson, 244, East 121. Str., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Dark	Brown	none
18	Father, Gottfrid Anderson, Ryd, Glömminge	N.J.	Elizabeth	No	Self		Yes Yes 1927 N.J.	1916-Elizabeth, N.J.	Brother, Ragnar Nelson, 917, Adams Ave., Elizabeth, N.J.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Blond	Blue	none
19	Father, Hildor Skaare, Brandval st., Solör	Ill.	Chicago	No	Self		Yes Yes 1927 Ill.	1921-Chicago, Ill.	Home, 4233, Kamerling Ave., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Brown	Blue	none
20																											
~~21~~	~~Father: Karl Carlson, Flerohopp, Nybro~~	~~N.Y.~~	~~Jamestown~~	~~No~~	~~Self~~		~~40 Yes 1927 Ill.~~	~~1923-Chicago, Ill.~~	~~Cousin: Alfred Wickström, 186 Enelid Ave., Jamestown, NY.~~	~~no~~	~~ever~~	~~yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~8~~	~~Fair~~	~~Dark~~	~~Brown~~	~~none~~
~~22~~	~~Father: do~~	~~N.Y.~~	~~Jamestown~~	~~No~~	~~Self~~		~~40 Yes 1926 Ill.~~	~~1923-Chicago, Ill.~~	~~Cousin: do~~	~~no~~	~~ever~~	~~yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~4~~	~~Fair~~	~~Dark~~	~~Brown~~	~~none~~
23	Father: Albert Blomquist, Box 1363, Borlänge	Ill.	Chicago	Yes	Self		Yes Yes 1927 Ill.	1924-Chicago, Ill.	Husband: Gösta Granberg, 10608 Ave. H, Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Blond	Blue	none
24	Father: Jakob Mattson, Åsen, Svanesund	Mass.	Somerville	No	Self	40	Yes 1927 ville, Mass.	1914-Somer-	Husband: Einar Holst, 96 Mystic Ave., Somerville, Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Brown	none
25	...																										
26	...																										
27	Brother: Edward Johanson, Åled	Conn.	Hartford	No	Self		Yes Yes 1927 Conn.	1898-Hartford, Conn.	Uncle: Andrew Bengtson, 356 Segarney Str., Hartford, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Brown	Blue	none
28	Father: Nils Johan Peterson, Fiskestad, Ekedal, Väckelsång,	NY.	New York	Yes	Self	25	Yes 1927 N.Y.	1917-New York, N.Y.	Cousin: Axel Anderson, 2035 Creston Str., Bronx, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	none
29	Mother: Kristina Sjöberg, Siggarp, Trenum	Conn.	West Haven	No	Self	40	Yes 1926 bury, Conn.	1922-Water-	Sister: Freja Anderson, 375 Savin Ave., West Haven, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brown	Gray	none
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg (State whether Master, First, or Second Officer), of the "S/S "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. N. G. Anderberg
Master

Sworn to before me this 4th day of Nov - 1927

at NEW YORK

Edward
Immigration Officer.

14—451

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people; and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the % "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had 5. years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish State Board of Medical Examiners, Calif, U. S. A.
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9. in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars. relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Y. Skogsberg.

Sworn to before me this 4 day of Nov. , 1927.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—19

Form 500B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

9

Examined by Technical Advisers

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S.S. "GRIPSHOLM" . *Passengers sailing from* GOTHENBURG , OCT 25 1927 , *19*

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to-- Read	Able to-- Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Able to-- Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town	Immigration Visa Number	Issued at--	Date	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town
1		Andersson	Gustaf Åke	19		M	S	Farmla-borer	Yes	1-6m Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Visnum	4051 qi	Göteborg	Aug.12.1927	Sweden	Arvika
2		Andersson	Eric Gustaf	28		M	S	Farmla-borer	Yes	1-5y6m Swedish	Yes	Do	Do	Do	Molla	4107 qi	Göteborg	Aug.29.1927	Do	Borgstena
3		Augustsson	Anders Titus	25		M	S	Carpenter	Yes	1-5y6m Swedish	Yes	Do	Do	Do	Habo	5748 qi	Göteborg	Sep.9.1927	Do	Habo
4		Bäckström	Astrid Elvira	19		F	S	H.work	Yes	1-6m Swedish	Yes	Do	Do	Do	Bureå	2968 qi	Stockholm	Oct.20.1927	Do	Hjeggböle
5		Carlsson	Georg Gottfrid	20		M	S	Farmla-borer	Yes	1-5y6m Swedish	Yes	Do	Do	Do	FryksÄnde	4035 qi	Göteborg	Aug.10.1927	Do	FryksÄnie
6		Carlsson	Rolf Valter	21		M	S	Farmla-borer	Yes	1-6m Swedish	Yes	Do	Do	Do	Tölö	3889 qi	Göteborg	Jul.19.1927	Do	Tölö
7		Dahlgren	Affa Kristina	24		F	S	H.work	Yes	1-6m Swedish	Yes	Do	Do	Do	Hjo	5794 qi	Göteborg	Sept. 26th 1927	Do	Hjo
8		Davidsen	Hanna R.	40		F	S	Cook	Yes	1-5y6m Swedish	Yes	Do	Do	Do	Tived	5725 qi	Göteborg	Sep.13.1927	Do	Winnerödja
9		Eriksson	Gustaf Albert	28		M	M	Carpenter	Yes	1-6m Swedish	Yes	Do	Do	Do	Trollhättan	5814 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Göteborg
10		Frisk	Fredrik A	28		M	S	Farmla-borer	Yes	1-6m Swedish	Yes	Do	Do	Do	Järvsö	155 qi	Stockholm	Aug.10.1927	Do	Järvsö
11		~~Fränlund~~	~~Johan Arthur~~	~~30~~		~~M~~	~~S~~	~~Painter~~	~~Yes~~	~~Swedish~~	~~Yes~~	~~Do~~	~~Do~~	~~Do~~	~~Gudmundrå~~				~~Do~~	~~Gudmundrå~~
12		Granlund	Petrus B	32		M	S	Farmla-borer	Yes	1-5y6m Swedish	Yes	Do	Do	Do	Rescle	2981 qi	Stockholm	Oct.22.1927	Do	Rescle
13		Gustafson	Karl Viktor	31		M	S	Cabinet-maker	Yes	1-6m Swedish	Yes	Do	Do	Do	Västra Husby	2821 qi	Stockholm	Oct.6.1927	Do	Söderköping
14		Hansson	Hans Allan	19		M	S	Farmla-borer	Yes	1-6m Swedish	Yes	Do	Do	Do	Ed	2511 qi	Stockholm	Sep.1.1927	Do	Ed
15		Henriksson	Fredrik Vitalis	19		M	S	Carpenter	Yes	1-6m Swedish	Yes	Do	Do	Do	Vjurnia	2498 qi	Stockholm	Aug.26.1927	Do	Vjurunia
16		Johansson	Tage Arvid	19		M	S	Black-smith	Yes	1-5y6m Swedish	Yes	Do	Do	Do	Nor	5830 qi	Göteborg	Oct.1.1927	Do	Nor
17		Jonsson Johnson	Sven Ragnar	22		M	S	Factory-worker	Yes	1-5y6m Swedish	Yes	Do	Do	Do	Götevad	5837 qi	Göteborg	Oct.1.1927	Do	Götevad
18		Josefson	Julia Astrid	18		F	S	H.work	Yes	1-6m Swedish	Yes	Do	Do	Do	Oskar	8026 qi	Göteborg	Oct.1.1927	Do	Oskar
19		Lindholm	Ernst Åke	20		M	S	Gen. worker	Yes	1-6m Swedish	Yes	Do	Do	Do	Eskilstuna	2343 qi	Stockholm	Aug.10.1927	Do	Eskilstuna
20		Norberg	Carl Helge	23		M	S	Farmla-borer	Yes	1-5y6m Swedish	Yes	Do	Do	Do	Torp	2809 qi	Stockholm	Oct.5.1927	Do	Torp
21		Norman	Johan Helge	18		M	S	Garden-worker	Yes	1-6m Swedish	Yes	Do	Do	Do	Holmsund	228 qi	Stockholm	Oct.20.1927	Do	Holmsund
22		~~Nyberg~~	~~Gustaf Reinhold~~	~~27~~		~~M~~	~~S~~	~~Farmla-borer~~	~~Yes~~	~~Swedish~~	~~Yes~~	~~Do~~	~~Do~~	~~Do~~	~~Nedre Luleå~~				~~Do~~	~~Nedre Luleå~~
23		Olsson	Klas Paul	24		M	S	Farmla-borer	Yes	1-6m Swedish	Yes	Do	Do	Do	Ystmark	4240 qi	Göteborg	Sep.12.1927	Do	Ystmark
24		Olsson	Johan	61		M	W	Farmla-borer	Yes	1-5y6m Swedish	Yes	Do	Do	Do	Grafva	5771 qi	Göteborg	Sep.16.1927	Do	Forshaga
25		Olsson	Gustaf Edvard	21		M	S	Farmla-borer	Yes	1-5y6m Swedish	Yes	Do	Do	Do	Ny	4173 qi	Göteborg	Sep.1.1927	Do	Sunne
26		Paulsson	Johan H.	28		M	S	Farmla-borer	Yes	1-6m Swedish	Yes	Do	Do	Do	Berg	2643 qi	Stockholm	Sep.14.1927	Do	Berg
27		~~Sanström~~	~~John Valdemar~~	~~19~~		~~M~~	~~S~~	~~Farmla-borer~~	~~Yes~~	~~Swedish~~	~~Yes~~	~~Do~~	~~Do~~	~~Do~~	~~Nedre Luleå~~				~~Do~~	~~Nedre Luleå~~
28		Svenson	Per Henry	27		M	S	Farmla-borer	Yes	1-6m Swedish	Yes	Do	Do	Do	Rolinäs	101 qi	Stockholm	Jul.27.1927	Do	Rolinäs
29		Svensson	Filip Gustaf	18		M	S	Farmla-borer	Yes	1-5y6m Swedish	Yes	Do	Do	Do	Stockaryd	5740 qi	Göteborg	Sep.14.1927	Do	Stockaryd
30		Wallgren	Eric William	20		M	S	Farmla-borer	Yes	1-5y6m Swedish	Yes	Do	Do	Do	Norra Härene	5674 qi	Göteborg	Sep.6.1927	Do	Götene

Line 11, Fränlund, Johan Arthur. Not onboard. Did not sail.
Line 22, Nyberg, Gustaf Reinhold. Not onboard. Did not sail.
Line 27, Sanström, John Valdemar. Not onboard. Did not sail.

Complete 3:rd 9 M. 2 Swedish Insp. 11/4/27

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

F. Ekstedt
Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

69

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 3. NOV. 1927, 19

16	17	18		19	20	21	22		23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final Destination *Intended future permanent residence.					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Purpose of coming to United States										Height			Color of		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes: Year or period of years	If yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether in addition to journey to destination in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to maintain a permanent residence in the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Father, Gustaf Andersson, Lycke, Arvika.	Cal.	Sacramento	yes	self	$140	no			Friend, Carl Johanson, Box 25, Hood, Sacramento, Cal.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none
2	Father, Johan Andersson, Pedersgärde, Borgstena.	Iowa	Ottumwa	yes	self	35	yes	no		Uncle, Carl Hallberg, 521 Oreuger Str., Ottumwa, Iowa.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	brown	blue	none
3	Father, Emil Augustson, Box 9, Habo.	Ill.	Geneva	yes	self	$100	no			Friend, Fred Holtqvist, Unity Building, Geneva, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	fair	dark	grey	none
4	Father, Albert Bäckström, Hjoggböle.	Ore.	Portland	yes	self	25	no			Cousin, Petrus Andersson, 1882, Estanton Str., Portland, Ore.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	blue	none
5	Father, Anders Fridolf Carlson, Badabruk.	Minn.	Braham	no	self	$75	yes	no		Friend, Frida Sandberg, Route 3, Box 128, Braham, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none
6	Father, Albert Carlsson, Asplöv, Kungsbacka.	Cal.	Los Angeles	yes	self	$130	yes	no		Uncle, Johan Alberg, 2507, Alsacc Ave., Los Angeles, Cal.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blond	blue	none
7	Father, Birger Dahlgren, Perslund, Hjo.	Ill.	Rockford	yes	self	$75	no			Brother, Axel Dahlgren, 2232, 8.Str., Rockford, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	blue	none
8	Father, Gustaf Davidson, Stenberget, Gärdsjö.	N.Y.	Englewood	no	self	$5	yes	no		Sister, Anny Svensson, 162, Lydecker Str., Englewood, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	blond	blue	none
9	Wife, Elna Eriksson, Storgatan 3, Trollhättan.	N.J.	Arlington	no	self	$5	yes	no		Friend, Einar Sjöstén, 517, Devon, Arlington, N.J.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	dark	blue	none
10	Father, Karl Wilhelm Frisk Uvås, Järvsö.	Nebr.	Genoa	yes	self	$25	no			Brother, Carl Gunnar Frisk, Genoa, Nebr.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	blond	blue	none
11	~~Wife, Emelia Kristina Fränlund, Frånö.~~	Minn.	Duluth	yes	self	25	no			~~Friend, Johan Nordlander, 8128, W.4.Str., Duluth, Minn.~~	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown	brown	none
12	Father, Nils Johan Granlund, Ytterstel, Foremo	Wyo.	Fox Park	no	self	50	yes	no		Cousin, Edvin Granlund, Fox Park, Wyo.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	fair	blond	blue	none
13	Mother, Maria Kristina Gustafsson, Bossgård 5, Söderköping.	N.Y. New York		yes	self	$300	yes	no		Friend, Charlie Gunnard, 521, W.180.Str., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none
14	Father, Anders Hansson, Forsmo	N.Y.	New York	yes	self	$200	yes	no		Friend, Sixten Johansson, 112, W.111.Str., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	blond	blue	none
15	Father, Vilhelm Henriksson, Essvik.	Mich.	Muskegon	yes	self	$100	yes	no		Uncle, Karl Vickman, 325, Sumner Ave., Muskegon, Mich.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown	blue	none
16	Father, Karl Johanson, Bruket, Edsvalla.	Pa.	Allentown	no	self	$5	yes	35	no	Cousin, Arvid Peterson, 632, Industry Str., Allentown, Pa.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	none
17	Mother, Selma Jonsson, Göteved, Odensberg.	Ill.	Rockford	yes	self	$50	no			Brother, Martin Alexander Jonson, 1512, 10.Str., Rockford, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blond	grey	none
18	Father, Wiktor Wilhelm Josefsson, Anebo, Långaström.	Conn.	New Britain	no	self	$120	no			Uncle, Albert Josefson, 95, Shuttle Meadow Ave., New Britain, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none
19	Father, Carl Samuel Lindholm, Nyforsgatan 29, Eskilstuna.	Wis.	West Allis	no	self	$75	yes	no		Friend, Lars Hoffman, 469, 65.Ave., West Allis, Wis.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blond	blue	none
20	Father, Carl Norberg, Kombäck, Torpshammar	N.Y.	New York	yes	self	25	no			Friend, Otto Strand, 1057, Anderson Ave., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	dark	blue	none
21	Father, Johan Edvard Norman, Holmsund.	Wash.	Hoquiam	yes	self	$100	yes	no		Friend, Gustav Birger Strom, 2431, Cherry, Str., Hoquiam, Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	none
22	~~Father, Carl Nyberg, Alvikstråsk, Gaddvik.~~	Wash.	Preston	yes	self	25	no			~~Uncle, Axel Nyberg, Preston, Wash.~~	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	dark	brown	none
23	Mother, Maria Eriksson, Sågängen, Östmark.	Wash.	Seattle	yes	self	25	no			Cousin, Anton Johnson, 2236, W.62.Str., Seattle, Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark	blue	none
24	Brother, Anders Olson, Stora Bårum, Vålberg.	Ill.	Highland Park	yes	self	$350	yes	no		Son-in-law, Hilmer Erikson, 1248, Buston Ave., Highland Park, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	grey	brown	none
25	Uncle, Per Persson, Spelnäs, Sunne.	Ill.	Waukegan	yes	self	$75	no			Friend, John Johnson, 652, Denox Ave., Waukegan, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	blond	blue	none
26	Father, Olof Paulsson, Hofverberg.	Ore.	Portland	yes	self	$5	yes	no		Aunt, Kristina Kvarnström, 1885, Hayde Str., Portland, Ore.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	brown	blue	none
27	~~Father, Johan Sandstrom, Alvikstrack, Gaddvik.~~	Wash.	Preston	yes	self	25	no			~~Uncle, Axel Nyberg, Preston, Wash.~~	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	blond	brown	none
28	Sister, Ingeborg Halvarson, Freluga, Bollnäs.	Neb.	Osceola	yes	self	$70	yes	no		Friend, Victor Larson, R.F.D. Box 34, Osceola, Neb.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	blond	blue	none
29	Father, Carl Gustaf Svensson, Stockaryd.	Neb.	Wakefield	yes	self	$60	no			Uncle, Henry Holmberg, Wakefield, Neb.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	brown	blue	none
30	Father, Gustaf Wallgren, Neden, Sil, Götene.	Wis.	Niagara	no	self	$25	yes	no		Uncle, Albert Johnsson, 676, Silver Str., Niagara, Wis.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blond	blue	none

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-7481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. G. Andersberg (State whether Master, First, or Second Officer) of the M/S "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. H. G. Andersberg
Master Officer.

Sworn to before me this 4th day of Nov., 1927

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

70

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the S/S "GRIPSHOLM" employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Calif., U. S. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Y. Skogsberg

Sworn to before me this 4th day of Nov, 1927

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—13

8

Form 500B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

Examined by Technical Advisers

S.S. "GRIPSHOLM" . Passengers sailing from GOTHENBURG, OCT 25 1927, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS This column for use of Government officials only	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at —	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		Andersson	Allan Rudolf	24		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Stora Kil	4302 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Sweden	Stora Kil
2		Andersson	Frida Maria	18		F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Bygdeå	2887 qi	Stockholm	Oct. 12th 1927	Do	Bygdeå
3		~~Bergström~~	~~Elna Ragnhild~~	20		F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Nederkalix				Do	Kalix
4		Bergström	Nils Helmer	22		M	S	Gen. worker	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Ovansjö	2787 qi	Stockholm	Sept. 27th 1927	Do	Gävle
5		Blomqvist	Mary Hjördis	17		F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	N.Solberga	5981 qi	Göteborg	Oct. 21st 1927	Do	N.Solberga
6		~~Carlsson~~	~~Karl Gerhard~~	19		M	S	~~Farmla-borer~~	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Kvistbro				Do	Kvistbro
7		Carlsson	Svea Hildegard	26		F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Långasjö	2626 qi	Stockholm	Sept. 12th 1927	Do	Stockholm
8		Dragsten	Sven Georg	22		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Gagnef	213 qi	Stockholm	Oct. 5th 1927	Do	Gagnef
9		~~Eklund~~	~~Erik Valfrid~~	27		M	S	~~Farmla-borer~~	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Rättvik				Do	Aspeboda
10		Ericsson	Gustav Martin	23		M	S	Cabinet-maker	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Varola	5773 qi	Göteborg	Sept. 16th 1927	Do	Vallsjö
11		Erlandsson	Alf Elis	18		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish English	Yes	Do	Do	Do	Långemåla	7173 qi	Göteborg	Oct. 1st 1927	Do	Långemåla
12		~~Forsell~~	~~Erik Gustaf~~	30		M	S	Engineer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Borås	5675 qi	Göteborg	Sept. 6th 1927	Do	Göteborg
13		Jakobson	Frida	22		F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Bollnäs	2617 qi	Stockholm	Sept. 12th 1927	Do	Bollnäs
14		Johansson	Axel Emanuel	24		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Härja	4471 qi	Göteborg	Sept. 14th 1927	Do	Habo
15		Kristianson	Karl Henning	26		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Irtemark	4026 qi	Göteborg	Aug. 10th 1927	Do	Rölanda
16		Larsson	Evert Ivan	20		M	S	Electri-cian	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Säby	2206 qi	Stockholm	Aug. 1st 1927	Do	Kvillinge
17		Lundberg	Johan Einar	20		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Råneå	2964 qi	Stockholm	Oct. 20th 1927	Do	Råneå
18		Magnusson	Sven Enar	24		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Göteborg	3985 qi	Göteborg	Aug. 4th 1927	Do	Björketorp
19		~~Mattson~~	~~Ragnar Oskar~~	23		M	S	~~Farmla-borer~~	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Aspeboda				Do	Aspeboda
20		Nilsson	Karin Linnea	21		F	S	H.work	yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Vänjan	5748 qi	Göteborg	Sept. 15th 1927	Do	Rämmen
21		Nilsson	Karl Holger	19		M	S	Stone-cutter	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Varnum	5770 qi	Göteborg	Sept. 16th 1927	Do	Kristinehamn
22		Olsson	Gustaf Natanael	28		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Lysekil	4103 qi	Göteborg	Aug. 29th 1927	Do	Lysekil
23		~~Pettersson~~	~~Johan Olof~~	20		M	S	~~Gen. worker~~	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Söderfors				Do	Söderfors
24		Sandberg	Karl Harry	19		M	S	Moulder	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Karbenning	2250 qi	Stockholm	Aug. 4th 1927	Do	Karbenning
25		Sehlin	Karl Gustaf	19		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Ressle	2756 qi	Stockholm	Sept. 23rd 1927	Do	Ressle
26		Svensson	Karl Jakob	19		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Mullseryd	4178 qi	Göteborg	Sept. 1st 1927	Do	Bottnaryd
27		Thorell	Kathe Maiken	21		F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Flen	2857 qi	Stockholm	Aug. 10th 1927	Do	Katrineholm
28		Thorell	Nils Stefan	18		M	S	Gen. worker	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Flen	2358 qi	Stockholm	Aug. 10th 1927	Do	Do
29		~~Wikström~~	~~Gunhild Johanna~~	21		F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Råneå				Do	Råneå
30		~~Åhling~~	~~Helga Elisabeth~~	21		F	S	H.work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Gällevara				Do	Gällevara

Line 3, Bergström, Elna Ragnhild, Not onboard. Did not sail.
Line 6, Carlsson, Karl Gerhard, Not onboard. Did not sail.
Line 9, Eklund, Erik Valfrid, Not onboard. Did not sail.
Line 12, Forsell Erik Gustaf, Not onboard. Did not sail.
Line 19, Mattson, Ragnar Oscar, Not onboard. Did not sail.
Line 23, Pettersson, Johan Olof, Not onboard. Did not sail.
Line 29, Wikström, Gunhild Johanna, Not onboard. Did not sail.
Line 30, Åhling, Helga Elisabeth, Not onboard. Did not sail.

Total Passengers 21
U.S. citizens 8
Aliens 13

Purser.

*The term residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

Purser.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 8

71

The entries on this sheet must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 3 NOV. 1927, 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final Destination (Intended future permanent residence.) State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No; Year or period of years; Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States: Whether intends to return to country whence came, after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	25 Whether alien intends to become a citizen of the United States	26 Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, what?	27 Whether a polygamist	28 Whether an anarchist	29 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character	30 Polygamous by means of any other admission, ticket, or paper issued by any foreign government to which he owes allegiance	31 Whether alien had been previously deported from the United States	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Height: Inches	35 Complexion	Color of — Hair	Color of — Eyes	36 Marks of identification
1	Father: Karl Anderson, Dalen, Trängstad	Minn.	Minneapolis	Yes	Self	60	No	Uncle: Nils Kihlström, 3230-19th Ave.,S.Minneapolis,Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Blond	Blue	none
2	Brother: Axel Anderson, Sikeå	Pa.	Philadelphia	Yes	Self	50	No	Uncle: Carl Plank, 1921 Darling Str.,Philadelphia,	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	-	Fair	Dark	Brown	none
3	~~Father: Carl Bergström, Månsbyn, Kalix~~	Ill.	Chicago	Yes	Self	40	No	~~Friend: Arthur Johanson,~~	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	-	Fair	Dark	Brown	none
4	Father: Erik Bergström, Korsmässgatan 36, Gävle	Pa.	Pittsburgh	Yes	Self	30	No	Friend: Carle Fernstrom, 4825 Friendship Ave.,Pittsburgh,	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fair	Brown	Blue	none
5	Father: Oscar Blomquist, Box 97, Smålands Anneberg	Minn.	Minneapolis	Yes	Self	25	No	Brother-in-law: Hilmer Palmer, 1426-25th Ave.,N.Minneapolis, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Dark	Blue	none
6	~~Father: Karl Lundquist, Bornäs, Mullhyttemo~~	Ill.	Chicago	Yes	Self	Yes	No	~~Uncle: Erik Pearson, 2048 Jarvis Ave.,Chicago,Ill.~~	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Gendré	Brown	none
7	Father: August Carlson, Virkesjö, Algutsboda	Ill.	Chicago	Yes	Self	25	No	Sister: Alma Svenson, 5324 N.Clark Str.,Chicago,Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Blond	Blue	none
8	Mother: Hilma Dragsten, Räsna, Duvnäs	Minn.	Minneapolis	Yes	Self	25	No	Uncle: John Engstrom, 3746 Aldrich Ave.,N.Minneapolis,Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	-	Fair	Gendré	Blue	none
9	~~Father: Anders Eklund, Ljusdal, Aspeboda~~	Minn.	Minneapolis	Yes	Self	25	No	~~Friend: Ole Olson, 3648 Shelling Ave.,Minneapolis,Minn.~~	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	-	Fair	Gendré	Blue	none
10	Mother: Lotten Ericson, Varola	Ill.	Rockford	Yes	Self	Yes	No	Brother: Herbert Ericson, 815 Londeon Ave.,Rockford,Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Brown	none
11	Father: Victor Erlandson, Ruda	N.Y.	New York	Yes	Self	250	No	Brother: Harry Erlandson, 302 W. 47 Str. New York	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Blond	Blue	none
12	~~Father: Gustaf Forsell, Kämpegatan 16, Göteborg~~	Ill.	Chicago	Yes	Self	25	No	~~Friend: George Johnson, 5933 Carnell Ave.,Chicago,Ill.~~	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fair	Blond	Blue	none
13	Father: Johan Jacobson, Åmotsbruk	Ill.	Chicago	Yes	Self	25	No	Friend: Harold Windahl, 7423 Seminary Ave.,Chicago,Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Gendré	Blue	none
14	Father: Oscar Johanson, Åslida, Närja, Tidaholm	Ill.	Chicago	Yes	Self	Yes	No	Uncle: Axel Johanson, 3310 Carmen Ave.,Chicago,Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Blond	Blue	none
15	Sister: Selma Kristianson, Rot, Rölanda	Minn.	Clinton	Yes	Self	Yes	No	Friend: John Rolén, Clinton, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fair	Brown	Blue	none
16	Father: Karl Larson, Grönlid, Åby	Ill.	Chicago	Yes	Self	25	No	Friend: Hildebrand Larson, 5932 Parnell Ave.,Chicago,Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Gendré	Blue	none
17	Father: Erik Lundberg, Råneå	Ill.	Chicago	Yes	Self	100	No	Cousin: Thorsten Åkerström, 744 W.71st Str.,Chicago,Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brown	Gray	Med. Op. Thumb Index Finger Middle finger & Hand cut & third fingers on right hand ampt.
18	Father: Albin Magnuson, Stockabäck, Nävlanda	Ill.	Chicago	Yes	Self	26	No	Friend: Algot Lindmark, 5946 S.Peoria Str.,Chicago,Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	-	Fair	Brown	Brown	none
19	~~Father: Oskar Karlson, Strätjärn, Aspeboda~~	Minn.	Minneapolis	Yes	Self	25	No	~~Friend: Ole Olson, 3648 Shelline Ave.,Minneapolis,Minn.~~	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Dark	Blue	none
20	Father: Edvard Nilson, Rämmen	Minn.	Duluth	Yes	Self	200	No	Cousin: Gustaf Ström, Box 292, Arnold P.O.,Duluth,Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Brown	Brown	none
21	Father: Fredrik Nilson, Norra Torget 8, Kristinehamn	Ill.	Chicago	Yes	Self	25	No	Sister: Signe Nilson, 7153 Greenwood Ave.,Chicago,Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	-	Fair	Blond	Blue	none
22	Father: Hilmer Olsson, Backen, Hiiskonen	Penna.	Upper Darby	Yes	Self	Yes	No	Aunt: Anna Nilsson, 8 Ardsley Rd.,Upper Darby,Pa.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Brown	Blue	none
23	~~Father: Johan Peterson, Aspatan 3, Söderfors~~	Ill.	Chicago	Yes	Self	Yes	No	~~Friend: Swan Berg, 2014 S.Peoria Str.,Chicago,Ill.~~	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	1	Fair	Brown	Gray	none
24	Father: Karl Sandberg, Bruket, Hofors	Ill.	Chicago	Yes	Self	Yes	No	Friend: August Peterson, 3534 S.Paulina Str.,Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	1	Fair	Brown	Gray	none
25	Father: Johan Sehlin, Österå, Selsjön	Ill.	Chicago	Yes	Self	130	No	Brother: Nils Sehlin, 1148 N LaSalle St Österå, Selsjön	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fair	Blond	Blue	none
26	Mother: Anna Svenson, Falla, Bottmaryd	Ill.	Chicago	Yes	Self	25	No	Uncle: Gottfrid Larson, 3820 South Fort Ave.,Chicago,Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Blond	Blue	none
27	Father: Wilhelm Thorell, Sveavägen 5, Katrineholm	Pa.	Philadelphia	Yes	Self	25	No	Sister: Irene Setian, 6122 Landsdowne Ave.,Philadelphia,Pa.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Dark	Brown	none
28	Father: do	do	Pa.	Philadelphia	Yes	Self	25	No	Sister: do	do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	2	Fair	Dark	Brown	none
29	~~Father: Gustav Wikström, Medelpad, Hvitå~~	Minn.	Minneapolis	Yes	Self	40	No	~~Brother: Frans Wikström, 2722 Walk Ave.,Minneapolis,Minn.~~	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Brown	Brown	none
30	~~Father: Axel Ihlen, Bergmansgatan 20, Malmberget.~~	Ill.	Chicago	Yes	Self	25	No	~~Brother: George Ihlen, 1011 School Str.,Chicago,Ill.~~	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Brown	Gray	none

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—43281

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg (State whether Master, First, or Second Officer), of the M/S "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. N. G. Anderberg
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 4th day of Nov., 1927

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male), or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venatia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and comp ete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

[72

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the "GRIPSHOLM" employed by owners thereof, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 5 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Calif, U. S. A.
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Y. Skogsberg.

Sworn to before me this 4 day of Nov. , 1925

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

7 list

Examined by
Technical Advisers

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another insular possession, will be required to fill out the blank spaces. The term "United States" as used herein includes the District of Alaska, Hawaii, Porto Rico, and the Virgin Islands. This (white) sheet is for the listing of

S.S. "GRIPSHOLM" . *Passengers sailing from* GOTHENBURG , OCT 25 1927 , *19*

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS This column for use of Government officials only	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		Bengtson	Arvid Einar	27		M	S	Farmla-borer	Yes	Yes	Swedish	Swedish	Sweden	Norra Råda	4296 qi	Göteborg	Sept.15th 27	Sweden	Norra Råda
2		Berggren	Georg Fredrik	29		M	M	Farmla-borer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Norrala	4282 qi	Göteborg	Sept.15th 27	Do	Do
3		Do	Agnes Sofia	23		F	M	H.wife	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Ransäter	4293 qi	Göteborg	Sept.15th 27	Do	Do
4	UNDER 16	Do	Gunnar Georg	2		M	S	Child	No	No	- - -	Do	Do	Norra Råda	4283 qi	Göteborg	Sept.15th 27	Do	Do
5		Dahlström	David Artur	25		M	S	Iron-worker	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Tierp	2702 qi	Stockholm	Sept.17th 27	Do	Tierp
6		Davidson	Gustaf Herman	30		M	S	Lumberer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Tived	5756 qi	Göteborg	Sept.15th 27	Do	Gårdsjö
7		Eriksson	Karl Georg	19		M	S	Farmla-borer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Aneboda	5812 qi	Göteborg	Oct. 1st 27	Do	Fredriksdal
8		Gustafsson	Karl Wilhelm	41		M	M	Farmla-borer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Nösslinge	4021 qi	Göteborg	Aug. 9th 27	Do	Nösslinge
9		Hallström	Johan Gottfrid	23		M	S	Factory-worker	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Ludvika	3503 qi	Stockholm	Aug. 29th 27	Do	Ludvika
10		Hanson	Sven Olov	19		M	S	Farmla-borer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Attmar	2742 qi	Stockholm	Sept.22nd 27	Do	Attmar
11		Jansson	Fritz Gideon	20		M	S	Carpenter	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Värmskog	5829 qi	Göteborg	Oct. 1st 27	Do	Värmskog
12		Johansson (Emilsson)	Johan Ivar	28		M	S	Farmla-borer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Surteby	4261 qi	Göteborg	Sept.13th 27	Do	Halmstad
13		Johansson	Olof Ragnar	25		M	S	Farmla-borer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Västervik	7064 qi	Göteborg	Sept. 1st 27	Do	Mortorp
14		Johansson	Edina Viktoria	22		F	S	H.work	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Kristianopel	2827 qi	Stockholm	Oct. 6th 27	Do	Stockholm
15		Johansson	Simon Ludvig	18		M	S	Farmla-borer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Skellefteå	2977 qi	Stockholm	Oct. 21st 27	Do	Boden
16		Jönsson	Robert Valfrid	26		M	S	Farmla-borer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Vrå	7179 qi	Göteborg	Oct. 1st 27	Do	Vrå
17		Nilsson	Hening	26		M	S	Farmla-borer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Stugun	3 qi	Göteborg	July 1st 27	Do	Lit
18		Nilsson	Anders Fritiof	29		M	S	Farmla-borer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Fryksände	4292 qi	Göteborg	Sept.15th 27	Do	Fryksände
19		Palm	Birgit Viola	17		M	S	H.work	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Köping	2793 qi	Stockholm	Sept.27th 27	Do	Västerås
20		Persson	Per Wilhelm	27		M	M	Farmla-borer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Östmark	5988 qi	Göteborg	Aug. 4th 27	Do	V. Emtervik
21		Petersson	Josef Leonier	19		M	S	Farmla-borer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Refteled	5873 qi	Göteborg	Oct. 4th 27	Do	Refteled
22		Pettersson	Hilma Viktoria	42		F	S	Cook	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	V. Fernebo	5571 qi	Göteborg	Aug. 5th 27	Do	Jönköping
23		Pettersson	Gustaf Adolf	21		M	S	Farmla-borer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Lerbäck	44 qi	Stockholm	July 8th 27	Do	Hammar
24		Seger	Gunborg Victoria	26		F	S	H.work	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Elghult	8060 qi	Göteborg	Oct. 1st 27	Do	Elghult
25		Sjöberg	Karl Arvid	23		M	S	Farmla-borer	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Torpa	7226 qi	Göteborg	Oct. 1st 27	Do	Torpa
26		Svenson	Martin	39		M	M	Gen. worker	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Sturkö	5712 qi	Göteborg	Sept.9th 1927	Do	Göteborg
27		Sundberg	Lisbeth	17		F	S	H.work	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Svartsjö				Do	Svartsjö
28		Wallström	John Henrik	18		M	S	Factory-worker	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Kungshamn	5893 qi	Göteborg	Oct. 1st 27	Do	Kungshamn
29		Werner	Erik Sixten	24		M	S	Sales-man	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Stockholm	2322 qi	Stockholm	Aug. 8th 27	Do	Sigtuna
30		Wärme	August Rune	18		M	S	Presser	Yes	Yes	Swedish	Do	Do	Eskilstuna	2781 qi	Stockholm	Sept.26th 27	Do	Eskilstuna

Line 27, Sundberg, Lisbeth, Not onboard. Did not sail.

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

...TED
...l United
...isting of

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK , 3 NOV. 1927 , 19

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18		19	20	21	22		23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final Destination *Intended future permanent residence.					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?												Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket through final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by alienating person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
							Yes or No	Year or period of years																
1	Father: Alfred Bengtson, Lilla Skymnäs, Höje	Minn.	Duluth	No	Self	170 Yes No			Uncle: Johan Bengtson, 31 E.Superior Str.,Duluth,Minn.	no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Cendré	Blue	none
2	Father: Lars Berggren, Mjörnäs, Munkfors	Minn.	Minneapolis	No	Self	Yes No			Brother-in-law: Gustav Holmquist, 2815-16th Ave.,S.Minneapolis,Minn.	no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Dark	Brown	none
3	Father-in-law: do	do Minn.	Minneapolis	No	Husband	- No			Brother: do	do no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Blond	Gray	none
4	Grandfather: do	do Minn.	Minneapolis	No	Father	- No			Uncle: do	do no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	-	-	Fair	Blond	Blue	none
5	Father: Per Dahlström, Vestervallen, Söderfors	N.Y.	Brooklyn	No	Self	25 No			Friend: Karl Wellander, 5104-7th Ave.,Brooklyn,NY.	no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Dark	Blue	none
6	Father: Gustaf Davidson, Stenberget, Gårdsjö	N.J.	Englewood	No	Self	35 Yes No			Sister: Annie Svenson, 162 Lydecker Str.,Englewood,N.J.	no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Cendré	Gray	none
7	Father: Klaes Erickson, Sjöafall, Fredriksdal,	N.J.	Summit	No	Self	30 No			Brother: Erik Erikson, 1 Clark Str.,Summit,N.J.	no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Cendré	Gray	none
8	Wife: Alida Gustavson, Skammerhult, Nässlinge	R.I.	Auburn	No	Self	27 Yes Yes 1919	1914-Bridge-port, Conn.		Brother: Emil Benson, 19 Concord Ave.,Auburn,R.I.	no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Blond	Blue	none
9	Father: Karl Hellström, Norrvik, Sörvik	Mass.	Worcester	No	Self	30 No			Friend: Erik Person, 11 Massachusetts Str.,Worcester,Mass.	no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Blond	Blue	none
10	Father: Nils Manson, Skedvik, Lucksta	N.Y.	Jamestown	No	Self	50 Yes No			Friend: Petrus Bergquist, 123 Chandler Ave.,Jamestown,NY.	no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fair	Blond	Blue	none
11	Father: Herman Janson, Björnebol, Värmskog	N.Y.	New York	Yes	Self	25 No			Friend: Gustav Vidén, 2018 Risell Ave.,New York,NY.	no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Cendré	Blue	none
12	Father: Emil Johanson, Snöstorp 7, Malmstad	R.I.	Providence	No	Self	50 Yes No			Friend: Gustaf Johnson, 118 W.Clifford Str.,Providence,R.I.	no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	6	2	Fair	Brown	Blue	none
13	Father: Axel Johanson, Viborg 7, Västervik	Ill.	Elmhurst	No	Self	75 Yes No			Uncle: Floyd Cor, 536 Hawthorne Ave. Elmhurst,Ill.	no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Brown	Brown	none
14	Sister: Edit Johansson, Högabergsgatan 42, Karlskrona	N.Y.	New York	Yes	Self	50 Yes No			Aunt: Maria Ludvigson, 2920 Philip Ave.,New York,NY.	no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Blond	Blue	none
15	Father: Johannes Johanson, Morlsen 82, Boden	N.Y.	New York	Yes	Self	45 No			Brother: Johan Johanson, 326 E.74th Str.,New York,NY.	no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Blond	Blue	none
16	Father: Axel Jönson, Ljunghalt, Vrå	Minn.	Mound	No	Self	50 Yes No			Uncle: Carl Eastburg, Mound, Minn.	no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Brown	Brown	none
17	Father: Nils Nilson, Klostanäs, Lit	Minn. N.Y.	New York, Bronx	No	Self	35 Yes No			Friend: Ragnar Vikstrom, 321, Undeshill Ave., Bronx, N.Y.	no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Brown	Blue	none
18	Mother: Kerstin Johnson, Rlöm, Velen	N.D.	Rockford	No	Self	170 Yes No			Cousin: Jonas Person, New Rockford, N.D.	no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	6	1	Fair	Blond	Blue	none
19	Father: Gustaf Palm, Någa 4, Västerås	N.Y.	Brooklyn	No	See Col. 17.	25 No			Sister: Mary Palm, 750-47th Str.,Brooklyn,NY.	no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	none
20	Father: Per Wallstenson, Aplung, Västra Amtervik	Mich.	Bark River	No	Self	50 Yes No			Brother-in-law: John Olson, Bark River, Mich.	no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Blond	Blue	none
21	Father: Peter Johanson, Värklinge, Refteleå	Conn.	New Britain	No	Self	50 Yes No			Friend: Carl Rosén, 37 Harrison Str.,New Britain,Conn.	no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Brown	Brown	none
22	Brother: Verner Larson, Skogskörskolan,Stockholm	Pa.	Sharon	No	Self	75 Yes No			Friend: Ella Wallin, [illegible] Str., Sharon,Pa.	no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Cendré	Gray	none
23	Mother: Olga Peterson, Töringsgatan 42, Malmö	Iowa	Sioux City	No	Self	125 Yes No			Friend: Robert Carlson, 1811 W.Palmer Ave.,Sioux City,Ia.	no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Blond	Gray	none
24	Father: Fridolf Seger, Hovgård, Elghultsby	N.Y.	Mount Vernon	No	Self	25 No			Friend: Ruth Glad, 419 S.-4th Str.,Mount Vernon,N.Y.	no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Dark	Blue	none
25	Mother: Stina Sjöberg, Mjäla, Ryholma	Ind.	Whiting	No	Self	100 No			Cousin: Adolf Axelson, 915 John Str.,Whiting,Ind.	no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	6	-	Fair	Brown	Blue	none
26	Father: Sven Olsen, Sturkö	Mass.	Pigeon Cove	No	Self	25 No			Brother-in-law: Oscar Nelson, Pigeon Str.73, Pigeon Cove,	Mass. ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Blond	Blue	Tat.on both wrists and breast.
27	~~Father: Nils Sundberg, Box 19, Boden~~				Self	Yes No				no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Dark	Brown	none
28	Mother: Maria Wallström, Gravarne	N.Y.	Brooklyn	No	Self	50 Yes No			Sister: Marta Frivers, 1447-57th Str.,Brooklyn,NY.	no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brown	Brown	none
29	Mother: Elisabet Johanson, Lonnvägen 2, Stockholm	N.Y.	Hempstead	No	Self	25 No			Friend: Frida Swanson, 40 Old Franklin Str.,Hempstead,N.Y.	no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fair	Brown	Gray	none
30	Father: Carl Värme, Helgesta, Eskilstuna	N.Y.	Irvington	No	Self	25 No			Brother: Gunnar Värme, 14 Groton Ave., Irvington,NY.	no ever	yes	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Blond	Blue	none

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—4201

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. C. Anderberg (State whether Master, First, or Second Officer), of the S/S "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. N. C. Anderberg
Master Officer.

Sworn to before me this 4th day of Nov., 1927

at NEW YORK

C. Geary
Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Skogsberg, Surgeon of the ☆ "GRIPSHOLM", employed by owners thereof., do solemnly, sincerely, and truly Swear. that I have had 5 (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health and the Board of Medical Examiners, Calif., U. S. A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars. relative to the mental and physical condition of such aliens.

Y. Skogsberg

Sworn to before me this 4 day of Nov., 1927

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—18

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

6 *1st*

Examined by
Technical Advisers

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "GRIPSHOLM" . *Passengers sailing from* GOTHENBURG , OCT 25 1927 , *19*

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS This column for use of Government officials only	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		Ahlström	Emmy Maria	19		f	s	h-work	yes	Swedish	yes	Sweden	Scand.	Sweden	Hvittaryd	8002 qi	Göteborg	Oct. 1st 27	Sweden	Forskinge
2		Andersson	Gustaf Evert	21		m	s	factory worker	yes	Swedish	yes	do	do	do	Filipstad	5731 qi	Göteborg	Sept.13th 27	do	Gillberga
3		~~Andersson~~	~~Karl Olof~~	~~18~~		~~m~~	~~s~~	~~dairist~~	~~yes~~	~~Swedish~~	~~yes~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~Oskarshamn~~				~~do~~	~~Oskarshamn~~
4		Asker	Karl Östen	17		m	s	farmla-borer	yes	Swedish	yes	do	do	do	Enslöv	5762 qi	Göteborg	Sept.16th 27	do	Skoghall
5		Carlsson	Carl Henrik	27		m	s	farmla-borer	yes	Swedish	yes	do	do	do	Vänersborg	1235 qi	Göteborg	Sept. 9th 27	do	Gestad
6		Elmgren	Elin Elsa Linnea	21		f	s	h-work	yes	Swedish	yes	do	do	do	Örsjö	7172 qi	Göteborg	Oct. 1st 27	do	Örsjö
7		Eriksson	Johan Bertil	24		m	s	gardener	yes	Swedish	yes	do	do	do	Lerum	5778 qi	Göteborg	Sept.16th 27	do	Lerum
8		Erlandsson	Ivar Harry	27		m	s	farmla-borer	yes	Swedish	yes	do	do	do	Askum	3650 qi	Göteborg	July 6th 27	do	Varberg
9		Fagerlund	Göthe Herlenius	23		m	s	gen, worker	yes	Swedish	yes	do	do	do	Karlskoga	2558 qi	Stockholm	Sept. 6th 27	do	Karlskoga
10		Hoflund	Anna Margareta	28		f	m	h-wife	yes	Swedish	yes	do	do	do	Björsäter	2771 qi	Stockholm	Sept.26th 27	do	Styrestad
11	UNDER 16	do	Kut Ingegerd	4		f	s	child	---	---	---	do	do	do	Norrköping	2772 qi	Stockholm	Sept.26th 27	do	do
12		Johanson	Alrik Rudolf	29		m	m	clerk	yes	Swedish	yes	do	do	do	Göteborg	5833 qi	Göteborg	Oct. 1st 27	do	Göteborg
13		do	Sofia Linnea	31		f	m	h-wife	yes	Swedish	yes	do	do	do	Färgelanda	5819 qi	Göteborg	Oct. 1st 27	do	do
14		Karlsson	Johan Gustaf	21		m	s	farmla-borer	yes	Swedish	yes	do	do	do	Torpa	7196 qi	Göteborg	Oct. 1st 27	do	Torpa
15		Johansson	Karl Erik Ake	24		m	s	farmla-borer	yes	Swedish	yes	do	do	do	Rydaholm	3939 qi	Göteborg	July 21st 27	do	Rydaholm
16		Olson	Hillevi Signe	23		f	s	h-work	yes	Swedish	yes	do	do	do	Hagby	8052 qi	Göteborg	Oct. 1st 27	do	Vickleby
17		~~Olsson~~	~~Tord Erik~~	~~19~~		~~m~~	~~s~~	~~gen. worker~~	~~yes~~	~~Swedish~~	~~yes~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~Qvistbro~~				~~do~~	~~Qvistbro~~
18		Persson	Erik Aron	26		m	s	sawyer	yes	Swedish	yes	do	do	do	Ramunde-boda	2162 qi	Stockholm	July 28th 27	do	Ramunde-boda
19		Persson	Karl Sidon	27		m	s	farmla-borer	yes	Swedish	yes	do	do	do	Södra Unnaryd	4285 qi	Göteborg	Sept.15th 27	do	Farjaryd
20		Persson	Märta Charlotta	23		f	s	dress-maker	yes	Swedish	yes	do	do	do	Anunsjö	2569 qi	Stockholm	Sept. 6th 27	do	Anunsjö
21		Persson	Olof	20		m	s	farmla-borer	yes	Swedish	yes	do	do	do	Anunsjö	195 qi	Stockholm	Sept.23rd 27	do	Anunsjö
22		Pettersson	Erik Allan	21		m	s	printer	yes	Swedish	yes	do	do	do	Norrköping	2807 qi	Stockholm	Oct. 14th 27	do	Norrköping
23		Pettersson	Lizzie Greta	17		f	s	h-work	yes	Swedish	yes	do	do	do	Oskar	8059 qi	Göteborg	Oct. 1st 27	do	Oskar
24		Robarth-Kellgren	Segold Enok	17		m	s	mechanic	yes	Swedish	yes	do	do	do	Hinneryd	8037 qi	Göteborg	Oct. 1st 27	do	Östra Klagstorp
25		Steen	Ivar	22		m	s	black-smith	yes	Swedish	yes	do	do	do	Rämen	5885 qi	Göteborg	Oct. 1st 27	do	Rämen
26		Utter	Margareta Maria	25		f	s	operator	yes	Swedish	yes	do	do	do	Karlskoga	2758 qi	Stockholm	Sept.23rd 27	do	Karlskoga
27		Wallin	Inga Margareta	11		f	s	child	yes	Swedish	yes	do	do	do	Jönköping	6006 qi	Göteborg	Oct. 21st 27	do	Sandhem
28		do	Greta Ingeborg	9		f	s	child	yes	Swedish	yes	do	do	do	Malmö	6007 qi	Göteborg	Oct. 21st 27	do	Värnamo
29		do	Sven Erik	7		m	s	child	---	---	---	do	do	do	Hässleholm	6008 qi	Göteborg	Oct. 21st 27	do	do
30		do	Gunhild	6		f	s	child	---	---	---	do	do	do	Hälsingborg	6009 qi	Göteborg	Oct. 21st 27	do	do

Line 3, Andersson, Karl Olof, Not onboard. Did not sail.
Line 17, Olsson, Tord Erik, Not onboard. Did not sail.

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

75

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 3. NOV. 1927, 19

16	17	18		19	20	21	22		23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final Destination *Intended future permanent residence.					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Purpose of coming to United States										Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by employer, prospective employer or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes: Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property	Whether coming by reason of any order, circular, or letter issued by any society, company, or individual, or by any agent thereof	Whether alien has previously been within the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Father, Albin Ahlström, Jutabo, Torskinge.	Cal.	San José	no	self	yes	no		Cousin, Minnie Benson, Route B., Box 364, San José, Cal.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none
2	Father, Gustaf Vilhelm Andersson, Kohlsäter, Värml.	Ill.	Joliet	no	self	yes	no		Uncle, David Andersson, 315, Kraker Ave., Joliet, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	dark	blue	none
3	~~Father, Per Olof Andersson, N.V. Verkstadsgatan 12, Oskarshamn.~~		Corona	yes	self	25	no		~~Uncle, Gustaf Andersson, 58, Lisbon Str., Corona, N.Y.~~	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none
4	Father, Johan Asker, Björkhagen, Skoghall.	N.Y.	Long Island City	no	self	yes	no		Brother, John Asker, 46, W. Lincoln Ave., Valley Stream, Long Island City, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	3	fair	blond	blue	none
5	Father, Carl Otto Andersson, Höketorp, Uleberg.	N. J.	Perth Amboy	no	self	35	no		Brother, John Carlsson, 258, Market Str., Perth Amboy, N.J.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none
6	Father, Carl Elmgren, Wargemåla, Eskilsryd.	N.J.	South Orange	no	self	25	no		Friend, Anna Joelsson, 306, Hartford Road, South Orange, N.J.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none
7	Father, Edvin Eriksson, Hedefors, Stenkullen.	Conn.	Manchester	no	self	36	no		Uncle, Fred Andersson, Box 433, Manchester, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blond	blue	none
8	Aunt, Ida Kristina Pettersson, Lilla Kari 1, Varberg.	N.Y.	Mount Vernon	no	see col. 23	25	no		Cousin, Gustav Erland Petterson, 209, Franklin Ave., Mount Vernon, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none
9	Mother, Emma Fagerlund, Box 1932, Bofors.	Ill.	Chicago	no	self	yes	no		Friend, Holger Skoog, 3729, N. 73. Str., Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	blue	none
10	Father, John Oskar Augustsson, Bredgatan 8, Norrköping	N.Y.	Jamestown	no	self	25	no		Husband, Gustaf Adolf Hoflund 13, Walnut Str., Jamestown, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	dark	blue	none
11	Grandfather do	N.Y.	Jamestown	no	mother	//	no		Father do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	dark	blue	none
12	Brother, John Leonard Johansson, Carnegiegatan 9 &	L.I.N.Y.	Inwood 11, Göteborg.	no	self	yes	no		Friend, Ernst Gunnar Holm, 47 Bay View Ave., Inwood, L.I.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	blue	none
13	Brother-in-law do	L.I. N.Y.	Inwood	no	self	yes	no		Friend, do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none
14	Father, Axel Karlsson, Mjäla, Byholma	Ind.	Whiting	no	self	yes	no		Brother, Adolf Axelsson, 512, John Str., Whiting, Ind.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	blue	none
15	Father, Johan Danielsson, Kjälstorp Box 79, Smål.	Ill.	Rydaholm Kenilworth	no	self	yes	no		Friend, Lennart Lindblom, 618, Pleasant Ave., Kenilworth, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	blue	none
16	Father, Edvin Olson, Stora Frö, Vickleby.	N.Y.	Brooklyn	no	self	25	no		Friend, Beda Bjöblom, 76, 71. Str., Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	dark	blue	none
17	~~Father, Jan Olsson, Mullbyttorp.~~	N.Y.	New York	yes	see col. 17	yes	no		~~Brother, Hilding Olsson, 118 W. 121. Str., New York, N.Y.~~	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	blond	blue	none
18	Father, Aron Persson, Fallet, Laxå.	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no		Aunt, Maja Gottberg, 3917, Farragut Road, Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	grey	none
19	Mother, Maria Larsson, Orberg, Södra Unnaryd.	Conn.	Madison	no	self	yes	no		Friend, Karl Petersson, Madison, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	blue	none
20	Mother, Ingeborg Persson, Östergensjö, Bredbyn.	Wash.	Tacoma	no	self	yes	no		Friend, Torsten Holmström, 1137½, Broadway, Lansing Hotel, Tacoma, Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	dark	brown	none
21	Brother, Pelle Persson, Västergensjö, Bredbyn.	Wash.	Everett	no	self	yes	no		Friend, Olof Berglund, 2512, Cleveland, Everett, Wash.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	fair	brown	brown	none
22	Father, Erik Pettersson, Vattengatan 29, Norrköping.	N.Y.	Jamestown	no	self	25	no		Brother, Gustav Göte Petterson, 122, Newland Ave., Jamestown, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	5	fair	blond	blue	none
23	Father, Axel Pettersson, Wargemåla, Eskilsryd.	N.Y.	New York	yes	self	25	no		Uncle, Albert Lagergren, 625, East 135. Str., New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	dark	brown	none
24	Mother, Emma Kristina Kellgren, Klagstorp.	N.Y.	Bronx	no	self	25	no		Brother-in-law, Harry Nilsson, 66, East 170. Str., Bronx, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blond	blue	none
25	Father, Carl Carlson-Steen, Lesjöfors.	R.I.	Lakewood	no	self	25	no		Cousin Gust Ostin, Box 29, Dubys Grove, Lakewood, R.I.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none
26	Father, Karl Gustav Utter, Box 1650, Bofors.	N.Y.	White Plains	no	self	yes	no		Friend, Ally Lundh, Box 24, White Plains, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blond	blue	none
27	Aunt, Frida Malmström, Järnvägan, Värnamo.	Pa.	Sharon	no	see col. 23	yes	no		Father, Sven Wallin, Stambough Ave. 783, Sharon, Pa.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	brown	brown	none
28	Aunt do	Pa.	Sharon	no	see col. 23	//	no		Father do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	blond	blue	none
29	Aunt do	Pa.	Sharon	no	see col. 23	///	no		Father do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	blond	blue	none
30	Aunt do	Pa.	Sharon	no	see col. 23	//	no		Father do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	dark	grey	none

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg (State whether Master, First, or Second Officer) Swear. , of the % "GRIPSHOLM" , from GOTHENBURG , do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J N G Anderberg
Master

Sworn to before me this 4 day of Nov. , 1927

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

76
Nov Erdman

S. S. GRIPSHOLM SWED AMER. arrived NOV. 5, 1927. , 192 , M., , from

No.	NAME OF ALIEN		Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged: By Inspector	Discharged: Date	Discharged: Time	Meals: Breakfast	Meals: Dinner	Meals: Supper
16f	1	JOHANSON Gunda S.V.	11:00	25	18		1	TO CALL	Con. Lotta Olsson; 448 Senator pl., Bklyn, Ny	John	11/5	11.30		
23f	2	NILLUS Mathilda	11:30	16	2		1	TO CALL	Bro. Kristof Norberg, 7306-6 Ave, Bklyn, Ny	John	11/5	12.05	—	1 —
38f	3	NUSAR Milda S.	11:20	16	1		1	TO CALL	Comm. of Y W C A.	John	11/5	11.55		
22f	4	LAPPALAINEN Aini	11:20	24	2		1	TO CALL	Aunt Kate Dahlman, 178 E. 126 St, Nyc	John	11/5	11.50		
16f	5	THOMAS Margaret	11:15	24	5		1	TO CALL	Lis. Kate Haggblum, 550-42 St, Bklyn Ny	John	11/5	11.40		

[redacted]

GRIPSHOLM 11/6/27

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—377

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY. E' 27 No. Nov Erdman)

S. S. GRIPSHOLM SWED. AMER. *arrived* NOV. 5, 1927. , 19 , M., , *from*

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
25f	1	LOFBLAD Anna Vilhelminia	21	1	SWED	NO IM VISA	11:00	ABBOTT	11/5	48	DEB				11/5	59	DEB	33										
															11/9	103	DEB	IV										
20m	2	LUNDBERG Einer J.	8	17	SWED	LPC PH D	11:00	FLANA							11/9	110	MH	1										
28m	3	NILSSON Anders F.	7	18	SWED	LPC PH D	11:00	FLANA							11/7	67	DEB	3										
39m	4	LEIVO Hugo	22	14	FIN	PH D LPC	11:00	HENRY																				
39m	5	LORENTZON Carl Aldo	14	4	SWED	Ph D LPC	11:00	HENRY	11/7	147	DEB																	
53m	6	ASPLUND Oscar 2 cab	10	2/3	SWED	LPC PH D	11:00	FLANA							11/5	50	DEB	2										
53f		Ester																										
22f	7	SANDER Augusta L. 2 cab	10	19	SWED	LPC PH D	11:00	FLANA							11/5	53	DEB	2										
29m	8	ANDERSON Johan O.	14	11	SWED	PH D LPC	11:00	HENRY							11/7	137	DEB											
35m	9	PATTERSSON E. Hjalmar	14	5	SWED	NO VISA	11:00	HENRY	11/9	101	MH																	
49f	10	CHRISTENSON Julie Elis.	5	1	ESTH	LPC	11:00	DEAL							11/10	157	MH	3										

1st Day Insp 106/106
Landed 11/14/27 - 3:30 PM

106/170
Landed 11/26/27 - 10:45 AM

n papers.
ade upon

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

RECEIVED
NOV 10 1927
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $ 10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W. Andersen
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

CENTRALTR. OLERICON

11-4 [illegible]

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
9th Nov., 1927

I, master of the Swedish (Nationality) M./S. "Gripsholm"
from port of Gothenburg, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 280 — Number of seamen deserted -
Number of seamen discharged 1 — Seamen left in hospital (or died) -
Number of seamen signed on at this port - — Total crew this date 279

The above-named vessel arrived at this port 3rd November, 1927, consigned to Swedish American Line; is now lying at Pier 97 N.R., and is expected to sail 9th Nov., 1927, for Gothenburg
via United States port of direct — First port of call in United States this voyage was New York — arriving 3rd Nov. 1927

78

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Form. XXXVIII b.
1,000 st. sept. 26.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Form 60
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens

Sheet No. 1.

280

79

27, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

	Name in full.	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
45	Male	Scandin.	Swedish	5/9	165			
35	"	"	"	"	163			
35	"	"	"	"	5/8	151		
29	"	"	"	"	5/11	170		
27	"	"	"	"	5/10	165		
31	"	"	"	"	6/-	175		
31	"	"	"	"	5/10	162		
24	"	"	"	"	6/1	174		
23	"	"	"	"	5/6	135		
15	"	"	"	"	5/5	130		
47	"	"	"	"	6/2	176		
42	"	"	"	"	6/-	189		
45	"	"	"	"	6/1	149		
37	"	"	"	"	5/4	130		
26	"	"	"	"	5/9	143		
32	"	"	"	"	6/-	150		
46	"	"	"	"	5/9	160		
43	"	"	"	"	5/6	143		
33	"	"	"	"	5/10	157		
30	"	"	"	"	5/9	160		
32	"	"	"	"	5/6	165		
28	"	"	"	"	5/9	154		
36	"	"	"	"	5/9	158		
33	"	"	"	"	5/4	142		
32	"	"	"	"	5/11	160		
46	"	"	"	"	5/6	154		
24	"	"	"	"	5/7	145		
17	"	"	"	"	5/7	141		
17	"	"	"	"	5/9	143		
27	"	"	"	"	5/9	152		
118	[illegible]							
119	30 Svensson	Sven Andere			1/25-27			

Line A/B Svenska Amerika Linien.
Owners " " " Gothenburg.
Local Agents Swedish American Line, [illegible] City.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5,000 ex. 9/6 27.

[illegible] pers.
[illegible] upon

5,000 ex. 9/6 27.

(5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
Holamb Bengt Erland	15	Swedish	24th Oct. 1927 Gothenburg

...pers.
...upon

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by ... on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel m/s "GRIPSHOLM" , *arriving at* NEW YORK , NOVEMBER 4 , 1927 , *from*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex
1	Anderberg	John Nils Gunnar	Master	1/25-27	Gothenburg	No	Yes	45	Male
2	Lundmark	Sven Einar Justus	Chief Officer	7/28-27	"	"	"	35	"
3	Byström	Olof Theodor	2:nd "	1/25-27	"	"	"	35	"
4	Olsson	Albert Filip	3:rd "	5/27-27	"	"	"	29	"
5	Classon	Carl Otto	4:th "	1/25-27	"	"	"	27	"
6	Lundqvist	Hilmer	5:th "	"	"	"	"	31	"
7	Lindahl	Oskar Vilhelm	Wireless Op.	"	"	"	"	31	"
8	Schoug	Sven Ove	"	"	"	"	"	24	"
~~9~~	~~Larsson~~	~~Ivald Fritz~~	~~Messboy~~	~~7/28-27~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~23~~	~~"~~
10	Andersson	Lars Einar Elon	"	3/30-27	"	"	"	15	"
11	Hansson	Harald	Chief Bos'n	1/25-27	"	"	"	42	"
12	Karlsson	Karl Albert	2:nd "	"	"	"	"	42	"
13	Svensson	Arvid Lennart	Carpenter	8/25-27	"	"	"	45	"
14	Persson	Per Albin	Storekeeper	7/28-27	"	"	"	37	"
15	Bergman	John Allan	Quartermaster	1/25-27	"	"	"	26	"
16	Pettersson	Gustav Oskar	"	"	"	"	"	32	"
17	Johansson	Johan Leonard	"	"	"	"	"	46	"
18	Karlsson	Johan August	"	7/28-27	"	"	"	43	"
19	Winther	Karl Harry	A/B Seaman	1/25-27	"	"	"	33	"
20	Andersson	Lennart Herbert	"	"	"	"	"	30	"
21	Johansson	Karl Gustav	"	"	"	"	"	32	"
22	Johansson	Sven Manfred	"	3/30-27	"	"	"	28	"
23	Hansson	Karl Magnus	"	5/27-27	"	"	"	36	"
24	Oskarsson	Arvid Johannes	"	4/28-27	"	"	"	33	"
25	Johansson	Oskar Theodor	"	1/25-27	"	"	"	32	"
26	Forsell-Simonsson	Olle	"	"	"	"	"	46	"
27	Löv	Karl Albin	Ord. Seaman	"	"	"	"	24	"
28	Hansson	Erik Gunnar	"	"	"	"	"	17	"
29	Karlsson	Hjalmar Gustaf	"	"	"	"	"	17	"
30	Ahlberg	Edvin Olof Alfred	"	6/27-27	"	"	"	27	"

Line A/B Svenska Amerika Linien.
Owners " " " , Gothenburg.
Local Agents Swedish American Line, New York City.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punish...

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

79

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel m/s "GRIPSHOLM" , *arriving at* NEW YORK , NOVEMBER 4 , 1927 , *from the port of* GOTHENBURG, SWEDEN.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Anderberg	John Nils Gunnar	Master	1/25-27	Gothenburg	No	Yes	45	Male	Scandin.	Swedish	5/9	165	
2	Lundmark	Sven Einar Justus	Chief Officer	7/28-27	"	"	"	35	"	"	"	5/11	163	
3	Byström	Olof Theodor	2:nd "	1/25-27	"	"	"	35	"	"	"	5/8	151	
4	Olsson	Albert Filip	3:rd "	5/27-27	"	"	"	29	"	"	"	5/11	170	
5	Classon	Carl Otto	4:th "	1/25-27	"	"	"	27	"	"	"	5/10	165	
6	Lundqvist	Hilmer	5:th "	"	"	"	"	31	"	"	"	6/-	175	
7	Lindahl	Oskar Vilhelm	Wireless Op.	"	"	"	"	31	"	"	"	5/10	152	
8	Schoug	Sven Ove	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6/1	174	C.A
9	~~Larsson~~	~~Ivald Fritz~~	~~Messboy~~	~~7/28-27~~	"	"	"	23	"	"	"	~~5/~~	~~123~~	
10	Andersson	Lars Einar Elon	"	3/30-27	"	"	"	15	"	"	"	5/5	130	
11	Hansson	Harald	Chief Bos'n	1/25-27	"	"	"	47	"	"	"	6/2	176	
12	Karlsson	Karl Albert	2:nd "	"	"	"	"	42	"	"	"	6/-	189	
13	Svensson	Arvid Lennart	Carpenter	8/25-27	"	"	"	45	"	"	"	6/1	149	
14	Persson	Per Albin	Storekeeper	7/28-27	"	"	"	37	"	"	"	5/4	130	
15	Bergman	John Allan	Quartermaster	1/25-27	"	"	"	26	"	"	"	5/9	143	
16	Pettersson	Gustav Oskar	"	"	"	"	"	32	"	"	"	6/-	150	
17	Johansson	Johan Leonard	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/9	160	
18	Karlsson	Johan August	"	7/28-27	"	"	"	49	"	"	"	5/6	143	
19	Winther	Karl Harry	A/B Seaman	1/25-27	"	"	"	33	"	"	"	5/10	167	
20	Andersson	Lennart Herbert	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/9	160	
21	Johansson	Karl Gustav	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/6	165	
22	Johansson	Sven Manfred	"	3/30-27	"	"	"	28	"	"	"	5/9	154	
23	Hansson	Karl Magnus	"	5/27-27	"	"	"	36	"	"	"	5/9	158	
24	Oskarsson	Arvid Johannes	"	4/28-27	"	"	"	33	"	"	"	5/4	142	
25	Johansson	Oskar Theodor	"	1/25-27	"	"	"	32	"	"	"	5/11	160	
26	Forsell-Simonsson	Olle	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/6	154	
27	Löv	Karl Albin	Ord. Seaman	"	"	"	"	24	"	"	"	5/7	145	
28	Hansson	Erik Gunnar	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/1-	141	
29	Karlsson	Hjalmar Gustaf	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/9	143	
30	Ahlberg	Edvin Olof Alfred	"	6/27-27	"	"	"	27	"	"	"	5/9	152	

Line A/B Svenska Amerika Linien.
Owners " " " , Gothenburg.
Local Agents Swedish American Line, New York City.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5,000 ex. 5/27.

DISCHARGED SEAMEN.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

J. W. Anderberg
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 80

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel m/s "GRIPSHOLM", arriving at NEW YORK, NOVEMBER 4, 1927, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
38	1 Kraatz	Erik Einar	Ord. Seaman	3/30-27	Gothenburg	No	Yes	23	Male	Scandin.	Swedish	5/6	130	
39	2 Henriksson	Bror Bernhard	"	1/25-27	"	"	"	23	"	"	"	5/11	144	
40	3 Törnblom	Karl Filip	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/10	142	
41	4 Johansson	Johan Albert	"	5/27-27	"	"	"	29	"	"	"	5/8	145	
42	5 Axelsson	Oskar André	Seaman	"	"	"	"	23	"	"	"	5/11	163	
43	6 Palm	Gustav Konrad	"	7/28-27	"	"	"	19	"	"	"	5/7	135	
44	7 Elfwing	Erik Johan Edvard	"	3/30-27	"	"	"	16	"	"	"	5/7	115	
45	8 Bengtsson	Arne	"	1/25-27	"	"	"	17	"	"	"	5/6	133	
50	9 Johansson	Gunnar Herman	Messboy	8/25-27		"	"	16	"	"	"	5/9	121	
51	10 Ahlin	Henry Karl	"	8/27-27	"	"	"	16		"	"	5/10	132	
52	11 Jönsson	Joel	Watchman	5/28-27	"	"	"	32	"	"	"	5/9	160	
101	12 Pehrsson	Olof Zacheus	Chief Engin.	1/25-27	"	"	"	42	"	"	"	5/11	160	
102	13 Gallen	Arvid	1st "	"	"	"	"	39	"	"	"	6/1	165	
103	14 Kjäll	Knut Viktor	2nd Senior	10/22-27	"	"	"	38	"	"	"	5/7	187	
104	15 Gustavsson	Maurits Gunnar	" Junior	6/25-27	"	"	"	34	"	"	"	5/11	180	
105	16 Toll	Erik Johan	3rd Senior	1/25-27	"	"	"	36	"	"	"	5/7	140	
106	17 Bengtsson	Osvald Evald	" Junior	"	"	"	"	31	"	"	"	6/1	200	
107	18 Berglund	Karl Olof	4th Senior	"	"	"	"	33	"	"	"	5/9	175	
108	19 Olsson	Erik Sigurd	" Junior	6/27-27	"	"	"	34	"	"	"	5/9	154	
109	20 Wigren	Nils August	5th Junior	1/25-27	"	"	"	31	"	"	"	5/10	155	
110	21 Ljungberg	Erik Edvard	" Junior	3/25-27	"	"	"	35	"	"	"	5/10	175	
111	22 Lundahl	Johan Alfred	6th Senior	3/30-27	"	"	"	26	"	"	"	5/9	150	
112	23 Johnsson	Mattis	" Junior	1/25-27	"	"	"	47	"	"	"	5/8	175	
113	24 Hollsten	Erik Rudolf	[illegible]gin.	3/30-27	"	"	"	33	"	"	"	6/2	215	
114	25 [illegible]avin	Nils	Deckengin.	1/25-27	"	"	"	37	"	"	"	6/-	141	
115	26 Ingvarsson	Erik Valter	Messboy	4/28-27	"	"	"	19	"	"	"	5/7	150	
116	27 Richter	Olof Arthur	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/10	167	
117	28 Svensson	Paul Osvald Ruben	Electrician	"	"	"	"	27	"	"	"	6/1	175	
118	29 Andersson	Sven Emil	"	6/27-27	"	"	"	36	"	"	"	5/8	165	
119	30 Svensson	Sven Anders	"	1/25-27	"	"	"	25	"	"	"	5/10	167	

Line A/B Svenska Amerika Linien, Gothenburg.
Owners " " " "
Local Agents Swedish American Line, [illegible] City.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5,000 ex. 9/27.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

_____
Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 602
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 81

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel m/s "GRIPSHOLM", arriving at NEW YORK, NOVEMBER 4, 19 27, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
120	1	Carmander	John Arvid	Machinist	1/25-27	Gothenburg	No	Yes	31	Male	Scandin.	Swedish	5/5	130	
121	2	Kropp	Erik Harry	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/9	165	
122	3	Björk	Karl David	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	165	
123	4	Larsson	Lars Vilhelm	Storekeeper	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	108	
124	5	Andersson	Anders Julius	Motorman	"	"	"	"	38	"	"	"	5/7	146	
125	6	Frigren	Gustav Emil	"	5/27-27	"	"	"	29	"	"	"	5/8	146	
126	7	Solberg	Anders	"	3/30-27	"	"	"	36	"	"	"	5/8	180	
127	8	Jönsson	Frits	"	1/25-27	"	"	"	33	"	"	"	5/10	170	
128	9	Hofsten	Karl Bernhard	"	8/25-27	"	"	"	44	"	"	"	6/-	175	
129	10	Danielsson	Gustav Emil	"	1/25-27	"	"	"	25	"	"	"	5/7	168	
130	11	Nyström	Nils Emil	"	4/28-27	"	"	"	28	"	"	"	5/8	170	
131	12	Gillberg	Elof Valdemar	"	9/22-27	"	"	"	22	"	"	"	5/8	160	
132	13	Möller	Axel Valdemar	"	1/25-27	"	"	"	34	"	"	"	5/7	166	
133	14	Svensson	Lage Vartier	"	9/25-27	"	"	"	37	"	"	"	5/8	170	
134	15	Pettersson	Gustav Herman	"	1/25-27	"	"	"	20	"	"	"	5/6	130	
135	16	Nilsson	Bror	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/7	150	
136	17	Lindgren	Gustaf Reinhold	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/7	154	
137	18	Ekvall	Knut Gunnar	"	6/27-27	"	"	"	19	"	"	"	6/-	180	
138	19	Frändin	John Hilmer	"	3/30-27	"	"	"	33	"	"	"	5/7	175	
139	20	Johansson	Erik Hilder	"	9/22-27	"	"	"	35	"	"	"	5/9	175	
140	21	Olsson	Ernst Hugo	"	9/23-27	"	"	"	25	"	"	"	5/7	135	
141	22	Johansson	Oskar Andreas	"	1/25-27	"	"	"	23	"	"	"	5/9	165	
142	23	Nilsson	Karl	"	6/27-27	"	"	"	29	"	"	"	6/-	180	
143	24	Strömberg	Gunnar Arvid	"	8/25-27	"	"	"	25	"	"	"	5/7	143	
144	25	Svensson	Nils	"	9 -27	"	"	"	38	"	"	"	5/10	167	
145	26	Rundberg	Hans Vilhelm	Messboy	1/25-27	"	"	"	16	"	"	"	5/11	142	
201	27	Pryts	Frans	Purser	4/28-27	"	"	"	51	"	"	"	5/9	158	
202	28	Skogeberg	Yngve	Doctor	6/27-27	"	"	"	34	"	"	"	5/11	142	
203	29	Iversson	Märtha Ingegärd	Nurse	"	"	"	"	25	Fem.	"	"	5/4	112	
204	30	Pärsson	Nils	Med. Attend.	1/2 -27	"	"	"	23	Male	"	"	6/2	164	

Line A/B Svenska Amerika Linjen
Owners " " " Gothenburg.
Local Agents Swedish American Line New York City

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5,000 ex. 9-27.

Form 632 B

Record on this blank United States citizens and aliens

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , of the , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Rule 10 which appear below.

Jules Andersberg

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of her arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 630 B — Record on this blank United States citizens and citizens of [illegible]

Sheet No. 4

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 82

19 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

ED STATES.

Vessel M/S "GRIPSHOLM", arriving at NEW YORK, NOVEMBER 4, 1927, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
206	1	Olsson	Maria	Linenkeeper	8/25-27	Gothenburg	No	Yes	55	Fem.	Scandin	Swedish	5/5	164	
207	2	Boström	Ivar	Cashier	"	"	"	"	27	Male	"	"	5/6	145	
208	3	Larsson	Karl Harald	Clerk	"	"	"	"	45	"	"	"	5/9	195	
209	4	Uhlin	Arne Ludvig	Clerk	"	"	"	"	36	"	"	"	5/10	154	
210	5	Arelius	Nils	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/11	134	
211	6	Larsson	John Adolf	Storekeeper	"	"	"	"	41	"	"	American	5/11	215	
212	7	Johansson	Gustav Hugo	Asst. "	"	"	"	"	37	"	"	Swedish	5/11	165	
213	8	Sandberg	Verner Arvid	Printer	"	"	"	"	42	"	"	"	5/9	154	
215	9	Ahlström	Märtha Kerstin	Shop Girl	"	"	"	"	32	Fem	"	"	4/8	132	
216	10	Olsson	Helge Theodor	Carpenter	4/23-27	"	"	"	30	Male	"	"	5/9	165	
217	11	Klasson	Hjalmar Ernst	Music Leader	1/25-27	"	"	"	36	"	"	"	5/11	143	
219	12	Morling-Mikkelsen	Alfred Rasmus	Musician	8/25-27	"	"	"	27	"	Danish		5/8	143	
220	13	Sjöberg	Gustav Mariberg	"	9/22-27	"	"	"	26	"	Scandin.	Swedish	5/8	145	
221	14	Mikaelsson	Jarl Adrian Ragnar	"	1/25-27	"	"	"	22	"	"	"	5/8	125	
222	15	Sjönell	Karl Gösta Bertil	"	10/22-27	"	"	"	25	"	"	"	5/7	132	
First P.F. 223															
224	16	Rösler	Frits	"	4/26-27	"	"	"	34	"	German		5/7	143	
225	17	Lindstrand	Dag Albert	"	9/22-27	"	"	"	19	"	Scandin	Swedish	5/7	130	
First P.F. 226 A.	18	Andersson	John Elias	"	10/22-27	"	"	"	30	"	"	"	5/8	143	
228	19	Korn	Hugo Knut	Chief Cook	8/25-27	"	"	"	41	"	Swedish	Swedish	5/10	202	
First P.F. 227	20	Pfaehl	Paul Oswald Hedwig	Cook	10/22-27	"	"	"	25	"	German		5/4	174	
229	21	Schulis	Kurt Erich	"	7/28-27	"	"	"	38	"	German		5/11	160	
230	22	Karlsson	Erik Gottfrid	"	1/25-27	"	"	"	38	"	Scandin.	Swedish	5/7	176	
229	23	Kegik	Johan	"	"	"	"	"	22	"	German		5/7	120	
232	24	Nyström	Karl Per Helmer	"	6/25-27	"	"	"	27	"	Scandin	Swedish	5/8	147	
233	25	Ekdahl	Gunnar Sigurd	Kitchenboy	1/25-27	"	"	"	23	"	"	"	5/8	132	
234	26	Samuelsson	Charles Ingvar	"	9/22-27	"	"	"	25	"	"	"	5/9	160	
235	27	Jonasson	Karl Gösta	"	8/28-27	"	"	"	20	"	"	"	5/8	141	
236	28	Nilsson	Tage Alvard	"	9/22-27	"	"	"	18	"	"	"	5/8	128	
237	29	Malmberg	Douglas Carlos	"	4/28-27	"	"	"	18	"	"	"	5/8	132	
238	30	Pettersson	Ernst Ivar	"	8/25-27	"	"	"	23	"	"	"	5/11	132	

Line A/B Svenska Amerika Linien
Owners " " " Gothenburg
Local Agents Swedish American Line, New York City

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5,000 pm. 6/27.

Form 630 B

Record on this blank United States citizens and citizens of [illegible]

5

19

D STATES.

e

re.

M.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , of the , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

apers.
upon

Form 430 B

Record on this blank United States citizens and citizens of [illegible]

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 83

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel m/s "GRIPSHOLM" , *arriving at* NEW YORK , NOVEMBER 4 , 19 27, *from the port of* GOTHENBURG SWEDEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Johansson	Nils August Bodger	Kitchenboy	6/23-27	Gothenburg	No	Yes	19	Male	Scandin.	Swedish	5/8	143	
2	Lindström	Frans	Cook	1/25-27	"	"	"	45	"	"	"	5/9	212	
3	Björstedt	John Ewald Herbert	"	5/27-27	"	"	"	24	"	"	"	5/9	141	
4	Bengtsson	Gunnar	"	1/25-27	"	"	"	23	"	"	"	6/-	145	
5	Johnsson	Olof	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/11	165	
6	Johansson	Ernst Herman	Kitchenboy	"	"	"	"	18	"	"	"	5/8	132	
7	Karlsson	Harry Torsten	"	7/28-27	"	"	"	19	"	"	"	5/9	160	
8	Andrén	Karl Gösta Bertil	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/9	135	
9	Monién	Per William	"	3/30-27	"	"	"	17	"	"	"	5/10	121	
10	Karlsson	Ernst	"	10/22-27	"	"	"	23	"	"	"	5/10	163	
11	Kreutzfeld	Wilhelm	Pantryman	1/25-27	"	"	"	26	"	German		5/11	168	
12	Samuelsson	Gunnar Magnus	Asst "	"	"	"	"	22	"	Scandin.	Swedish	6/-	167	
13	Rehnfeldt	Knut Arvid	Butcher	6/23-27	"	"	"	34	"	"	"	5/8	200	
14	Nilsson	Nils Fritiof	Asst "	1/25-27	"	"	"	27	"	"	"	5/8	156	
15	Patrikssen	Oskar Edvin	Baker	"	"	"	"	39	"	"	"	5/9	154	
16	Lind	Helge Johan Alfred	Asst "	"	"	"	"	30	"	"	"	5/8	137	
17	Voigt	Verner	Confectioner	"	"	"	"	28	"	German		5/7	156	
18	Andersson	Ture Ivar	Asst "	6/27-27	"	"	"	25	"	Scandin.	Swedish	6/-	156	
19	Trefil	Karl Fredrik	Asst "	1/25-27	"	"	"	17	"	German		5/10	121	
20	Bergenholtz	Axel Valfrid	Barber	"	"	"	"	33	"	Scandin.	Swedish	5/11	160	
21			VACANT											
22	Andersson	Oskar	Asst Barber	"	"	"	"	18	"	"	"	5/9	172	
23	Johannsen	Gunnar Arvid	" "	10/22-27	"	"	"	[illegible]	"	"	"	5/10	166	
24	Trnka	Karl Louise	" "	"	"	"	"	32	Fem.	"	"	5/7	128	
25	Karlsson	Elsa Maria	" "	5/27-27	"	"	"	25	"	"	"	5/5	125	
26	Sjodin	Carl Einar	" "	"	"	"	"	20	Male	"	"	5/9	146	
27	Ealiver	Erik Sigurd	" "	9/22-27	"	"	"	30	"	"	"	5/7	149	
28	Jensen	Olof Martin	Chief Steward	3/30-27	"	"	"	39	"	"	"	5/8	180	
29	Samuelsson	Olof Helmer	Waiter	1/25-27	"	"	"	23	"	"	"	5/8	175	
30			VACANT											

Please note only 28 numbers on this manifest. Nos. 21 and 30 are vacant on vessels leaving Gothenburg

Line A/B Svenska Amerika Linien.
Owners " " " Gothenburg.
Local Agents Swedish American Line, New York City

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5,000 ex. 9/27.

Record on this blank United States attorney and attorney's

5

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , of the , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusaniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 598 B — Record on this blank United States citizens and citizens of [illegible]

Sheet No. ... 6.

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

84

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel m/s "GRIPSHOLM" , *arriving at* NEW YORK , NOVEMBER 4 , 19 27, *from the port of* GOTHENBURG SWEDEN.

STATES.

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
272	1	Berntsson	Karl Erik	Waiter	6/23-27	Gothenburg	No	Yes	22	Male	Scandin.	Swedish	5/9	152	
273	2			VACANT											
274	3			"											
275	4			"											
276	5			"											
277	6	Hedin	Ernst Sigfrid	Waiter	5/27-27	"	"	"	34	"	"	"	5/7	126	
278	7			VACANT											
279	8	Thyrén	Hilding Verner	Waiter	8/25-27	"	"	"	33	"	"	"	5/5	134	
280	9			VACANT											
281	10	Weinhöfer	Louis	Waiter	4/23-27	"	"	"	47	"	"	"	5/8	154	
282	11			VACANT											
283	12			"											
284	13	Lindberg	Bror Alfred	Waiter	5/27-27	"	"	"	23	"	"	"	5/9	140	
284 A	14			VACANT											
285	15	Berg	Karl Gustav	Barman	1/25-27	"	"	"	22	"	"	"	5/11	176	
286	16	Larsson	Theodor	Pedsteward	"	"	"	"	36	"	"	"	5/9	150	
287	17	Vibum	Laurentius Helmer	"	"	"	"	"	48	"	"	"	6/	158	
288	18	Nyman	Karl Bruno	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/10	150	
289	19	Lundberg	Oskar Fredrik	Bathsteward	"	"	"	"	34	"	"	"	5/3	135	
290	20	Palm	Astrid	St. Stewardess	"	"	"	"	26	Fem	"	"	5/1	132	
291	21	Aquilon	Martha Amanda	"	4/28-27	"	"	"	27	"	"	"	5/8	154	
292	22	Eriksson	Viktor Emanuel	DeckSteward	"	"	"	"	33	Male	"	"	6/	190	
293	23	Löfstrand	Karl Gunnar	Asst. "	5/27-27	"	"	"	21	"	"	"	6/	147	
294	24	Johansson	Erik Gösta	Bugler	9/22-27	"	"	"	19	"	"	"	5/8	138	
295	25	Sundin	Knut Vilhelm	Bartender	1/25-27	"	"	"	19	"	"	"	6/	180	
296	26	Häggbom	Bengt	Asst. "	3/30-27	"	"	"	26	"	"	"	5/3	154	
297	27	Svensson	Oskar Valdemar	Pantryman	1/25-27	"	"	"	27	"	"	"	5/9	156	
298	28	Andersson	Algot Birger	"	7/28-27	"	"	"	28	"	"	"	5/9	158	
299	29	Monthell	Gustav	Pantryboy	"	"	"	"	18	"	"	"	5/9	147	
300	30	Johansson	Alvar Erik Jose	"	9/22-27	"	"	"	17	"	"	"	5/8	143	

Please note only 21 numbers on this manifest. Nos. 2,3,4,7,8,11,12, and 14 are vacant on vessels leaving Gothenburg.

Line A/B Svenska Amerika Linien

Owners " " " Gothenburg

Local Agents Swedish American Line, New York City.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5,000 ex. 9/27.

Record on this blank United States ...

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

_____
Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Record on this blank United States citizens and citizens of [illegible]

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 85

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel m/s "GRIPSHOLM" *, arriving at* NEW YORK *,* NOVEMBER 4 *, 19*27 *, from the port of* GOTHENBURG. SWEDEN.

No. on List	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
301	1	Johansson	Gösta Valdemar	Pantryboy	9/22-27	Gothenburg	No	Yes	21	Male	Scandin.	Swedish	5/6	132	
302	2	Örtengren	Edor Oskar Harry	"	8/25-27	"	"	"	23	"	"	"	5/6	132	
303	3	Nordbeck	Ture Einar	"	6/23-27	"	"	"	20	"	"	"	6/-	165	
304	4	Sandström	Anders Ernst Charles	"	5/27-27	"	"	"	18	"	"	"	5/5	120	
305	5			VACANT											
306	6	Olsson	Sven Åke	Pantryman	8/25-27	"	"	"	15	"	"	"	5/6	110	
307	7	Nilsson	Yngve Hugo	"	9/22-27	"	"	"	16	"	"	"	5/8	128	
308	8	Thorhard	Thorgny Theodor	"	7/28-27	"	"	"	17	"	"	"	6/1	163	
311	9	Ekowsson	Karl Elis	Watchman	1/25-27	"	"	"	37	"	"	"	5/7	176	
312	10	Morgan	Karl Fredrik	Steward	"	"	"	"	32	"	"	"	5/9	158	
313	11	Stendahl	Kurt	Waiter	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	156	
314	12			VACANT											
315	13	Persson	Ernst Rickard	Waiter	7/28-27	"	"	"	21	"	"	"	5/10	141	
316	14	Malmsjö	Karl Axel Harry	"	4/26-27	"	"	"	21	"	"	"	5/11	156	
317	15	Swedberg	Karl Vilhelm	"	1/25-27	"	"	"	42	"	"	"	6/-	176	
318	16	Erlandsson	William Evald	"	9/24-27	"	"	"	19	"	"	"	5/10	132	
319	17			VACANT											
320	18	Kindströmer	Karl Johan Theodor	Waiter	1/[illegible]-27	"	"	"	42	"	"	"	6/2	187	
321	19	Samuelsson	Rickard Gealan	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6/-	156	
322	20	Ek	Sture Edvin	"	9/22-27	"	"	"	40	"	"	"	5/9	174	
323	21	Söderberg	Fritiof	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/10	154	
324	22	Pihl	Berry Ferdinand	"	1/25-27	"	"	"	24	"	"	"	5/7	160	
325	23			VACANT											
326	24	Ervin	Karl Bengt	Waiter	4/26-27	"	"	"	21	"	"	"	5/8	154	
327	25	Johansson	Erik Ivar	"	9/22-27	"	"	"	19	"	"	"	6/-	160	
328	26	Persson	Nils Edgar	"	5/27-27	"	"	"	33	"	"	"	5/8	154	
329	27	Lundberg	Arvid	"	1/25-27	"	"	"	27	"	"	"	5/10	142	
330	28	Lindegren	Karl Gustaf Evald	"	8/25-27	"	"	"	19	"	"	"	5/7	140	
331	29	Andersson	Karl Gustaf	"	9/22-27	"	"	"	27	"	"	"	5/10	158	
332	30	Dahlin	Carl Emil	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6/-	167	

Please note only 26 numbers on this manifest, Nos 7, 12, 17, and 23 are vacant on vessels leaving Gothenburg

IMPO

Line A/B Svenska Amerika Linien, Gothenburg.
Owners
Local Agents Swedish American Line, New York City.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5,000 ex. 9/27.

Record on this blank United States citizens and citizens of foreign nationality [illegible]

Form
U. S. DEPARTM

86

aliens

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

_____
Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniuk).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8.

86

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel m/s "GRIPSHOLM" , *arriving at* NEW YORK , NOVEMBER 4 , 19 27, *from the port of* GOTHENBURG, SWEDEN.

No. on List.	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY.	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1		And[illegible]													
2		do													
3		Nels[illegible]													
4		Nels[illegible]													
5		Nils[illegible]													
6		Nils[illegible]													
7		do													
8		do													
9		do													
10		do													
11		Olso[illegible]													
12		Seag[illegible]													
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															
	333	1	Nilsson	Daniel	Hovmästare	1/25-27	Gothenburg	No	Yes	30	Male	Scandin.	Swedish	5/10	150	
	334	2	Joachimsson	Karl	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6/-	153	
	335	3	Sjöberg	Klas Einar Simon	"	5/27-27	"	"	"	29	"	"	"	5/10	143	
	336	4	Tengberg	Karl August	"	1/25-27	"	"	"	41	"	"	"	5/8	154	
	337	5	Karlsson	Nils Johan	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	156	
	338	6	Heijman	Erik Gustav Torsten	"	3/30-27	"	"	"	23	"	"	"	6/1	165	
	339	7	Wennerberg	Karl Allan	"	1/25-27	"	"	"	25	"	"	"	5/11	156	
	340	8			VACANT											
	341	9	Pentillä	Aina Karolina	Stewardess	"	"	"	"	40	Fem.	Finnish		5/6	143	
	342	10	Ryberg	Inez Astrid	"	"	"	"	"	35	Fem.	Scandin.	Swedish	5/1	121	
	344	11	Göransson	Elsa Kristina	"	7/28-27	"	"	"	25	"	"	"	5/5	100	
	345	12			VACANT											
	346	13	Lindqvist	Anna Brita	Stewardess	1/28-27	"	"	"	23	"	"	"	5/9	120	
	347	14			VACANT											
	348	15	Sölling	Hans Peder	Hovmästare	1/25-27	"	"	"	40	Male	"	"	5/8	176	
	351	16	Arvidsson	Erik Gustav	Asp. "	8/25-27	"	"	"	21	"	"	"	5/10	140	
	352	17	Karlholm	Uno Rudolf	Hs tender	1/25-27	"	"	"	33	"	"	"	5/11	159	
	353	18	Johansson	Karl Axel	Asp. "	"	"	"	"	31	"	"	"	5/6	150	
	354	19	Andersson	Otto Ernst	Steward	4/28-27	"	"	"	44	"	"	"	5/11	165	
	355	20	Persson	Oscar Wilhelm	"	1/25-27	"	"	"	35	"	"	"	5/7	180	
	356	21	Brisin	Michael Bernard	Waiter	"	"	"	"	25	"	Finnish		5/5	152	
	357	22	Nilsson	Egon Ferdinand	"	"	"	"	"	22	"	Scandin.	Swedish	5/6	150	
	358	23	Törnqvist	Karl Herbing	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/11	181	
	359	24	Johansson	Ingvar	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/10	140	
	360	25	Larsson	Herbert	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/7	140	
	361	26	Åhsson	Nils	"	9/22-27	"	"	"	23	"	"	"	5/9	150	
	362	27	Kvarts	Knut Erik	"	1/25-27	"	"	"	17	"	"	"	5/9	160	
	363	28	Jatrysson	Harry Johan	"	8/25-27	"	"	"	18	"	"	"	5/8	136	
	364	29	Andersson	Fritz Valerius	"	4/28-27	"	"	"	19	"	"	"	5/8	128	
	365	30	Persson	Ingve Anders Bertram	"	9/15-27	"	"	"	20	"	"	"	5/9	145	

Please note only 27 numbers on this manifest. Nos. 5, 12, and 14 are vacant on voyage Gothenburg

IMPORTANT

Line 4/B Svenska Amerika Linien

Owners " " " Gothenburg.

Local Agents Swedish American Line New York 1917

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5,000 ex. 7½ m.

Form 630 n

U.S. DEPARTM
IMMIGRATI

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a

S. S

No. on List.

1 And
2 d
3 Nels
4 Nels
5 Nil
6 Nil
7 d
8 d
9 d
10 A
11 Ols
12 Sea
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

IMPORT

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Jules Anderberg

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a

Form 620 R
U. S. DEPARTMENT OF IMMIGRATION

S. S.

No. on List.

Form 620
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 87

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel m/s "GRIPSHOLM" *, arriving at* NEW YORK , NOVEMBER 4 , 19 27 *, from the port of* GOTHENBURG SWEDEN.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
367 1	Nilsson	Gösta Ragnar	Waiter	1/25-27	Gothenburg	No	Yes	16	Male	Scandin	Swedish	5/9	143	
368 2	Lindqvist	Bror Hugo	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	147	
369 3	Pettersson	Karl Ragnar	"	"	"	"	"	18	"	"	"	6/1	136	
370 4	Hultfeldt	Karl Harry	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6/1	165	
371 5	Lindin	Josef Emanuel	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	150	
372 6	Simson	Bengt Oliver	"	5/27 27	"	"	"	27	"	"	"	5/9	121	
373 7	Johansson	Frits Vilhelm	"	1/25-27	"	"	"	23	"	"	"	5/7	143	
374 8			VACANT											
375 9	Dahlgren	Ivar Harry Vilhelm Walter	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/10	154	
376 10	Pååg	Sven Torsten	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/6	129	
377 11	Malmros	Karl Axel	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/9	139	
378 12	Steen	Yngve Gustav	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/7	125	
379 13	Larsson	Harry Daniel	Bedsteward	8/25-27	"	"	"	31	"	"	"	5/10	163	
380 14	Jönsson	Harry Percial Elof	"	7/28-27	"	"	"	40	"	"	"	5/9	158	
381 15	Svensson	Alf Alrik	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/10	165	
382 16	Johansson	Johan Hilmer	"	1/25-27	"	"	"	28	"	"	"	5/6	130	
383 17	Plomgren	Olof Ragnar	"	8/25-27	"	"	"	24	"	"	"	5/7	154	
384 18	Bäckman	Erik Gustav Isidor	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6/-	154	
385 19			VACANT											
386 20	Andersson	Ragnar Vilhelm	Bedsteward	1/25-27	"	"	"	25	"	"	"	5/7	150	
387 21	Hansson	Hugo Fridolf	"	9/22-27	"	"	"	24	"	"	"	5/11	152	
388 22	Jacobsson	Henry William	"	9/25-27	"	"	"	41	"	"	"	5/7	170	
389 23	Ahlmark	Georg Uno Vilhelm	"	3/30-27	"	"	"	30	"	"	"	5/10	136	
390 24	Johansson	Josef Hugo	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	130	
391 25			VACANT											
392 26	Gauthier	Elisabeth Margareta	Stewardess	7/28-27	"	"	"	39	Fem.	French	Swedish	5/4	125	
393 27	Andersson	Valborg Zenobia	"	9/22-27	"	"	"	42	"	Scandin	"	5/9	152	
394 28	Nikiasson	Bertha Amelia	"	1/25-27	"	"	"	30	"	"	"	5/6	130	
395 29	Johansson	Alice Elisabeth	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/9	176	
396 30	Tidemark-Björnsson	Aino Lydia	"	7/28-27	"	"	"	41	"	Finnish	"	5/7	176	

Please note only 27 numbers on this manifest. Nos 8, 19, and 24 are vacant on vessels leaving Gothenburg.

IMPORTANT

Line A/B Svenska Amerika Linien
Owners " " " , Gothenburg
Local Agents Swedish American Line, New York City.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5,000 ex. 9-27.

Form 650 B

Record on this blank United States ...

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , of the , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19 .

Immigrant Inspector.

No. ON LIST.

1 A...
2
3 M...
4 M...
5 N...
6 N...
7
8
9
10
11 Ol...
12 Sea...
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

IMPORTANT

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 603B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States.

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 88

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel m/s "GRIPSHOLM" *, arriving at* NEW YORK *,* NOVEMBER 4 *, 19* 27 *, from the port of* GOTHENBURG SWEDEN

No. on Line.	No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) NAME IN FULL Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1															
2															
3															
4	397	1 Holmqvist	Elna Annie	Stewardess	7/23-27	Gothenburg	No	Yes	26	Fem.	Scandin	Swedish	5/6	121	
5	398	2 Petri	Gerda Sofia	"	6/27-27	"	"	"	42	"	"	"	5/6	140	
6	399	3 Andersson	Karin Elisabeth	"	6/27-27	"	"	"	28	"	"	"	5/6	142	
7	400	4 Karlsson	Ernst Gustav	Barkeeper	7/25-27	"	"	"	37	Male	"	"	5/9	165	
8	401	5 Thurzén	Oliver Gustaf Ing	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/11	167	
9	402	6 Wedberg	Gustav Harry	Asst. "	"	"	"	"	18	"	"	"	5/9	122	
10	404	7 Jonason	Axel	Pantryman	"	"	"	"	29	"	"	"	6/-	160	
11	405	8 Andersson	Karl Gottfrid	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/9	150	
12	406	9 Börjesson	Allan Sigfrid	Pantryboy	"	"	"	"	19	"	"	"	5/10	125	
13	407	10 Karlsson	Sigfrid Jonathan	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/3	110	
14	408	11 Flood	Carl Göste Bertil	"	7/28-27	"	"	"	21	"	"	"	5/9	134	
15	409	12 Norder	Frank Holger Roland	"	8/19-27	"	"	"	18	"	"	"	6/	176	
16	410	13 Olsson	Malte Frits	"	7/19-27	"	"	"	26	"	"	"	5/5	143	
17	411	14 Lindh	Sven Ragnar Vikh.	"	8/23-27	"	"	"	17	"	"	"	5/8	132	
18	412	15 Nyqvist	Per Olof Emanuel	"	7/28-27	"	"	"	17	"	"	"	6/	165	
19	413	16 Thelin	Henry Anton	"	8/30-27	"	"	"	19	"	"	"	5/11	147	
20	414	17 Lindquist	Göte Viktor	"	7/28-27	"	"	"	18	"	"	"	5/9	136	
21	415	18 Karlsson	Erik Hilder	Barkeeper	8/25-27	"	"	"	23	"	"	"	5/9	147	
22	416	19 Fridborg	Axel Bernhard	Pantryman	"	"	"	"	31	"	"	"	5/7	154	
23	417	20 Johansson	Birger Algot	"	8/23-27	"	"	"	23	"	"	"	5/11	176	
24	418	21 Bryntell	Allan Julius	Bathsteward	8/23-27	"	"	"	36	"	"	"	5/8	145	
25	419	22		VACANT											
26	420	23 Wallin	Torbjörn Theodor	Bathsteward	8/23-27	"	"	"	34	"	"	"	5/8	143	
27	421	24 Wallin	Karl Olof	Waiter	8/25-27	"	"	"	18	"	"	"	5/10	132	
28	422	25 Ulmstedt	Karl Axel Martin	Greaser	8/23-27	"	"	"	19	"	"	"	5/9	150	
29	423	26 Johansson	Bertil Sigvard	2nd Waiter	8/27-27	"	"	"	26	"	"	"	5/6	139	
30	424	27 Johansson	Erik Harald Alb.	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/4	130	
	425	28		VACANT											
	426	29 Tyrsen	Edvin Alfredrik	Purser	9/2-27	"	"	"	29	Fem	"	"	5/10	152	
	427	30 Flom	Åke Folke	Wireless	9/2-27	"	"	"	27	Male	"	"	5/10	152	

Please note only 30 numbers on this manifest. Nos. 22 and 28 are vacant, as persons leaving ship's company.

IMPORTANT

Line A/B Svenska Amerika Linien

Owners " " " Gothenburg

Local Agents Swedish American Line, New York City.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (8), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5,000 ex. 7/27.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

S. S.

No. ON LIST.

1 Ander
2 do
3 Nelso
4 Nelso
5 Nilso
6 Nilso
7 do
8 do
9 do
10 do
11 Olson
12 Seagr
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

IMPORTANT

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or port of the insular possessions of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , of the , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Jals Anderberg
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

S. S.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11.
89

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel m/s "GRIPSHOLM" *, arriving at* NEW YORK *,* NOVEMBER 4 *, 19* 27 *, from the port of* GOTHENBURG SWEDEN.

No. on List	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1 Ander															
2 do															
3 Nelso															
4 Nelso	428	1 Forsell	Karl Hilmer Gabr.	Mess-boy	8/23-27	Gothenburg	No	Yes	16	Male	Scandin	Swedish	5/4	110	
5 Nilso	429	2 Nyström	Nils Magnus	Bathsteward	8/25-27	"	"	"	28	"	"	"	5/6	170	
6 Nilso	First P.E. 430	3 Larsson	Stig Lars	Bedst: ward	10/22-27	"	"	"	23	"	"	"	6/-	154	
7 do	First 431	4 Helamb	Bengt Erland	Pantryboy	"	"	"	"	15	"	"	"	5/9	130	
8 do		5													
9 do		6													
10 do		7													
11 Olson		8													
12 Seagr		9													
13		10													
14		11													
15		12													
16		13													
17		14													
18		15													
19		16													
20		17													
21		18													
22		19													
23		20													
24		21													
25		22													
26		23													
27		24													
28		25													
29		26													
30		27													
		28													
		29													
		30													

Abandoned
Q. M.

Fee #2.00
exp. 10.7.44

Issue No. 44111
AMERICAN CONSULATE AT GOTEBORG, SWEDEN,
SEEN
For the journey to the United States.
Seal
Fee stamp
(American Vice Consul)
October 25, 1927
(Date)
(The validity of this visa expires 12 months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

GOTEBORG, SWEDEN

IMPORTANT

Line A/S Svenska Amerika Linien
Owners " " " , Gothenburg.
Local Agents Swedish American Line, New York City.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5,000 ex. 4/27.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a

11-4-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

No. on List

I, J. H. G. Anderberg, of the M/S Christian, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

J. H. G. Anderberg
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 4 day of Nov., 1927

E. Glenny
Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the Insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said Insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another Insular possession.

Number 90

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "GRIPSHOLM" sailing from Gothenburg, October 25th, 1927, Arriving at Port of New York 3 NOV. 1927, 19.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Andersson	Carrie Elvira	28		F	M		Husbands certificate of Naturalization No 11301 issued at U.S. District Court N. District of Ill. Camp Grant Ill. November 2nd. 1918.	Wayzata Minn.
2	do	Ray Sanfred	5		M	S	July 13th 1921, Minneapolis Minn.	do do	do do
3	Nelson	John Edward	64		M	S		Certificate of Naturalization No number issued at District Court, Denel County Chapell Nebr. Dec. 23rd. 1889	Grant Nebr.
4	Nelson	Sigrid							
5	Nilson	Charles August	66		M	M		Holds passport No. 453841 issued at Dep. of state Washington D.C. Aug. 29th 1927	16 Tillston Place Dorchester Mass.
6	Nilson	Hjalmar	46		M	M		Holds passport No. 475598 issued at Dep. of state Washingotn D.C. Sept. 12th 1927	Newton str. 25 Newark N.J.
7	do	Gertrude	41		F	M		do do	do do
8	do	Elma	20		F	S	Aug. 2nd.1907. Coldwell N.J.	do do	do do
9	do	Iris	7		F	S	Feby. 11th.1920. Florham Park, N.J.	do do	do do
10	do	Carl Jösta	3		M	S		do do	do do
11	Olson	Evelyn	43		F	M		Holds passport No. 422421 issued at Dep. of state Washington D.C. June 18th 1927	1900 Lexington ave. New York C. N.Y.
12	Seagren	Ellen Amelia	32		F	S		Certificate of Naturalization No 1277829 issued at District Court Hennepin County Minneapolis Minn. Feby 21st. 1924	2610 Irving ave. N. Minneapolis Minn.
13									
14									
15	Line 4, Nelson, Sigrid, Not onboard. Did not sail.								
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Purser.

IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 91

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. GRIPSHOLM sailing from Gothenburg, on the 21th Oct 1927., Arriving at Port of NEW YORK 3 NOV. 1927, 1927.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Hendrikson	Fannie	39		F	M		Passport № 444284 issued by Dept.of State at Washington on the 28/7-1927	514 - 7th Street Raymond,Wash.
2	Huhtanen	Veikko	18		M	S	Born on the 22nd June 1909 at Brooklyn, N.Y.		1F A Linden St. Allson, Mass
3	Jacobson	John	38		M	M	Born on the 24th June 1889 at Newport, Mass.		153 E. 356th St. New York, N.Y.
4	do	Emma	37		F	M		Passport № 352672 issued by Dept.of State at Washington on the 13/5-1927	do do
5	do	Aili	17		F	S	Born on the 9th April 1910 at Quincy, Mass.		do do
6	do	Lyyli	15		F	S	Born on the 22nd May 1912 at Quincy,Mass.		do do
7	do	Jacob	10		M	S	Born on the 4th December 1917 at Quincy, Mass.		do do
8	do	Fanny	8		F	S	Born on the 10th May 1919 at Quincy, Mass.		do do
9	Lampen	Kaarl	41		M	S		Passport № 372544 issued by Dept.of State at Washington on the 30/4-1927	do do
10	Nordberg	Anna	29		F	S	Born on the 29th August 1898 at Park City,Utah.		Uncle:Mr.John Petterson Provo,Utah.Box 94
11	Nyholm	Selma	32		F	M		Passport № 367298 issued by Dept.of State at Washington on the 26/4-1927	2751 Wuham ave New York,N.Y.
12	do	Gilbert	11		M	S		do do	do do
13	Suorsa	Tyyne	34		F	S	~~Born on the 14th August 1893 at~~ Fitchburg, Mass.		
14	Sundqvist	Cecilia	25		F	M		Passport №346939 issued by Dept.of State at Washington on the 31/3 1927	3790 - 64th St. New York.N.Y.
15	do	Eniro	5		M	S	Born on the 13th September 1922 at Long Island, N.Y.		do do
16									
17	Line 13. Suorsa. Tyyne. Not onboard. Did not sail.								
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

3

Form 430 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 11-214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 92

3

S.S. "G R I P S H O L M" sailing from Gothenburg, 25th Oct., 19, Arriving at Port of NEW YORK, 3. NOV. 1927, 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Attterberg	Augusta	66		F	S		Passport No. 297416. Issued Dep. of State Washington, D.C. 28th Oct. 1927.	157 Dwight str. New Britain, Conn.
2	Erickson	Johan August	29		M	S		Passport No. 360573. Issued Dep. of State Washington, D.C. 18th April 1927.	603 Mc Alister Ave. Wankegan, Ill.
3	Johnson	Carl Oscar	46		M	M		Passport No. 502982. Issued Dep. of State Washington, D.C. 6th Jan. 1925.	412 N. Cryster str. Independence, Missouri.
4	Do.	Maria Fredrika	45		F	M		Do.	Do.
5	Do.	Allie Sophia	13		F	S	Born in Midvale, Utah. 1st. July 1914.	Do.	Do.
6	Do.	Lillian Maria	10		F	S	Born in Midvale, Utah. 23rd June 1917.	Do.	Do.
7	Do.	Phoebe Charlotte	6		F	S		Do.	Do.
8	Juringius	Dorothy Anna	19		F	S	Born in New Britain, Conn. 31st Aug. 1908.	Passport No. 89395. Issued Dep. of State Washington, D.C. 23rd. June 1925.	Burwells Beach, Milford, Conn.
9	Palm	Frank	67		M	S		Passport No. 11. Issued Consulate General of U.S.A. at Stockholm. 16 March. 1927.	R.4. Rockford, Ill.
10	Salline	John Conrad	72		M	M		Certificate of Naturalization issued in the Court of Common Pl. for the City and County of New York 28th Sept. 1891. (No number.)	215 W. 90th str. New York.
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 93

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "GRIPSHOLM" sailing from GOTHENBURG, OCT 25 1927, 19__, Arriving at Port of NEW YORK 3 NOV. 1927, 19

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Anderson	Hilma	60		f	wd		Holds Cert.of Nat.Iss.by District Court of Canaba Co.,Minn.April 24th 1900,no number.	Minneapolis,Minn.
2	~~Colberg~~	Oscar	46		m	m		~~Passport iss.by Dept.of State,Washington,D.C.,No.428168,Jun.28.1927.~~	~~621,Harrison Str.,~~ Eveleth,Minn.
3	Dahlquist	Erika	46		f	m		do No.427280, Jun.24.1927.	91,High Str., South Manchester,Conn.
4	Ekström	Ruth Mildred	27		f	s	Mar.19.1900, Rockport,Mass.	Passport iss.by American Consulate General,Stockholm,No.56, Aug.15.1927.	Maple Hill, New Britain,Conn.
5	Ericson	Hilda Sofia	44		f	m		Passport iss.by Dept.of State,Washington,D.C.,No.359560, Apr.16.1927.	1850, E.33. Str., Lorain,Ohio.
6	Falk	Bernhard	44		m	m		do No.452504, Sep.1.1927.	Falun, Kan.
7	do	Matilda	44		f	m		do do	do
8	do	Milroy	12		m	s		do do	do
9	do	Maris	16		m	s		do do	do
10	do	Nelson	10		m	s		do do	do
11	Hallgren	Alrik Natanael	25		m	s		do No.436127, Jul.6.1927.	Knickerbocker Aver., Springdale,Conn.
12	~~Johnson~~	~~Edla~~	~~26~~		f			~~do No.266715, May 28.1927.~~	~~1150,Lakeview R.D.~~ Cleveland,Ohio.
13	Johnson	Eskel Ejnar	39		m	m		Holds Cert.of Nat.iss by Circuit Co of Kane County Geneva Ill. Febr.4th 1926	1017, South Pine Str., Saint Charles,Ill.
14	do	Signe Emelia	32		f	m		do do	do
15	~~Lindberg~~	~~Nels Edvin~~	~~49~~		~~m~~	~~s~~		~~Cert.of Nat.No.1519701 iss.at General Term of Distr.Co.Minneapolis,Minn.May 14.1921~~	~~5840, Lyndale Ave.North,~~ Minneapolis,Minn.
16	Lindell	Augusta	55		f	m		Passport iss.by Dept.of State,Washington,D.C.,No.366877, Apr.25.1927.	3032, Perry Str., Denver, Col.
17	Löfström	Klara Sofia	55		f	m		Cert.of Nat. No.2531865 iss.by Distr. Co.of U.S.,Boston,Mass.,Jun.27.1927.	36,Bryant Str., Wakefield,Mass.
18	Nelson	Lydia	45		f	m		Passport iss.by Dept.of State,Washington,D.C.,No.420078, Jun.16.1927.	1821,Fillmore Str.N.E. Minneapolis,Minn.
19	Nelson	Oscar Herman	34		m	s		do No.5987, Aug.10.1927.	2616,N. Clark Str., Chicago,Ill.
20	Nelson	Sofia	52		f	m		do No.404172,May 31.1927.	99,Arborway Drive, East Braintree,Mass.
21	Olson	Joseph Natanael	34		m	s		do No.333438, Mar.7.1927.	822, Belmont Ave., Chicago,Ill.
22	Palm	Per Wilhelm	45		m	s		Cert.of Nat.No.110879 iss.by Distr.Co. 15 Judicial Distr.,Beltrami,Minn,Jan.17.1912.	Baudette,Minn.
23	Peterson	Nanna	31		f	m		Husband's Cert.of Birth and Marriage Cert.	Deaconess Farm, Concord,Mass.
24	Samuelson	Carl Arvid Nathanael	35		m	s		Passport iss.by Dept.of State,Washington,D.C.,No.5793, Aug.6.1927.	3232,N.Clark Str., Chicago,Ill.
25	Velin	Hulda	44		f	m		do No.367009, Apr.25.1927.	3416, Doconing Str., Denver,Col.
26	do	Helen	14		f	s		do do	do
27	Wright	Astrid Lovisa Elisa	33		f	m		do No.387670, May 14.1927.	66,2. Ave., Astoria,L.I.N.Y.
28	Larsson	Amanda	40		f	m		Holds Husband's Cert.of Nat.iss.by District Court at St.Paul,Minn.,June 3rd 1912,No.249889.	605 Jessemaline Str., St. Paul, Minn.
29	do	Evelyn	4		f	s	April 6th 1923 in St. Paul, Minn.	do do	do
30	Larson	Allen	51		f	m		Passport iss.by Dept.of State,Washington,D.C.,No.5649,Jun.28.1927.	2619,Lyndale Str., Chicago,Ill.

Line 2, Colberg, Oscar, transferred to 3rd cl.man. 15, line 8.
Line 12, Johnson, Edla, do do man. 18, " 24.
Line 15, Lindberg, Nels Edvin, Not onboard. Did not sail.

Purser.

IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

94 *Number*

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "GRIPSHOLM" *sailing from* GOTHENBURG, OCT 25 1927, 19__, *Arriving at Port of* NEW YORK 3 NOV. 1927, 19

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Carlson	Alfred	26		m	s			Cert.of Nat.No.2394106 iss.by Superior Co of Middletown,Conn.,Apr.12.1927.	Cromwell,Conn
2	Frost	Alfred	51		m	s			Passport No.133498 iss by Dept of State Washington D.C. Nov. 10th 1925	Tolna,N.Dak.
3	Gustafson	Carl Gustaf Walter	20		m	s	Aug.27.1907,	Swampscott,Mass.	Birthcertificate	93,Moulton Str., Lynn,Mass.
4	Hanson	Hjalmar Albert	44		m	s			Passport iss.by Dept.of State,Washington,D.C.,No.23107, Apr.22.1921.	57,Vales Str., Worcester,Mass.
5	Lindblom	Harry Wilhelm	26		m	s	May 25.1901,	Seattle,Wash.	do No.455645, Sep.3.1927.	Box 462, Kenilworth, Ill.
6	Thornby	Gustav Emanuel	36		m	s			Cert.of Nat. No.499897 issued by Distr.Co 4th Judical Dist.Elko County,Nev.Oct.5.1916.	Lee, Nev.
7	Thorstenson	Karl Axel	37		m	m			Passport iss.by Dept.of State,Washington,D.C. No.162989, Mar.1.1926.	212,Hancock Str., Springfield,Mass.
8	do	Edla Anna	34		f	m			do do	do
9	do	Elizabet	2		f	s	May 26.1925,	Springfield,Mass.	do do	do
10	do	Doris		6	f	s			do do	do
11	Bergquist	Henry	43		m	m			Cert.of Nat. No.2488779 iss.by Superior Co. at Worcester,Mass.,Mar.24.1927.	18,Kendall Str., Worcester,Mass.
12	Johnson	Anna Victoria	31		f	m			Cert.of Nat.No.1257663 iss.by District Co. Boston,Mass. Jun.23.1919.	64,Freemont Ave., Everett,Mass.
13	do	John Gilbert	7		m		Mar.9.1920,	Malden,Mass.	do do	do
14	do	Blanche Eleonor	6		f	s	Mar.9.1921,	Malden,Mass.	do do	do
15	Johnson	John	35		m	m			Cert.of Nat. [illegible] iss.by U.S.Distr. Co.,Boston,Mass.,Jun.23.1919.	64,Freemont Ave., Everett,Mass.
16	Aronson	Bernhard	55		m	m			Cert.of Nat.No.1368677 iss.by Distr. Co. of U.S.,Boston,Mass.Feb.29.1920.	44,Worcester Str., Boston,Mass.
17	do	Hanna	50		f	m			do do	do
18	Hansen	Hulda Elvira	34		f	s			Passport iss.by Dept.of State,Washington,D.C.,No.443793, Jul.25.1927.	4152,Armitage Ave., Chicago,Ill.
19	Hansen	Johanna	61		f	m			do No.443144, Jul.26.1927.	4152,Armitage Ave., Chicago,Ill.
20	Andersson	Karl	52		m	m			Cert.of Nat.No.547240 iss.by Distr. Co.of U.S.,New York,N.Y.Mar.29.1915.	213,E.53.Str., New York,N.Y.
21	Bondeson	Ellen	31		f	s			Passport iss.by Dept.of State,Washington,D.C.,No.340422, Mar.21.1927.	1418,Hyde Park Bldg., Chicago,Ill.
22	Johnson	Carl	38		m	m			do No.439377, Jul.16.1927.	1500,W.Alaska Ave., Denver,Colo.
23	do	Olga	39		f	m			do do	do
24	Magnuson	Anna-Sophie	68		f	s			Cert.of Nat.No.416577 iss.by Superior Co.Cook Co.,Chicago,Ill.Nov.21.1913.	5938,West Huron Str., Chicago,Ill.
25	Nelson	Lyba Maria	36		f	m			Marriage Certificate and Husband's Certificate of Birth.	Minden,Nebr.
26	do	Vera Lucia	11		f	s	Feb.23.1916,	Minden,Nebr.	Certificate of Birth.	do
27	Peterson	Sven Gustav	19		m	s	Mar.7.1908,	Seattle,Wash.	Certificate of Birth.	E.24,2257 Str., Minneapolis,Minn.
28	Gustafson	Signe	32		f	m			Passport iss.by Dept.of State,Washington,D.C.,No.443828,Aug.9.1927.	164,Susquehana Ave., Long Island N.Y
29	do	John	6		m	s	Jul.4.1921,	Bencroft,Nebr.	do do	do
30										

IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE OF ARRIVAL Nov 4
FILED 14741 BILLED

Card ... ed ... Y
C. ... A
Card ... oved ...
Card ... ecked ...

95

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.ICKER Georges, Surgeon of the S/S DE GRASSE, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medecine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seventeen in number, according to the best of my knowledge and belief, are ful., correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Ficker

Sworn to before me this 4th day of November, 1927

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED S. I.	U. S. Citizens	Temp. Stay	In Transit	U. S. Citizens	Aliens	U.S.A. Non-Imm.	TRANSIT Non-Imm.	U.S.A. Imm.	TRANSIT Imm.	TOTAL PASSENGERS
1st CABIN							1					
2nd CABIN	108	3	2			22	284	15		7		466
STEERAGE	29	5				2	73	1		1		113
TOTAL	137	8	2			24	358	16		8		579

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	1	466
2nd Cabin	113	466
Steerage	5	113
Total	17	579

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession.

This (yellow) sheet is for the listing of SECOND Class Passengers

S. S. DE GRASSE. Passengers sailing from LE HAVRE on OCTOBER 26, 1927

Arriving at

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	TRANSIT	DEVANY	Honoria	30		F	S	Religious	Yes	English	Yes	British	English	Ireland	Co Mayo	Transit 106	Paris	Nov 5 1927	France	Paris	1
2	TRANSIT	WEISSENBURGER	Pierre	17		M	S	Student	"	French	"	French	French	France	Obernai	-"- 34	Strasbourg	Oct 181927	-"-	Obernai	2
3	TRANSIT	STAUB	Clément	51		M	S	Priest	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Kaysersberg	-"- 120	Paris	Oct 24 1927	Canada	Québec	3
4	TRANSIT	PERRIO	Augustine	40		F	S	Religious	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Quintin	-"- 107	-"-	Nov 5 1927	-"-	Paris	4
5		Closed at number : FOUR.																			5
6																					6
7																					7
8																					8
9																					9
10																					10
11																					11
12																					12
13																					13
14																					14
15																					15
16																					16
17																					17
18																					18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

17

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—450

17

17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 17

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

96

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK on, November 4, 1928

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or an almshouse, or cared for in an institution or by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See note at foot of this question.)	Whether coming for reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Home- 45 R.N.D. des Champs Paris France	Canada	Montreal	Yes	Self	Yes	Yes	1927	N.Y.	in Transit to CANADA		TRANSIT		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Bl	Bl	None
2	Father-Mr Weissenburger Clos Ste Odile Obernai France	-"-	-"-	"	-"-	"	No			-"-	-"-	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	"	"	"	"
3	28 Rue de la Convention Paris France	-"-	Québec	"	-"-	"	Yes	1921	N.Y. Sept 1927	Brother-in-law Canada	-"-	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	Hand	Blue	"
4	Home- 45 Rue N.D. des Champs Paris France	-"-	Montreal	"	-"-	"	No			-"-	-"-	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	"	"	Grey	"
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

17

17

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LENGRONNE Paul 2nd Officer, of the S/S DE GRASSE, from LE HAVRE, do
(Master, Chief Officer, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seventeen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 4th day of November, 19 27

at New York

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recarded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been departed within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

97

I, FRICKER Georges, Surgeon of the S/S DE GRASSE, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medecine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seventeen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Fricker

Sworn to before me this 4th day of November, 19 27

at New York

A Mauceri
Asst

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. DE GRASSE. Passengers sailing from LE HAVRE, October 26th, 1927

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		MALHERBE	Helene	24	7	F	S	Secretary	Yes	French Engl	Yes	Swiss	French	Switzerland	Morges	R.P.231067	Washington	Feb 9-27	U.S.A	New York
2	DIPLOMAT	AMAAKI	Megumu	36		M	M	Officer	-"-	Japon, Engl	-"-	Japanese	Japanese	Japan	Hiroshima	N.I.1038	Paris	Oct 24-27	France	Paris
3		OHSIMA	Hayasi	39		M	M	Military	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Tokio	T.C. 208	Diplomatic Visa Paris Oct 6-27		-"-	-"-
4		SUMITA	Raishiro	37		M	M	Officer	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	N.I.999	Paris	Oct 20-27	-"-	-"-
5		KORNSTEIN	Ida	30		F	M	HouseWife	-"-	German Engl	-"-	Hungarian	Hungarian	Hungary	Budapest	R/P.242677	Washington	March 25-27	U.S.A	New York
6	UNDER 16	KORNSTEIN	John	6		M	S	None	-"-			-"-	-"-	-"-	-"-				-"-	-"-
7	U. S. CIT.	KORNSTEIN	Peter	2		M	S	-"-				-"-	-"-	U.S.A	Mt Morris	Birth certificate			-"-	-"-
8		TORDAI	Miklorne	34		M	M	Housewife	-"-	Deutsh Hung	-"-	-"-	-"-	Hungary	Budapest	N.I.75	Budapest	Oct 14-27	Hungary	Budapest
9		THEODOROU	Georges	35		M	S	Labor	-"-	Greek Engl	-"-	Greek	Greek	Greece	Agios	N.Q.167	Saloniki	Sept 22-27	Greece	Saloniki
10	TRANSIT	BOUCHERY	Albert	69	6	M	M	Editor	-"-	English	-"-	Belgian	French	Belgium	Ostende	N.I.18	Antwerp	July 15-27	Belgium	Ostende
11		FRESON	Jean	38		M	M	Tourist	-"-	French	English	-"-	-"-	-"-	Malines	N.I.905	Paris	Oct 12-27	France	Paris
12	TRANSIT	VAN WAESBERGHE	Eugene	40		M	M	Industrial	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Bruwelles	N.I.826	-"-	Oct 5-27	-"-	-"-
13		HELLSTROM	Louise	39		F	M	Artist	-"-	English	-"-	Swedish	American	U.S.A	Philadelphia	N.I.1082	-"-	Oct 26-27	U.S.A	Peduckton
14		AHERN	Marcelle	51		F	M	None	-"-	-"-	-"-	English	French	France	Paris	N.Q. 238	-"-	Aug 31-27	France	Dun sur Auron
15		LAW	Louis	35	11	M	M	Tourist	-"-	French Engl	-"-	-"-	Scoth	-"-	-"-	N.I.933	-"-	Oct 14-27	-"-	Paris
16		LEWIS	Mary	33		F	S	Religious	-"-	English	-"-	British	English	England	Lancaster	Q.23492	-"-	Oct 21-27	-"-	-"-
17		RYAN	Delia	55		F	S	Maid	-"-	-"-	-"-	-"-	Irish	Ireland	Juam	R.P.244477	Washington	March 30-27	U.S.A	New York
18		STONER	George	32	2	M	M	Expert	-"-	-"-	-"-	-"-	English	England	London	N.I.21681	London	Oct 18-27	England	London
19	TRANSIT	ESPAILLAT	Rafael	36	8	M	M	Physician	-"-	-"-	-"-	Dominican	Spanish American	Sto Domingo	La Vega	No Visa			France	Paris
20	TRANSIT	JIMENEZ	Gloria	43		F	M	None	-"-	Spanish	-"-	-"-	-"-	-"-	Sto Domingo	No Visa			-"-	-"-
21		JIMENEZ	Mariana	17		F	S	Student	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	No Visa			-"-	-"-
22	DIPLOMAT	MEJIA	Luis	35	4	M	M	Advocate	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Diplomatic Visa			Sto Domingo	Sto Domingo
23	DIPLOMAT	MEJIA	Emma	25	5	F	S	None	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	San Francois de Macoris	-"-			-"-	-"-
24	DIPLOMAT	PEYNADO	Mireya	17		F	S	Student	-"-	English	-"-	-"-	-"-	-"-	StoDomingo	No Visa			France	Boulogne sur Seine
25	TRANSIT	PIMENTEL	Viroilio	52	1	M	M	Merchant	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Bani	-"-			-"-	Paris
26	TRANSIT	PIMENTEL	Josefa	44	2	F	M	None	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-			-"-	-"-
27		SANABIA	Felipe	42		M	S	Religious	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	StDomingo	-"-			Sto Domingo	Sto Domingo
28	DIPLOMAT	BRACHE	Rafael	39	3	M	M	Deputy	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Rep.Dom	Moca	Diplomatic Passport			-"-	-"-
29	DIPLOMAT	BRACHE	Dolores	32		F	M	None	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	St Domingo	-"-			-"-	-"-
30		Closed at number : TWENTY NINE																		

16

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

TED 16

tal United
listing of

27

16 STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 16

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer 98
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 4th 1927, *19*

sidence			16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
			No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or at almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law. (See Footnote for full text of this question.)	Whether coming pursuant to any advertisement, prepaid or marked, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
or town					State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to remain in United States temporarily (in following words, as appropriate)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
York	✓		1	Cousin-Geo.Malharbe 425 TO Palm Street Ponca Cy Ok	N.Y	New York	Yes	Self	Yes	Yes 1923	New York		Home-124 W 16 St N.Y.Cy	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Br	Br	None
is	✗		2	Relative-14 Rue Raffiet Paris France	Japan	Tokio	-"-	-"-	-"-	No			IN TRANSIT TO JAPAN		TRANSIT		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	-"-	Br	Br	-"-
	✗		3	Relative-34ter Rue Molitor Paris France	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"			-"-	-"-	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
	✗	○	4	6 Rue de Laos Paris Fce	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"			-"-	-"-	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	-"-	Br	Br	-"-
York	✓		5	Relative-Koluai Albertine Vilinos 6 Budapest Hungary	N.Y	New York	-"-	-"-	-"-	"	New York		Husband-Egon Kornstein C/o Pilat 112 W 44 St N.Y.CY	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
	✓	○	6	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"			Father -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	3	-	-"-	Br	Br	-"-
	✗		7	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"			-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	I	9	-"-	Br	Br	-"-
est	✗		8	Home-Rakoczi ul 73 Budapest Hungary	Hung	Budapest	-"-	-"-	-"-	No			Friend-Rosa Monsees 530 W 15 St N.Y.Cy	Yes	6 Mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
ki	✓		9	Sister-Despina Theodorou 14 Alexander St Salonic Greece	N.Y	New York	-"-	-"-	-"-	Yes Feb 1912-June 1927	Canton		Home-12 State Street N.Y.Cy	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
nde	✗		10	Wife-Mrs Bouchery 11 Square Marie Jose Ostende Belgium	Bel	Ostende	-"-	-"-	-"-	-"- July 1927-Aug 1927	Chicago		Rotany International 221 E Cuttenton St Chicago Ill	Yes	3Weeks	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	-"-	Br	Br	-"-
	✗		11	Home-28 Rue Boisny d'Angles Paris France	Fce	Paris	-"-	-"-	"	No			Wanamaker-315 W 113 St N.Y.Cy	-"-	3 Mths	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	-"-	Br	Br	-"-
	✗		12	Wife-2 Allee Dessix Le Vesinet France	Fce	-"-	-"-	-"-	"	"			Remington Typewriter Co 374 Broadway N.Y.Cy	-"-	1 Mth	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	-"-	Br	Bl	-"-
ton	✗		13	No	N.Y	New York	-"-	-"-	"	" Born in U.S.			A Mother-Mrs ShomakerPedricstonn New Jersey	-"-	6 Mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	-"-	Br	Br	-"-
ur	✓		14	Father-Mr Renier Louis Carrosseries Dun sur Auron	Ill	Chicago	No	-"-	"	Yes	Chicago		Friend-3246 Jackson Bld Chicago Ill	PERMANENT			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
	✗		15	Wife-74 Rue Ernest Renan Bellevue Paris France	Fce	Paris	Yes	-"-	"	No			Hotel Langer N.Y.Cy	Yes	6 Mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	-"-	Br	Bl	-"-
	✓		16	Father-George Lewis Burnley Lancaster England	N.Y	Brooklyn	-"-	-"-	"	Yes 1921	Baltimore at 1926		Roswich and Dekalb Ave Brooklyn N.Y.	PERMANENT			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
rk	✗		17	Metropolitain Hotel Paris France	-"-	New York	-"-	-"-	"	No			126 East 56 St N.Y.Cy	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	-"-	Gr	Gr	-"-
on	✗		18	Relative-M.Stoner 3 King Street SW 1 London England	Eng	London	-"-	-"-	"	Yes Nov 1924-1925	New York		Madison Hotel Madison Ave N.Y.Cy	Yes	3 Mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	-"-	Br	Br	-"-
	●	○	19	Cousin-Espaillat 12 Rue du Mouton d'Oveguet Paris	Fce	Santo Domingo	No	-"-	"	No			IN TRANSIT TO Sto DOMINGO		TRANSIT		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	-"-	Ch	Br	-"-
	✗		20	Hotel Franklin Rue Buffemet Paris France	-"-	-"-	Yes	-"-	"	Yes 4 July 1927-July 10-27	New York		-"-	-"-	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Bl	-"-
	●	○	21	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	"	-"-		-"-	-"-	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	-"-	Br	Br	-"-
ro	✗		22	Hotel Montfleury Avenue de la Grande Armée Paris France	-"-	-"-	-"-	-"-	"	No			-"-	-"-	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
	✗		23	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	"			-"-	-"-	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
gne ne	✗		24	Pension de Neunes Filles 14 Rue de Sevres Boulogne s/ Seine	-"-	-"-	No	-"-	"	"			-"-	-"-	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
s	✗		25	Hotel Franklin 19 Rue Duffault Paris Fce	-"-	-"-	Yes	-"-	"	Yes July 1927	New York		-"-	-"-	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	-"-	Ch	Br	-"-
--	✗		26	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	"	-"-		-"-	-"-	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
	✗		27	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	"	-"-		-"-	-"-	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
ro	●	○	28	86 Rue Vaneau Paris Fce	-"-	-"-	-"-	-"-	"	No June-July 1927			-"-	-"-	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	-"-	Br	Br	-"-
-	✗		29	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	"			-"-	-"-	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
	●	○	30																											

16

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

16

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LENGRONNE Paul 2nd Officer (state whether Master, First, or Second Officer), of the S/S DE GRASSE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seventeen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 4th day of November, 1927

at New York

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

99

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRICKER Georges, Surgeon of the S.S DE GRASSE, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medecine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seventeen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Fricker

Sworn to before me this 4th day of November, 19 27

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 15

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or SECOND-

This (yellow) sheet is for the listing of

Arriv

S. S. DE GRASSE. Passengers sailing from LE HAVRE, October 26th, 192-

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
		NAME IN FULL		Age					Able to—					Place of birth					*Last permanent residence		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	Family name	Given name	Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Country	City or town	No. on List
1	DIPLOMAT	DE PEREYRA	Joaquin	60		M	M	Spanish Consul	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Habana	Cuba	Diplomatic Visa	Paris	Oct 11-27	France	Biarritz	1
2	DIPLOMAT	DE PEREYRA	Jennie	55		F	M	None	-"-	-"-	-"-	-"-	American Born Spanish	U.S.A	San Francisco	Diplomatic Passport 221	Paris	-"-	-"-	-"-	2
3		GARCIA RODRIGUEZ	Manuel	33		M	S	Merchant	-"-	Spanish	-"-	-"-	Spanish	Spain	Trevial	R.P.276274	Washington	June 15-27	U.S.A	New York	3
4		LOPEZ	Josefa	20	11	F	S	Student	-"-	Spanish Engl	-"-	-"-	-"-	San Romans Asturias		R.P.262795	-"-	May 13-27	-"-	-"-	4
5	TRANSIT	PARKER	Soledad de	42		F	W	None	-"-	Spanish	-"-	San Salvador	Spanish American	San Salvador	El Salv	N.I.9I9	Paris	Oct 12-27	France	Paris	5
6		SUAREZ	Amalia	28	9	F	M	-"-	-"-	Spanish Engl	-"-	Spanish	Spanish	Spain	San Romans Asturias	R.P.262794	Washington	May 13-27	U.S.A	New York	6
7	TRANSIT	[illegible]	Juan	57		M	S	Merchant	-"-	Spanish	-"-	Venezuelian	Spanish American	Venezuela	Pto Cabello	N.I.929	Habana	May 21-27	France	Paris	7
8		ZABALBEASCOA	Santiago	25		M	S	Laborer	-"-	-"-	-"-	Spanish	Spanish	Spain	Arbacegui Guerricaiz	N.Q.41	Bilbao	Oct 20-27	Spain	Arbacegui Guerricaiz	8
9		DUSFELD	Marianne	32	3	F	S	None	-"-	German Engl	-"-	Austrian	German	La Boheme	Reichenberg	N.I.82	Budapest	Oct 17-27	Hungary	Barranga	9
10		SCHLENKER	Else	24		F	S	Nurse	-"-	-"-	-"-	German	German	Germany	Diegelsterg	R.P.268113	Washington	March 10-27	U.S.A	New York	10
11		BEN-AVI	Ittamar	43	5	M	M	Redactor	-"-	British Heorew	-"-	Palestinian British Protected	Hebrew	Palestinia	Jerusalem	N.I. 23	Jerusalem	Aug 5-27	Palestinia	Jerusalem	11
12		BEN-AMI	Oved	25		M	S	Secretary	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Botschtikewa	N.I.81	-"-	May 6-27	-"-	-"-	12
13		DIJONDA	Marija	19		F	M	Housewife	-"-	Croatian	-"-	Yugo-Slave	Croatian	Yugo-Slavia	Donji Latjevas	N.Q.332	Zagreb	Oct 11-27	Yugo-Slavia	Donji Latjevas	13
14	DIPLOMAT	LABUS	Matija	33	6	M	M	Nurse	-"-	English	-"-	-"-	Slovenian	Sukosan		N.I.1013	Paris	Oct 21-27	France	Paris	14
15		TUDSAL	Aline	23		F	D	Stenographer	-"-	English	-"-	Polish	Polish	Poland	Otinia	R.P.274126	Washington	June 8-27	U.S.A	Paterson	15
16		ZEGALSKI	Feliks	30		M	S	Agriculture	-"-	Polish Engl	-"-	-"-	-"-	-"-	Holszany	R.P.263168	-"-	May 12-27	-"-	-"-	16
17	U.S. CIT.	BATTAGLIOLA	Carlo	17		M	S	Worker	-"-	Italian	-"-	Italian	Italian	U.S.A	New York	Birth certificate			Italy	Bettola	17
18		TERZULLI	Augusto	28	7	M	S	Merchant	-"-	Italian Engl	-"-	-"-	-"-	Italy	Rome	N.I.711	Paris	Sept 27-27	France	Paris	18
19		BAUMANN	Eugene	31		M	M	Importer	-"-	French Engl	-"-	Swiss	French	Switzerland	Berne	R.P.236561	Washington	March 4-27	U.S.A	New York	19
20		BAUMANN	Louise	31		F	M	Housewife	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	France	Paris	R.P.236718	-"-	March 5-27	-"-	-"-	20
21	U.S. CIT.	BAUMANN	Paulette	2		F	S	None				-"-	-"-	U.S.A	Brooklyn	Birth certificate			-"-	-"-	21
22	UNDER 16	BAUMANN	Roger		2	M	S	-"-				-"-	-"-	Switzerland	Geneva				-"-	-"-	22
23		BURKART	Nelly	23	8	F	S	-"-	Yes	French German	-"-	-"-	-"-	Emmishofen	N.I.24		Lausanne	Sept 16-27	Switzerland	La Chaux de Fonds	23
24		CORNIOLEY	Gaston	21	5	M	S	Tourist	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	La Chaux de Fonds	N.I.51		Geneva	Oct 13-27	-"-	-"-	24
25		GERRING	Rudolph	28	2	M	S	Chemist	-"-	French Engl	-"-	-"-	-"-	Bale		R.P.284459	Washington	July 16-27	U.S.A	Hackensack	25
26		HESS	Anna	48	8	F	S	Modist	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	U.S.A	New York	R.P.218734	-"-	Nov 30-26	-"-	New York	26
27		HOSPODARSKY	Max	24	7	M	S	Merchant	-"-	-"-	-"-	-"-	German	Switzerland	Schoenenwerd	Q.1243	Rome	June 30-27	Italy	Rome	27
28		KERN	Ellen	37		F	M	Housewife	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	St Gall		N.Q.49	Zurich	Oct 10-27	U.S.A	New York	28
29	UNDER 16	KERN	Franck	5		M	S	None				-"-	-"-	Aarau		N.Q.50	-"-	-"-	-"-	-"-	29
30		LIPP	Reinhard	28		M	S	Cook	-"-	French Engl	-"-	-"-	-"-	Zurich		R.P.252305	Washington	April 16-27	-"-	-"-	30

Closed at number : THIRTY

15

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

15

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

15 STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

100

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 4th 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Facts in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported (state one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Home-Villa San Francisco Biarritz France	Foe	Biarritz	Yes	Self	Yes	Yes April 1919-June 1919	New York	454½ Montgomery Str San Francisco Cal.	Mother in law-Mrs Catherwood	Yes	3 Mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Br	Br	None
2	-"- -"-	-"-	-"-	"	-"-	"	" "	-"-	-"-	Mother- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Br	Br	None
3	Relative-Branlio Garcia Frevies Aredo Spain	N.Y	New York	Yes	Self	Yes	Yes 1914-June 1927	New York	New York Cy	Relative-Hotel Ansonia	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	-"-	Bl	Br	-"-
4	Relative-Francisco Lopez San Roman Asturias Spain	-"-	-"-	-"-	-"-	"	" Nov 1920-May 1927	"	-"-	Home-115 E 95 St N.Y.Cy	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
5	No Hotel Fornez 32 Rue Hamerie Paris Foe		San Salvador	No	-"-	"	" Nov 3-25-Nov 11-26	"	-"-	IN TRANSIT TO SAN SALVADOR	TRANSIT			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	-"-	Br	Br	-"-
6	Relative-Francisco Menandez San Roman Asturias Spain	N.Y.	New York	Yes	-"-	"	" Nov 1920-May 1927	"	-"-	Home-115 E 95 St N.Y.Cy	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
7	Relative-42 Rue de Bernadins Paris France	Rep Dom	StoDomingo	No	-"-	"	No	"	-"-	IN TRANSIT TO STO DOMINGO	TRANSIT			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
8	Father-Policarpo Zabalbeasco Arbeaigui guerricaiz Spain		Mountain Home	No	-"-	"	Yes April 1920-Oct 1926	New York	Mountain Home Box 522 Idaho	Uncle-Mr Eusebio Mallea	PERMANENT			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
9	Mother-Mrs Durfeld Kirchdore Austria	N.Y	New York	Yes	-"-	"	No	"	-"-	Friend-Mr Uggla 115 E 82 St New York Cy	Yes		No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
10	Relative-C.Schlenker Silli-weningen a/n Wintttemberg	-"-	-"-	-"-	Employer	"	Yes Aug 1925-Aug 1927	New York	Employer-R.Litun 236 E 81 St N.Y.Cy		No	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	-"-	Gr	Gr	-"-
11	Imperial Hotel, Rusal Square London Engalnd	N.Y	New York	-"-	Self	"	Jan 1925-April 1925	"	-"-	Hotel Commodore N.Y.Cy	Yes	6 Mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Bl	-"-
12	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	No	"	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
13	Father-Mr Janko Samardzija Dayi Ladjevac Yugoslavia		Ambridge	-"-	-"-	"	"	"	"	Husband-Ivan Byjonda 600 Beaver Road Ambridge Pa	PERMANENT			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
14	Herford British Hospital 48 Rue de Villiers Levallois Perret	Cal	San Francisco	No	Employer	"	Yes June 10-1926	New York	Employer-Mr Lasfargues French Consul San Francisco Cal.		Yes	6 Mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	-"-	Br	Br	-"-
15	Father-Leonard Niedbal 151 4T St Paterson N.J.	N.J	Paterson	Yes	Self	"	June 1915-June 1927	New Jersey		Father-151 4th St Paterson New Jersey	Yes	10 Years	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
16	Father-Mr Konstanty Zegalski Holsany, G.Gammiana		-"-	-"-	-"-	"	" 1913 at 1927	Paterson		Home-32 N.Straight St Paterson New Jersey	Always	Yes		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	-"-	Br	Br	-"-
17	Uncle-Mr Bramaiano Bettola Italy	N.Y	New York	-"-	-"-	"	"	Bord in U.S.	A	Father-Mr Sietra Battaglicla 18 Cherry St N.Y.Cy	Yes	4 Mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	-"-	Br	Br	-"-
18	Home-20 Square de la Motte Picquet Paris	Foe	Paris	-"-	-"-	"	No	"	-"-	Friend-Giovanni Giusto Castagnola 241 E 29 St N.Y.Cy	Yes	4 Mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	-"-	Ch	Bl	-"-
19	Relative-H.Baumann Jeanneret 49 Rue du Stand Geneva		New York	-"-	-"-	"	Yes March 1926-March 1927	New York	12 John St Cour Exchange Bank Hudson Terminal Branch	church & Dey St N.Y.Cy	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
20	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	"	"	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	3	-	-"-	Br	Br	-"-
21	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	"	"	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	-"-	Bl	Bl	-"-
22	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	"	"	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Gr	-"-
23	Father-Dr E.Burkart Prof. La Chaux de Fonds Switzerland	Ill	Chicago	No	-"-	"	No	"	-"-	Uncle-Mr H.D.Mc Dougall 522 N.Green Bay Rd Highland Park Chicago Ill	Yes	6 Mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
24	Relative-Cornicley Francis 22 Rue des Cretets La Chaux de Fonds	N.Y	New York	Yes	-"-	"	"	"	"	No ; Pennsylvania Hotel N.Y.Cy	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	-"-	Bl	Gr	-"-
25	Relative-54 Bachlettentrass Bale Switzerland	N.J.	Hackensack	"	-"-	"	Yes April 1923-Sept 1927	New York	Home-33 Lydenave Hackensack New Jersey		No	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	-"-	Br	Gr	-"-
26	Relative-24 Fraburg St Basel Switzerland	N.Y	New York	"	-"-	"	Dec 1925-Dec 1926	"	-"-	Home-165 W 152 St New York Cy	Always	Yes		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	-"-	Bl	Bl	-"-
27	Father-Hospodarsky Jean Schonenwerd A.Solenre		-"-	-"-	-"-	"	No	"	-"-	C/o Mr Walter Niklaus Banca Commerciale N.Y.Cy	No	10 Years		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
28	Mother-Mrs Mary Gmur St Gall		-"-	-"-	-"-	"	Yes Sept 1925-Aug 1927	New York	Husband-Mr Werner Richard Kern 136 Liberty St N.Y.Cy		-"-	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	2	8	-"-	Br	Br	-"-
29	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	"	"	-"-	Father- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	-"-	Br	Br	-"-
30	Mother-Mrs Lipp 115 Wentater St Zurich	N.Y	Buffalo	No	-"-	"	" Oct 1926-June 1927	Buffalo		Hotel Lafayette Buffalo N.Y.	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

15

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LENGRONNE Paul 2nd Officer *(state whether Master, First, or Second Officer), of the* S/S DE GRASSE *, from* LE HAVRE *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Seventeen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Second Officer.

Sworn to before me this 4th *day of* November *, 19*27

at New York

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

101

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRICKER Georges, Surgeon of the S/S DE GRASSE, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medecine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seventeen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4th day of November, 19 27

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or SECOND This (yellow) sheet is for the listing of Arri

S. S. "DE GRASSE" Passengers sailing from LE HAVRE on October 26, 19 27

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		ROBERT	Marius	30	9	M	M	Merchant	Yes	French Engl.	Yes	French	French	France	Mercuer	R.P. 287 429	Washington	July 22 1927	D.C.	Washington	1
2		ROBERT	Minon	28		F	M	None	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Paris	R.P. 287 425	-"-	-"-	"	-"-	2
3		ROUSIER	Pierre	34	8	M	S	Hair-Dresser	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Montbron	R.P. 232 216		Febr 15 1927	N.Y.	New York	3
4		ROULAND	Jeanne	30		F	S	Dactylo-	"	French	"	-"-	-"-	-"-	Asnieres	Q. 313	Paris	Oct 1 1927	France	Paris	4
5		SEYWERT	Jean-Jacques	57	2	M	S	Photograph"	French German	"	"	-"-	-"-	-"-	Ste Marie aux Mines	Q. 2760	Strasbourg	Sept 7 1927	-"-	Ste Marie Aux Mines	5
6		TAUPIN	Clemence	28		F	S	Religious	"	French	"	-"-	-"-	-"-	St Julien du Merrour	Q. 400	Paris	Oct 21 1927	-"-	Paris	6
7		TEILLARD	Robert	28	10	M	S	Student	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Paris	N.Q. 455		Oct 12 1927	-"-	Nanterre	7
8	TRANSIT	THOMAS	Gabriel	45		M	M	Industrial	"	French Engl.	"	-"-	-"-	-"-	Grenoble	N.I. 18	Lyon	Oct 8 1927	-"-	Grenoble	8
9		TIRLET	Susanne	29	11	F	S	Secretary	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Nantes	R.P. 248 069	Washington	Apr 6 1927	U-S-A	New York	9
10		TRENTOUX	Celestine	71		F	W	None	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Cervon	N.Q. 3	Paris	Jul 1 1927	France	Paris	10
11		VALLIER	Jean	65		M	M	Artist	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Cette	N.I. 20232	London	Sept 29 1927	N.Y.	New York	11
12		VANVOORNE	Georges	29		M	M	Wool Sorter	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Roubaix	N.Q. 13	Lille	Oct 11 1927	France	Roubaix	12
13		VANVOORNE	Aime	31		F	M	None	"	French	"	-"-	-"-	-"-	Tourcoing	N.Q. 14	-"-	-"-	-"-	-"-	13
14	U.S.Cit.	VANVOORNE	Robert	8		M	S	None	---		---	-"-	-"-	U S A	Woonsocket	Birth Certificate			-"-	-"-	14
15		VELAY	Jeanne	32	10	F	S	French Teacher	Yes	French-Engl.	Yes	-"-	-"-	France	Marseilles	R.P. 238 899	Washington	March 12 1927	N.Y.	New York	15
16		VENDIER	Catherine	47		F	S	Dress maker	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Ilhet	N.Q. 18	Bordeaux	Aug 24 1927	France	Ihlet	16
17		WALTHERI	Henriette	42		F	S	-"-	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	St Ouen	Q. 368	Paris	Oct 8 1927	-"-	Paris	17
18		WATEL	Pierre	21		M	S	None	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Thiais	Q. 297	Paris	Sept 23 1927	-"-	-"-	18
19	TRANSIT	WEB	Camille Fred	45	7	M	M	Theatrical Manager	"	-"-	"	-"-	Slovenian	Czecho-Slov.	Prague	N.I. 1017	-"-	Oct 21 1927	-"-	-"-	19
20	TRANSIT	WEB	Yvonne	32	3	F	M	None	"	-"-	"	-"-	French	France	Hay les Roses	N.I. 1016	-"-	-"-	-"-	-"-	20
21		GUSOBSUITZ	Valentine	30		F	D	None	"	Russian	"	Russian	Russian	Russia	Petrograd	N.I. 987	-"-	Oct 19 1927	N.Y.	New York	21
22		PARDO	Juan	24		M	S	Student	"	English Spanish	"	Columbian	Spanish American	Columbia	Bogota	Transit 1022	Bogota	Oct 21 1927	France	Paris	22
23	TRANSIT	LANCE	Carlos	36		M	M	Industrial	"	-"-	"	Mexican	Mexican	Mexico	Saus de Armantes	No visé			Mexico	City	23
24		LANCE	Dolores	34		F	M	None	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Culiacan	-"-			-"-	-"-	24
25		ALCORTA	Donato	30		M	M	Laborer	"	-"-	"	-"-	Spanish	Spain	Marquina	N.Q. 40	Bilbao	Oct 18 1927	Cal.	Spring Garden	25
26		LARRANAGA	Ignacia	21		F	M	None	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Arranoudiaga	N.Q. 39	-"-	-"-	-"-	-"-	26
27	U.S.C.	ALCORTA	Maria		3	F	S	-"-	---	------	---	-"-	-"-	U S A	Spring Garden	Birth Certificate			-"-	-"-	27
28		BAYO	Manola	36		F	M	-"-	Yes	Spanish	Yes	-"-	-"-	Spain	Bilbao	N.I. 42	Bilbao	Oct 18 1927	Spain	Bilbao	28
29		BAYO	Susana	31		F	S	-"-	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	-"-	N.I. 43	-"-	-"-	-"-	-"-	29
30		CAMERILS	Pascual	22		M	S	Worker	"	-"-	"	-"-	-"-	-"-	Pego Alicante	N.P. 203 452	Washington	Oct 11 1926	-"-	Pego	30

Closed at number : THIRTY.

14

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK on, NOVEMBER 4th, 19 27

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by race-value person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Even in person or by attorney or writing, at time, as supported by charity? If so, which	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See next page for text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or assisted by any other person or corporation, or agent of any foreign country to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Friend- Mr Meunier 2 Grande Rue des Charpennes Lyon	D.C.	Washington	Yes	Self	Yes	Yes Aug	1923 1927	New York	Home- 3535 16th St Washington D.C.	Yes	Permanent		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Bl	Bl	None
2	-"- -"-	"	-"-	"	-"-	"	"	"	"	-"- -"-	"	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	"	Hane	Blue	"
3	Relative- Baudet Roger 8 Pl Gal Beuret Paris France	N.Y.	New York	"	-"-	"	May	1923 1927	"	Hotel Manger 7th Ave 51st St New York Cy	"	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	"	Ch	Blue	"
4	Aunt- Miss Rouland Juliette Pa 60Bis Rue Bourdault Paris		Pittsburgh	"	-"-		No			C/o Mrs de Saulles Rougraff 819 Ridge Ave Pittsburgh Pa	"	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	"	Gr	Grey	"
5	Sister-Miss Ch. Seywert Ste Marie aux Mines France	Ohio	Cincinnati	"	-"-		No			Sister- Miss Eug. Seywert 2121 Baymiller St Cincinnati	"	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	"	Ch	Br	"
6	Mother- Maria Taupin St Julien du Terroux France	N.Y.	Brooklyn	"	-"-		No			Little Sisters of The Poor Rushwick & Dekalb Ave Brooklyn	"	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	"	Br	Br	"
7	Father- Henri Teillard 10 Ave République Hanterre France	"	Schenectady	"	-"-		No			C/o Mrs Jean Boyau Int.General Elect. Co Schenectady	Yes	6 Mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	Ch	Blue	"
8	Brother- Mr G. Thomas 8Pl St Bruno Grenoble France	France	Grenoble	"	-"-		Yes	1925	N.Y.Cy	C/o Reynier & Co ~~880 4th Ave New York Cy~~	Yes	2 Mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	"	Ch	Blue	"
9	Relative - 35 Rue d'Haute- ville Paris France	N.Y.	New York	"	-"-	"	" May	1926 1927	"	Home- 130 W. 74th St N.Y.	No	Permanent		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	Gr	Br	"
10	Friend- Mrs Seland 7 Rue St Maur Paris France	N.Y.	Painfield	"	-"-		" Apr	1918 1927	Plainfield	Daughter- Mrs Carver 947 Prospect Ave Plainfield	"	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	"	Br	Br	"
11	Ritmansworth London England	"	~~New York~~	"	-"-		"	1923	N.Y.Cy	Home- 264 5th Ave New York	Yes	6 Mths	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	Ch	Grey	"
12	Brother- Mr Louis Vanwoorenr 18 Rue d'Aire Tourcoing France	R.I.	Woonsocket	"	-"-		"	Aug 1924	Woonsocket	Brother- Mr Vanvooren 271 Coe St Woonsocket R.I.	No	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	"	Ch	"	"
13	-"- -"-	"	-"-	"	-"-		"	"	Born	-"-	-"-	-"-	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	2	2	"	Hane	"	"
14	-"- -"-	"	-"-	"	-"-		"	"	1925	N.Y.Cy	- Mother- 798 Lexington Ave New York Cy	Yes	Permanent	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	"	Br	Br	"
15	Friend- M. Munnich 51 Rue Erlanger Paris France	"	New York	"	-"-		"	May	1927	Home- 211 W. 10 St New York Cy	"	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	Bl	Bl	"
16	Sister- Mrs Feyras Ilhet Sarrancolin H.P. France	"	-"-	"	-"-		"	"	"	Friend- Mr Pierre Poncel 1075 Ogden Ave Bronx New York	"	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	"	Ch	Br	"
17	Friend- Mrs Maas 20 Rue de la Glaciere Paris	"n	-"-	"	-"-		"	1923 Apr	1927	Thalmann Bank New York Cy	"	4 Years	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	Hane	Blue	"
18	Father- Maurice Watel 76 Ave Marceau Paris	"	-"-	"	-"-		"	1924 Oct	1924	Ambassador Hotel N.Y.Cy	"	4 Weeks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	Br	Blue	"
19	Relative- Mrs Blanche Pagnot 157 Rue de l'Université Paris	France	Paris	"	-"-		"	1926	-"-	-"-	"	-"-	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	"	Br	Green	"
20	-"- -"- -"-	"	-"-	"	-"-		"	"	-"-	-"-	"	-"-	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	"	Ch	Br	"
21	Friend- Mr Nicolas Demissoff Hotel d'Iena Paris	France	Paris	"	-"-		" Apr	1926 1927	-"-	Brother- Mr Alexander Schapiro 28 W. 76th St New York City	"	4 Mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	"	Dark	Gray	"
22	Friend- 1 Villa George Sand Paris France	Columbia	Bogota	"	-"-		" Oct	1924 1926	-"-	in Transit to COLOMBIA		TRANSIT		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	"	Br	Br	"
23	Hotel Corona Cité Bergère Paris France	Mexico	Mexico	"	-"-		"	"	1920	In transit to MEXICO		TRANSIT		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	"	Br	Br	"
24	-"- -"-	"	-"-	"	-"-		"	"	-"-	-"-		TRANSIT		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	"	Hy	Bl	"
25	Brother- Josefa Arraita Marquina Vizcaya Spain	Cal	Spring Garden	"	-"-		"	1922 1927	-"-	Home- Spring Garden Cal.	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	"	Br	Br	"
26	-"- -"-	"	-"-	"	-"-		"	"	"	-"- -"-	"	-"-	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	2		"	Hane	Blue	"
27	-"- -"-	"	-"-	"	-"-		"	Born	-"-	-"- -"-	"	-"-	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	"	Black	Br	"
28	Relative- Tomas Peire Alameda Magarreda 16 Bilbao Spain	N.Y.	~~New York~~	"	-"-		No			Friend-Mr Hacques O'Hane II Water Street N.Y.Cy	Yes	1 Mth	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	"	"	"	"
29	-"- -"-	"	-"-	"	-"-		"		No	-"- -"-	"	6 -"-	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	"	"	"	"
30	Friend- 31 Cours de la République Le Havre France	"	-"-	"	-"-		"	Yes	1926	Chicago-Uncle- Andres Cosco 167 3rd College Port New York	"	2 Years	"	no	no	no	no	no	no	Good	no						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—220

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LENGRONNE Paul 2nd Officer *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S/S DE GRASSE *, from* LE HAVRE *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Seventeen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Second *Officer.*

Sworn to before me this 4th *day of* November *, 1927*

at New York

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FAICES Georges, Surgeon of the S/S DE GRASSE, Sailing therewith, do
(State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medecine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seventeen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Faicès

Sworn to before me this 4th day of November, 1927

at New York

A. McCorquodale
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—639

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. DE GRASSE. Passengers sailing from LE HAVRE, October 26th, 1927

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	TRANSIT	LEON	Marie	17	5	F	S	None	Yes	French	Yes	French	French	Mexico	Torreon	T.C.109	Paris	Oct 19-27	France	Barcelonnette	1
2	UNDER 16	LEON	Auguste	15	2	F	S	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	France	Barcelonnette	T.C.110	-"-	-"-	-"-	-"-	2
3		LEVY	Adolphe	49	9	M	M	Merchant	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Brumath	N.I.31	Strasbourg	Oct 7-27	-"-	Strasbourg	3
4		LEVY	Jenny	35	9	F	M	None	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Thionville	N.I.32	-"-	-"-	-"-	-"-	4
5		LIEUTIER	Claire	35	4	F	S	Religious	-"-	French	-"-	-"-	-"-	-"-	Marseille	Q.3435	Paris	Oct 21-27	-"-	Paris	5
6	TRANSIT	LISTRAT	Jean	36	7	M	M	Engineer	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Lyon	N.I.941	-"-	Oct 14-27	-"-	Clabart	6
7		MAIRE	Ermance	38		F	S	Governess	-"-	French Engl	-"-	-"-	-"-	-"-	Ravelinge	R.P.23139	Washington	Feb 10-27	U.S.A	New York	7
8		MALORON	Marie	34		F	S	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Ambrert	R.P.25202		April 15-27	-"-	-"-	8
9		MANCINI	Jean	36	11	M	S	Advocat	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Tavera	N.Q.10	Nice	Sept 29-27	-"-	-"-	9
10		MANOHA	Pierre	25	9	M	S	Employee	-"-	French	-"-	-"-	-"-	-"-	Lille	Q.113	Paris	Aug 1-27	France	Paris	10
11	TRANSIT	MARECHAL	Maurice	35		M	M	Artist	-"-	French Engl	-"-	-"-	-"-	-"-	Dijon	N.I.870		Oct 10-27	-"-	-"-	11
12	TRANSIT	MARECHAL	Lois	35		F	M	None	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	U.S.A	Noruvien	N.I.871	-"-	-"-	-"-	-"-	12
13		MEIGNAN	Juliette	27		F	S	Religious	-"-	French	-"-	-"-	-"-	France	Peuton	Q.3432	-"-	Oct 21-27	-"-	-"-	13
14	TRANSIT	MERCATRIDE	Josephine	65		F	M	None	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Paris	T.C. 123	-"-	Oct 5-26	-"-	-"-	14
15		MICHEL	Marie	58		F	W	-"-	-"-	Spanish	-"-	-"-	-"-	-"-	Chapelle Aubsc	Q.374	-"-	Oct 10-27	-"-	St Mande	15
16		MICHEL	Josette	14		F	S	Student	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Paris	Q.385	-"-	-"-	-"-	-"-	16
17		NIOERMAN	Marcelle	26		F	S	Mender	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Roubaix Q	3203	Lille	Oct 22-27	-"-	Roubaix	17
18		MOUSSION	Yvonne	31		F	S	Religious	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Nemmy	Q.3424	Paris	Oct 21-27	-"-	Paris	18
19	TRANSIT	PELLERIN	Rene	25	10	M	M	Engineer	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Lamotte	N.I.469	Lille	Oct 13-27	-"-	Lille	19
20		PELLERIN	Denise	21	9	F	M	None	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Foligny	N.I.471	-"-	-"-	-"-	-"-	20
21	UNDER 16	PELLERIN	Claude	2	5	M	S					-"-	-"-	-"-	Lille	N.I.471	-"-	-"-	-"-	-"-	21
22	UNDER 16	PELLERIN	Michel	1	1	M	S					-"-	-"-	-"-	Lille	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22
23		PESNELLE	Albert	36		M	S	Perfumer	-"-	French Engl	-"-	-"-	-"-	-"-	Le Havre	N.I.845	Paris	Oct 8-27	-"-	St Mande	23
24		POIRIER	Francoise	34		F	S	Religious	-"-	French	-"-	-"-	-"-	-"-	Bais	Q.399	Paris	Oct 21-27	-"-	Paris	24
25	TRANSIT	RAGAINE	Ferdinand	37	8	M	M	Tourist Agent	-"-	French Engl	-"-	-"-	-"-	-"-	Charleval	N.I.979	Paris	Oct 18-27	-"-	-"-	25
26		REDERSTORFF	Emil	29		M	M	Ajuster	-"-	French	-"-	-"-	-"-	-"-	Mulhouse	Q.2733	Strasbourg	Aug 17-27	-"-	Metz	26
27		(BECKER)	Maria	24		F	M	None	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Uckange	Q.2734	-"-	-"-	-"-	-"-	27
28		RANIER	Germaine	34		F	S	Hair-dresser	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Valenciennes	Q.2769	Strasbourg	Sept 9-27	-"-	Belfort	28
29		REVEL	Alice	37	7	F	S	Employee	-"-	French Engl	-"-	-"-	-"-	-"-	Rouxviller	R.P.285686	Washington	July 18-27	U.S.A	New York	29
30		RIQUEUR	Jean	34		M	S	Industrial	-"-	French	-"-	-"-	-"-	-"-	Paris	N.I.992	Paris	Oct 19-27	France	Paris	30

Closed at number : THIRTY

13

Total passengers 30
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

13

13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

104

List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 4th, 1927

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in person or otherwise a polygamist? Practicing polygamy at the present time? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See note for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Relative-Mrs Marie Douget 6 Rue de Vienne Paris France	Mex	Torreon	No	Self	Yes	No			IN TRANSIT TO MEXIQUE		TRANSIT		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Br	Br	None
2	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	"			-"- -"-		-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	-"-	Br	Br	-"-
3	Relative-Mr David Cain 25 Rue de la Vieille Porte Thionville	Fce	Strasbourg	Yes	-"-	"	"			Brother-Mr Chas Levy 317 Magazine St New Orleans La	Yes	6 Mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	-"-	Br	Br	-"-
4	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	"			-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
5	Father-Mr Emile Lieutier La Bastide Chateau Combert	N.Y	Brooklyn	-"-	-"-	"	"			Little Sisters of the Poor Bushwick and DeKalb Av		PERMANENT		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
6	Mother-16 Avenue Victor Hugo Clamart France	Fce	Clamart	-"-	-"-	"	"			Krauss Chimical Co New-Brunswick New Jersey	Yes	3 Weeks	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	-"-	Br	Br	-"-
7	Relative-Bois Villa Flora 120 Avenue Mozart Paris	N.Y.	New York	-"-	-"-	"	Yes	New York		C/o Felix Rosen 157 E 70 St N.Y.Cy		PERMANENT		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
8	Home-39 Cours Gambetta Lyon France	N.Y.	-"-	-"-	-"-	"	Dec 1926-May 1927			Home-1600 State Street N.Y.Cy	4 Years		Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
9	Mother-Mrs Mancini Rue Alsace Lorraine Oran	N.M.	New York	-"-	-"-	"	"	New York		Home-237 Madison Ave N.Y.Cy	Yes	10Years	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
10	Parents-66 Rue Ampere Paris	N.Y	New York	-"-	-"-	50	No	1920		Brother-162 W 56 St N.Y.Cy	No	PERMANENTE		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
11	Relative-Mr J.Mareschal 54 Rue Notre Dame de Lorrette Paris	Fce	Paris	-"-	-"-	"	Yes	New York		Brother in law-Mr Ed.Perkins Washington Street Moruren Con	Yes	7Weeks	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
12	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	"	-"-		Brother- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	-"-	Br	Bl	-"-
13	Father-Jean Meignan Peuton	N.Y	Brooklyn	-"-	-"-	"	No			Little Sisters of the Poor Bushwick and DeKalb Av		PERMANENT		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
14	Relative-Mr Jules Chevalier II Bd Voltaire Paris	Cuba	Habana	No	-"-	"	Yes	New York June 27-June 1927		IN TRANSIT TO HABANA		TRANSIT		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	-"-	Br	Br	-"-
15	Relative-Mrs Michel 42 Av Quihan St Mande	L.I	Sunnyside	No	-"-	"	No			Cousin-Mrs Poisson 3988 Cosman Ave Sunnyside L.I.	Yes	I Year	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	-	-"-	Br	Br	-"-
16	Relative- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	"			-"- -"-	-"-	5"Years	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
17	Parents-Mr Noerman 123 Rue Reaurewart Roubaix	Mass	Lawrence	No	-"-	300	"	New York 1925-Aug 1925		Brother-Mr Fernand Noerman 148 Larret St Lawrence mass.	-"-	I Year	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
18	Father-Mr Pierre Mousion Remy Vendee	N.Y	New York	Yes	-"-	x	"	No		Little Sisters of the Poor-Bushwick an DeKalb Av	-"-	PERMANENT		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	-"-	Br	Br	-"-
19	Home-66 Rue de Loss Lille France	Pa	Philadelphia	"	-"-	300	"			Friend-Mrs Talmage 1703 Mount Vernon st Philadelphia Pa.	-"-	4 Mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
20	-"- -"- -"-	-"-	-"-	"	-"-	"	"			-"- -"- -"-	-"-	-"-	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	2	I	-"-	Br	Br	-"-
21	-"- -"- -"-	-"-	-"-	"	-"-	"	"			-"- -"- -"-	-"-	-"-	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	I	5	-"-	Br	Bl	-"-
22	-"- -"- -"-	-"-	-"-	"	-"-	"	"			-"- -"- -"-	-"-	-"-	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	-"-	Br	Bl	-"-
23	Relative-Pesnelle 4 Rue Faidherbe St Mande	Fce	St Mande	"	-"-	"	Yes	San Francisco July 1925-July 25		Hotel Commodore N.Y.Cy	-"-	6 Mths	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
24	Father-Mr Pierre Poirier Beauveilliere Bois	N.Y	Brooklyn	"	-"-	"	No			Little Sisters of the Poor Bushwick and DeKalb Av		PERMANENT		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	-"-	Br	Br	-"-
25	Home-21 Rue Colonel Moll Paris	Fce	Paris	"	-"-	1000	"	Cuba New York Oct 1925-Dec 1925		Friend-Mr Henri Taft 300 Prak Ave N.Y.Cy	Yes	2 Mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
26	No :	N.J.	Garfield	"	-"-	50	No			Brother-Fernand Rudesstoff 152 Midland Ave Garfield N.J.	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
27	No :	-"-	-"-	"	-"-	"	"			-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	-"-	Br	Br	-"-
28	Relative-6 Faubourg de Montbeliard Belfort	N.Y	New York	"	-"-	300	No			Friend-Mr Manthes 201 W 21 St N.Y.Cy	Yes	2 Years	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
29	Relative-Mr Kauffmann Boixwiller	-"-	-"-	"	-"-	"	Yes	New York Oct 1925-1927		Home-116 E 83 St N.Y.Cy	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	-"-	Ch	Bl	-"-
30	Home-1 Rue Lenotre Paris France	Fce	Paris	"	-"-	"	No			Ambassador Hotel N.Y.Cy	Yes	I Mth	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	-"-	Br	Bl	-"-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

13

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LENGRONNE Paul 2nd Officer *, of the* S/S DE GRASSE *, from* LE HAVRE *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Seventeen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

Second *Officer.*

Sworn to before me this 4th *day of* November *, 19* 27

at New York

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read and claims to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under the heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRICKER Georges, Surgeon of the S.S DE GRASSE, Sailing therewith, do
(State whether "surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medecine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seventeen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4th day of November, 1927

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CLASS passengers.

S. S. DE GRASSE. Passengers sailing from LE HAVRE, October 26th, 1927. Arriving at

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		DELORT	Louise	31		F	S	Laboratory Employee	Yes	French	Yes	French	French	France	Chatelet	Q.382	Paris	Oct 11-27	France	Paris	1
2		DE SIEYES DE VEYNES	Jacques	36	5	M	M	Art in Trade	-"-	French Engl	-"-	-"-	-"-	-"-	Nogent s/ Marne	R.P278333	Washington	June 22-27	U.S.A	Beach Blu	2
3	DIPLOMAT	DUMONT	Pierre	63	8	M	M	None	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Paris	N.I 228	Paris	Oct 24-27	France	Paris	3
4		DURAND	Raymonde	26	9	F	M	None	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Toulouse	R.P.I24.985	Washington	Jan 1926	U.S.A	New York	4
5		ETIENNE	Raymond	49		M	M	Representative	-"-	French	-"-	-"-	-"-	-"-	Paris	N.I.908	Paris	Oct 12-27	France	Paris	5
6		ETIENNE	Fernande	44		F	M	None	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	N.I.907	-"-	-"-	-"-	-"-	6
7		FLORNOY	Anne	31	8	F	M	-"-	-"-	French Engl	-"-	-"-	-"-	-"-	Chambon	N.Q.468	-"-	Oct 14-27	U.S.A	Philadelph	7
8	TRANSIT	FRANCK	Marcel	44	6	M	M	Industrial	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Paris	N.I.86	-"-	July 16-27	France	Paris	8
9		GALLAIS	Roger	28	7	M	S	Employee	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	St Brieuc	Q.395	-"-	Oct 14-27	-"-	-"-	9
10	TRANSIT	GELOS	Jacques	57	8	M	M	Industrial	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Bayonne	T.C. I	Biarritz	Oct 10-27	-"-	St Jean de Luc	10
11		GENAILLE	Alexandre	43		M	M	Disigner	-"-	French	-"-	-"-	-"-	-"-	Paris	R.P.253602	Washington	April 19-27	U.S.A	Ridgefield Park	11
12		GENAILLE	Marthe	37		F	M	None	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	R.P.249804	-"-	-"- 11-27	-"-	-"-	12
13		GERAUD	Marie	51	8	F	M	HouseWife	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Enci	R.P.262709	-"-	May 13-27	-"-	New York	13
14		GERAUD	Lucie	26	8	F	S	Governess	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	N.Q.35	Bordeaux	Oct 24-27	-"-	-"-	14
15		GOUANVIC	Henriette	53		F	W	None	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Pont Scorff	N.I.7	Nantes	Oct 5-27	France	Lorient	15
16		GRANGE	Aime	44	6	M	M	Employee	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Echandelys	R.P.239042	Washington	March 14-27	U.S.A	Miltown	16
17		GRANGE	Marie	39	3	F	M	None	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Noyant	R.P.239041	-"-	-"-	-"-	-"-	17
18	TRANSIT	HOURLIER	Louis	36		M	M	Merchant	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Nancy	N.I.17	Lyon	Oct 7-27	France	Lyon	18
19		JONAS	Hyppolite	43	6	M	M	-"-	-"-	English	-"-	-"-	-"-	-"-	Rosheim	N.I.540	Paris	Sept 15-27	Habana	Cuba	19
20		JONAS	Melanie	45	2	F	M	None	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Scherville	N.I.543	-"-	-"-	-"-	-"-	20
21		KREBS	Emma	20		F	S	Governess	-"-	German	-"-	-"-	-"-	-"-	Niederbrunn les bains	Q.2674	Strasbourg	July 12-27	France	Niederbrunn les Bains	21
22		LABELLE	Berthe	30		F	S	Private Tutor	-"-	English	-"-	-"-	-"-	-"-	St Loup de la Salle	Q.393	Paris	Oct 13-27	-"-	Beaune	22
23		LANDER	Louise	26	4	F	M	None	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Beaune	R.P.242302	Washington	March 24-27	U.S.A	New York	23
24	TRANSIT	LANDRIN	Reine	30	3	F	S	Tourist	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Paris	N.I.991	Paris	Oct 19-27	France	Paris	24
25	DIPLOMAT	LASFARGUES	Jean	44		M	M	Vice Consul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Aurillac	Passport Diplomatic	Paris				25
26	DIPLOMAT	LASFARGUES	Simonne	29		F	M	None	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Paris	-"-	-"-				26
27	DIPLOMAT	LASFARGUES	Constance	2	8	F	S					-"-	-"-	Ireland	Belfast	-"-	-"-				27
28	CL. MSC.	LEDUC	Marie	42		F	W	None	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	U.S.A	New Orleans	N.I.349	Paris	Aug 25-27	-"-	Fontainebleau	28
29	TRANSIT	LEON	Alfred	47	2	M	M	Merchant	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	France	Barcelonette	T.C.I08	-"-	Oct 18-27	-"-	Barcelonette	29
30	TRANSIT	LEON	Maria	45	6	F	M	None	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Enchastroyes	T.C.III	-"-	Oct 19-27	-"-	-"-	30

Closed at number : THIRTY

12

Total passengers 30
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

12

12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

106

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 4th, 1927

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he (the person in question) read and write? If not, why not?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See question 28 and answer thereto)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother-Mrs Amelie Delort Chatelet France	Cal	San Francisco	Yes	Self	Yes	Yes	Feb 1923-Sept 1927	Boston	Friend-Mr Morrisson Pacific St San Luis	Yes	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Br	Br	None
2	Parents-Mr de Sieyes Digne France	N.Y.	New York	"	-"-	"	"	Jan 1927-June 1927	New York	Home-Beach Bluff Mass.	Yes	Permanent		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	-"-	Br	Br	-"-
3	Wife-Mrs Dumont 8 Rue de berry Paris France	D.C	Washington	No	-"-	"	"	May 1927 July 1927	New York	Lafayette Hotel Washington D.D	-"-	6 Mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Bl	-"-
4	Home-26 Rue Victor Noir Neuilly sur Seine Foe	N.Y	New York	Yes	-"-	"	"	Aug 1925-Jan 1926	-"-	Home-157 E.72nd St N.Y.Cy	-"-	1 Year	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	-"-	Br	Br	-"-
5	Relative-113 Rue Lamarck Paris France	Foe	Paris	-"-	-"-	-"-	"	Oct 1926-Feb 1927	-"-	Hotel Lafayette N.Y.Cy	-"-	4 Mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	-"-	Br	Br	-"-
6	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Ch	Bl	-"-
7	Sister-20 Bis Ave Mac Mahon Paris Foe	Penn	Philadelphia	-"-	-"-	"	"	July 1926-April 1927	Philadelphia	Home-2730 Chestant St Philadelphia Pa.	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	-"-	Br	Gr	-"-
8	Relative-Mrs Marcel Franck 9 Rue Portales France	Foe	Paris	-"-	-"-	"	"	July 1927-August 1927	New York	Board meeting of Scolars International Chicago	Yes	5 Weeks	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	-"-	Br	Bl	-"-
9	Father-A.Gallais 3 Rue Rosa Bonbons Paris France	N.Y.	New York	-"-	-"-	"	"	July 1924-Novem 1924	-"-	Brother- Mas Gallaix 714 Fifth Ave N.Y.Cy	-"-	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	-"-	Ch	Gr	-"-
10	Brother-Edouard Gelos Hendaye France	Ca	La Havana	-"-	-"-	"	No			IN TRANSIT TO HABANA		TRANSIT		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	-"-	Br	Br	-"-
11	La Source"Vosves Dammurie les Lys France	N.Y	New York	-"-	-"-	"	"	May 1927	New York	Relative-G.Genaille Riddefeld Park New Jersey	Yes	PERMANENT		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	-"-	Br	Br	-"-
12	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
13	Son-Mr Jean Baptiste Gerand Oust France	-"-	-"-	-"-	-"-	Left Jan 1927	"	-"-	-"-	Daughter-Marie Louise Gerard 505 W 41 St N.Y.Cy	Yes	PERMANENT		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
14	Relative-Mr Joseph Geraud Larriviere d'Eze France	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	May 1923-Jan 1927	-"-	Cousin-Anna Geraud 515W 41 St N.Y.Cy	-"-	Indifinitly		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	-"-	Br	Br	-"-
15	Home-11 Rue de Larmore Lorient France	Foe	Lorient	-"-	-"-	"	No			Daughter-Mrs Phonley 337 73 St Brooklyn N.Y.	-"-	5 Mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	-"-	Gr	Br	-"-
16	Relative-20 Rue du Dessort Paris Foe	N.J.	Milltown	-No	-"-	"	Yes	April 1919-July 1927	Milltown New Jersey	Michelin Tire Co Milltown	-"-	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
17	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
18	Relative-Mrs Hourlier 29 Rue Paul Chenevard Lyon France	Foe	Lyon	-"-	-"-	"	"	Sept 1924-Dec 1924	New York	Prince George Hotel N.Y.Cy	-"-	2 Weeks	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	-"-	Br	Br	-"-
19	Hotel Mondial Cite Bergere Pzris France	Ca	Habana	No	-"-	"	"	June 1927- June 1927	New York	IN TRANSIT TO HABANA		TRANSIT		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	-"-	Br	Br	-"-
20	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	-"-	-"-	-"- -"-		-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	-"-	Br	Br	-"-
21	Father-Mr Fred Krebs Niederbrounn les Bains Foe	Pa	Philadelphia	-"-	-"-	"	No			Friend-C/o Mrs Constance Sangree Bryn Mawr Pa	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Bl	Br	-"-
22	Father-Mr Labelle 15 Bd St Jacques Beaune Foe	N.Y	New York	-"-	-"-	"	"			Friend-Mr Allen 444 E 57 St New York Cy	Yes	2years	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
23	Relative-Normandy Hotel Paris France	-"-	-"-	-"-	-"-	"	Yes	Oct 1926-April 1927	New York	Husband--280 W 86 St N.YCy	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
24	Home-47 Rue Desrenaudes Paris France	Foe	Paris	-"-	-"-	"	No			Irving bank Columbia trust Cy Woolworth Building N.Y.Cy	Yes	6 Weeks	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Bl	Gr	-"-
25	Mother-in law-Mrs Bauche 82 Av de Neuilly Neuilly s/ Seine Foe	Cal	San Francisco	No	-"-	"	"			Consulate General de France San Francisco		Indifinitly		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	-"-	Br	Br	-"-
26	Mother- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	"		-"- -"- -"-		-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
27	Grand Mother"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	"		-"- -"- -"-		-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	2	-	-"-	Bl	Bl	-"-
28	Relative- 65 Rue D'Avon Fontainebleau France	NY	New York	Yes	-"-	"	Yes	1886 Dec 1913	New Orleans	Friend-Mr Edward C.Lynch 570 Park Ave N.Y.Cy	Yes	6 Mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	-"-	Br	Br	-"-
29	Relative-Mrs Paric Douget 6 Rue de Vienne Paris Foe	Mex	Torreon	No	-"-	"	"	June 1927-July 1927	New York	IN TRANSIT TO MEXIQUE		TRANSIT		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	-"-	Br	Br	-"-
30	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	-"-	"	No	-"- -"-		-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-

12

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

12

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LENORONNE Paul 2nd Officer *, of the* S/S DE GRASSE *, from* LE HAVRE *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Seventeen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

Second Officer.

Sworn to before me this 4th *day of* November *, 1927*

at New York

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should prohibit participation in the questions and corrections should be made, if necessary, by inspection and property checks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—The printed head-lining and contains the following question: "Read what language?" If examination is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect that a alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Columns 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and questions should be carefully answered by inspection and enquiry therein in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" as the country. An Irish, German, or Hebrew alien may be a native, citizen, or subject of any one of several countries, as Ireland, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardia, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenta of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (tickets) or No (no tickets).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as, 1904–1907, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRICKER Georges, Surgeon of the S/S DE GRASSE, Sailing therewith, (State whether "Surgeon sailing (here with)" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medecine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seventeen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this 4th day of November, 1927

at New York

[signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, must be listed. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. DE GRASSE. Passengers sailing from LE HAVRE, October 26th, 1927

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		ABD EL NOUR	Alexandre	24	7	M	S	Merchant	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	N.I.1367	Paris	Nov 13-26	France	Paris	1
2		ALEXANDER DICK	Mrs	40		F	M	None	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	U.S.A	Philadelphia	N.I.1031	-"-	Oct 22-27	-"-	-"-	2
3		ALTIMUS	Madeleine	29	8	F	M	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	France	May s/Orne	N.Q.476	-"-	Oct 18-27	-"-	-"-	3
4		ANDREU	Jean	29	11	M	M	Cook	-"-	French	-"-	-"-	-"-	-"-	Oust	N.Q.32	Bordeaux	Oct 24-27	U.S.A	New York	4
5	U.C. Cert.	ANDREU	Robert	1	10	M	S	None					-"-	U.S.A	New York	Birth certificate			-"-	-"-	5
6		ANDREU	Marie	25	12	F	M	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	France	Oust	N.Q.33	Bordeaux	Oct 24-27	-"-	-"-	6
7		SIRGAUT	Celestine	43	11	F	M	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	N.Q.34	-"-	-"-	-"-	-"-	7
8		ANTIGNAT	Anne	35	10	F	M	-"-	-"-	French Engl	-"-	-"-	-"-	Roumania	Bucarest	R.P.245692	Washington	April 1-27	-"-	Hackensack	8
9		BARDY	Gabrielle	31		F	M	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	France	Havre	R.P.289950		July 27-27	-"-	New York	9
10		BARRANGER	Emile	30		M	S	Hair-Dresser	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Perrier	R.P.285477		July 18-27	-"-	-"-	10
11		BERNARD	Rene	25		M	S	Electrician	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Gourin	Q.2441	Nantes	Oct 18-27	France	Gourin	11
12		BESSON	Odette	22		F	S	None	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	St Andre S/ Mer	N.I.967	Paris	Oct 18-27	-"-	Paris	12
13		BREMONT	Lucile	37		F	S	Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Salmaise	Q.305	-"-	Oct 1-27	-"-	Levallois Perret	13
14		BRENON	Benoit	44		M	M	Industrial	-"-	French	-"-	-"-	-"-	-"-	Lyon	N.I.20	Lyon	Oct 20-27	-"-	St Didier de Fonnans	14
15		BRENON	Meanne	40		F	M	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Reyrieux	N.I.21	-"-	-"-	-"-	-"-	15
16		CHAMBROUX	Georges	34		M	M	Merchant	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Chelles	N.I.738	Paris	Sep 28-27	-"-	Paris	16
17		CHARBONNET	Antoinette	66		F	W	None	-"-	French Engl	-"-	-"-	-"-	-"-	Vichy	R.P.282627	Washington	July 11-27	U.S.A	Staten Island	17
18		CHOISNEL	Marie	38		F	S	Religious	-"-	French	-"-	-"-	-"-	-"-	Val St Pere	Q.3431	Paris	Oct 21-27	France	Paris	18
19		CHOTTEAU	Elise	29	6	F	M	Post Off Employee	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	St Viarier	Q.121	-"-	Aug 2-27	-"-	-"-	19
20		COMTET	Philibert	47	10	M	M	Banking	-"-	French Engl	-"-	-"-	-"-	-"-	Nevers	Q.379	-"-	Oct 10-27	-"-	Courbevoie	20
21		COMTET	Marie	38	11	F	M	None	-"-	French	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Q.377	-"-	-"-	-"-	-"-	21
22		COMTET	Jacques	13	8	M	S	Student	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Nice	Q.378	-"-	-"-	-"-	-"-	22
23		CONSTANTIN	Marius	49		M	M	Special police	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Marseille	N.I.18	Strasbourg	Sept 9-27	-"-	Belfort	23
24		CORDURIE	Maurice	26	11	M	S	Hair-dresser	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Paris	Q.40	Paris	July 7-27	-"-	Paris	24
25		CORNU	Helene	23		F	S	Dactylo	-"-	French-Engl	-"-	-"-	-"-	-"-	Dole Ville	Q.1718	Lyon	July 15-27	-"-	Dole Ville	25
26	DIPLOMAT	CUTTOLI	Marie	45		F	M	Tourist	-"-	French	-"-	-"-	-"-	-"-	Tulle	N.I.972	Paris	Oct 18-27	-"-	Paris	26
27		DE BREVIAIRE D'ALAINCOURT	Alix	17		F	S	-"-	-"-	French Engl	-"-	-"-	-"-	-"-	Paris	N.I.1039	-"-	Oct 24-27	-"-	-"-	27
28		DECAUDAIN	Henriette	16	10	F	S	None	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Nice	Q.1739	-"-	Sept 2-27	-"-	Albertville	28
29		DE LANUX	Eyre	33		F	M	Artist	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	U.S.A	Johnstown	N.I.1012	-"-	Oct 21-27	-"-	Paris	29
30	UNDER 16	DE LANUX	Francoise	1	2	F	S	None					-"-	France	Paris	N.I.1012	-"-	-"-	-"-	-"-	30

Closed at number : THIRTY

11

Total passengers 30
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—650

11

11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

108

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 4th, 19 27

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to the country whence he came after temporarily residing in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (or nationality)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Home-43 Bd St Martin Paris Fce France		Paris	Yes	Self	Yes	Yes Dec 1926-May 1927	New York		Cousin-Abd El Nour 220 5th Ave N.Y.Cy	Yes	3 Mths	No		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Br	Br	None
2	Relative-Villa Belgique Route de Tarbes Pau Fce	-"-	-"-	-"-	-"-	"	"	-"-		Brother-Mr Frank M.Dick 61 Broadway N.Y.C.	"	I Mth	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	-"-	Bl	Gr	-"-
3	Relative-Besgon 47 Bd de la chapelle Paris Fce	N.Y.	New York	-"-	-"-	"	July	- Dec.		Husband Mr Altimus Hotel Lafayette N.Y.Cy	"	Permanent			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
4	Relative-Pierre Andreu Villa Gaston Toulouse Fce	-"-	-"-	-"-	-"-	"	1922 at 1927	"	-"-	Brother in law-Louis Cabaup 312 W 44 St N.Y.Cy		PERMANENT			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	-"-	Br	Br	-"-
5	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	"	-"-		-"- -"- -"-		-"-			no	no	no	no	no	no	Good	no	1	7	-"-	Br	Br	-"-
6	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	"	-"-		-"- -"- -"-		-"-			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
7	Relative-Pierre Sirgaut Arrion Oust Fce	-"-	-"-	-"-	-"-	"	"	-"-		Relative- -"- -"-		-"-			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
8	No:	N.J.	Hackensack	-"-	-"-	"	"	-"-		Home-86 Pangborn Place Hackensack N.J	No	Always	Yes		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Bl	Bl	-"-
9	Relative-Leconte 6 Impasse des Ormeaux Havre Fce	N.Y.	New York	-"-	-"-	"	Jan 1926-Aug 1927			Husband-M.Bardy 125 Washington place N.Y.Cy	-"-	-"-	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	-"-	Br	Br	-"-
10	Relative-Joseph Barranger Challans Fce	-"-	-"-	-"-	-"-	"	March 1925-Aug 1927			Home-14 W 64 St N.Y.Cy	-"-	-"-	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	-"-	Ch	Gr	-"-
11	Father-Bernard Rue du Rumel Gourin Fce	N.J.	Milltown	-"-	-"-	"	No			Cousin-Daughters Box 364 Milltown N.J.	Indifinitly				no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Ch	Bl	-"-
12	Relative- 47 Bd de la Chapelle Paris France	Fce	Paris	-"-	-"-	"	No			Father-in law-Mr Altimus Hotel Lafayette N.Y.Cy	Yes	4 Mths	No		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	-"-	Br	Br	-"-
13	Relative-48 Rue Danton Levallois Perret France	N.Y.	New York	-"-	-"-	"	Yes			Cousin-Mr R. Viards 103 W 48 St N.Y.Cy	-"-	5 Years	Yes		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
14	Home-Alexi Brenon St Didier de Fonnans Fce	-"-	-"-	-"-	-"-	"	Dec 1923-Oct 1925	New York		Cochand Wire Die Corporation 300 W 56 St N.Y.Cy	-"-	I Mth	No		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	-"-	Br	Gr	-"-
15	-"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	No			-"- -"-	-"-	-"-	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	-"-	Bl	Bl	-"-
16	Wife-Mrs Chambroux 12 Rue Hegesippe Moreau Paris France	Fce	Paris	-"-	-"-	"	"			Remington Typewriter Co 374 Broadway N.Y.Cy	-"-	-"-	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Bl	-"-
17	Friend-Mr Declauvvat 36 Bd Belleville Paris Fce	N.Y.	Staten Island	-"-	-"-	"	Feb 1919-July 1927	New York		Son-Mr Marius Charbonnet 6115 Ruibos Road Annadele Staten Island N.Y	-No	Always	Yes		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	-	-"-	Br	Gr	-"-
18	Relative- 45 Rue des Champs Paris France	-"-	Brooklyn	-"-	-"-	"	No			Little Sisters of the Poor Buchevik and Dekalb Ave Brooklyn N.Y.	PERMANENT				no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
19	Father-Mr Chotteau 5 Rue des Gobelins Paris Fce	-"-	New York	-"-	-"-	"	"			Husband-Mr Paul Chotteau 1230 Lacombe Ave Clawson Point Bronx N.Y.	No	Always	Yes		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
20	Mother-Mrs Vve Comtet 16 Place Mosse Nevers France	-"-	-"-	-"-	-"-	"	No			Friend-C/o Mr Sylvester 67 William St N.YCy	Yes	10 Years	No		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	-"-	Ch	Gr	-"-
21	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	"			-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	-"-	Br	Gr	-"-
22	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	"			-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
23	Wife-14 Rue R.Lecourbe Belfort France	Fce	Belfort	-"-	-"-	"	"			Friend-Mr Manthes 209 W 21 St N.Y. Cy	Yes	8 Mths	-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	-"-	Br	Br	-"-
24	Father-5 Rue des Filles du Calvaire	N.Y.	New York	-"-	-"-	"	"			Friend-C/o Mr Nussbaun 427 W 89 St N.Y.Cy	PERMANENT				no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	-"-	Br	Br	-"-
25	Mother-Mrs Vve Cornu I Ave Jean Jaures Dole France	-"-	Buffalo	No	-"-	"	"			Friend-Mr Charles W Hes American Radiator Co, 1507 Elmwood Ave Buffalo N.Y.	No	Always	Yes		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
26	Husband-Mr Paul Cuttoli 26 Bd Raspail Paris France	Fce	Paris	Yes	-"-	"	"			Chicago Arts Chib 450 N Michi	Yes	5 Weeks	No		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
27	Mother-Mrs Myra Alexander Dick Villa Belgique Route de Tarbes Pau Fce	N.Y	New York	"	-"-	"	Yes	New York		Uncle-Franck M.Dick 61 Broadway N.Y.Cy	-"-	I Mth	No		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Bl	Bl	-"-
28	Mother- Mrs Caillard I Place de la Liberte	N.Y.	Harmon on Hudson	No	-"-	"	No			Aunt Mrs Louis Chapuis Harmon en Hudson N.Y.	-"-	5 Years	No		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
29	Home-57 Rue Madame Paris	Fce	Paris	Yes	-"-	"	Yes 1921-1923	New York		Father-Mr Eyre 15 W 67 St N.Y.Cy	-"-	6 Mths	"		no	no	no	no	no	no	Good	no	2		-"-	Bl	Bl	-"-
30	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-	"	"			-"- -"- -"-	-"-	-"-	"		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	-"-	Br	Br	-"-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

11

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LENGRONNE Paul 2nd Officer, of the S/S DE GRASSE, from LE HAVRE, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seventeen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 4th day of November, 1927

at New York

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

1 U. S. DEPA... IMMI...

(Printed in Englis...

S...

No. on List.	
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	

1

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " DE GRASSE " sailing from LE HAVRE , October 26th , 1927 , Arriving at Port of NEW YORK , November 4th , 1927

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	AMES	Madelyn	21		F	S	Montclair N.J. October 28 1906 Passport N° 385722		128 Christopher St. Montclair New Jersey
2	ANNAN	Miriam	29		F	M	Logan Utale November 24 1897 Passport N° 447926		5758 Blackstone Ave Chicago Ill.
3	ANNAN	Ormsby	3		M	S	Chicago Ill. February 17 1924 Passport N° 447926		-"- -"- -"-
4	ANTIGNAT	John	37		M	M		Common Pleas Court in the Bergen County Hackensack N.J. - 1925 Passport N° 446068	86 Pangborn Place Hackensack N.J.
5	AUFFM ORDT	Clement	49		M	M	Baden Baden August 2 1878 Passport N° 151969		114 E 23 St. New York Cy
6	BARBER	Gladys	38		F	S	Rochester N.Y. December 13 1888 Passport N° 293609		5 E. Bld Rochester N.Y.
7	BARTFELD	Isaac	42		M	M		Supreme Court New York City July 1914 Passport N° 400118	666 Penna Ave Brooklyn N.Y.
8	BARTFELD	Ray	38		F	M		-"- -"- -"-	-"- -"- -"-
9	BARTFELD	Easter	9		F	S	New York City August 23 1918 Passport N° 400118		-"- -"- -"-
10	BARTLETT	Ralph	59		M	S	Eliot Maine April 29 1868 Passport N° 369880		Eliot Maine
11	BARTLETT	Suzanne	56		F	W	The Hermitage Cecil County Md. January 23 1871 Passport N° 412715		237 Randolph Pl. Wash. D.C.
12	BATTEL	Joseph	32		M	M		Regular Term of District Court of Leavenworth County Leavenworth Kansas August 1918 Passport N° 44158	1175 Boylston St. Boston Mass.
13	BEILVILLE	Helen	20		F	S	New York City January 21 1907 Passport N° 371333		28 Union Ave Rutherford New Jersey
14	BENDER	Willard	37		M	M	Winnebago City Minn. August 23 1890 Passport N° 13746		2525 - 13 Ave Los Angeles Calif.
15	BENDER	Ora	35		F	M	Seattle Wash. November 23 1892 Passport N° 13748		-"- -"- -"-
16	BENNETT	Lloyd	36		M	S	Davenport Ia July 21 1891 Passport N° 490		924 Citizen Natt Bank Los Angeles
17	BERANEK	Frank	33		M	M	Chicago Ill. July 27 1894 Passport N° 784		4620 No Harding Ave Chicago Ill.
18	BERANEK	Mildred	27		F	M		Superior Court of Cook County January 1927 Passport N° 785	-"- -"- -"-
19	BERANEK	Edwards	31		M	S	Chicago Ill. May 6 1896 Passport N° 786		843 S Vermont Ave Los Angeles
20	BERNARD	Paul	54		M	M		Circuit Court Cook County Chicago Ill April 1896 Passport N° 234114	211 Tecumseh Ave Mount Vernon N.Y.
21	BIJONDA	Ivan	32		M	M		Pittsburgh Pa. May 1927 Passport N° 415210	600 Beaver Rd Cambridge Pa.
22	BILLHARZ	Henri	62		M	M		Supreme Court New York 1890 Passport N° 212649	Junction Ave Corona L.I.
23	BILLHARZ	Esther	51		F	M		Court of Long Island 1926 Passport N° 212649	-"- -"- -"-
24	BOGART	Leona	37		F	S	New York June 6 1890 Passport N° 348480		125 W 12 St. New York Cy.
25	BRISTOL	Edith	55		F	W	Clyde Wayne N.Y. February 28 1872 Passport N° 440523		Maryland Heights Mo.
26	BROWN	James	72		M	M	Adrian Mich September 5 1855 Passport N° 397948		903 - 2 Ave Salt Lake City Utale
27	BROWN	Leoline	25		F	S	Salt Lake City Ut. January 10 1902 Passport N° 289911		-"- -"- -"-
28	BROWN	Lavinia	32		F	S	Salt Lake City Ut. December 30 1895 Passport N° 289913		-"- -"- -"-
29	BROWN	Edward	39		M	S	Stockton Calif. June 1888 Passport N° 401		5532 Marshall St, Oakland Calif.
30	BRUNSWIG	Lucien	73		M	M		U.S. District Court New Orleans July 1888 Passport N° 330459	Los Angeles Calif.

Closed at number THIRTY.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1

1

10

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

110

S. S. " DE GRASSE " sailing from LE HAVRE ,October 26th, 1927, Arriving at Port of NEW YORK November 4th, 1927

W. & S. Ltd.

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	WEILES	Francis	73		M	M	Athens Penna. August 18 1854 Passport N° 217		182 Mendarino St. Altadena Calif
2	WEILES	Anna	65		F	M	Neath Penna. June 12 1862 Passport N° 217		-"- -"- -"-
3	WELLS	William	32		M	M	Nowata Okl. March 13 1895 Passport N° 16		Roxana Texas
4	WELLS	William	35		M	M	Springfield Mo. November 16 1892 Passport N° 17		-"- -"-
5	WELTZ	Ida	67		F	W		Fayette County Court Uniontown Pa. November 14 1924 Passport N° 452	Connellsville Pa.
6	WEITZ	Frieda	37		F	S	Dawson Pa. December 9 1889 Passport N° 452		-"- -"- -"-
7	WERNER	Morris	45		M	M	Brooklyn N.Y. April 14 1882 Passport N° 190209		1701 Ave I Brooklyn N.Y.
8	WERNER	Edna	23		F	S	Brooklyn N.Y. September 22 1904 Passport N° 452803		-"- -"- -"-
9	WHITE	Frank	55		M	S	Fresno Calif. September 8 1892 Passport N° 14555		950 Fulton St. San Francisco
10	WHITFIELD	Alice	54		F	M	Crete Neb. September 17 1873 Passport N° 8295		1426 Queens Rd Hollywood Cal.
11	WOLFSON	Rosa	29		F	M	New York City January 30 1898 Passport N° 360893		500 5 Ave New York City
12	WOLFSON	Anne	6		F	S	New York City May 8 1921 Passport N° 360893		-"- -"- -"-
13	WOLFSON	James	3		M	S	New York City February 28 1924 Passport N° 360893		-"- -"- -"-
14	Closed at number THIRTEEN.								
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

13 Cols

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

10

10

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 111

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "DE GRASSE" sailing from LE HAVRE, October 26th, 19 27, Arriving at Port of NEW YORK, November 4th, 19 27

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
											462 Esplanade Pelham Manor N.Y.
1	HACKES	Hannah	66		F	W	New York City November 30 I860	Passport N° 357973			I50 W 47 St. New York City
2	HADLEY	Katherine	2I		F	S	New York City September I4 I906	Passport N° 288I85			Little Sisters of the Poor Brooklyn N.Y.
3	HAHNENBERG	Mary	34		F	S	Ronemont Mich. May 7 I893	Passport N° 290634			I5I E 23 St. New York City
4	HALE	Robert	27		M	S	Boston Mass. January 29 I890	Passport N° 42944I			Presidio of Monterey Calif.
5	HARVEY	William	5I		M	S	Brooklyn N.Y. March I6 I876	Passport N° I6062			I7I0 San Bruno Ave San Francisco
6	HAUSER	Arthur	30		M	M	Detroit Mich. June 28 I898	Passport N° I60			-"- -"- -"-
7	HAUSER	Jewell	32		F	M	Bartlett Nebraska April I I895	Passport N° I62			I54 Grove St. Woonsocket R.I.
8	HEMBISE	Paul	42		M	M			Woonsocket May I926	Passport N° 447957	-"- -"- -"-
9	HEMBISE	Noelina	33		F	M	Woonsocket December 25 I894	Passport N° 447957			-"- -"- -"-
10	HEMBISE	Marcelle	6		F	S	Woonsocket September I7 I92I	Passport N° 447957			2900 Conn. Ave Wash. D.C.
11	HENSEY	Bessie	5I		F	M	Wash. D.C. September 28 I876	Passport N° I65060	By marriage	Passport N°325860	Grand Island N.Y. Erie County
12	HESS	Octavia	30		F	M					2028 Mc Allister St. San Francisco
13	HICKEY	Edith	27		F	W	Sacramenty Calif. July 9 I900	Passport N° 593			I034 So 20 St. Birmingham Alabama
14	HILL	Carrie	45		F	S	Tuscaloora Alabama June 5 I882	Passport N° 369477			509 W I85 St. New York City
15	HILLGUIT	Agnes	5I		F	M			By marriage - New York March I899	Passport N° 2I9I68	32 Harding Rd Red Bank New Jersey
16	HODGDOW	Leonora	32		F	S	Orland Maine January 29 I895	Passport N° 384OI2			Vallejo Calif.
17	HOGAN	James	55		M	M	Vallejo Calif. July 27 I872	Passport N° 7II			Hotel Rockfeller New York Cy
18	HOLLAND	Kate	63		F	S	Schlacharpo September 28 I864	Passport N° 232393			-"- -"- -"-
19	HOLLAND	Annie	60		F	S	Oconomowre Wis. July 2 I867	Passport N° 232394			83 Famsworth Lane San Francisco
20	HUGHES	Anne	37		F	W	Evansville Indiana February II I890	Passport N°I2697			I70I R.I. Ave Wash. D.C.
21	HOYT	Morton	28		M	M	Wash. D.C. April 4 I899	Passport N° 229024			-"- -"- -"-
22	HOYT	Jeanne	26		F	M	Huntsville Ala. January 24 I90I	Passport N° 229024			1st National Bank Carthage Mo.
23	JACOBS	Jay	29		M	S	Carthage Mo. January 3 I898	Passport N°			I404 Hyde Park Blvd Chicago Ill.
24	JAMES	Eva	44		F	S	La Porte City Ia March I3 I883	Passport N° 450020			30I W Russell Pl. San Antonio Tas
25	JAMES	Carrie	3I		F	M	San Antonio Texas October 7 I897	Passport N° 386793			3533 Carolina St. San Pedro Calif.
26	JORDAN	Jeanne	46		F	W			By marriage at Los Angeles August I92I	Passport N° 259I34	2966 W 9 St. Los Angeles Calif.
27	KALISH	Leopold	43		M	M			U.S.District Court Los Angeles May I926	Passport N° 295076	-"- -"- -"-
28	KADISH	Fanny	35		F	M			-"-	-"- -"-	3608 Locust St. Kansas City Mo.
29	KARNES	Mary	54		F	S	Kansas City Mo. May 30 I873	Passport N° 335795			Leamington Hotel Minneapolis Minn
30	KELLY	Louise	50		F	M	Waukon Ia. June I4 I876	Passport N° 353790			

Closed at number THIRTY.

Clearance I10 A

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

112 Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " D E G R A S S E " sailing from L E H A V R E , October 26th, 19 27 , Arriving at Port of N E W Y O R K, November 4th , 19 27

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Mc NAILY	Clara	45		F	M	New York July 28 I882	Passport N° 4299I0			4 Newlands St. Chery Chase Md.
2	Mc REYNOLDS	Abel	57		M	S	Chalfont Penna. October I2 I870	Passport N° 5II9I2			72 East State Street Doylestown Pa
3	MAIRE	Helene	28		F	M			By Marriage - New York August I922	Passport N° 276954	Kewanee Ill.
4	MANSFIELD	Anité	3I		F	M			By marriage - New York City September I920	Passport N° 43445I	3 Awburn Rd Hardford Conn.
5	MANSFIELD	Warren	5		M	S	Hardford Conn. October I8 I922	Passport N° 43445I			-"- -"- -"-
6	MANSFIELD	Charles	3		M	S	Hardford Conn. May 6 I924	Passport N° 43445I			-"- -"- -"-
7	MARKS	Joel	68		M	M	New York September 2I I859	Passport N° I40I62			32 West 29 St. New York Cy.
8	MARKS	Ida	60		F	M			By marriage - New York City May I900	Passport N° I40I62	-"- -"- -"-
9	MENDELSOHN	Hannah	3I		F	S	Chicago Ill. June I5 I896	Passport N° 46I			59 Spruce St. Apt 26 Newark N.J.
10	MERZ	Louis	46		M	M			County Court of Mich. Detroit I9I3	Passport N° 450477	3I6 W I0 Mile Rd Royal Oak Mich.
11	MERZ	Minna	47		F	M			-"-	-"- -"-	-"- -"- -"-
12	METCALFE	Helene	77		F	W			By marriage - Italy I873	Passport N° 328737	I6 E 96 St. New York Cy.
13	METCALFE	Louis	53		M	S	New York City January I7 I874	Passport N° 3275II			-"- -"- -"-
14	MYERS	Clara	54		F	W	Calumet Mich. February I6 I873	Passport N° 838			340I Haley Ave Oakland Calif.
15	NAU	Catherine	32		F	S	Baltimore Md. November 2 I895	Passport N° 283736			Little Sisters of the poor Brooklyn N.Y.
16	NIEDBAL	Mary	42		F	M			Court of Common Pleas Paterson N.J. June I926	Passport N° 287940	I5I - 4 Ave Paterson N.J.
17	NORDELLA	John	35		M	M	Grand Rapids Mich. September 22 I892	Passport N° 4I0848			II22 Meridian Ave Miami Beach Fla
18	NORDELLA	Mary	36		F	M	Cincinnati Ohio April 4 I89I	Passport N° 4I0848			-"- -"- -"-
19	NORBELLA	Mary	7		F	S	Tenafly New Jersey November 2I I9I9	Passport N° 4I0848			-"- -"- -"-
20	NORMANDIN	Raoul	37		M	M			U.S. District Court of Los Angeles Cal. July I9I7	Passport N° 806	27I9 So Main St. Los Angeles Cal.
21	NOTT	Claude	60		M	M	Watertown N.Y. Decemeber I8 I866	Passport N° 288I85			I50 W 47 St. New York City
22	NOTT	Irene	45		F	M	New York City May I I88I	Passport N° 288I85			-"- -"- -"-
23	ORMSBY	Oliver	53		M	M	Logan Utah March 2I I874	Passport N° 448I9I			5756 Blackstone Ave Chicago Ill
24	ORMSBY	Alice	56		F	M	Melvina Wis. February I6 I87I	Passport N° 448I9I			-"- --"- -"-
25	PAPINEAU	Alice	36		F	S	Central Falls R.I.	Passport N° 290446			II0 Foundry St. Central Falls R.I.
26	PIERCE	Edwin	79		M	M	Lyman Maine December 2 I848	Passport N° 888			I406 Formosa Ave Hollywood Cal.
27	PELISSIER	Fortune	3I		M	S			Camp Lewis Wash. June I9I8	Passport N° I44	884 Brunswick St. Daly City San Mateo Calif.
28	PETERS	Sara	58		F	W	Philadelphis Pa. May 23 I869	Passport N° 739			c/o Guaranty Trust Co New York Cy
29	PICKIT	James	53		M	S	I874 - Henderson Minn.	Passport N° American Legion			I46I I/2 Echo Park Ave Los Angeles
30	PHILLIPS	Florence	39		F	W	Baltimore Md. April 28 I888	Passport N° 3I886I			Murray Hill Hotel New York City

Closed at number THIRTY.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

6 6

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

113

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "DE GRASSE" sailing from LE HAVRE, October 26th, 19 27, Arriving at Port of NEW YORK, November 4th, 1927

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
1	KOOP	Gretchen	63		F	M			Chicago Ill. April 1885	Passport N° 316171	1236 N. Dearhorn St. Chicago Ill.
2	KOOP	Elsa	39		F	S	Chicago Ill. October 23 1888	Passport N° 316197			-"- -"- -"-
3	KRELL	George	58		M	M			New York City October 1893	Passport N° 422180	708 - 4 Ave College Point New York
4	KRELL	Sophi	58		F	M			By marriage - Astoria L.I. N.Y. July 1895	Passport N° 422180	-"- -"- -"-
5	LABECKA	Helena	28		F	M			By marriage - Poland August 1922	Passport N° 336004	427 E 121 St. New York City
6	LAPIDUS	Henry	45		M	M			King County	Passport N° 454664	1518 E 7 St. Brooklyn N.Y.
7	LARSEN	Niels	42		M	M			By father's naturalization Boston Mass	Passport N° 1683	11 Benton Rd Belmont Mass.
8	LAUGHLIN	Cecilia	24		F	S	Boston Mass. December 9 1892	Passport N° 279402			Little Sisters of the poor Brooklyn N.Y.
9	LEATHE	Edith	30		F	M			By marriage - Tours (Fce) November 1919	Passport N° 341371	65 Guttenberg St? San Francisco
10	LE BERRE	Jos	45		M	S			Eastern District Court New Orleans January 1910	Passport N° 913	Vinton Louisiana
11	LEE	Valentine	40		F	M			By marriage in Washington December 1920	Passport N° 456423	Hotel Latham 28 St. 5 Ave N.Y.
12	LEMAIRE	Sylvan	28		M	S	Springfield Ill. October 25 1899	Passport N° 403955			166 W 87 St. N.Y.
13	LESER	Annette	56		F	M	Baltimore Md. June 22 1871	Passport N° 214258			42 Roland Court Roland Park Balt. Md.
14	LETTRY	Idelma	15		F	S	New York City July 1912	Passport N°			415 East 69 St. New York City
15	LEVY	Solomon	81		M	M	Charleston August 26 1846	Passport N° 341128			138 S 3 St. Phila. Pa.
16	LEVY	Dona	64		F	M	Sumter February 14 1863	Passport N° 242453			-"- -"- -"-
17	LEVY	Eugenie	43		F	M			By marriage - New York March 1909	Passport N° 24982	489 - 5 Ave New York City
18	LEWIS	Martha	22		F	S	San Antonio Texas July 17 1905	Passport N° 396100			205 W French Pl. San Antonio Tex
19	LINKER	Florence	30		F	M	New York May 12 1896	Passport N° 379			45 W 81 St. New York Cy.
20	LITTELL	Robert	31		M	M	Milwaukee Wis. May 15 1896	Passport N° 336570			236 E 81 St. New York Cy.
21	LITTELL	Anita	24		F	M	Augusta Maine November 8 1903	Passport N° 33657I			-"- -"- -"-
22	LITTELL	Alice	6weeks		F	S			By parents - Born in Germany	Passport N° 33657I	-"- -"- -"-
23	LIVINGSTON	Harry	42		M	S	Brooklyn N.Y. December 7 1886	Passport N° 403072			146 W 49 St. New York City
24	LOCKWOOD	Raymond	39		M	M	Evanston Wyoming June 15 1888	Passport N° 16077			1319 1/2 W Santa Barbara Ave Los Angeles Calif.
25	LOOK	Mabel	40		F	M	Providence R.I. Decemeber 12 1886	Passport N° 430692			112 S.W. 10 Ave Miami Florida
26	LOWENGRUND	Margaret	25		F	M	Philadelphia Pa. August 24 1902	Passport N° 168795			314 W 94 St. New York City
27	Mc ATEE	Ethel	30		F	S	Mobile Ala. March 10 1897	Passport N° 277-811			Little Sisters of the poor Brooklyn N.Y.
28	Mc COY	Agnes	34		F	M	New York City March 16 1893	Passport N° 446908			Thermopalis Wyo.
29	Mc DONALD	Celia	30		F	S	Pasadena Calif. April 12 1897	Passport N° 412909			695 Lincoln Ave Pasadena Calif
30	Mc LAUGHLIN	Willie	49		F	S	Birmingham Alabama November 17 1878	Passport N° 352857			2301 N 12 Ave Birmingham Alabama

Closed at number THIRTY.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

5 5

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

114 Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " DE GRASSE " sailing from LE HAVRE October 26th, 19 27, Arriving at Port of NEW YORK, November 4th, 19 27

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	DODSON	Harriet	55		F	S	Muncie Indiana June 25 I872 Passport N° I6I37		449 S Grand View St. Los Angeles
2	DRUCKMAN	Benjamin	6I		M	M		Supreme Court Brooklyn N.Y. August I906 Passport N° 35I765	300 West End Ave New York Cy.
3	DRUCKMAN	Judith	58		F	M		-"- -"- -"-	-"- -"- -"-
4	DRYER	Della	58		F	S	Tuskegee Alabama January I5 I869 Passport N° 352545		IOII - II Ave Birmingham Alabama
5	DUCASSE	Françcis	65		M	M		State of New York County of Richmond St.Georges October I926 Passport N° 425797	22 Sherman Ave St.George New York
6	DULUDE	Marie	35		F	S	Woonsocket R.I. November II I89I Passport N° 280540		Little Sisters of the Poor Brooklyn N.Y.
7	DUNAHUE	Blanche	49		F	D	Baltimore Md. November I5 I878 Passport N° I83220		I620 Bolton St. Baltimore Md.
8	EASTERBROCK	Alfred	34		M	M	Johnstown Pa. November 5 I893 Passport N° I756		408 Ash St. Johnstown Pa.
9	EASTERBROOK	Jeanne	30		F	M		By marriage at Phila. March 5 I92I Passport N° I757	-"- -"- -"-
10	EASTMAN	Sidney	33		M	M	Nalchitoches Louisiana January I5 I894 Passport N°460329		I2I7 Shalt St. Los Angeles Calif.
11	EDMUNDSON	Raphaelle	33		F	D		By marriage - Paris - February I9I9 Passport N° 389983	Cathedral Mansions Apts Ellsworth Ave Pittsburgh Pa.
12	EYRE	Elizabeth	62		F	M	Johnstown Penna. March I865 Passport N° I099		22 - Park Ave New York
13	FAINER	Joseph	32		M	S	Chicago Ill. June I895 Passport N° 20476		Athens Athletic Club Oakland Ca.
14	FALICK	Abraham	45		M	M		Supreme Court Of New York August I9II Passport N° 38444I	227 Haven Ave New York Cy
15	FALICK	Frieda	4I		F	M		By marriage New York City October I9II Passport N° 38444I	-"- -"- -"-
16	FARR	James	35		M	M	Mc Bain Mich. October 23 I892 Passport N° 524		930 So Los Robles Ave Pasadena Ca
17	FARR	Florence	30		F	M	March II I899 Grand Rapid Mich. Passport N° 523		-"- -"- -"-
18	GEHREY	James	44		M	M	Pologne Minn. November I5 I883 Passport N° I9I07		4246 Grimes Ave Minneapolis Minn
19	GINGRAS	Yvonne	32		F	M		Hudson County Jersey City April I926 Passport N° 445I67	93 Fairview Ave Jersey City N.J.
20	GOAD	Edgar	35		M	M	Maltoon Ill. March 5 I892 Passport N° 24I		4029 Carolina St. San Pedro Calif
21	GOAD	Virginia	29		F	M	Holly Colorado June 23 I898 Passport N° 24I		-"- -"- -"-
22	GOLDTHWAITE	Chandler	29		M	M	Melrose Mass; July 7 I898 Passport N° 340850		677 - 5 Ave New York City
23	GOODMAN	Benjamin	23		M	S	Memphis Tenn. January I8 I904 Passport N° 395684		794 Poplar Ave Memphis Tenn.
24	GNAINGER	Kyle	38		M	M	Santa Paula Calif. September 29 I889 Passport N° 663		7I8 N Alpine Drive Beverly Hills Calif.
25	GRAY	Grace	45		F	M	East Wakefield N.H. June I882 Passport N° 252576		4I72 Glenwood Ave Little Week N.Y.
26	MAVERICK GREEN	René	52		F	M	Bedalia Mo February I0 I874 Passport N° 439650		324 Ogden St. San Antonio Texas
27	GUMPRICH	Otto	36		M	M		Supreme Court Brooklyn N.Y. May I920 Passport N° 40I09I	I604 Bedford Ave Brooklyn N.Y.
28	GUMPRICH	Louise	3I		F	M		-"- -"- -"- Passport N° 24704I	-"- -"- -"-
29	GUMPRICH	Doris	2		F	S	Brooklyn N.Y. April I0 I925 Passport N° 24704I		-"- -"- -"-
30	WACKEL	Bernard	4I		M	M		Bronx Supreme Court I924 Passport N° 290668	I942 W I2 St. Brooklyn N.Y.

Closed at number THIRTY.

Completed 93 Pages Next

Next

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

3

3

2

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

115

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " DE GRASSE " sailing from LE HAVRE, October 26th, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, November 4th, 1927

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BUCKINGHAM	Florence	53		F	S	New York City January I5 I874	Passport N° 363601	Southport Conn.
2	BUTLER	Virginie	72		F	S	Brooklyn N.Y. November 9 I855	Passport N° I89700	I77 Lefferts Pl. Brooklyn N.Y.
3	CABAUD	Josephine	2I		F	S	New York City August I I906	Passport N°	316 W 44 St New York Cy.
4	CAHEN	Viola	30		F	S	San Francisco Calif. December 2 I897	Passport N° I802I	I430 Larkin St. San Francisco
5	CARLIN	Bridget	42		F	S	Pittston Penna. January 24 I885	Passport N° 28I857	Little Sisters of the poor Brooklyn N.Y.
6	CHANLER	Robert	55		M	S	New York City February 22 I872	Passport N° 225542	I47 E I9 St. New York Cy.
7	CHAPEK	Joseph	3I		M	S	Chicago Ill. December I8 I895	Passport N° I798I9	3350 Broadway Chicago Ill.
8	CHURCH	Elise	46		F		June I5 I878 Selma Alabama	Passport N° 224264	9000 Conn Ave Wash. D.C.
9	CLARK	Elisabeth	53		F	M	Harrisburg Penna. May 2I I874	Passport N° 44I983	Hardincke Bryn Mawr Penna.
10	CLARK	Eleanor	I9		F	S	Germantown Penna. June 29 I908	Passport N° 44I2I4	-"- -"- -"-
11	CLARK	Helen	5I		F	M	Boston Mass. November I0 I875	Passport N° 280I57	62 West St. Worcester Mass.
12	CLARK	Marjorie	I9		F	S	July 28 I908 Worcester Mass.	Passport N° 280I57	-"- -"- -"-
13	COHEN	Sarah	58		F	M	Los Angeles I860	Passport N° 20553	I302 N Gordon St. Los Angeles
14	COHEN	Kate	27		F	S	London I900	Passport I8547	-"- -"- -"-
15	COMBE	Carrie	40		F	M	Shelby N.C. October 8 I887	Passport N° 223816	235 N Kings Highway San Antonio
16	CONNELL	Katherine	53		F	S	New York City October I874	Passport N° 48447I	242 E I9 St. New York City
17	CONNER	William	22		M	S	New York City April 23 I905	Passport N° 456552	I2I East 62 St New York Cy.
18	CONNOLLY	Anne	49		F	S		Regular Superior Court of State of California San Francisco May I9I6 Passport N° 56I	I608 Scott St. San Francisco Ca
19	COOPER	Frank ?	38		M	M	Tulare Calif. October I5 I889	Passport N° 459	375 N Santa Anita Bld Pasadena
20	CORRIGAN	Agnes	50		F	S	Kansas City Miss. May 3I I877	Passport N° I8790I	204 W 52 St. Kansas City Miss.
21	CURRIER	Matilda	6I		F	M	Salem Mass. February 2I I866	Passport N° 346645	260 Common Wealth Ave Boston Mass
22	DIGGS	Mildred	35		F	S	San Francisco Calif. October I7 I892	Passport N° 337I5I	I8I2 - I0 Ave Oakland Calif
23	DAHINDEN	Edward	52		M	M	Milwaukee Wis. May 22 I875	Passport N° 45I550	603 Kenwood Bld Milwaukee Wis.
24	DAHINDEN	Ida	52		F	M	Milwaukee Wis. September I4 I875	Passport N° 45I550	-"- -"- -"-
25	DE MARE	Jeanne	47		F	S		District Court Denver Colorado June 24 I9II Passport N° I97623	65 E 96 St New York Cy.
26	DE NEUF	Minnie	6I		F	M	Lewistown Mo April II I866	Passport N° 5863	2I King Ave Piedmont Calif.
27	DE NEUF	Marguerite	36		F	S	Los Angeles Calif. July 24 I89I	Passport N° 5862	-"- -"- -"-
28	DES FORGES	George	55		M	M	Milwaukee Wis. August II I872	Passport N° 3472	I43 E Wis. Ave Milwaukee Wis.
29	DES FORGES	Florence	50		F	M	Wooster Ohio I876	Passport N° 3472	-"- -"- -"-
30	DIAZ	Jose	3I		M	S	Ponce Porto Rico April I I896	Passport N° 346245	824 Park Ave Richmond Va.

Closed at number THIRTY.

30 cls

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

2

7 Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

116

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " DE GRASSE " sailing from LE HAVRE, October 26th, 19 27, Arriving at Port of NEW YORK, November 4th, 19 27

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	PIERCE	Edna	52		F	M	St.Louis Mo. March 24 I875	Passport N° 887	I406 Formosa Ave Hollywood Cal.
2	PIZITZ	Silvia	22		F	S	B ham Ala. August 23 I905	Passport N° 36I826	I4II Flora Ave B ham Ala
3	POPE	Lilla	55		F	M	Nebraska City Neb. February I I872	Passport N° 4I4	Bankers Trust Co. Madison Ave 57 St. New York
4	PORTER	Marion	49		F	S	Marion Va. October 29 I878	Passport N° 276858	I0I7 Clinton St. Phila. Pa'
5	POUBENSAN	Marie	33		F	S	San Francisco Cal. August 27 I897	Passport N° 284I80	233 Ocean Ave New London Conn.
6	POWERS	Emmett	38		M	S	Rockwell City Ia. March I0 I889	Passport N° 29225	I527 Cambria St. Los Angeles Cal
7	RANDOLPH	Bruno	36		M	M	New York City February 22 I89I	Passport N° 2I20I0	Quaker Ridge New Rochelle N.Y.
8	RANDOLPH	Martha	32		F	M	New York City September I2 I895	Passport N° 2I20I0	-"- -"- -"-
9	RANDOLPH	Nancy	8		F	S	New York City August I4 I9I9	Passport N° 2I20I0	-"- -"- -"-
10	RANDOLPH	Steven	I	6	M	S		By parents - Born in Austria Passport N° 2I20I0	-"- -"- -"-
11	RAYNER	Josephine	26		F	M	New York City July 23 I90I	Passport N° 236986	Fort Riley Kansas
12	REA	John	32		M	M	Gilron Calif. September II I895	Passport N° 224	Gilron Calif.
13	REA	Josephine	3I		F	M	December 2I I895 Mc Dowell Va	Passport N° 233	-"- -"-
14	REID	Dorothy	24		F	M	Toledo Ohio I903	Passport N° 36326I	Steinway Neel New York N.Y.
15	REMINGTON	Lewis	58		M	M	Pontiac Mich. I869	Passport N° I25	I46 No Primrose Ave Monrovia Cal i
16	REMINGTON	Cassie	57		F	M	Frankfort Ky. I870	Passport N° I26	-"- -"- -"-
17	REMINGTON	Beatrice	23		F	S	Arm Arbour Mich. October 22 I904	Passport N° I27	-"- -"- -"-
18	RICHARDS	Gross	48		M	S	Smithfield Pa. March 2I I879	Passport N° 457556	59II Howe St. Pittsburgh Pa.
19	RICHARDSON	Emma	59		F	S	Pittsburgh Pa. March 29 I868	Passport N° I70966	200 Hicks St. Brooklyn New York
20	RIE	Paul	60		M	M		Court of Common Pleas N.Y. December 6 I895 Passport N° 455021	II5 Christopher St. New York N.Y.
21	RIE	Bella	50		F	M	New York City May 26 I877	Passport N° I232	-"- -"- -"-
22	RIDSDALE	Gertrude	46		F	M	Wilkes Barre Pa. May 3 I88I	Passport N° 456996	I847 Lamont St. Washington D.C.
23	ROACH	Peter	39		M	M	Burdette S.D. May I0 I888	Passport N° 6489	335 Hyde St. San Francisco Cal
24	ROACH	Jewel	34		F	M	San Francisco Cal. July 2I I893	Passport N° 6488	-"- -"- -"-
25	ROBB	Beatrix	50		F	M	New York City October I8 I877	Passport N° 347275	I26 k 56 St. New York City
26	ROBB	Cornelia	23		F	S	New York City March 5 I904	Passport N° 346868	I26 -"- -"- -"-
27	ROBERTS	Gertrude	45		F	S	Sherman Texas November 20 I882	Passport N° 4I47	Carmel Calif.
28	ROBERTS	Gertrude	I4		F	S	San Francisco Cal. June 27 I9I3	Passport N° 4I47	-"- -"-
29	ROCHE	Mary	29		F	S	Philadelphia Pa. May 22 I898	Passport N° 282I55	Little Sisters of the poor Brooklyn N.Y.
30	ROMMEL	Frank	5I		M	S	Phila. Pa. January 9 I976	Passport N° I53306	Hamilton Court 39 & Chestnut Sts Phila. Pa.

Closed at number THIRTY.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

7

7

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

117 Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " DE GRASSE " sailing from LE HAVRE, October 26th, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, November 4th, 1927

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ROCKHILL	Jerome	27		M	M	Bay Shore L.I. September 4 1900 Passport N° 462489		444 E 57 St. New York City
2	ROCKHILL	Marianne	2I		F	M	Keota Iowa December 3I 1905 Passport N° 462489		-"- -"- -"-
3	ROGERS	Davis	53		M	M	Phila. Pa. September 24 1874 Passport N° 5I748		47 Legare St. Charleston S.C.
4	ROGERS	Julia	47		F	M	Charleston S.C. April 3 1880 Passport N° 5I748		-"- -"- -"-
5	ROMMEL	Helen	54		F	S	Phila. Pa. December 22 1872 Passport N° I5385I		Hamilton Court 39 & Chestnut Sts Philadelphia Pa.
6	ROONEY	John	37		M	S	Worcester Mass. November I3 1889 Passport N° 44292I		II7 Vernon St. Worcester Mass.
7	ROOS	Sylvain	42		M	S		Post Office New York City February 1921 Passport N°402306	235 N. Miami Ave Miami Fla
8	ROSEN	Felice	II		F	S	New York City December 26 1916 Passport N° 363652		I57 E 70 St. New York City
9	ROSS	Marie	35		F	M		New York - by marriage April 1921 Passport N° 40493	Westmore Hotel I06 -5 St. Milwaukee Wis.
10	ROTHSCHILD	Hattie	6I		F	S	New York City June 5 1866 Passport N° 232828		6 W 48 St. New York Cy
11	RUSSEL	Emma	59		F	M	Milwaukee Wis. 1868 Passport N° 22734I		Westport Conn.
12	SALISBURY	Donald	35		M	M	So Orange N.J. September 2I 1892 Passport N° I7460		52 Green Ave Madison N.J.
13	SALISBURY	Eva	32		F	M	Holliston Mass. June 5 1895 Passport N° I72II		-"- -"- -"-
14	SAMPSELL	Paul	40		M	M	Paulding Ohio July I8 1887 Passport N° 66I		84I Stratford Ave So Pasadana Cal
15	SANT	Thomas	48		M	M		Court of Common Pleas Lisbon Ohio June 1916 Passport N° 437679	Wash. St. Eastliverpool Ohio
16	SAPRESI	Elmer	43		M	M		Supreme Court of New York October 1917 Passport N° I78I58	4246 Sheridan Rd Chicago Ill.
17	SAPRESI	Annabelle	42		F	M	Kansas City Mo February 3 1886 Passport N° I78I58		-"- -"- -"-
18	SAUER	Clarence	34		M	S	April 4 1893 Sanlys Obispo Cal. Passport N° 926		I205 Chorro St. San Luis Obispo
19	SCHAFER	Charles	22		M	M	New York City July 2 1905 Passport N° 423360		440 Park Ave New York City
20	SCHAFER	Katharine	20		F	M	Larchmont N.Y. December 30 1906 Passport N° 423360		-"- -"- -"-
21	SCHERRER	Walter	40		M	S	Newark N.J. April I2 1887 Passport N° I9		336 So I2 St. Newark N.J.
22	SCOTT	Lillian	69		F	W	Phila. Pa. December I9 1858 Passport N° 453337		I020 Lombard Ave St.Paul MInn.
23	SCHOLZ	Jackson	30		M	S	Buchanan Mich. March I5 1897 Passport N° I36993		303 W I07 St. New York City
24	SEITH	Caroline	44		F	S		Brooklyn N.Y. April 1888 Passport N° 287-807	Little sisters of the poor Brooklyn N.Y.
25	SCHOTT	Joseph	65		M	M		Atchison Ks February 1909 Passport N°)27578I	Atchison Ks
26	SCHOTT	Anna	58		F	M	Ladora Iowa Passport N° 27578I		-"- -"- -"-
27	SESSIONS	Mary	70		F	W	Placeville Calif. February I4 1857 Passport N° 788I		Canterbury Hotel San Francisco
28	SHERWOOD	Emily	48		F	S	Brooklyn N.Y. June I5 1879 Passport N° I58276		Chase National Bank New York
29	SHERWOOD	Donald	38		M	S	New York City June 8 1888 Passport N° I59034		-"- -"- -"-
30	SIIIS	Gladys	37		F	M		By marriage - England May 1910 Passport N° 390I83	45 E 9 St. New York City

Closed at number THIRTY.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

118

S. S. " D E G R A S S E " sailing from L E H A V R E October 26th, 1927, Arriving at Port of N E W Y O R K November 4th, 1927

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	SMITH	Ernest	32		M	M	Fillmore Calif. January 23 1895 Passport N° 465		Fillmore Ventura Co Calif.
2	SMITH	Alice	25		F	M	Fillmore Calif. August 8 1902 Passport N° 468		-"- -"- -"-
3	SOKALNER	Henry	37		M	S		Camp Dix June 1918 Passport N° 394	515 S Warren St. Trenton N.J.
4	SOKALNER	Lillian	24		F	S		Mercer County Court Trenton N.J. June 1925 Passport N° 460	-"- -"- -"-
5	STEYER	Frank	54		M	M		Sumit County Akron Ohio October 1896 Passport N° 437408	303 Fountain St Akron Ohio
6	STEYER	Flora	52		F	M		by marriage - Akron Ohio October 1900 Passport N° 437408	-"- -"- -"-
7	STILES	Virginia	57		F	M	Wheeling Va. December 22 1869 Passport N° 2086		3218 Cleveland Ave Wash. D.C.
8	STILES	Elizabeth	22		F	S	Wash.DCC. December 18 1904 Passport N° 2087		-"- -"- -"-
9	STRONG	Beulah	60		F	S	New Orleans La December 20 1866 Passport N° 122976		62 West St Worcester Mass.
10	SUAREZ	Frank	44		M	M		District Court of New York City June 1926 Passport N° 360275	115 E 95 St. New York City
11	SUAREZ	Frank	5		M	S	New York City May 20 1922 Passport N° 360275		-"- -"- -"-
12	SUAREZ	Felix	4		M	S	New York City August 22 1923 Passport N° 360275		-"- -"- -"-
13	SUAREZ	Amalia	2		F	S	New York City January 31 1926 Passport N° 360275		-"- -"- -"-
14	SYLVESTER	Alice	55		F	S	Quincy Mass. April 24 1872 Passport N° 223830		c/o Mellon Bank Pittsburgh Pa.
15	TAYLOR	Lina	64		F	M	Pinnenrence Ohio January 13 1863 Passport N° 253148		716 Virginia St. Toled o Ohio
16	TAYLOR	Elizabeth	20		F	S	Toledo Ohio December 1 1906 Passport N° 253148		-"- -"- -"-
17	TEMPLE	Roxa	35		F	M	Syskiyon County Cal. March 18 1892 Passport N° 17021		89 So 3 St. San Jose Calif.
18	TESSER	Louis	51		M	M		District Court of New York March 8 1898 Passport N° 423665	790 Riverside Drive New York Cy
19	TESSER	Carrie	46		F	M	New York City March 11 1881 Passport N° 423665		-"- -"- -"-
20	TESSER	Evelyn	20		F	S	New York City July 22 1907 Passport N° 373489		-"- -"- -"-
21	TRABERT	Emma	51		F	M		by marriage - 1910 Passport N° 218560	3810 - 5 Ave Pittsburgh Pa.
22	TRIPP	Helen	36		F	S	Milwaukee Wis. Decelber 11 1890 Passport N° 341174		Bradley House Nyack N.Y.
23	TRIPP	Barbara	9		F	S	Buffalo N.Y. April 26 1918 Passport N° 341174		-"- -"- -"-
24	TRUE	Leona	31		F	S	Bartlett Neb. April 9 1896 Passport N° 13755		99 Rotteck St. San Francisco
25	VIELE	Mary	66		F	W	Gabier Ohio October 13 1861 Passport N° 287398		151 E 80 St. New York Cy
26	WAKEHAM	Carrie	58		F	M	New York City November 20 1869 Passport N° 223537		c/o J.Hackes 6 W 48 St. New York
27	WALKER	Peggy	28		F	M	Cawden Maine June 9 1898 Passport N° 296148		Alterim House 57 St. New York Cy
28	WALSH	Margaret	46		F	M	Wash. D.C. January 15 1881 Passport N° 456599		2 Newlands St. Chevychase MD
29	WATTS	Lucie	39		F	W	Gilroy Calif. May 27 1888 Passport N° 237084		5940 Calif. St. San Francisco Cal.
30	WEISS	Rose	68		F	W		By marriage - May 1888 Passport N° 270286	Highland Ave Birmingham Alabama

Closed at number THIRTY.

30 and 9 an

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

9 9

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRICKER Georges, Surgeon of the S/S DE GRASSE, Sailing therewith 119
(State whether "sailing therewith" or "employed by the owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medecine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this 4th day of November, 1927

at New York

[signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

8

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 3449
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

8

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a This (white) sheet is for the listing of STEERAGE Passengers

S. S. DE GRASSE, Passengers sailing from LE HAVRE, October 26th, 1927

Arrival

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	*Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
X		ROULEAU	Alfred wife 5/4	33		M	M	Waiter/Yes	French Spanish		Yes	French	French	France	Les Herbiers	2.1620	Le Havre	Oct 25-27	France	Le Havre	1
2		Closed at number : ONE							11/4/27												2
3																					3
4																					4
5																					5
6																					6
7																					7
8																					8
9																					9
10																					10
11																					11
12																					12
13																					13
14																					14
15																					15
16																					16
17																					17
18																					18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

8

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Last of races will be found on the back of this sheet.

8

8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

120

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 4th 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether a person who has ever been, or is, a member of or affiliated with any organization, entertaining or teaching disbelief in or opposition to organized government.	Whether alien had been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to the country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Parents-Mr Rondeau Mean Les Herbiers France	N.Y	New York	Yes	~~French~~ Line	Yes	No			Friend-Mr Giedman 27th W 98 St New York City	Yes	1 Year	No	No	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Bl	Br	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—280

8

8

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LENGRONNE Paul 2nd Officer *., of the* DE GRASSE *, from* LE HAVRE *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Eight *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

.....

Second Officer.

Sworn to before me this 4th *day of* November *, 19* 27

at New York

.....

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRICKER Georges, Surgeon of the S/S DE GRASSE, Sailing therewith (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medecine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Fricker

Sworn to before me this 4th day of November, 1927

at New York

Montgomery
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or STEERAGE PASSENGERS arriving at a port of the United States from a foreign port. This (white) sheet is for the listing of Aliens.

S. S. DE GRASSE. Passengers sailing from LE HAVRE, October 26th, 1927

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	TRANSIT 330099	ANCELIN	Isidore	65		M	M	Post-master	Yes	French	Yes	Canadian	French	France	Compiegne	No Visa			Canada	Hartford	1
2	330099 TRANSIT	ANCELIN	Louise	60		F	S	None	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Tanley P.E.I.	-"-			-"-	-"-	2
3	TRANSIT 330099	COUSINS	Eric	22	7	M	S	Student	-"-	English	-"-	-"-	-"-	Canada	New London	T.C.6	Geneve	Oct 20-27	Switzerland	Geneve	3
4		Closed at number : THREE																			4
5																					5
6																					6
7																					7
8																					8
9																					9
10																					10
11																					11
12																					12
13																					13
14																					14
15																					15
16																					16
17																					17
18																					18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

59

Total passengers 3
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—490

7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

123

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 4th, 1927

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	Final destination (*Intended future permanent residence) City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to the country whence he came after engaging temporarily in the following pursuits in the United States	Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of question 28)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Relative-Georges Ancelin Ca 109 Rue de Paris Compiegne France		Debdensak	Yes	Self	10-0	Yes			IN TRANSITTO CANADA		TRANSIT		no	no	no	no	no	no	[illegible]	no	5	5	Fair	Br	Br	None
2	-"- -"- -"-	-"-	P.E.I.	-"-	-"-	"	"			-"- -"-		-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Gr	Br	-"-
3	11 Rue de Condolle Geneve Switzerland	Ca	New London	-"-	-"-	30-0?	No			-"- -"-		-"-		no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	-"-	Br	Br	-"-
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

7

7

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LENDRONNE Paul 2nd Officer, of the S/S DE GRASSE, from LE HAVRE, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 4th day of November, 19 27

at New York

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRICKER Georges, Surgeon of the S$S DE GRASSE, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medecine
of Paris, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this 4th day of November, 1927

at New York

[signature]

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

123

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or STEERAGE

This (white) sheet is for the listing of Arrivals

S. S. DE GRASSE. Passengers sailing from LE HAVRE, October 26th 1927, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		ASCENCIO	Antoine	25	10	M	M	Boxer	Yes	French Span	Yes	French	French	Algeria	Rio Salado	N.I.885	Paris	October 11-27	France	Asnieres	1
2	3,330,097	BRUN	Blanche	32		F	S	None	-"-	-"- Engl	-"-	-"-	-"-	France	Paris	N.I.788		Oct 3-27	-"-	Paris	2
3		LAFORGUE	Helene	36		F	S	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Mexico	Santa Rosalia	N.I.911		Oct 12-27	-"-	-"-	3
4		TOUILLON	Francois	38		M	S	Representative	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	France	Toulon s/ Arroux	N.I.1009		Oct 20-27	-"-	St Cloud	4
5		LICHTBLAN	Sigmund	64	11	M	M	None	-"-	-"-	-"-	Austrian	German	Austria	Wien	N.I.189	Wien	Oct 14-27	Austria	Wien	5
6	PX-5729-6/16/41	PONGRACZ	Bela	43		M	S	Merchant	-"-	Hungarian German	-"-	Hungarian	Hungarian	Hungary	Spaszvar	N.I.89	Budapest	Oct 20-1920	Hungary	Budapest	6
7	DIPLOMAT	TABAY	Amalia	22	10	F	S	Governess		French Italian	-"-	Italian	Italian	Italy	St Andrea	N.I.824	Paris	Oct 5-27	France	Paris	7
8		Closed at number : SEVEN																			8
9																					9
10																					10
11																					11
12																					12
13																					13
14																					14
15																					15
16																					16
17																					17
18																					18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

Jeanmaire
Mon

6

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—699

6

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

124

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 4 th, 19 27

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
						$70				% Mc Mahon.																	
1	Wife-162 Rue des Bourguignons Asnieres France	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	No			Relative-Mr Leon See 1465 Broadway N.Y.Cy	Yes	6 Mths	No	No	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Br	Br	None
2	Home-26 Rue Rechouhouard Paris France	Fce	Paris	-"-	-"-	$100 "	No			Friend-mrs Debouy 855 Seaman Ave N.Y.Cy	Yes	6 Mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
3	Brother-Mr Paul Laforgue 4 Rue Robert Turquan Paris Fce	-"-	Paris	-"-	-"-	$100	Yes	Denver Jan 1926-June 1926		Mother-1584 Fillmore St Denver Colorado	Yes	6 Mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Bl	-"-
4	Father-Mr Touillon Etienne 78 Rue de la Forte Jaune St Cloud Fce	-"-	St Cloud	-"-	-"-	$100	No			Hotel Lafayette N.YCy	-"-	3 Mo.	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
5	Home-Hohlwszgatti I Wien Austria	Aus	Wien	-"-	-"-	"	Yes			Nephew-Kamillo Schneider Flutsing L.I.	-"-	5 Mo.	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	-"-	Br	Br	-"-
6	Relative-Pongracz Apponyi 54 Ujpest Hungary	N.Y.	New York	-"-	-"-	"	No			Brother-1029 Bryone Ave N.YCy	-"-	-"-	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
7	Relative-67 Avenue Victor Hugo Paris France	~~D.C~~ Switzerland	~~Washington~~	-"-	-"-	"	No			Embassy of Switzerland Washington D.C.	-"-	-"-	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16 -480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LENGRONNE Paul 2nd Officer, of the S/S DE GRASSE, from LE HAVRE, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 4th day of November, 1927

at New York

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscane, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

125

I, FRICKER Georges, Surgeon of the S/S DE GRASSE, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medecine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F Fricker

Sworn to before me this 4th day of November, 1927

at New York

H Montgomery
Asst Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. DE GRASSE . Passengers sailing from LE HAVRE, October 24th 1927, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		DEMOUGEOT	Alphonse	52		F	M	Mechanic	Yes	French Englis		French	French	France	Valentigney	N.Q.444	Paris	Oct 10-27	U.S.A	New York	1
2		LEJANNOU	Marie	51		F	W	House-keeper	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	St Lunaire	N.Q.306	-"-	Sept 12-27	France	Paris	2
3		RAIMBAULT	Madeleine	30		F	S	Nurse	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Laubrieres	N.Q.64	-"-	July 22-27	-"-	Paris	3
4		SONDEAU	Juliette	26		F	M	None	-"-	French	-"-	-"-	-"-	-"-	St Nazaire	N. I52I	Havre	Oct 25-27	-"-	Havre	4
5		STENNE	Augustine	34		F	M	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Valognes	N.Q.467	Paris	Oct 14-27	-"-	Verves	5
6		DE PESEYRA	Marcelle	25		F	M	-"-	-"-	French Eng	-"-	-"-	-"-	-"-	Criquetot sur Ville	N.Q.483	-"-	Oct 21-27	U.S.A	Brooklyn	6
7		DE PESEYRA	Benigno ch.	5		M	S	-"-				-"-	-"-	-"-	Paris	N.Q.484	-"-	-"-	-"-	-"-	7
8		LIAPPIS	Panagiotis	40		M	M	Employee	-"-	Gree Engl	-"-	greek	Greek	Greece	Holandri	N.Q.845	Athenes	Oct 6-27	Greece	Holandri	8
9		SPANOS	Demetrios	48		M	M	-"-	-"-	Greek	-"-	-"-	-"-	-"-	St Cyrille	N.Q.844	-"-	-"-	-"-	Athenes	9
10		TJAVASAS	Antonio	37		M	S	Laborer	-"-	Greek Engl	-"-	-"-	-"-	-"-	Kriekoukion Kerasidon	N.Q.171	Salonique	Sept 23-27	-"-	Kriekoukion	10
11		PASSASI	Luigi	17		M	S	Agricultor	-"-	Italian	-"-	Italian	Italian Born	Italy	Bettola	N.Q.II	Florence	July 14-27	Italy	Bettola	11
12		Closed at number : ELEVEN																			12
13																					13
14																					14
15																					15
16																					16
17																					17
18																					18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

5

Total passengers . . . . .
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

5

ED

l United
listing of

5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer 126
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 4th 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for insane or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force of the United States Government or of all forms of law. (See footnote for full text of law.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Relative-Mr Albert Demougeot 61 Rue Albert Paris	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Yes Sept 1926-Oct 27	New York		Relative-Mr Demougeot 143W Westend Av New York Cy	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Br	Br	None
2	Son-Lejannou Marcel 58 Rue Le Tellier Paris Fce	Pa	Philadelphia	-"-	-"-		" March 1925-July 1927	Philadelphia		Daughter-Mrs Raeppler 1716 Spring Garden Philadelphia Pa.	Yes	6 Years	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
3	Parents-Mr and Mrs Raimbault Gastines France	N.Y	New York	-"-	-"-		" Dec 1923-July 1927	New York		Jeanne d'Arc Home 253 W 24 St N.Y.Cy	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
4	Mother-Mrs Joaland 2 Rue de la Batterie St Nazaire Fce	-"-	-"-	-"-	-"-		-"- No			Friend-Mr Giedmann 27 W 98 St N.Y.Cy	Yes	I Year	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	-"-	Br	Br	-"-
5	Relative-18 Rue de la Mairie Vanves Fce	Cal Los Angeles		Yes	-"-		"			Home-419 St Charles St New Orleans La	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
6	Relative-26 Avenue du Bois de Boulogne Paris Fce	N.Y.	Brooklyn	-"-	-"-		" Yes Dec 1925-August 1927	Brooklyn		Husband-1815 Baverely Road Brooklyn N.Y.	No	I Year	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	-"-	Bl	Bl	-"-
7	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-		"	-"-		-"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	3		-"-	Bl	Bl	-"-
8	Wife-Vassiliki Ruippi Holandri Greece	Conn	Hartford	-"-	-"-		" No March 26-May 1927	Hartford		Brother-Georges Liappis 23 Wels St Hartford Conn	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	-"-	Br	Br	-"-
9	Wife-Maria Spanos St Cyricos Greece	Ind	Elwood	-"-	-"-		" No March - Jan 1927	Elwood		Cousin-Nick Spanos 240 Main St Elwood Ind.	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
10	Father-Dimitrios Tjavaras Kriecoubions Greece	Ind	New York	-"-	-"-		" " Jul No 1924-June 1927	New York		Cousin-Tjavaras Angela 41 Green Pomt, Brooklyn N.Y.	Yes	3 Yrs	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
11	Relative-Mia Nonna Perturzi Maria Bettola Italy			-"-	-"-		No			Mother-311 E 105 St N.Y.Cy	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

5

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LENGRONNE Paul 2nd Officer (State whether Master, First, or Second Officer), of the S/S DE GRASSE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 4th day of November, 19 27

at New York

Immigration Officer.

14—439

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

127

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRICHER Georges, Surgeon of the S/S DE GRASSE, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Feculty of Medecine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Fricher

Sworn to before me this 4th day of November, 19 27

at New York

A. Montgomery

Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or from another insular possession, shall be listed. The (white) sheet is for the listing of

S. S. DE GRASSE . Passengers sailing from LE HAVRE, October 24th 1927, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (The column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	*Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if complete dictation, or what groups)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		BYRNE	Georges	42		M	M	Decorator	Yes	French English	Yes	French	French	France	Villefranche Sur Mer	R.P.267634	Washington	May 26-1927	U.S.A.	New York
2		KLEISS	Georges	46		M	M	Laborer	-"-	English	-"-	-"-	-"-	-"-	Ittersheim	227,296 VLE	-"-	August 18-27	-"-	-"-
3		COLLINOT	Marcel	29		M	S	Engineer	-"-	English	-"-	-"-	-"-	-"-	Le Mans	R.P.292800	-"-	-"- 1-27	-"-	-"-
4		DaSALE	Eugene	32		M	S	Restorer	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Nice	R.P.264597	-"-	April 21-27	-"-	-"-
5		LABAT	Ivan	32	3	M	M	Cook	-"-	English	-"-	-"-	-"-	-"-	Clairac	R.P.259421	-"-	Feb-5-27	-"-	-"-
6		LABAT	Adele	28	2	F	M	House-wife	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	La Malbome	R.P.229,495	-"-	-"- 1-27	-"-	-"-
7		BIGOULOT	Alphonse	43		M	S	Chauffeur	-"-	English	-"-	-"-	-"-	-"-	Courpelles les Montbeliards	R.P.280085	-"-	June 29-28	-"-	-"-
8		SEEGER	Anne	52		F	W	None	-"-	French Engl	-"-	-"-	-"-	-"-	Grafenstaden	R.P.261018	-"-	May 7-1927	-"-	Ridley Park
9		SEEGER	Benoit	21		M	S	Mechanic	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Belfort	R.P.261016	-"-	-"-	-"-	-"-
10		SEEGER	Jeanne	25		F	S	Steno-grapher	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	R.P.261017	-"-	-"-	-"-	-"-
11		TRETIAUT	Susanne	25		F	S	Teacher	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Paris	227,286 VLE	-"-	June 29-27	-"-	New York
12		MONT-VON	Henri	27		M	S	Cook	-"-	-"-	-"-	Swiss	-"-	Switzerland	Cornol	R.P.262343	-"-	Feb 15-27	-"-	-"-
13		LLEVRE	Felicien	24		M	S	Waiter	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Courtemaiche	R.P.271967	-"-	June 2-1927	-"-	-"-
14		ZONZEL	Joseph	28		M	M	Curtezer	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	Cornol	R.P.277627	-"-	Aug. 16-27	-"-	Syosset
15		BLASCO	Jose	25		M	S	Employee	-"-	Spanish English	-"-	Spanish	Spanish	Spain	Aloay	R.P.278113	-"-	June 11-27	-"-	Waterville
16		MERLI	Ernesta	38		F	M	House-wife	-"-	Italian Eng	-"-	Italian	Italian	Italy	Coli	R.P.269394	-"-	June 24-27	-"-	New York
17		SATORIA	Francisek	45		M	D	Employee	-"-	Polish Engl	-"-	Polish	Polish	Poland	Golina d. Lenin	R.P.247272	-"-	April 5-27	-"-	Chicago
18		BLANT	Esther	50		F	M	Governess	-"-	Fren. Engl	-"-	German	German	Switzerland	Lafpare Montbelard	R.P.278642	-"-	June 24-27	-"-	New York
19		Closed at number : EIGHTEEN																		
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

4

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of the visa or bona fide alien, and not temporary residence only.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

128

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 4th 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came, supposing permits to belong in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; if supported by charity? If the latter, state which	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming because of any offer, solicitation, promise, or agreement expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so, when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Relative-Angelique Byrne Place Massena Nice France	N.Y	New York	Yes	Self	Yes	Yes	Oct 1920-July 1927	New York	Relative-Mr Janouvarey 252 Astoria Long Island N.Y.	No	Always	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Bl	Br	None
2	No	-"-	-"-	-"-	-"-		"	Oct 1906-Oct 1926	-"-	Home-Selmeckardy 97 Lorrain Ave New York	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	-"-	Br	Br	-"-
3	Relative-Mr Collinot Rene 38 Rue Chevert Paris Fce	-"-	-"-	-"-	-"-		"	Nov 1924-Aug 1927	-"-	Home-1425 North Grand Concorse N.Y. Cy	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	-"-	Br	Br	-"-
4	Father-Mr Th Dossain Bize France	-"-	-"-	-"-	-"-		"	Oct 1919-July 1927	-"-	Home-Eugene Dossain 24 E 112 St N.Y.Cy	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	-"-	Ch	Bl	-"-
5	Mother-Mrs Labat Clairac Francs	-"-	-"-	-"-	-"-		"	May 1924-April 1927	-"-	Friend-Miss Melon 74 West 48 St N.Y.Cy	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
6	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-		"	Dec 1926	-"-	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
7	Relative-67 Rue St Honore Paris France	-"-	-"-	-"-	-"-		"	Sept 1926-July 1927	N.Y.Cy	Home-1046 Amsterdam Ave	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	-"-	Br	Br	-"-
8	Relative-Mr Kimerley 3 Bd de Versailles Suresnes France	Penn	Ridley Park	-"-	-"-		"	April 1920-August 1927	Ridley Park Penn.	Mrs Senger Ridley Park	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Gr	Bl	-"-
9	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-		"	-"-	-"-	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	-"-	Br	Br	-"-
10	-"- -"- -"-	-"-	-"-	-"-	-"-		"	-"-	-"-	-"- -"- -"-	-"-	-8-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
11	Father-Mr Tertiaux Alfred 142 Rue de Neuilly Rosny s/ Bois Fce	N.Y.	New York	-"-	-"-		"	Dec 1925-July 1927	New York	Friend-C/o Mrs Mouette 153 E 31 St N.Y.Cy	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	-"-	Br	Br	-"-
12	Mother-Mrs Montavon Anna Cornol Swuitzerland	-"-	-"-	-"-	-"-		"	1923-May 1927	-"-	Friend-Mr Marcel Girard 409 West 48 St N.Y.Cy	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	-"-	Bl	Bl	-"-
13	Father-Mr H.Lievre Courtemaiche Switzerland	-"-	-"-	-"-	-"-		"	May 1922-June 1927	-"-	Relative-L.Lievre 159 E 70 St N.Y.Cy	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	-"-	Br	Br	-"-
14	Relative-Alcide Rondez Cornol Switzerland	L.I	Syosset	-"-	-"-		"	1904-August 1927	-"-	Wife-Julia Rondez C/o Mr Ch Wood Syosset L.I.	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	-"-	Gr	Gr	-"-
15	Relative-San Augustin 12 Alcoy Spain	Conn	Waterville	-"-	-"-		"			Home-16 Sprague St Waterville Conn.	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	-"-	Da	Bl	-"-
16	Relative-Mio psadre Boselli Bactolameo Coli Italy	N.YK	New York	-"-	-"-		"	1913-1927		Home-Merli Carlo 315 E 104 St N.Y.Cy	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
17	Daughter-M.Josefa SZYGENDA Colina d.Konin Poland	Ill	Chicago	-"-	-"-		"			Brother-Michel Szygenda 4326 S. Ashland Ave Chicago Ill	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	-"-	Br	Br	-"-
18	No	N.Y.	New York	-"-	-"-		"	1913 at 1927	New York	Husband-344 W 51 St N.Y.Cy	-"-	-"-	-"-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	-"-	Br	Gr	-"-
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

4

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LENGRONNE Paul 2nd Officer, of the S/S DE GRASSE, from LE HAVRE, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 4th day of November, 1927

at New York

Immigration Officer.

16—439

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*.—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Races or people*.—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTE).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

1

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1 129

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " D E G R A S S E " sailing from L E H A V R E ,October 26th , 19 27, Arriving at Port of N E W Y O R K ,November 4th , 1927

W. & S. Ltd.

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ALLEN	Edwin	20		M	S	March I9 I907 Hartford Conn. Passport N° I378		Bethel Conn. R F D N°3
2	ANDENMATTAN	Cesar	60		M	S		Court of Wash. Everett April I906 Passport N° 3I84I8	2935 - Ave Seattle Wash.
3	BACONAT	Paul	45		M	M		District of Columbia April I920 Passport N° 34II69	922 Penn.Ave N.W. Wash. D.C.
4	BAUER	Yvonne	29		F	M		By marriage - Paris (Fce) November I920 Passport N° 444779	234 Johnson Ave. Newark N.J.
5	BAYES	Robert	22		M	S	June I0 I905 Union City Indiana. Passport N° 222723		I07I E I7 St. Brooklyn N.Y.
6	BAUER	Bernard	6		M	S	August 2I I92I Newark N.J. Passport N° 444779		234 Johnson Ave Newark N.J.
7	BENENATO	Rose	25		F	S	August 29 I902 Galveston Texas Passport N° I7424		22I E. Polk St. Phoenix Arizona
8	BERROYER	Jean	54		M	M		County of Clearfield Pa. June I9I8 Passport N° 420658	Smith Mill Clearfield Pa.
9	BERROYER	Palmira	53		F	M		-"- -"- -"-	-"- -"- -"-
10	BERTHON	Raoul	28		M	S	April 3 I905 Pratt City Ala. Passport N° 328676		407 - 4 St. Pratt City Ala.
11	BIAGINI	Crowe	45		F	M		Common Pleas 2I Aout I922 Passport N° 425I06	Belle Vermon Pa. 209 - 5 St.
12	BLAKE	Louise	35		F	M		By marriage - Brest (Fce) August I9I9 Passport N° 330960	2I42 Main St. Springfield Mass.
13	BORCHERT	Harry	28		M	S	March 29 I899 Oakland Calif. Passport N° I5997I		2037 San Antonio Ave Alameda Calif
14	BRUSA	Virginia	45		F	M		By marriage - Pittsburgh Pa. February I908 Passport NF 425660	622 Mc Ave Charleroi Pa.
15	CAMERON	Alexander	38		M	M		Redham Mass. County Court October I9I9 Passport N° 452742	66 Berkeley St. Valley Stream Long Island N.Y.
16	CAMERON	Marie	44		F	M		New York City October 2I I92I Passport N° 369727	-"- -"- -"-
17	REDON	Rolande	5		F	S	New York City November 2 I922 Passport N° 369727		-"- -"- -"-
18	DONEGAN	Eugene	32		M	S	June 2 I895 San Francisco Ca. Passport N° 20270		I75 - Grand Ave Oakland Calif.
19	DUJARDIN	Louis	60		M	M		Philadelphia October I902 Passport N° 453003	2834 N"A" St. Phila. Pa.
20	FEHER	John	35		M	S		St.Clearwile Ohio Belmont County July I92I Passport N° 452959	I800 W. Erie St. Chicago Ill.
21	FISCHER	Otto	48		M	S		San Diego County Camp Kearney June I9I8 Passport N° 207	Oxford Hotel San Diego Calif.
22	FONCIC	Famika	29		F	M		By marriage - Yugo-Slavia January I92I Passport N° 457527	Midland Pa. 464 Beaver Ave
23	FONCIC	Andrija	5		F	S		American by parents.	-"- -"- -"-
24	FORIENZA	Patrick	3I		M	S	September 22 I896 New York City Passport N° 269955		228 W I06 St. New YorkCy
25	FOSTER	George	3I		M	M	November 6 I895 Chicago Ill. Passport N° 27015		2607 Lawrence Ave Chicago Ill.
26	CATALAN	Roger	56		M	M		U.S. District Court Providence R.IK Passport N° 443225	440 Smitfield Ave Providence R.I
27	CATALAN	Josephine	6I		F	M		New York - October I90I Passport N°443225	-"- -"- -"-
28	GERBASIO	Dominico	22		M	S		Camp Dix N.J. July I9I9 Passport N° I5I84	6I7 - 8 St. Ocean City N.J.
29	GERVASIO	Gerald	25		M	S	August 20 I902 Morristown N.J. Passport N° 20I38		I2 Speeducel Ave Morristown N.J.
30	GRAGG	Bernsnrd	22		M	S	March II I904 Brook Indiana Passport N° 426522		2677 Caster Ave Detroit Mich.

Closed at number THIRTY.

Totals.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1

1

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

130

S. S. " DE GRASSE " sailing from LE HAVRE, October 26th, 1927, Arriving at Port of NEW YORK November 4th, 1927

W. & S. Ltd.

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ROCQUE	Stephen	56		M	M		Cook County October 15 1892 Passport N° 351548	Detroit Mich. 13976 Roselawn Ave
2	ROCQUE	Georgette	36		F	M		By marriage - Detroit State of Mich. February 1922 Passport N° 351548	-"- -"- -"-
3	ROCQUE	Roy	4		M	S		By Parents - Born in Paris January 1923 Passport N° 351547	-"- -"- -"-
4	ROCQUE	Paul	3		M	S	Detroit January 1924 Passport N° 351547		-"- -"- -"-
5	SPENCER	Howard	38		M	S	Fullertown Calif. December 18 1888 Passport N° 720		R I Box 107 Fullerton Calif.
6	SWEENER	Edward	33		M	S	Hagerstown Md 1894 Passport N° 28252		169 S. Prospect St. Hagerstown Md
7	TEMPLETON	Lester	44		M	S	Brooklyn N.Y. August 8 1883 Passport N° 15565		29 Walnut St. Newark New Jersey
8	WATKINS	James	34		M	M	New Staitesville Ohio May 3 1893 Passport N° 6422		1024 Sunnyside Ave Porterville Calif.
9	WATKINS	Olive	30		F	M	Cleveland Ohio March 15 1897 Passport N° 6423		-"- -"- -"-
10	WEAVER	Caroline	49		F	S	Bethlehem Penna. 1878 Passport N° 185023		217 E 35 St. New York Cy.
11	WEBER	Michael	41		M	S	Oakland Calif. July 18 1886 Passport N° 16958		497 - 42 St. Oakland Calif
12	WEIBANKS	Claudia	31		F	M			304 W 92 St. N.Y. Cy.
13	ZAHORSKA	Hubertine	31		F	S		By father's naturalization Mich Court Passport N° 262682	1119 Worthington St. Springfield Mass.
14	Closed at number THIRTEEN.								
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

13 last

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Totals,

2

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—314)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

131

S. S. " DE GRASSE " sailing from LE HAVRE , October 26th , 1927 , Arriving at Port of NEW YORK November 4th , 1927

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	GOMER	Charles	16	✓	M	S	Jersey City N.J. April 28 1910 Passport N° 467312		1053 N Yronth St. Baltimore Md.
2	GOMER	Edward	9	✓	M	S	Allegheny Pa. December 6 1917 Passport N° 467312		-"- -"- -"-
3	GOMER	George	18	✓	M	S	Washington D.C. December 26 1911 Passport N° 467312		-"- -"- -"-
4	GRANNELL	Guy	35	✓	M	S	Norwalk Ohio February 15 1892 Passport N° 0-371		Guy Grannell Norwalk Ohio
5	GROOGAN	Lloyd	33	✓	M	S	Oakland Calif. February 18 1894 Passport N° 16054		1053 Dongrigge Rd. Oakland Calif.
6	HAGGERTY	Kathryn	39	✓	F	S	Leon Iowa November 16 1898 Passport N° 879		854 S Detroit St. Los Angeles Cali
7	HOWE	Anne	49	✓	F	S	Bey Month Mass. February 24 1878 Passport N° 347244		354 Marlboro St. Boston Mass.
8	HUGHES	Cecil	25	✓	M	M	Dallas Texas October 23 1902 Passport N° 404179		300 Conn. Ave Wash. D.C.
9	HUNT	Mary	51	✓	F	D	New York City April 3 1877 Passport N° 106468		Hotel Monticello 25 W 64 St. N.Y.
10	JEFFREYS	James	48	✓	M	M	Weiser Idaho January 15 1879 Passport N° 18135		1683 W 22 St. Los Angeles Calif.
11	JEFFREYS	James	19	✓	M	S	Weiser Idaho November 11 1907 Passport N° 18135		-"- -"- -"-
12	JOHNSON	Georgette	21	✓	F	M		Stonington Conn. Sepetember 1920 Passport N° 407052	2 W. Elm St. Sanford Me.
13	JOHNSON	Lilian	4	✓	F	S		by parents - Passport N° 407052	- - -"- -"-
14	KING	Marion	54	✓	F	M	Lynnville Tenn. October 17 1873 Passport N° 7770		Redlands Calif.
15	Mc CORMICK	Francis	31	✓	M	S	Baltimore Md. December 7 1896 Passport N° 133		423 Lake Ave Baltimore Md.
16	Mc CORMICK	John	34	✓	M	S	Baltimore Md. April 17 1893 Passport N° 148		-"- -"- -"-
17	IEPPY	Mario	43	✓	M	M		Court Elko State Nevada March 1917 Passport N° 130176	Elko - Nevada
18	MATTMAN	Albert	20	✓	M	S	Cincinnati Ohio June 29 1907 Passport N° 567		Y.MC.A. New York City
19	MAUCH	Henry	33	✓	M	S	Los Angeles Calif. September 9 1894 Passport N° 708		403 West Palm Dr Arcadia Calif.
20	MERLI	Dominico	13	✓	M	S		By parents - Passport N° 244710	315 East 104 St. New York
21	MERLI	Giuseppe	11	✓	M	S	P.P. 244710	-"- -"- -"-	-"- -"- -"-
22	MERLI	Rosa	9	✓	F	S		-"- -"- -"-	-"- -"- --"-
23	MERLI	Rina	7	✓	F	S		-"- -"- -"-	-"- -"- -"-
24	MIHELRICH	Kazimir	35	✓	M	S		Ellenburg Wash. Sertember 4 1917 Passport N° 25612	715 S.Hope St. Los Angeles Calif
25	MOINEN	Eugenie	27	✓	F	M		By marriage - Brest 1919 Passport N° 447936	140 W. 79 St. New York City
26	NICHOIS	Albert	43	✓	M	M	Nortenville Calif. October 22 1883 Passport N° 397168		1022 Post St. Seattle Wash.
27	NOVARINE	John	59	✓	M	S		Long Island City Court 1911 Passport N° 391148	330 - I Ave Elizabeth N.J.
28	PARKHURST	Irwing	26	✓	M	S	Fair Haven Vermont October 14 1901 Passport N° 456344		Boston City Hospital Boston Mass
29	PETERSON	Marcelle	27	✓	F	M		By marriage - France September 1920 Passport N° 408863	30 East 67 St. New York Cy.
30	SASS	Rozalja	29	✓	F	S	Newark N.J. December 30 1898 Passport N° 1080		89 Marne St. Newark N.J.

Closed at number THIRTY.

Totals.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

2

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

132
Nov Erdman

S. S. DE GRASSE FRENCH arrived NOV. 4, 1926. , 192 , M., , from

	No	NAME OF ALIEN		Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged: By Inspector	Discharged: Date	Discharged: Time	Meals: Breakfast	Meals: Dinner	Meals: Supper
								Ret 11/11 9425	N.Y.C.						
26f	1	MONDEAU Juliette	5:20	5	4		2	10 HOSP ON ARR	Tousin, To Jackson, 27 W 93 St,	John	11/11	10[30]			
32m		Alfred							do	"	"	"	7	6	7½

DE GRASSE 11/4/27

TOTALS

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—377

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 133

S. S. DE GRASSE FRENCH arrived NOV. 4, 1927. , 19 , M., , from Nov. Erdman

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
23f	1	CORNU Helene 2 cab	11	25	FR	ASSISTED LPC	1:00	JEANNIS							11/4	96	Ec	7.30										
36m	2	GARCIA J. Manuel 2 cab	15	3	SP	LPC CN	2:40	JONES							11/5	133	KS	11.10										1	1	
31f	3	FIORNOY Anna 2 cab	12	7	FR	LPC CN	2:40	KANZER	11/4	130	KS	11/11	1778						Ins Chic Off. LPC Excluded		995/3 11/12/27	12.30				8	8	
43m	4	PONCRACZ Bela	6	6	HUNG-HEB	Without Quota	2:40	JEANN	11/4	105	Sk				11/4	175	K	2.14											
67m	5	LICHTBLAN Sigmund	6	5	AUST-HEB	WITHOUT QUOTA	2:40	JEANN	11/4	114	Sk				11/5	73	Sk	11.15										1	1
51f	6	LEJANNON Marie	5	2	FR	QUOTA	3:00	RYAN							11/4	119	Sk	4.10											
40m	7	LIAPPIS Panagiote	5	8	GK	QUOTA	3:30	RYAN							11/5	19	Quck	10.20										1	1
48m	8	SPANOS Demetrios	5	9	GK	QUOTA	3:30	RYAN							11/5	21	Quck	9.40										1	1

DE GRASSE 11/4/27

TOTALS,

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

RECEIVED
NOV 11 1927
IMMIGRATION SERVICE
NORFOLK, VIRGINIA

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY, 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Sheet No. 2

Form 680

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

November 9th, 1927

I, master of the French (Nationality) S. S. " DE GRASSE "

from port of Le Havre (France), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 325 — Number of seamen deserted 1

Number of seamen discharged 1 — Seamen left in hospital (or died) -

Number of seamen signed on at this port 2 — Total crew this date 325-

The above-named vessel arrived at this port November 4th, 1927, consigned to French Line New York; is now lying at New York, and is expected to sail November 9th, 1927, for Le Havre (France)

via United States port of - First port of call in United States this voyage was New York

134

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
LMasorier Denis	I8	French	Havre October 26 I927

Mod. 789 — R. & P. 9-25

(CONTINUED OVER.)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer at the port of arrival by the master, agent, consignee, or owner of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States from any foreign port.

Sheet No. 1

1

135

Form 6. Ludy. Press

LE HAVRE

from the port of LE HAVRE

(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
French	French	French	5.4	I76	None
-"-	-"-	-"-	5.6	I67	NOT ON BOARD
-"-	-"-	-"-	5.5	I65	-"-
-"-	-"-	-"-	5.4	I78	-"-
-"-	-"-	-"-	5.7	I69	NOT ON BOARD
-"-	-"-	-"-	5.5	I64	-"-
-"-	-"-	-"-	5.6	I78	-"-
-"-	-"-	-"-	5.7	I65	-"-
-"-	-"-	-"-	5.6	I67	NOT ON BOARD
-"-	-"-	-"-	5.6	I61	NOT ON BOARD
-"-	-"-	-"-	5.5	I56	-"-
-"-	-"-	-"-	5.6	I60	-"-
-"-	-"-	-"-	5.6	I59	NOT ON BOARD
-"-	-"-	-"-	5.6	I64	-"-
-"-	-"-	-"-	5.5	I57	-"-
-"-	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
-"-	-"-	-"-	5.6	I67	NOT ON BOARD
-"-	-"-	-"-	5.6	I56	-"-
-"-	-"-	-"-	5.5	I57	NOT ON BOARD
-"-	-"-	-"-	5.5	I58	-"-
-"-	-"-	-"-	5.7	I66	-"-
-"-	-"-	-"-	5/6	I56	-"-
-"-	-"-	-"-	5.4	I66	-"-
-"-	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
-"-	-"-	-"-	5.6	I59	-"-

2

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

on board upon arrival at a port o

E ___, *arriving at* **NEW YORK** ___,

Vessel DE GRASSE

REG. DU COM. DE LA SEINE: 6483

(1) No on list	(2) NAME IN FULL: Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age
1	AUBERT	Marius	Commander		LE HAVRE	No	Yes	55
2	ROUIER	Paul	1st Officer	"	"	"	"	30
3	LENGRONNE	Paul	Officer	"	"	"	"	30
4	MARTEL	Charles	"	"	"	"	"	28
5	POIRIER	Michel	"	"	"	"	"	38
6	LE NORMAND	Jean	Asst Officer	"	"	"	"	46
7	LEHUGEUR	Jules	"	"	"	"	"	48
8	LEFEBVRE	Alfred	"	"	"	"	"	37
9	EYRARD	Marc	"	"	"	"	"	21
10	LE BARS	Jean	"	"	"	"	"	22
11	LE MERRER	Albert	1st Seiler	"	"	"	"	30
12	ROPERS	Francis	"	"	"	"	"	26
13	MONTFORT	Jean	"	"	"	"	"	21
14	SCUDELLER	Jean	Sailor	"	"	"	"	24
15	KER	Henri	"	"	"	"	"	19
16	MELLOT	Hyacinthe	"	"	"	"	"	35
17	THOMAS	Joseph	"	"	"	"	"	32
18	TUFFIGO	Paul	"	"	"	"	"	26
19	COLAS	François	"	"	"	"	"	30
20	MORVAN	Corentin	"	"	"	"	"	38
21	FICHOU	Guillaume	"	"	"	"	"	34
22	LE JEAN	François	"	"	"	"	"	24
23	QUENTEL	Corentin	"	"	"	"	"	25
24	BONTEC	Jean	"	"	"	"	"	30
25	VAILLAND	Armand	"	"	"	"	"	35
26	GRANET	Adolphe	"	"	"	"	"	41
27	GUIGNEUX	Jules	"	"	"	"	"	36
28	TREHIOU	Jean	"	"	"	"	"	42
29	GEFFROY	Denis	"	"	"	"	"	32
30	FORTUNE	Marcel	"	"	"	"	"	34

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) See other side.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Rondeau Alfred	33	French	Le Havre October 26th 1927

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

Name.	Age.	Nationality.
GUIZOUARN Auguste	19	French
LAISNE Louis	30	-"-

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
		None		

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $ 10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

(OVER.)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON [redacted] EL AS MEMBERS OF CREW

1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United State[redacted] the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port o[redacted]

Crew 325

135

Vessel D E G R A S S E , *arriving at* N E W Y O R K , [redacted] , *from the port of* L E H A V R E

Imp. G. Busly, Paris

RPG. DU COM. DE LA SEINE: 64483

(1) No on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	AUBERT	Marius	Commander		LE HAVRE	No	Yes	55	M	French	French	5.4	I76	None
2	ROUILLE	Paul	1st Officer	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	5.6	I67	NOT ON BOARD
3	LENGRONNE	Paul	Officer	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.5	I65	-"-
4	MARTEL	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.4	I78	-"-
5	POIRIER	Michel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	52	M	-"-	-"-	5.7	I69	NOT ON BOARD
6	LE NORMAND	Jean	Asst Officer	-"-	-"-	-"-	-"-	46	M	-"-	-"-	5.5	I64	-"-
7	LEHUGEUR	Jules	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	48	M	-"-	-"-	5.6	I73	-"-
8	LEFEBVRE	Alfred	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	M	-"-	-"-	5.7	I65	-"-
9	EVRARD	Marc	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	M	-"-	-"-	5.6	I57	NOT ON BOARD
10	LE BARS	Jean	1st Sailor	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	5.6	I61	-"- -"-
11	LE MERRER	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.5	I56	-"-
12	ROPERS	Francis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.6	I60	-"-
13	MONTFORT	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	21	M	-"-	-"-	5.5	I58	NOT ON BOARD
14	SCUDELLER	Jean	Sailor	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
15	NEU	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	49	M	-"-	-"-	5.6	I67	NOT ON BOARD
16	MELLOT	Hyacinthe	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.5	I60	-"-
17	THOMAS	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.7	I61	-"-
18	TUFFIGO	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.5	I59	-"-
19	COLAS	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
20	MORVAN	Corentin	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	5.6	I64	-"-
21	FICHOU	Guillaume	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.5	I57	-"-
22	LE JEAN	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
23	QUENTEL	Corentin	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.6	I56	-"-
24	BONNEC	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.5	I57	NOT ON BOARD
25	VAILLAND	Armand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.5	I58	-"-
26	GRANET	Adolphe	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	M	-"-	-"-	5.7	I66	-"-
27	GUIGNEUX	Jules	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
28	TREHIOU	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	M	-"-	-"-	5.4	I56	-"-
29	GEFFROY	Denis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
30	FORTUNE	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.6	I59	-"-

Art 1-3-4-6-8-14-24

Name. GUIZOUARN Augusto — Age. 19 — Nationality. French
Name. LAISNE Louis — Age. 20 — Nationality. -"-

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

See other side

1

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I _____ *, of the* _____ *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

Extract from subdivision 3, Rule 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blanck forms provided dor that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Potuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch.
French.	Servian.
German	Slowak.
Greek	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish
Italian (south).	Welsh.
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

136

Vessel D E G R A S S E , *arriving at* N E W Y O R K , , *from the port of* L E H A V R E

Mod. 2286 REG. DU COM. DE LA SEINE: 64483

Imp. G. Bady, Paris

	(1) No on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) NAME IN FULL Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
~~P.E.~~	1	~~LE BERRE~~	~~Charles~~	~~Sailor~~		~~LE HAVRE~~	~~No~~	~~Yes~~	~~24~~	~~M~~	~~French~~	~~French~~	~~5.6~~	~~158~~	NOT ON BOARD
P.E.	2	LE BLANC	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
P.E.	3	CHAUVEL	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	M	-"-	-"-	5.5	I56	-"-
P.E.	4	LEMMERRER	Edouard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I9	M	-"-	-"-	5.6	I55	-"-
P.E.	5	LE VISAGE	Vincent	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.5	I60	-"-
P.E.	6	HUERE	Francis	-"-	-"-b	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.6	I59	-"-
P.E.	7	LE VUSUQUE	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.5	I56	-"-
P.E.	8	GALL	Henri	-"-b	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.7	I63	-"-
P.E.	9	LE LABOUR	Francis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I9	M	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
P.E.	10	BINARD	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.6	I6I	-"-
~~P.E.~~	11	~~GUERROULT~~	~~Joseph~~	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I6	M	-"-	-"-	5.5	I47	NOT ON BOARD
P.E.	12	MOREL	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I6	M	-"-	-"-	5.5	I45	-"-
P.E.	13	LE ROUZES	Raymond	Ass/Sailor	-"-	-"-	-"-	-"-	I4	M	-"-	-"-	5.5	I37	-"-
P.E.	14	BELLEC	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I5	M	-"-	-"-	5.6	I46	-"-
P.E.	15	RENGNET	Fernand	Chief Engineer	-"-	-"-	-"-	-"-	45	M	-"-	-"-	5.8	I79	-"-
P.E.	16	MARTIN	Joseph	Engineer	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.5	I74	-"-
P.E.	17	VIALE	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.7	I62	-"-
P.E.	18	DUROUX	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
P.E.	19	MERVEN	Théophile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.6	I6I	-"-
P.E.	20	KERGUILLEC	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.5	I64	-"-
P.E.	21	RUELLAN	Pierre	Ass/Engineer	-"-	-"-	-"-	-"-	47	M	-"-	-"-	5.6	I78	-"-
~~P.E.~~	22	~~GALLENNEC~~	~~Eugène~~	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.6	I65	NOT ON BOARD
P.E.	23	RUSQUE	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	3I	M	-"-	-"-	5.5	I62	-"-
P.E.	24	LE BODO	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	M	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
~~P.E.~~	25	~~GAURAT~~	~~Léon~~	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.6	I59	NOT ON BOARD
~~P.E.~~	26	~~GIRODIN~~	~~Marius~~	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	2I	M	-"-	-"-	5.6	I56	NOT ON BOARD
P.E.	27	LIMPALAER	Arsène	Oiler	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.7	I62	-"-
P.E.	28	LE MAT	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	3I	M	-"-	-"-	5.5	I57	-"-
P.E.	29	LHOTELIER	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.6	I6I	-"-
P.E.	30	FAGAN	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.6	I69	-"-

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2

2

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear b low*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shal in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall by delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

Extract from subdivision 3, Rule 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blanck forms provided dor that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Potuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 550
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

137

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel D E G R A S S E , *arriving at* N E W Y O R K , [illegible] , *from the port of* L E H A V R E

Mod. 2286 RPG DU COM DE LA SEINE: 64483 Imp. G. Bully, Paris

	(1) No on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) NAME IN FULL Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
P.E.	1	POUBERON	Antoine	Oiler		LE HAVRE	No	Yes	32	M	French	French	5.6	I60	None
P.E.	2	CARRE	Augustin	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.5	I57	-"-
P.E.	3	OLLIVIER-HERNY	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.7	I59	-"-
P.E.	4	LECOQ	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
P.E.	5	PIAU	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.5	I57	NOT ON BOARD
P.E.	6	MAGEAROU	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.6	I60	-"-
P.E.	7	AVISSE	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.6	I59	-"-
P.E.	8	AUFFRET	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.7	I61	-"-
P.E.	9	MARRELEC	Yves	1st Fireman	-"-	-"-	-"-	-"-	33	M	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
P.E.	10	GOUEZ	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.5	I67	-"-
P.E.	11	PARLOUER	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	45	M	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
P.E.	12	LE FAOU	Auguste	Fireman	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.6	I61	-"-
P.E.	13	BOUCHER	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.5	I57	-"-
P.E.	14	LE GLAS	Guillaume	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	5.5	I56	-"-
P.E.	15	LE BESCOND	Amédé	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	M	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
P.E.	16	LA HALLE	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.6	I57	-"-
P.E.	17	LE GLOAN	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	46	M	-"-	-"-	5.5	I59	-"-
P.E.	18	JAOUEN	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	M	-"-	-"-	5.6	I60	-"-
P.E.	19	BON	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.5	I57	-"-
P.E.	20	TOUPIN	Alexis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.6	I60	-"-
P.E.	21	GUYOMAR	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	49	M	-"-	-"-	5.6	I65	-"-
P.E.	22	NOBLET	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.7	I71	-"-
P.E.	23	GUYOMARD	Francis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.6	I59	-"-
P.E.	24	CAVELLAT	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
P.E.	25	BONNIEC	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.5	I58	-"-
P.E.	26	MARRELEC	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.6	I57	-"-
P.E.	27	GUYOMAR	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.5	I64	-"-
P.E.	28	LE MAGUET	Dominique	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
P.E.	29	DANIEL	Célestin	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.5	I59	-"-
P.E.	30	DIROU	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	46	M	-"-	-"-	5.5	I57	-"-

Mengeiceau
Le Gendet Laval - 13 - 19 - 24

3

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, _____, *of the* _____ _____ *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear b low*

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ _____ *19*

_____

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shal in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall by delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will cave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blanck forms provided dor that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Potuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 6&0
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

138

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel DE GRASSE, *arriving at* NEW YORK, [illegible], *from the port of* LE HAVRE

Mod 2286 RPG DU COM. DE LA SEINE: 64163 Imp. G. Rudy, Paris

	(1) No on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
P.E.	1	POUPPEVILLE	Louis	Cleaner		LE HAVRE	No	Yes	30	M	French	French	5.6	I72	None
P.E.	2	QUEMAR	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I6	M	-"-	-"-	5.6	I57	-"-
P.E.	3	LE HOUEROU	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.5	I58	-"-
P.E.	4	TETIOT	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I8	M	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
P.E.	5	COROLER	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I8	M	-"-	-"-	5.5	I56	-"-
P.E.	6	DURAND	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.6	I6I	-"-
P.E.	7	HUBERT	Augustin	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.6	I60	-"-
P.E.	8	LE CHEVANTON	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.5	I58	-"-
P.E.	9	FOERDERER	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.6	I60	-"-
P.E.	10	BINIGUER	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	44	M	-"-	-"-	5.4	I67	-"-
P.E.	11	COLOBERT	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.6	I59	-"-
P.E.	12	PLURIEN	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.5	I6I	-"-
P.E.	13	HERLIDO	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	4I	M	-"-	-"-	5?6	I60	-"-
P.E.	14	PICARD	Eugène	Purser	-"-	-"-	-"-	-"-	40	M	-"-	-"-	5.7	I7I	-"-
P.E.	15	PEYRELONGUE	Joseph	Ass/Purser	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.7	I65	-"-
P.E.	16	FRICKER	Georges	Surgeon	-"-	-"-	-"-	-"-	47	M	-"-	-"-	5.8	I82	-"-
P.E.	17	VIENNE	Georges	Wireless Oper.	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.4	I73	-"-
P.E.	18	KERISIT	Clet	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
P.E.	19	BEYNEL	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.5	I65	NOT ON BOARD
P.E.	20	LEVAREY	Georges	Purveyor	-"-	-"-	-"-	-"-	5I	M	-"-	-"-	5.7	I93	-"-
P.E.	21	FIGEAC	Désiré	Chief Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.7	I84	-"-
P.E.	22	DAILLIERE	Georges	Chief Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.6	I68	-"-
P.E.	23	FREGER	Bernard	Chief Clerk	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.7	I74	-"-
P.E.	24	JOUBERT	Frédéric	Bagg Master	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.6	I68	-"-
P.E.	25	BANVILLE	Louis	Ass/Purveyor	-"-	-"-	-"-	-"-	4I	M	-"-	-"-	5.8	I67	-"-
P.E.	26	FENET	Raymond	Clerk	-"-	-"-	-"-	-"-	2I	M	-"-	-"-	5.6	I56	-"-
P.E.	27	CAZIN	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I7	M	-"-	-"-	5.6	I64	-"-
P.E.	28	MAIRE	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.7	I57	-"-
P.E.	29	MONCHAN	Lucien	Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
P.E.	30	MOREAU	Alexandre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.4	I69	-"-

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

See other side.

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I _____, of the _____ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear b low

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19

_____
Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shal in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall by delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

Extract from subdivision 3, Rule 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blanck forms provided dor that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

Altican (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Potuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

139

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel DE GRASSE, *arriving at* NEW YORK, NOV 4 - 1937, *from the port of* LE HAVRE

Mod. 2286 REG. DU COM. DE LA SEINE: 64483 Imp. G. Bads, Paris

	(1) No on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
P.E.	1	LARONZE	Louis	Cook		LE HAVRE	No	Yes	40	M	French	French	5.5	I67	NOT ON BOARD None
P.E.	2	BERNARD	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	M	-"-	-"-	5.6	I65	-"-
P.E.	3	GAUTHIER	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.7	I67	-"-
P.E.	4	NAUZE	Armand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.5	I54	-"-
P.E.	5	MARTIN	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I8	M	-"-	-"-	5.7	I56	-"-
P.E.	6	LE COZ	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.7	I62	-"-
P.E.	7	FOULIGNY	Hyppolite	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	4I	M	-"-	-"-	5.7	I60	-"-
P.E.	8	LE BIDEAU	Francis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.6	I74	-"-
P.E.	9	ROYER	Julien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.5	I57	NOT ON BOARD
P.E.	10	PARIZOT	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I9	M	-"-	-"-	5.6	I56	-"-
P.E.	11	MASSON	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I9	M	-"-	-"-	5.5	I54	-"-
P.E.	12	KERMANACH	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.7	I76	-"-
P.E.	13	NERN	Guillaume	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.5	I65	-"-
P.E.	14	HERVIEUX	Bernard	Asst Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.6	I57	-"-
P.E.	15	DELAMARE	Raoul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.6	I6I	-"-
P.E.	16	LE COZANNET	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
P.E.	17	LARONZE	Gustave	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.6	I57	-"-
P.E.	18	COADOU	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.5	I60	-"-
P.E.	19	CAUVIN	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
P.E.	20	GUERIN	Aimé	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I9	M	-"-	-"-	5.6	I56	-"-
P.E.	21	COADOU	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I8	M	-"-	-"-	5.5	I59	-"-
P.E.	22	LEROUX	Adolphe	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I7	M	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
P.E.	23	ROYER	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.5	I55	-"-
P.E.	24	MORVAN	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.7	I58	-"-
P.E.	25	HUMEAU	Fernand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	M	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
P.E.	26	GALLIEN	Auguste	Storekeeper	-"-	-"-	-"-	-"-	48	M	-"-	-"-	5.6	I76	-"-
P.E.	27	JEGO	Théophile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I9	M	-"-	-"-	5.7	I62	-"-
P.E.	28	LE CANNELLEC	Yves	Barman	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.6	I74	-"-
P.E.	29	THEVENET	Gaston	Cellarman	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
P.E.	30	LEDUN	Charles	Baker	-"-	-"-	-"-	-"-	37	M	-"-	-"-	5.5	I64	-"-

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

See other side.

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear b low*

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shal in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blanck forms provided dor that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Potuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch.
French.	Servian.
German	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

6

140

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel D E G R A S S E , *arriving at* N E W Y O R K , [illegible] , *from the port of* L E H A V R E

Mod. 2286 RPG DU COM. DE LA SEINE: 64468 Imp. G. Budy, Paris

	(1) No on list	(2) NAME IN FULL. Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
P.E.	1	LE CANU	Léon	Baker		LE HAVRE	No	Yes	23	M	French	French	5.6	I65	None
P.E.	2	DENEUVE	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.5	I56	-"-
P.E.	3	CALBRY	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.7	I67	-"-
P.E.	4	GOULARD	Michel	Pastry Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	41	M	-"-	-"-	5.7	I71	-"-
P.E.	5	CHATILLON	Daniel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.5	I65	-"-
P.E.	6	MEOULE	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.6	I72	-"-
P.E.	7	COUVEY	Edouard	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.5	I55	-"-
P.E.	8	LE GALLAIS	André	Butcher	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.6	I59	-"-
P.E.	9	FLEURY	Gaston	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
P.E.	10	DORAY	Francis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	19	M	-"-	-"-	5.5	I56	-"-
P.E.	11	DOURLENS	Louis	Printer	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.7	I64	-"-
P.E.	12	LANDRIEU	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.4	I47	-"-
P.E.	13	LEGEAY	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	17	M	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
P.E.	14	LECANU	Henri	Ass/Surgeon	-"-	-"-	-"-	-"-	40	M	-"-	-"-	5.7	I73	-"-
~~P.E.~~	~~15~~	~~PREMEL-CABIC~~	~~Emanuel~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~32~~	~~M~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~5.4~~	~~I46~~	NOT ON BOARD
P.E.	16	LE BIGOT	Charles	Joiner	-"-	-"-	-"-	-"-	41	M	-"-	-"-	5.5	I57	-"-
P.E.	17	DELUGEAU	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	52	M	-"-	-"-	5.7	I75	-"-
P.E.	18	HAMON	Pierre	2nCh.Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.8	I74	-"-
P.E.	19	GOULVEN	Jean	Ass/Ch.Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.6	I57	-"-
P.E.	20	BOUGAN	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.6	I67	-"-
P.E.	21	WEGEL	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.7	I64	-"-
P.E.	22	ROGUES	Joseph	Chief Pantry	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	5.6	I74	-"-
P.E.	23	PIROT	Joseph	2e	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.6	I63	-"-
P.E.	24	MARIE	France	Stewardess	-"-	-"-	-"-	-"-	31	F	-"-	-"-	5.6	I57	-"-
P.E.	25	TALBOT	Marie	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	F	-"-	-"-	5.4	I45	-"-
P.E.	26	LE GOAZIOU	Albertine	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	F	-"-	-"-	5.2	I36	-"-
P.E.	27	REGNAULT	Madeline	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	F	-"-	-"-	5.5	I42	-"-
P.E.	28	PERRET	Emma	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	F	-"-	-"-	5.5	I53	-"-
P.E.	29	DEBUSIGNE	Julia	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	F	-"-	-"-	5.6	I47	-"-
P.E.	30	CARRIE	Anne	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	F	-"-	-"-	5.3	I42	NOT ON BOARD

Discharged with W.E. 11-16-24

6 Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

6

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I _____ *, of the* _____ *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear b low*

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shal in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall by delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

Extract from subdivision 3, Rule 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blanck forms provided dor that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Potuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch.
French.	Servian.
German	Slowak.
Greek	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

141

Vessel D E G R A S S E , *arriving at* N E W Y O R K , , *from the port of* L E H A V R E

Mod. 2286 RPG. DU COM. DE LA SEINE: 64483 Imp. G. Budy, Paris

	(1) No on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) NAME IN FULL Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
~~P.E.~~	1	~~BOULANGER~~	~~Aimée~~	~~Stewardess~~		~~LE HAVRE~~	~~No~~	~~Yes~~	~~46~~	~~F~~	~~French~~	~~French~~	~~5.5~~	~~148~~	NOT ON BOARD ~~None~~
P.E.	2	HAUGUEL	Joseph	Hairdresser	-"-	-"-	-"-	-"-	51	M	-"-	-"-	5.6	175	-"-
P.E.	3	DESPORTE	Frédéric	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.6	158	-"-
~~P.E.~~	4	~~LECARPENTIER~~	~~Louis~~	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	45	M	-"-	-"-	~~5.5~~	~~164~~	NOT ON BOARD -"-
P.E.	5	L'HEUREUX	Maxime	Pressing Tailor	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.7	176	-"-
~~P.E.~~	6	~~BREMONT~~	~~Lucile~~	~~Saleslady~~	-"-	-"-	-"-	-"-	48	M	-"-	-"-	~~5.6~~	~~157~~	NOT ON BOARD -"-
P.E.	7	DAVID	Charles	Musician	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.6	165	-"-
P.E.	8	GAUTIER	Martin	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.5	157	-"-
P.E.	9	COCHET	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.6	156	-"-
P.E.	10	CONFERON	Gaston	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	18	M	-"-	-"-	5.6	158	-"-
P.E.	11	CHINE	Nicolas	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.5	154	-"-
P.E.	12	Martin	JosepH	Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.5	163	-"-
P.E.	13	BRIENS	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	M	-"-	-"-	5.7	167	-"-
P.E.	14	CARRE	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.7	179	-"-
P.E.	15	BOISARD	Adrien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.6	163	-"-
P.E.	16	LEMIERE	Maurice	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.6	158	-"-
P.E.	17	ROUX	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.5	161	-"-
P.E.	18	AUBERT	Jules	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-b	5.5	163	-"-
P.E.	19	DAGORN	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.6	159	-"-
P.E.	20	GATINET	Jules	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	M	-"-	-"-	5.6	160	-"-
~~P.E.~~	21	~~PHILIPPE~~	~~Arthur~~	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	43	M	-"-	-"-	~~5.5~~	~~161~~	NOT ON BOARD -"-
P.E.	22	LE PIERRES	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-b	30	M	-"-	-"-	5.6	158	-"-
P.E.	23	BOUTIER	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	33	M	-"-	-"-	5.6	167	-"-
P.E.	24	LEROY	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.6	162	-"-
P.E.	25	PELICAN	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"b	5.7	176	-"-
P.E.	26	LILJEWALL	Léon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-b	40	M	-"-	-"-	5.4	156	-"-
P.E.	27	BILLIOU	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.5	162	-"-
P.E.	28	DANIOU	Yves	-"-b	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.6	163	-"-
P.E.	29	SPAGNOL	Léon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.4	156	-"-
P.E.	30	GUYOMARD	Emile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.6	162	-"-

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I _____ *of the* _____ *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear b low*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____
Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall by delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blanck forms provided dor that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Potuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 580
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

142

Vessel D E G R A S S E , *arriving at* N E W Y O R K , NOV 5 - 1921 , *from the port of* L E H A V R E

Mod. 2286 RFG DU COM. DE LA SEINE: 64488 Imp. C. Budy, Paris

	(1) No on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) NAME IN FULL Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
P.E.	1	PEINE	Gustave	Steward		LE HAVRE	No	Yes	38	M	French	French	5.4	I56	None
P.E.	2	LE PORT	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.6	I64	-"-
P.E.	3	PICHOURON	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.5	I58	-"-
P.E.	4	PEDRON	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.5	I61	-"-
P.E.	5	LE BIGOT	Auguste	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.6	I65	-"-
P.E.	6	TRAVERS	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.6	I59	-"-
P.E.	7	BROUDIC	Alain	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	M	-"-	-"-	5.7	I68	-"-
P.E.	8	TREVILLY	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.5	I57	-"-
P.E.	9	LESEIGNEUR	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.7	I65	-"-
P.E.	10	KERAUDREN	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
P.E.	11	BUDE	Gustave	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.5	I59	-"-
P.E.	12	DURAND	Félix	-"-	-"-	-"-	b-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.6	I64	-"-
P.E.	13	LE DANTEC	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.7	I67	-"-
P.E.	14	LEMIERE	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
P.E.	15	ABAUTRET	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.5	I54	-"-
P.E.	16	KERBRAT	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.8	I66	-"-
P.E.	17	CELTON	Herve	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	M	-"-	-"-	5.5	I57	-"-
P.E.	18	GUYOMARD	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	31	M	-"-	-"-	5.6	I61	-"-
~~P.E.~~	~~19~~	~~THOMAS~~	~~Eugène~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~58~~	~~M~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~5.5~~	~~I74~~	NOT ON BOARD
P.E.	20	LE GOFF	Fernand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	- -	5.6	I65	-"-
P.E.	21	REVERT	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.6	I59	-"-
P.E.	22	PONTY	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	34	M	-"-	-"-	5.5	I60	-"-
P.E.	23	DURAND	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.6	I59	-"-
P.E.	24	CAVALIN	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.6	I61	-"-
P.E.	25	FOSSEY	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	45	M	-"-	-"-	5.5	I56	-"-
P.E.	26	LASCAUX	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	49	M	-"-	- -	5.7	I66	-"-
P.E.	27	FESSARD	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
P.E.	28	CORNALY	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	41	M	-"-	-"-	5.5	I60	-"-
P.E.	29	LEMONNIER	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.6	I56	-"-
P.E.	30	NICOLAS	Adrien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.5	I55	-"-

Engagement Rôle art 1 to 9 - 11 - 18 - 20 - 21 - 23

8 Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

8

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear b low*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____
Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shal in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall by delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blanck forms provided dor that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Potuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

9

143

Vessel D E G R A S S E , *arriving at* N E W Y O R K , [illegible] , *from the port of* L E H A V R E

Mod. 2286 RPG DU COM. DE LA SEINE: 64483 Imp. G. Rudy, Paris

	(1) No on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) NAME IN FULL Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
P.E.	1	CARFANTAN	Louis	Steward		LE HAVRE	No	Yes	26	M	French	French	5.6	I65	None
P.E.	2	QUENTEL	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	47	M	-"-	-"-	5.6	I75	-"-
P.E.	3	GUILLOU	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.5	I57	-"-
P.E.	4	LAVERDURE	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.6	I6I	-"-
~~P.E.~~	~~5~~	~~CORRE~~	~~Eugène~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~27~~	~~M~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~5.4~~	~~I56~~	NOT ON BOARD
P.E.	6	MEZENGUEL	Albert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.5	I57	-"-
P.E.	7	LE GOFF	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.7	I66	-"-
P.E.	8	LE BELLEGUIE	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	2I	M	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
P.E.	9	DESCAMPS	Gustave	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.5	I60	-"-
P.E.	10	LE PERDEREL	Clément	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
P.E.	11	CONTET	Hyacinthe	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	3I	M	-"-	-"-	5.7	I64	-"-
P.E.	12	NICOLAS	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	3I	M	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
P.E.	13	RONDEAU	Alfred	-"-	-"-	-"-	Yes	Yes	33	M	-"-	-"-	5.7	I76	-"-
P.E.	14	BOURDONNEC	François	-"-	-"-	-"-	No	-"-	38	M	-"-	-"-	5.6	I65	-"-
~~P.E.~~	~~15~~	~~LE BOZEC~~	~~Yves~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~36~~	~~M~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~5.6~~	~~I62~~	NOT ON BOARD
P.E.	16	BLONDEL	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	5.5	I56	-"-
P.E.	17	EDWARD	Harold	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	M	English	English	5.7	I78	-"-
P.E.	18	GOAVEC	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	French	French	5.6	I64	-"-
P.E.	19	CROCHEMORE	Ernest	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.6	I56	-"-
P.E.	20	NARCISSE	Raoul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	37	M	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
~~P.E.~~	~~21~~	~~TRELLU~~	~~Alain~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~30~~	~~M~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~5.6~~	~~I56~~	NOT ON BOARD
P.E.	22	POUCHET	Eugène	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.6	I59	-"-
P.E.	23	BAZILLE	Gaston	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	45	M	-"-	-"-	5.5	I67	-"-
P.E.	24	GUEGOU	Francis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.8	I62	-"-
P.E.	25	TRUFAUT	JEan	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	English	English	5.6	I64	-"-
P.E.	26	PAUMELLE	Gaston	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	French	French	5.7	I56	-"-
P.E.	27	LEMERCIER	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	3I	M	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
P.E.	28	FARCY	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.4	I56	-"-
~~P.E.~~	~~29~~	~~RICHARD~~	~~Yves~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~35~~	~~M~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~5.6~~	~~I6I~~	-"-
P.E.	30	BOURDEAUX	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	38	M	-"-	-"-	5.5	I57	-"-

[illegible] 1693 6-7- Fr 1-/ 22 24 - 26 - 28 - 30

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

9

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear b low

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19

_____
Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspec tor boarding the vessel at the port of arrival, and shal in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall by delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blanck forms provided dor that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Potuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese	West Indian (except Cuban)

Sheet No.

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, _____, of the _____ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear b low

Sworn to before me this _____ day of _____ 19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shal in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall by delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blanck forms provided dor that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Potuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slowak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

10

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

10

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel DE GRASSE , *arriving at* NEW YORK , , *from the port of* LE HAVRE

144

Mod. 2286 RPG DU COM. DE LA SEINE: 64468

Imp. G. Budy, Paris

	(1) No on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) NAME IN FULL Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
P.E.	1	LEFEBVRE	Edmond	Steward		LE HAVRE	No	Yes	I9	M	French	French	5.6	I6I	None
P.E.	2	AUDRIN	Julew	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	- -	-"-	5.5	I57	-"-
~~P.E.~~	~~3~~	~~LEFEVRE~~	~~Deniel~~	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	~~22~~	~~M~~	-"-	-"-	~~5.6~~	~~I60~~	NOT ON BOARD
P.E.	4	ROUSSIGNOL	Raymond	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.7	I68	-"-
~~P.E.~~	~~5~~	~~LEBAS~~	~~Louis~~	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	~~27~~	~~M~~	-"-	-"-	~~5.5~~	~~I56~~	-"-
P.E.	6	CHELVEDER	Jules	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
P.E.	7	ALONCIUS	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.6	I56	-"-
P.E.	8	PHILIPPE	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	- -	I6	M	-"-	-"-	5.5	I56	-"-
P.E.	9	LE BARS	Clet	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.6	I62	-"-
P.E.	10	NICOLAS	Francis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.5	I6I	-"-
P.E.	11	POUPENEZ	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	4I	M	-"-	-"-	5.6	I75	-"-
P.E.	12	LIMACHER	Georges	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
~~P.E.~~	~~13~~	~~MORIN~~	~~Louis~~	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	~~4I~~	~~M~~	-"-	-"-	~~5.5~~	~~I66~~	NOT ON BOARD
P.E.	14	MOURET	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
P.E.	15	CORNEC	François	-"-	-"-	-"-	-"-b	-"-	38	M	-"-	-"-	5.6	I63	-"-
~~P.E.~~	~~16~~	~~CUVIER~~	~~Alexandre~~	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	~~25~~	~~M~~	-"-	-"-	~~5.6~~	~~I65~~	NOT ON BOARD
P.E.	17	LEGROS	Désiré	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.5	I62	-"-
P.E.	18	PELICAN	Charles	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.6	I65	-"-
P.E.	19	ESPINDOLA	Raphael	-"-	-"-	-"-	- -	-"-	34	M	-"-	-"-	5.6	I66	-"-
P.E.	20	BESCOND	Roger	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I7	M	-"-	-"-	5.6	I56	-"-
~~P.E.~~	~~21~~	~~LE GORRE~~	~~Ernest~~	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	~~I8~~	~~M~~	-"-	-"-	~~5.5~~	~~I57~~	NOT ON BOARD
P.E.	22	JACQ	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I9	M	-"-	-"-	5.6	I56	-"-
P.E.	23	TRIGNOL	Léon	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	42	M	-"-	-"-	5.6	I6I	-"-
~~P.E.~~	~~24~~	~~DROUET~~	~~Fernand~~	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	~~24~~	~~M~~	-"-	-"-	~~5.5~~	~~I56~~	NOT ON BOARD
P.E.	25	LOUAZEL	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
P.E.	26	ADREIT	Edouard	-"-	-"-	-"-	-"--	-"-	I7	M	-"-	-"-	5.6	I6I	-"-
P.E.	27	GOURIOU	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.5	I60	-"-
P.E.	28	NICOLAS	Nèel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.5	I67	-"-
P.E.	29	STEPHANINI	Jean	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.6	I57	-"-
P.E.	30	HOUARD	Alfred	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I7	M	-"-	-"-	5.6	I54	-"-

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

10

10

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear h low

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shal in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall by delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blanck forms provided dor that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Potuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 6SO
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

11

11

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

145

Vessel D E G R A S S E , *arriving at* N E W Y O R K , , *from the port of* L E H A V R E

Mod. 2286 REG. DU COM. DE LA SEINE: 64483

Imp. G. Bidy, Paris

	(1) No on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) NAME IN FULL Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
P.E.	1	CARCAILLET	François	Steward		LE HAVRE	No	Yes	38	M	French	French	5.6	I78	None
P.E.	2	CHAMBRELAN	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	29	M	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
P.E.	3	BENECH	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I9	M	-"-	-"-	5.7	I65	-"-
P.E.	4	LIMARE	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I9	M	-"-	-"-	5.6	I56	-"-
P.E.	5	ROUDOT	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I8	M	-"-	-"-	5.6	I67	-"-
P.E.	6	TANGUY	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"	-"-	5.5	I56	-"-
P.E.	7	ROMAC	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I7	M	-"-	-"-	5.6	I64	-"-
P.E.	8	LANLO	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I6	M	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
P.E.	9	URBAN	André	-"-	-"-b	-"-	-"-	-"-	I8	M	-"-	-"-	5.7	I67	-"-
P.E.	10	LE BRAS	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I5	M	-"-	-"-	5.6	I55	-"-
P.E.	11	PHILIPPE	Arthur	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I9	M	-"-	-"-	5.5	I57	-"-
P.E.	12	HAMEL	Germer	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.6	I56	-"-
~~P.E.~~	~~13~~	~~LE BOZEC~~	~~Alexis~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~I8~~	~~M~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~5.6~~	~~I59~~	NOT ON BOARD
P.E.	14	LECOMTE	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.5	I54	-"-
P.E.	15	BROGNIARD	Alphonse	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.6	I64	-"-
P.E.	16	LEFEVRE	Louis	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.7	I6I	-"-
~~P.E.~~	~~17~~	~~LE BARTZ~~	~~Jean~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~I4~~	~~M~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~5.6~~	~~I55~~	NOT ON BOARD
P.E.	18	LEROY	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	2I	M	-"-	-"-	5.5	I60	-"-
P.E.	19	BELLET	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	2I	M	-"-	-"-	5.6	I59	-"-
P.E.	20	COLLETER	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	24	M	-"-	-"-	5.5	I56	-"-
P.E.	21	SOULE	François	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.6	I57	-"-
P.E.	22	HAZARD	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I8	M	-"-	-"-	5.7	I62	-"-
~~P.E.~~	~~23~~	~~VERNETTI~~	~~Jacques~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~I9~~	~~M~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~5.6~~	~~I68~~	NOT ON BOARD
P.E.	24	GILLOT	Marc	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.6	I6I	-"-
P.E.	25	BELLET	Martial	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.5	I60	-"-
~~P.E.~~	~~26~~	~~MOUVILLE~~	~~Henri~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~35~~	~~M~~	~~-"-~~	~~-"-~~	~~5.6~~	~~I72~~	NOT ON BOARD
P.E.	27	LARCHER	JEan	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I8	M	-"-	-"-	5.5	I56	-"-
P.E.	28	OLLIVIER-HENRY	Joseph	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.6	I60	-"-
P.E.	29	DEBRAIZE	Lucien	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I8	M	-"-	-"-	5.5	I57	-"-
P.E.	30	CARRE	André	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I7	M	-"-	-"-	5.7	I60	-"-

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

11

11

DATE OF ARRIV
BILL NO. 147

Card.
Cle.
Car.
Car.

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

*I*_____, *of the*_____. *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear b low*

Master, First or Second Officer.

*Sworn to before me this*_____ *day of*_____ *19*__

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shal in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall by delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will eave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blanck forms provided dor that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Potuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

12

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

12

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

146

Vessel D E G R A S S E , *arriving at* N E W Y O R K , , *from the port of* L E H A V R E

Mod. 2286 REG. DU COM. DE LA SEINE: 64489 Imp. G. Rudy, Paris

	(1) No on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
P.E.	1	IZACARD	Raymond	Steward		LE HAVRE	No	Yes	I7	M	French	French	5.6	I57	None
P.E.	2	ELY	EMile	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	26	M	-"-	-"-	5.5	I58	NOT ON BOARD
P.E.	3	LE SCAO	Yves	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.6	I6I	-"-
P.E.	4	HERMINIER	Robert	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	20	M	-"-	-"-	5.5	I55	-"-
P.E.	5	HERVE	Paul	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I5	M	-"-	-"-	5.5	I47	-"-
P.E.	6	LE MORVAN	René	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I6	M	-"-	-"-	5?4	I36	-"-
P.E.	7	CHOPIN	Jules	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I5	M	-"-	-"-	5.2	I25	-"-
P.E.	8	PHILLIPPE	Henri	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.4	I40	-"-
P.E.	9	DAVID	Arsène	-"-	-"-	-"-b	-"-	-"-	I6	M	-"-	-"-	5.4	I34	-"-
P.E.	10	LUCAS	Fernand	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I5	M	-"-	-"-	5.2	I26	-"-
	11	Closed at Three hundred and forty (340) names													
	12														
	13														
	14														
	15														
	16														
	17														
	18														
	19														
	20														
	21														
	22														
	23														
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

AMERICAN CONSULATE No. 308
MAYOR FRANCE
(City) (Country)
SEEN
for the journey to the United States
via ...direct
Robert S. Hare
Vice Consul
RUDOLPH J. BLAIS
Date ... OCT 26 1927

AMERICAN CONSULATE $2 FEE STAMP

Fee # 1188
$ 2.00
Fee

12

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

12

DATE OF ARRIV
BILL NO. 147

Card.
Cle.

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, Brument Olivier 1st officer, of the s/s De Grasse, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear b low

Master, First or ~~Second~~ Officer.

Sworn to before me this 4th day of September 1927

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shal in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall by delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blanck forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Potuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

13

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 13

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "D E G R A S S E" , *arriving at* NEW YORK , November 4th 1927 , *from the port of* LE HAVRE

Mod. 2286 REG DU COM DE LA SEINE: 64489

Imp. Lahure, Paris

	(1) No on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) NAME IN FULL Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1st Trip P.E.	1	LE ROLLE	Marcel	Oiler	Octob 26th	LE HAVRE	No	Yes	27	M	French	French	5.6	I63	None
~~P.E.~~	2	DELECROIX	Georges	Asst Master	-"-	-"-	-"-	-"-	46	M	-"-	-"-	5.6	I59	-"-
~~P.E.~~	3	DEBENEST	Marcel	Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	I9	M	-"-	-"-	5.5	I62	-"-
~~P.E.~~	4	HEURTEL	Pierre	Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
~~P.E.~~	5	GARCIA	Carlos	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	40	M	-"-	-"-	5.5	I59	-"-
~~P.E.~~	6	FAIDY	Gaston	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.6	I58	-"-
~~P.E.~~	7	THOMAS	Eugène	Ass/Surgeon	-"-	-"-	-"-	-"-	28	M	-"-	-"-	5.5	I6I	-"-
~~P.E.~~	8	MAURICE	Alexis	Ist Sailor	-"-	-"-	-"-	-"-	22	M	-"-	-"-	5.6	I57	-"-
~~P.E.~~	9	REGNIER	Marcel	Sailor	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.5	I64	-"-
~~P.E.~~	10	CHARTIER	Mathurin	Ist Sailor	-"-	-"-	-"-	-"-	36	M	-"-	-"-	5.6	I74	-"-
~~P.E.~~	11	GARZUNEL	Charles	Sailor	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.5	I62	-"-
~~P.E.~~	12	ROPARS	Pierre	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	25	M	-"-	-"-	5.6	I56	-"-
~~P.E.~~	13	LEVESQUE	Marcel	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-	I7	M	-"-	-"-	5.5	I45	-"-
~~P.E.~~	14	FLORET	Jean	Wireless Oper.	-"-	-"-	-"-	-"-	39	M	-"-	-"-	5.5	I72	-"-
~~P.E.~~	15	LE BRUMENT	Olivier	Ist Officer	-"-	-"-	-"-	-"-	40	M	-"-	-"-	5.6	I67	-"-
~~P.E.~~	16	HANNICOTTE	Julien	Officer	-"-	-"-	-"-	-"-	30	M	-"-	-"-	5.6	I63	-"-
~~P.E~~	17	BLAVIER	Jean	Ass/Officer	-"-	-"-	-"-	-"-	I8	M	-"-	-"-	5.4	I57	-"-
~~P.E.~~	18	TRIQUE	Marie	Stewardess	-"-	-"-	-"-	-"-	39	F	-"-	-"-	5.5	I48	-"-
~~P.E.~~	19	BOUCHEREAU	Theodore	Ass/Officer	-"-	-"-	-"-	-"-	35	M	-"-	-"-	5.5.	I52	-"-
~~P.E.~~	20	BONNARD	Madeleine	Saleslady	-"-	-"-	-"-	-"-	26	F	-"-	-"-	5.4	I54	-"-
~~P.E.~~	21	MEUNIER	Joseph	Steward	-"-	-"-	-"-	-"-	27	M	-"-	-"-	5.5.	I5I	-"-
~~P.E.~~	22	PRIGENT	Herveline	Stewardess	-"-	-"-	-"-	-"-	40	F	-"-	-"-	5.7	I54	-"-
~~P.E.~~	23	MASCRIER	Denis	Cook	-"-	-"-	-"-	-"-	23	M	-"-	-"-	5.5	I56	-"-
~~P.E.~~	24	LE ROUX	Pierre	Sailor	-"-	-"-	-"-	-"-	32	M	-"-	-"-	5.5	I53	-"-
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

Havre, France.

Closed with twenty four additional names.

SIGN for the journey to [illegible]
via.....
.....

J. Fletcher

Seal and Free Stamp

Date October 24/1927

13

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 1474

Card.
Cle.
Ca...
Cert.

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

11-4-27

I, BRUMENT Olivier 1st Officer, of the S.S. DE GRASSE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear b low

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 4th day of November 19 27

Immigrant Inspector

13

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shal in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall by delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blanck forms provided dor that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Potuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slowak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese	West Indian (except Cuban)

DATE OF ARRIVAL NOV 2 1927
BILL NO 147411

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Giovanni Basso, Surgeon of the s/s DANTE ALIGHIERI", sailing therewith, (State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by" contract thereof" as the case may be)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens. 148

Giovanni Basso

Sworn to before me this NOV 1 1927 day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM DEPOSIT						TOTAL
		S. I.	U. S. Coast S'y	Temp. S'y	In Transit	U. S. Offs.	U. S. Hosp.	Bond	Other	Other		
1st CABIN	1					✓	✓					
2nd CABIN	95	2	1		1	81	2			30		217
STEERAGE	95	10	6		3	56				28		200
TOTAL	191	12	7		6	144	6			98		472

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	✓	101
2nd Cabin	129	217
Steerage	138	200
Total	272	150

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List C

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (pink) sheet is for the listing of

S. S. DANTE ALIGHIERI. Passengers sailing from Naples, OCT 22 1927, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Loffredo	Rosa	35		f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Aurinca	113204P.R.	Wash.D.C.	11-28-26	N.Y.	New York
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Short King Lunge b 12 P.M.

This List ends with N°1-

65

U27

P. Calvi
Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List C

The entries on this sheet must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

149

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of 38 (c))	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement (expressed or implied) to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	aunt Teresa Loffredo Sessa Aurunca	N.J	Jersey	no	self	25	yes	02/25	N.J	father Antonio 436 Monmouth St Jersey N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3		brn	brn	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 38 c is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Vincenzo Romano Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the s/s "DANTE ALIGHIERI", from NAPLES, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Signature)
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this NOV 4 1927 day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature)
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, bookkeeper, carpenter, mason, cook, tailor, farmer, or other definite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money alien has.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should write the above text on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and reviewing clerks during the personal examination of aliens and crews.

Column 8 (*Can to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language or dialect?" "Write what language or dialect?" In answering this question the language or dialect the alien readily to read should be stated. If alien is unable to read and exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and questions should be carefully revised by inspectors and reviewing clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country of ... should not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people should not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race must be so reported ... under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—A real or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Counties of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (tickets) or No (no tickets).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as: Self; Jones, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

150

I, Giovanni Basso, Surgeon of the s/s "DANTE ALIGHIERI", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

G. Basso

Sworn to before me this NOV 1 1927 day of , 19

at NEW YORK

(signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List B

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. DANTE ALIGHIERI. Passengers sailing from Naples, OCT 22 1927, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	DIPLOMAT	Valeriani	Valerio	56		m	M	Italian Consul	yes	Engl.Ital.	Y	Italy	Italian S.	Italy	Rome	221 Diplomatic Visa	X	Oct.17,1927	Italy	Rome
2	DIPLOMAT	wife	Gemma	29		f	M	H.Wife	yes	do	Y	Italy	Italian S.	Italy	Napoli	222	X	do	"	"
3	[illegible]	daughter	Ersilia	9		f	S	none	yes	do	Y	Italy	Italian S	Italy	Rome	"	X	"	"	"
4	[illegible]	son	Marcello	4		m	S	"	"	do	"	Italy	Italian S.	Italy	"	"	X	"	"	"
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

This List ends with N°1=

P. C. Eaton
Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

151

List B

The entries on this sheet must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Continuation for full text of this question.)	Whether coming to become a member of any of the classes enumerated as excluded by law in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	brother Cito Valeriani Viale delle Milizie 76 Roma	Ohio	Cleveland	no	self	Y	Y	1927	Ohio	Italian Consulate Cleveland O.	no	~~permanent~~ no		no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brn	brn	none
2	do	"	"	no	husband	==	Y	do	do	do do	no	permanent no		no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	white	fair	blue	none
3	do	"	"	no	father	==	Y	do	do	do do	no	permanent no		no	no	no	no	no	no	good	no	=	=	"	"	"	none
4	do	"	"	no	"	==	Y	do	do	do do	no	permanent no		no	no	no	no	no	no	good	no	=	=	brn	chestnut		none
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14 420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, VINCENZO SENESI, Master, of the S/S DANTE ALIGHIERI, from NAPLES, the nationality, identity and duty sworn, that I have issued the medicine of said vessel during the period, to the purpose required by the consular officer, to make a physical and medical examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest thereof, consisting of TWO (2) sheets, and that from the records of said hospital and from my own observation I believe that no one of said aliens is afflicted with any of the diseases mentioned in section 19(a) of the Immigration Act, and that also according to the best of my knowledge and belief, the statements in said List or Manifest concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Subscribed and sworn to before me this ____ day of ____, 19__

at NEW YORK

Immigrant Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible] (Stenciled) lines should make no entries in this column. The space is for use of immigrant inspectors.

Column 1. Last name.—The surname (or family name) of each alien should be entered in this column, and should be spelled correctly. The letters should be clearly made, so that there can be no possible question as to what letter is intended.

Column 2. First name in full.—Each alien must write in full (Christian) and (middle) name or names. No initials should be used.

Column 3. Age.—The age should be entered as of last birthday. If under 1 year, "Under 1" should be entered.

Column 4. Sex.—Write "male" or "female," as the case may be.

Column 5. Married or single.—The word should be written to indicate the condition of each alien, whether married or single. In the case of a widow or widower, the word "widow" or "widower" should be written. Children under 16 years of age, unaccompanied by parents, should be described as "single."

Column 6. Calling or occupation.—The word should be written to indicate the occupation of each alien. Such terms as "laborer," "servant," "clerk," "farmer," "engineer," "housewife," "merchant," "manufacturer," "gentleman," etc., are sufficiently definite. Aliens having no occupation should be returned as "none."

Column 7. Nationality.—Write the name of the country of which each alien is a citizen or subject.

Column 8. Race or people.—Write the race, people or kind to which each alien belongs. The words should show the descent rather than the present nationality of the alien. Thus, a native of Scotland should be returned as Scotch, not British; a native of Ireland as Irish, not British; a native of Wales as Welsh, not British. "French" is the name of a race, and should be written before the name of any country. Thus, a native of Canada of French descent should be returned as "French," not Canadian; a native of Switzerland of French descent as "French," not Swiss; a native of Germany of French descent as "French," not German. "Hebrew" is the name of a race, and should be written before the name of any country. Thus, a native of Russia of Hebrew descent should be returned as "Hebrew," not Russian. "Negro" is the name of a race, and should be written before the name of any country. Thus, a native of Africa of negro descent should be returned as "Negro," not African. "Mongolian" is the name of a race, and should be written before the name of any country. Thus, a native of China of Mongolian descent should be returned as "Mongolian," not Chinese. "Indian" is the name of a race, and should be written before the name of any country. Thus, a native of Mexico of Indian descent should be returned as "Indian," not Mexican. "Spanish" is the name of a race, and should be written before the name of any country. Thus, a native of Spain of Spanish descent should be returned as "Spanish," not Spaniard. "Spanish American" refers to the race or people and not to the country of which a native is a citizen or subject.

Column 9. Last residence.—Write the name of the country in which each alien has his home, or permanent place of abode, as distinguished from a temporary residence. The term "United States" or "U. S. A." should not be used, but the name of the country in which the alien has his home should be given. If the alien has resided for a year or more in the United States, the last place of residence in the United States should be given.

Column 10. Destination.—Write the city, town or village in the United States to which each alien is destined.

Column 11. Whether having a ticket to such final destination.—The answer should be either "Yes" or "No."

Column 12. Whether paid by himself or by others.—The answer should show whether the passage was paid by the alien himself, by relatives or other persons, friends, steamship companies, etc.

Column 13. Whether in possession of $50, and if less, how much.—The amount should be given in dollars. [illegible] or "None." The object sought is the amount of money aliens have brought to the land with them. [illegible] and not the individual amounts possessed by members of the family.

Column 14. Whether ever before in the United States, and if so, when and where.—The answer should show whether the alien has ever been in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place (or places) of such former visit. Thus, "1903, Philadelphia."

Column 15. Whether going to join relatives or friend, and if so, what relative or friend.—The answer should show whether the alien is going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends, with their names and complete address.

Column 16. Whether in good health and good physical and mental condition.—The answer should be "Yes" or "No." These questions are self-explanatory and the answers "Yes" or "No" should be entered. In connection with the question relating to imbecility, it should be stated that the fact that an alien has been in receipt of charity is not sufficient reason for holding that he is an imbecile within the meaning of the law. Nor is the fact that he is deaf, dumb, blind or crippled sufficient reason for holding that he is a person who is likely to become a public charge, unless his condition is such that he is likely to become a public charge for reasons other than the fact that he is deaf, dumb, blind or crippled. In the case of persons who are deaf, dumb, blind or crippled, the question of whether they are likely to become public charges should be determined by the circumstances in each case. Thus, the fact that a deaf, dumb, blind or crippled alien has a trade, profession or other means sufficient to support him, or has friends or relatives who are able and willing to support him, should be taken into consideration in connection with the question of whether he is likely to become a public charge. Where, however, it appears that a deaf, dumb, blind or crippled alien has no means sufficient to support him, and has no friends or relatives able and willing to support him, he should be certified under the head-tax law.

RACIAL (RACIAL).

The racial affiliations of the people of Europe are not easily determined. The population of Europe is composed of many mixed races, due largely to wars, migrations, conquests, and intermarriages, extending over many centuries. Broadly speaking, the population of Europe belongs to three great races, viz., the Caucasian or White race, the Mongolian or Yellow race, and the Negro or Black race. The Caucasian race is divided into five principal races or peoples, viz., the Teutonic or Germanic, the Celtic, the Latin or Italic, the Slavonic, and the Hebrew or Jewish. The Finns, Magyars, Turks, Bulgarians, Basques, Albanians, Greeks, Armenians, Georgians, Circassians, Lithuanians, Lettonians, Esthonians, Laplanders, Samoyeds, Tartars, Cossacks, Kalmucks, Siberians, and other small races or peoples, belong to the Caucasian race. The Mongolian race is divided into the Chinese, Japanese, Tibetans, Siamese, Burmese, Malays, Hindus, Polynesians, Filipinos, Koreans, Annamites, Tongans, Javanese, Cambodians

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 152 A

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. DANTE ALIGHIERI sailing from GENOA, 21 Ottobre, 1927, Arriving at port of NEW YORK NOV 4 - 1927, 1927

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	WARREN	Minton M.	39		M	M	Salem Mass Aug.7/888	Pass. 452714 Iss. Wash.D.C. 8/24/27	105 Irving St.Cambridge Mass.
2	"	Sarah R.	22		F	M	Weston Mass. Apr.15/905	do do do	do
3	MOHLER	Jennie Marie	70		F	M	Cedar Rapids Iowa Nov. 25/857	Pass. 204634 Iss. Wash.D.C. 5/1/926	Hotel Bristol New York City
4	HUGHES	Rose Cardwell	50		F	W	Oregon Jacksonville May 14/877	" 497331 " " 12/10/924	Hotel Mayflowre Washington D.C
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

This List end s with N°4=

Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—814

D

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number D

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

153

S. S. DANTE ALIGHIERI Sailing from PALERMO, 15 OCT 1927, 192, Arriving at Port of NEW YORK NOV 4 - 1927, 192

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Sancetta	Biagio	49		m	m	Thos P King Insp 5 45 PM.	Passport issued at Washington 6/I/1926--N.235448.	2950 Woodland Ave Cleveland Ohio
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17	1 Italy								
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24							70		
25									
26									
27									
28									
29									
30									

This List ends with N°1=

P. Sabia
Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

(13)

154

13

I, Giovanni Basso, Surgeon of the s/s "DANTE ALIGHIERI", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Basso

Sworn to before me this 4 day of Oct., 1927

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—631

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. DANTE ALIGHIERI. Passengers sailing from PALERMO, 23 OTT 1927, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Albanese	Emmanuela	27		f	m	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Melilli	W.Q. 721	Palermo	10/20/1927	Italy	Melilli	1
2	U. S. CIT.	Lo Presti	Pietro	35		m	m	shoemaker				U.S.C.	U.S.C.	U.S.C.	U.S.C.	X344870	Washington	3/28/1927			2
3		wife(Ioppolo	Rosaria	30		f	m	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Naso	W.Q. 732	Palermo	10/20/1927	Italy	Naso	3
4		Signorino	Caterina	21		f	m	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Trapani	W.Q. 728	Palermo	10/20/1927	Italy	Calatafimi	4
5		Smiriglio	Maria	37		f	m	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Palazzolo Acreide.	W.Q. 730	Palermo	10/19/1927	Italy	Palazzolo Acreide.	5
6	UNDER 16	daug(Terranova	Rosa	9		f	s	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Palazzolo Acreide.	N.Q.729	Palermo	10/19/1927	Italy	Palazzolo Acreide	6
7	UNDER 16	son (Terranova	Gaetano	7		m	s	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Palazzolo Acreide.	W.Q. 731	Palermo	10/19/1927	Italy	Palazzolo Acreide.	7
8		La Marca	Provvidenza	23		f	m	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	S.Margherita Belice.	N.Q.726	Palermo	10/20/1927	Italy	S.Margherita Belice.	8
9	UNDER 16	son (Guzzardo	Francesco	3		m	s	none	no	no	no	Italian	ital south	Italy	S.Margherita Belice.	N.Q.727	Palermo	10/20/1927	Italy	S. Margherita Belice.	9
10		Coppolimo	Lucrezia	34		f	m	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Milazzo	N.Q.733	Palermo	10/20/1927	Italy	Milazzo	10
11		son (Borrello	Antonino	9		m	s	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Milazzo	N.Q.737	Palermo	10/20/1927	Italy	Milazzo	11
12		son (Borrello	Tommaso	7		m	s	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Milazzo	N.Q.736	Palermo	10/20/1927	Italy	Milazzo	12
13	UNDER 16	son (Borrello	Giuseppe	6		m	s	none	no	no	no	Italian	ital south	Italy	Milazzo	N.Q.735	Palermo	10/20/1927	Italy	Milazzo	13
14		daugh(Borrello	Giuseppa	2		f	s	none	no	no	no	Italian	ital south	Italy	Milazzo	N.Q.734	Palermo	10/20/1927	Italy	Milazzo	14
15		Bruno	Michela	50		f	m	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Calascibetta	N.Q.689	Palermo	10/12/1927	Italy	Calascibetta	15
16		daugh(Mantegna	Francesca	17		f	s	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Calascibetta	N.Q.688	Palermo	10/12/1927	Italy	Calscibetta	16
17	UNDER 16	daugh(Mantegna	Maria Giovanna	15		f	s	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Calascibetta	N.Q.690	Palermo	10/12/1927	Italy	Calascibetta	17
18		Folisi	Giuseppa	13		f	s	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Calascibetta	N.Q.691	Palermo	10/12/1927	Italy	Calascibetta	18
19		Chiovaro	Antonina	42		f	m	none				Italian	ital south				Palermo				19
20		daug(Renda	Maria	5		f	s	none				Italian	ital south				Palermo				20
21	U. S. CIT.	Denaro	Domenico	31		m	m					U.S.C.	U.S.C.	U.S.C.	U.S.C.	X334436	Washington	3/9/1927			21
22		wife(Alessi	Elvira	24		f	m	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Faro Superiore.	N.Q.738	Palermo	10/20/1927	Italy	Faro Superiore	22
23		Barone	Brigida	31		f	m	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Monte S.Giuliano.	N.Q.739	Palermo	10/21/1927	Italy	Monte S.Giuliano	23
24	U. S. CIT.	Miceli	Luca	34		m	m					U.S.C.	U.S.C.	U.S.C.	U.S.C.	X418938	Washington	6/15/1927			24
25		wife(Pace	Bartolamea	28		f	m	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Monte San Giuliano.	N.Q.751	Palermo	10/21/1927	Italy	Monte San. Giuliano.	25
26		Parisi	Giuseppa	51		f	m	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Comitini	N.Q.741	Palermo	10/20/1927	Italy	Comitini	26
27	U. S. CIT.	Magnisi	Francesco	16		m	s	barber	yes	italian	yes	Italian	ital south	Conn	Norwalk	X Certificate of Birth			Italy	Milazzo	27
28		Bonsignore	Giuseppa	36		f	m	none	no	joining her husband.	no	Italian	ital south	Italy	Bronte	N.Q.536	Palermo	10/7/1927	Italy	Bronte	28
29		Palmisano	Angelina	41		f	m	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Termini	P.R.294046	Washington	8/1/1927	N.J.	Newark	29
30		daugh(Di Donato	Angelina	7		f	s	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	N.Y.	New York	X Certificate of Birth			N.J.	Newark	30

This List ends with N° 30- N°19 Chiovaro Antonina & N°20 daughter Renda Maria not on board.

12

Total passengers 28
U. S. citizens 3
Aliens 25

Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

155

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 - 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States									Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came, including transportation paid for by the immigrant	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See next question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported, with date and reason	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	father Carmelo Albanese Melilli	Conn	New Britain	no	self	25	no	no	no	husband Salvatore Butera 169 Washington St New Britain Conn	no permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	brown	none
2	brother Giuseppe Lo Presti Naso	N.J.	Rochefort	no	self	25	yes	U.S.A		76 Park Ave Rochefort N.J.															
3	brother in law Giuseppe Lo Presti-- Naso	N.J.	Rochefort	no	husband	25	no	no	no	travelling with my husband to Presti Pietro .U.S.A.Citizen	no permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	brown	brown	none
4	mother in law Bivona Marianna- Calatafimi	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no	no	no	husband Vincenzo Digregorio 232 Trottman St Brooklyn N.Y.	no permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5		dark	brown	brown	none
5	brother Salvatore Smeriglio-- Palazzolo Acreide	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no	no	no	husband Paolo Terranova 1742 East 21st Brooklyn N.Y.	no permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	rosy	brown	brown	none
6	uncle as above	N.Y.	Brooklyn	yes	mother	25	no	no	no	father as above	no permanen	yes	no	non	o	no	no	no	good	no	/	/	rosy	brown	brown	none
7	uncle as above	N.Y.	Brooklyn	yes	mother	/	no	no	no	father as above	no permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	rosy	brown	brown	none
8	father Cristofaro Lamarca S.Margherita Belice	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no	no	no	husband Giuseppe Guzzardo 240 Jefferson St Brooklyn N.Y.	no permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5		fair	brown	brown	none
9	grand father as above	N.Y.	Brooklyn	yes	mother	/	no	no	no	father as above	no permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	rosy	brown	brown	none
10	mother Francesca Torre Milazzo	N.Y.	Brooklyn	yes	husband	25	no	no	no	husband Borrello Giuseppe 473 -16 St 9 Ave Brooklyn N.Y.	no permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	none
11	grand mother as above	N.Y.	Brooklyn	yes	father	/	no	no	no	father as above	no permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	rosy	brown	brown	none
12	grand mother as above	N.Y.	Brooklyn	yes	father	/	no	no	no	father as above	no permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	rosy	brown	brown	none
13	grand mother as above	N.Y.	Brooklyn	yes	father	/	no	no	no	father as above	no permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	rosy	brown	brown	none
14	grand mother as above	N.Y.	Brooklyn	yes	father	/	no	no	no	father as above	no permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	none
15	brother Agatino Bruno Calascibetta	N.J.	Rochester	no	self	25	no	no	no	husband Giuseppe Mantegna 251 Whitheney St Rochester N.J.	no permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	rosy	brown	brown	none
16	uncle as above	N.J.	Rochester	no	mother	25	no	no	no	father as above	no permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	11	rosy	brown	brown	none
17	uncle as above	N.J.	Rochester	no	mother	25	no	no	no	father as above	no permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	9	rosy	brown	brown	none
18	mother Folisi Pietra Calascibetta	M.D.	Baltimora	no	father	25	no	no	no	father FolisiCarmelo I249 Mattber St Baltimora M.D.	no permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	brown	none
19										husband																
20										father as above	no permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	fair	brown	brown	none
21										brother Giacomo Denaro 85-93 Cambridge Mass																
22	father in law Domenico Denaro- Faro Superiore.	Mass	Cambridge	no	husband	25	no	no	no	travelling with my husband Domenico Denaro - U.S.A.Citizen	no permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	none
23	father Antonino Barone Monte S.Giuliano	N.Y.	New York	yes	self	25	no	no	no	husband Giovanni Oddo 53-55 Stanton St New York	no permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	rosy	brown	brown	none
24										5850 Inverness St Detroit	Mi nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no						
25	father inlaw Miceli Giuseppe	Mich	Detroit	no	husband	25	no	no	no	travelling with my husband Miceli Luca U.S.A.Citizen	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	none
26	son in law Antonino Micali Comitini	Pa	Greensburg	no	self	25	no	no	no	husband Amedeo Jannuzzo 204 Arch St Greensburg Pa.	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	brown	none
27	mother Carubia Maria Milazzo	Conn	Norwarlh	no	mother	25	yes	born	N.Y.	uncle Salvatore Magnisi 58 Chestnutz St So Norwarlh Conn	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	10	fair	brown	brown	none
28	mother Moraci Marianna Bronte	Ohio	Cleveland	no	self	25	no	no	no	husband Meli Placido 7016 Whitney Ave Cleveland Ohio.	no permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5		fair	brown	brown	none
29	mother Giuseppa Scarpaci Termini Imerese	N.J.	Newark	no	self	25	yes	9/4/927	N.J.	husband Antonio Di Donato 252 Orange St Newark N.J.	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	none
30	grand mother as above	N.J.	Newark	no	mother	25	yes	born	N.Y.	father as above	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	rosy	brown	brown	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—491

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Vincenzo Romano Master, of the s/s "DANTE ALIGHIERI", from PALERMO, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 4 day of Oct, 1927

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or dialect) the alien is able to read (or speak or write)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

This people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

This people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (tickets) or No (no tickets).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

156

I, Giovanni Basso, Surgeon of the s/s "DANTE ALIGHIERI", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Giovanni Basso

Sworn to before me this day of , 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—13

Form No. 2
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. DANTE ALIGHIER . *Passengers sailing from* PALERMO , 23 OTT 1927 , 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town
1		Grillo	Girolama	56	f	m	wife	yes	Italian	yes	Italian	Italian	South Italy	Italy	Racalmuto	273444	Washington	6-1927	N.Y.	Brooklyn
2		daug(Bgeri	Grazia Margherita	21	f	s	none	yes	Italian	yes	Italian	Italian	South Italy	Italy	Racalmuto	P.R.27	Washington	6/6/1927	N.Y.	Brooklyn
3		Di Noto	Maria Grazia	37	f	m	none	yes	Italian	yes	Italian	Italian	South Italy	Italy	Palermo	P.R.258200	Washington	4/30/192	N.Y.	Brooklyn
4	UNDER 16	daug(Cricchio	Francesca	14	f	s	none	yes	Italian	yes	Italian	Italian	South Italy	Italy	Palermo	P.R.258201	Washington	4/30/192	N.Y.	Brooklyn
5	UNDER 16	daug(Cricchio	Clelia	9	f	s	none	yes	Italian	yes	Italian	Italian	South Italy	Italy	Palermo	P.R.258202	Washington	4/30/192	N.Y.	Brooklyn
6	UNDER 16	son (Cricchio	Paolo	8	m	s	none	yes	Italian	yes	Italian	Italian	South Italy	Italy	Palermo	P.R.258197	Washington	4/30/192	N.Y.	Brooklyn
7	UNDER 16	daug(Cricchio	Lidia	4	f	s	none	no	no	no	Italian	Italian	South Italy	Italy	Palermo	P.R.258198	Washington	4/30/192	N.Y.	Brooklyn
8	U.S.C.	daug(Cricchio	Laura	2	f	s	none	no	no	no	Italian	Italian	South Italy	N.Y.	New York	Certificate of Birth			N.Y.	Brooklyn
9	U.S.C.	daug(Cricchio	Amelia	2	f	s	none	no	no	no	Italian	Italian	South Italy	N.Y.	New York	Certificate of Birth			N.Y.	Brooklyn
10	U.S.C.	son (Cricchio	Alfredo	--4	m	s	none	no	no	no	Italian	Italian	South Italy	Italy	Palermo				Italy	Palermo
11		daug(Cricchio	Giovanna	16	f	s	none	yes	Italian	yes	Italian	Italian	South Italy	Italy	Palermo	P.R.258203	Washington	4/30/1927	N.Y.	Brooklyn
12		Villano	Carmelo	27	m	m					U.S.C.	U.S.C.	U.S.C.	U.S.C.	U.S.C.	4I2395	(Passport) Washington			
13		wife(Villano	Teresa	22	f	m	none	yes	Italian	yes	Italian	Italian	South Italy	Italy	Caltanissetta	P.R.			I.T.	Pantelleria
14		Siracusa	Filippo	30	m	m	barber	yes	Italian	yes	Italian	Italian	South Italy	Italy	Barcellona	P.R.260068	Washington	5/5/1927	N.Y.	New York
15		wife(Bellavia	Teresa	28	f	m	none	yes	Italian	yes	Italian	Italian	South Italy	Italy	Villarosa	P.R.259760	Washington	5/9/1927	N.Y.	New York
16		Sardo	Carmela	31	f	s	none	yes	Italian	yes	Italian	Italian	South Italy	Italy	Montalbano Elicona.	P.R.274233	Washington	6/9/1927	N.Y.	New York
17		Favaloro	Corrado	47	m	s	labourer	yes	Italian	yes	Italian	Italian	South Italy	Italy	Noto	P.R.228007	Washington	I/21/1927	Conn	Hartford
18		Galioto	Angelo	26	m	s	merchant	yes	Italian	yes	Italian	Italian	South Italy	Italy	S.Flavia	P.R.230803	Washington	2/2/192	Pa.	Pittsburg
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

This List ends with N° 18-

Purser

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 11

157

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 - 1927, 19

14—430A

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes: Year or period of years	If yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to his country after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether alien had been previously excluded from admission to the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	brother Calogero-Grillo Racalmuto	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	yes	906/927	N.Y.	husband Baeri Paolo 2029-84 St Brooklyn	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	none
2	uncle as above	N.Y.	Brooklyn	yes	mother	25	yes	906/27	N.Y.	father as above	no permanen	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5		fair	brown	brown	none
3	father Paolo Di Noto Via Cagini 20- Palermo	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	yes	924/27	N.Y.	husband Criochio Giovanni 7413-15 Ave Brooklyn N.Y.	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	11	rosy	brown	brown	none
4	grand father as above	N.Y.	Brooklyn	yes	mother	/	yes	924/27	N.Y.	father as above	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	fair	brown	brown	none
5	grand father as above	N.Y.	Brooklyn	yes	mother	/	yes	924/27	N.Y.	father as above	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	fair	brown	brown	none
6	grand father as above	N.Y	Brooklyn	yes	mother	/	yes	924/27	N.Y.	father as above	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	rosy	brown	brown	none
7	grand father as above	N.Y.	Brooklyn	yes	mother	/	yes	924/27	N.Y.	father as above	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	rosy	brown	brown	none
8	grand father as above	N.Y.	Brooklyn	yes	mother	/	yes	born	N.Y.	father as above	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	rosy	brown	brown	none
9	grand father as above	N.Y.	Brooklyn	yes	mother	/	yes	born	N.Y.	father as above	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	rosy	brown	brown	none
10	grand father as above	N.Y.	Brooklyn	yes	mother	/	no	no	no	father as above	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	rosy	brown	brown	none
11	grand father as above	N.Y.	Brooklyn	yes	mother	25	yes	924/27	N.Y.	father as above	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5		fair	brown	brown	none
12										281 Campbell St Rochester N.J.																	
13	father in law Matteo Villano - Calascibetta	N.J.	Rochester	no	husband	25	yes	920/927	N.J.	travelling with my husband Villano Carmelo U.S.A.Citizen	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5		rosy	brown	brown	none
14	father Giovanni Siracusa Barcellona Sicilia	N.Y.	New York	yes	self	25	yes	923/927	N.Y.	brother Ignazio Siracusa 223 East 108 St New York	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brown	brown	none
15	father in law as above	N.Y.	New York	yes	husband	25	yes	919/927	N.Y.	brother in law as above	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	none
16	mother Gaetano Pantano Montalbano Elicona	N.Y.	New York	yes	self	25	yes	921/927	N.Y.	brother Sardo Vincenzo 347 East 21 St New York	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	brown	none
17	brother Vincenzo Favaloro Noto	Conn	Hartford	no	self	25	yes	906/927	Conn	sister Nella Favaloro 450 Front St Hartford Conn	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	rosy	airless	brown	none
18	father Gaetano Galioto S.Flavia	Pa	Pittsburg	no	self	50	yes	926/27	Pa.	brother Francesco Galioto 2215 Penn Ave Pittsburg Pa.	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brown	brown	none
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I. Vincenzo Romano Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the s/s DANTE ALIGHIERI, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes)

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

159

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed

I, Giovanni Basso, Surgeon of the s/s DANTE ALIGHIERI, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ..." as the case may be) immigration officer

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Giovanni Basso

Sworn to before me this 4 day of Sept, 1907

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

31	32	33		34	35		36
Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Feet	Inches		Hair	Eyes	
d	no	5	4	dark	grey	brown	none
d	no	/	/	fair	brown	brown	none
	no	/	/	fair	bro n	brown	none
	no	4	9	dark	brown	brown	none
	no	5	5	fair	grey	brown	none
	o	5	5	fair	grey	brown	none
		5	4	dark	grey	brown	none
		5		fair	brown	brown	none
		5	5	dark	brow	brown	none
		4	I,	fair	grey	brown	none

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

158

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Giovanni Basso, Surgeon of the s/s DANTE ALIGHIERI, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Basso

Sworn to before me this 4 day of Oct, 1927

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, must be listed. The entries on this (yellow) sheet is for the listing of

S. S. DANTE ALIGHIER. *Passengers sailing from* PALERMO, 23 OTT 1927, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Lotta GRILLO	Leonarda	46	✓	f	m	none	no	joining her husband.	no	Italian	ital south	Italy	Salemi	N.Q. 492	Palermo 4-A	IO/3/1927	Italy	Salemi	1
2	UNDER 16	daug(Grillo	Salvatore	9	✓	f	s	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Salemi	N.Q. 493	Palermo 1	IO/3/1927	Italy	Salemi	2
3	UNDER 16	daug(Grillo	Antonia	6	✓	f	s	none	no	no	no	Italian	ital south	Italy	Salemi	N.Q. 494	Palermo 1	IO/3/1927	Italy	Salemi	3
4		daug(Grillo	Paola	21	✓	f	s	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Salemi	Quota 2502	Palermo	IO/3/1927	Italy	Salemi	4
5	ADMITTED	Mule'	Giovanni	80	✓	m	wid	farmer	no	joining his daughter.	no	Italian	ital south	Italy	Caltabellotta	Q. 2232	Palermo	IO/I2/1927	Italy	Caltabellotta	5
6		Ballo GRRRo	Antonina	62	✓	f	wid	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Calatafimi	Q. 2215	Palermo	IO/3/1927	Italy	Calatafimi	6
7		Puglisi	Sebastiano	57	✓	f	wid	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Menfi	Q. 2198	Palermo	IO/I/1927	Italy	Menfi	7
8		Crimi	Angela	48	✓	f	m	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Castelvetrano	Q. 2145	Palermo	9/I/1927	Italy	Castelvetrano	8
9		son(Brandeburgo	Gaspare	27	✓	m	s	laborer	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Castelvetrano	P.R. 182293	Washington 194457	7/2/27 expire I/20/1928	N.Y.	Brooklyn	9
10		Gebbia	Giuseppa	59	✓	f	wid	none	no	joining her son	no	Italian	ital south	Italy	Godrano	Q. 2212	Palermo	IO/3/1927	Italy	Godrano	10
11																					11
12																					12
13																					13
14																					14
15																					15
16																					16
17																					17
18																					18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

This List ends with N°10-

P. Salerno
Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

159

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 - 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by his relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported, with cause for	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	sister Lotta Brigida Saleni	Ills	Chicago	no	self	25	no	no	no	husband Ignazio Grillo box 534 Wheaton Ill.	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	grey	brown	none
2	aunt as above	Ills	Chicago	no	mother	$200	no	no	no	father as above	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	fair	brown	brown	none
3	aunt as above	Ills	Chicago	no	mother	/	no	no	no	father as above	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	fair	brown	brown	none
4	aunt as above	Ills	Chicago	no	mother	25	no	no	no	father as above	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	9	dark	brown	brown	none
5	daughter Calogera Mule' Caltabellotta	N.Y.	New York	yes	daughter	25	no	no	no	daughter Giuseppa Mule' 324 East 39 St New York	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	grey	brown	none
6	daughter Rosa Corrao Calatafimi	N.Y.	Brooklyn	yes	son	25	no	no	no	son Francesco Corrao 678 Union St Brooklyn N.Y.	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	grey	brown	none
7	nephen Barbera Rosa Menfi	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no	no	no	2 sons Bivona Andrea & 3 daug. 617 Hart St Brooklyn N.Y.	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	grey	brown	none
8	son Pietro Brandeburgo Castelvetrano	N.Y.	Brooklyn	yes	son	25	no	no	no	husband Giuseppe Brandeburgo 219 Stagg St Brooklyn N.Y.	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5		fair	brown	brown	none
9	brother as above	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	yes	923/26/N.Y.		father as above	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brown	brown	none
10	daughter Nicosia Vincenza Godrano	N.Y.	Brooklyn	yes	son	25	yes	905/913	N.Y.	Nicosia Giacomo & 3 daug. 110 Greenpoint Ave Brooklyn N.Y.	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	1	fair	grey	brown	none
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Vincenzo Romano Master, of the s/s DANTE ALIGHIERI, from PALERMO, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

Master

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK

[signature]

Immigration Officer.

14—439

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Giovanni Basso, Surgeon of the s/s DANTE ALIGHIERI, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Basso

Sworn to before me this 16 day of Sept, 1927

at NEW YORK

Thos P. King
Com'r

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. DANTE ALIGHIERI. *Passengers sailing from* PALERMO 23 OCT 1927, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Stagno	Arcangela	36		f	m	none	no	joining her husband	no	Italian	ital south	Italy	Delia	N.Q. 749	Palermo	IO/20/1927	Italy	Delia	1
2	UNDER 16	daug(Fasciana	Crocifissa	I5		f	s	none	yes	italian	yes	italian	ital south	Italy	Delia	N.Q. 748	Palermo	IO/20/1927	Italy	Delia	2
3		Alba	Maria	32		f	m	none	yes	italian	yes	italian	ital south	Italy	Montedoro	N.Q. 756	Palermo	IO/21/1927	Italy	Montedoro	3
4	UNDER 16	daug(Licata	Maria	I2		f	s	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Montedoro	N.Q. 755	Palermo	IO/21/1927	Italy	Montedoro	4
5	UNDER 16	daug(Licata	Salvatrice	9		f	s	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Montedoro	N.Q. 757	Palermo	IO/21/1927	Italy	Montedoro	5
6		Torcisi	Francesca	6		f	s	none	no	joining her father	no	Italian	ital south	Italy	Biancavilla	N.Q. 764	Palermo	IO/22/1927	M.E.	Washington	6
7		Balistreri	Gaetano	I4		m	s					Italian	ital south						Italy	Melilli	7
8	U.S. CIT.	Cannata	Rosina	I5		f	s	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Conn	Waterbury	Certificate of Birth					8
9																					9
10																					10
11																					11
12																					12
13																					13
14																					14
15																					15
16																					16
17																					17
18																					18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

This List ends with N°8-N°7 Balistreri Gaetano not on board.

Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—620

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

161

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 - 1927, 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by his relative, whether paid by some other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after carrying temporarily on business or pleasure in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (a person of a distinct race or people, as Negro, Chinese, Japanese, Hebrew, Indian, Filipino, etc., which is supported by custom as to race, should be considered as a race, and write the race in this column)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instruction for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and, if so, how many times	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	mother Lodato Biega Delia	N.Y.	Niagara Falls	no	self	$100	25	no	no	husband Vincenzo Fasciana 445-16 St Niagara Falls N.Y.	no permanent	yes		no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	none
2	grand mother as above	N.Y.	Niagara Falls	no	mother		25	no	no	father as above	no permanent	yes		no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	fair	brown	brown	none
3	father Salvatore Alba Montedoro	Pa	Pittston	no	self		25	no	no	husband Leonardo Licata 126 East Rrell St Pittston Pa.	no permanent	yes		no	no	no	no	no	no	good	no	5		dark	brown	brown	none
4	grand father as above	Pa	Pittston	no	mother		/	no	no	father as above	no permanent	yes		no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	dark	brown	brown	none
5	grand father as above	Pa.	Pittston	no	mother		/	no	no	father as above	no permanent	yes		no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	dark	brown	brown,	none
6	grand mother Torreta Rosa Biancavilla	M.D.	Washington	no	father		25	yes	922/26	M.D. father Antonino Torcisi 2307 Pan Ave Washington M.D.	no permanent	yes		no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	dark	brown	brown	none
7																											
8	father Sebastiano Cannata Melilli	Conn	Waterbury	no	father		25	yes	born	Conn brother Salvatore Cannata Box 540 P.O. Waterbury Conn.	no permanent	yes		no	no	no	no	no	no	good	no	4	11	rosy	brown	brown	none
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Vincenzo Romano Master, of the s/s "DANTE ALIGHIERI", from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master.

Sworn to before me this 4 day of July, 19 27

at NEW YORK

Immigration Officer.

16—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*.—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*.—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, state what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Giovanni Basso, Surgeon of the s/s DANTE ALIGHIERI, sailing therewith, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Giovanni Basso

Sworn to before me this 4 day of Nov, 1927

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. DANTE ALIGHIERI. Passengers sailing from Naples, OCT 22 1927, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Sciarra Jamsocki	Maria Luigia	38		f	M	H.Wife	no	joining her husband	no	Italy	Italian S.	Italy	Farindola	2568 N.O.	Naples	10/17/027	Mass.	Winchester	1
2	UNDER	daughter	Ines	11		f	S	none	no	joining her father	no	Italy	Italian S.	Italy	"		U.S. Certificate of birth		"	"	2
3		Bonanno	Settimio	41		m	M	gover/ employe	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Amantea	118 N.I.	Naples	10-20-27	Italy	Amantea	3
4	TRANSIT	Marotta	Sabino	46		m	S	priest	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Atripalda	5 N.I.	Palestina	7-12-27	Gerusalemme	Gerusalemme	4
5		Policella	Luca	19		m	S	agricoltore	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Mich.	Tonbridge		B.U.S.		Italy	Settefrati	5
6		Giacomelli	Renato	25		m	S	student	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Brescia	2216 N.O.	Naples	10-12-27	Italy	Rome	6
7																					7
8																					8
9																					9
10																					10
11																					11
12																					12
13																					13
14																					14
15																					15
16																					16
17																					17
18																					18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

This List ends with N°6-N°3 Bonanno Settimio transferred to List 6 N°15-N°5 Policella Luca not on board.

Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

163

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 - 1927, 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or governmental)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or an almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from any port	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	sister Giuditta- C.Mare A.	Mass	Winchester	no	self	25	yes	12/24	Mass	husband Venanzio 56 Swanton St Winchester	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	brn	brn	none
2	aunt do	"	"	"	mother	/	"	E.U.S.		father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
3	~~wife Vittoria -Mantes~~	~~Italy~~	~~Amantea~~	~~yes~~	~~self~~	~~500~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~brother Vincenzo 276 Gilbrook St Orange~~	~~no~~	~~temporar.~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~4~~	~~nat.~~	~~brn~~	~~brn~~	~~none~~
4	sister Rosina-Atripalda	Italy Jerusalem		no	self	~~500~~	"	"	"	brother Vincenzo 276 Gilbrook St Orange N.J.	"	temporar.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	/	nat.	brn	brn	none
5	~~mother M.Carmela-Stefratich~~	~~Detroit~~		~~no~~	~~self~~	~~25~~	~~yes~~	~~B'U.S.~~		~~brother in law Volante Raffaele 3607 Church St Detroit~~	~~no~~	~~per's.~~	~~yes~~	~~"~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~/~~	~~nat.~~	~~brn~~	~~brn~~	~~none~~
6	father-Dante-VialeLiegi 7 Roma)	Italy	Roma	"	"	150	no	no	no	friend Vingano Madison C. Hamilton N.Y Colgate University Hamilton N.Y.	yes	temporar.n		no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	brn	brn	none
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Vincenzo Sommo Master, of the s/s "DANTE ALIGHIERI", from NAPLES, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing lists or Manifest Sheets, Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 4th day of Feb, 1927

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whatever residing in Italy, Switzerland, America, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of them speak a patois thereof or the Piedmontese language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

[illegible] 14.—These questions are self-explanatory.

[illegible] 15 and 16.—These questions are to ascertain the residence of any alien who intends to remain in the United States for a definite period of time, and to prevent the admission of any alien who intends to enter the United States solely for the purpose of performing manual labor unless he is able to read and is otherwise admissible under the immigration laws. The word "professional" is intended to include persons who are members of any recognized learned profession, such as theology, law, medicine, literature, art, science, or music, and persons who are actually following any such profession, even though they may not be graduates of universities or colleges. The word "skilled" is intended to include persons who have acquired special knowledge of any trade or handicraft, such as mechanics, artisans, farmers, and other workers in skilled branches of agriculture, and persons who have acquired special knowledge of the sciences, such as chemistry, engineering, etc. The word "experienced" is intended to include persons who have had at least one year's experience in the occupation which they intend to follow in the United States. The word "unskilled" is intended to include laborers, agricultural workers, and all persons not coming within the terms "professional" or "skilled." If any alien is coming to perform labor, he should be described as coming to perform skilled labor if he belongs to the professional or skilled class, and as coming to perform unskilled labor if he belongs to the unskilled class. If any alien is coming to perform labor, he should be described as coming to perform skilled labor if he belongs to the professional or skilled class, and as coming to perform unskilled labor if he belongs to the unskilled class. If any alien is coming to perform labor, he should be described as coming to perform skilled labor if he belongs to the professional or skilled class, and as coming to perform unskilled labor if he belongs to the unskilled class.

[illegible] 17.—Every person has a final destination, which is the place where he intends to live permanently or for an indefinite period. Temporary visits to friends or relatives, or a stay at a hotel for a few days, or even a few weeks, before proceeding to the place of permanent residence, do not constitute a final destination. If any alien is coming to the United States to settle permanently, he should be described as coming to the place where he intends to make his home. If any alien is coming to the United States for a temporary visit only, he should be described as coming to the place in the United States which is the destination of his temporary visit. If any alien is coming to the United States to settle permanently, he should be described as coming to the place where he intends to make his home. If any alien is coming to the United States for a temporary visit only, he should be described as coming to the place in the United States which is the destination of his temporary visit.

[illegible] 18.—Every person has a country of birth and a country of which he is a citizen or subject. Usually these are the same, but sometimes they are different. The word "country" in this question means nation. So far as persons born in the United States are concerned, the answer to this question should be "United States." As to persons born in Porto Rico, Hawaii, Alaska, the Philippines, Guam, Tutuila, or the Canal Zone, the answer should be "United States." As to persons born in Cuba, Mexico, Haiti, Santo Domingo, Panama, Nicaragua, Costa Rica, Honduras, Salvador, Guatemala, or any other country in Central America, the answer should be the name of the country in which the person was born. As to persons born in Canada, Newfoundland, or any other country in North America, the answer should be the name of the country in which the person was born. As to persons born in England, Scotland, Ireland, Wales, or any other country in the British Isles, the answer should be the name of the country in which the person was born. As to persons born in France, Belgium, Holland, Switzerland, Germany, Austria-Hungary, Italy, Spain, Portugal, Greece, Turkey, Russia, Finland, Sweden, Norway, Denmark, Iceland, or any other country in Europe, the answer should be the name of the country in which the person was born. As to persons born in Asia, Africa, Australia, or any other country not mentioned above, the answer should be the name of the country in which the person was born.

[illegible] 19.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 20.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 21.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 22.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 23.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 24.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 25.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 26.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 27.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 28.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 29.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 30.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 31.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 32.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 33.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 34.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 35.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 36.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 37.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 38.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 39.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 40.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 41.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 42.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 43.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 44.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 45.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 46.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 47.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 48.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 49.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 50.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 51.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 52.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 53.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 54.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 55.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 56.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 57.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 58.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 59.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 60.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 61.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 62.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 63.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 64.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 65.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 66.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 67.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 68.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 69.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 70.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 71.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 72.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 73.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 74.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 75.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 76.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 77.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 78.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 79.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 80.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 81.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 82.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 83.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 84.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 85.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 86.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 87.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 88.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 89.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 90.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 91.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 92.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 93.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 94.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 95.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 96.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 97.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 98.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 99.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

[illegible] 100.—The answer to this question should be "Yes" or "No."

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Giovanni Basso, Surgeon of the s/s "DANTE ALIGHIERI", sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Giovanni Basso

Sworn to before me this 4th day of MAY, 19 27

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. DANTE ALIGHIERI. Passengers sailing from Naples, OCT 22 1927, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Scicchitano-Cacozza	Francescchina	28	f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Cotrone	2589 N.Q.	Naples 4-A	10-19-27	Italy	Cotrone	1
2		Schiavi - Alteri	Luisa	21	f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Morolo	2602 N.Q.	" 4-A	10-20-27		Morolo	2
3	U.S.CIT.	Alteri	Luigi	36	m	M	laborer	yes	Italian	yes	U.S.C.	U.S.C.	U.S.C.		310592	Wash.D.C.	12-18-26			3
4		Cicone	Guglielmo	15	m	S	laborere	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Pettorano	2599 N.Q.	Naples 4-A	10-20-27	Italy	Pettorano	4
5		brother	Giuseppe UMBERTO	13	m	S	schoolar	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	"	2600 N.Q.	" 4	"	"	"	5
6		Orsini	Giuseppe	65	m	Wdjoiler		yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Naples	2286 N.Q.	" 4-B	10-12-27	N.J.	Jersey	6
7		Piturro	Stella	15	f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Grottole	2582 N.Q.	" 4-B	10-19-27	Italy	Grottole	7
8		Tampoia-Vitarella	Maria	31	f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Cassano M.	2580 N.Q.	" 4-B	"	Ohio	Akron	8
9	U.S.CIT.	Vitarella	Nicola	37	m	M					U.S.C.	U.S.C.	U.S.C.		402300	Wash.D.C.	5-5-27			9
10	U.S.CIT.	son	Giuseppe	7	m	S					" U S C		Ohio	Akron	do	B.U.S.	do			10
11	U.S.CIT.	daughter	Isabella	6	f	S					" U S C		"	"	282001	Wash.D.C.	8-30-26			11
12	U.S.CIT.	daughter	Paulina	4	f	S					" U S C		"	"	do	B.U.S.	do			12
13	U.S.CIT.	daughter	Addolorata	3	f	S					" U S C		"	"	do	"	do			13
14	U.S.CIT.	son	Frank	2	f	S					" U S C		"	CahohgFalls	do	"	do			14
15		Bonanno	Settimio	41	m	M	govera employed	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Amantea	118 N.I.	Naples 3-2	10-20-27	Italy	Amantea	15
16		Perna - Capece	Luisa	47	f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Casalvecchio	2349 N.Q.	" 4-A	10-13-27	"	Casalvecchio	16
17	UNDER 16	son	Arnaldo	13	m	S	none	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	"	2351 N.Q.	" "	"	"	"	17
18	UNDER 16	daughter	MariaGiuseppina	11	f	S	"	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	"	2360 N.Q.	" "	"	"	"	18
19	UNDER 16	daughter	Carmela	9	f	S	"	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	"	2469 N.Q.	" "	"	"	"	19
20		daughter	Maria Filomena	17	f	S	"	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	"	2352 N.Q.	" "	"	"	"	20
21	DIPLOMAT	Pagura	Teresa	26	f	S	Cook	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Castions Z.	118 N.I.	3-1	10-18-27	"	Castions Z.	21
22	DIPLOMAT	Le Donne	Marta	33	f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	P.Costanzo	116 N.I.	3-1	10-17-27	"	P.Costanzo	22
23		Scarola- Leone	Maria	27	f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Nicola	779 Q.	"	10-20-27	"	S.Nicola	23
24		Cane Monaco	Gerarda	32	f	M	H.wife	no	joining her husband	no	Italy	Italian S.	Italy	Palmoli	780 Q.	"	"	"	Palmoli	24
25		son	Guido	6	m	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	"	781 Q.	"	"	"	"	25
26		daughter	Elena	8	f	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	"	782 Q.	"	"	"	"	26
27		Motta - Fanelli	Margherita	27	f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Laurenzana	773 Q.	"	10-19-27	"	Laurenzana	27
28		Bernardi	Romolo	48	m	M	mason	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Supino	266 Q.	"	10-20-27	"	Supino	28
29		Anastasia	Luigi	89	m	Wd	shoemaker	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Pisciotta	260 Q.	"	10-17-27	"	Pisciotta	29
30		Salvucci	Cesidio	52	m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Donato	275 Q.	"	10/21/27	"	S.Donato	30

This List ends with N°30-

P. Cadei
Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—439

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

165

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 - 1927, 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? (If so, which?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	mother Maria Catrone	N.Y	Newburgh	no	husband	25	no	no	no	husband Salvatore 494 B'way Newburgh N.Y travell.with her husband A.C	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
2	father Liberatore Nicolo	"	Syracuse	no	"	25	"	?	"	483 Fulton St Syracuse N.Y home 483 Fulton St Syracuse N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
3																											
4	uncle D'Amico Giuseppe Pettorano	O.	Steubenville	no	father	25	yes	12/12	O.	father Giuseppe 446 S.6th St Steubenville O.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	10	nat.	brn	brn	scar on the sup.lip
5	uncle do	"	"	"	"	/	"	"	"	father- do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat	brn	brn	none
6	friend Guglielmo Avolio Piazza Cavour 152 Napoli	N.J	Jersey City	"	self	400	"	86'27	Italy	daughter Maria 108 B'way St Jersey City N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	grey	blue	none
7	uncle Guidotti Michele Grottole	N.Y	Yonkers	"	father	25	no	no	no	father Francesco 173 Linden St Yonkers N.Y travell.with her husband A.C	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	/	nat.	brn	brn	none
8	father Francesco-Cassano	O.	Akron	"	self	25	yes	17/26	O.	1217 Manchester Rd Akron O. home 1217 Manchester Rd Akron O.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
9																											
10										home do																	
11										home do																	
12										home do																	
13										home do																	
14										home do																	
15	wife Manno Vittoria Amantea	N.Y.	Italy New York	Y	self	500	no	-	-	sister Bonanno Giuseppina 40 Prince St.N.Y.C. husband Giuseppe 40 Old.	yes	temporary	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	no	brn	brn	none
16	parents Perri-Casalvecchio	Mass	Milford	no	self	50	no	no	no	106 Hayward St MilfordMass	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
17	g.parents do	"	"	"	mother	150	"	"	"	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
18	g.parents do	"	"	"	"	/	"	"	"	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
19	g.parents do	"	"	"	"	/	"	"	"	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
20	g.parents do	"	"	"	"	/	"	"	"	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
21	father Davide-Captions I.	O.	Cleveland	"	self	25	"	"	"	travell.with her employer. Ital.Consulate Cleveland O.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none
22	mother Cristina-D'Ostanzo	"	"	"	"	25	"	"	"	do do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brn	brn	none
23	father Angelo- S.Nicola B.	Mass	Boston	"	"	25	"	"	"	husband Angelo 7177 Nord.Square Boston Mass.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none
24	father Angelo- Pelsoli	Pa	Rutherford	"	"	20	"	"	"	husband Angelo Ponzo 24 Box Rutherford Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	fair	blue	none
25	g.father do	"	"	"	mother	/	"	"	"	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
26	g.father do	"	"	"	"	/	"	"	"	father- do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
27	father Giuseppe-Lorenzano	N.Y	New York	yes	self	25	"	"	/	husband Frank 406 Mott St 751 Bowery St N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none
28	wife Caterina- Cusino	"	Syracuse	no	"	35	yes	08/08	N.Y	son Vittorio 1610 Lodi St Syracuse N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
29	sister Lucrezia-Nicoletta	"	Yonkers	"	"	25	no	no	no	daughter Carmela 6 Popular St Yonkers N.Y	yes	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	/	nat.	white	brn	none
30	wife Donata - S.Donato	Mass	Brighton	No.	"	25	yes	01-19	Mass.	daughter Giasia 7 Winship St. Brighton Mass.		perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	brn	brn	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Vincenzo Romano Master, of the s/s DANTE ALIGHIERI, from NAPLES, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 4 day of Feb, 19 07

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Columns 1, 2. [illegible] line should make an entries in this column. This space is for use of [illegible]

Column 3. Age.—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4. Sex.—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5. Married or single.—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6. Calling or occupation.—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien person, as for example: Coal merchant, stationary engineer, bricklayer, carpenter, dressmaker, saleslady, servant, or other definite occupation.

A laborer should be made [illegible] regardless of the amount of money [illegible].

A farmer is one who operates a farm, either as [illegible] or for others.

A farm laborer is one who works on farms for the usual farm occupations.

Persons having no occupation should be returned as "none" in the occupation, and not as laborers.

If born in the United States.—Columns 7 to 10, relating to [illegible] and citizenship of the United States, should be carefully [illegible] by interpreters and persons [illegible] the immigrants, as the answers to [illegible] questions [illegible] for the purpose of ascertaining whether any of the aliens [illegible] are citizens of the United States.

Column 7. Can read and write.—This question is to be answered in the affirmative if the alien can read and write any language. If the alien can read but not write, or can write but not read, the fact should be stated. If unable to read or write, the fact should be stated.

Column 8. Nationality.—Columns 8 and 9 are to be considered together in order to determine the nationality of each alien as a citizen of a country.

Column 10. Race or people.—The list of races printed on each of these sheets. The entry should show the race or people to which each alien belongs.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a citizen or subject. Persons of the same race may be citizens of widely different countries, and persons of the same nationality may belong to different races. Thus, a native of Ireland may be a Celt, Anglo-Saxon, or Hebrew, according to his family history. Similarly, a native of Germany may be a Teutonic Hebrew, Slav, Bohemian, or Magyar. Persons coming from Canada may be English, Scotch, Irish, French, or any other race. In this connection the following instructions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should also definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 19 (If tickets having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (If in possession of $50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (If before ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not Yes or No to the United States before; and if so, the year or period of years and place as 1891 1897, Philadelphia.

Column 23 (If going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in the case of question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has granted him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

166

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Giovanni Basso, Surgeon of the s/s "DANTE ALIGHIERI", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Basso

Sworn to before me this 4 day of Oct, 1927

at NEW YORK

Thos. F. King
Imm. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14 420

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ST

States,
SECON

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. DANTE ALIGHIERI. Passengers sailing from [illegible], OCT 22 1927, 19

Arr

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Capotosto	Fabrizio Vincenza	28	f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Itri	2630 N.Q.	Naples	10/21/27	Italy	Itri	1
2	U.S. CIT. 4.666/522	Fabrizio	Paolo	30	m	m					U.S.C.	U.S.C.	U.S.C.	Itri	424625	Wash.D.C.	6-21-27			2
3		Cigliamo	Anna	18	f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Cervinara	2590 N.Q.	Naples	10/19/927	Italy	Cervinara	3
4		L'Insalata	Carmelo	12	m	S	student	yes	Italian	yes	Ital	Italian S.	Italy	CassanoM.	2598 N.Q.	"	10/20/927	"	CassanoM.	4
5		Frank	Anna	33	f	S	sister	yes	German	yes	German	German	German	Unterbuchfeld	2283 Q.	Naples	9-21-27	"	Rome	5
6		Renihart	Barbara	21	f	S	sister	yes	German	yes	German	Germany	German	Maryheim	2285 Q.	"	"	"	"	6
7		Gentle	Stilla	22	f	S	sister	yes	German	yes	German	Germany	German	Abehberg	2284 Q.	"	"	"	"	7
8		Harrer	Anna	23	f	S	sister	yes	German	yes	German	Germany	German	Eibach	3347 Q.	"	10/21/927	"	"	8
9		Kröll	Paulina	20	f	S	sister	yes	German	yes	German	Germany	German	Underhromer	3344 Q.	"	10/21/927	"	"	9
10		Simon	Crescentia	24	f	S	sister	yes	German	yes	German	Germany	German	Oberweiling	3346 Q.	Naples	10/21/927	"	Rome	10
11		Steppert	Berths	18	f	S	sister	yes	German	yes	German	Germany	German	Nembrun	3345 Q.	"	10/21/927	"	"	11
12																				12
13																				13
14																				14
15																				15
16																				16
17																				17
18																				18
19																				19
20																				20
21																				21
22																				22
23																				23
24																				24
25																				25
26																				26
27																				27
28																				28
29																				29
30																				30

This List ends with N°11=

T. Cabin
Purser

[illegible] passengers 11

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

167

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 - 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			One or more wives or children of the person making the declaration (or more than one wife) now in the United States? If so, how many, and if not, why not?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for any other immoral purpose or any purpose	Whether alien had been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	mother Maria- Atri	N.Y	New York	yes	self	25	no	no	n	travell.with her husband 210 E.30 St N.Y.C. home	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
2										200 E.32 St N.Y.C.																	
3	brother Giovanni-Corvinara	N.Y.	New York	yes	father	25	no	no	no	father Antonio 222 E.108 St N.Y.C.	no	perman.	ye	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none
4	g.father Rocco L'Insalata Casano M.	O.	Akron	no	self	25	"	"	"	father Filippo 190 Lodis St Akron O.	no	perman.	ye	no	no	no	no	no	no	good	no			nat.	blu	brn	none
5	mother Rosa-Unterbuchfeld	N.Y	Danville	yes	U.S.Addolo- rata Conv.	25	"	"	"	St.Francises Convent Danville N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	brn	brn	none
6	father Giovanni-Maryhein	"	"	"	do	25	"	"	"	do	do	no	perman.	ye	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	blck	blck	none
7	father-Federico-Abenberg	"	"	"	do	25	"	"	"	do	do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	fair	blue	none
8	father Ludovico-Eibach	"	"	"	do	25	"	"	"	do	do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	brn	brn	none
9	father Giovanni-Underbrunn.	"	"	"	do	25	"	"	"	do	do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
10	mother Rosa- Oberweiling	"	"	"	do	25	"	"	"	do	do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
11	father Adamo-Neubrunn	"	"	"	do	25	"	"	"	do	do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Vincenzo Romano Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the s/s "DANTE ALIGHIERI", from NAPLES, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of Oct, 19 27

at NEW YORK

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and inquiry of the persons examined during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if examination is examined, given what ground]." In answering this question the language or ground upon which the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully corrected where incorrect entries appear in this regard. For instance, "France" appearing under the heading "Race or people" does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race or people cannot come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16-27000-2 GPO

168

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Giovanni Basso, Surgeon of the s/s DANTE ALIGHIERI, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Basso

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ST

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession. This (yellow) sheet is for the listing of SECON

S. S. DANTE ALIGHIERI. Passengers sailing from Naples, OCT 22 1927, 19 — Arri

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Di Bitetto	Nicola	36		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Giovinazzo	104841 P.R.	Wash. D.C.	11-4-25	N.Y.	New York	1
2		Medici-Cazzuola	Giustina	37		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Roma	257959 P.R.		4-29-27	Mass.	Boston	2
3	U. S. CIT.	daughter	Annita	12		f	S	none	yes	Italian	yes	U.S.C.	U.S.C.	Mass.	Boston	Pass 352530	Washington D.C.	4/8/27	"	"	3
4	U. S. CIT.	daughter	Virginia	7		f	S	none	no	no	no	U.S.C.	U.S.C.	"	"	"	"	"	"	"	4
5	U. S. CIT.	daughter	Eleonora	5		f	S	none	no	no	no	U.S.C.	U.S.C.	"	"	"	"	"	"	"	5
6	U. S. CIT.	son	Angelo	1		m	S	none	no	no	no	U.S.C.	U.S.C.	"	"	"	"	"	"	"	6
7		Cazzuola	Filomena	65		f	Wd	H.Wife	no	travell. with her daugh.	no	Italy	Italian S.	Italy	Trevi	252538 P.R.	Wash. D.C.	4-16-27	"	"	7
8		Caputo	Giovanni	37		m	M	shoemaker	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Martino	254978 P.R.		4-22-27	N.Y.	New York	8
9		Fabrizio	Luigi	34		m	M	f. laborer	no	ret. 6 Mos.	no	Italy	Italian S.	Italy	Itri	255280 P.R.		4-23-27	N.Y.	"	9
10		Melocchi	Nicolino	28		m	M	joiner	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Angelo	207950 P.R.	"	10-25-26	Pa	Rankin	10
11		Guarino	Carlo	34		m	M	Agricolt	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Mirabella	296328 P.R.		8-12-27	Mass.	Boston	11
12		Moglie	Enrico	54		m	M	musician	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Rome	234225 P.R.		2-24-27	R.I.	Providence	12
13		Fioritto	Carlo	34		m	M	merchant	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Rionero	182413 P.R.		1-21-27	Mich	Detroit	13
14		Menichini	Alceste	30		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Montecchio	242245 P.R.		3-24-27	N.Y.	New York	14
15																					15
16																					16
17																					17
18																					18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

This List ends with N°14 - N°10 Melocchi Nicolino not on board.

Total passengers 13
U. S. citizens 6
Aliens . . . . .

Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

169

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 - 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane? (Reported by Census) If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alive had been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	mother Antonia- Giovinazzo	N.Y	New York	yes	self	25	yes	09/21 N.Y	Dec.	home 190 Hesten St. N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	fair	blue	none
2	sist.in law Maria Baddenzi Via Palestro 44 Roma	Mass	Boston	no	"	50	"	13/27 Mass	March	home 68 W.Concord St Boston Mass	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
3										home do																	
4										home do																	
5										home do																	
6										home do																	
7	sist.in law Maria Gaudenzi Via Palestro 44 Roma	Mass	Boston	no	self	25	yes	13/27 Mass	March	home do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	white	brn	none
8	mother Maria- S.Martino	N.Y	New York	yes	"	25	"	20/27 N.Y	June	home 192 Spring St N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
9	wife Giovanna- Iiri	"	"	"	"	25	"	20/27 "	June	home 220 E.30 St N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
10	~~wife Celina S.Angelo~~	Pa	Rankin	no	"	25	"	24/26 Pa	Sept	home 220 Fleet St Rankin Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	brn	brn	none
11	wife Lucia - Mirabella E.	Mass	Boston	"	"	25		15/27 Mass	March	uncle Guarino Giuseppe 19 Border St Boston Mass	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
12	wife Itala - Castelfidardo	R.I	Providence	"	"	25	"	21/27 R.I	Sept.	Baltimore Theatre Washing. St Providence R.I	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
13	wife Amelia- Rionero S.	O.	Cleveland	"	"	25	"	20/26 Mich		nephew Fiaritto Giovanni 2863 E.125 St Cleveland O.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	brn	brn	none
14	wife Esterina Montecchio	N.Y	Bronx	yes	"	25	"	23/27 N.Y	March	home 79 W.Chester Sq.Bronx N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Permit Extended May 4/27 & Nov 4/1927.

Permit Extd 1/21/1928.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Vincenzo Romano Master, of the S/s "DANTE ALIGHIERI", from NAPLES, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and resident clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language?" If exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and resident clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friends; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

170

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Giovanni Basso, Surgeon of the s/s DANTE ALIGHIERI, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by carrier thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Giovanni Basso

Sworn to before me this 4 day of Oct, 19 27

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—410

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or

This (yellow) sheet is for the listing of SECOND

S. S. DANTE ALIGHIERI. Passengers sailing from Genoa, OCT 21 1927, 19

Arriv

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15			16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence			No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1		RIELLI	Giuseppe	32	-	m	m	agricol.	yes	italian	yes	italian	south	Italy	Careggine	354 N.C.	Genoa, Italy	Octob.15 1927	Italy	Cereggi-ne		1
2		BALESTRACCI BALDINI	Angiolina	70	-	f	wd	housewife	no		no	do	do	Italy	Filattiera	1225 C.	do do	Sept. 27 1927	Italy	Aulla		2
3		SASSARINI	Domenico	37	-	m	m	valet	yes	italian	yes	do	do	Italy	Vernazza	239277 P.R.	Washington, D.C.	March 14 1927	U.S.A.	New York N.Y.		3
4		TRINCOSSI FERRARESI	Ida	48	-	f	m	housewife	no	home bound within 6 months	no	do	do	Italy	S.Pietro in Vincoli	273493 P.R.	do do	June 6 1927	U.S.A.	New York N.Y.		4
5		MICHELETTI	Antonio	41	-	m	m	merchant	yes	italian	yes	do	south	Italy	S.Maria del Giudice	237103 P.R.	Washington, D.C.	March 7 1927	U.S.A.	Galveston Texas		5
6		MICHELETTI RANIERI	Cesira, wife	41	-	f	m	housewife	yes	do	yes	do	do	Italy	do	237101 P.R.	do do	March 7 1927	U.S.A.	do		6
7	U. S. CIT.	MICHELETTI	Sirio, son	13	-	m	s	student	yes	do	yes	italian	do	U.S.A.	Galveston, Texas	certif. of birth N.554	Galveston, Texas	Sept. 5 1913	U.S.A.	do		7
8	U. S. CIT.	MICHELETTI	Olga, daughter	11	-	f	s	do	yes	do	yes	do	do	U.S.A.	do	do N.510	do do	Aug. 15 1916	U.S.A.	do		8
9	U. S. CIT.	MICHELETTI	Iva, do	9	-	f	s	-	-	-	-	do	do	U.S.A.	do	do N.126	do do	Feb.28 1918	U.S.A.	do		9
10	U. S. CIT.	MICHELETTI	Norma, do	7	-	f	s	-	-	-	-	do	do	U.S.A.	do	do N.164	do do	March 12 1920	U.S.A.	do		10
11	U. S. CIT.	MICHELETTI	Narciso, son	3	-	m	s	-	-	-	-	do	do	U.S.A.	do	do N.390	do do	June 11 1924	U.S.A.	do		11
12		MOTRONI	Irene	34	-	f	m	housewife	yes	italian	yes	italian	south	Italy	Borgo a Mozzano	274656 P.R.	Washington, D.C.	June 9 1927	U.S.A.	Norvala, Conn.		12
13		~~INNOCENTI FIORAVANTI~~	Giuseppina	36	-	f	m	merchant	yes	do	yes	do	do	Italy	Velago				Italy	Firenze		13
14		~~INNOCENTI~~	Flora, daughter	16	-	f	s	housewife	yes	do	yes	do	do	Italy	Firenze				Italy	do		14
15		UGHETTO RICHAUD	Giuseppina	39	-	f	m	do	yes	do	yes	italian	north	Italy	S.Germano Chisone	362 N.C.	Genoa, Italy	Octob.19 1927	Italy	S.Germa-Chisone		15
16		UGHETTO	Virgilio, son	17	-	m	s	laborer	yes	do	yes	do	do	Italy	do	361 N.C.	Genoa, Italy	do	Italy no	do		16
17		UGHETTO	Aniceta, daughter	16	-	f	s	housewife	yes	do	yes	do	do	Italy	do	360 N.C.	Genoa, Italy	do	Italy	do		17
18	UNDER 16	UGHETTO	Argentina, do	14	-	f	s	do	yes	do	yes	do	do	Italy	do	363 N.C.	Genoa, Italy	do	Italy	do		18
19	UNDER 16	UGHETTO	Gualtiero, son	11	-	m	s	student	yes	italian	yes	do	do	Italy	do	359 N.C.	Genoa, Italy	do	Italy	do		19
20		MARIOTTI	Renato	31	-	m	s	waiter	yes	do	yes	italian	south	France	Gardanne	3528 C.	Genoa, Italy	Octob.18 1927	Italy	Monteca-tini		20
21		PRATO	Umberto	40	-	m	s	laborer	yes	do	yes	do	north	Italy	Chiavazza	270801 P.R.	Washington, D.C.	May 31 1927	U.S.A.	N.York, N.Y.		21
22		GUIDETTI	Clara	39	-	f	s	housewife	yes	do	yes	do	south	Italy	Crevalcore	291353 P.R.	do do	July 28 1927	U.S.A.	Springfi-eld, Mass.		22
23		MONTANI TARDELLI	Annina	32	-	f	m	do	yes	do	yes	do	do	Italy	Massarosa (Lucca)	1326 C.	Genoa, Italy	Octob.19 1927	Italy	Massarosa		23
24		TARDELLI	Mario, son	7	-	m	s	-	-	-	-	do	do	Italy	do	1327 C.	Genoa, Italy	Octob.19 1927	Italy	do		24
25		ANGELI BIANCHI	Assunta	56	-	f	m	housewife	yes	italian	yes	do	do	Italy	Massaciuc-coli(Lucca)	358 N.C.	Genoa, Italy	Octob.19 1927	Italy	Massaciuc-coli		25
26		MONTANARI BONAVENI	Maria	32	-	f	m	do	yes	do	yes	italian	south	Italy	Persiceto	247665 P.R.	Washington, D.C.	April 6 1927	U.S.A.	Sprinfield Mass.		26
27	U. S. CIT.	CARDINALE	Giuseppe	17	-	m	s	laborer	yes	do	yes	do	do	U.S.A.	Auburn, N.Y.	certif. of birth N.20499	Auburn, N.Y.	Sept. 8 1927	Italy	Torriglia		27
28		RIVARDO OTTINA	Maria	33	-	f	m	housewife	yes	do	yes	do	north	Italy	Cossato	270292 P.R.	Washington, D.C.	May 25 1927	U.S.A.	New York, N.Y.		28
29	UNDER 16	RIVARDO	Gino, son	13	-	m	s	student	yes	do	yes	do	do	Italy	do	270290 P.R.	do do	May 25 1927	U.S.A.	do		29
30		COSCIA ALEBARDI	Maria	32	-	f	m	housewife	yes	italian	yes	italian	do	Italy	Milano	253831 P.R.	do do	May 20 1927	U.S.A.	New York N.Y.		30

This List ends with N°30- N°13 Innocenti Fioravanti Giuseppina & N°14 daughter Flora not on board.

Total passengers 6
U. S. citizens 4
Aliens 2

Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

171

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 - 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he last came, after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he possess an unexpired ordinary (or over-age) passport issued by country? If no, why not?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See note at foot of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	wife- Rielli Guazzelli Maria, Caregaine,(Lucca)	Cal.	Sacramento	no	self	50	yes	1911 1926	Cal.	sister- Rielli Motroni Assunta,Box 519,M.St.Sacramento,Ca.	no	indefin	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut	none
2	son- Baldini Stefano Quercia di Aulla	Cal.	S.Matteo	no	self	50	no	-	-	sister- Baldini Lombardi Erminia,233 Olive Ave,South S.Francisco,S.Matteo,Cal.	do	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	dark	do	none
3	wife- Sassarini Mei Giuseppina, Levanto (Spezia)	N.Y.	New York	yes	self	50	yes	1909 1927	N.Y.	at home- 345 W. 15 St, New York,N.Y.	no	indefin	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	do	none
4	mother- Gambi'Domenica via Rampina 53,Ravenna	N.Y.	New York	yes	self	50	yes	1909 1927	N.Y.		no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	do	none
5	father- Micheletti Narciso S.Maria del Giudice(Lucca)	Texas	Galveston	no	self	50	yes	1911 1927	Texas	brother- Micheletti Torello,Avenue Y 901,Galveston,Texas	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	do	none
6	father-inlaw- do do	do	do	no	husband	50	yes	1918 1927	do	brother-in-law- do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	do	none
7	grand father- do do	do	do	no	father	-	yes	born 1927	do	uncle- do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	dark	chestnut	none
8	do do do do	do	do	no	do	-	yes	do	do	do do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	dark	do	none
9	do do do do	do	do	no	do	-	yes	do	do	do do do	no	indefin	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-
10	do do do do	do	do	no	do	-	yes	do	do	do do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-
11	do do do do	do	do	no	do	-	yes	do	do	do do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-
12	father- Motroni Carlo Barga (Lucca)	Conn.	Norwalk	no	self	50	yes	1919 1927	Conn.	uncle- Arrighi Pietro- Woodford Ave,Norwalk,Conn.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	none
13	~~father- Innocenti Antonio~~ via Valfredo 61,Firenze	N.Y.	New York	yes		50	yes	1906 1927	N.Y.		yes	6 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	do	none
14	~~grand father- do do~~	N.Y.	do	yes	mother	50					yes	do	no	no	no	no	no	no	no	good	no			dark	do	none
15	father- Richaud Luigi S.Germano Ghisone	N.Y.	New York	yes	husband see col.23	50	no	-	-	husband- Ughetto Giustino 440 W. 42 St. New York,N.Y.	no	indefin	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	do	none
16	grand father- do do	N.Y.	do	yes	father	25	no	-	-	father- do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	dark	do	none
17	do do do do	N.Y.	do	yes	do	25	no	-	-	do do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	dark	do	none
18	do do do do	N.Y.	do	yes	do	-	no	-	-	do do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	2	dark	chestnut	none
19	no do do do	N.Y.	do	yes	do	-	no	-	-	do do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	-	dark	do	none
20	mother- Bianca Bamboli Montecatini(Lucca)	Pa.	Ellwood City	no	father- see col.23	50	no	-	-	father- Mariotti Vittorio 202 Franklyn St.Ellwood City,Pa.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	do	none
21	mother- Barbera Elisabetta Chiavazza (Vercelli)	N.Y.	New York	yes	self	50	yes	1903 19.7	N.Y.	brother- Prato Secondino 413 W. 36 St. New York,N.Y.	no	indefin	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5½	dark	do	none
22	uncle- Vincenzo Monte Borre Penzale,Cento(Ferrara)	Mass.	Springfield	no	self	50	yes	1892 1927	Mass.	father- Guidetti Antonio 20 Leete St.Sprigfield,Mass.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5½	dark	do	none
23	father- Rontani Bernardo Bozzano Massarosa(Lucca)	Cal.	S.Francisco	yes	husband see col.23	50	no	-	-	husband- Tardelli Francesco 228 Munick St.S.Francisco,Cal.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	none
24	grand father- do do	Cal.	do	yes	father	-	no	-	-	father- do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	1	dark	-	-
25	son- Bianchi Lorenzo Massaciuccoli(Lucca)	Cal.	Guerneville	no	self	25	no	-	-	husband- Bianchi Giuseppe Box 316,Guerneville,Cal.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	none
26	father- Bo[illegible]eri Luigi Persiceto (Bologna)	Mass.	Springfield	no	self	50	yes	1915 1927	Mass.	husband- Montanari Alberto 80 Dawes St.Springfield,Mass.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	do	do
27	father- Cardinale Serafino Torriglia (Genova)	N.Y.	Auburn	no	father	25	yes	born 1913	N.Y.	uncle- Casaleggio Luis 8 Carse St.Auburn,N.Y.	no	indefin	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	do	none
28	father- Ottina Fiorenzo Cossato (Vercelli)	N.Y.	New York	yes	self	50	yes	1920 1927	N.Y.	husband- Rivardo Ernesto 453 W.36 St.New York,N.Y.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	do	none
29	grand father- do	N.Y.	do	yes	mother	-	yes	do	N.Y.	father- do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	10	dak	do	none
30	son- Alebardi Silvio via B.Colleoni 20,Bergamo	N.Y.	do	yes	self	50	yes	1911	N.Y.	husband- Coscia Carlo 410 w. 41 St.New York,N.Y.	yes	indeter.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Vincenzo Romano Master (state whether Master, First, or Second Officer), of the s/s DANTE ALIGHIERI, from GENOA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master Officer.

Sworn to before me this 4 day of Sept, 1907

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language(or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereof. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GPO 1908—37 [illegible]

172

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Giovanni Basso, Surgeon of the s/s "DANTE ALIGHIERI", sailing therewith (State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by" "owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Giovanni Basso

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

Form 2a
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STAT

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port
This (yellow) sheet is for the listing of SECOND-CABIN
Arriving

S. S. DANTE ALIGHIERI. Passengers sailing from Genoa, OCT 21 1927, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List	The r re
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1		NADOTTI OLLARI	Amedea	35	-	f	m	housewife	yes	italian	yes	italian	south	Italy	Calestano	273293 P.R.	Washington, D.C.	June 4 1927	U.S.A.	Corona, N.Y.	1	fath Cale
2	L.S.C.D.	OLLARI	Enzo, son	14	-	m	s	student	yes	do	yes	italian	do	U.S.A.	New York, N.Y.	certif. of birth N.44255	New York, N.Y.	June 11 1927	U.S.A.	do	2	grai
3		ASPROMONTE	Pierino	25	-	m	s	baker	yes	do	yes	do	north	Italy	Cossato	369 N.Q.	Genoa, Italy	Oct. 20 1927	Italy	Cossato	3	gran nanz
4		CARMELO	Nicola	60	-	m	m	laborer	yes	do	yes	do	south	Italy	Genova	277113 P.R.	Washington, D.C.	June 21 1927	U.S.A.	Brooklyn N.Y.	4	brot Giu
5		CARMELO FERRUGGIARO	Luigia, wife	57	-	f	m	housewife	yes	do	yes	do	do	Italy	Lumarzo	277610 P.R.	do do	June 21 1927	U.S.A.	do	5	
6		GASSMANN	Henry	28	-	m	m	laborer	yes	english	yes	swiss	north	Switzerland	Zurich	270078 P.R.	do	May 27 1927	U.S.A.	Washington, D.C.	6	fat All
7		GASSMANN	Anna, wife	24	-	f	m	housewife	yes	do	yes	do	do	do	Berna	270077 P.R.	do	May 27 1927	U.S.A.	do	7	fat
8		PIAI COLLODEL	Teresa	32	-	f	m	[illegible]	yes	italian	yes	italian	do	Italy	Pianzano di Godega	1330 Q.	Genoa, Italy	Oct. 20 1927	Italy	Pianzano di Godego	8	fat Pia
9	UNDER 16	COLLODEL	Caterina, daughter	8	-	f	s	schoolboy	yes	do	yes	do	do	Italy	do	1332 Q.	Genoa, Italy	Oct. 20 1927	Italy	do	9	gra
10	UNDER 16	COLLODEL	Urbano Matteo, son	6	-	m	s	-	-	-	-	do	do	Italy	do	1331 Q.	Genoa, Italy	Oct. 20 1927	Italy	do	10	
11	ADMITTED 5 YR. U.S.	MICHELETTI	Lisco Emilio	17	-	m	s	laborer	yes	italian	yes	do	south	U.S.A.	Victoria, Mich.	certif. of birth	Victoria, Mich.	July 12 1927	Italy	S. Maria del Giudice	11	mot S.
12																					12	
13																					13	
14																					14	
15																					15	
16																					16	
17																					17	
18																					18	
19																					19	
20																					20	
21																					21	
22																					22	
23																					23	
24																					24	
25																					25	
26																					26	
27																					27	
28																					28	
29																					29	
30																					30	

80

This List ends with N°11-

P. C. Calvi
Purser

Total passengers 11
U. S. citizens 1
Aliens 10

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

173

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 - 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by his relative, whether paid by some other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in labor for which he has contracted in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for the care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	father- Nadotti Matteo Calestano(Parma)	N.Y.	Corona	no	husband see col.23	50	yes	1911 1927	N.Y.	husband- Ollari Eugenio 32-47- 105 St.Corona,N.Y.	no	indefin	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut		none
2	grand father- do	N.Y.	do	no	father	-	yes	born 1927	N.Y.	father- do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	dark	do		none
3	grand father- Aglietti Venanzio,Cossato(Vercelli)	N.Y.	Jamaica	no	self	25	yes	1920 1925	N.Y.	mother- Granello Adelina 85 53- 164 St.Jamaica,N.Y.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	do		none
4	brother-in-law- Ferrero Giuseppe, Lumarzo(Genova)	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	yes	1890 1927	N.Y.	at home- 267 Pear St. Brooklyn,N.Y.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	do		none
5	do do do	N.Y.	do	yes	husband	25	yes	do	N.Y.	do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	do		none
6	father- Gassmann Henry Allenmoostrase 38,Zurigo,Switzerland	D.C.	Washington	no	self	25	yes	1920 1927	D.C.	friend- Michael Gisler 1900 G.St.N.W. Washington,D.C.	no	indefin	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	chestnut		none
7	father-in-law- do	D.C.	do	no	husband	25	yes	1924 1927	D.C.	do do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	do		none
8	father- Piai Matteo Pianzano di Godego(Treviso)	N.J.	Clfiton	no	husband see col.23	50	no	-	-	husband- Collodel Paolo 54 Huapp Aven.Clifton,N.J.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	do		none
9	grand father- do	N.J.	do	no	father	-	no	-	-	father- do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	1	dark	do		none
10	do do do	N.J.	do	no	do	-	no	-	-	do do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	3	9	dark	do		none
11	mother- Micheletti Maria S.Maria del Giudice(Lucca)	Minn.	Chisholm	no	self	25	yes	born 1920	Minn.	brother- Micheletti Amedeo 403 Poplar St.Chisholm,Minn.	no	indefin	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5½	dark	chestnut		none
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Married Sept 17-1927

Need for army service in Italy

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Vincenzo Romano Master (state whether Master, First, or Second Officer), of the s/s DANTE ALIGHIERI, from GENOA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 4 day of Nov, 1927

at NE W YORK

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

13 Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 13

206

S. S. DANTE ALIGHIERI sailing from PALERMO, 23 OTT 1927, 19, Arriving at Port of NEW YORK NOV 4 - 1927, 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Cammarata	Nicolo'	48		m	m		Passport issued at Washington 8/6/1927 - 2431 Italia St New Orleans N.447077.	
2	Cascio	Silvestro	50		m	m		Passport issued at Washington8/2/1927 --900 Jachson Road Boston Rouge N.445809.	
3	Bivona	Gaetano	47		m	m		Pasuport issued at Washington8/18/1927-- 264 Ornin Inier Ave BrooklimN.Y N.451320.	
4	wife (Bivona	Rosa	40		f	m		do. do. do. do.	
5	daugh(Bivona	Anna	15		f	s	born in New York 4/22/1912	do. do. do. do.	
6	son (Bivona	Rosario	3		m	s		do. do. do. do.	
7	Scimonelli	Salvatore	43		m	m		Passport issued at Washington 5/19/1927--890 Lorimer St Brooklyn N.Y. N.392822.	
8	wife (Scimonelli	Maria	35		f	m		do. do. do. do.	
9	Provenzano	Angelo	42		m	m		Passport issued at Washington 8/12/1927- 218 Femard Ave New Jersey N. J. N.449593.	
10	Aguanno	Maria	32		f	m		Passport issued at Washington 9/12/1927- 308 South 7th St Elisabeth N.J. N.457326.	
11	daught(Aguanno	Vincenza	5		f	s		do. do. do. do.	
12	son (Aguanno	Antonio	1		m	s		do. do. do. do.	
13	Censoprano	Serafina	48		m	m		Passport issued at Washington 8/6/1927-224 Sudem St Brooklyn N.Y. N.447117.	
14	Tringali	Antonietta	21		f	s	born in New York5/13/1906	Passport issued at Washington 6/15/1926 -244 East 21 St New York N.248744.	
15	Famularo	Giuseppa	16		f	s	born in Brooklyn N.Y.	Passport issued at Washington7/22/1927 -663½ 3rd Ave Brooklyn N.Y. N.442040.	
16	Basile	Caterina	43		f	m		Passport issued at Washington 2/10/1927-13 N. Miso Ave Atlantic CityN. N325037.	
17	daught(Basile	Catarina	3		f	s	born in Atlantic City N.J. 9/16/1924	do. do. do. do.	
18	daught(Basile	Elena	5		f	s	born in Atlantic City N.J. 7/12/1922	do. do. do. do.	
19	Basile	Giuseppe	49		M	m		Pass 443046 iss.at Wash.D.C. 7/25/1927	13 N. Mississipi Ave Atlantic City N.J.
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Thos R King Insp. 640 P.M.

19 Cab

This List ends with N°19.

P. Cocchia
Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 175 3

206

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. DANTE ALIGHIERI sailing from Genoa, OCT 21 1927, 19..., Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 - 1927, 19...

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	CICERI	Domenico	42	-	m	m		Passport issued at Washington, D.C. N.344456- March 28 1927	Marianes St. Kaiser, Pa.
2	CICERI	Celestina, wife	33	-	f	m		do do do do	do do
3	CICERI	Anna, daughter	13	-	f	s		do do do do	do do
4	CICERI	Carolina, do	12	-	f	s		do do do do	do do
5	MORMONI	Ubaldo	31	-	m	m		Passport issued at Washington, D.C. N.442369- July 23 1927	213 W. Mar.St. Blairsville, Pa.
6	BIANCHI Y	Laura	38	-	f	m	Saginan, Mich. December 3 1898	do do do do N.464798- August 31 1927	77 Naple Rood, Longmeodow, Mass.
7	OLIVARI	Giulia	48	-	f	m		Passport issued at Washington, D.C. N.414175- June 9 1927	1485 Amsterdan Ave, New York, N.Y.
8	OLIVARI	Albert, son	9	-	m	s	New York, N.Y. March 17 1918	do do do do	do do do
9	CORUZZI	Ella (aunt)	18	-	m	s	New York, N.Y. September 18 1909	Passport issued at Washington, D.C. N.375156- May 4 1927	82-47- 105 St. Corona, N.Y.
10	PARKS	L.Anna	52	-	f	s	Goshen, N.Y. February 7 1875	do do do do N.409742- June 6 1927	18 East 37 St. New York, N.Y.
11	CALMAROTO	Joseph	35	-	m	m		Passport issued at Washington, D.C. N.412624- June 8 1927	1520 Clifford Ave, Rochester, N.Y.
12	CALMAROTO	Nicolina, wife	26	-	f	m		do do do do	do do do
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Thos R Kurig Insp. 6 30 P.M.

(1 - 68)

This List ends with N°12=

P. Cahn
Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

Form 630-A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

206

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

176

S. S. DANTE ALIGHIERI sailing from Naples OCT 22 1927, 19..., Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 - 1927, 19...

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Noimo	Michele	24	m	M			Pass.#349933 iss. at Wash.D/C.4-5-27	9541 Av.N.. Chicago Ill.
2	Cozzolino	Domenico	41	m	M			" #250358 " " " 5-25-26	31 Wilson Av. Uniontown Pa.
3	Trampntano	Giuseppe	20	m	S		B'klyn N.Y. 6-12-1907	" #274909 " " " 8-6-26	474 Carroll St. B'klyn N.Y.
4	Spina	Elvira	50	f	M			" #318939 " " " 1-19-27	229 West 109 St. N.Y.C.
5	Forte	Luigi	48	m	M			" #399729 "" " " 5#25-27	49 Greenwich Av. N.Y.C.
6	Campanella	Sarah A.	32	f	M			" #446665 " " " 8-4-27	5306 16 Av. B'klyn N.Y.
7	daughter	Hilda	6	f	S		6-9-1921 B'klyn N.Y.	do	do
8	Conforti	Frank	38	m	S			Pass.#395410iss. at Wash.D.C. 5-21-27	333 E.149 St. N.Y.C.
9	Pitts	G.Alvah	64	f	M			" #387537 " " " 5-14-27	Weston Mass.
10	Zerilli	Maria	32	f	M			" #353815 " " " 4-8-27	10 W.116 St. N.Y.C.
11	Grillo	Nicola	40	m	S			" #307384 " " " 12-6-26	1162 73 St. B'klyn N.Y.
12	Colavolpe	Rose	22	f	S		4-13-1905 New York	" #360643 " " " 4-18-27	2373 Prospect Av. Bxpnx N.Y.
13	sister	Jennie	10	f	S		4-30-1917 "	do	do
14	Meluso	Giuseppina	21	f	S			Pass.#454109 iss. at Wash.D.C.8-29-27	647 4th Av. B'Klyn N.Y.
15	Minicucci De Rubertis	Bice	26	f	M			" #455006 " " " 9-1-27	1419 Sullivan Av. Columbus Ohio
16	son	Giuseppe	5	m	S			do	do
17	Oliveri	Cono	36	m	M			Pass.#219511 iss. at Wash.D.C. 5-15-26	714 Columbia Av. Phila Pa.
18	Ceresini	Gabriele	32	m	M			" #134193 " " " 11-12-25	155 Philadelphia Av.Egg HarborN.J.
19	Jadevaia	Domenico	14	m	S		3-23-1913 Westbury N.Y.	" #452195 " " " 8-22-27	377 Box Westbury N.Y.
20	Terminiello	Bartolomeo	34	m	M			" #126425 " " " 10-10-25	98 Bonfield St.Hoboken N.J.
21	Schmidt	Olga	52	f	M			" #40846 " " " 6-4-27	202 52 St. N.Y.C.
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

V-280239-6/2/29

Thos R. King Insp. 6 40 P.M.

This list ends with N°21-

Purser

IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

177 (17) 206

17

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Giovanni Basso, Surgeon of the s/s "DANTE ALIGHIERI", sailing therewith (State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Italina Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Giovanni Basso

Sworn to before me this NOV 4 1921 day of ....., 19

at NEW YORK

Thos. F. King
Asst. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 206

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or STEERAGE This (white) sheet is for the listing of Arrivals

S. S. DANTE ALIGHIERI. Passengers sailing from Naples, OCT 22 1927, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		D'Angelo Antomoli	Maria	28		f	M	H.Wife	no	joining her husband	no	Italy	Italian S.	Italy	Civitella C.	2622 N.Q.	Naples	10-20-27	Italy	Pesne	1
2		Coren - Ceruvia	Giuseppina	28		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian N.	Italy	Costa (Udine)	2604 N.Q.	"	"	"	Costa	2
3		Piccardi	Giovanni	17		m	S	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Volturara	2623 N.Q.	"	"	"	Volturara	3
4		brother	Alberico	14		m	S	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	"	2624 N.Q.	"	"	"	"	4
5		~~Biondi Biasi~~	~~Rosa~~	~~42~~		~~f~~	~~M~~	~~H.Wife~~	~~no~~	~~joining her husband~~	~~no~~	~~Italy~~	~~Italian S.~~	~~Italy~~	~~Cagli~~				"	"	5
6		~~son~~	~~Agostino~~	~~16~~		~~m~~	~~S~~	~~f.laborer~~	~~yes~~	~~Italian~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~Italian S.~~	~~Italy~~	"				"	"	6
7		~~son~~	~~Otello~~	~~12~~		~~m~~	~~S~~	~~none~~	~~yes~~	~~Italian~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~Italian S.~~	~~Italy~~	"				"	"	7
8		~~son~~	~~Pietro~~	~~7~~		~~m~~	~~S~~	~~none~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Italy~~	~~Italian S.~~	~~Italy~~	"				"	"	8
9		Strina Bemduce	Giuseppa	36		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Anacapri	2646 N.Q.	Naples	10/21/1927	"	Anacapri	9
10	UNDER 16	daughter	Ersilia	14		f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	"	2651 N.Q.	"	"	"	"	10
11	UNDER 16	daughter	Velia	13		f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	"	2650 N.Q.	"	"	"	"	11
12	UNDER 16	daughter	Giuseppa	11		m	S	none	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	"	2649 N.Q.	"	"	"	"	12
13	UNDER 16	daughter	Virginia	9		f	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	"	2648 N.Q.	"	"	"	"	13
14	UNDER 16	daughter	Flora	7		f	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	"	2647 N.Q.	"	"	"	"	14
15		Legana'	Domenico	29		m	S	musician	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Brazil Santos		1296 N.Q.	Naples	9-12-27	"	Naples	15
16	U. S. CIT.	Iaria	Pasquale	30		m	M	laborer	yes	italian	yes	U.S.C.	U.S.C.	U.S.C.	Albania	Biglishta	Washington	7/1/1927	N.Y.	F.Rockway	16
17		Peters	Alfred	31		m	M	cook	yes	greek	yes	Albania	Albanian	Albania	Lehe	280627 P.R.	Naples	10/17/1927	do	do	17
18		wife	Erna	25		f	M	-	yes	english	yes	do	German	Germany		30 N.Q.	"	"	"	"	18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30		This List ends with N° 16- N°5 Biondi Biasi Rosa, N°6 son Agostino, N°7 son Otello, & N°8 son Pietro not on board.																			30

Purser

Total passengers 14
U. S. citizens 1
Aliens 13

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

178

L 206

The entries on this sheet must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 - 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by some other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Able to read (whether or not able to write)	Polygamist	Anarchist	Believes in or advocates overthrow by force of Government of the United States or affiliates (See Footnote for full text of question 28)	Mental or physical defect (state which)	Previously deported (state when and why)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	brother Eugenio-Civitella C.	Pa	Phila	no	husband	25	no	m	no	husband Tommaso 1159 S.7 St Faila Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	/	nat.	brn	brn	none
2	father Antonio- Costa	Col	Oakview	"	self $230	"	"	"	"	husband Michele 35 Box Oakview Col.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brn	brn	none
3	mother Igina- Volturara	Pa	Pittsburg	yes	father	25	"	"	"	father Riziero 453 Carson St Pittsburg Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none
4	mother do	"	"	"	"	/	"	"	"	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
5	~~father Francesco- Cagli~~	"	Shickshinny	no	husband	25	"	"	"	husband Michele 9 Pain St Shickshinny Pa	no	~~perman.~~	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
6	~~g.father do~~	"	"	"	father	/	"	"	"	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brn	brn	none
7	~~g.father do~~	"	"	"	"	/	"	"	"	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
8	~~g.father do~~	"	"	"	"	/	"	"	"	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
9	father Giuseppe-Anacapri	N.J	Jersey	"	husband	25	"	"	"	husband Pasquale 360 York St Jersey N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brn	brn	none
10	g.father do	"	"	"	father	/	"	"	"	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
11	g.father do	"	"	"	"	/	"	"	"	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
12	g.father do	"	"	"	"	/	"	"	"	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
13	g.father do	"	"	"	"	/	"	"	"	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
14	g.father do	"	"	"	"	/	"	"	"	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
15	friend Gaetano Colentano S.Sebastiano 12 Napoli	N.Y	B'klyn	yes	self $25	/	"	"	"	father Vincenzo 1504 [illegible] N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	brn	brn	none
16										137 Van Anden St.Auburn N.Y. home																
17	brother Antonio- Biylishta	N.Y.	Far Rockway	no	self $60	Y	9	10/27	N.Y.	1920 Cronaga Av.Far Rockway N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	brn	brn	none
18	brother in law do	"	"	no	husband	-	Y	"	"	do do	no	perman.	Y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	brn	brn	none
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Vincenzo Romano Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the s/s "DANTE ALIGHIERI", from NAPLES, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, sewen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master [illegible]

Sworn to before me this NOV 4 1927 day of ....., 19

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

179

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Giovanni Basso, Surgeon of the s/s "DANTE ALIGHIERI", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Giovanni Basso

NOV 1 1927

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

TOTALS.

Form 502B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 205

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. DANTE ALIGHIERI. Passengers sailing from Naples, OCT 27 '27, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number # of Transit	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	Lavorata Misuraca	Maria	38		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Aprigliano	94 Transit	Naples	10-20-27	Italy	Aprigliano
2	TRANSIT	daughter "	Caterina	16		f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	"	95 Transit	"	"	"	"
3	UNDER 16	daughter "	Assunta	11		f	S	none	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	"	94 Transit	"	"	"	"
4	UNDER 16	daughter "	Faustina	9		f	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	"	" do	"	"	"	"
5	UNDER 16	daughter "	Divina	6		f	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	"	" do	"	"	"	"
6	336762	Troiano Casolino	Taitù Pasqualina	31		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Petacciato	65 Transit	"	9-8-27	"	Petacciato
7		son Troiano	Giuseppe	12		m	S	none	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	"	" Transit	"	"	"	"
8	330190	Forlini Santini	Loreta	27		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	Acquasanta	44	Rome	10-18-27	"	A.Santa
9		son do	Mario	4		m	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	"	"	"	"	"	"
10		son do	Vincenzo	6		m	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	"	"	"	"	"	"
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

This List ends with N°10-

P. Caleu
Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—620

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

180

List 205

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 - 1927, 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after staying temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether going as a laborer, or to perform labor of any kind, for an employer, or otherwise (for care and removal of the question as to persons supported by others); if so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for any other purpose or for longer than temporarily	Whether alien had been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	uncle Lavarato Domenico Pianecrati	Can.	Blairmore	yes	self	50	no	no	no	husband Vincenzo 144 Box Blairmore Can.	In	transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none
2	g.uncle do	"	"	"	mother	/	"	"	"	father do	"	"	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none
3	g.uncle do	"	"	"	"	/	"	"	"	father do	"	"	-	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
4	g.uncle do	"	"	"	"	/	"	"	"	father do	"	"	-	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
5	g.uncle do	"	"	"	"	/	"	"	"	father do	"	"	-	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
6	fath.in law Troiano Giuseppe Potacciato	"	Montreal	"	self	25	"	"	"	husband Pasquale 528 Planger Av Montreal	Can	"	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none
7	g.father do	"	"	"	mother	/	"	"	"	father do	"	"	-	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
8	father Camillo-Acquasanta	"	"	"	self	$50	"	"	"	husband Donato 2348 James St Montreal	Can.	"	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none
9	g.father do	"	"	"	mother	/	"	"	"	father do	"	"	-	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
10	g.father do	"	"	"	"	/	"	"	"	father do	"	"	-	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Ottawa file 27049 - 2/1492 7

Ottawa file 298475 Imm. June 15 1927

Ottawa file 303018 7/7/27

64 Wolcott St.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

TOTALS.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Vincenzo Romano Master, of the s/s DANTE ALIGHIERI", from NAPLES, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this NOV 4 1927 day of ....., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

16—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is shrunken and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

131 204

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Givanni Basso, Surgeon of the s/s DANTE ALIGHIERI, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Giovanni Basso

NOV 1 1911

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at NEW YORK

Thos. F. King
Im Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 204

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. DANTE ALIGHIERI . Passengers sailing from Naples, OCT 22 1927, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Guzzo	Raffaele	40		m	M	mason	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Borgia	224811P.R.	Wash.D.C.	12-26-26	Pa	Freeland
2		Vaccaro	Raffaele	47		m	M	tailor	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Martino	257452P.R.	"	4-28-27	N.Y.	New York
3		Peters	Alfred	31		m	M	cook	yes	Greek	yes	Albania	Albanian	Albania	Biglishta	280627P.R.	"	7/2/1927	N.Y.	F.Rockway
4		wife	Erna	26		f	M	H.Wife	yes	English	yes	Albania	German	Germany	Lehe	50 B.C.	"	10/17/1927	"	"
5		Rosi	Giuseppe	56		m	Wdr.	laborer	no	ret. 6 months	no	Italy	Italian S.	Italy	Spadola	278481 P.R.	"	6-24-27	Pa	Ambridge
6		Bove	Francesco	29		m	M	mechanic	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Luco M.	211806 P.R.	"	11-2-26	N.Y.	B'klyn
7		Burza	Giuseppe	35		m	M	joiner	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	Altilia	215178P.R.	"	11-10-26	N.Y.	New York
8		Di Nardo Di Maio	Vincenzo	53		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Atri	210830P.R.	"	11-1-26	Pa	Phila
9		Manolis	George	33		m	M	agricultor	yes	Italian	yes	Greece	Greek	Greece	Zurtsa	294523P.R.	"	8-6-27	Ill.	Chicago
10		Faiella	Raffaele	30		m	S	mechanic	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Avellino	272661P.R.	"	6-3-27	N.J.	Jersey
11		Buttigieni	Antonio	53	✓	m	M	Painter	"	"	"	Ital	Italian S.	Italy	Messina	102997P.R	"	8/3/27	N.Y	New York
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Ex. #3, 4, 5, 7 — Visa'd @ Rome Consulate

#5 and #7 by Italian Code 11/5/27 8th Inst

Insp

This List ends with N°11- N°3 Peters Alfred & N°4 wife Erna transferred to List 206 N.Y. N° 17,18-

T. [illegible]
Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—630

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 204

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

182

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 - 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property (See Note at end of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	wife Puleri Rosa Borgia-Ctanzaro.	Pa	Freeland	no	sel	175	yes	12/27	Pa	broth.in law Puleri Vito 822 S. St Freelam Pa home	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	brn	brn	none
2	mother Rosa- S.Martino A.	N.Y	New York	yes	"	25	"	07/27	N.Y	49 47th Av N.Y.C. home	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
3	brother Antonio-Biylichte	"	Far Rockway	no	"	60	"	10/27	"	1920 Corsage Av FarRockway N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none
4	broth.in law do	"	"	"	husband	/	"	"	"	home do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	brn	brn	none
5	brother Nicola- Spadola	Pa	Ambridge	"	self	125	"	26/27	Pa	home 1042 Dose Av Ambridge Pa home	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
6	wife M.Giuseppa-Luco M.	N.Y	B'klyn	yes	"	50	"	21/26	N.Y	354 6 Av B'klyn N.Y home	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none
7	wife Luisa- Malito	"	New York	"	"	25	"	19/26	"	239 Hamilton av N.Y.C. friend Granieri Emidio	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
8	wife Giuseppina- Atri	Pa	Phila	no	"	40	"	22/26	Pa	1719 Cleveland St Phila Pa. wife Antonietta Forti	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	brn	brn	none
9	sist.in law Corsatelli Adelina Ferentino.	Ill	Chicago	"	"	P/	"	10/27	Ill	866 N.Lasalle St Chicago Ill brother Alfredo	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
10	mother Vincenza- Via Indipendenza 111 Salerno	N.J	Jersey	"	"	25	"	21/27	N.J	112 Summit Av Jersey N.J sister Annita	no	perman.	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brn	brn	none
11	wife Maria Via Cernaia 10 Rome)	N.Y	New York	yes	"	25	"	22/25	N.Y	55 Christopher St N.Y.C	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	grey	brn	none
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—220

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Vincenzo Romano Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the s/s "DANTE ALIGHIERI", from NAPLES, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Owner~~

Sworn to before me this NOV 4 1927 day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—489

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money chowen, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904–1907, Pittsburg, Pa.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

DEPARTMENT PUBLICITY OFFICE

202

183

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Giovanni Basso, Surgeon of the s/s "DANTE ALIGHIERI", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Basso

NOV 4 1911

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

Thos. B. King
Im. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

List 202

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another insular possession, are required by law to be listed on this (white) sheet. Use the other (blue) sheet for the listing of

S. S. DANTE ALIGHIERI . Passengers sailing from Naples, OCT 22 1927, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Saggese-Caputo	Elisa	34	✓	f	M	W.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Castelgrande	2687	Naples	10-13-27	Italy	C.Grande
2	UNDER 16	daughter Caputo	Immacolata	9	✓	f	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	"	2688	"	"	"	"
3	UNDER 16	daughter "	Filomena	8	✓	f	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	"	2689	"	"	"	"
4	UNDER 16	daughter "	Amalia	6	✓	f	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	"	2690	"	"	"	"
5		Galioni - Migliore	Maria Teresa	37	✓	f	M	W.Wife	no	joining her husband	no	Italy	Italian S.	Italy	Castro Volsci	2685	"	10-22-27	"	Castro V.
6		Migliore	Benedetto	17	✓	m	S	F.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	"	2683	"	"	"	"
7		Galluccio	Leonardo	18	✓	m	S	F.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Aprigliano	2601	Naples	10-20-27	"	Aprigliano
8		Florio-Natale	M.Giuseppa	42	✓	f	M	W.Wife	no	joining her husband	no	Italy	Italian S.	Italy	Gazzanise	2586	"	"	"	Gazzanise
9	UNDER 16	daughter "	Rosa	13	✓	f	S	none	no	joining her father	no	Italy	Italian S.	Italy	"	2587	"	"	"	"
10		son "	Vincenzo	15	✓	m	S	student	no	joining his father	no	Italy	Italian S.	Italy	"	2588	"	10-13-27	"	"
11		Romano - (Conte)	Giuseppa	26	✓	f	M	W.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Minturno	2661	"	10-17-27	"	Minturno
12		(Leonetti) -Caruso	Tommasina	36	✓	f	M	dress.maker	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Donato	2617	Naples	10-20-27	"	Policastrello
13	UNDER 16	son "	Gaetano	9	✓	m	S	none	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	"	2618	Naples	"	"	"
14	UNDER 16	daughter "	Angela Maria	7	✓	f	S	none	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	"	2619	Naples	"	"	"
15		Savino-Iasi	Carmela	36	✓	f	M	W.Wife	no	joining her husband	no	Italy	Italian S.	Italy	Forenza	2625	"	"	"	Forenza
16	UNDER 16	son "	Giuseppe	12	✓	m	S	none	no	joining his father	no	Italy	Italian S.	Italy	"	2627	"	"	"	"
17	UNDER 16	son "	Donato	8	✓	m	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	"	2628	"	"	"	"
18	UNDER 16	daughter "	Filomena	7	✓	f	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	"	2629	"	"	"	"
19		Forti - Iaria	Girolama	22	✓	f	M	W.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Lorenzo	2678	"	10-18-27	"	S.Lorenzo
20		Iamni	Carmelo	17	✓	m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Pa	Scranton	92189	U.S.	X 4/21/910	"	"
21		Ziocardi	Rosalia	17	✓	f	S	W.wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	N.J.	Lodi			X	"	Ferrazzano
22		sister	Margherita	12	✓	f	S	none	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Cal.	S.Jose'			X	"	"
23		sister	Ida	11	✓	f	S	none	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	"	"			X	"	"
24		Manigrasso -Coronese	Antonia	27	✓	f	M	W.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Mesagne	2636	Naples	10-21-27	"	Mesagne
25		son Coronese	Luigi	9	✓	m	S	none	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	"	2637	"	"	"	"
26	UNDER 16	daughter "	Maria	7	✓	f	S	none	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	"	2638	"	"	"	"
27		Di Sisto Fiani	Felicia	43	✓	f	M	W.Wife	no	joining her husband	no	Italy	Italian S.	Italy	Spinete	2613	"	10-20-27	"	Spinete
28		Di Sisto	Beniamino	17	✓	m	S	F.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	"	2612	"	"	"	"
29		Pulsonetti-DiTillio	Antonia	38	✓	f	M	W.Wife	no	joining her husband	no	Italy	Italian S.	Italy	C.Casanova	2620	Naples	10-20-27	"	C.Casanova
30	UNDER 16	daughter "	Alessandrina	13	✓	f	S	H.work	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	"	2621	Naples	"	"	"

This List ends with N° 30.

Total passengers 30
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 184 202

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 - 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily visiting the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he seek admission as a result of (applicant for admission, if under 16 years, may be included in the statement of the parent or guardian)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property (See note at foot of this page for full text of this question)	Whether coming by reason of any order, circular, promise, or agreement, or solicitation, to perform labor in the United States	Whether alien has previously been deported from the United States and if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	mother Errica- C.Grande	N.Y	Rahway	no	husband	25	no	no	no	husband Guglielmo 36 Milton Av Rahway N.J.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none
2	g.mother do	"	"	no	father	/	"	"	"	father- do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
3	g.mother do	"	"	"	"	/	"	"	"	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
4	g.mother do	"	"	"	"	/	"	"	"	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
5	son Santo - Castro V.	Mich	Detroit	"	self	25	"	"	"	husband Carlo 3230 Roul Av Detroit Mich	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	brn	brn	none
6	brother Salvatore do	"	"	"	"	25	"	"	"	father Carlo 3230 Roul Av Detroit Mich	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none
7	mother Maria Aprigliano	W.Va	Fairmont	"	"	35	"	"	"	father Pietro 917 Virginia Av Fairmont WV	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
8	mother Anna Grazianise	Mass	FallsRiver	"	husband	25	"	"	"	husband Francesco 22 Norman St Falls RiverMass	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none
9	g.mother do	"	"	"	father	/	"	"	"	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
10	g.mother do	"	"	"	"	/	"	"	"	father- do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
11	father Antonio Minturno	N.Y	Depew	"	self	25	"	"	"	husband Mariano 139 Sawyer Av Depew N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	brn	brn	none
12	cousin Marino Basile Cosenza	"	B'klyn	yes	"	100	"	"	"	husband Biagio 359 90 St B'klyn N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
13	uncle do	"	"	"	mother	/	"	"	"	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
14	uncle do	"	"	"	"	/	"	"	"	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
15	brother Domenico Forenza	N.J	Orange	no	husband	100	"	"	"	husband Gerardo 538 Globe St Orange N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brn	brn	none
16	uncle do	"	"	no	father	/	"	"	"	father- do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
17	uncle do	"	"	"	"	/	"	"	"	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
18	uncle do	"	"	"	"	/	"	"	"	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
19	sister Carmela S.Lorenzo	N.Y	Auburn	"	self	25	"	"	"	travell.with her husband A.C 177 Van Auden St AuburnN.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
20	father Francesco S.Lorenzo	Pa	Scranton	"	"	25	"	"	"	Gad father Fortunato Votano 916 Scranton St ScrantonPa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	brn	brn	none
21	uncle Ziccardi Francesco Ferrazzano	Cal.	S.José	yes	uncle	50	"	B.U.S.	-	uncle Marchese Salvatore 804 Palm St S.Jose' Cal.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brn	brn	none
22	uncle do	"	"	"	"	/	"	"	-	uncle do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
23	uncle do	"	"	"	"	/	"	"	-	uncle do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
24	mother Carmela Mosagne	N.Y	Oyster Bay	no	self	75	no	no	no	husband Ignazio 87 W.Main St Oyster BayN.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	/	nat.	brn	brn	none
25	g.mother do	"	"	"	mother	/	"	"	"	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
26	g.mother do	"	"	"	"	/	"	"	"	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
27	son Sisto Spinete	"	Bound Brook	"	self	50	"	"	"	husband Nicola 88 W. 2nd St Bound BrookNJ	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	11	nat.	brn	brn	hole in the chin
28	brother Donato Spinete	"	"	"	"	50	"	"	"	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	brn	brn	scar on the r.eye
29	father Innocenzo Civitella	N.J	Trenton	"	husband	75	"	"	"	husband Giovanni 32 Library St Trenton N.J Asbury St	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
30	g.father do	"	"	"	father	/	"	"	"	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	grblue		none

PP33,474

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, VINCENZO ROMANO MASTER, of the S/S DANTE ALIGHIERI, from NAPLES, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

NOV 4 1927

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—439

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject; country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

201

185

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Giovanni Basso *, Surgeon of the* s/s "DANTE ALIGHIERI" *,* sailing therewith *,* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 22 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The Italian Government *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* seven *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Giovanni Basso

Sworn to before me this NOV 1 1927 *day of* *, 19*

at NEW YORK

Thos. King
Com. Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500B
U S DEPARTMENT OF LABOR

List 201

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, shall be listed. This (white) sheet is for the listing of

S. S. DANTE ALIGHIERI . Passengers sailing from Naples, OCT 22 1927, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED																				
1		De Felice	Antonio	60		m	M	f.laborer	no	joining his s o n	no	Italy	Italian S.	Italy	Pizzoferrato	[illegible]	Naples	10-19-27	Italy	Pizzoferrato
2		Accocella	Nicola	59		m	M	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Andretta	[illegible]	"	10-20-27	"	Andretta
3		Cutonilla	Vittorio	57		m	Wd	f.laborer	no	joining his s o n	no	Italy	Italian S.	Italy	Giuliano	[illegible]	"	[illegible]	"	Giuliano
4		D'Antonio	Alberto	21		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Borrano	[illegible]	"	"	"	Borrano
5		[illegible]	Felice	57		m	M	f.laborer	"	"	"	Italy	Italian S.	Italy	Amelia	[illegible]	"	10-22-27	"	Amelia
6		Russo	Francesco	57		m	M	f.laborer	no	joining his daughter	no	Italy	Italian S.	Italy	S.Cosmo	[illegible]	"	10-20-27	Italy	C.Forte
7		Corsi	Giuseppe	24		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Carpineto	[illegible]	"	"	"	M.Lama
8																				
9																				
10		Paladini	Efigenia	21		f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Massa	[illegible]	Naples	10-21-27	Italy	Massa
11																				
12		Zappolo	Giovanni	51		m	M	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	C.Alife	2724	Naples	10-20-27	Italy	C.Alife
13		Santoro-Garzilli	Vincenza	47		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Solofra	[illegible]	"	[illegible]	"	Solofra
14		daughter "	Anna M.	13		f	S	son	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	"	[illegible]	"	"	"	"
15		son "	Michele	11		m	S	"	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	"	[illegible]	"	"	"	"
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

This List ends with N° 15- N°s, a 11 empty lines.

Purser

Total passengers 15
U. S. citizens 0
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 201

186

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 - 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States										Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after staying temporarily as labouring person or for other purpose specified by himself	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported with one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	wife Angela- Pizzoferrato	Pa	Pittsburg	no	self	25	yes	07/14	Pa	son Domenico 9 Bounderg St Pittsburg Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	grey	brn	none
2	wife Maddalena-Andretta	N.Y	William Br.	"	"	25	"	06/10	N.Y	son Angelo 3619 Coal Ville Av William Bridge NY	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
3	daughter Maria-Giulianova	Pa	Clearfield	"	"	25	"	15/17	Pa	son Cataldo 3 Box Clearfield Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
4	sister Rosa- Borrano	N.Y	Auburn	"	"	25	no	no	no	father Emidio 94 Cottage St Auburn N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
5	sister Letizia-Amelia	Pa	Torrington	"	"	25	yes	1/20	Pa	son Antonio 332 W.6 Av Torrington Pa		perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
6	wife Santa- Castelforte	Pa	Pittsburg	no	self	25	yes	07/19	a	daughter Giovanna 6314 Everett St PittsburgPa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
7	father Ernesto-Mantelanico	"	Allenton	"	"	25	"	21/24	N.Y	brth.in law Carletti Lorenzo 231 E. South Alentown Pa. St.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none
8																											
9																											
10	aunt Paoloni Margherita Faenza	N.Y	Herkimer	no	self	25	no	no	no	father Amedeo 213 W.Smith St HerkimerN.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
11																											
12	wife Francesca-Castellilife	N.Y	New York	yes	self	25	yes	11/13	N.Y	son Michele 865 1st Av N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	grey	brn	none
13	father Michele- Solofra	"	"	"	"	25	"	05/14	"	husband Vincenzo 2 61 1st Av N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	"	brn	none
14	g.father do	"	"	"	mother	nd	no	no		father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
15	g.father do	"	"	"	"	/	"	"	"	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat.	brn	brn	none
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Vincenzo Romano Master, of the s/s "DANTE ALIGHIERI", from NAPLES, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

Vincenzo Romano
Master Officer.

Sworn to before me this NOV 4 1927 day of ....., 19

at NEW YORK

Thos. P. Kiely
Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien abroad, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

187

106

I, Giovanni Basso, Surgeon of the s/s DANTE ALIGHIERI", sailing therewith, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

NOV 1 1927

Giovanni Basso

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

Form 509B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 106

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (white) sheet is for the listing of

S. S. DANTE ALIGHIERI. *Passengers sailing from* PALERMO, 23 OTT 1927, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ADMITTED CL. USC	Maniscalco	Giuseppe	14		m	s	farmer	yes	italian	yes	Italian	ital south	Miss	Grenald	Certificate of Birth			Italy	Cefalu'
2		Privitera	Agata	18		f	s	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Viagrande	N.Q.760	Palermo	10/22/1927	Italy	Catania
3		Seminara	Caterina	43		f	m	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Acireale	N.Q.766	Palermo	10/22/1927	Italy	Catania
4	UNDER 16	daug(Spoto	Veneranda	14		f	s	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Acireale	N.Q.768	Palermo	10/22/1927	Italy	Catania
5	UNDER 16	daug(Spoto	Giuseppa	11		f	s	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Acireale	N.Q.769	Palermo	10/22/1927	Italy	Catania
6	UNDER 16	son (Spoto	Antonino	6		m	s	none	no	no	no	Italian	ital south	Italy	Acireale	N.Q.765	Palermo	10/22/1927	Italy	Catania
7		son (Spoto	Salvatore	17		m	s	labourer	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Acireale	N.Q.767	Palermo	10/22/1927	Italy	Catania
8		Amoroso	Maria Orlandina	51		f	m	none	no	joining her husband	no	Italian	ital south	Italy	Naso	N.Q.763	Palermo	10/20/1927	Italy	Naso
9	UNDER 16	daug(Scafidi	Rosaria	14		f	s	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Naso	N.Q.762	Palermo	10/20/1927	Italy	Naso
10	UNDER 16	son (Scafidi	Rosario	15		m	s	labourer	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Naso	N.Q.765	Palermo	10/20/1927	Italy	Naso
11		Cannata	Rosina																	
12	U.S. CIT.	Ruggeri	Antonino	18		m	s	labourer	yes	italian	yes	Italian	ital south	Mass	Boston	Certificate of Birth			Italy	Bauso
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

This List ends with N°12- N°11 Cannata Rosina transferred to List 9 N°8 second cabin at Palermo 10/23/27-

Purser

106

Total passengers 11
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—000

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 106

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

188

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 1927, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Intended future permanent residence) State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, when?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Footnote for full text of question)	29 Whether a person who advocates or teaches the unlawful destruction of property	30 Whether alien had been previously deported and why and when	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height Feet	33 Height Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	35 Color of— Eyes	36 Marks of identification
1	father Maniscalco Cefalu'	Giovanni	Miss Grenald	no	father	25	yes	born	Grenald	uncle Carmelo Maniscalco 20 Green St Grenald Miss.	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	10	fair	brown	brown	none
2	mother Agata Rapisarda Viagrande	N.Y.	New York	yes	father	25	no	no	no	father Privitera Giuseppe 186 Grand St New York	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	brow	none
3	brother Antonino Seminara Catania	N.Y.	Trenton	no	self	25	no	no	no	husband Salvatore Spoto 757 Roebling ave Trenton N.Y.	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	brown	none
4	uncle as above	N.Y.	Trenton	no	mother	25	no	no	no	father as above	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	fair	brown	brown	none
5	uncle as above	N.Y.	Trenton	no	mother	25	no	no	no	father as above	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	fair	brown	brown	none
6	uncle as above	N.Y.	Trenton	no	mother	25	no	no	no	father as above	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	fair	brown	brow	none
7	uncle as above	N.Y.	Trenton	no	mother	25	no	no	no	father as above	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	11	dark	brown	brown	none
8	brother Giovanni Amoroso Naso	N.J.	Jersey City	yes	self	36	no	no	no	husband Scafidi Francesco 144 Ocean Ave Jersey City N.J	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	none
9	uncle as above	N.J.	Jersey City	yes	mother	25	no	no	no	father as above	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	fair	brown	brown	none
10	uncle as above	N.J.	Jersey City	yes	mother	25	no	no	no	father as above	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	fair	brown	brown	none
11																											
12	father Giuseppe Ruggeri Bauso	Mass	Waltham	no	self	25	yes	born	Mass	uncle Rosario Ruggeri 188 Samsuer St Waltham Mass	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	rosy	brown	brown	none
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Vincenzo Romano Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the s/s* DANTE ALIGHIERI *, from* PALERMO *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* six *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this NOV 4 1927 *day of* _____, *19*

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—69

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1907, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

189

105

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Giovanni Basso, Surgeon of the s/s DANTE ALIGHIERI", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Giovanni Basso

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEW YORK

Geo. A. King

Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—489

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 105

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States [illegible] must be for the listing of

S. S. DANTE ALIGHIER . Passengers sailing from PALERMO , 23 SET 1927 , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	"Last permanent residence"	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Mineo	Pietrina	21		f	m	none	yes	Italian	yes	Italian	Ital south	Italy	Bagheria	R.S. 723	Palermo	20/21/1927	Italy	Bagheria
2		son (Cartrina	Giuseppe	13		m	s	none	yes	Italian	yes	Italian	Ital south	Italy	Bagheria	R.S.734	Palermo	20/19/1927	Italy	Bagheria
3		son (Martorana	Giovanni	11		m	s	none	yes	Italian	yes	Italian	Ital south	Italy	Bagheria	R.S.732	Palermo	20/19/1927	Italy	Bagheria
4		daug(Martorana	Maria	17		f	s	none	yes	Italian	yes	Italian	Ital south	Italy	Bagheria	R.S.733	Palermo	20/19/1927	Italy	Bagheria
5		Mirabito	Vincenzo	24		m	s	laborer	yes	Italian	yes	Argentina	Ital south	Buenos Aires	Mar del Plata	R.S. 871	Palermo	20/21/1927	Italy	Stromboli
6	U. S. CIT.	Maiuro	Antonino	17		m	s	sailor	yes	Italian	yes	Italian	Ital south	California	Los Angeles	Certificate of Birth			Italy	Milazzo
7		Graci	Giuseppe	30		m	m	none	yes	Italian	yes	Italian	Ital south	Italy	S.Cataldo	R.S.242439	Washington	3/23/1928	N.Y.	Brooklyn
8		daug(Trapani	Grazia	14		f	s	none	yes	Italian	yes	Italian	Ital south	N.Y.	New York	Certificate of Birth			N.Y.	Brooklyn
9		son (Trapani	Giuseppe	12		m	s	none	yes	Italian	yes	Italian	Ital south	N.Y.	New York	Certificate of Birth			N.Y.	Brooklyn
10		son (Trapani	Rosario	4		m	s	none	no	no	no	Italian	Ital south	N.Y.	New York	Certificate of Birth			N.Y.	Brooklyn
11		Farina	Amelia	21		f	m	none	yes	Italian	yes	Italian	Ital south	Italy	S.Stefano Camastra.	R.S.733	Palermo	20/21/1927	Italy	S.Stefano Camastra.
12		daug(Nicfo	Giovanna	15		f	s	none	no	no	no	Italian	Ital south	Italy	S.Stefano Camastra.	R.S.692	Palermo	20/14/1927	Italy	S.Stefano Camastra.
13		Amorano	Maria	29		f	m	none	yes	Italian	yes	Italian	Ital south	Italy	Centuripe	R.S.747	Palermo	20/22/1927	Italy	Centuripe
14		son/Bascarino	Salvatore	9		m	s	none	yes	Italian	yes	Italian	Ital south	Italy	Centuripe	R.S.746	Palermo	20/22/1927	Italy	Centuripe
15		Bascarino	Concetta																	
16	U. S. CIT.	Amore	Francesco	25		m	s	barber	yes	Italian	yes	Italian	Ital south	N.Y.	Astoria	Certificate of Birth			Italy	S.Lucia Mela.
17		Vicente	Mariano	21		m	m	none	yes	Italian	yes	Italian	Ital south	Italy	Stromboli	R.S. 739	Palermo	9/15/1927	Italy	Stromboli
18		son (Vizio	Carmelo	11		m	s	none	yes	Italian	yes	Italian	Ital south	Italy	Stromboli	R.S. 400	Palermo	9/15/1927	Italy	Stromboli
19		daug(Vizio	Maria Aurelia	11		f	s	none	yes	Italian	yes	Italian	Ital south	Italy	Stromboli	R.S. 396	Palermo	9/15/1927	Italy	Stromboli
20		son (Vizio	Giovanni	22		m	s	none	yes	Italian	yes	Italian	Ital south	Italy	Stromboli	R.S. 397	Palermo	9/15/1927	Italy	Stromboli
21		son (Vizio	Vincenzo	9		m	s	none	yes	Italian	yes	Italian	Ital south	Italy	Stromboli	R.S. 398	Palermo	9/15/1927	Italy	Stromboli
22		daug(Vizio	Maria Grazia	26		f	s	none	yes	Italian	yes	Italian	Ital south	Italy	Stromboli	R.S. 395	Palermo	9/15/1927	Italy	Stromboli
23		daug(Vizio	Rosalia	19		f	s	none	yes	Italian	yes	Italian	Ital south	Italy	Stromboli	R.S. 399	Palermo	9/15/1927	Italy	Stromboli
24		Marino	Grazia	21		f	s	none	yes	Italian	yes	Italian	Ital south	Mass	Boston	Certificate of Birth			Italy	Salina
25		Vizio	Felicia	15		f	s	none	yes	Italian	yes	Italian	Ital south	N.Y.	New York	Certificate of Birth			Italy	Stromboli
26		Ferrara	Angela	21		f	m	none	yes	Italian	yes	Italian	Ital south	Italy	Porto Empedocle.	R.S. 765	Palermo	9/14/1927	Italy	Porto Empedocle
27		Trillatto	Maria	21		f	m	none	yes	Italian	yes	Italian	Ital south	Italy	Porto Empedocle.	R.S.764	Palermo	20/21/1927	Italy	Porto Empedocle.
28		son (Ricberri	Alfonso	11		m	s	none	yes	Italian	yes	Italian	Ital south	Italy	Porto Empedocle	R.S.763	Palermo	20/21/1927	Italy	Porto Empedocle
29		son (Pighetti	Calogero	9		m	s	none	yes	Italian	yes	Italian	Ital south	Italy	Porto Empedocle	R.S. 762	Palermo	20/21/1927	Italy	Porto Empedocle
30	U. S. CIT.	Milano	Lucia	18		f	s	none	yes	Italian	yes	Italian	Ital south	N.Y.	Mc Mark	Certificate of Birth			Italy	Palermo

This List ends with N°[illegible] Ferrara Angela not on board. N°15 Bascarino Concetta not on board.

Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 105

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

190

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 - 1927, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Intended future permanent residence) State	18 Final destination City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily residing in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Race (a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question 28)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question 28)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner contracted or engaged, to labor in the United States	30 Whether alien had been previously deported within one year	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	33 Height Feet	33 Height Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	35 Color of— Eyes	36 Marks of identification
1	daughter Rosaria Martorana--Bagheria	N.Y.	Utica	yes	self	25	no	no	no	husband Michele Martorana 745 Blandina St Utica N.Y.	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	brown	brown none
2	sister as above	N.Y.	Utica	no	mother	"	no	no	no	father as above	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	dark	brown	brown none
3	sister as above	N.Y.	Utica	no	mother	"	no	no	no	father as above	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	dark	brown	brown none
4	sister as above	N.Y.	Utica	no	mother	"	no	no	no	father as above	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5		fair	brown	brown none
5	mother Eugenia Perrara Stromboli	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no	no	no	cousin Antonio Cappadona 606 Union -Brooklyn N.Y. 549-76 Ea	yes	permanen	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	brown none
6	father Antonino Maisano Milazzo	N.Y.	Brooklyn	yes	father	25	yes	born	Cal.	brother Salvatore Maisano 139 East 92 St Brooklyn N.Y.	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5		fair	brown	brown none
7	father Rosario Graci S.Cataldo	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	yes	9I3/927	N.Y.	husband Luigi Trapani 26 St West Brooklyn N.Y. 253 W 16 Brklyn	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown none
8	grand father as above	N.Y.	Brooklyn	yes	mother	/	yes	born	N.Y.	father as above	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	fair	brown	brown none
9	grand father as above	N.Y.	Brooklyn	yes	mother	/	yes	born	N.Y.	father as above	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	fair	brown	brown none
10	grand father as above	N.Y.	Brooklyn	yes	mother	/	yes	born	N.Y.	father as above	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	fair	brown	brown none
11	father Francesco Farina S.Stefano Camastra	N.J.	Phillipsburg	no	self	25	no	no	no	husband Ninfo Francesco I47 Mercier St Phillpsburg N.J.	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	II	fair	brown	brown none
12	grand father as above	N.J.	Phillpsburg	no	mother	/	no	no	no	father as above	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	fair	brown	brown none
13	brother Francesco Camerano. Centuripe	Pa.	Greensburg	no	husband	25	no	no	no	husband Boscarino Antonio 9 Hamiltom St Greensburg Pa.	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown none
14	uncle as above	Pa.	Greensburg	no	father	/	no	no	no	father as above	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	fair	brown	brown none
15																										
16	mother Francesca Foti S.Lucia del Mela	N.Y.	Astoria	no	mother	25	yes	born	N.Y.	friend Giovanni D'Amico 230 Wolcef Ave Astoria N.Y.	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5		fair	brown	brown none
17	aunt Eugenia Cincotta Stromboli	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no	no	no	husband Tizio Giacomo 60 Union St Brooklyn N.Y.	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	brown	brown none
18	aunt as above	N.Y.	Brooklyn	yes	mother	/	no	no	no	father as above	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	fair	brown	brown none
19	aunt asabove	N.Y.	Brooklyn	yes	mother	/	no	no	no	father as above	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	fair	brown	brown none
20	aunt as above	N.Y.	Brooklyn	yes	mother	/	no	no	no	father as above	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	fair	brown	brown none
21	aunt as above	N.Y.	Brooklyn	yes	mother	/	no	no	no	father as above	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	fair	brown	brown none
22	aunt as above	N.Y.	Brooklyn	yes	mother	25	no	no	no	father as above	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	II	dark	brown	brown none
23	aunt as above	N.Y.	Brooklyn	yes	mother	25	no	no	no	father as above	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5		dark	brown	brown none
24	mother Caterina Squillaci Salice	Mass	Boston	yes	self	25	yes	born	Mass.	father Domenico Mazzeo 1098 Bellinghton East Boston Mass	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	brown none
25	mother Grazia Terriera Stromboli	N.Y.	Brooklyn	yes	father	25	yes	born	N.Y.	father Tizio Vincenzo 60 Union St Brooklyn N.Y.	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	IO	fair	brown	brown none
26	grand father Giuseppe Sorrentino-- Porto Empedocle	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no	no	no	husband Calogero Sorrentino 2171 West St Brooklyn N.Y.	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5		dark	brown	brown none
27	mother Pizzuto Calogera Porto Empedocle	N.Y.	Buffalo	no	husband	/	25	no	no	husband Camillo Righetti 249 Trenton Ave Buffalo N.Y.	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	brown	brown none
28	grand mother as above	N.Y.	Buffalo	no	father	/	no	no	no	father as above	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	dark	brown	brown none
29	grand mother as above	N.Y.	Buffalo	no	father	/	no	no	no	father as above	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	fair	brown	brown none
30	mother Vento Emilia Via Francesco Porcelli9 -Palermo	N.J.	Newark	no	brother	25	yes	born	Newark	brother Lorenzo Milone 299 Brugge St Newark N.J.	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	II	fair	brown	brown none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

TOTALS

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Vincenzo Romano Master *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* s/s DANTE ALIGHIERI, *from* PALERMO, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master

Sworn to before me this NOV 4 1921 *day of* _____, *19*

at NEW YORK

Immigration Officer.

16—439

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officers only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Coal engineers, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction in the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and agents conducting the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column should be filled out answering the following question: "Read what language (or dialect)?" If exempted by school, upon what ground, etc." In answering this question the language or dialect into which ability to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be stated.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which alien belongs.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully passed by inspectors and agents in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country here and there in the manifests does not mean "Germany" by race or people, and similarly "Dutch" appearing under the head of race or people does not mean "Germany" by country. So that, German, or Hebrew alien or race with regard to country from the reading of France, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent *residence* independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. As a landed residence of one year shall constitute permanent residence, The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket), or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not "Yes or No" in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1906, 1907, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 31.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to inquiry by inspectors relative to the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

191 104

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Giovanni Basso, Surgeon of the s/s "DANTE ALIGHIERI", sailing therewith, (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of The Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Giovanni Basso

Sworn to before me this NOV 1 1921 day of , 19

at NEW YORK

Hoarking
Deputy
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—620

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 104

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. DANTE ALIGHIER. Passengers sailing from PALERMO, 23 OTT. 1927, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED 1		Rotelli	Francesco	60		m	m	mechanic	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	S.Fratello	N.2.715	Palermo	10/2 /1927	N.Y.	New York
ADMITTED 2		wife(Francia	Rosa	58		f	m	none	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Livorno	N.2.716	Palermo	10/20/1927	N.Y.	New York
ADMITTED 3		Fiore	Francesco	18		m	s	labourer	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Porto Empedocle.	N.2.744	Palermo	10/21/1927	N.Y.	Brooklyn
ADMITTED 4		broth(Fiore	Salvatore	15		m	s	labourer	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Porto Empedocle	N.2.743	Palermo	10/21/1927	N.Y.	Brooklyn
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

This Lis ends with N°4=

P. Scala
Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 104

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 - 1927, *19* 192

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	Final destination (*Intended future permanent residence) City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in labor in the United States	Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, when? and supported by charity? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See note for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported with his own consent	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	brother Cesare Rotelli Messina	N.Y.	New York	yes	self	25	yes	914/925	N.Y.	friend Augusto Vanini 232 West 22 th St New York	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	white	brown	none
2	brother in law as above	N.Y.	New York	yes	husband	25	yes	923/925	N.Y.	friend Augusto Vanini 232 West 22th St New York	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5		fair	grey	brown	none
3	grand father Salvatore Marullo-- Porto Empedocle	N.Y.	Brooklyn	yes	self	26	yes	913/920	N.Y.	father Fiore Giuseppe 87 Wudlol St Brooklyn N.Y.	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5		dark	brown	brown	none
4	grand father as above	N.Y.	Brooklyn	yes	self	26	yes	913/920	N.Y.	father Fiore Giuseppe 87 Wudlol St Brooklyn N.Y.	no	permanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	11	dark	brown	brown	none
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

TOTALS.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Vincenzo Romano Master *, of the* s/s "DANTE ALIGHIERI" *, from* PALERMO *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* six *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Master or Commanding Master, First or Second Officer)

Master Officer.

NOV 1 1927

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—489

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets *should* be prepared for each port at which passengers embark.

Column 1. *Number entire.*—Steamship line should make no entries in this column. The space is for use at Government officials only.

Column 2. *Age.*—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3. *Sex.*—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 4. *Married or single.*—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5. *Calling or occupation.*—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien aboveset, as for example: Actor, actress, aviator, author, baker, blacksmith, brick-maker, bricklayer, brass polisher, cabinet maker, coal miner, dressmaker, engineer, farmer, fireman, fisherman, housekeeper, laborer, lawyer, locomotive engineer, machinist, merchant, miner, musician, nurse, painter, plumber, porter, sailor, seamstress, servant, shoemaker, stenographer, stone mason, tailor, tailoress, teacher, tinsmith, weaver, wheelwright, wife, without occupation, and the like, specific designations only being satisfactory. Such terms as laborer, servant, and student should be avoided, or be used only when accompanied by specific designations indicating the character of labor performed.

A clerk should not be made between farmer and farm laborer, regardless of the amount of money drawn, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make descriptions on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors on board vessels during the course examination of alien arrivals.

Column 6. *Able to read and write.*—The ordinary test applied and contains the following question: "Does this language or dialect spoken by immigrant resemble what printed?" In answering this question the language or dialect in which he is said to read should be stated. If such a dialect is read and sworn examination from the reading requirement, the fact in such connection should be noted.

Column 7. *Nationality.*—Question 7 should be construed to mean the country in which alien is a citizen or subject.

Column 8. *Race or people.*—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which each alien belongs.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which alien is subject, country of last permanent residence and country of birth, and qualified thereby to exercise intelligently the discretion vested in the inspector. For instance, "Germany" appearing under the head of country does not mean "Teutonic" or even a people and, similarly, "Russia" appearing under the head of country of birth does not mean "Slavic" or "Hebrew," for Irish, German, or Hebrew alien is frequently found among the natives of Russia, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

AFRICAN.

The term "African" refers to the African people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Africans or Negroes.

EASTERN ARMENIAN.

"Eastern Armenian" refers to the people of Armenia and Asia Minor.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South American Spanish descent.

AFRICAN (NEGRO).

"African (negro)" refers to African negro, whether coming from Africa direct or from the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. An alien with admixture of white blood of the African Negro should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 9 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15. *Last permanent residence.*—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The answers in columns 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17. *Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18. *Final destination.*—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entries under this column must indicate the same kind of intended future permanent residence, if within the United States, as is required, if outside the United States.

Column 19. *Whether coming to join or to be with relative or friend, and if so, what relative or friend, and whether such relative or friend will support alien or has means with which to support alien, and how much.*—The answer should be either Yes (meaning "Yes") or No (for none).

Column 20. *By whom was passage paid.*—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21. *Whether in possession of $50, and if less, how much.*—The answer should give in each case individually or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22. *Whether ever before in the United States, and if so, when and where.*—The entries should show whether or not "Yes" or "No" as the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1906, Philadelphia.

Column 23. *Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend.*—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers at the examination of aliens. However, in answering question 30 if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the word "Yes" for such complication should be given.

193

102

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Giovanni Basso, Surgeon of the s/s "DANTE ALIGHIERI", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Giovanni Basso

NOV 4 1921

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred since the last entry in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—489

Form 508B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 102

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States will be entered on this (white) sheet in the listing of

S. S. DANTE ALIGHIERI . Passengers sailing from [illegible], 23 OCT 1928, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Cavallaro	Filippo	24		m	s	labourer	yes	yes	Italian	Ital south	Italy	Lerderia	P.R. [illegible]	Washington	III/26/1927	U.S.	Boston
2		De Caro	Gaetano	39		m	m	labourer	yes	yes	Italian	Ital south	Italy	Licata	P.R. [illegible]	Washington	9/23/1927	Ohio	Cleveland
3		Terracina	Santo	44		m	m	labourer	yes	yes	Italian	Ital south	Italy	Cefalu'	P.R. [illegible]	Washington	1/25/192[illegible]	Ills	Chicago
4		Corvitto	Francesco	34		m	m	labourer	no	no	Italian	Ital south	Italy	Licata	P.R. [illegible]	Washington	7/15/192[illegible]	Ohio	Canton
5		D'Amico	Salvatrice	30		f	wid	none	no	no	Italian	Ital south	Italy	Piazza Armerina.	P.R. 278494	Washington	6/24/192[illegible]	N.Y.	Brooklyn
6		Mazzolari	Giuseppe	30		m	m	labourer	yes	yes	Italian	Ital south	Italy	Grotteria	P.R. 277614	Washington	II/18/1925	N.Y.	Brooklyn
7		Saltalamacchia	Vincenzo	27		m	m	labourer	yes	yes	Italian	Ital south	Italy	Stromboli	P.R. 278946	Washington	II/8th/1926	N.Y.	Brooklyn
8		Squadrito	Antonino	32		m	m	mason	yes	yes	Italian	Ital south	Italy	Camaro	P.R. 280583	Washington	II/30/1926	N.Y.	New York
9		Mure'	Vincenzo	29		m	m	shoemaker	yes	yes	Italian	Ital south	Italy	Sortino	P.R. 196242	Washington	3/3/1926	[illegible]	Buffalo
10		Colletta	Lanza Antonino	26		m	s	musician	yes	yes	Italian	Ital south	Italy	Chiusa Sclafani.	P.R. 285846	Washington	I/4/192[illegible]	N.Y.	Brooklyn
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

This List ends with N°9 Mure' Vincenzo & N°10 Colletta Lanza Antonino not on board.

Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 102

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

194

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 - 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Explanation for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and, if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	wife Caterina Morabito Larderia Inferiore.	N.Y.	Trenton	no	self		25 yes	920/26/N.Y.	brother Concetto Cavallaro 405 Hudson St Trenton N.Y.		nopermanen	yes	no	none	no	no	no		good	no	5	4	dark brown	brown	none	
2	wife De Caro Angelina Licata	Ohio	Cleveland	no	self		25 yes	922/27 Ohio	returning to my residence 2651 Woodland St Clevelan Ohio		nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark brown	brown	none	
3	wife Anna Pirajno Cefalu	Ills	Chicago	no	self		25 yes	9I2/27 Ills	returning to my residence I849 Emerson Ave Chicago Ills		nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark brown	brown	none	
4	wife Maria Privato Licata	Ohio	Canton	no	self		25 yes	9I1/927 Ohio	good father Angelo Orlando Stacion St Canton Ohio (box 19)		nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark brown	brown	none	
5	father D'Amico Domenico Piazza Armerina	N.Y.	Brooklyn	yes	self		25 yes	9I2/927N.Y.	son D'Amigo Eugenio 579 Crescent Ave Brooklyn N.Y.		nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair brown	brown	none	
6	wife M.Giuseppa Angilletta Grotteria	N.Y	Brooklyn	yes	self		25 yes	922/26/N.Y.	cousin Fazzolari Domenico I322 -60 St Brooklyn N.Y.		nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark brown	brown	none	
7	wife Lo Schiavo Marianna Stromboli	N.Y.	Brooklyn	yes	self		25 yes	923/26/N.Y.	father in law Salvatore LOschiavo 78 Union St Brooklyn N.Y.		nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair brown	brown	none	
8	wife Francesca Fazio Camaro	N.Y.	New York	yes	self		25 yes	923/26N.Y.	sister Grazia Squadrito 405 East 92 St New York City		nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark brown	brown	none	
9	wife Sebastiana Scampollino Sortino	N.Y.	Buffalo	no	self		25 yes	923/926N.Y.	brother Mure' Sebastiano 229 Elemwood Buffalo N.Y.		nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	dark brown	brown	none	
10	father Giuseppe Colletta Chiusa Sclafani	N.Y.	Brooklyn	yes	self		25 yes	923/27N.Y.	friend Russo Antonino 28 Montrose Ave Brooklyn N.Y.		nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark brown	brown	none	
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

TOTALS.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Vincenzo Romano Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the s/s "DANTE ALIGHIERI", from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this NOV 1 1927 day of ....., 19

at NEW YORK

[signature]

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]". In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticked) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

195 101

I, Giovanni Basso, Surgeon of the s/s "DANTE ALIGHIERI", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Nizza Basso

Sworn to before me this 4 day of 1923, 19

at NEW YORK

Thos. Tracy
Sup. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred since last noted the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 101

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. DANTE ALIGHIERI. *Passengers sailing from* PALERMO, 23 OTT 1927, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Farina (Brocanto)	Maria Concetta	74	✓	f	wid	none	no	joining her son.	no	Italian	ital south	Italy	Lipari	Quota 2227	Palermo	✓ IO/IO/1927	Italy	Lipari
2	DETAINED	Di Chiara	Concetta	44	✓	f	m	[illegible]	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Ciminna	Q. 2526	Palermo	X IO/I2/1927	Italy	Palermo
3	UNDER 16	daug(Scotto	Margherita	13	✓	f	s	none	no	no	no	Italian	ital south	Italy	Palermo	Q. 2527	Palermo	X IO/I2/1927	Italy	Palermo
4	UNDER 16	daug(Scotto	Concettina	9	✓	f	s	none	yes	italian	yes	italian	ital south	Italy	Palermo	Q. 2525	Palermo	X IO/I2/1927	Italy	Palermo
5		daug(Scotto	Giuseppina Adele	I5	✓	f	s	none	yes	italian	yes	italian	ital south	Italy	Palermo	Q. 2524	Palermo	X IO/I2/1927	Italy	Palermo
6		Cornabuci	Santo	62	✓	m	m	sailor	no	joining his son.	no	Italian	ital south	Italy	S.Alessio	Q. 2226	Palermo	X IO/IO/1927	Italy	S.Alessio
7		Paone	Fortunata	57	✓	f	wid	none	no	joining her son.	no	Italian	ital south	Italy	Torregrotta	Q. 2223	Palermo	✓ IO/6/1927	Italy	Torregrotta
8		Cicio	Pietro	58		m	m	labourer	yes	italian	yes	Italian	ital south	Italy	Compofiorito	Q. 2103	Palermo	8/I/1927	Italy	Compofiorito
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Jesus 10 Am

This List ends with N°7-N°8 Cicio Pietro transferred to List 103 N°1.

Purser

101

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—650

ED

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 101

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

l United
ting of

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 - 1927, *19* 196

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	Final destination (*Intended future permanent residence) City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary (transient) sojourn in following permits in the United States	Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States	Deaf-mute or blind person, or imbecile, or feeble-minded person, or epileptic, or insane person, or person who has had one or more attacks of insanity, or person who is supported by charity? (See instructions for full text of this question.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instructions for full text of this question.)	Whether coming by means of any ticket, order, or agreement, or under any promise, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and, if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	friend Trovato Giuseppe Lipari	N.Y.	Brooklyn	yes	son	25	no	no	no	son Luigi Bonanno 2061 West 13th St 398 3rd St Brooklyn N.Y.	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5		fair	grey	brown none
2	son Scotto Gaetano Vicolo Grifo3 -Palermo	N.Y.	New York	yes	husband	25	no	no	no	husband Pietro Scotto 26 Forsyth St New York	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	brown	brown none
3	brother as above	N.Y.	New York	yes	father		no	no	no	father as above	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no			fair	brown	broen none
4	brother as above	N.Y.	New York	yes	father		no	no	no	father as above	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no			fair	broen	bfown none
5	brother as above	N.Y.	New York	yes	father	25	no	no	no	father as above	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	11	fair	brown	brown none
6	wife Giuseppa Romeo S.Alessio	Mass	Boston	yes	self	25	no	no	no	son Giuseppe Carnabuci 49 William St Boston Mass	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5		rosy	grey	brown none
7	father Paone Matteo Torregrotta	N.Y.	New Brunswich	no	son	25	no	no	no	son Antonino Tripoli Millane R.D.24 New Brunswich N.Y.	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	broen	brown none
8	wife Francesca Pizzitola Campofiorito	N.Y.	Corona	no	self	25	921/924	N.Y.		daughter Caterina Cicio. 3214-203 St Long Islan Corona N.Y.	nopermanen	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown none
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Cilz Cert 2386499 - May 24/1927.
Landing Immigrant
Med Cert Penalty Which May Appear
Med Cert Penalty Which May Appear
Med Cert Penalty Which May Appear

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

TOTALS.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Vincenzo Romano Master, of the s/s "DANTE ALIGHIERI", from PALERMO, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

NOV 4 1927

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—489

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

197

I, Giovanni Basso, Surgeon of the s/s "DANTE ALIGHIERI", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

G. Basso

NOV 3 1920

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—40

Form 6008
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States; and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, must be listed. This (white) sheet is for the listing of

S. S. [illegible]. Passengers sailing from [illegible], OCT 21 1927, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	[illegible]	ROSSETTO DAL BIANCO	Dorina	28	-	f	m	housewife	yes	italian	yes	italian	north	Italy	Preone (Treviso)	50 T.	Venice, Italy	Oct. 17 1927	Italy	Quinto (Treviso)
2	UNDER 16	DAL BIANCO	Giuseppina, daught.	2	-	f	s	-	-	-	-	do	do	Italy	Quinto (Treviso)	do	do do	do	Italy	do
3	UNDER 16	DAL BIANCO	Angelo, son	1	-	m	s	-	-	-	-	do	do	Italy	do	do	do do	do	Italy	do
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

This List ends with N°3.

Purser

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this question shall [illegible]

† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 - 1927, *19* 198

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? (If the answer is "yes," explain fully.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came (temporarily or) after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	cousin- Umberlese Gelindo Paese (Treviso)	CANADA	St.Catharines,Ont.	yes	husband see col.23	25	no	-	-	husband- Dal Bianco Emilio P.O. Box 4,St.Catharines,Ont.Canada	yes	transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut	none	
2	uncle- do do	CANADA	do	yes	father	-	no	-	-	father- do do	yes	do	no	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-
3	do do do	CANADA	do	yes	do	-	no	-	-	do do do	yes	do	no	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Vincenzo Romano Master, (State whether Master, First, or Second Officer) of the s/s "DANTE ALIGHIERI", from GENOA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
MASTER Officer.

Sworn to before me this NOV 4 1927 day of ....., 19

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

199

I, Giovanni Basso, Surgeon of the s/s "DANTE ALIGHIERI", saling therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Giovanni Basso

Sworn to before me this NOV 4 1927 day of , 19

at NEW YORK

Thos. F. King
Imm. Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. DANTE ALIGHIERI. Passengers sailing from Genoa, OCT 21 1927, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		BRIGNATELLI	Aniceto	16	-	m	s	laborer	yes	italian	yes	italian	north	U.S.A.	New York, N.Y.	certif.of birth M.60009	New York, N.Y.	Jan. 13 1927	Italy	Voghera
2	U. S. CIT.	CAMISA	Maria	17	-	f	s	housewife	yes	do	yes	do	south	U.S.A.	Brooklyn, N.Y.	do M.12676	New York, N.Y.	March 25 1925	Italy	Tornolo
3		SOZZI	Antonio	36	-	m	wd	laborer	yes	do	yes	do	do	Italy	Bedonia	1221 C.	Genoa, Italy	Sept. 13 1927	Italy	Bedonia
4	U. S. CIT.	SOZZI	Camillo Luigi, son	14	-	m	s	student	yes	do	yes	do	do	U.S.A.	S.Francisco Cal.	certif.of birth M.6481	S.Francisco, Cal.	Sept. 20 1926	Italy	do
5	U. S. CIT.	SOZZI	Emma Car. daughter	16	-	f	s	housewife	yes	do	yes	do	do	U.S.A.	do	do N.3138	do	do Sept. 20 1926	Italy	do
6		VIGNA	Domenico	26	-	m	s	mechanic	yes	italian	yes	do	north	Germany	Langendreer	222 C.	Genoa, Italy	Oct. 15 1927	Italy	Ivrea
7		GRANDETTI	Giulio	28	-	m	m	workman	yes	do	yes	italian	south	France	Marseille	5325 C.	Genoa, Italy	Oct. 18 1927	Italy	S.Romano Garf.
8		GALLIERA DAL NEGRO	Maria	35	-	f	m	housewife	yes	do	yes	do	north	Italy	Asolo	1324 C.	Genoa, Italy	Oct. 19 1927	Italy	Castelcucco
9	UNDER 16	DAL NEGRO	Teresa, daughter	7	-	f	s	-	-	-	-	do	do	Italy	Castelcucco	1325 C.	Genoa, Italy	Oct. 19 1927	Italy	do
10	UNDER 16	DAL NEGRO	Francesco, son	5	-	m	s	-	-	-	-	do	do	Italy	do	1323 C.	Genoa, Italy	Oct. 19 1927	Italy	do
11	U. S. CIT.	FABBRI BALDI	Ester	41	-	f	m	-	-	-	-	U.S.C.	U.S.C.	U.S.C.	U.S.C.	421513	Washington, D.C.	June 17 1927	-	-
12		BAIDI	Maria, daughter	20	-	f	s	housewife	yes	italian	yes	italian	north	Italy	Rimini	1232 C.	Genoa, Italy	Octob. 20 192	Italy	Savignano di Rom.
13		UDINE POCOBELLO	Giacinta	37	-	f	m	do	yes	do	yes	do	do	Italy	Asti	1328 C.	Genoa, Italy	Oct. 20 1927	Italy	Cossombrato
14	UNDER 16	POCOBELLO	Enrico, son	14	-	m	s	schoolboy	yes	do	yes	do	do	Italy	Cossombrato	1329 C.	Genoa, Italy	Oct. 20 1927	Italy	do
15	U. S. CIT.	POCOBELLO	Rosie Delma, daugh.	11	-	f	s	do	yes	do	yes	do	U.S.A. Born	U.S.A.	North Haven, Conn.	certif.of birth	North Haven, Conn.	Sept. 8 1921	Italy	do
16	U. S. CIT.	POCOBELLO	Alda, ch do	10	-	f	s	do	yes	do	yes	do	U.S.A. Born	U.S.A.	do	do do	do do	Sept. 8 1921	Italy	do
17	U. S. CIT.	POCOBELLO	Mary, ch do	9	-	f	s	do	yes	do	yes	do	U.S.A. Born	U.S.A.	do	do do	do do	Sept. 8 1921	Italy	do
18	U. S. CIT.	POCOBELLO	Annie, ch do	7	-	f	s	do	yes	do	yes	do	U.S.A. Born	U.S.A.	do	do do	do do	Sept. 8 1927	Italy	do
19		CASSINI	Marco	48	-	m	m	laborer	yes	italian	yes	italian	north	Italy	Illasi (Verona)	386 M.C.	Genoa, Italy	Oct. 20 1927	U.S.A.	Tenafly, N.J.
20		PASSERINI SAVIOLI	Lorina	60	-	f	wd	housewife	yes	do	yes	do	south	Italy	Castel d'Argile	370 M.C.	Genoa, Italy	Oct. 20 1927	U.S.A.	Springfield Mass.
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

This List ends with N° 20. N°1 Brignatelli Aniceto not on board.

Purser

Total passengers 19
U. S. citizens 12
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Lists of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 - 1927, *19* 200

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came following permits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	How is prime or significant, or hostile race (or race and instinct of the immig., or supported by charity) If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	~~father- Brugnatelli Carlo~~ via Ricotti 8,Voghere	~~N.Y.~~	~~New York~~	yes	father	50	yes	born 1914	N.Y.	uncle- Bandessi Flaminio 1720 Adams St.New York,N.Y.	no	indefin	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	chestnut	none
2	uncle- Camisa Antonio Tarsogno di Tornolo(Parma)	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	yes		N.Y.	uncle- Camisa Giuseppe 86 Classon Ave,Brooklyn,N.Y.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut	none
3	brother- Sozzi Luigi Bedonia (Parma)	Cal.	S.Francisco	no	self	45	yes	1902 1920	Cal.	daughter- Sozzi Adele 439 Chestnut St.S.Francisco,Cal.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	do	none
4	uncle- do do	Cal.	do	no	father	-	yes	born 1920	Cal.	sister- do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	do	none
5	do do do	Cal.	do	no	do	25	yes	do	Cal.	do do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	do	none
6	mother- Vigna Ageri Maria Ivrea	N.Y.	New York	yes	self	50	yes	1923 1925	N.Y.	friend- Delirio Brevetti 437 W. 39 St.New York,N.Y.	no	indefin	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	do	none
7	wife- Grandetti Favali Novella,S.Romano Garfagnana	N.Y.	do do	yes	self	50	no	-	-	friend- Masini Filiberto 31 Olpver St.New York,N.Y.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	do	none
8	father- Galliera Isidoro Castelcucco (Treviso)	Cal.	S.Francisco	no	husband see col.23	50	no	-	-	husband- Dal Negra Giovanni 1535 Grand Avenue,S.Francisco,Cal.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	chestnut	none
9	grand father- do do,	Cal.	do	no	father	-	no	-	-	father- do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	3	4	dark	-	-	-
10	do do do do	Cal.	do	no	do	-	no	-	-	do do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	3	5	dark	-	-	-
11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	at home- Box 64,Huntley,Ill.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	aunt- Fornari Veronica Savignano di Romagna	Ill.	Huntley	no	self	25	no	-	-	accompagny my mother Fabbri Ester,Box 64,Huntley,Ill.	no	indefin	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	5	dark	chestnut	none
13	father- Udine Matteo Lombarone(Alessandria)	Conn.	North Haven	no	husband see col.23	50	yes	1914 1921	Conn.	husband- Pocobello Luigi Box 176,North Haven,Conn.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	do	none
14	grand father- do	Conn.	do do	no	father	-	yes	do	Conn.	father- do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	do	none
15	do do do	Conn.	do do	no	do	-	yes	born 1921	Conn.	do do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	dark	do	none
16	do do do	Conn.	do do	no	do	-	yes	do	Conn.	do do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	6	dark	do	none
17	do do do	Conn.	do do	no	do	-	yes	do	Conn.	do do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	2	dark	do	none
18	do do do	Conn.	do do	no	do	-	yes	do	Conn.	do do do	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	-	dark	do	none
19	wife- Delforno Lucia Illasi (Verona)	N.J.	Tenafly	no	self	25	yes	1925 1926	N.J.	friend- Finetto Adolfo Box 121, Tenafly, N.J.	no	indefin	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	chestnut	none
20	son- Savioli Alfonso Sala Bolognese	Mass.	West Springfield	no	self	50	yes	1921 1927	Mass.	son- Savioli Raffaele 4 Bramble Ave,West Springfield,Mass.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	do	none
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Vincenzo Romano Master, of the s/s "DANTE ALIGHIERI", from GENOA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

Master

NOV 4 19-

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

201

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Giovanni Basso, Surgeon of the s/s "DANTE ALIGHIERI", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Giovanni Basso

Sworn to before me this NOV 4 1927 day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or another insular possession, must be listed on this (white) sheet in the listing of

S. S. DANTE ALIGHIERI. Passengers sailing from Genoa, OCT. 21 1927, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for official Government entries only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	*Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write (except immigrant ineligible to citizenship, as one grand)			Country	City or town				Country	City or town
1		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	[illegible]	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	do	yes	do	yes	do	do	Italy	Genoa	[illegible]	do	do	Nov.20 1926	U.S.A.	N.York, N.Y.
3		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	do	yes	do	yes	do	do	Italy	Agrata	[illegible]	do	do	Nov. 1 1926	U.S.A.	Gattenberg N.Y.
4		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	-	-	-	-	U.S.C.	U.S.C.	U.S.A.	U.S.A.	394929	Washington,D.C.	do	May 20 1927	-	-
5		[illegible]	Wife, daughter	[illegible]		[illegible]	[illegible]	-	-	-	-	U.S.C.	U.S.C.	U.S.A.	U.S.A.	do	do	do	do	-	-
6		[illegible]	Uncle, do	[illegible]		[illegible]	[illegible]	-	-	-	-	U.S.C.	U.S.C.	U.S.A.	U.S.A.	do	do	do	do	-	-
7		[illegible]	Niece, do	[illegible]		[illegible]	[illegible]	-	-	-	-	U.S.C.	U.S.C.	U.S.A.	U.S.A.	do	do	do	do	-	-
8		[illegible]	Wife, wife	[illegible]		[illegible]	[illegible]	Housewife	yes	[illegible]	yes	[illegible]	[illegible]	Italy	Peccia	[illegible]	do	do	May 27 1927	U.S.A.	Burgettstown, Pa.
9		[illegible]	Sister	[illegible]		[illegible]	[illegible]	do	yes	do	yes	do	do	Italy	Pontelassio	[illegible]	do	do	Nov. 10 1926	U.S.A.	Danbury, Conn.
10		[illegible]	Second	[illegible]		[illegible]	[illegible]	Laborer	yes	do	yes	do	do	Italy	Vignale T.	[illegible]	do	do	May 20 1927	U.S.A.	New York, N.Y.
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

This List ends with N°10.N°1 Servini Passenge not on board.

Director

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of the immigration laws (not temporary or transient residence of any kind).
† Last permanent residence in the world of the alien.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

202

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 - 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by one other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring or other work for which he has permits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he (alien) believe in or advocate or belong to any class or group that believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law? Is he (alien) opposed to organized government? Is he a believer in the unlawful destruction of property? Is he a member of or affiliated with any anarchistic or similar class? (See footnote for full text of this question.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for the purpose of performing any act prejudicial to the interest of the United States	Whether alien has been previously deported and, if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	sister- Bereini Domenica Valditacce (Parma)	Mass.	Boston	no	self	30	yes	1913 1927	Mass.	brother- Bereini Antonio Box 12, Boston, Mass.	no	indefin	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	
2	father- Razore Luigi Cirso Torino N.10/20, Genova	N.Y.	New York	yes	self	50	yes	1920 1926	N.Y.	sister- Razore Gonella Romilda, 128 Tomson, St. New York, N.Y.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	do	none
3	wife De Nardin Teresa Caversano Colfiorito-Belluno	N.J.	Guttenberg	no	self	50	yes	1923 1926	N.Y.	cousin Schena Giovanni 339-27 St. Guttenberg N.J.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	do	none
4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	at home- 195 Mc. Clure Ave, Burgettstown, Pa.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	do do	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	do do	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	do do	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	father- Bianchi Cesare Ponte all'Abate (Lucca)	Pa.	Burgttstown	no	husband	50	yes	1916 1927	Pa.	do do	no	indefin	yes	no	no	no	no	no	np	good	no	5	1	dark	chestnut	none
9	cousin- Albertazzi Teresa Postalesio (Sondrio)	Conn.	Danbury	no	self	50	yes	1904 1926	Conn.	cousin- Betolatti Stefano 47 Liberty Ave. Danbury, Conn.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	do	none
10	wife- Negri Garlando Severina, Vignale M/to	N.Y.	New York	yes	self	100	yes	1920 1927	N.Y.	brother- Negri Paolo 344 W. 37 St. New York, N.Y.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	do	none
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—920

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Vincenzo Romano Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S/S "DANTE ALIGHIERI", from GENOA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this day of , 19

at New York

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2. *Head tax status.*—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use in connection with cases of aliens only.

Column 4. *Age.*—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5. *Sex.*—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6. *Married or single.*—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7. *Calling or occupation.*—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien person, as for example: "Engineer, civil engineer, mining engineer, marine engineer, brass molder, stone polisher, tool maker, wood turner, etc., and not simply "engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money thrown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the land who operates it.

Scrupulous correctness should make the declaration of the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspection and inquiry made during the personal examination of alien persons.

Column 8. *Can it read and write.*—The column should be used to contain the following question: "Read what language (or if exemption is claimed, state what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is made to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9. *Nationality.*—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10. *Race or people.*—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the racial people and not merely the nationality.

Special attention should be paid to the distinction between racial ilnecountry of origin/citizen or subject, country of last permanent residence and country of birth, and questions should be answered so as to show clearly in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by birth. An Irish, German, or Norway alien is very frequently found under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection, the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Jamaica or other islands of the West Indies, South or South America, Europe or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether coming in from Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence.*)—A bona fide intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country to which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of various one-year visits. The entries in column 15 should show the country, or part of country, of last permanent residence. It is impossible for the immigrant officials to accept the statement that some country of last permanent residence undoubtedly of course of temporary residence, country of birth, nationality, of race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be entered as the country of [illegible]

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*)—The entry should give name and address of such relative. If no such relative, living, give name and address of friend.

Column 18 (*Ticket purchased to.*)—The answer to this question must show the intended future permanent residence. For instance, if alien intends to remain permanently in the United States the answer should be "United States," or "U. S." The entry must not be indefinite, such as "America." If alien intends to become a citizen of the United States, country to which he owes allegiance should be entered.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination.*)—The answer should be either "Yes" or "No" (or "U").

Column 20 (*By whom was passage paid.*)—The word "self" is sufficient if alien paid his own passage. If another person paid the passage of alien, the relationship, if any, of such person to alien should be stated, as "father," "friend," etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less how much.*)—The money to be reported is that which alien has in his own possession at the time of inspection, whether he has it on his person or in baggage. If alien has no money, the fact should be stated. If alien has the equivalent of $50 in money of his own country, the fact should be stated.

Column 22 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, and name and complete address of such relative or friend.*)—The answer should show whether alien has relatives or friends in the United States, and, if so, what relatives or friends, and the name and complete address of such relatives or friends.

Columns 23 to 26.—These questions are to be answered by the inspector. See instructions on [illegible] are required to be [illegible] [illegible] [illegible]

AFFIDAVIT OF SURGEON

203

I, Giovanni RASSO, Surgeon of the s:s DANTE ALIGHIERI, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Giovanni Rasso

Sworn to before me this NOV 1 1927 day of , 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Rusaniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

U. S. [illegible]

List 103

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. DANTE ALIGHIERI. Passengers sailing from PALERMO/, Octob r 23th, 1927

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	as Palermo 10/22/27 Fr 103	CICIO	Pietro	52		m	m	laborer	Y	italiana	Y	Italy	Ital.south	Italy	Campofiorito	2103	Palermo	8/1/927	Italy	Campofiorito
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8	CL. USC.	Di Vincenzo	Angelo	23		m	s	laborer	yes	Italian	yes	Cl.Ml.	Italian	Italy	Sciacca	Mi-Ci-Ter-Rec/ No visa	Palermo Claims Ist. C.		Italy	Sciacca
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Married or single: Married / Single

Calling or occupation: Engineer / laborer

Able to— Read: Y / Y

Nationality: Italy / Italy

Place of birth: 20-21

Last permanent residence: 21

Naples.

8. 7 Ryan 11/5/27 1 Pm

This List ends with N°1-

P. Calvi
Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

List 103

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

204

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 4 - 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Note at foot of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so, when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging in labor or service for which he was imported into the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	wife Francesca Pizzitolo Campofiorito	N.Y.	Corona	no	self	25 00	Y	21/24	N.Y.	daughter Caterina Cicio 3214 - 203 St. Long Island Corona N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brn	brn	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8	Mother Filomena Bonavia Sannitico	Ohio	Cleveland	no	self	$80	no	—	—	Bro. Giuseppe D. Vincenzo 10141 Lakeside, Cleveland, Ohio	no	Permanent	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	Dark	Brn	none
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Vincenzo Romano Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the s/s DANTE ALIGHIERI, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this NOV 4 1927 day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Printed and Sold by A. T. Powell [illegible]

Form 430 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England 14-214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3
2065

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. DANTE ALIGHIERI sailing from Genoa OCT 21 1927, 19, Arriving at Port of NEW YORK NOV 4 - 1927, 19

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	SIDOLI	Alfredo	18		m	s	New York,N.Y. January 31 1909	Passport issued by American Consulat Gen.at Genoa,Italy, N.553- Sept.27 1927	Hunter Island Inn Palham Bay Park, New York,N.Y.
2	BERTOLOTTI	Giuseppe	20		m	s	New York,N.Y. October 5 1907	Passport issued at Washington, D.C. N.454217- August 30 1927	313 E.61 St.New York City.
3	~~AUGUSTO~~	~~Giuseppe~~	~~38~~		~~m~~	~~m~~	#1,2 Shuttle Quota 7 45 PM	do do do do N.302835- November 18 1926	
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

This List ends with N°2= N°3 Augusto Giuseppe not on board.

P. Orelli
Purser

TPM

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B

207

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

206 Number 207

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. DANTE ALIGHIERI sailing from Naples OCT. 22 1927, 19..., Arriving at Port of NEW YORK NOV 4 - 1927, 19...

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Jannicielle	Luigi	16		m	S	3-31-1911 Boston Mass.	Pass.#446243 iss. at Wash.D.C.8-3-27	59 Jove St. Boston Mass.
2	Lewis	Christmas	36		m	M		" #445745 " " " 7-1-27	706 E.Montan St. S.Bethlehem Pa.
3	Wife Giliberti	Maria	26		f	M		do	do
4	son	Francesco	2		m	S	3-12-1925 S.Bethlehem Pa.	do	do
5	Petruzzelli	Gaetano	68		m	M		Pass #350628 iss. at Wash.D.C.8-16-27	224 E.5 St. B'klyn N.Y.
6	LUZZIETTI	Carlo	22		m	M		" 116259 " " 8-3-27	223 Ferry St. Easton Pa.
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Insp. 8 10 P.M.

#1 & 6 taken out Insp. 11/5/27. 8 a.m.

This List ends with N°6 -

Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Printed and Sold by A. T. [illegible]

203

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 203

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

207

S. S. DANTE ALIGHIERI sailing from Naples OCT 22 1927, 19, Arriving at Port of NEW YORK; NOV 4 - 1927, 19

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Villoro	Luigi	30		m	M		Pass.#48 5192 Iss.at Wash.D.C. 6 22/27	536 Commercial St Boston Mass
2	wife	Marianna	30		f	M		" " " " "	do
3	son	John	6		m	S	11/14/920 Boston Mass	" " " " "	do
4	son	Antonio	4		m	S	2/24/23 do	" " " " "	do
5	daughter	Rosaria	2		f	S	2/17/25 do	" " " " "	do
6	Ruoppo	Luisa	31	✓	f	M		" #444815 " " 6/29/27	N.Y.C. 43 Powhaton St.Putuan Conn
7	daughter	Agnesina	4	✓	f	S		" " " " do do	do
8	son	Michele	3	✓	m	S		" " " " do do	do
9	~~Di Vincenzo~~	Angelo	23	✓	m	S	rimmigrato a Filadelfia	" #453904 " " 8/29/27	1821 Frank Av Cleveland O.
10	Ippolito	Caterina	21	✓	f	S	7/6/906 N.Y.C.	" #453776 " " 8/27/27	250 Paston St Paterson N.J
11	Fiani	Giovanna	22	✓	f	M		" #449610 " " 8/12/27	405 Box Gary Va
12	son	Antonio	5	✓	m	S		" " " " do do	do
13	~~Sasico~~ Fasico	Giuseppe	40	✓	m	M		" #38153 " " 5/10/27	47 W.SpragueSt. Springfield Mass
14	Mezzi	Grazia	37	✓	f	M		" #451329 " " 8/18/27	184 Jones St Rochester N.Y
15	De Rita	Antonio	49	✓	m	M		" 177561 " " 11/24/25	708 N.Main St Almira N.Y
16									
17	Fariello	Giacobbe	52	✓	m	M		Pass.#384272 Iss.at Wash.D.C. 5/11/27	6 Popular St Yonkers N.Y
18	D'Ambrosio	Nicola	57	✓	m	M		Pass.#417958 Iss.at Wash.D.C. 6/14/27	2408 Orleans Av Baltimore Md
19									
20	Bertani	Geraldo	20	✓	m	S	Robinson Pa July 4,907	Pass.#450887 Iss.at Wash.D.C. 8/17/27	922 Race St McKeesRocks Pa
21	Montalto	Salvatore	35	✓	m	M		" #135042 " " 11/14/25	642 Stanton E.Falls St Phila Pa
22	Costa	Natale	33	✓	m	M		" #4 6281 " " 3/6/2	205 Prospect St Wappingers F.N.Y
23	De Mitto	Giovanni	32	✓	m	M		" #321050 " " 11/11/26	313 N.St Harrisburg Pa
24	Di Donato	Michele	37	✓	m	M		" #425923 " " 6/23/27	24 Lyndeboro St. Charlestown Mass
25	Giordano	A.Filomena	20	✓	f	S	7/1/907 Springfield Mass	" #459404 " " 9/19/27	19 Bedford St Springfield Mass
26	brother	Luigi	16	✓	m	S	2/10/911 do	" 455309 " " 9/2/927	do
27	~~Iorio~~	Pasquale	30	✓	m	M		" #331474 " " 3/8/27	137 Van Hiem St Auburn N.Y
28	Paolosini	Osvaldo	18	✓	m	S	6/4/[illegible] Chicago Ill	" #405366 " " 6/1/27	637 Trumbell St Chicago Ill
29	Trigiano	Filomena	69	✓	f	Wd		" #66 65 " " 5/27/25	2925 21 St Phila Pa
30	Fazzo	Gamirucsia	16	✓	f	S	5/5/911 Chester Pa Del.	" #440910 " " 7/30 27	1½ W.8 St Marcus Hook Pa

This List ends with N°30. N°16 & N° 19 empty lines. N°27 Iaria Pasquale transferred to List 206 N.Y. N°16.

Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

208
Nov Erdman

S. S. DANTE ALIGHIERI TRANS ITAL arrived NOV 5, 1927, 192, M., from

No.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
21f ✓ 1	PALLADINI, Ifigenia	12:30	201	10		1	TO TELG$	Fath Uneedes 213 W. Smith St. Hackensack N.J.	John	11/7	11.20	2	1	2

DANTE ALIGHIERI 11/5/27

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—377

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. ...

S. S. DANTE ALIGHIERI TRANS ITAL *arrived* NOV. 5, 1927. , 19 , M., , *from* Nos Ecuman 209

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
			104	1/2	IT	IMP VISA LPC PH D.	12:45 DIMIC							11/7	56		4[10]							4	4	4
m	1	ROTELLI Francesco																								
58f		Francia Rosa	106	7		CLMS USB LPC	12:30 DIMIC							11/9	100	MH	1[0]							4	3	4
14m	2	MANISCALCO Guiseppe	202	20	IT	CLMS USB NO QUOTA	12:30 JEANN							11/9	93	NS	2[0]							4	4	4
17m	3	IANNI Carmelo	1	11	IT	CLMS USB NO QUOTA	12:30 JEANN							11/7	79	7.8	11[05]							4	1	4
17m	4	MICHELETTI Lisio E.	202	21/23	IT	CLMS USB NO QUOTA	12:30 JEANN							11/5	6.	EB	3[30]									
17f	5	ZICCARDI Rosalia																								
12f		Margharita																								
11f		Ida																								
80m	6	MULE Giovarini 2 cab	10	5	IT	LPC PH D	12:30 FEILER							11/5	65	NS	3[55]							4	4	4
57m	7	CUTONILLI Vittorio	201	3	IT	LPC ILLIT	12:30 DIMIC							11/9	48	Ec	2[15]							4	3	4
60f	8	PASSERINI Savioli Marina	2	20	IT	LPC PH D	12:30 DIMIC							11/9	30	NS	10[15]							4	4	4
57m	9	RUSSO Francesco	201	6	IT	LPC ILLIT	12:30 DIMIC							11/9	57	Ec	2[20]									
62m	10	CORNABUCI Santo	101	6	IT	LPC PH D ILLIT	12:30 JEANN							11/5	67	NS	4							4	4	4
60m	11	DE FELICE Antonio	201	1	IT	LPC ILLIT	12:30 DIMICI							11/9	89	NS	2[40]									
38f	12	SCIARRA-JAMACCI Maria 2 cab	7	1/2	IT	NO QU	12:30 HIBLER							11/7	61	NS	9[55]							4	3	4
11f		Ines																								
44f	13	DI CHIARA-SCOTT Concetta	101	2/5	IT	PH D LPC	12:30 JEANN							11/5	63	NS	13[45]									
13f		Margherita																								
9f		Concettina				PH D																				
15f		Guiseppina																								
23m	14	DI VERCELLO Angelo	103	8	IT	CLMS US QUOTA	1:00 RYAN							11/4	19	Ec	13[10]	NS	C					4	4	4
18m	15	FIORE Francesco	104	3/4	IT	QUOTA	1:05 RYAN							11/7	147	Ec	1[05]							4	4	4
15m		Salvatore																								

DANTE ... 11/5/27

Printed and Sold by A. T. Bassett ▼

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.		Age.	Nationality.	Name.		Age.	Nationality.
Donato	Sante	28	Italy	Donato	Lorenzo	19	Italy
Cama	Paolo	30	"	Priano	Antonio	27	"
Radicello	Antonio	23	"	Del Re	Francesco	30	"
Braschi	Luigi	30	"	Ciardini	Enrico	34	"
Serafini	Giuseppe	27	"	Atanasio	Carmelo	41	"
Libardo	Pasquale	35	"	Marazzo	Luigi	47	"
Ferino	Giuseppe	30	"	Capocchini	Francesco	44	"
Fasce	Gerolamo	34	"	Riccio	Gennaro	37	"
Trio	Salvatore	25	"	Barbera	Giuseppe	17	"
Quirino	Alessandro	46	"	Fanciulli	Angelo	43	"
Anselino	Aniello	35	"				
Grilli	Augusto	34	"				
Mangioni	Salvatore	34	"				
Balestrini	Edoardo	32	"				
Fama	Francesco	34	"				
Petta	Domenino	29	"				
Costa	Domenico	23	"				
Romiti	Pietro	27	"				
Tua	Alberto	21	"				
Fiorillo	Ernesto	48	"				

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

.....
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

11-5 Dante Alighieri

Form 632

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE.

PORT OF BOSTON MA S.

November 16th 1927

I, master of the Italian (Nationality) S.S. DANTE ALIGHIERI
from port of NEW YORK N.Y., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 209 — Number of seamen deserted 22
Number of seamen discharged ==== — Seamen left in hospital (or died) ====
Number of seamen signed on at this port 30 — Total crew this date 217

The above-named vessel arrived at this port November 16th, 1927, consigned to Patterson Wylde & Co; is now lying at Pier 5, Boston, and is expected to sail November 16th, 1927 for Lisbon, Palermo, Naples, Genoa.
via United States port of === First port of call in United States this voyage was New York N.Y.

210

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.		Age.	Nationality.	When and where signed on.
Valeri	Giovanni	29	Italy	October 19th, 1927
Melillo	Vincenzo	20	"	do
Descalzo	Mario	27	"	do
Catasta	Umberto	27	"	do
Arena	Antonino	37	"	do
Facchini	Augusto	28	"	do
De Domenico	Santo	52	"	do
Falconieri	Alberico	26	"	do
Bruscolini	Vincenzo	25	"	do
Orlando	Rocco	21	"	do
Valtriani	Giovanni	31	"	do
Spano	Giovanni	36	"	do
Cozzupoli	Paolo	40	"	do
Adamo	Antonio	27	"	do

Form 580
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS ... ON THE VESSEL ... AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress ... delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. 1

Congress ... 1st.

... from the port of BOSTON OCT 21 1927, 19 27

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Line No.	Family name	Given name	Nationality	Last residence	Destination	Whether to be paid discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
1	Donato	Sante	Italy	Italy	New York N.Y.	no	yes	28	m	White	do	5.6	150	
2	Cama	Paolo	"	"	"	no	yes	30	m	do	do	5.5	145	
3	Radicello	Antonio	"	"	"	no	yes	23	m	do	do	5.6	150	
4	Braschi	Luigi	"	"	"	no	yes	30	m	do	do	5.6	150	
5	Serafini	Giuseppe	"	"	"	no	yes	27	m	do	do	5.5	145	
6	Libardo	Pasquale	"	"	"	no	yes	35	m	do	do	5.6	150	
7	Ferino	Giuseppe	"	"	"	no	yes	30	m	do	do	5.5	155	
8	Fasce	Gerolamo	"	"	"	no	yes	34	m	do	do	5.5	145	
9	Trio	Salvatore	"	"	"	no	yes	25	m	do	do	5.5	150	
10	Quirino	Alessandro	"	"	"	no	yes	46	m	do	do	5.4	150	
11	Anselino	Aniello	"	"	"	no	yes	35	m	do	do	5.5	160	
12	Grilli	Augusto	"	"	"	no	yes	34	m	do	do	5.5	155	
13	Mangioni	Salvatore	"	"	"	no	yes	34	m	do	do	5.5	145	
14	Balestrini	Edoardo	"	"	"	no	yes	32	m	do	do	5.6	150	
15	Fama	Francesco	"	"	"	no	yes	34	m	do	do	5.5	145	
16	Petta	Domenino	"	"	"	no	yes	29	m	do	do	5.6	145	
17	Costa	Domenico	"	"	"	no	yes	23	m	do	do	5.5	145	
18	Romiti	Pietro	"	"	"	no	yes	27	m	do	do	5.5	145	
19	Tua	Alberto	"	"	"	no	yes	21	m	do	do	5.5	145	
20	Fiorillo	Ernesto	"	"	"	no	yes	48	m	do	do	5.6	160	

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OF MANIFEST OR MANIFEST

Required under Act of Congress [illegible] ON THE

Vessel, Dante Alighieri [illegible] delivered to the United States imm[illegible] on board upon arrival at a port of the

[illegible] NOV 4 - 1927

(1) Family name.	Given name,	(2) NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where
ROMANO	Vincenzo	Vincenzo		Master	25/9/20	Genoa
DE TOTO	Romeo	Romeo		1st officer	31/10/27	do
SCANDALI	Giacomo	Giacomo		2nd do	8/5/26	do
AMICO	Luigi	Luigi		3rd do	27/10/27	do
FERRARA	Pompeo	Pompeo		4th do	5/10/27	do
TANZI	Vincenzo	Vincenzo		5th do	8/10/27	do
ACCIARINO	Achille	Achille		Apprentice	18/10/27	do
SCORTO	Antonio	Antonio		Chief engineer	8/5/26	do
D'AVINO	Giuseppe	Giuseppe		1st do	10/5/26	do
DI STELLA	Bartolomeo	Bartolomeo		2nd do	30/9/27	do
VALLE	Carlo	Carlo		3rd do	20/10/27	do
RUSSO	Salvatore	Salvatore		4th do	23/9/27	do
PODESTA'	Angelo	Angelo		5th do	24/8/27	do
RICCIO	Pietro	Pietro		6th do	9/7/27	do
SILVA	Paolo	Paolo		Apprentice	7/10/27	do
STURLESE	Lombardo	Lombardo		1st Purser	24/9/26	do
BASSO	Giovanni	Giovanni		1st do	7/10/27	do
PALAVERGHO	Alfredo	Alfredo		1st Doctor	8/10/27	do
RADDA	Riccardo	Riccardo		2nd do	do	do
GEY	Dante	Dante		1st Wireless	4/10/27	do
FRASCHINI	Francesco	Francesco		2nd do	7/10/27	do
CHIESA	Prospero	Prospero		1st Boatswain	11/10/27	do
MORLETTO	Giuseppe	Giuseppe		2nd do	4/10/27	do
ACQUINO	Francesco	Francesco		Carpenter	6/5/25	do
ASPRONE	Domenico	Domenico		Engineer	9/10/27	do
GORGIANO	Pasquale	Pasquale		Boatswain	4/10/27	do
SANTANGELO	Costantino	Costantino		Deck storekeeper	5/10/27	do
LARDA	Eugenio	Eugenio		Junior engineer	5/10/27	do
CARRASCO	Eliseo	Eliseo		do	do	do
SCALO	Angelo	Angelo		do	do	do
				do	do	do

Printed in England

Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Nickname.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on.

Deserting seamen [illegible] **continued**

Name.		Age.	Nationality.	When and where signed on.
Longobardi	Andrea	24	Italy	October 19th, 1927 Genoa
Amato	Aniello	30	"	do
Scotti	Silverio	21	"	do
Zampardi	Vincenzo	23	"	do
Zanelli	Giuseppe	39	"	do
Ragni	Domenico	18	"	do
Antonucci	Nicola	23	"	do
Zanchinger	Giulio	23	"	do
				do

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Owners
Agents
14—1240

[illegible]

[illegible] (2), (5), (6) and (7) other side.

Immigrant Inspector.

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS SHIPPED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 211

Required under Act of Congress approved March 3, 1917. To be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Dante Alighieri, NEW YORK, NOV 4 - 1927, 1927, from the port of GENOA OCT 21 1927

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	ROMANO	Vincenzo			MASTER	23/9/26	GENOA	no	yes	46	m	ITALIAN	ITALY	5.6	160	
2	DEVOTO	Romeo			1° Officer	23/10/27	do	no	yes	39	m	do	do	5.5	155	
3	SCARAMUCCI	Giacomo			2° do	8/5/26	do	no	yes	33	m	do	do	5.6	160	
4	MACCI	Luigi			3° do	31/10/27	do	no	yes	32	m	do	do	5.6	155	
5	FERRARI	Pompeo			3° do	6/10/27	do	no	yes	27	m	do	do	5.5	155	
6	TANZI	Vincenzo			Apprentice	28/10/27	do	no	yes	26	m	do	do	5.5	155	
7	ACQUARONE	Achille			Chief Engineer	6/5/26	do	no	yes	48	m	do	do	5.6	160	
8	SCOTTO	Antonio			1° do	10/5/26	do	no	yes	34	m	do	do	5.5	155	
9	D'AVENO	Giuseppe			2° do	30/9/27	do	no	yes	32	m	do	do	5.5	155	
10	GASTALDI	Bartolomeo			2° do	20/10/27	do	no	yes	34	m	do	do	5.5	160	
11	VALE	Carlo			3° do	23/9/27	do	no	yes	32	m	do	do	5.6	155	
12	RUELLO	Salvatore			3° do	24/6/27	do	no	yes	34	m	do	do	5:5	155	
13	PODESTA'	Angelo			4° do	9/7/27	do	no	yes	30	m	do	do	5.5	150	
14	REMBADO	Pietro			Apprentice	27/10/27	do	no	yes	24	m	do	do	5.4	150	
15	SELVI	Pablo			1° Purser	24/9/26	do	no	yes	44	m	do	do	5L6	160	
16	STURLESE	Lombardo			2° do	27/10/27	do	no	yes	26	m	do	do	5.5	155	
17	BASSO	Giovanni			1° Doctor	28/10/27	do	no	yes	48	m	do	do	5.6	160	
18	PARLAVECCHIO	Alfredo			2° do	do	do	no	yes	34	m	do	do	5.5	155	
19	MADDA	Riccardo			1° Wireless	24/10/27	do	no	yes	35	m	do	do	5.6	155	
20	GEY	Dante			2° do	27/10/27	do	no	yes	35	m	do	do	5.5	155	
21	FRASCHE	Francesco			1° Boatswain	22/10/27	do	no	yes	43	m	do	do	5.6	150	
22	CHIESA	Prospero			2° do	24/10/27	do	no	yes	45	m	do	do	5.6	160	
23	BAGLIETTO	Giuseppe			Carpenter	6/5/26	do	no	yes	37	m	do	do	5.5	155	
24	ACCARDO	Francesco			Plumber	29/10/27	do	no	yes	26	m	do	do	5.5	155	
25	ZUPIONE	Domenico			Boatswain	24/10/27	do	no	yes	55	m	do	do	5.6	160	
26	COSMINO	Pasquale			Deck Store Keeper	5/10/27	do	no	yes	56	m	do	do	5.5	155	
27	SAN MARCO	Costantino			Quartermaster	25/10/27	do	no	yes	25	m	do	do	5.6	155	
28	LANDA	Eugenio			do	do	do	no	yes	32	m	do	do	5.5	155	
29	CAMPISI	Alfeo			do	do	do	no	yes	43	m	do	do	5.5	150	
30	SEMINO	Angelo			do	do	do	no	yes	32	m	do	do	5.6	160	

Name. Age. Nationality. Where and when signed on. Signature.

Printed in England

Agents [illegible] TRADE MARK ITALIANA

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Vincenzo Romano Master *, of the* S/S DANTE ALIGHIERI *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master. ~~*First or Second Officer.*~~

Sworn to before me this *day of* *, 19*

Immigrant Inspector.

First

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—4240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

212 Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Dante Alighieri, arriving at NEW YORK, NOV 4 1927, 19[illegible], from the port of GENOA OCT 21 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
First P.E. 1	STAGNO	Attilio			Sailor	15/10/27	Genoa	no	yes	24	m	Italian	Italy	5.5	155	
2	SCAFFINI	Pietro			do	do	do	no	yes	48	m	do	do	5.6	160	
3	LERICI	Giuseppe			do	19/10/27	do	no	yes	54	m	do	do	5.5	145	
4	DELLA FAZIA	Germano			do	do	do	no	yes	39	m	do	do	5.6	160	
5	MARINI	Giuseppe			do	do	do	do	yes	38	m	do	do	5.6	160	
6	GIORGI	Andrea			do	do	do	no	yes	48	m	do	do	5.6	160	
7	ROLLA	Achille			do	do	do	no	yes	42	m	do	do	5.5	155	
8	FABBRI	Luigi			do	9/[illegible]26	do	no	yes	34	m	do	do	5.5	155	
9	CEVASCO	Luigi			do	19/[illegible]27	do	no	yes	29	m	do	do	5.5	160	
10	ARTOLA	Michele			do	do	do	no	yes	24	m	do	do	5.6	155	
11	DORETO	Francesco			do	9/[illegible]26	do	no	yes	40	m	do	do	5.5	155	
12	MARCUSO	Salvatore			do	23/6/26	do	no	yes	32	m	do	do	5.5	155	
13	LUSANTE	Ernesto			do	5/5/26	do	no	yes	24	m	do	do	5.6	155	
14	VALERI	Giovanni			do	15/10/27	do	no	yes	29	m	do	do	5.5	160	
15	RASPOLA	Alfredo			do	do	do	no	yes	30	m	do	do	5.5	155	
16	SCARFI	Antonino			do	do	do	no	yes	30	m	do	do	5.5	150	
17	DAPELO	Francesco			Deck Boy 1°	15/10/27	do	no	yes	22	m	do	do	5.5	155	
18	LEALI	Elizzi			do 2°	20/10/27	do	no	yes	23	m	do	do	5.4	150	
19	TRAVELLI	Nicola			do 2°	19/10/27	do	no	yes	19	m	do	do	5.4	145	
20	SCHIAFINA	Pasquale			do 2°	do	do	no	yes	16	m	do	do	5.4	150	
21	MAGLIORINI	Ugo			1° Asst Electrician	4/10/27	do	no	yes	43	m	do	do	5.8	180	
22	DI VARA	Giovanni			2° do	do	19/10/27	do	no	yes	25	m	do	do	5.5	155	
23	PALLEGRINI	Emilia			1° Nurse	do	do	no	yes	46	f	do	do	5.5	150	
24	CERESOLA	Lida			2° do	do	do	no	yes	34	f	do	do	5.5	155	
25	SCARRONE	Domenico			1° Asst Fireman	20/5/27	do	no	yes	34	m	do	do	5.6	160	
26	SOLVANO	Antonio			2° do	18/10/27	do	do	yes	36	m	do	do	5.5	155	
27	RICCARDI	Ernesto			1° Electrician	24/5/27	do	do	yes	42	m	do	do	5.6	160	
28	BATTOCLETTI	Arturo			2° do	20/10/27	do	no	yes	30	m	do	do	5.5	155	
29	PASSALACQUA	Pietro			1° do	do	do	no	yes	33	m	do	do	5.5	150	
30	GONETTI	Colombo			1° Mechanist	do	do	no	yes	33	m	do	do	5.5	155	

Printed in England

2 Owners
Agents
14-1240

TRANSATLANTICA ITALIANA

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by [illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Vincenzo Romano Master, of the S/S DANTE ALIGHIERI, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 880
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

213

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Dante Alighieri, arriving at NEW YORK, NOV 4 1927, 1927, from the port of GENOA OCT 21 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
first P.E. 1	CARNIGLIA	Pietro			Machinist	8/10/27	Genoa	no	yes	45	m	Italian	Italy	5.5	155	
2	BARACCHINI	Ampiro			do	do	do	no	yes	26	m	do	do	5.5	150	
3	BARACCHINI	Ettore			do	do	do	no	yes	30	m	do	do	5.4	150	
4	TESSONI	Egidio			do	do	do	no	yes	40	m	do	do	5.5	155	
5	LUCIANI	Francesco			Greaser	do	do	no	yes	4-	m	do	do	5.5	155	
6	FRASOME	Battista			do	do	do	no	yes	5-	m	do	do	5.6	160	
7	SEVERINO	Giuseppe			do	do	do	no	yes	38	m	do	do	5.5	155	
8	[illegible]	Dante			do	do	do	no	yes	35	m	do	do	5.5	150	
9	CHIAPPE	Angelo			do	do	do	no	yes	42	m	do	do	5.5	155	
10	DORATO	Vincenzo			do	do	do	no	yes	40	m	do	do	5.6	160	
11	ANSELMI	Francesco			do	do	do	no	yes	33	m	do	do	5.5	155	
12	VALENTE	Giuseppe			do	9/10/27	do	no	yes	44	m	do	do	5.6	160	
13	SASSO	Nicola			[illegible]n	6/5/16	do	no	yes	34	m	do	do	5.5	155	
14	COLONNA	Pasquale			do	28/10/27	do	no	yes	35	m	do	do	5.5	150	
15	BELVISO	Luigi			do	do	do	no	yes	40	m	do	do	5.6	160	
16	MICELI	Giuseppe			Engine Store Keeper	7/5/16	do	no	yes	47	m	do	do	5.6	160	
17	DI FLORIO	Adriano			Fireman	28/10/27	do	no	yes	30	m	do	do	5.5	155	
18	CABANO	Antonio			do	do	do	no	yes	44	m	do	do	5.4	150	
19	ROLLA	Paride			do	do	do	no	yes	34	m	do	do	5.5	155	
20	VALENTE	Sebastiano			do	do	do	no	yes	45	m	do	do	5.4	150	
21	BARDI	Gio Batta			do	do	do	no	yes	30	m	do	do	5.5	155	
22	MONTANO	Vincenzo			do	do	do	no	yes	32	m	do	do	5.4	145	
23	PRESTA	Gaetano			do	do	do	no	yes	45	m	do	do	5.5	155	
24	FERRARI	Umberto			do	do	do	no	yes	43	m	do	do	5.5	150	
25	BARRESE	Vincenzo			do	do	do	no	yes	35	m	do	do	5.5	150	
26	VERRINA	Antonio			do	do	do	no	yes	27	m	do	do	5.5	155	
27	BERTUCCIO	Giacomo			do	do	do	no	yes	28	m	do	do	5.5	150	
28	PESCIO	Lorenzo			do	do	do	no	yes	34	m	do	do	5.5	155	
29	LANFUSO	Giovanni			do	do	do	no	yes	40	m	do	do	5.5	155	
30	CLERICO	Luigi			do	do	do	no	yes	32	m	do	do	5.5	150	

Printed in England

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Vincenzo Romano Master, of the S/S DANTE ALIGHIERI, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—130

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

214

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Dante Alighieri, arriving at NEW YORK, NOV 4 - 1927, 19 27, from the port of GENOA OCT 21 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
first P.E. 1	MEGNA	Filippo			Fireman	8/10/27	GENOA	NO	YES	26	M	ITALIAN	ITALY	5.5	155	
2	CAVASIA	Umberto			do	do	do	no	yes	27	m	do	do	5.4	150	
3	FACCHINA	Augusto			do	do	do	no	yes	28	m	do	do	5.5	155	
4	ARENA	Antonino			do	do	do	no	yes	37	m	do	do	5.5	150	
5	DE DOMINICO	Santi			do	do	do	no	yes	42	m	do	do	5.5	145	
6	MANCA	Vincenzo			do	do	do	no	yes	23	m	do	do	5.4	145	
7	VALENTE	Paolo			do	do	do	no	yes	36	m	do	do	5.5	155	
8	BARONE	Alcide			do	do	do	no	yes	41	m	do	do	5.5	160	
9	FALCONIERA	Alberico			do	do	do	no	yes	26	m	do	do	5.5	135	
10	FALLO	Bartolomeo			do	do	do	no	yes	36	m	do	do	5.5	160	
11	PERATA	Cesare			do	do	do	no	yes	30	m	do	do	5.5	155	
12	PELUFFO	Giovanni			do	do	do	no	yes	30	m	do	do	5.5	150	
13	TARDITO	Giacomo			do	do	do	no	yes	30	m	do	do	5.4	150	
14	[illegible]					[illegible]										
15	VALENTE	Angelo			do	8/10/27	do	no	yes	36	m	do	do	5.5	160	
16	BRUSCOLINI	Vincenzo			Coal passer	do	do	no	yes	25	m	do	do	5.5	150	
17	MAGNANA	Stefano			do	do	do	no	yes	22	m	do	do	5.4	150	
18	ORLANDO	Rocco			do	do	do	no	yes	22	m	do	do	5.5	150	
19	D' ALO	Onofrio			do	do	do	no	yes	28	m	do	do	5.4	145	
20	PERA	Paolo			do	do	do	no	yes	21	m	do	do	5.5	130	
21	LANCONE	Giuseppe			do	do	do	no	yes	29	m	do	do	5.5	155	
22	VALTRIANI	Giovanni			do	do	do	no	yes	32	m	do	do	5.5	150	
23	SPANO	Giovanni			do	do	do	no	yes	27	m	do	do	5.5	155	
24	SCARPOLA	Paolo			do	do	do	no	yes	40	m	do	do	5.5	150	
25	TRAVAGLIOLA	Giovanni			do	do	do	no	yes	26	m	do	do	5.5	145	
26	CAPRILE	Paolo			do	do	do	no	yes	22	m	do	do	5.4	150	
27	SANGUINETI	Silvio			do	do	do	no	yes	37	m	do	do	5.5	155	
28	ADALO	Antonio			do	do	do	no	yes	27	m	do	do	5.4	150	
29	LONGOBARDI	Andrea			do	do	do	no	yes	24	m	do	do	5.5	155	
30	VAVANI	Ginesio			do	do	do	no	yes	22	m	do	do	5.4	150	

Printed in England.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Vincenzo Romano Master, of the S/S DANTE ALIGHIERI, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector

First

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 215

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Dante Alighieri, arriving at NEW YORK, NOV 4 - 1927, 1927, from the port of GENOA OCT 1 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company.	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
First P.E. 1	LASCARA	Teodoro			Cook Passer	8/20/27	Genoa	no	yes	28	m	Italian	Italy	5.5	135	
2	GAUSTA	Dante			do	do	do	no	yes	29	m	do	do	5.4	150	
3	[illegible]	Francesco			do	do	do	no	yes	26	m	do	do	5.5	155	
4	TOSO	Giovanni			do	do	do	no	yes	38	m	do	do	5.5	155	
5	SCOTTA	Silverio	67°/475		do	do	do	no	yes	24	m	do	do	5.4	150	
6	ZAPARDA	Vincenzo			do	do	do	no	yes	23	m	do	do	5.5	155	
7	PASSANO	Tomaso			Chief Steward	2/20/27	do	no	yes	47	m	do	do	5.6	160	
8	BORGHETTA	Domenico			Store Keeper	4/20/27	do	no	yes	47	m	do	do	5.5	155	
9	BABOLA	Ginesio			2° do	5/20/27	do	no	yes	24	m	do	do	5.4	150	
10	JGHNA	Alfonso			Butcher	8/20/27	do	no	yes	42	m	do	do	5.6	160	
11	CERRA	Athos			1° Cook	5/20/27	do	no	yes	29	m	do	do	5.5	155	
12	ZANELLA	Giuseppe			2° do	9/20/27	do	no	yes	39	m	do	do	5.6	160	
13	[illegible]	[illegible]			[illegible]	4/20/27	do	no	yes	23	m	do	do	5.4	150	
14	ERCOLE	Alessandro			do	5/20/27	do	no	yes	29	m	do	do	5.4	145	
15	DE BIAS	Giuseppe			4° Cook Asst. Pastry	4/20/27	do	no	yes	30	m	do	do	5.5	155	
16	ANTONIOL	Vmaldo			Boy	9/20/27	do	no	yes	16	m	do	do	5.4	145	
17	CARLEVARIS	Giovanni			1° Cook	do	do	no	yes	43	m	do	do	5.6	160	
18	BELLOSO	Giovanni			2° do	do	do	no	yes	43	m	do	do	5.5	155	
19	ZOLEZE	Carlo			2° do	do	do	no	yes	47	m	do	do	5.5	155	
20	PASSALACQUA	Guglielmo			3° do	do	do	no	yes	25	m	do	do	5.6	160	
21	MALONE	Filippo			Kitchen Boy	4/20/27	do	no	yes	16	m	do	do	5.4	145	
22	GAULAN	Nebridio			do	9/20/27	do	no	yes	12	m	do	do	5.4	130	
23	CARBONE	Angelo			Pastry Man	8/20/27	do	no	yes	40	m	do	do	5.5	155	
24	MUTTA	Riccioti			4° Cook 2° B.	do	do	no	yes	55	m	do	do	5.6	160	
25	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	do	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
26	APRILETO	Ariello			Kitchen Boy	9/20/27	do	no	yes	25	m	do	do	5.5	150	
27	SCUTTO	Mario			do	do	do	no	yes	30	m	do	do	5.5	155	
28	GOTTA	Giuseppe			Baker	6/20/27	do	no	yes	50	m	do	do	5.6	160	
29	DAVILO	Andrea			do	do	do	no	yes	49	m	do	do	5.5	155	
30	ONETO	Antonio			do	do	do	no	yes	54	m	do	do	5.6	160	

Printed in England

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Vincenzo Romano Master, of the S/S DANTE ALIGHIERI, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe: and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

216

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Dante Alighieri, arriving at NEW YORK, NOV 4 - 1927, 1927, from the port of GENOA

OCT 21 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1st P.E. 1	PAGNONI	Enrico			Head Steward	7/5/26	Genoa	no	yes	42	m	Italian	Italy	5.6	160	
2	PELLEGRINO	Enrico			Stewardess	-9/-0/27	do	no	yes	45	F	do	do	5.5	155	
3	PELLE	Pietro			Steward	-4/-0/27	do	no	yes	24	m	do	do	5.5	150	
4	SOMMARIVA	Giuseppe			do	do	do	no	yes	26	m	do	do	5.5	155	
5	BOVONE	Enrico			do	do	do	no	yes	43	m	do	do	5.6	166	
6	ONETO	Carlo			do	-5/-0/27	do	no	yes	40	m	do	do	5.5	155	
7	BIBOLINI	Francesco			do	-5/-0/27	do	no	yes	22	m	do	do	5.4	150	
8	BOCCOLERI	Ernesto			do	do	do	no	yes	31	m	do	do	5.5	155	
9	RALLI	Giovanni			Pantry Boy	-4/-0/27	do	no	yes	26	m	do	do	5.5	150	
10	FERRETTI	Ettore			do	-5/-0/27	do	no	yes	-9	m	do	do	5.4	150	
11	MUSELLA	Paolo			do	-5/-0/27	do	no	yes	-5	m	do	do	5.4	145	
12	CARIDO	Felice			Head Steward	-7/-0/27	do	no	yes	55	m	do	do	5.5	155	
13	PELAGATTI	Giuseppe			Stewardess	20/10/27	do	no	yes	45	F	do	do	5.4	145	
14	ARENELLA	Tobia			Pantry Steward	-9/10/27	do	no	yes	40	m	do	do	5.5	160	
15	AJELLO	Antonino			Steward	14/10/27	do	no	yes	22	m	do	do	5.4	150	
16	PARDI	Filippo			do	14/10/27	do	no	yes	50	m	do	do	5.6	160	
17	FRASCONA	Giovanni			do	do	do	no	yes	27	m	do	do	5:5	155	
18	VERCESI	Emilio			do	do	do	no	yes	33	m	do	do	5.5	150	
19	DAL BOSCO	Cesare			do	do	do	no	yes	40	m	do	do	5.6	160	
20	BOTTINO	Luigi			do	do	do	no	yes	26	m	do	do	5.5	155	
21	MARCHI	Ernesto			do	do	do	no	yes	47	m	do	do	5.5	160	
22	FERRANTI	Giuseppe			Pantry Boy	-5/-0/27	do	no	yes	18	m	do	do	5.4	150	
23	VOLPARA	Carlo			do	do	do	no	yes	24	m	do	do	5.4	155	
24	NANO	Italo			Head Steward	14/10/27	do	no	yes	53	m	do	do	5.5	155	
25	VASILICHIZON	Ginio			Pantry Steward	do	do	no	yes	41	m	do	do	5.5	160	
26	SCARRONE	Cosimo			Steward	do	do	no	yes	23	m	do	do	5.4	150	
27	GONETA	Elio			do	15/10/27	do	no	yes	23	m	do	do	5.5	155	
28	TASSINARI	Corrado			do	do	do	no	yes	25	m	do	do	5.4	150	
29	BANDETTINI	Enrico			do	do	do	no	yes	43	m	do	do	5.5	155	
30	ROLANO	Federico			do	13/10/27	do	no	yes	30	m	do	do	5.5	160	

A. D. Hibler

Immigrant Inspector.

Printed in England

6 Owners Lines Agents 14-126

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Vincenzo Romano, Master, of the S/S DANTE ALIGHIERI, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

217

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Dante Alighieri, arriving at [illegible], NOV 4 - 1927, 19[illegible], from the port of [illegible] OCT 21 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
first P.E. 1	ARPESELLA	Novedello			Steward	9/10/27	GENOA	no	yes	20	m	Italian	Italy	5.4	150	
" 2	PALOMBA	Antonio			do	do	do	no	yes	37	m	do	do	5.5	155	
" 3	POGGES-	Giuseppe			do	do	do	no	yes	23	m	do	do	5.5	150	
" 4	CACCIAGL-	Olimpio			Pantry Boy	4/10/27	do	no	yes	23	m	do	do	5.5	155	
" 5	REVELLO	Andrea			do	15/10/27	do	no	yes	20	m	do	do	5.4	150	
" 6	VILLA	Enrico			do	20/10/27	do	no	yes	16	m	do	do	5.4	145	
" 7	MARIOTTINI	Pietro			Steward Utf	7/5/26	do	no	yes	39	m	do	do	5.6	160	
" 8	LUPI	Gio Batta			do	4/10/27	do	no	yes	30	m	do	do	5.5	155	
" 9	GIOVANETTI	Mario			Pantry Boy	19/10/27	do	no	yes	18	m	do	do	5.4	145	
" 10	GERVASIO	Luigi			Night Steward	14/10/27	do	no	yes	28	m	do	do	5.5	155	
" 11	ZUNINO	Claudio			Pantry Steward	17/10/27	do	no	yes	28	m	do	do	5.5	155	
" 12	GERRA	Isidoro			Pantry Boy	19/10/27	do	no	yes	19	m	do	do	5.4	150	
" 13	PERATA	Felice			do	do	do	no	yes	25	m	do	do	5.5	155	
" 14	RAGNI	Domenico			do	do	do	no	yes	18	m	do	do	5.4	150	
" 15	ANTONUCCI	Nicola			do	do	do	no	yes	23	m	do	do	5.5	150	
" 16	BARBIERI	Armido			do	do	do	no	yes	23	m	do	do	5.5	155	
" 17	CASLAGNA	Domenico			do	do	do	do	yes	16	m	do	do	5.4	145	
" 18	RAVARA	Mario			do	do	do	do	yes	[illegible]	m	do	do	5.4	155	
" 19	VERSACE	Giovanni			do	do	do	do	yes	23	m	do	do	5.5	150	
" 20	ITALIANI	Ettore			Linen Keeper	12/10/27	do	do	yes	30	m	do	do	5.6	160	
" 21	ROVELLI	Alfonso			Barber	24/12/26	do	do	yes	52	m	do	do	5.4	150	
" 22	RUELLO	Antonio			Fireman	20/10/27	do	do	yes	33	m	do	do	5.6	160	
" 23	BORGONE	Stefano			Steward	do	do	do	yes	28	m	do	do	5.5	155	
" 24	FABBRI	Oreste			do	do	do	no	yes	38	m	do	do	5.5	160	
" 25	LANCIONI	Silvio			Pantry Boy	do	do	no	yes	23	m	do	do	5.5	155	
" 26	VILLA	Vittorio			do	do	do	no	yes	19	m	do	do	5.4	145	
" 27	ARATA	Francesco			do	do	do	no	yes	23	m	do	do	5.5	150	
28	~~Bonino~~	~~Luigi~~			~~Boy~~	~~do~~	~~do~~	~~no~~	~~yes~~	16	m	~~do~~	~~do~~	5.4	145	
" 29	Faggio	Armando			Kitchen boy	do	do	no	yes	16	m	do	do	5.6	150	
30	De Maggio	Mario			Steward	do	do	no	yes	27	m	do	do	5.5	155	

File 99490/439
V 561/455
V/L 422/22

A. T. Hibben
Immigrant Inspector.

Printed in England

Line
Owners
Local Agents
14—1930

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Vincenzo Romano Master, of the S/S DANTE ALIGHIERI, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMEN.
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 8

218

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel DANTE ALIGHIERI, arriving at NEW YORK, NOV 4 - 1927, 19, from the port of Genoa OCT 21 1927

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
first P.E.	1	Prato	Emanuele			2°- Cook	20-10-27	Genoa	no	Yes	31	m	Italian	Italy	5.5	150	
	2																
	3																
	4																
	5																
	6																
	7																
	8																
	9																
	10																
	11																
	12																
	13																
	14																
	15																
	16																
	17																
	18																
	19																
	20																
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

AMERICAN CONSULATE
at Genoa Italy
SEEN
For the Secretary of Commerce and Labor
via Naples New York
Date OCT 21-1927
Fee collected $2.00

U.S. IMMIGRATION SERVICE
GENOA, ITALY

OF LABOR

Printed in England

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF SURGEON

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

Sheet No. 1

I, Vincenzo Romano Master, of the S/S DANTE ALIGHIERI, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW · 219

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel DANTE ALIGHIERI, *arriving at* NEW YORK, NOV 3 1927, *19*....., *from the port of* G E N O A OCT 21 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
first P.E. 1	FARO	Pasquale			✓ Fireman	10/22/927	Naples	no	yes	33	M	Italian	Italy	5.5	160	--
" 2	VENTURINI	Emido			✓ Kitchen boy	do	do	no	yes	18	M	do	do	5.4	155	--
3	Melillo	Vincenzo			✓ Deckboy	do	do	no	yes	18	m	do	do	5.5	157	
4	Amato	Aniello			✓ coalpasser	do	do	no	yes	31	m	do	do	5.4	155	
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate at Naples (City) General No 7863 Italy (Country)

SEEN

For the journey to the United States,

via .....

(Consul)

Date Oct 22.1927

9

Line .....

Officers .....

Local Agents .....

14—1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-4-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Vincenzo Romano Master, of the S/S DANTE ALIGHIERI do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

NOV 4 1927

Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19.....

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, New York, N. Y.

DATE OF ARRIVAL 11/4/27

BILL NO. 147411 No. 60

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. M. Terrill, Surgeon of the [redacted], sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State Medical Board of California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

220

G M Terrill

Sworn to before me this 4th day of November, 1927

at New York

[signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Nov 1-4-27

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition Lists of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM H						
		S. I.	U. S. Citizens	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITS.	C. P. D. WAIVER	CERT. OF U.S.A. RET'N	CERT. OF REGISTRY	U. S. Ass't		
1st CABIN	X	1				11				3		17
2nd CABIN												
STEERAGE										3		17
TOTAL		1				11				3		17

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

	Aliens	U.S.	Total
1st Cabin	6	11	17
2nd Cabin			
Steerage			
Total	6	11	17

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 101

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or
This (pink) sheet is for the listing of FIRST-C

S. S. PRESIDENT HARRISON . Passengers sailing from NAPLES -- -- MARSEILLES , OCT 16 - 19 , 19 27 Arri

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town	
		NAPLES ITALY OCT 16 1927																			
1	771	TIVNEY	JOHN LOUIS	25		M	S	ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	ENGLAND	BRITISH	ENGLAND	MANCHESTER	5	CALCUTTA INDIA	AUG 29 1927	INDIA	CALCUTTA	1
2		MARSEILLES FRANCE OCT 19 1927																			2
3	772	FERRIER	MADELINE MARIE	30		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	ENGLAND	FRENCH	FR. INDOCHINA	SAIGON	421	NICE FRANCE	OCT 11 1927	ENGLAND	LONDON	3
4	UNDER 16	FERRIER	JOCELYNE	8	6	F	S		YES	ENGLISH		ENGLAND	ENGLISH	FR. INDOCHINA	SAIGON	"	"	"	ENGLAND	LONDON	4
5	"	FERRIER	LILLIAN	7		F	S		YES	ENGLISH		ENGLAND	ENGLISH	FR. INDOCHINA	SAIGON	"	"	"	ENGLAND	LONDON	5
6		FERRIER	ILAY		2	M	S					ENGLAND	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	"	"	"	ENGLAND	LONDON	6
7	773	CHI	MACKAM	43		F	W	AMAH	NO	SPEAKS CHINESE	NO	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON	3247	"	OCT 14 1927	ENGLAND	LONDON	7
8																					8
9																					9
10																					10
11																					11
12																					12
13																					13
14																					14
15																					15
16																					16
17																					17
18																					18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

Total passengers 7
U. S. citizens 0
Aliens 7

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—620

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, New York N. Y.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 101

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 1927, 19

221

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes: Year or period of years	If yes: Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien (age 16 to 50) intends to become a citizen of the United States			Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question 28 in full text of these questions)	Whether coming by reason of race, religious conviction, prospect of employment, or condition of health or otherwise than as the United States	Whether alien had been previously deported within one year			Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MR W.FORD STEVENS COURT CALCUTTA INDIA	NY	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1923 TO 1927	N Y	INGERSOLL RAND CO 11 BROADWAY N Y	NO	PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BRN	GREEN	NONE
2	MRS. DAVID FERRIER QUEEN ALEXANDRIAS COURT WIMBLEDON ENGLAND	NY	"	"	HUSBAND	"	NO			HUSBAND 36 WALL ST NEW YORK	YES	2 -5	NO	NO	NO	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	BRN	"
3	--DO--	"	"	"	FATHER		"			-DO-	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"	"
4	--DO--	"	"	"	"		"			-DO-	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	4		"	"	"	"
5	--DO--	"	"	"	"		"			-DO-	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"			"			"
6	--DO--	"	"	"	EMPLOYER		"			-DO-	"		"	"	"	"	"	"	"	#	"	5		YEL	BL	BL	"
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

11-430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. Gruchow, of the [illegible], from [illegible], do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly depose that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Gruchow
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 4th day of November, 1927
at New York

Immigration Officer.

12—130

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Blank space*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, harness maker, mason, miner, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money thrown as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Special attention should be paid to this column on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and vacancy clerks during the personal examination of each alien.

Columns 8 to 10 (*Nearest relative or friend in country whence alien came*).—This column should be carefully filled and contains the following questions:

"Read what language or dialect": If examination is examined, upon what grounds?" In answering this question the inspector should ascertain whether the alien is able to read and if he can read what he states. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirements, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given to and list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully scrutinized by inspectors and vacancy clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country whence last means "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race could, of course, come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection, the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which a person resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereof. The entries in column 15 must show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that statements be given accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the proper town or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relatives; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case individual or family. The exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22. (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1901–1907, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 11 Water Street, New York

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 222

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT HARRISON sailing from ....., 19....., Arriving at port of NEW YORK NOV. 14, 19 27

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FROM PENANG SEPT. 24, 1927								
1	SCHAEFER	ALICE	30		F	S	NOV. 29, 1896 NEW YORK, N.Y.		KATONAH, N.Y.
	FROM PORT SAID OCT. 11, 1927								DEP'T OF AGRICULTURE
2	CLAUSEN	CURTIS PAUL	34		M	S	MAR. 28, 1893 RANDALL, IOWA		WASHINGTON, D.C.
	FROM GENOA OCT. 18, 1927								6 COLLINS AVE.
3	LORING	ALBERT STEARNS	35		M	S	OCT. 11, 1892 NEW BEDFORD, MASS.		TROY, N.Y.
	FROM NAPLES OCT. 16, 1927								PIEDMONT, CALIF.
4	DUDLEY	CASSANDRA H	65		F	W	APR. 13, 1862 SAN FRANCISCO, CALIF.		% COLONIAL BANK 79TH & BDWY
									NEW YORK, N.Y.
5	GOLDMAN	HENRIETTA	65		F	W	MAR. 17, 1862 NEW YORK, N.Y.		1404 HOWES AVE
									CLEVELAND, OHIO
6	HAWKINS	HELEN	40		F	S	APR. 7, 1887 N.RICHFIELD, OHIO		
									PIEDMONT, CALIF.
7	KEHRLEIN	FRANCES CASSANDRA	19		F	S	APR. 15, 1908 SAN FRANCISCO, CALIF.		21 DEEPDALE DRIVE
									GREAT NECK, L.I.
8	LEHMAN	DELIA	57		F	M	SEPT. 24, 1870 NEW YORK, N.Y.		1404 HOWES AVE
									CLEVELAND, OHIO
9	SNOW	MURIEL JOYCE	30		F	S	NOV. 21, 1897 CLEVELAND OHIO		
	FROM MARSEILLES OCT. 19, 1927								5229 DORCHESTER AVE
10	CHIVINGTON	ROSALIE	62		F	W	JUNE 8, 1865 CHICAGO, ILL		CHICAGO, ILL.
									BERKELEY, CALIF.
11	EASTON	KATHARINE OLDEN	64		F	W	DEC. 12, 1864 SAN FRANCISCO, CALIF.		2140 COLLINGWOOD AVE
12	HARSCH	LEILA			F	M	BELLEVUE, OHIO	disembarked at Boston Nov. 2, 1927	TOLEDO, OHIO
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—814

Form 630 for (6000-4-1927).

Printed and Sold by A. I. Russell, Inc., 11 Water Street, New York

223

AFFIDAVIT OF SURGEON

PORT OF ARRIVAL .....

MANIFEST NO. 147415 FILLED NOV 1 1927

I, Labanowski Leon, Surgeon of the S.S. Suevia, employed by owners hereof, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Lyons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

57 Days

Labanowski

Sworn to before me this ..... day of NOV 4 1927, 19..

at NEW-YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

11-4-27

Cards Removed 11/7/27
Cards Checked 12/2/27

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred as to the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Citizens	Temp. Stay	In Transit	U. S. Citizens	DIPLOMATIC	RES. OF U.S.A. RET'D	IN TRANSIT GROUPS	UNDER 16 ACC'D		
1st CABIN												
2nd CABIN									8			1N
STEERAGE					1							1
TOTAL					1				8			1N

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—69

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin		
2nd Cabin		
Steerage	1N	1
Total	1N	1

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

IN TRANSIT FOR BERMUDA

List 91

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SINAIA". *Passengers sailing from* PONTA DELGADA ST.MICHAEL'S AZORES, OCTOBER 25, 1927

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	TRANSIT	Faria	Antonio Pavao	27		M	M	laborer	yes	portuguese	yes	Portugal	portuguese	S.Michael	Bretanha 8		In transit PontaDelgada	Sept.26 1927	S.Michael	Bretanha	1
2	TRANSIT	Teme	Mariana da Gloria	23		F	M	domestic	no	Wife	no	Portugal	portuguese	S.Michael	Bretanha 9		In transit Ponta Delgada	Sept.26 1927	S.Michael	Bretanha	2
3	TRANSIT	Ranoso	Antonio	41		M	M	laborer	no	In transit	no	Portugal	portuguese	S.Michael	Lagoa 11		In transit Ponta Delgada	Oct.24 1927	S.Michael	Lagoa	3
4	TRANSIT	Mello	Rosa de	28		F	M	domestic	yes	Wife	yes	Portugal	portuguese	S.Michael	Capelas 12		In transit Ponta Delgada	Oct.24 1927	S.Michael	Capelas	4
5	UNDER 16	Mello	Luiza	8		F	S	child	no	daughter	no	English	portuguese	Bermuda	Hamilton "		In transit Ponta Delgada	"	S.Michael	Capelas	5
6	UNDER 16	Mello	Jeremias	6		M	S	child	no	son under 16	no	English	portuguese	Bermuda	Hamilton "		In transit Ponta Delgada	"	S.Michael	Capelas	6
7	UNDER 16	Mello	Noemia	4		F	S	child	no	daughter	no	English	portuguese	Bermuda	Hamilton "		In transit Ponta Delgada	"	S.Michael	Capelas	7
8	UNDER 16	Mello	Esther	3		F	S	child	no	daughter	no	English	portuguese	Bermuda	Hamilton "		In transit Ponta Delgada	"	S.Michael	Carelas	8
9	UNDER 16	Mello	Jose	1		M	S	child	no	son under 16	no	Portugal	portuguese	S.Michael	Capelas "		In transit Ponta Delgada	"	S.Michael	Capelas	9
10	TRANSIT	Vieira	Manuel	50		M	S	laborer	no	In transit	no	Portugal	portuguese	S.Michael	Agua Pau 10		In transit Ponta Delgada	Oct.11 1927	S.Michael	Agua Pau	10
11	TRANSIT	Emilia	Rosa	69		F	W	domestic	no	Mother	no	Portugal	portuguese	S.Michael	Capelas 13		In transit Ponta Delgada	Oct.24 1927	S.Michael	Capelas	11
12		Conceicao	Maria da	26		F	M	domestic	yes	Wife	yes	Portugal	portuguese	S.Michael	Capelas 14		In transit Ponta Delgada	Oct.24 1927	S.Michael	Capelas	12
13	UNDER 16	Meniz	Luiz	7		M	S	child	no	son under 16	no	Portugal	portuguese	S.Michael	Capelas "		In transit Ponta Delgada	"	S.Michael	Capelas	13
14	UNDER 16	Isabel	Maria	4		F	S	child	no	daughter	no	Portugal	portuguese	S.Michael	Capelas "		In transit Ponta Delgada	"	S.Michael	Capelas	14
15	UNDER 16	Meniz	Adalina	2		F	S	child	no	daughter	no	Portugal	portuguese	S.Michael	Capelas "		In transit Ponta Delgada	"	S.Michael	Capelas	15
16																					16
17																					17
18																					18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—490

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 91

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

22-1

Arriving at Port of NEW-YORK, 4 NOV 1927, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; if supported by others? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported with one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father Manuel Pavao Faria Bretanha San Michael	Ber.	Paget East	yes	himself	$50	yes	2	Bermuda	Patron Stephson & Son Paget East Bermuda	yes	years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	olive	dark	dark	nothing
2	Fatherinlaw Manuel Pavao Faria Bretanha San Michael	Ber.	Paget East	yes	husband	"	no	no	no	Patron Stephson & Son Paget East Bermuda	yes	years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	olive	dark	dark	nothing
3	Wife Maria Jesus Manteiga Lagoa San Michael	Ber.	Hamilton	no	himself	$50	yes	4	Bermuda	Friend Manuel de Frias Hamilton Bermuda	yes	years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	olive	dark	dark	nothing
4	Father Francisco de Mello Capelas San Michael	Ber.	Hamilton	no	herself	$50	yes	20	Bermuda	Husband Jacintho R. Mello Hamilton Bermuda	yes	years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	olive	dark	dark	nothing
5	Grandfather Francisco de Mello Capelas San Michael	Ber.	Hamilton	no	mother	"	yes	5	Bermuda	Father Jacintho R. Mello Hamilton Bermuda	yes	years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	9	olive	dark	dark	nothing
6	Grandfather Francisco de Mello Capelas San Michael	Ber.	Hamilton	no	mother	"	yes	3	Bermuda	Father Jacintho R. Mello Hamilton Bermuda	yes	years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	5	olive	dark	dark	nothing
7	Grandfather Francisco de Mello Capelas San Michael	Ber.	Hamilton	no	mother	"	yes	2	Bermuda	Father Jacintho R. Mello Hamilton Bermuda	yes	years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	"	olive	dark	dark	nothing
8	Granddfather Francisco de Mello Capelas San Michael	Ber.	Hamilton	no	mother	"	yes	1	Bermuda	Father Jacintho R. Mello Hamilton Bermuda	yes	years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	3	7	olive	dark	dark	nothing
9	Grandfather Francisco de Mello Capelas San Michael	Ber.	Hamilton	no	mother	"	no	no	no	Father Jacintho R. Mello Hamilton Bermuda	yes	years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	3	5	olive	dark	dark	nothing
10	Mother Maria da Gloria Agua de Pau San Michael	Ber.	Hamilton	no	himself	$25	yes	27	Bermuda	Friend Albet G.Bracey Hamilton Bermuda	yes	years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	olive	dark	dark	nothing
11	Daughter Maria Isabel Capelas San Michael	Ber.	Hamilton	no	herself	$25	no	no	no	Son Manuel Rapose Mello Hamilton Bermuda	yes	years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	olive	dark	dark	nothing
12	Sister Maria Isabel Capelas San Michael	Ber.	Hamilton	no	herself	$100	no	no	no	Husband Duarte Moniz Hamilton Bermuda	yes	years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	olive	dark	dark	nothing
13	Aunt Maria Isabel Capelas San Michael	Ber.	Hamilton	no	mother	"	no	no	no	Father Duarte Moniz Hamilton Bermuda	yes	years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	3	olive	dark	dark	nothing
14	Aunt Maria Isabel Capelas San Michael	Ber.	Hamilton	no	mother	"	no	no	no	Father Duarte Moniz Hamilton Bermuda	yes	years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	3	8	olive	dark	dark	nothing
15	Aunt Maria Isabel Capelas San Michael	Ber.	Hamilton	no	mother	"	no	no	no	Father Duarte Moniz Hamilton Bermuda	yes	years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	3	5	olive	dark	dark	nothing
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16-220

Mod. V. 31 ter. (6000-4-1927).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Heureux Gustave Marte, of the S.S. Jamaica, from Marseilles, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Heureux
Master. Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 4 [illegible], 19

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 680

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

225
Nos Eidman

S. S. SINAIA FABRE arrived NOV. 4, 1927. , 192 , M., , from

No.		NAME OF ALIEN			Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged: By Inspector	Discharged: Date	Discharged: Time	Meals: Breakfast	Meals: Dinner	Meals: Supper
50m	1	VIEIRA	Manuel	3:00	9/1	10		1	ILLIT	Transit Bermuda	John	11/5	4[1]	1	—	1
41m	2	RAPOSO	Antonio	3:00	9/1	5		1	ILLIT	Transit - Bermuda	John	11/5	4[10]	1	—	1

SINAIA 11/4/27

*See list of race

NOTE.—Failure to

(7) is punishable

Form 680

Owner
Local Agents J. F. Whitney & Co

RECEIVED
NOV 11 1927
IMMIGRATION SERVICE

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine. 14-1613

Immigrant Inspector

11-X5 Hertha

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of Newark November 9th., 1927.

I, master of the Norwegian (Nationality) S. S. Hertha
from port of Hillsboro N.B., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	18	Number of seamen deserted	—
Number of seamen discharged	—	Seamen left in hospital (or died)	1
Number of seamen signed on at this port	—	Total crew this date	18

The above-named vessel arrived at this port November 5th., 1927, consigned to J. F. WHITNEY & CO.; is now lying at Newark N.J., and is expected to sail today 9/11, 1927, for Hillsboro N.B. via United States port of Newark N.J. First port of call in United States this voyage was Newark N.J.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 226

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1613 [CONTINUED OVER]

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 227

by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

....., 1927, *from the port of* Hillsboro N.B.

(7) To be paid off and discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
No	Yes	40	m.	Scandin.	Norway			
"	"	32	"	"	"			
"	"	52	"	"	"			
"	"	28	"		"			
"	"	42	"	"	"			
"	"	43	"	"	"			
"	"	37	"	"	"			
"	"	41	"	"	"			
"	"	23	"	"	"			
"	"	24	"	"	"			
"	"	20	"	"	"			
"	"	19	"	"	"			
"	"	49	"	"	"			
"	"	20	"	"	"			
"	"	19	"	"	"			
"	"	21	"	"	"			
"	"	28	"	Finnish	Finn.			

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible] punishable by a fine of ten dollars for each alien.

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the repre
port of the United States.

Nov. Vessel s/s Hertha City Inland arriving at New York Nov 8 - 192

(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)
Family name	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When	Where	Whether to be paid W off or discharged at a port of arrival
Jahn	Hans	1 -	24 years	Master	19,4 - 1926	Bergen	No
Pedersen	Olaf	1 -	15 -	1. Officer	" "	-	"
Hagen	Hans	1 -	35 "	2 " "	" "	"	"
Vinsjansen	Sigurd	1 -	10 -	Steward	" "	"	"
Hafstad	Olaf	1 -	20 -	1. Engineer	2, 4 - 1926	"	"
Larsen	August	1 -	25 -	Donkeym.	10, 6 -	New York	"
Johnsen	Anton	1 -	20 -	fireman	17/8 -	" "	"
Rasmussen	Olaf	1 -	20 "	fireman	17/8 -	" "	"
Tiiren	Olaf	1 -	4 -	fireman	26/10 -	" "	"
Andersen	Alf	1 -	5 -	trimmer	2/5 -	" "	"
Kristiansen	Sven	1 -	4 "	trimmer	2/5 -	" "	"
Särvig	Arnold	1 -	3 -	A/B	16/6 "	" "	"
Rossland	Toralf	1 -	3 -	A/B	0, 0 -	" "	"
Orthedt	Henry	1 -	3 "	O/S	10, 6 -	" "	"
Valestrand	Magnus	1 -	3 "	O. S	8, 8 -	" "	"
Lie	Ragnar	1 -	3 "	O/S	17, 8 -	" "	"
Hatlestog	Arthur	1 -	4 -	cook	2/5 -	" "	"
Basquero	Jesus	1 -	9 -	A/B.	24/4 -	" "	"

11/8/27
F. E. Lawrence

Local Agents Wm. Hansen
A. F. Whitney & Co

Immigrant Inspector

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

14-1613

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED SEAMEN.

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name. Age. Nationality. When and where signed on. Sickness.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

14-1613

Master.

[OVER]

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 227

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Nor. Vessel S/S Hertha City of Bland arriving at New York Nov 8, 1927, from the port of Hillsboro N.B

(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Jahn	Hans	-	24 years	Master	19/4 - 1926	Bergen	No	Yes	40	m.	Scandin.	Norway			
Pedersen	Olif	-	15 -	1. Officer	" "	"	"	"	32	"	"	"			
Hagen	Hans	-	35 "	2 " "	" "	"	"	"	52	"	"	"			
Vinsjamen	Sigurd	-	10 -	steward	" "	"	"	"	28	"	"	"			
Hafslad	Olaf	-	20 -	1. Engineer	2/4 - 1927	"	"	"	44	"	"	"			
Larsen	August	-	25 -	donkeym.	16/6 -	New York	"	"	48	"	"	"			
Johnsen	Anton	-	20 -	fireman	14/8 -	" "	"	"	34	"	"	"			
Rasmussen	Olaf	-	20 "	fireman	14/8 -	" "	"	"	41	"	"	"			
Tiiren	Olaf	-	4 -	fireman	26/10 -	" "	"	"	23	"	"	"			
Andersen	Alf	-	5 -	trimmer	2/5 -	" "	"	"	24	"	"	"			
Kristiansen	Sven	-	4 -	trimmer	2/5 -	" "	"	"	20	"	"	"			
Sävig	Arnold	-	3 -	A/B	16/6 -	" "	"	"	19	"	"	"			
Rossland	Toralf	-	3 -	A/B	6/6 -	" "	"	"	19	"	"	"			
Ortvedt	Henry	-	3 "	O/S	16/6 -	" "	"	"	20	"	"	"			
Valestrand	Magnus	-	3 "	O.S	8/8 -	" "	"	"	19	"	"	"			
Lie	Ragnar	-	3 "	O/S	14/8 -	" "	"	"	19	"	"	"			
Hatlerhag	Arthur	-	4 -	cook	2/5 -	" "	"	"	21	"	"	"			
Basquiero	Jesus	-	9 -	A/B.	24/4 -	" "	"	"	28	"	Spanish	Spain			

11/8/27
U. S. Insurance

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name. Age. Nationality. Name. Age. Nationality.

Local Agents Wm. Larsen
J. F. Whitney & Co

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-5-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. R. Lahn Master, of the Norw. S/S Hertha, do declare that the forgoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and) of Immigration Rule 10 which appear below.

H. R. Lahn
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 5 day of Nov, 1927

F. G. Lawrence
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OF PEOPLE

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian. (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

11-5 Harvester

Form 689

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
O Johannesson	33	Sweden			
J. Naylor	38	British			
Carl Eriksen	34	Sweden			
Roy Smith	22	U S A			
Geb. Tilby	25	Sweden			
Oscar Franklin	40	U S A			
Frank Diaz	37	Spain			
R. J. Walker	26	U S A			
August Bernard	43	Spain			
N. V. McCullough	37	U S A			
Frank Gravesend	36	Denmark			
~~[illegible]~~					
Fred H Rollins	57	U S A			
Chas. Gay	24	British			
Merle H. Stith	22	U S A			
J D Holmes	19	"			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W. G. Stevens
HH
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1613

(U.S.)

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer at the port of first arrival by the master or commanding officer of every vessel having such aliens on board upon arrival at a port in the United States from any foreign port or place.

Arrived at the port of Antwerp, Belgium, Feb 14, 1927, from the port of Antwerp, Belgium.

(1) Number on list	(2) Name in full	(3) Whether in possession of passport or other travel document	(4) Number of passport or travel document	(5) Place of issue of passport or travel document	(6) Date of issue of passport or travel document	(7) Nationality of passport or travel document	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Johannesson, O.	yes					yes	38	M.	Estonia	U.S.A.	5	9	
2	Naylor, J.	"					"	28	"	U.S.A.	"	5	10	
3	Eriksen, Carl	"					"	37	"	B.W.I.	"	5	9.	
4	Smith, Roy	"					"	25	"	U.S.A.	"	5	6.	
5	Tilby, Geb.	"					"	32	"	Germany	"	5	6	
6	Franklin, Oscar	"					"	32	"	Norway	Norw.	6	0	
7	Diaz, Frank	"					"	19	"	"	"	5	10	
8	Walker, R. J.	"					"			U.S.A.	U.S.A.	5	6.	
9	Bernard, August	"					"			"	"	5	10	
10	McCullough, N. V.	"					"			Sweden	Sweden	5	8.	
11	Gravesend, Frank	"					"			U.S.A.	U.S.A.	5	11	
12	[illegible]									"	"	5	6	
13	Rollins, Fred H.	"					"			"	"	6	0	
14	Gay, Chas.	"					"			British	British	5	5	
15	Stith, Merle H.	"					"			U.S.A.	U.S.A.	5	9	
16	Holmes, J. D.	"					"			"	"	5	8	
17										"	"	5	7	
18										"	"	5	6	
19										"	"	6	0	
20										"	"	5	4	
21								23	"	Spain	Spain	5	3	
22								37	"	"	"	5	6	
23								22	"	"	"	5	6.	
24								28	"	"	"	5	5	
25								23	"	"	"	5	5	
26								37	"	"	"	5	5	
27								27	"	"	"	5	6	
28								36	"	"	"	5	5	
29								28	"	"	Italy	5	3	
30								39	"	"	U.S.A.	5	5.	
31								49	"	"	Spain	5	5	

Feb 14 1927

Feb 5, 1927

See 2 of reports on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 689
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED O

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigrati
port of the Unit

Vessel American Tank S.S.Harvester, arriving at New York, Nov.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR R When
1	Ader	MARTIN	------	----	Chief Mate	9/25/27.
2	Sitton	JAMES J. W.	------	----	2nd. "	"
3	Watler	WILLIAM	------	-----	3rd "	"
4	Jacobson	NESTOR W.	------	-----	Radio Opr.	"
5	Ivers	WALTER W.C.	------	------	Bos'n.	"
6	Birdhill	JOHN	------	16	Quartermaster	"
7	Erickson	JOHN	------	12	"	"
8	Ward	CHARLES C.B.	------	-----	"	"
9	Hamilton	Ted	------	------	Seamen	"
10	Stromblad	ARVID	------	13	"	"
11	Thomas	CHARLES C.R.	------	------	Deck Dayman	"
12	Quinn	JOHN	------	------	Ord.Seamen	"
13	Kemp	GEORGE	------	------	"	"
14	Crafford	FRANCIS	------	1½	"	"
15	Bucklin	FRED F.W.	------	------	Chief Engineer	"
16	Wittnebert	HARRY	------	------	1st.Ast. "	"
17	Scarborough	R.	------	------	2nd " "	"
	Gunner	SAMUEL S.G.	------	------	3rd " "	"
	Beiz	Antonio	------	------	1st.Pumpman	"
	Gomez	CONSTANTINO	------	4	2d "	"
21	Zamalea	AGAPITO A.	------	20yr	Oiler	"
22	Doldan	MANUEL	------	7yr	"	"
23	Maceiros	JOSE	------	7yr	"	"
24	Caridad	JOSEPH	------	8yr	Fireman	"
25	Fernandez	GERMINE G.	------	2yrs	"	"
26	Diaz	Jose	------	10	"	"
27	Ribadella	Jose	------	18	Wiper	"
28	Massa	Pietro	------	10	"	"
29	Henricks	HAROLD H.P.	------	------	Steward	"
30	Kennis	Jose	------	------	Cook	"

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
H.C.Svena	33	U.S.A.	Sep 23-27-Port Arthur
Erickson	29	Norway	" " "
Fred Hamilton	25	U.S.A.	" " "
Geo. Kemp	19	"	" " "
F. Crawford	19	British	" " "
F. Ferndndez	37	Spain	" " "
Jose Diaz	27	"	" " "
Jose Ribadulla	36	"	" " "
W.S.Hendricks	39	U.S.A.	" " "
Jose Zerpie	44	"	" " "
Russel A.Chapman	38	"	" " "
J.W.Fichter	18	"	" " "
J.F.Gunner	29	"	" " "
Eddie Grunwald	23	"	" " "
Jno.Grudzkiez	32	Norway	" " "

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

The Texas Company
" " "
" " "

Local Agents
14—1340

Michael
U.S.

Immigrant Inspector.

Mod. V. 31 ter. (6000-4-1927).

and (7)

Form 6[illegible]
U. S. [illegible] OF LABOR

(U.S.)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

230

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel American Tank S.S.Harvester, arriving at New York, Nov. 5th, 1927, from the port of Antwerp, Belgium. 6 D 19, 1927.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identi[illegible]	(4) Length of service	(5) Position in ship's	(6) SHIPPED OR ENGAGED	(7) Whether to be paid	(8) Whether	(9)	(10)	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Ader	MARTIN									[illegible]onia	U.S.A.	5 9		
2	Sitton	JAMES J. W.									[illegible].S.A.	"	5 10		
3	Watler	WILLIAM									[illegible]W.I.	"	5. 9.		
4	Jacobson	NESTOR W.									[illegible]S.A.	"	5. 6.		
5	Ivers	WALTER W.C.									[illegible]rmany	"	5. 6		
6	Birdhill	JOHN									[illegible]rway	Norw.	6. 0		To Reship Foreign
7	Erickson	JOHN CHARLES									"	"	5. 10		Do
8	Ward	C.B.									[illegible].A.	U.S.A.	5 6.		
9	Hamilton	Ted									"	"	5. 10		
10	Stromblad	ARVID CHARLES									[illegible]den	Sweden	5. 8.		To Reship Foreign
11	Thomas	C.B.									[illegible].A.	U.S.A.	5. 11		
12	Quinn	JOHN									[illegible]	"	5. 6		
13	Kemp	GEORGE									[illegible]	"	6. 0		
14	Crafford	FRANCIS									[illegible]tish	British	5. 5		To Reship Foreign
15	Bucklin	FRED P.W.									[illegible].A.	U.S.A.	5. 9		
16	Wittnebert	HARRY									"	"	5. 8		
17	Scarborough	R. REUBEN									"	"	5. 7		
	Gunner	SAMUEL S.G.									"	"	5. 6		
9	Beis	Antonio									"	"	5. 4		
	Gomez	CONSTANTINO									[illegible]ain	Spain	5. 3		To Reship Foreign
21	Zamalga	AGABITO A.									"	"	5. 6		Do
22	Doldan	MANUEL									"	"	5. 6.		Do
23	Maceiros	JOSE									"	"	5. 5		To Reship Foreign
24	Caridad	JOSEPH									"	"	5. 5		To Reship Foreign
25	Fernander	GERMINE S.	-------	2 Days	"	"	"	"	"	37	"	"	5. 5		Do
26	Diaz	Jose	-------	10 -------	"	"	"	"	"	27	"	"	5. 6		Do
27	Ribadella	Jose	-------	18 -------	Wiper	"	"	"	"	36	"	"	5. 5		To Reship Foreign
28	Massa	Pietro	-------	10 -------	"	"	"	"	"	28	"	Italy	Italy	5. 3	Do
29	Henricks	HAROLD H.P.	-------	-------	Steward	"	"	"	"	39	"	U.S.A.	U.S.A.	5. 5.	
30	Rennis	Jose	-------	-------	Cook	"	"	"	"	49	"	Spain	"	5. 5	

AMERICAN CONSULAR SERVICE

Antwerp-Belgium. October 18. 1927.

229

Captain W.G.Stevens
s.s.Harvester.
now at Antwerp.

S/S Harvester arrived 11/5/27
New York
M J Sharry Inspector.

Sir:

We have here the following destitute American seamen who have been unable to find regular employment on a vessel going to the United States, and as there is no possibility of shipping them in a regular way in the near future, I would appreciate your carrying them as workaways to New York.

ALBERT A.ANNIS
THOMAS P.PARKS.

These men have been carefully examined by this Consulate General and we are satisfied that they are native born American citizens.

Sincerely appreciating your courtesy in this connection, I am,

Very respectfully yours,
Edward E.Silvers.
American Consul in Charge.

CONSULATE GENERAL OF THE UNITED STATES - ANTWERP -

The Texas Company
" " "
" " "

Michael J Sharry
US Immigrant Inspector. Nov 5, 1927.

Crew 41
Pass 0
Total 41

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. Form 6[illegible] DEPARTMENT OF LABOR

(U.S)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

230

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel American Tank S.S.Harvester, arriving at New York, Nov. 5th, 1927, from the port of Antwerp, Belgium. Oct 19, 1927.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Ader	MARTIN	------	----	Chief Mate	9/25/27.	Port Arth.	paid off	yes	38	M.	Estonia	U.S.A.	5 9		
2	Sitton	JAMES J. W.	------	----	2nd. "	"	"	"	"	28	"	U.S.A.	"	5 10		
3	Watler	WILLIAM	------	-----	3rd "	"	"	"	"	37	"	B.W.I.	"	5. 9.		
4	Jacobson	NESTOR W.	------	-----	Radio Opr.	"	"	"	"	25	"	U.S.A.	"	5. 6.		
5	Ivers	WALTER W.C.	------	------	Bos'n.	"	"	"	"	32	"	Germany		5. 6		
6	Birdhill	JOHN	------	16	Quartermaster	"	"	"	"	32	"	Norway	Norw.	6. 0		To Reship Foreign
7	Erickson	JOHN	------	12	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5. 10		Do
8	Ward	CHARLES C.B.	------	-----	"	"	"	"	"	21	"	U.S.A.	U.S.A.	5 6.		
9	Hamilton	Ted	------	------	Seamen	"	"	"	"	25	"	"	"	5. 10		
10	Stromblad	ARVID	------	13	"	"	"	"	"	29	"	Sweden	Sweden	5. 8.		To Reship Foreign
11	Thomas	CHARLES C.R.	------	------	Deck Dayman	"	"	"	"	21	2	U.S.A.	U.S.A.	5. 11		
12	Quinn	JOHN	------	------	Ord.Seamen	"	"	"	"	18	"	"	"	5. 6		
13	Kemp	GEORGE	------	------	"	"	"	"	"	19	"	"	"	6. 0		
14	Crafford	FRANCIS	------	1½	"	"	"	"	"	18	"	British	British	5. 5		To Reship Foreign
15	Bucklin	FRED P.W.	------	------	Chief Engineer	"	"	"	"	35	"	U.S.A.	U.S.A.	5. 9		
16	Wittnebert	HARRY	------	------	1st Asst. "	"	"	"	"	49	"	"	"	5. 8		
17	Scarborough	R. REUBEN	------	------	2nd "	"	"	"	"	40	"	"	"	5. 7		
	Gunner	SAMUEL S.C.	------	------	3rd "	"	"	"	"	29	2	"	"	5. 6		
	Beiz	ANTONIO	------	------	1st. Jumpman	"	"	"	"	43	"	"	"	5. 4		
	Gomez	CONSTANTINO	------	4	2d "	"	"	"	"	23	"	Spain	Spain	5. 3		To Reship Foreign
21	Zamalea	ABABITO A.	------	20yr	Oiler	"	"	"	"	37	"	"	"	5. 6		Do
22	Doldan	MANUEL	------	7yr	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5. 6.		Do
23	Maceiros	JOSE	------	7yr	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5. 5		To Reship Foreign
24	Caridad	JOSEPH	------	4yr	Fireman	"	"	"	"	23	"	"	"	5. 5		To Reship Foreign
25	Fernandez	GERMINE S.	------	20yr	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5. 5		Do
26	Diaz	Jose	------	10	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5. 6		Do
27	Ribadella	Jose	------	18	Wiper	"	"	"	"	36	"	"	"	5. 5		To Reship Foreign
28	Massa	Pietro	------	10	"	"	"	"	"	28	"	Italy	Italy	5. 3		Do
29	Henricks	HAROLD H.P.	------	------	Steward	"	"	"	"	39	"	U.S.A.	U.S.A.	5. 5.		
30	Rennis	Jose	------	------	Cook	"	"	"	"	49	"	Spain	"	5. 5		

The Texas Company

" " "

" " "

Michael J Berry
U.S. Immigrant Inspector. Nov 5, 1927

Crew 41
Alien 14

*See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Name. Age. Nationality. When and where signed on. Sickness. SEAMEN LEFT IN HOSPITAL. Name. Age. Nationality. Where and when signed on.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. J. Stevens, Master, of the S.S. Harvester, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W J Stevens
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 5th day of November, 1927

Michael J Duzzy
U.S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 632) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Bureau of Immigration

Sheet No. 2

231

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel American Tank S.S.Harbester., arriving at New York, Nov. 5th, 19 27, from the port of Antwerp, Belgium. Oct 14 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Chapman	Russell A.	-------	-----	Galleyman	9/24/27.	Port Arth.	paid off	Yes	38	M.	U.S.A.	U.S.A.	5. 4.		
2	Grunwoldt	EDWARD	-------	-----	Off.Messman	"	"	"	"	23	"	"	"	5. 8.		
3	Tomlinson	Joseph	-------	3 Yr	P.O.	"	"	"	"	22	"	Canada	Canada	5. 7.		To Relief Fourth
4	Holmes	JOHN J.D.	-------	-------	Crews	"	"	"	"	18	"	U.S.A.	U.S.A.	5. 11		
5	Farasey	GEORGE G.A.	-------	-------	2d.Steward	"	"	"	"	38	"	"	"	6. 4		
6	Farasey	ESTELLE E.E.	------	-------	Stewardess	"	"	"	"	36	"F.	"	"	5. 7.		
7	Stevens	Lea	--------	-------	Masters Family	"	"	"	"	33	"	Norway	"	5. 5		
8	Stevens	LOUISE L.M.	-------	-------	"	"	"	"	"	5 mo.	"	U.S.A.	"	----		
9	Stwens	WALTER W.C.	-------	------	Master	"	"	"	"	43	M.	"	"	5. 6		
10	Annis	Alb. A			Worthaven Oct 18/27 Antwp.							Born Middletown Del, American				
11	Parks	Thomas P.										Born Barnesboro Pa.				
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Michael J Burger
USI Inspector Nov. 5, 1927.

AMERICAN CONSULATE GENERAL
at ANTWERP, BELGIUM
SEEN
for the journey to the United States
via
No. 414
Date October 18 1927
HARRY TUCK SHERMAN
CONSULAR FEE Nr.
No fee prescribed

CONSULATE GENERAL OF THE UNITED STATES - ANTWERP

Line The Texas Company
Owners " " "
Local Agents " " "
14—1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Mod. V. 31 ter. (6000-4-1927).

11-5-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. B. Stevens, master, of the S.S. Harvester, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W B Stevens
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 5th day of November, 1927

Michael J Dwyer
U S Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

11-4 Barra

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age.	Nationality.	Name	Age.	Nationality.
E. McGuirk	48	British			
J. Lewis	24	do			
W. E. Cunney	28	do			
J. J. Kelly	21	do			
J. Williams	28	(Negro) do			
W. Jarman	32	British			

RECEIVED
JAN 27 1927
U.S. IMMIGRATION SERVICE
PORT OF NEW YORK

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

D'Albert
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the quest on of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Unz & Co.
24 Beaver St. N Y
35310

Form 589

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REC[illegible]RING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPAR[illegible]

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
230th Number, 192[illegible]

I, master of the British (Nationality.) S. S. Barra,
from ports of West Africa, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 49 — Number of seamen deserted (6)
Number of seamen discharged 2 — Seamen left in hospital (or died) 2
Number of seamen signed on at this port — Total crew this date

The above named vessel arrived at this port November 6th, 192[illegible], consigned to Daniel Basso; is now lying at Sea, and is expected to sail, 192.., for Duala, West Africa, via United States port of Norfolk, Va. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

232

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
16 Sally	24	Br (Gh Black)	20th Oct 192[illegible] Sa Leone
17 Cunnois	38.	do	do
18 Sawyer	28.	do	do
19 Mensah	21.	do	do
20 Ralli	21.	do	do
21 Bassey	20.	do	do

14—1935

17	Alexander	George		"	"	"	"	"	"	34	"	English	British		
18	Smith	Francis	D	4	"	"	"	"	"	34	"	English	"	5.10	210
19	Hayes	Peter		Greaser						39.	"	English	"	5.7.	154
20	Hammond	Peter		"	"	"	"	"	"	31.	"	American Black	"	5.4.	154
21	Tickle	Thomas		"	20.10.24	So Leone	"	"	"	24.	"	"	"	5.6	154
22	Thomas	William	V	Headman	19.3.24	Liberia	"	"	"	22	"	"	"	5.9	140
23	Begory	Gabriel		Fireman	31.8.24	So Leone	"	"	"	31.	"	"	"	5.6.	146
24	Connell	Charles		"	21.10.24	"	"	"	"	26.	"	"	"	5.4.	154
25	John	Tom		"	"	"	"	"	"	06.	"	"	"	5.4.	154
26	Robinson	James		"	"	"	"	"	"	28.	"	"	"	5.7.	150
27	Johnson	William		"	"	"	"	"	"	30.	"	"	"	5.11.	128
28	Boy	Small		"	"	"	"	"	"	26.	"	"	"	5.10.	152
29	Cole	Sonny		"	"	"	"	"	"	34.	"	"	"	5.3.	136
30	Eby	Tom													

Line African Steamship Co.
Owners Elder Dempster & Co Ltd
Local Agents Daniel Basso, 24 Beaver St. N.Y.
14—1940

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Mod. V. 31 ter. (6000-4-1927).

SEAMEN LEFT BEHIND ON SPECIAL ACCOUNT.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
J. Kamorand		Ireland	7th March 1924, Liverpool	
B. J. Williams		do	16th Sept 1924, Lagos.	

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
S. Mason.	30.	American	30th July 1924, New York.
L. Campbell	22.	do	do

CONTINUED ON NEXT PAGE.

DISCHARGED SEAMEN—tinued.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

18	Smith	Francis		"	"	"	"	"	29.	"	English	"	S.Y.	154.
19	Hayes	Peter	Greaser	"	"	"	"	"	29.	"	African	"	S.Y.	154.
20	Hammond.	John	"	20.10.24	Sa Loure.	"	"	"	21.	"	Black.	"	S.6	154.
21	Tickle	Thomas	"			"	"	"	24.	"	"	"	S.9	140.
22	Thomas	William C	Headman	12.3.24	Liverpool.	"	"	"	22	"	"	"	S.6.	146.
23	Bequery	Gabriel	Fireman	31.5.24	Sa Loure	"	"	"	31.	"	"	"	S.4.	154.
24	Connell	Charles	"	20.10.24	"	"	"	"	26.	"	"	"	S.4.	154.
25	John	Tom.	"	"	"	"	"	"	26.	"	"	"	S.4.	150.
26	Robinson	James.	"	"	"	"	"	"	28.	"	"	"	S.4.	128.
27	Johnson	William	"	"	"	"	"	"	30.	"	"	"	S.10.	152.
28	Boy	Small.	"	"	"	"	"	"	26.	"	"	"	S.3.	166.
29	Coll	Sonny.	"	"	"	"	"	"	24.					
30	Toby.	Tom												

Line African Steamship Co.

Owners Elder Dempster & Co Ltd

Local Agents Daniel Dacre, 4 Bowne St. N.Y.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Mod. V. 31 ter. (6000-4-1927).

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
			None		

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

H. Attwood
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1613

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECEIVED NOV 28 1927 U. S. IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Norfolk, Virginia.
November 26th, 1927

I, master of the British (Nationality.) S. S. BASSA
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 44 — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 0 — Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 0 — Total crew this date 44

The above-named vessel arrived at this port November 26th, 1927, consigned to Castner, Curran & Bullitt, Inc.; is now lying at Lamberts Point, and is expected to sail November 27th, 1927, for Tenerife
via United States port of ---------- First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

233

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		None	

DEC 1927 U.S. IMMIGRATION SERVICE NORFOLK, VIRGINIA

16—1613

17	Alexander	George	C.	3	"	"	"	"	34	"	English	British	5.10	210.
18	Brick	Francis	D.	4	"	"	"	"	54		~~English~~ Black	"	5.4.	154.
19	Hayes	Peter		Greaser	"	"	"	"	59.	"	English	"	5.4.	154.
20	Hammond.	John		"	"	"	"	"	31.	"	American Black.	"	5.6	154.
21	Tickle	Thomas		"	20.10.27	St Kitts	"	"	24.	"	"	"	5.9	140.
22	Thomas.	William	V	Headman	19.3.27	St Kitts	"	"	22	"	"	"	5.6.	146.
23	Bequery	Gabriel		Fireman	31.8.27	St Kitts	"	"	31.	"	"	"	5.4.	154.
24	Connell	Charles		"	20.10.27	"	"	"	36.	"	"	"	5.4.	154.
25	John	Tom		"	"	"	"	"	26.	"	"	"	5.4.	150.
26	Robinson	James		"	"	"	"	"	28.	"	"	"	5.4.	128.
27	Johnson	William		"	"	"	"	"	30.	"	"	"	5.10.	152.
28	Boy	Small.		"	"	"	"	"	26.	"	"	"	5.3.	126.
29	Cole	Sonny.		"	"	"	"	"	24.					
30	Toby.	Tom												

Line African Steamship Co.
Owners Elder Dempster & Co. Ltd.
Local Agents Daniel Bacon & Bro. St. N.Y.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Mod. V. 31 ter. (6000-4-1927).

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
		None		

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		None	

14—1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

3

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		None	

14—1613

16	[illegible]														
17	Alexander	George	C	3	"	"	"	"	"	34	"	English	British Subject	5.10	154.
18	Smith	Francis	"	4	"	"	"	"	"	54	"	English	British Subject	5.10	210.
19	Hayes	Peter		Greaser	"	"	"	"	"	29.	"	English	"	5.4.	154.
20	Hammond.	John		"	"	"	"	"	"	31.	"	African & Black.	"	5.4.	154.
21	Tickle	Thomas		"	20.10.27	St Lucia.	"	"	"	34.	"	"	"	5.6	154.
22	Thomas.	William	V	Headman	19.3.27	St Lucia.	"	"	"	22	"	"	"	5.9	140.
23	Bequery	Gabriel		Fireman	31.5.27	St Lucia	"	"	"	31.	"	"	"	5.6.	146.
24	Connell	Charles		"	21.10.27	"	"	"	"	36.	"	"	"	5.4.	154.
25	John	Tom.		"	"	"	"	"	"	26.	"	"	"	5.4.	154.
26	Robinson	James.		"	"	"	"	"	"	28.	"	"	"	5.4.	150.
27	Johnson	William		"	"	"	"	"	"	30.	"	"	"	5.4.	128.
28	Boy	Small.		"	"	"	"	"	"	26.	"	"	"	5.10.	152.
29	Cole	Sonny.		"	"	"	"	"	"	34.	"	"	"	5.3.	126.
30	Toby.	Tom													

Line African Steamships Co.

Owners Elder Dempster & Co Ltd.

Local Agents Daniel Bacon, 26 Bowling Green N.Y.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

Mod. V. 31 ter. (6000-4-1927).

Printed and

Sheet No. 2

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

234

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Bassa, arriving at New York, November 6, 1927, from the port of Freetown Sierra Leone W. Africa

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Atkinson	Sydney H.	Master	12.3.24.	Liverpool	No	Yes	39.	Male	English	British	5'4.	150.	
2	Harding	Harold	1st Mate	"	"	"	"	32.	"	"	"	5'5.	139.	
3	Butler	Harold	2 "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'4.	119.	
4	Mercer	Reginald	3 "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10.	148.	
5	Bate	Thomas.	Carpenter	"	"	"	"	63.	"	"	"	5'5'	164	
6	Bernard	Harold E	Bosun	"	"	"	"	30.	"	"	"	5'10.	146.	
7	Carter	George	AB.	"	"	"	"	41.	"	"	"	5'4.	154	
8	Atkins	Nathan C.	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10.	150.	
9	Lynane	David	O.S.	"	"	"	"	61.	"	African Black.	British Subject	5'9	154	
10	Toby	Tom	Sailor	20.10.24	Sa Leone	"	"	25.	"	"	"	5'8.	144	
11	Cassell	Joseph	"	"	"	"	"	30.	"	"	"	5'9	154.	
12	Liverpool	Tom	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6	151	
13	Sawyer	William	"	"	"	"	"	28.	"	"	"	5'9	150.	
14	Monsah	Thomas	Deck Boy.	"	"	"	"	21	"	"	"	5'4.	148.	
15	Lewis	James E.	1st Engr.	12.3.24.	Liverpool.	"	"	114	"	Scotch,	British	5'4	163.	
16	Newcombe	Fredrick A.	2 "	"	"	"	"	32.	"	English	"	5'10	126.	
17	Alexander	George E.	3 "	"	"	"	"	36.	"	Scotch Canadian.	"	5'4	124	
18	Smith	Francis	4 "	"	"	"	"	34	"	English	"	5'10.	154.	
19	Hayes	Peter	Greaser	"	"	"	"	54	"	English Black	British Subject	5.10	210	
20	Hammond.	John	"	"	"	"	"	39.	"	English	"	5'4.	154.	
21	Tickle	Thomas.	"	20.10.24	Sa Leone.	"	"	31.	"	African Black.	"	5'4.	154	
22	Thomas	William C	Headman	12.3.24.	Liverpool.	"	"	24.	"	"	"	5'6	154	
23	Bequery	Gabriel	Fireman	31.8.24	Sa Leone	"	"	22	"	"	"	5'9	140	
24	Connell	Charles	"	20.10.24	"	"	"	31.	"	"	"	5'6.	146.	
25	John	Tom.	"	"	"	"	"	36.	"	"	"	5'4.	154.	
26	Robinson	James.	"	"	"	"	"	26.	"	"	"	5'4.	154.	
27	Johnson	William	"	"	"	"	"	28.	"	"	"	5'4.	150.	
28	Boy	Small.	"	"	"	"	"	30.	"	"	"	5'4.	128.	
29	Cole	Sonny.	"	"	"	"	"	26.	"	"	"	5.10.	152.	
30	Toby.	Tom	"	"	"	"	"	24.	"	"	"	5'3.	136.	

Line African Steamships Co.

Owners Elder Dempster & Co Ltd.

Local Agents Daniel Bacon. 4 Bowling Gr. N.Y.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

27).

Printed and

Form 619

Sheet No. 2

DATE OF ARRI

BILL NO 14

Car

Stern

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19* .....

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* —(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

27).

Printed and Form 600 Sheet No. 2

DATE OF ARR
BILL NO 14

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 235

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Bonna, arriving at New York, 6 November, 1927, from the ports of West Africa

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
31	Nylander	Thomas	Fireman	20.10.27	Sierra Leone	No	Yes	24.	Male	African Black	British African Black	5.8.	153.	
32	Ogugu	Thomas	Fireman	"	"	"	"	26.	"	"	"	5.5.	142.	
33	Carew	Joseph L.	"	"	"	"	"	38.	"	"	"	5.8½	140.	
34	Dixon	William	"	"	"	"	"	20.	"	"	"	5.11.	126.	
35	Sally	Henry	"	"	"	"	"	142.	"	"	"	5.4.	142.	
36	Williams	Andrew	"	"	"	"	"	26.	"	"	"	5.4.	150.	
37	Lewis	David	Asst Steward	"	"	"	"	30.	"	"	"	5.6.	122.	
38	Longjohn	Ruben.	"	"	"	"	"	23.	"	"	"	5.9.	140.	
39	Exeter	Tom	MR Steward	"	"	"	"	21.	"	"	"	5.9.	140.	
40	Rally	Thomas	Steward Boy.	"	"	"	No.	21.	"	"	"	5.6.	120.	
41	Harris	Snr	Fireman	12.3.27	Liverpool	"	Yes	32.	"	English	British	5.4.	142.	
42	Jenkinson	Henry. G.	Clerk.	"	"	"	"	21.	"	"	"	5.10.	145.	
43	James	Laurence K.	Cadet.	"	"	"	"	19.	"	"	"	5.10.	148.	
44	Carruthers	Robert	"	"	"	"	"	16.	"	"	"	5.6.	124.	
45	Williams	Bertram	"	16.9.27	Lagos	"	"	26.	Male	Welsh	British	5.10.	140.	
46	Montgomery	Henry.	Gen Steward.	22.10.27	Sierra Leone.	"	"	26.	"	Scotch	"	5.6.	154.	
47	Bussey	Davies	Deck Boy.	"	"			20.	"	African Black	"	5.6.	148.	
48														
49														
20														
21														
22	I certify that there were no American Citizens at the last port of departure													
23														
24	Campbell	Louis	Asst Steward	July 30.26	Key	Yes	Yes	31	M	Bl.	USA			Master
25	Mason	Stanley	Clerk	"	"	Yes	Yes	31	M	Bl	USA			
26														
27														
28														
29														
30														

I Drake
Asst Clerk
9 Aliens
1 male

I Drake
Asst Clerk
9 Aliens
1 male

Line African Steamships Co.
Owners Elder Dempster & Co Ltd
Local Agents Daniel Bacon, 26 Bowne St.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1260

(27).

Printed and

Form 430

Sheet No. 2

TE OF ARRI
LL NO. 14

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S.H. Atkinson, of the S.S. "Bausa," do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

S.H. Atkinson
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 6th day of November, 1924.

F.C. Dinkey
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680

Sheet No. 2

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ORIGINAL

No

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

236

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Baron*, arriving at *New York*, *Nov 6th* ~~October~~, 19*27*, from the ports of *Thorsminde Oct 16, 27 West Africa*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Atkinson	Sydney H.	Master	13.3.27	Liverpool	No	Yes	39	Male	English	British	5.7	154	
2	Hanning	Harold	1st Mate	"	"	"	"	32	"	"	"	5.8	134	
3	Bailey	Harold	2nd "	"	"	"	"	24	"	"	"	5.7	119	
4	Mercer	Reginald	3rd "	"	"	"	"	20	"	"	"	5.10	118	
5	Ball	Thomas	Carpr	"	"	"	"	63	"	"	"	5.5	164	
6	Bernard	Harold D.	Bosun	"	"	"	"	30	"	"	"	5.10	146	
7	Carter	George	A.B	"	"	"	"	41	"	"	"	5.11	154	
8	Atkins	Mathew G.	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.10	150	Not Returned
9	Kennedy	John	"	"	"	"	"	61	"	"	"	5.4	134	"
10	Hafferty	Lawrence	"	"	"	"	"	43	"	Irish	"	5.8	136	"
11	Gerrard	John C.	"	"	"	"	"	31	"	English	"	5.11	161	
12	Lynam	David	O.S.	"	"	"	"	17	"	Irish	"	5.6	126	
13	Lewis	James G.	Ck Engr	"	"	"	"	47	"	Welch	"	5.4	163	
14	Newcombe	Fred W.	2nd "	"	"	"	"	32	"	English	"	5.10	196	
15	Alexander	George P.	3rd "	"	"	"	"	36	"	Irish Canadian	"	5.4	126	
16	Smith	Francis D.	Wpr	"	"	"	"	34	"	English	"	5.10	154	
17	Mayer	Peter	Steward	"	"	"	"	24	"	"	"	5.10	210	
18	Hammond	John	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.11	134	
19	Haynes	Joe	"	30.3.27	Saxone	"	"	27	"	Negro Black	"	5.6	140	Not Returned
20	Thomas	William C.	Headman	13.3.27	Liverpool	"	"	34	"	"	"	5.6	154	"
21	Barnes	Georges	Fireman	30.3.27	Saxone	"	"	24	"	"	"	5.10	154	"
22	Regnery	Gabriel	Trimmer	"	"	"	"	22	"	"	"	5.9	140	
23	Hanes	Joe	Fireman	13.3.27	Liverpool	"	"	32	"	English	"	5.4	142	
24	Jenkinson	Harry G.	Clerk	"	"	"	"	21	"	"	"	5.10	145	
25	Jones	Lawrence H.	Cadet	"	"	"	"	19	"	"	"	5.10	118	
26	Carruthers	Robert	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5.6	120	"
27	Williams	Arthur	Trimmer	30.9.27	New York	"	"	23	"	Negro Black	"	5.11	155	Not Returned
28	Davies	Joseph T.	Steward	19.8.27	Saxone	"	"	30	"	"	"	5.8	146	
29	Williams	Bernard	Cadet	16.9.27	Lagos	"	"	20	"	Welsh	"	5.5	134	
30														

G. Drake Supt

Supplemental List Attached

Line *Elder Dempster & Co. Ltd*
Owners *do*
Local Agents *do*

14—1340

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

27).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ___

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2
237

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Bawa, arriving at Monrovia, 18th October, 1927, from the ports of West Africa

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
31	Lattimore	Arthur	Fireman	30.5.27	Sierra Leone	No	Yes	37	Male	African Black	British	5.0	140	
32	Jackson	Joe	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.6	126	
33	Brown	Jacob	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.2	126	
34	Brown	Joseph	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5.4	154	
35	Johnson	Isaac	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.0	160	
36	Daniels	James	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.2	162	
37	Ajisa	Thomas	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.4	124	
38	Bright	Hanson	"	19.8.27	"	"	"	26	"	"	"	5.6	134	
39	Newman	John	Trimmer	30.5.27	"	"	"	22	"	"	"	5.6	140	
40	Samuels	David	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.2	140	
41	Coll	Ishmael	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.6	126	
42	Murphy	John	Welder	13.3.27	Liverpool	"	"	34	"	Irish	"	5.11	164	
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
30														

AMERICAN CONSULATE
at Monrovia, Liberia 150.
SEEN
For the Issuance of Free to ports Sierra Leone
Vice Oct. 18, 1927

Supplemental list attached
J. Drake
Capt

Line Elder Dempster & Co Ltd
Owners do
Local Agents do

14—1500

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1927).

DATE OF ARR
BILL NO 14

Sheet No. 2

11-6-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Hansen Kruse, of the S/S Bassa, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

NOV 6 - 1927

Sworn to before me this ~~8th~~ day of ~~October~~, 19.27.

Hansen Kruse
Master, ~~First or Second Officer.~~

Immigrant Inspector.

4

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS, OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe: and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 79 Water Street, New York, N. Y.

Sheet No. 2

DATE OF ARRIVAL

DIL...

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
		None			

RECEIVED
NOV 13 1927
IMMIGRATION SERVICE
PORT OF NEW YORK

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 tor each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J Marcus
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

11-4- Alicante

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-3-26

1240

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York.
November 12th, 1927

I, master of the Spanish (Nationality.) S. S. Alicante
from port of Spain, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 49 — Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged none — Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port none — Total crew this date 49

The above-named vessel arrived at this port November 6th, 1927, consigned to Spanish Royal Mail Line Agency, is now lying at Pier 8 N. R., and is expected to sail November 12th, 1927, for Quay of Barcelona Spain via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 23J

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
	None		

14-1613

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

239

Required under Act of Congress February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Sheet No. 1

From the port of Barcelona 1927

(1) Name in full	(2) Age	(3) Sex	(4) Married or single	(5) Calling or occupation	(6) Last permanent residence	(7) Intended future permanent residence	(8) Race *	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
[illegible]	44	M					Spanish	Spanish	5.7	178	no
[illegible]	52						Spanish	Spanish	5.2	198	[illegible]
[illegible]	50						Spanish	Spanish	5.0	175	no
[illegible]	51						Spanish	Spanish	5.1	167	no
[illegible]	54						Spanish	Spanish	5.4	156	no
[illegible]	52						Spanish	Spanish	5.2	176	no
[illegible]	53						Spanish	Spanish	5.3	169	no
[illegible]	49						Spanish	Spanish	4.9	171	no
[illegible]	48						Spanish	Spanish	4.8	170	no
[illegible]	40						Spanish	Spanish	4.0	164	no
[illegible]	41						Spanish	Spanish	4.1	156	no
[illegible]	49						Spanish	Spanish	4.9	162	no
[illegible]	46						Spanish	Spanish	4.6	152	no
[illegible]	50						Spanish	Spanish	5.0	165	no
[illegible]	51						Spanish	Spanish	5.1	167	no
[illegible]	52						Spanish	Spanish	5.2	152	no
[illegible]	54						Spanish	Spanish	5.4	168	no
[illegible]	48						Spanish	Spanish	4.8	151	no
[illegible]	46						Spanish	Spanish	4.6	154	no
[illegible]	45						Spanish	Spanish	4.5	149	no
[illegible]	45						Spanish	Spanish	4.5	149	no
[illegible]	49						Spanish	Spanish	4.9	152	no
[illegible]	51						Spanish	Spanish	5.1	174	no
[illegible]	51						Spanish	Spanish	5.1	176	no
[illegible]	48						Spanish	Spanish	4.8	154	no
[illegible]	49						Spanish	Spanish	4.9	168	no
[illegible]	54						Spanish	Spanish	5.4	170	no
[illegible]	46						Spanish	Spanish	4.6	168	no
[illegible]	48						Spanish	Spanish	4.8	171	no
[illegible]	52						Spanish	Spanish	5.2	170	no

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in colums (2), (3), 4 and (5) is punishable by a five of ten dollars for each alien. See other side.

Mod. V. 31 ter. (6000-4-1927).

...er side.

Mod. V. 31 ter. (6000-4-1927).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBE

Required under Act of Congress February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office by the representative on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "ALICANTE", arriving at New-York, November 6, 1927, from the port of B

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) NAME IN FULL Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality
1	Marina Mabats	Antonio	Master	1/6/1927	Barcelona	no	44	M	Spanish	Spanish
2	Avila Walkinshaw	Roberto	Chief Officer	1/8/1927	id	no	39	M	Spanish	Spanish
3	Sardá Rosell	Federico	Second id	1/6/1927	Cadiz	no	33	M	Spanish	Spanish
4	Rodriguez Bartolome	Cayo	Officer Apprentice	24/2/1927	Barna	no	27	M	Spanish	Spanish
5	Rodriguez Mena	Antonio	Chief-Engineer	—"—	id	no	45	M	Spanish	Spanish
6	Manuel Piñero	Manuel	3er - id	12/8/1927	Cadiz	no	56	M	Spanish	Spanish
7	Esteller Fabregat	Luis	Marconi-Officer	2/12/1926	Barna	no	37	M	Spanish	Spanish
8	Lopez del Moral	Manuel	—"—	16/3/1927	—"—	no	28	M	Spanish	Spanish
9	Fernandez Piñero	José	Boatswain	2/12/1926	—"—	no	42	M	Spanish	Spanish
10	Cuenca Cruces	Jose	Carpenter	—"—	—"—	no	56	M	Spanish	Spanish
11	Cabot Vives	Francisco	Sailor	—"—	—"—	no	52	M	Spanish	Spanish
12	Linares Martinez	Juan	—"—	—"—	—"—	no	61	M	Spanish	Spanish
13	Bufom Llorcar	José	—"—	—"—	—"—	no	32	M	Spanish	Spanish
14	Ruiz Perez	José	—"—	23/2/1927	—"—	no	44	M	Spanish	Spanish
15	Arevalo Rodriguez	Antonio	—"—	2/12/1926	—"—	no	24	M	Spanish	Spanish
16	Fernandez Rouse	Rafael	—"—	—"—	—"—	no	31	M	Spanish	Spanish
17	Soliveres Mendoza	Lorenzo	—"—	1/6/1927	—"—	no	28	M	Spanish	Spanish
18	Llorca Cano	Vicente	Oiler	2/12/1926	—"—	no	48	M	Spanish	Spanish
19	Aguilera Otero	Manuel	—"—	12/6/1927	Cadiz	no	55	M	Spanish	Spanish
20	Joaquin Rodriguez	Joaquin	Fireman	2/12/1926	—"—	no	42	M	Spanish	Spanish
21	Alvarez Garcia	Jose	—"—	—"—	—"—	no	31	M	Spanish	Spanish
22	Roso Cantorrina	Jose Luis	—"—	12/6/1927	—"—	no	39	M	Spanish	Spanish
23	Borday Rodriguez	Ismael	—"—	23/7/1927	—"—	no	34	M	Spanish	Spanish
24	Aparicio Rubian	Braulio	—"—	1/6/1927	—"—	no	47	M	Spanish	Spanish
25	Marques Cancio	Luis	Sailor	12/8/1927	—"—	no	31	M	Spanish	Spanish
26	Rey Vales	Antonio	Fireman	4/8/1927	Barna	no	18	M	Spanish	Spanish
27	Blanco Barrios	Juan	—"—	4/2/1927	Cadiz	no	47	M	Spanish	Spanish
28	Gutierrez Hidalgo	Felipe	—"—	2/12/1927	Barcelona	no	31	M	Spanish	Spanish
29	Garcia Lopez	Antonio	—"—	1/6/1927	—"—	no	24	M	Spanish	Spanish
30	Cervantes Arza	José	—"—	—"—	—"—	no	20	M	Spanish	Spanish

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in colums (2), (3), 4 and (5) is punishable by a five of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

Printed and Sold by A. J. Russell, Printer, 1927

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 19 Water Street, New York. [illegible]

9.

Sheet No. 1

Form 640
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

2239

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "ALICANTE", arriving at New-York, November 6, 1927, from the port of Barcelona

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race *	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities	Year of birth (if alien, insert year of entry to U.S. after last arrival)	Place of birth (if alien, insert place of entry to U.S. after last arrival)
1	Marina Mabats	Antonio	Master	1/6/1927	Barcelona	no	44	M	Spanish	Spanish	M 4.9	178	no	500	1923
2	Orita Walkinshaw	Roberto	Chief Officer	1/8/1927	id	no	39	M	Spanish	Spanish	5.2	198	no	420	1912
3	Lardiá Rosell	Federico	Second id	1/6/1927	Cadiz	no	33	M	Spanish	Spanish	5.0	175	no	135	1911
4	Rodriguez Bartolome	Cayo	Officer Apprentice	24/2/1927	Barna	no	27	M	Spanish	Spanish	5.1	167	no	842	1923
5	Rodriguez Mena	Antonio	Chief-Engineer	—"—	id	no	45	M	Spanish	Spanish	5.4	156	no	680	1920
6	Manuel Piñero	Manuel	3er. id	12/8/1927	Cadiz	no	56	M	Spanish	Spanish	5.2	176	no	211	1902
7	Esteller Fabregat	Luis	Marconi Officer	2/12/1926	Barna	no	37	M	Spanish	Spanish	5.3	169	no	68	1914
8	Lopez del Moral	Manuel	—"—	16/3/1927	—"—	no	28	M	Spanish	Spanish	4.9	171	no	326	1919
9	Fernandez Piñero	José	Boatswain	2/12/1926	—"—	no	42	M	Spanish	Spanish	4.8	170	no	20	1885
10	Cuenca Cruces	Jose	Carpenter	—"—	—"—	no	56	M	Spanish	Spanish	4.0	164	no	1862	1888
11	Cabot Vives	Francisco	Sailor	—"—	—"—	no	52	M	Spanish	Spanish	4.1	156	no	78	1895
12	Linares Martinez	Juan	—"—	—"—	—"—	no	61	M	Spanish	Spanish	4.9	162	no	70	1877
13	Bufom Llorca	José	—"—	—"—	—"—	no	32	M	Spanish	Spanish	4.6	152	no	78	1912
14	Ruiz Perez	José	—"—	13/2/1927	—"—	no	44	M	Spanish	Spanish	5.0	165	no	364	1921
15	Arevalo Rodriguez	Antonio	—"—	2/12/1926	—"—	no	26	M	Spanish	Spanish	5.1	167	no	98	1915
16	Fernandez Rouse	Rafael	—"—	—"—	—"—	no	31	M	Spanish	Spanish	5.2	152	no	193	1914
17	Soliveres Mendoza	Lorenzo	—"—	1/6/1927	—"—	no	28	M	Spanish	Spanish	5.4	168	no	100	1917
18	Llorca Cano	Vicente	Oiler	2/12/1926	—"—	no	48	M	Spanish	Spanish	4.8	151	no	26	1904
19	Aguilera Otero	Manuel	—"—	12/6/1927	Cadiz	no	55	M	Spanish	Spanish	4.6	154	no	197	1903
20	Joaquin Rodriguez	Joaquin	Fireman	2/12/1926	—"—	no	42	M	Spanish	Spanish	4.5	149	no	82	1905
21	Alvarez Garcia	Jose	—"—	—"—	—"—	no	31	M	Spanish	Spanish	4.5	149	no	28	1913
22	Roso Canfornina	Jose Luis	—"—	12/6/1927	—"—	no	39	M	Spanish	Spanish	4.9	152	no	359	1918
23	Bordas Rodriguez	Ismael	—"—	23/7/1927	—"—	no	34	M	Spanish	Spanish	5.1	174	no	3	1924
24	Aparicio Rubian	Braulio	—"—	1/6/1927	—"—	no	47	M	Spanish	Spanish	5.1	176	no	894	1917
25	Marques Cavim	Luis	Sailor	12/8/1927	—"—	no	31	M	Spanish	Spanish	4.8	154	no	158	1913
26	Rey Vales	Antonio	Fireman	4/8/1927	Barna	no	18	M	Spanish	Spanish	4.9	168	no	88	1922
27	Blanco Barrios	Juan	—"—	1/2/1927	Cadiz	no	47	M	Spanish	Spanish	5.4	170	no	227	1913
28	Gutierrez Hidalgo	Felipe	—"—	2/12/1927	Barcelona	no	31	M	Spanish	Spanish	4.6	168	no	83	1913
29	Garcia Lopez	Antonio	—"—	1/6/1927	—"—	no	24	M	Spanish	Spanish	4.8	171	no	204	1920
30	Cervantes Arza	José	—"—	—"—	—"—	no	20	M	Spanish	Spanish	5.2	170	no	664	1922

DISCHARGED SEAMEN. Name. Age. Nationality. When and where signed on.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), 4 and (5) is punishable by a five of ten dollars for each alien. See other side.

Mod. V. 31 ter. (6000-4-1927).

DATE OF ARRIV
BILL NO 147

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Mariana Master, of the Spanish S/S ALICANTE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in soid vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this day of, 192

Immigration Inspector

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreing port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration office in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off an discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving, a description of such alien, together whith any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a furt her list containing the names of all alien employes who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alients arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each ailen concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payement of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains un paid; nor shall such fine be remited, or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such, question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finish	Scandinavian (Norwergians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water St., New York, N. Y.

DATE OF ARRIV
BILL NO 147

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

240

Required under Act of Congress February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Alicante", arriving at New York, Nov 4, 1927, from the port of Barcelona (Spain)

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities	No. of months employed on this vessel	Length of time in the service of the line
	Family name	Given name		When	Where										
1	Pomares Peña	Luis	Fireman	1/6/927	Barcelona	no	24	M	Spanish	Spanish	5.2	162	no	18?4	1920
2	Florido SanJuan	Jose	—"—	29/7/927	—"—	no	39	M	Spanish	Spanish	5.0	157	no	232	1913
3	Mora Perez	Manuel	—"—	10/5/927	Cadiz	no	35	M	Spanish	Spanish	4.9	149	no	389	1918
First. Pt. 4	Franco Campelo	Clemente	—"—	6/10/927	Barna	no	56	M	Spanish	Spanish	5.0	169	no	696	1926
5	Prieto Pereda	Manuel	Chief - cook	1/6/927	—"—	no	35	M	Spanish	Spanish	4.8	146	no	16	1928
6	Nuñez Lopez	Diego	Baker	4/8/927	—"—	no	39	M	Spanish	Spanish	4.7	151	no	238	1913
7	Arteaga Borre	José	Galley-Boy	14/2/927	—"—	no	40	M	Spanish	Spanish	4.3	150	no	31	1918
8	Espinosa Delgado	Cristobal	Waiter	9/12/926	—"—	no	58	M	Spanish	Spanish	5.1	168	no	381	1919
9	Oliva Goma	Rodolfo	—"—	—"—	—"—	no	41	M	Spanish	Spanish	5.0	160	no	3647	1918
10	Fernandez Garcia	Arturo	—"—	—"—	—"—	no	38	M	Spanish	Spanish	5.0	161	no	237	1906
First Pt. 11	Abia Zuvista	Alfonso	Chaplain	11/10/1927	—"—	no	40	M	Spanish	Spanish	4.9	159	no	sin	sin
First Pt. 12	Suarez Berry	Jose	Chief Officer	11/10/1927	—"—	no	34	M	Spanish	Spanish	4.8	171	no	3	915
First Pt. 13	Tomas Bareño	Juan	Doctor	13/10/27	—"—	no	28	M	Spanish	Spanish	5'4	194	no	sin	sin
14						no		M	Spanish	Spanish			no		
15						no		M	Spanish	Spanish			no		
16						no		M	Spanish	Spanish			no		
17						no		M	Spanish	Spanish			no		
18						no		M	Spanish	Spanish			no		
19						no		M	Spanish	Spanish			no		
20						no		M	Spanish	Spanish			no		
21						no		M	Spanish	Spanish			no		
22						no		M	Spanish	Spanish			no		
23						no		M	Spanish	Spanish			no		
24						no		M	Spanish	Spanish			no		
25						no		M	Spanish	Spanish			no		
26						no		M	Spanish	Spanish			no		
27						no		M	Spanish	Spanish			no		
28						no		M	Spanish	Spanish			no		
29						no		M	Spanish	Spanish			no		
30						no		M	Spanish	Spanish			no		

American Consulate, General, No. 1672
at Barcelona, Spain
(City) (Country)

United States Immigration Service

For the journey to the United States,
... visa. Signed Miguel Cadiran
John Flemming

Fee: 1 2 dls.
... of these visas exempt
... from this duty: 0
... for consular fees and services
... fee: $ 2.00 U.S. Gold
Equivalent Rate: 11.60

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in colums (2), (3), 4 and (5) is punishable by a five of ten dollars for each alien. See other side.

Mod. V. 31 ter. (6000-4-1927).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Wate[illegible], New York, N. Y.

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 14743

No. 3

241

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Marina Master, of the Spanish S/S ALICANTE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in soid vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

A. Marina
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this [illegible] day of, Nov 192[illegible]

[illegible]
Immigration Inspector

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreing port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration office in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off an discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together whith any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a furt her list containing the names of all alien employes who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alients arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each ailen concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payement of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains un paid; nor shall such fine be remited, or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such, question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finish	Scandinavian (Norwergians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, New York, N. Y.

DATE OF ARRIVAL .....
BILL NO 147434

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

241

Required under Act of Congress February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **ALICANTE**, arriving at New York, November 6, 192, from the port of Valencia

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race *	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities		
First P.E. 1	Lopez Dominguez	Francisco	Fireman	15/10/927	Valencia	no	39	M	Spanish	Spanish	4.8	169.	no	393	1904.
2						no		M	Spanish	Spanish			no		
3						no		M	Spanish	Spanish			no		
4						no		M	Spanish	Spanish			no		
5						no		M	Spanish	Spanish			no		
6						no		M	Spanish	Spanish			no		
7						no		M	Spanish	Spanish			no		
8						no		M	Spanish	Spanish			no		
9						no		M	Spanish	Spanish			no		
10						no		M	Spanish	Spanish			no		
11						no		M	Spanish	Spanish			no		
12						no		M	Spanish	Spanish			no		
13						no		M	Spanish	Spanish			no		
14						no		M	Spanish	Spanish			no		
15						no		M	Spanish	Spanish			no		
16						no		M	Spanish	Spanish			no		
17						no		M	Spanish	Spanish			no		
18						no		M	Spanish	Spanish			no		
19						no		M	Spanish	Spanish			no		
20						no		M	Spanish	Spanish			no		
21						no		M	Spanish	Spanish			no		
22						no		M	Spanish	Spanish			no		
23						no		M	Spanish	Spanish			no		
24						no		M	Spanish	Spanish			no		
25						no		M	Spanish	Spanish			no		
26						no		M	Spanish	Spanish			no		
27						no		M	Spanish	Spanish			no		
28						no		M	Spanish	Spanish			no		
29						no		M	Spanish	Spanish			no		
30						no		M	Spanish	Spanish			no		

AMERICAN CONSULATE No. 280
at Valencia (City) Spain (Country)
SEAL CONSULATE
For ... journey to the United States
S/S Alicante
Consul 15 OCT. 1927
VALENCIA
... validity of this visa expires twelve ... months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.

Sup. Visa. Mg fee presented and fine charged
Series 2. Service No. 21
Consulate No. 396.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in colums (2), (3), 4 and (5) is punishable by a five of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water [illegible], New York, N. Y.

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 1474[illegible]

4
242
2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Marina Master, of the Spanish S/S ALICANTE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in soid vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this [illegible] day of, [illegible] 1927

Immigration Inspector

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreing port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration office in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off an discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together whith any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a furt her list containing the names of all alien employes who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alients arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each ailen concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payement of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains un paid; nor shall such fine be remited, or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such, question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finish	Scandinavian (Norwergians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water [illegible], New York, N. Y.

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 1474

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

242

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **ALICANTE**, arriving at New-York, November 6, 1927, from the port of Barcelona, Valencia, Cadiz

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities	No. of seaman's identification card	Length of service at sea.
1	Castaño Alcedo	Manuel	2nd Engineer	20/10/127	Cadiz	no	60	M	Spanish	Spanish	5.6	180	no	155	1907
First Pg 2	Marcora Calleja	Julio	3rd id	-"-	-"-	no	38	M	Spanish	Spanish	5.3	181.	no	147	1910
First Pg 3	Franco Ortiz	Francisco	Sailor	-"-	-"-	no	43	M	Spanish	Spanish	5.5	179	no	33	1899
First Pg 4	Calvo Ortega	José	id	-"-	-"-	no	31	M	Spanish	Spanish	5.2	166	no	68	1913
First Pg 5	Calderon Fernandez	Antonio	Fireman	-"-	-"-	no	36	M	Spanish	Spanish	4.8	171	no	54	1926
First Pg 6	Vergara Vicente	Francisco	id	-"-	-"-	no	37	M	Spanish	Spanish	4.6	169	no	172	1910
7	Valiente Gonzalez	Antonio	Oiler	-"-	-"-	no	42	M	Spanish	Spanish	5.4	169	no	215	1893
8	Gimenez Gimenez	Felipe	Fireman	-"-	-"-	no	42	M	Spanish	Spanish	4.8	158	no	194	1899
9	Perez Perez	Antonio	-"-	-"-	-"-	no	27	M	Spanish	Spanish	4.6	157	no	25	1916
10	Lancio Lopiani	Manuel	-"-	-"-	-"-	no	32	M	Spanish	Spanish	4.9	161	no	104	1919
11	Fernandez Nevado	José	Sailor	-"-	-"-	no	21	M	Spanish	Spanish	4.7	154.	no	101	1921
12	New York November 6, 1927					no		M	Spanish	Spanish			no		
13	Subscribed before me					no		M	Spanish	Spanish			no		
14	Master / 100 [illegible]					no		M	Spanish	Spanish			no		
15	Total crew 44 aliens					no		M	Spanish	Spanish			no		
16	No U.S. Consul at Cadiz					no		M	Spanish	Spanish			no		
17						no		M	Spanish	Spanish			no		
18						no		M	Spanish	Spanish			no		
19						no		M	Spanish	Spanish			no		
20						no		M	Spanish	Spanish			no		
21						no		M	Spanish	Spanish			no		
22						no		M	Spanish	Spanish			no		
23						no		M	Spanish	Spanish			no		
24						no		M	Spanish	Spanish			no		
25						no		M	Spanish	Spanish			no		
26						no		M	Spanish	Spanish			no		
27						no		M	Spanish	Spanish			no		
28						no		M	Spanish	Spanish			no		
29						no		M	Spanish	Spanish			no		
30						no		M	Spanish	Spanish			no		

COMPAÑIA TRASATLANTICA - VAPOR ALICANTE

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in colums (2), (3), 4 and (5) is punishable by a five of ten dollars for each alien. See other side.

Mod. V. 31 ter 2000-12-1925

Printed and Sold by A. E. Russell, Inc., 11 Water [illegible], New York, N. Y.

DATE OF ARRIVAL
BILL NO 1474

11-6-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND ~~OFFICER~~

I, Antonio Marcinar Master, of the Spanish S/S ALICANTE do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 1 day of, Nov, 1927

Immigration Inspector

COMPAÑIA TRASATLANTICA - VALOR ALICANTE -

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreing port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration office in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together whith any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a furt her list containing the names of all alien employes who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payement of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains un paid; nor shall such fine be remited, or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finish	Scandinavian (Norwergians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water [illegible], New York, N. Y.

DATE OF ARRIVAL .....
BILL NO 147434 MILLER
LOCATION

243

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J H K E M M E, XXXXXXXXXXX PRACTICING PHYSICIAN, ROTTERDAM (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE DUTCH GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J H Kemme

Sworn to before me this 22ND day of OCTOBER, 1927

at ROTTERDAM

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

AMERICAN CONSULAR SERVICE $2 FEE STAMP

Dutch

Con 11-6-27

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXCESS FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Ports	Trans. Stg	In Transit	U. S. Ports	[illegible]	U. S. A. [illegible]	[illegible]	[illegible]		
1st CABIN	1											1
2nd CABIN												
TOTAL	1											1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Aliens U. S. Total
1st Cabin 1 1
2nd Cabin
Steerage
1 1

Cob

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a FIRST-CABIN This (yield) sheet is for the listing of

S. S. BELLEPLINE . Passengers sailing from ROTTERDAM , 22ND OCT. , 1927

Arriving

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		LANGE	PAUL HANS	31	M	S	MERCHANT	YES	DUTCH, GERMAN, FRENCH, ENGLISH, SPANISH	YES	GERMAN	GERMAN	GERMANY	BOCHUM (WESTF.)	115 TEMPORARY VISITOR	MUENCHEN	11 OCT. 1927	GERMANY	NUERNBERG (BAYERN)	1
2																				2
3																				3
4																				4
5																				5
6																				6
7																				7
8																				8
9																				9
10																				10
11																				11
12																				12
13																				13
14																				14
15																				15
16																				16
17																				17
18																				18
19																				19
20																				20
21																				21
22																				22
23																				23
24																				24
25																				25
26																				26
27																				27
28																				28
29																				29
30																				30

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—488

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 2[illegible] Street, New York, N. Y.
Form 630
U. S. DEPART[illegible]

Record on this blank United States citizens and [illegible]

List _____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

244

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK. Nov 6, 1927, 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing, of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See question 28)	Whether coming for reason of contract, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town					Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MARIA LANGE BORN AT ROETTGEN. BUELOW STRASSE 34 NOW LIVING AT BOCHUM WESTFALEN. GERMANY.	U.S.A.	NEW YORK	YES	BLACK D. S.S. CORP. 67 EXCHANGE PLACE N. YORK	YES	NO			Black D. 25 Gold #7 NO. Pl Bldg	VP	6 mths HALF A YEAR	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6		FAIR	DARK BLUE BLOND GREY	
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing, of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, SHERWOOD F. ING, (Strike out the words Master, First, or Second Officer) of the A.E.S. "ELLEPLEIN", from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sherwood F. Ing
SHERWOOD F. ING
Master.

Sworn to before me this 6th day of NOVEMBER, 19

at NEW YORK.

T. Drake
Immigration Officer.

14—420

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

Form 669

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Native Country.	Last Foreign Port.	Date of Arrival at this Port.

Date of Arrival at this Port.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*.—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*.—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Printed and Sold by A. I. Russell, Inc., 13 Water Street, New York, N. Y.

Owner: USSB, EFC.

Local Agents: BLACK DIAMOND SS CORP., NY

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
George F. Gaillips	50	Mass. - Dis. at NY Nov. 25th.			
Michael Felice	24	Penn.			
Gerwin C. Meher	21	Calif.			
Frank J. Meade	21	"			
George Humphries	18	Wash, DC			
Manuel Rei	23	Spain			
Jose Lopez	22	Spain			
Walter Dammann	23	Germany.			
Antonio A. Lopez	24	Spain			
Edward E. Lank	42	Latvia *			
George Merkle	36	Penn.			
Henry Rasch	24	New York			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Raymond F. Ing
RAYMOND F. ING, *Master.*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1613

11-4- Rotterdam

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
December 1st., 1927

I, master of the AMERICAN S. S. "ROTTERDAM" (Nationality.)
from port of ROTTERDAM, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 43 — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 11 — Seamen left in hospital (or died) 1
Number of seamen signed on at this port 11 — Total crew this date 43

The above-named vessel arrived at this port November 6th., 1927, consigned to Black Diamond SS Corp., ; is now lying at Pier 12, Hoboken, and is expected to sail December 1st., 1927, for ROTTERDAM via United States port of ---- First port of call in United States this voyage was New York

245

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
N			
D			
N			
E			

16—1613

Form 689
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

246

Sheet No. 1

e representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

9?..., from the port of ROTTERDAM, HOLLAND.

(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Yes	Male	45	English	American	5' 7"	155	---	
"	"	32	"	"	6' 0"	200	"	
"	"	32	English	"	5' 2"	150	"	
"	"	22	"	"	5' 6"	140	"	
"	"	43	"	Rouman.	5' 8"	155	"	
"	"	36	"	Finnish	Finland	5' 8"	170	
"	"	34	"	Scandin.	Norway	5' 6"	160	
"	"	25	"	Dutch	American	5' 6"	150	"
"	"	30	"	"	Holland	5' 6"	160	
"	"	21	"	"	"	5' 6"	150	
"	"	24	"	"	"	5' 7"	150	
"	"	23	"	West Ind	American	5' 5"	155	"
"	"	25	"	English	American	5' 7"	160	"
"	"	37	"	Russian	Latvia	5' 8"	170	
"	"	23	"	"	American	5'10"	165	"
"	"	20	"	English	"	5' 8"	150	"
"	"	37	"	"	"	5'11"	165	"
"	"	33	"	"	"	5' 8"	155	"
"	"	43	"	Seaminav.	"	5' 7"	175	"
"	"	25	"	English	"	5' 9"	150	"
"	"	25	"	Mexican	Mexico	5' 8"	165	"
"	"	26	"	Spanish	Spain	5' 8"	145	"
"	"	32	"	German	Germany	6' 2"	170	"
"	"	27	"	Spanish	Spain	5' 6"	160	"
"	"	26	"	"	"	5' 8"	155	"
"	"	32	"	"	"	5' 6"	160	
"	"	31	"	Sp.Amer.	Chile	5' 8"	185	
"	"	30	"	Spanish	Spain	5' 8"	205	
"	"	34	"	Sp.Amer.	Chile	5' 4"	150	

All alien members of crew ✓ last Page

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

TRUSLOW
Ext. - 9 AM
First
First
First

Form 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

ired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the represen
port of the United States.

Vessel SS " BELLEPLINE " , *arriving at* NEW YORK , NOVEMBER 6 , 1927 , fr

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival
Family name	Given name				When	Where	
Ing	Sherwood, F.,	***	24 yrs.	Master	Sept.17th	Phila.	Paid off
Benton	Edward M.,	"	18 "	Chief Mate	" 28th	N-York	"
~~van der Kliff~~	~~John H.,~~	"	~~25~~ "	~~Ord.~~ "	" ~~17th~~	Phila.	"
Russ	John C.,	"	12 "	3rd. "	" 17th	"	"
Girard	Paul A.,	"	5 "	Radio Oper.	" 17th	"	"
Popa	Constantine	"	25 "	Carpenter	" 17th	"	"
Naukler	Harold	"	18 "	Boatswain	" 17th	"	"
Karsen	Fred	"	14 "	AB Seaman	" 17th	"	"
de Waal	William	"	7 "	"	" 17th	"	"
de Waal	John	"	12 "	"	" 17th	"	"
Leerentveld	Gysbrand	"	5 "	"	" 17th	"	"
Hendriksen	Pieter	"	5 "	"	" 17th	"	"
Rodriquez	Oscar	"	5 "	"	" 17th	"	"
Krieder	Abram Roy	"	2 "	"	" 17th	"	"
Dagis	Peter	"	15 "	"	" 17th	"	"
Klein	Mack	"	2 "	Ord. Seaman	" 17th	"	"
Weaver	Daniel	"	1 "	"	" 17th	"	"
Bishop	Joseph S.,	"	15 "	Chief Enginr	" 17th	"	"
Topping	Eugene	"	12 "	1st Asst."	" 17th	"	"
Eiler	John C.,	"	20 "	2nd. " "	" 17th	"	"
Kelly	Jack M.,	"	5 "	3rd. " "	" 17th	"	"
Murillo	Otilio	"	3 "	Oiler	" 17th	"	"
Vidal	Antonio	"	6 "	"	" 17th	"	"
Backhaus	Emil	"	12 "	"	" 17th	"	"
Madrono	Juan	"	7 "	Fireman	" 17th	"	"
Salse	Angel	"	5 "	"	" 17th	"	"
Martinez	Jose	"	10 "	"	" 17th	"	"
Alreal	Angel	"	8 "	"	" 17th	"	"
[illegible]sano	Jesus	"	12 "	"	" 17th	"	"
[illegible]z	Carlos	"	10 "	"	" 17th	"	"

ERICAN DIAMOND

Owners USSB, EFC.

Local Agents BLACK DIAMOND SS CORP, NY

14—1240

Crew 42

Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	When and where signed on.	Sickness.
Harold Naukler	36	Finland.	Phila. Sept. 17th. 1927.		
Abram Roy Krieder	25	Penna.	" " 17th, 1927.		
Jack Klein	22	US	" " 17th, 1927.		
Daniel W. Weaver	20	"	" " 17th, 1927.		
Juan Madrono	33	Spain	New York, Sept. 19th, 1927.		
Daniel Jorsales	26	Chile	Phila. Sept. 17th. 1927.		
Matthew Kerslaw	22	"	" " 17th. 1927.		
George W. Phillips	50	"	Baltimore, Nov. 16th, 1927.		
Albino F. Diaz	36	Spain	" Nov. 16th. 1927.		
Denys de Verlliot	24	US	Phila. Sept. 17th, 1927.		
Joseph Higgins	37	"	" " 17th,		

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

such manifest

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, New York, N. Y.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of the insular possessions of the United States, and such citizens ...

246

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

...red under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS "SKANDYLINE", *arriving at* NEW YORK, NOVEMBER 6th, 1917, *from the port of* ROTTERDAM, HOLLAND. Oct 27, 1917

(2) NAME IN FULL: Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Ing	Sherwood, P.,	***	24 yrs.	Master	Sept. 17th	Phila.	Paid off	Yes	45	Male	English	American	5' 7"	135	---
Benton	Edward A.,	"	18 "	Chief Mate	" 28th	N-York	"	"	32	"	"	"	6' 0"	200	"
~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	"	~~15~~ "	~~2nd~~ "	" ~~18th~~	Phila.	"	"	~~40~~	"	~~[illegible]~~	"	~~5' 8"~~	~~160~~	"
Russ	John C.,	"	12 "	3rd. "	" 17th	"	"	"	32	"	English	"	5' 2"	150	"
Girard	Paul A.,	"	5 "	Radio Oper.	" 17th	"	"	"	22	"	"	"	5' 6"	140	"
Popa	Constantine	"	25 "	Carpenter	" 17th	"	"	"	42	"	Rouman.	"	5' 8"	155	"
Naukler	Harold	"	18 "	Boatswain	" 17th	"	"	"	36	"	Finnish	Finland	5' 8"	170	"
Karsen	Fred	"	14 "	AB Seaman	" 17th	"	"	"	34	"	Scandin.	Norway	5' 6"	160	"
de Waal	William	"	7 "	"	" 17th	"	"	"	25	"	Dutch	American	5' 6"	150	"
de Waal	John	"	12 "	"	" 17th	"	"	"	30	"	"	Holland	5' 6"	160	"
Leerentveld	Gysbrand	"	5 "	"	" 17th	"	"	"	21	"	"	"	5' 6"	150	"
Hendriksen	Pieter	"	5 "	"	" 17th	"	"	"	24	"	"	"	5' 7"	150	"
Rodriquez	Oscar	"	5 "	"	" 17th	"	"	"	23	"	West Ind	American	5' 5"	155	"
Krieder	Abram Roy	"	2 "	"	" 17th	"	"	"	25	"	English	American	5' 7"	160	"
Dagis	Peter	"	15 "	"	" 17th	"	"	"	37	"	Russian	Latvia	5' 8"	170	"
Klein	Mack	"	2 "	Ord. Seaman	" 17th	"	"	"	23	"	"	American	5'10"	165	"
Weaver	Daniel	"	1 "	"	" 17th	"	"	"	20	"	English	"	5' 8"	150	"
Bishop	Joseph S.,	"	15 "	Chief Enginr	" 17th	"	"	"	37	"	"	"	5'11"	165	"
Topping	Eugene	"	12 "	1st Asst. "	" 17th	"	"	"	33	"	"	"	5' 8"	155	"
Eiler	John C.,	"	20 "	2nd. " "	" 17th	"	"	"	43	"	Scaninav.	"	5' 7"	175	"
Kelly	Jack N.,	"	5 "	3rd. " "	" 17th	"	"	"	25	"	English	"	5' 9"	150	"
Murillo	Otilio	"	3 "	Oiler	" 17th	"	"	"	25	"	Mexican	Mexico	5' 8"	165	"
Vidal	Antonio	"	6 "	"	" 17th	"	"	"	28	"	Spanish	Spain	5' 8"	145	"
Backhaus	Emil	"	12 "	"	" 17th	"	"	"	32	"	German	Germany	6' 2"	170	"
Madrono	Juan	"	7 "	Fireman	" 17th	"	"	"	27	"	Spanish	Spain	5' 6"	160	"
Salse	Angel	"	5 "	"	" 17th	"	"	"	26	"	"	"	5' 8"	155	"
Martinez	Jose	"	10 "	"	" 17th	"	"	"	32	"	"	"	5' 8"	160	"
Alreal	Angel	"	8 "	"	" 17th	"	"	"	31	"	Sp.Amer.	Chile	5' 8"	185	"
[illegible]sano	Jesus	"	12 "	"	" 17th	"	"	"	30	"	Spanish	Spain	5' 8"	205	"
[illegible]z	Carlos	"	10 "	"	" 17th	"	"	"	34	"	Sp.Amer.	Chile	5' 4"	150	"

...ERICAN DIAMOND

Owners: USSB, EFC,

Local Agents: BLACK DIAMOND SS CORP, NY

Crew 42

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN.

Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | When and where discharged.

Left ship at Rio, Oct 30 | US | Phila, Sept 17th, 1917 | Able | 23 | Spain | Rotterdam Oct 22nd. | Injury to [illegible] received from accident. | Hospital by Cable. | back

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, New York, N. Y.
Form 040

Record on this blank United States citizens and citizens of

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, SHERWOOD F. ING, *of the* SS " BELLEPLAIN ", *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master,

Sworn to before me this *day of* NOVEMBER, 1927

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Local Accounts
14—1940
BLACK DIAMOND MF. CO., 25 S. 4TH ST., PHILA.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, New York, N. Y.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a port of continental United States or a port of another insular possession.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

247 Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS "KELLEPLINE", arriving at NEW YORK, NOVEMBER 4, 19 27, from the port of ROTTERDAM, HOLLAND. Oct 22, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
31	Tarasa	Goerge	✓ *****	7 yrs.	Fireman	Sept. 17th	Phila.	Paid off	Yes	28	Male	Spanish	Spain	5' 5"	160	***
32	Ballester	James M.,	✓ "	10 "	"	" 17th	"	"	"	36	"	"	"	5' 6"	155	"
33	Diaz	Albino F.,	✓ "	15 "	Coal "Passer	" 17th	"	"	"	38	"	"	"	5' 6"	155	"
34	Vasquez	Juan	✓ "	4 "	"	" 17th	"	"	"	24	"	Sp. Amer.	Peru	5' 6"	150	"
35	Gonzales	Manuel	✓ "	10 "	"	" 17th	"	"	"	36	"	"	Chile	5' 5"	155	"
36	Picos	Frank	✓ "	4 "	Fireman	" 27th	N-York	"	"	25	"	Spanish	Spain	5' 8"	160	"
37	Sorenson	Christian A.,	✓ "	14 "	Steward	" 17th	Phila	"	"	35	"	Scandinav	American	5' 8"	180	"
38	Groenewoud	Peter	✓ "	5 "	Chief Cook	" 17th	"	"	"	29	"	Dutch	Holland	6' 0"	185	"
39	Woenslaw	Matthew	✓ "	5 "	2nd.C & B	" 17th	"	"	"	32	"	Lith.	American	5' 5"	155	"
40	Landazuri	Gines	✓ "	7 "	Mess Boy	" 17th	"	"	"	28	"	Spanish	Spain	5' 4"	140	"
41	Kotonski	Leo	✓ "	4 "	"	" 17th	"	"	"	29	"	English	American	5'10"	175	"
42	Verpilliot	Denys F.,	✓ "	2 "	"	" 17th	"	"	"	24	"	"	"	5'10"	165	"
13	Ochoa	Manuel	X. Repatriation Pillman			Oct. 19 27	Rotterdam,	Sent to E.I. Hosp	"	33	"	Spanish		5'7"		

AMERICAN CONSULATE
ROTTERDAM.
SEEN October 22, 1927
for the journey to the
United States.
A. direct
American Vice Consul.
Seal
42 names (forty two)
no fee prescribed.

E. I. Reg. 54109

F. Wilhelm Graf (Crew list 24 aliens 1 photo)

All aliens on Crew list

Line AMERICAN DIAMOND
Owners USSB, EFC.,
Local Agents BLACK DIAMOND SS CORP, NY.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, New York, N. Y.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States [illegible] port of the insular possessions of the United States [illegible] or a port of [illegible]

11-6-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, SHERWOOD F. ING, of the SS "BELLEPLAINE", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sherwood F. Ing
Master.

Sworn to before me this 6th day of NOVEMBER, 1927

F. Drake
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

3-241
10/14/43

U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 9296 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

NOV 2 - 1943
Date

Camera Operator

NOV 2 - 1943
Date

Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

3-241
10/14/43

U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 9296 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

NOV 2 - 1943
Date

Camera Operator

NOV 2 - 1943
Date

Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

Printed and Sold by A. I. Russell, Inc., 70 West [illegible] New York, N. Y.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

14—608

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

248

S. S. [illegible] Sailing from [illegible], Cuba, November 19, 1927, Arriving at Port of New York November 19, 1927

No. on List	NAME IN FULL (Family Name)	Age	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	[illegible]	M	S	[illegible], New York, U.S.A.	Passport issued	122 2 1st Street Miami Fla.
2	[illegible]	[illegible]	M	S	[illegible] Toledo, Ohio.		River Road Toledo Ohio.
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

DATE OF ARRIVAL .....

BILL NO ..... BILLED .....

.....

aw 11-6-27

2

45 Cameron

256

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-5-25

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFES

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
Nov. 16th, 1927

I, master of the American (Nationality) S. S. SARCOXIE Voy. #48
from port of Philadelphia, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 35
Number of seamen discharged 35
Number of seamen signed on at this port 35
Number of seamen deserted -
Seamen left in hospital (or died) -
Total crew this date 35 and Master

The above-named vessel arrived at this port 11/6/27, 192 , consigned to Cosmopolitan Shipping Company; is now lying at Pier #1, Hoboken, and is expected to sail 11/16/27, 192 , for Havre and Dunkirk France via United States port of direct. First port of call in United States this voyage was NY - Phila- NY

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

P J Clinton
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge at the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions in the crew which they fill, and also lists containing the names of all aliens who have been paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of the information required by this section as may be obtainable, in respect of such aliens who have deserted or who are about to desert the vessel; and it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer at any such port the name of any alien employed on such vessel who shall leave the vessel at such port, and the cause of his leaving the vessel, so far as known, and to deliver to such officer a further list containing the names of all aliens who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

Form 710A
SHIPPING SERVICE

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Secs. 4572, 4574, and 4575, Rev. Stat., and Arts. 94 and 162, Customs Regulations of 1923

230

Persons composing the Crew of the American STEAMER (Insert rig) called the SARCOXIE VOYAGE #48 (Insert name of vessel)
of PHILADELPHIA PA, bound for LEHAVRE AND DUNKIRK FRANCE
is Master. NOVEMBER 16TH 1927

Citizen, or Subject of—	Age	Personal Description: Height Feet	In.	Complexion	Hair	Eyes	Capacity	Name and Address of Next of Kin
NATZ	38	5	8	LT	BR	BR	CH MATE	WIFE/ 155 HOPKINS AVE JERSEY CITY NJ
"	65	5	8	"	"	"	2ND MATE	SON THEODOR SPRINGFIELD GARDENS LI
"	32	5	8	"	"	"	3RD "	NONE
"	29	6	3	"	"	"	RADIO	196 AMITY ST BKLYN
US	23	6	0	"	"	"	BOSN	MOTHER MARY NEW LONDON CONN
NATZ	27	5	6	DK	"	"	A B	WIFE ST NAZAIRE FRANCE
US	30	5	6	LT	"	"	A B	AUNT NELLIE WALSH 237 E 163RD ST NYC
US	27	5	9	"	"	"	A B	MO/ TERESA 30 E FRONT ST/NEWPORT KY
US	29	5	10	"	"	"	A B	MO/ ELIZABETH/476 S ARLINGTON AVE/ INDIANAPOLIS IND
US	22	6	1	"	"	"	A B	MOTHER MARY TITUSVILLE PA
	26	5	7	"	"	"	A B	MOTHER FRANCISCA CADIZ SPAIN
US	26	5	6	"	"	"	A B	MOTHER MARY/ 82 GIRARD AV BINGHAMPTON NY
US	23	5	11	"	"	"	A B	MOTHER MARIE/ 101 WEST 81ST NYC
US	38	5	9	"	"	"	O S	SISTER MRS VERRETT ODENAH WISC
US	20	5	8	"	"	"	O S	MO/ MARIE - 1799 BEDFORD AVENUE BKLYN
							DECK BOY	
US	28	6	0	LT	"	"	CH ENGR	COUSIN J REARDON 108-04 SPA PL LI
US	34	5	7	"	"	"	1ST ASST	WIFE/ 337 CHICHESTER AVE OZONE PARK LI
US	27	5	9	"	"	"	2ND "	FA/ E J CYPRESS FLA
US	33	6	0	"	"	"	3RD "	FA/ HERMAN - P O BOX 253 HOBOKEN NJ
US	25	5	8	DK	"	"	OILER	FA/ DANIEL FRAMINGHAM MASS
US	28	5	10	"	"	"	"	FA/ WM CENTERVILLE ALA
US	36	5	6	"	"	"	"	BROTHER MANUEL 29 FULTON ST BKLYN
NATZ	34	5	10	LT	"	"	W TENDER	SISTERINLAW MRS DELIA FLYNN 511 5TH AVE BKLYN
US	35	5	9	"	"	"	" "	MO/ MARY - 4611 HARTFORD AVE BALTIMORE
US	40	5	7	"	"	"	" "	AUNT MISS BICKER/ 416 YORK ST JERSEY CITY NJ
NATZ	28	5	8	DK	"	"	WIREMAN	25 SOUTH ST NYC
US	26	5	9	LT	"	"	"	FATHER JAMES/ 312 LIGHTHOUSE RD/ NEW HAVEN CONN
US	38	5	5	DK	"	"	"	SISTER VICTORIA YAUCO P R
US	26	5	6	"	"	"	WIPER	BRO WALTER CITY NJ 326 SEWALL AVE/ATLANTIC
US	29	5	11	COLORED			CH STEWARD	AUNT WILLS 2620 8TH AVE NYC
NATZ	31	6	0	"			CH COOK	SISTER PARRIS 75 E 141 ST NYC
"	36	5	5	"			2ND "	COUSIN LINDSAY 36 E 142ND ST NYC
US	26	5	8	"			MESSBOY	MOTHER ANNA 487 EAGLE ST JACKSONVILLE FLA
1ST P	23	5	7	"			"	FA/ ROBERT PORT MARIA B W I
US	26	5	8	"			"	MO ELLA/ 1013 W STATE JACKSONVILLE FLA
US	24	5	4	"			"	207 E 139TH ST NYC (FATHER SAMUEL)

TRUJILLO

NOV 6 - 1927

First / First / First /

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFES

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to

Vessel SARCOXIE , a

	(1)	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card
		Family name	Given name	
1		Clinton	Patrick Joseph	✓
2		Danielsen	Aanen	✓
3		Johnson	Charles August	✓
4		Dennis	John	✓
5		Narvesen	Thomas	✓
6		Paskal	Gus	✓
7		Baker	William	✓
8		Williams	Walter Henry	✓
9		Witzak	George	✓
10		Gullens	Alexander Joseph	✓
11		DeGray	Madson	✓
12		Hunt	Johnn Joseph	✓
13		Rogel	Benjamin	✓
14		Capadona	Bernard	✓
15		Rexford	Julius	✓
16		Fallon	Robert Manning	✓
17		Silverman	Edward Benjamin	✓
18		Delaney	Jeremiah Edward	✓
19		Jermann	Theodore Leo	✓
20		Nesmith	Lloyd Edward	✓
21		Kuhls	Herman Carl	✓
22		McCallum	Ernest	✓
23		Lopez	Antonio	✓
24		Campbell	Frank	✓
25		Freed	Irving	✓
26		Policardritis	George	✓
27		Adelson	John	✓
28		Efstratios	Antonio	✓
29		Flynn	John	✓
30		Cremins	John	✓
31		Browne	William John	✓

Line America France Line
Owners U.S.Shipping Board.
Local Agents Cosmopolitan Shipping Company 42 Broadway N

Form 710A
SHIPPING SERVICE

Persons composing the Crew of the
of PHILADELPHIA PA
whereof (Insert sailing port) P J CLINTO

NAME OF SEAMAN	BIRT	
A DANIELSON	1	NORWAY
C A JOHNSON	2	SWEDEN
J DENNIS	3	RUSSIA
THOS NARVESEN	4	NORWAY
M DE GRAY	5	N J
GUS PASKAL	6	GREECE
JOHN J HUNT	7	NY
CHAS CLARK	8	KY
GEO EATON	9	MISS
JOHN WAGNER	10	PA
FRANCISCO GONZALES	11	SPAIN
WM KOSTA	12	PA
WM S BAKER	13	MASS
JULIUS REXFORD	14	WISC
A FRENCH	15	NY
NOT CARRIED	16	
J E DELANEY	17	MASS
T L JERMANN	18	NY
B E NESMITH	19	GA
H C KUHLE	20	OHIO
E MCCALLUM	21	MASS
J SIMS	22	ALA
A LOPEZ	23	P R
J FLYNN	24	IRELAND
WM J BURNS	25	MD
ED CORDIER	26	FRANCE
JOE M PEREZ	27	SPAIN
W J BROWNE	28	PA
P COMPOSANO	29	P R
ED HAUCK	30	NY
G MARSHALL	31	V I
E VAUGHAN	32	B W I
I MARTIN	33	"
J ANDERSEN	34	S C
C JACKSON	35	B W I
J COURTNEY	36	FLA
K C THOMPSON	37	NY
	38	

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	When and where signed on.	Sickness.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

Insert information in columns (2), (3), (6), and (7) for each alien. See other side.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFES

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to

Vessel SARCOXIE , a

(1) No.	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card
	Clinton	Patrick Joseph	
1	Danielsen	Aanen	
2	Johnson	Charles August	
3	Dennis	John	
4	Narvesen	Thomas	
5	Paskal	Gus	
6	Baker	William	
7	Williams	Walter Henry	
8	Witzak	George	
9	Gullens	Alexander Joseph	
10	DeGray	Madson	
11	Hunt	Johnn Joseph	
12	Rogel	Benjamin	
13	Capadona	Bernard	
14	Rexford	Julius	
15	Fallon	Robert Manning	
16	Silverman	Edward Benjamin	
17	Delaney	Jeremiah Edward	
18	Jermann	Theodore Leo	
19	Nesmith	Lloyd Edward	
20	Kuhls	Herman Carl	
21	McCallum	Ernest	
22	Lopez	Antonio	
23	Campbell	Frank	
24	Freed	Irving	
25	Policardritis	George	
26	Adelson	John	
27	Efstratios	Antonio	
28	Flynn	John	
29	Cremins	John	
30	Browne	William John	

Line: America France Line
Owners: U.S.Shipping Board.
Local Agents: Cosmopolitan Shipping Company 42 Broadway N.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Form 710A
SHIPPING SERVICE

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and Arts. 94 and 102, Customs Regulations of 1923

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

250

Persons composing the Crew of the American STEAMER (insert rig) *called the* SARCOXIE VOYAGE 148 (Insert name of vessel)
of PHILADELPHIA PA (Insert hailing port), *bound for* LEHAVRE AND DUNKIRK FRANCE
whereof P J CLINTON *is Master.* NOVEMBER 16TH 1927

NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE		CITIZEN, OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION Height Feet	In.	Complexion	Hair	Eyes	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
A DANIELSON	1	NORWAY		NATZ	38	5	8	LT	BR	BR	CH MATE	WIFE/ 155 HOPKINS AVE JERSEY CITY NJ
C A JOHNSON	2	SWEDEN		"	55	5	8	"	"	"	2ND MATE	SON THEODOR SPRINGFIELD GARDENS LI
J DENNIS	3	RUSSIA		"	32	5	8	"	"	"	3RD "	NONE
THOS NARVESEN	4	NORWAY		"	29	6	3	"	"	"	RADIO	198 AMITY ST BKLYN
M DE GRAY	5	N J		US	23	6	0	"	"	"	BOSN	MOTHER MARY NEW LONDON CONN
GUS PASKAL	6	GREECE		NATZ	27	5	6	DK	"	"	A B	WIFE ST NAZAIRE FRANCE
JOHN J HUNT	7	NY		US	30	5	6	LT	"	"	A B	AUNT NELLIE WALSH 237 E 163RD ST NYC
CHAS CLARK	8	KY		US	27	5	9	"	"	"	A B	MO/ TERESA 30 E FRONT ST/NEWPORT KY
GEO EATON	9	MISS		US	29	5	10	"	"	"	A B	MO/ ELIZABETH/476 S ARLINGTON AVE/ INDIANAPOLIS IND
JOHN WAGNER	10	PA		US	22	6	1	"	"	"	A B	MOTHER MARY TITUSVILLE PA
FRANCISCO GONZALES	11	SPAIN	1ST PPS		26	5	7	"	"	"	A B	MOTHER FRANCISCA CADIZ SPAIN
WM KOSTA	12	PA		US	26	5	6	"	"	"	A B	MOTHER MARY/ 52 GIRARD AV BINGHAMPTON NY
WM S BAKER	13	MASS		US	23	5	11	"	"	"	A B	MOTHER MARIE/ 101 WEST 81ST NYC
JULIUS REXFORD	14	WISC		US	38	5	9	"	"	"	O S	SISTER MRS VERRETT ODENAH WISC
A FRENCH	15	NY		US	20	5	8	"	"	"	O S	MO/ MARIE - 1799 BEDFORD AVENUE BKLYN
NOT CARRIED	16										DECK BOY	
J E DELANEY	17	MASS		US	28	6	0	LT	"	"	CH ENGR	COUSIN J REARDON 108-04 6PA PL LI
T L JERMANN	18	NY		US	34	5	7	"	"	"	1ST ASST	WIFE/ 337 CHICHESTER AVE OZONE PARK LI
S E NESMITH	19	GA		US	27	5	9	"	"	"	2ND "	FA/ E J CYPRESS FLA
H C KUHLE	20	OHIO		US	33	6	0	"	"	"	3RD "	FA/ HERMAN - P O BOX 253 HOBOKEN NJ
E MCCALLUM	21	MASS		US	25	5	8	DK	"	"	OILER	FA/ DANIEL FRAMINGHAM MASS
J SMS	23	ALA		US	28	5	10	"	"	"	"	FA/ WM CENTERVILLE ALA
A LOPEZ	23	P R		US	36	5	6	"	"	"	"	BROTHER MANUEL 29 FULTON ST BKLYN
J FLYNN	24	IRELAND		NATZ	34	5	10	LT	"	"	W TENDER	SISTERINLAW MRS DELIA FLYNN 511 5TH AVE BKLYN
WM J BURNS	25	MD		US	35	5	9	"	"	"	" "	MO/ MARY - 4611 HARTFORD AVE BALTIMORE
ED CORDIER	26	FRANCE		US	40	5	7	"	"	"	" "	AUNT MISS BICKER/ 416 YORK ST JERSEY CITY NJ
JOE M PEREZ	27	SPAIN		NATZ	28	5	8	DK	"	"	FIREMAN	25 SOUTH ST NYC
W J BROWNE	28	PA		US	26	5	9	LT	"	"	"	FATHER JAMES/ 312 LIGHTHOUSE RD/ NEW HAVEN CONN
P CAMPOSANO	29	P R		US	38	5	5	DK	"	"	"	SISTER VICTORIA YAUCO P R
ED HAUCK	30	NY		US	26	5	6	"	"	"	WIPER	BRO WALTER CITY NJ 326 SEWALL AVE/ATLANTIC
G MARSHALL	31	V I		US	29	5	11	COLORED			CH STEWARD	AUNT WILLS 2620 8TH AVE NYC
E VAUGHAN	32	B W I		NATZ	31	6	0	"			CH COOK	SISTER PARRIS 75 E 141 ST NYC
I MARTIN	33	"		"	36	5	5	"			2ND "	COUSIN LINDSAY 36 E 142ND ST NYC
J ANDERSEN	34	S C		US	26	5	8	"			MESSBOY	MOTHER ANNA 487 EAGLE ST JACKSONVILLE FLA
C JACKSON	35	B W I		1ST P	23	5	7	"			"	FA/ ROBERT PORT MARIA B W I
J COURTNEY	36	FLA		US	26	5	8	"			"	MO ELLA/ 1013 W 7STATE JACKSONVILLE FLA
K C THOMPSON	37	NY		US	24	5	4	"			"	207 E 129TH ST NYC (FATHER SAMUEL)
	38											

(7)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

252

Sheet No. 2

Required under Act of Con

Vessel SARCO

No. on list	Family name	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION: HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
31		NOT CARR										
32	Marshall	Ge										
33	Vaughan	Ea										
34	Martin	Is										
35	Andersen	Ja										
36	Jackson	Co										
37	Courtney	Ja										
		Colored										

AMERICAN CONSULATE
at HAVRE : FRANCE
SEEN
For the purposes of the United States
Vice Consul
Date OCT
No Seal and Fee Prescribed
American Vessel

Line America France Line
Owners U.S.Shipping

No. on list	Family name	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Ma			
2	Re			
First 3	Jo	10	165	
First 4	O	10	170	
First 5	O	3	160	
First 6	B	3	155	
First 7	L		140	
First 8	M		152	
First 9	T			
First 10	S			
First 11				
12	H			
First 13	F			
First 14	M			
First 15	C			
16				
First 17	A			
First 18	V			
First 19	C			
First 20	A			
21				
First 22				
23				
First 24				
First 25				
26				
First 27				
28				
29				
30				

board upon arrival at a

10/22/27

TRUE COPY

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American
(Insert flag)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of

, 19

Columns (2), (5), (6), and (7) on other side.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS [illegible] by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port [illegible]

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States [illegible]

Vessel SARCOXIE, arriving at New York, 1927, from the port of Le Havre France 10/22/27

I, Master of the said American vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that this is a true copy of the List of the Crew of the American vessel, whereof I am Master, now here, and that the within List contains a full, true, and correct account of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I have ascertained them.

Master.

Subscribed and sworn to this day of, 19, before me.

Deputy Collector.

Port of

RECEIVED
OCT 27 1927
CUSTOMS

I, Master of the American vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that this is a true copy of the List of the Crew of the American vessel, whereof I am Master, now here, and that the within List contains a full, true, and correct account of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I have ascertained them.

Master.

Subscribed and sworn to this day of, in the year of our Lord one thousand nine hundred and

Deputy Collector.

Line America France Line
Owners U.S.Shipping

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS [illegible] by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port [illegible]

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States [illegible]

Vessel SARCOXIE, arriving at New York, 1927, from the port of Le Havre France 10/22/27

No. on list	Family name	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION: HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
39															
40															
41															
42															
43															
44															
45															
46															
47															
48															
49															
50															
51															
52															
53															
54															
55															
56															

Line America France Line
Owners U.S.Shipping

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMI[illegible] LESSEE AS MEMBER[illegible]

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United State[illegible] by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port o[illegible]tes.

251

Vessel SARCOXIE, arriving at New York, [illegible], 1927, from the port of Le Havre France 10/22/27

(1) No.	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Clinton	Patrick Joseph		17 yrs	Master	Sept. 27 1927	N.Y.	Yes	Yes	38	Male	Irish	U.S.A.	5-9	160	
1	Danielsen	Aanen		20	Ch.Mate	" "	"	"	"	37	"	Norway	"	5-8	165	
2	Johnson	Charles August		26	2nd "	" "	"	"	"	66	"	Sweden	"	5-8	170	
3	Dennis	John		15	3rd "	" "	"	"	"	32	"	Russia	"	5-8	170	
4	Narvesen	Thomas		14	Radio Opr	" "	"	"	"	29	"	Norway	"	6-3	185	
5	Paskal	Gus		13	Bos'n	" "	"	"	"	27	"	Greece	"	5-8	145	
6	Baker	William		3	A.B.	" "	"	"	"	23	"	English	"	6-0	175	
7	Williams	Walter Henry		8	"	" "	"	"	"	26	"	English	"	5-10	142	
8	Witzak	George		4	"	" "	"	"	"	27	"	Poland	"	6-0	170	
9	Gullens	Alexander Joseph		4	"	" "	"	"	"	23	"	German	"	5-6	155	
10	DeGray	Madson		4	"	" "	"	"	"	24	"	Not known	"	6-1	175	
11	Hunt	Johnn Joseph		9	"	" "	"	"	"	29	"	Irish	"	5-6	140	
12	Rogel	Benjamin		6	"	" "	"	"	"	22	"	Russia	"	5-7	140	
13	Capadona	Bernard		9	"	" "	"	"	"	31	"	Italy	"	5-3	150	
14	Rexford	Julius		3 mths	O.S.	" "	"	"	"	38	"	Norway	"	5-1-	155	
15	Fallon	Robert Manning		4 "	Deck boy	" "	"	"	"	20	"	Ireland	"	5-6	130	
16	Silverman	Edward Benjamin		4 "	" "	" "	"	"	"	18	"	Hebrew	"	6-0	200	
17	Delaney	Jeremiah Edward		11 yrs	Ch.Engr.	" "	"	"	"	29	"	Irish	"	6-0	185	
18	Jermann	Theodore Leo		15	1st Asst	" "	"	"	"	34	"	Swiss	"	5-4	140	
19	Nesmith	Lloyd Edward		11	2nd "	" "	"	"	"	27	"	English	"	5-11	164	
20	Kuhls	Herman Carl		7	3rd "	" "	"	"	"	33	"	German	"	6-0	172	
21	McCallum	Ernest		5	Oiler	" "	"	"	"	25	"	Scotch	"	5-9	137	
22	Lopez	Antonio		4	"	" "	"	"	"	35	"	Spanish	"	5-7	165	
23	Campbell	Frank		10	"	" "	"	"	"	32	"	Irish	"	5-4	140	
24	Freed	Irving		3	W.T.	" "	"	"	"	29	"	Hebrew	"	5-6	157	
25	Policardritis	George		16	"	" "	"	"	"	35	"	Greece	"	5-8	175	
26	Adelson	John		5	"	" "	"	"	"	27	"	Hebrew	"	5-6	147	
27	Efstratios	Antonio		27	Fireman	" "	"	"	"	39	"	Greece	"	5-5½	142	
28	Flynn	John		6	"	" "	"	"	"	34	"	Irish	"	5-8	140	
29	Cremins	John		5	"	" "	"	"	"	30	"	Irish	"	5-8	145	
30	Browne	William John		2½	Wiper	" "	"	"	"	26	"	Irish	"	5-8½	138	

Line America France Line
Owners U.S.Shipping Board.
Local Agents Cosmopolitan Shipping Company 42 Broadway N.Y.C.

Wm H Turner
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

Customhouse
Port of [illegible], 19[illegible]

[illegible] to be stricken out on the Original.

[illegible] that this is a true copy [illegible] of [illegible] taken from the original on [illegible] under my hand and seal [illegible] this [illegible] Lord one thous[illegible]

[illegible] and sworn to this [illegible]

[illegible] of all the Crew of the sa[illegible] ascertain them.

[illegible], d[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P.J.Clinton, Master, of the SS Sarcoxie, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19 27.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 1609) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.—(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Sheet No. ....

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

252

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SARCOXIE, *arriving at* New York, Nov 6, 19 27, *from the port of* Le Havre France 10/22/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
31	NOT CARRIED.															
32	Marshall	George		17 yrs	Steward	Sept.27th 1927	N.Y.	Yes	Yes	29	Male	Col.	U.S.A.	5-10	165	
33	Vaughan	Eayre		20	Ch.Cook	" "	"	"	"	32	"	"	"	5-10	170	
34	Martin	Israel		22	2nd "	" "	"	"	"	36	"	"	"	5-8	160	
35	Andersen	James		5	Messboy	" "	"	"	"	26	"	"	"	5-8	155	
36	Jackson	Conrad		5	"	" "	"	"	"	24	"	"	B.W.I.	5-4	140	
37	Courtney	James		6	"	" "	"	"	"	26	"	"	U.S.A.	5-7	152	
8	Closed at thirty seven (37) names															
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Wm H Gasner Insp
Total crew 37
1 alien

AMERICAN CONSULATE No. 301
at HAVRE, FRANCE
(City) (Country)
SEEN
for the Journey to the United States
at New York
ROBERT N. J. SKINNER
Date OCT 22 1927
Seal and NO FEE PRESCRIBED
AMERICAN VESSEL

Line America France Line
Owners U.S.Shipping Board
Local Agents Cosmopolitan Shipping Co. 42 Broadway, N.Y.C.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-6-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T.J.Clinton Master of the SS Sarcoxie, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

T. J. Clinton.
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 6 day of Nov, 19 27

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

11 - X Sypsoum King

Line Sypsoum Packet Co
Owners do do
Local Agents United States Sypsoum Co

RECEIVED
NOV 15 1927
IMMIGRATION SERVICE

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of Sypsoum King
Nov 7th, 1927

I, master of the British (Nationality) S. S. Sypsoum King
from port of Windsor N S, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	24	Number of seamen deserted	0
Number of seamen discharged	0	Seamen left in hospital (or died)	0
Number of seamen signed on at this port	1	Total crew this date	25

The above-named vessel arrived at this port Nov 6th, 1927, consigned to J. F. WHITNEY & CO.; is now lying at New Brighton S I, and is expected to sail Nov 7th, 1927, for Windsor N S
via United States port of ——— First port of call in United States this voyage was ~~Wendt~~ New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

253

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1613

[CONTINUED OVER]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Immigrant Inspector

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 254

by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a ——, 1927, from the port of Windsor N S

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No.	Name in full	Rank or rating	Last vessel	Last foreign port	Date of arrival	Whether to be paid off and discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
1	Geo Lee	M	English	British	5-7	154								
2	"	"	"	"	"	"		41	"	"	"	5-9	166	
3	"	"	"	"	"	"		34	"	"	"	5-7	150	
4	"	"	"	"	"	"		34	"	"	"	5-6	135	
5	"	"	"	"	"	"		51	"	"	"	5-4	144	
6	"	"	"	"	"	"		27	"	"	"	5-6	145	
7	"	"	"	"	"	"		32	"	"	"	5-6	146	
8	"	"	"	"	"	"		40	"	"	"	5-6	180	
9	"	"	"	"	"	"		31	"	"	"	5-2	140	
10	"	"	"	"	"	"		34	"	"	"	5-2	135	
11	"	"	"	"	"	"		27	"	"	"	5-8	147	
12	"	"	"	"	"	"		25	"	Canadian	"	5-8	155	
13	"	"	"	"	"	"		25	"	Welsh	British	5-7	150	
14	"	"	"	"	"	"		31	"	English	"	5-7	146	
15	"	"	"	"	"	"		38	"	"	"	5-8	155	
16	"	"	"	"	"	"		22	"	Dane	Dane	5-6	140	
17	"	"	"	"	"	"		20	"	Spanish	Spanish	5-9	145	
18	"	"	"	"	"	"		36	"	Brazilian	Brazilian	5-7	150	
19	"	"	"	"	"	"		32	"	Porto Rico	American	5-6	145	
20	"	"	"	"	"	"		20	"	Spanish	Spanish	5-7	150	
21	"	"	"	"	"	"		45	"	"	"	5-6	148	
22	"	"	"	"	"	"		25	"	"	"	5-7	145	
23	"	"	"	"	"	"		39	"	Chilean	Chilean	5-4	166	
24	"	"	"	"	"	"		16	"	English	British	5-6	140	

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the rep port of the United States.

Vessel S/S Gypsum King, arriving at New York, Nov 6th, 19

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival
Family name	Given name				When	Where	
Meldrum	John William	003761	24 Years	Master	23-3-27	Hartlepool	No
Geeve	Geo. E.	039275	24 "	1st Mate	"	"	"
Vandy	Harry	007311	15 "	2nd "	"	"	"
Breward	David	554786	17 "	Boson	"	"	"
Humble	Wm H	37329	27 "	Chief Engineer	"	"	"
Pallett	Wm S	64070	5 "	2nd "	"	"	"
Borthwick	Harry	911715	7 "	3rd "	"	"	"
Gatenby	William	371313	20 "	Chief Steward	"	"	"
Hart	Patrick	1059223	5 "	2nd "	"	"	"
Raper	John	8148 29	13 "	Cook	"	"	"
Wood	St. James	11487	4 "	W. O.	5-8-27	New York	"
Archard	Karl		8 "	Sailor	15-7-27	"	"
Davies	Albert		7½ "	"	"	"	"
Sharkey	Patrick		15 "	"	15-8-27	"	"
Baines	Michael		19 "	"	19-9-27	"	"
Jacobson	Carlo		4 "	"	26-9-27	"	"
Rifon	Antonio		4 "	Donkeyman	14-7-27	"	"
Santos	Paulo do		16 "	Fireman + Trimmer	16-7-27	"	"
Abad	Manuel		12 "	"	7-9-27	"	"
Sareno	Charlie		3 "	"	1-9-27	"	"
Martinez	Juon		30 "	"	19-9-27	"	"
Baldo	Joseph		18 "	"	10-10-27	"	"
Rosas	Francisco		20 "	"	25-10-27	"	"
Stevenson	Joseph		1st Ship	Asst Steward	1-10-27	Windsor	"

Line Gypsum Packet Co
Owners do do
Local Agents United States Gypsum Co

Immigrant Inspector

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Louis Dupree	24	Canadian	

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J. H. Meldrum
Master.

(OVER.)

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 254

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S Gypsum King, arriving at New York, Nov 6th, 19 27, from the port of Windsor N.S.

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Meldrum	John William	003761	24 Years	Master	25-3-27	Hartlepool	No	Yes	40	M	English	British	5-7	154	
Geeve	Geo. E.	039275	24 "	1st Mate	"	"	"	"	41	"	"	"	5-9	166	
Vandy	Harry	007811	18 "	2nd "	"	"	"	"	34	"	"	"	5-7	150	
Breward	David	554786	17 "	Boson	"	"	"	"	39	"	"	"	5-6	135	
Humble	Wm F	37329	27 "	Chief Engineer	"	"	"	"	51	"	"	"	5-4	144	
Pallett	Wm S	64070	5 "	2nd "	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6	145	
Borthwick	Harry	911715	7 "	3rd "	"	"	"	"	32	"	"	"	5-6	146	
Gatenby	William	371313	20 "	Chief Steward	"	"	"	"	40	"	"	"	5-6	180	
Hart	Patrick	1059223	5 "	2nd "	"	"	"	"	31	"	"	"	5-2	140	
Raper	John	814829	13 "	Cook	"	"	"	"	34	"	"	"	5-2	138	
Wood	Fr. James	11457	4 "	W. O.	5-8-27	New York	"	"	27	"	"	"	5-8	149	
Archard	Karl		8 "	Sailor	15-7-27	"	"	"	25	"	"	Canadian	5-8	155	
Davies	Albert		7½ "	"	"	"	"	"	25	"	Welsh	British	5-7	150	
Sharkey	Patrick		15 "	"	16-8-27	"	"	"	31	"	English	"	5-7	146	
Baines	Michael		19 "	"	19-9-27	"	"	"	38	"	"	"	5-8	155	
Jacobsson	Carlo		4 "	"	26-7-27	"	"	"	22	"	Dane	Dane	5-6	140	
Rifon	Antonio		4 "	Donkeyman	14-7-27	"	"	"	20	"	Spanish	Spanish	5-7	145	
Santos	Paulo do		16 "	Fireman + Trimmer	16-7-27	"	"	"	36	"	Brazilian	Brazilian	5-7	150	
Abad	Manuel		12 "	"	7-9-27	"	"	"	32	"	Porto Rico	American	5-6	145	
Sareno	Charlie		3 "	"	1-9-27	"	"	"	20	"	Spanish	Spanish	5-7	150	
Martinez	Juan		30 "	"	17-7-27	"	"	"	48	"	"	"	5-6	148	
Baldo	Joseph		18 "	"	13-10-27	"	"	"	38	"	"	"	5-7	145	
Rosas	Francisco		20 "	"	25-10-27	"	"	"	34	"	Chilian	Chilian	5-4	166	
Stevenson	Joseph		1st Ship	dss Steward	1-10-27	Windsor	"	"	16	"	English	British	5-6	140	

Line Gypsum Packet Co
Owners do do
Local Agents United States Gypsum Co

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Louis Dupuis	24	Canadian	

11-6-17

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Br. S/S Japanese King, do declare that the forgoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and) of Immigration Rule 10 which appear below.

J. W. Meldrum
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this ..... day of ....., 19.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OF PEOPLE

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian. (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and S...

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
J. Ruddy	23	Britis	Joined on New York		
W Rice	21	"	" " "		
J Martin	21	"	" " "		
J Glass	37	"	" " "		
J Bryans	19	"	" " "		
W Dean	27	"	" " "		
J Mc Ginn	48	"	" " "		
E Jarvis	20	"	" " "		
J Walker	26	"	" " "		
W Hayden	22	"	" " "		
G Mc Dermott	42	"	" " "		
W Benfield	36	"	Signed on at Norfolk.		

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

[signature] Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the proper immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival thereof, and also the names of those, if any, who have been paid off or left such vessel at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving, and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

11-6 Norfolk

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form: 689-6-25

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of Norfolk Nov 27, 1927

I, master of the British (Nationality) S. S. Valacia, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 61 — Number of seamen deserted 5
Number of seamen discharged 3 — Seamen left in hospital (or died) Nil
Number of seamen signed on at this port 12 — Total crew this date 62

The above-named vessel arrived at this port Norfolk Nov 25th, 1927, consigned to United States Shipping Co; is now lying at Cruiser warf, and is expected to sail Nov 27th 1927, for Australia. First port of call in United States via United States port of New York
this voyage was

255

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN. at New York.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
J Mc Connills	50	British	Liverpool 22-9-27
D Malone	51	"	" "
Lynch	58	"	" "
J Mc Carthy	43	"	" "
J Heskett	37	"	" "

14-1613

DEC 1927

U.S. IMMIGRATION SERVICE

Form 688.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. 1

256

From the port of Liverpool

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)

Form 688.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS M

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by th
aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel VALACIA , arriving at , , , 19 7, from the

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	
1	Inch	Reginald	Master	28.9.27	L'pool	do.	50	M	
2	Sorrell	Donald	1st Officer	do	do	do	33	do	
3	Watts	Fredk.	2nd do	do	do	do	24	do	
4	Meggitt	Wordon	3rd do	do	do	do	24	do	
5	Carr	James	Carpenter	do	do	do	23	do	
6	Turner	Harbert	Bosun	do	do	do	29	do	
7	Clugstone	Robert	Bosun's mate	do	do	do	46	do	
8	Brookyfield	Fredk. J.	A.B.	do	do	do	21	do	
9	Moore	Cristofer	do	do	do	do	49	do	Ir
10	Finel	Albert	do	do	do	do	22	do	
11	Donaldson	Edward	do	do	do	do	25	do	Sc
12	Calnan	Jerry	do	do	do	do	32	do	Ir
13	Barrow	Henry	do	do	do	do	29	do	En
14	Walker	William J.	do	do	do	do	23	do	
15	Carroll	George	do	do	do	do	28	do	
16	Walsh	Michael	do	do	do	do	36	do	
17	Hennessey	James	do	do	do	do	23	do	Ir
18	Bell	George	do	do	do	do	28	do	En
19	O'Leary	Charles	O.S.	do	do	do	15	do	Ir
20	Eaton	George	O.S.	do	do	do	18	do	En
21	Winton	John	1st Engineer	do	do	do	53	do	
22	Lawson	Claude	2nd do	do	do	do	34	do	
23	Bailey	Arthur J.	3rd do	do	do	do	44	do	
24	Sullian	Thomas	4th do	do	do	do	29	do	do
25	Avery	Charles	5th do	do	do	do	34	do	a.
26	Horrigan	Edward A.	Engrs Storer	do	do	do	39	do	Eng
27	Munn	James	Donkeyman	do	do	do	49	do	
28	Duffy	Stephen	Greaser	do	do	do	50	do	
29	Furlong	James	do	do	do	do	34	do	d
30	McConville	Felix	do	do	do	do	49	do	d

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each omission. See other side.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
S. Scott	32	British	Liverpool 22-9-27
J. Ferguson	24	"	" "
J. Riley	30	"	" "

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14163

14163

Form 669.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

256

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel WALACIA *, arriving at* [illegible] *, 19* 27 *, from the port of* Liverpool

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
1	Inch	Reginald	Master	28.9.27	L'pool	do.	50	M	English	British	5.7	168	None
2	Sorrell	Donald	1st Officer	do	do	do	33	do	Scotch	do	5.6	148	do
3	Watts	Fredk.	2nd do	do	do	do	24	do	English	do	5.6	144	do
4	Meggitt	Wordon	3rd do	do	do	do	24	do	do	do	5.6	144	do
5	Carr	James	Carpenter	do	do	do	23	do	do	do	5.9	142	do
6	Turner	Harbert	Bosun	do	do	do	29	do	do	do	6.3	162	do
7	Clugstone	Robert	Bosun's mate	do	do	do	46	do	do	do	5.4	141	do
8	Rookyfield	Fredk. J.	A.B.	do	do	do	21	do	do	do	5.9	156	do
9	Moore	Cristofer	do	do	do	do	49	do	Irish	do	5.5	140	do
10	Finel	Albert	do	do	do	do	22	do	do	do	5.9	140	do
11	Donaldson	Edward	do	do	do	do	25	do	Scotch	do	5.9	140	do
12	Calnan	Jerry	do	do	do	do	32	do	Irish	do	5.10	175	do
13	Darrow	Henry	do	do	do	do	29	do	English	do	5.6	140	do
14	Walker	William J.	do	do	do	do	23	do	do	do	5.3	122	do
15	Carroll	George	do	do	do	do	28	do	do	do	5.6	133	do
16	Walsh	Michael	do	do	do	do	36	do	do	do	5.11	160	do
17	Hennessey	James	do	do	do	do	23	do	Irish	do	5.6	140	do
18	Bell	George	do	do	do	do	28	do	English	do	5.5	124	do
19	O'Leary	Charles	O.S.	do	do	do	15	do	Irish	do	5.2	104	do
20	Eaton	George	O.S.	do	do	do	18	do	English	do	5.2	98	do
21	Winton	John	1st Engineer	do	do	do	53	do	do	do	5.10	170	do
22	Lawson	Claude	2nd do	do	do	do	34	do	do	do	5.4	165	do
23	Bailey	Arthur J.	3rd do	do	do	do	44	do	do	do	5.10	155	do
24	Sullian	Thomas	4th do	do	do	do	29	do	do	do	5.8	140	do
25	Lyofy	Charles	5th do	do	do	do	34	do	N. Zealand	do	5.7	144	do
26	Horrigan	Edward M.	Engrs Stores	do	do	do	39	do	English	do	5.9	154	do
27	Dunn	James	Donkeyman	do	do	do	49	do	do	do	5.5	120	do
28	Duffy	Stephen	Greaser	do	do	do	50	do	do	do	5.9	140	do
29	Furlong	James	do	do	do	do	34	do	do	do	5.5	147	do
30	McConville	Felix	do	do	do	do	49	do	do	do	5.11	212	do

Not to board

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 17 883

U.S. IMM. OFFICE
27 SEP 1927
LIVERPOOL (CUNARD PIER) W.T.*

DISCHARGED SEAMEN. at Liverpool

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
E. Scott	32	British	Liverpool 22-9-27
J. Lowrie	24	"	" " "
In Friday	30	"	" " "

Printed
U. S. D

TRUJILLO

(1)
No. on list

1
2
First 3
First 4
First 5
First 6
First 7
First 8
First 9
First 10
First 11
12
First 13
First 14
First 15
16
First 17
First 18
First 19
First 20
21
First 22
23
First 24
First 25
26
First 27
28
29
30

1

257

such

(12)

marks or
arities

(15)

ical marks,
liarities, or
disease

ential Visa

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* *192*

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

ns (2), (5)
ee other si

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 257

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel VALACIA *, arriving at* Ny : York *, 19* 27 *, from the port of* Liverpool

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
1	~~Malone~~ malone	Daniel	Fireman	26/9/27	L'pool	no	31	M	English	British	5.8	160	None
2	Scott	George H.	do	do	do	do	32	do	do	do	5.10	165	do
3	Cullen	William	do	do	do	do	32	do	do	do	5.9	147	do
4	Lowrie	Thomas	do	do	do	do	34	do	do	do	5.6	140	do
5	Thompson	Owen	do	do	do	do	31	do	do	do	5.6½	146	do
6	~~Dean~~	~~Henry~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~24~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~5.7~~	~~120~~	~~do~~
FIRST 7	Finn	William	do	do	do	do	45	do	do	do	5.7	160	do
8	Lynch	James	do	do	do	do	21	do	do	do	5.7	140	do
FIRST 9	Cain	Thomas	do	do	do	do	36	do	do	do	5.8	165	do
FIRST 10	~~Russell~~	~~Robt.~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~33~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~5.6~~	~~148~~	~~do~~
FIRST P.E. 11	Johnson	William	do	do	do	do	39	do	do	do	5.2	150	do
12	Aerrigan	William	do	do	do	do	33	do	~~do~~ Irish	do	5.10½	142	do
13	~~Mikkeyx~~ Riley	Michael	Trimmer	do	do	do	30	do	English	do	5.8	150	do
14	Dunn	James	do	do	do	do	25	do	Irish	do	5.3	136	do
FIRST 15	Dunn	Edward	do	do	do	do	21	do	English	do	5.5	134	do
16	~~Snape~~	~~Thomas~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~25~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~5.10~~	~~160~~	~~do~~
FIRST 17	~~McNeil~~	Donald	do	do	do	do	27	do	do	do	5.4	145	do
FIRST 18	McDonald	John	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	142	do
FIRST P.E. 19	Davies	Ernest	1st Wireless Operator	do	do	do	27	do	do	do	5.8.	160	do
20	Newton	Vincent	2nd do	do	do	do	22	do	do	do	5.6	168	do
21	Webster	Harold	~~xx~~ AB.	do	do	do	31	do	do	do	5.8.	160	do
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

27 SEP 1927

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* *192*

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

No.

al at a

(15)

Physical marks, peculiarities, or disease

mmercial Visa

rmation in columns (2), (5
s for each alien. See other si

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

SPECIAL LIST.

253

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel VALACIA *, arriving at* May *,* Nov 6 *, 19* 17 *, from the port of* LIVERPOOL. 9-30-27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
1	Dollar	William	Trimmer	28.9.27.	Liverpool	YES	29	Male	Unknown	Unknown	5.8.	160	NONE
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Not a Bonus

To be discharged in U. S. A.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

Form 17 8587

TRUSILLO

LET - 9 AON

First

No. on list

(15) Physical marks, peculiarities, or disease

Supplemental Visa

information in columns (2), (5)
dollars for each alien. See other si

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *192*

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 686.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 259

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel VALACIA, arriving at [illegible], [illegible], 19[illegible], from the port of Liverpool.

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
First	1	Evans	James	Chief Steward	29/9/27.	Liverpool	No.	39	male	Welsh	British	5.8	139	None	
First	2	Mcardle	John	2nd. "	"	"	"	32	"	English	"	5.7½	148	"	
First	3	O'Reilly	Christopher	Asst. "	"	"	"	22	"	"	"	5.9½	130	"	
First	4	Warwick	George	Messroom "	"	"	"	23	"	"	"	5.8	168	"	
First P.E.	5	Myers	John	Ships Cook	"	"	"	32	"	"	"	5.8	140		
First P.E.	6	Bell	Arthur	2nd.	"	"	"	26	"	"	"	5.11	160	"	
First	7	Heslop	Arthur	Galley Boy	"	"	"	15	"	"	"	5.6	135	"	
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Liverpool England, 3867

CREW 59.

For the journey to the United States,
via Rotterdam & Hamburg.

[illegible]
Master (Consul)

Date September 2, 1927.

Seal and Fee Stamps

[illegible]

AMERICAN CONSULATE
LIVERPOOL, ENGLAND.

We signed on
[illegible]
Section 3 (3) of the Act of 1924
(class) Seamen

[illegible]
Vice (Consul)

I certify that the personal description of each alien named after his name and none of them are known to me to be inadmissible to the United States.

They are all necessary for the operation of the Vessel.

Francis Inch
MASTER.

27 SEP 1927

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6000 17-9213

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I Francisco Sick, of the S/S Valacia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Francisco Sick
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 192[illegible]

[illegible]
Immigrant Inspector.

VALACCIA

VALACIA

VALACIA

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

No.

al at a

(15)
Physical marks, peculiarities, or disease

[illegible]

olumns (2), (5
en. See other si

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Supplementary List.

Sheet No. 260

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "VALACIA". *, arriving at* [illegible] *, 19* [illegible] *, from the port of* LIVERPOOL.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL — Family name	(2) NAME IN FULL — Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY.	(4) SHIPPED OR ENGAGED — When	(4) SHIPPED OR ENGAGED — Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks, peculiarities, or disease	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	McCarthy	Dennis	Fireman	28.9.27.	Liverpool	no.	43	Male	English	British	5.7.	164	none	
2	Hesketh	John	Trimmer	do	do	do	37	do	do	do	5.8.	160	do.	
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

NO FEE PRESCRIBED
SERVICE NUMBER 321
SEEN
AMERICAN CONSULATE,
LIVERPOOL, ENGLAND.
DATED September 30 1927
SIGNED [signature]
AMERICAN CONSUL.

2, Names

No Fee Prescribed.

Immediate Visa

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5000 12/7/27 19-9290

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Francesco Sisk, of the S/S Valacia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Francesco Sisk

Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 6th day of Nov 192

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

(15)

Physical marks, peculiarities, or disease

columns (2), (5)
lien. See other si

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

261 Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "WALACIA" , *arriving at,* Hamburg , 15th October , 1927 , *from the port of* Rotterdam

14—1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
First 1	KLEIN	WILLIAM			2nd Steward	19/10/27	Rotterdam	No		29	M.	English	British	5'7	139.	
First 2	FREE	SIDNEY			M.A. Steward	do.	do.	do.		32	do.	do.	do.	5'6	140.	
First 3	OMNES	JOHN			Fireman	10/10/27.	do.	do.		46	do.	do.	do.	5'6½	142.	
First 4	BOLDT	WERNER			Galley Boy	19/10/27.	Hamburg	do.		23	do.	German.	German	5'4	120.	
First 5	AIELLEN	FRANZ			Fireman	do.	do.	do.		51	do.	Scandinavian	Swede	5'9	244.	
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Sixty names (6)
Five sheets (5)

Supplemental Visa

AMERICAN CONSULATE
at HAMBURG, GERMANY
SEEN No. 193
For the Journey to the United States
via
VICE CONSUL
Date 21. Okt. 1927
Seal Fee Stamps
No Fee

Line
Owners
Local Agents Cunard See Transport Gesellschaft m.b.H.
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other si

11-6-17

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Francis Erich, of the S.S. Valacia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Francis Erich
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 6th day of Nov, 19 17

E W Drake
Immigrant Inspector.

5

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5 Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 680

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

263

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

Form 680

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
NEWPORT NEWS, VA.

RECEIVED
NOV 22 1927
U. S. IMMIGRATION SERVICE

Nov. 21, 1927

PORT OF August Thun, 1927

I, master of the Norwegian S.S. Kinsfjorden, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

from port of Ukiah (Nationality)

Total crew at time of arrival 30 — Number of seamen deserted —

Number of seamen discharged — — Seamen left in hospital (or died) —

Number of seamen signed on at this port — — Total crew this date 30

The above-named vessel arrived at this port Nov. 18 1927, consigned to Norton, Lilly & Co. 1927; is now lying at Key West, and is expected to sail Nov. 18 & 22 1927, for Cuba

via United States port of — First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Ages.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

E. Hjeldt Olsen
Master.

Local Agents

14—1240

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on each vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, said specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or who left it during the progress of such vessel, and the ports at which they were severally discharged, and after the arrival of any vessel it shall be the duty of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any vessel, all cases in which any of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, or to verify with any information likely to lead to his such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with the name, last known address, and such apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon, the time of their departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1240

Immigrant Inspector.

he representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

19 27, from the port of Ukiah, Calif.

(7) ther to be paid r discharged at rt of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
No	yes	33	Male	Schandinav	Norwegian	5'11		
"	"	25	Female	"	"	5'0		
"	No	2	Male	"	"	3'1		
"	yes	32	"	"	"	5'9		
"	"	31	"	"	"	5'9		
"	"	33	"	"	"	5'8		
"	"	29	"	"	"	5'10		
"	"	23	"	"	"	5'9		
"	"	31	"	"	"	5'8		
"	"	33	"	"	"	5'7		
"	"	20	"	"	"	5'8		
"	"	19	"	"	"	5'9		
"	"	17	"	"	"	5'10		
"	"	20	"	"	"	5'7		
"	"	20	"	"	"	5'9		
"	"	43	"	"	"	5'11		
"	"	34	"	"	"	5'7		
"	"	15	"	"	"	5'0		
"	"	38	"	"	"	5'9		
"	"	33	"	"	"	5'7		
"	"	23	"	"	"	5'8		
"	"	23	"	"	"	5'8		
"	"	40	"	"	"	5'4"		
"	"	19	"	"	"	5'5"		
"	"	34	"	"	"	5'7"		
"	"	24	"	"	"	5'6"		
"	"	33	"	"	"	5'4"		
"	"	19	"	"	"	5'9"		
"	"	20	"	"	"	5'9"		
"	"	18	"	"	"	5'8"		

Entered aboard for clearance

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

RECEIVED
NOV 20 1927
TREASURY DEPARTMENT

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 680

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representativ
port of the United States.

Vessel S.S."VINDEGGEN" *arriving at,* [illegible], [illegible], *19*__, *from*

(1) Page No.	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whet able road
	Family name	Given name				When	Where		
1	Apall-Olsen	Edvin			Master	4-17-27	New-York	No	yes
2	Apall-Olsen	Esther			Stewardess	5-2o-27	Norway	"	"
3	Apall-Olsen	Odd			Boy	5-2o-27	"	"	No
4	Rostad	Adler			Chief Offc.	4-14-25	"	"	yes
5	Ellefsen	Bjarne			2nd. "	9-17-27	"	"	"
6	Larsen	Lars			3rd. "	7-29-26	"	"	"
7	Thoresen	Thorvald			Boatswain	9-16-27	"	"	"
8	Arntsen	Arnt			Seaman	9-7-27	"	"	"
9	Solberg	Alf			"	4-3o-27	"	"	"
10	Christoffersen	Einar			"	4-19-27	"	"	"
11	Karlsen	Johan			"	4-28-27	"	"	"
12	Johannessen	Ludvig			"	4-19-27	"	"	"
13	Stålhane	Gunnar			"	3-3o-27	"	"	"
14	Jacobsen	Jacob			"	4-16-27	"	"	"
15	Bjørnsen	Sverre			"	4-16-27	"	"	"
16	Olsen	Olaf			Steward	4-1-27	"	"	"
17	Lollik	Jørgen			Kock	8-1o-26	"	"	"
18	Hansen	Bjarne			Messboy	3-31-27	"	"	"
19	Arnholt	Henry			Chief.Ing.	9-4-25	"	"	"
20	Anderseh	Amandus			2nd. "	3-3o-27	"	"	"
21	Jacobsen	Harry			3rd. "	3-3o-27	"	"	"
22	Halvorsen	Trygve			Donkyman	4-16-26	"	"	"
23	Kristiansen	Hans			Fireman	9-16-27	"	"	"
24	Wilhelmsen	Arvid			"	9-1o-27	"	"	"
25	Jørgensen	Johan			"	9-16-27	"	"	"
26	Olsen	Hjalmar			"	9-1o-27	"	"	"
27	Berner	Hans			"	9-16-27	"	"	"
28	Karlsen	Johan			"	9-7-27	"	"	"
29	Larsen	Lars			Trimmer	9-7-27	"	"	"
30	Nilsen	Finn			"	9-1o-27	"	"	"

[illegible] American & Cuban Steamship Line
[illegible] Jens Folkmann

14—1240

Immigrant Inspector.

*See list o
Note.—Fa
and (7

264

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

TRUJILLO Nov 6. 1927 First First First First First First First

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 11 Water Street, N. Y.
Form 680

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 263

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "VINDEGGEN", *arriving at,* New York, Nov 1, 19 27, *from the port of* Tampico, Mex.

DISCHARGED SEAMEN. Name. Age. Nationality. Where and when signed on.

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Apall-Olsen	Edvin			Master	4-17-27	New-York	No	yes	33	Male	Schandinav	Norwegian	5'11		
2	Apall-Olsen	Esther			Stewardess	9-20-27	Norway	"	"	25	Female	"	"	5"0		
3	Apall-Olsen	Odd			Boy	5-20-27	"	"	No	2	Male	"	"	3'1		
4	Røstad	Adler			Chief Offc.	4-14-25	"	"	yes	32	"	"	"	5'9		
5	Ellefsen	Bjarne			2nd. "	9-17-27	"	"	"	31	"	"	"	5'9		
6	Larsen	Lars			3rd. "	7-29-26	"	"	"	33	"	"	"	5'8		
7	Thoresen	Thorvald			Boatswain	9-16-27	"	"	"	29	"	"	"	5'10		
8	Arntsen	Arnt			Seaman	9-7-27	"	"	"	23	"	"	"	5'9		
9	Solberg	Alf			"	4-30-27	"	"	"	31	"	"	"	5'8		
10	Christofffersen	Einar			"	4-19-27	"	"	"	33	"	"	"	5'7		
11	Karlsen	Johan			"	4-28-27	"	"	"	20	"	"	"	5'8		
12	Johannessen	Ludvig			"	4-19-27	"	"	"	19	"	"	"	5'9		
13	Stålhane	Gunnar			"	3-30-27	"	"	"	17	"	"	"	5'10		
14	Jacobsen	Jacob			"	4-16-27	"	"	"	20	"	"	"	5'7		
15	Bjørnsen	Sverre			"	4-16-27	"	"	"	20	"	"	"	5'9		
16	Olsen	Olaf			Steward	4-1-27	"	"	"	43	"	"	"	5'11		
17	Lollik	Jørgen			Kock	8-10-26	"	"	"	34	"	"	"	5'7		
18	Hansen	Bjarne			Messboy	3-31-27	"	"	"	15	"	"	"	5'0		
19	Arnholt	Henry			Chief.Ing.	9-4-25	"	"	"	38	"	"	"	5'9		
20	Andersen	Amandus			2nd. "	3-30-27	"	"	"	33	"	"	"	5'7		
21	Jacobsen	Harry			3rd. "	3-30-27	"	"	"	23	"	"	"	5'8		
22	Halvorsen	Trygve			Donkyman	4-16-26	"	"	"	23	"	"	"	5'8		
23	Kristiansen	Hans			Fireman	9-16-27	"	"	"	40	"	"	"	5'4"		
24	Wilhelmsen	Arvid			"	9-10-27	"	"	"	19	"	"	"	5'5"		
25	Jørgensen	Johan			"	9-16-27	"	"	"	34	"	"	"	5'7"		
26	Olsen	Hjalmar			"	9-10-27	"	"	"	24	"	"	"	5'6"		
27	Berner	Hans			"	9-16-27	"	"	"	33	"	"	"	5'4"		
28	Karlsen	Johan			"	9-7-27	"	"	"	19	"	"	"	5'9"		
29	Larsen	Lars			Trimmer	9-7-27	"	"	"	20	"	"	"	5'9"		
30	Nilsen	Finn			"	9-10-27	"	"	"	18	"	"	"	5'8"		

American & Cuban Steamship Line
Jens Folkman
Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

11-6-07

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

E. Hall-Clerc

Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

_____

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE-GENERAL
HABANA, CUBA.

DATE OCT 18 1927

I hereby certify that the accompanying visa has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

Henry P. Borges

VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA.

SEEN

For the journey to the United States via

Cuban Ports

Henry P. Borges

VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA.

CLOSED WITH [illegible]

PASSPORT No. 5239

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1900

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 19 Water St., N. Y.
Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

264

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. "TRUJILLO" *, arriving at,* ....., *19* ...., *from the port of* .....

H-1306

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						1927										
1	Morris	Arthur		20 years	Master	October 6	New York	yes	yes	45	M	English	U.S.	5-7	165	None
2	Rognan	Einar		15 "	Mate	"	"	"	"	34	M	Scand.	"	5-7	168	"
First 3	Jorgensen	Laurits		15 "	2nd Mate	"	"	"	"	35	M	"	"	5-7	154	"
First 4	O'Brian	Michael		8 "	3rd "	"	"	"	"	26	M	American	"	5-8	170	"
First 5	Coffi	Marcelino		8 "	Boatswain	"	"	"	"	26	M	Af.Black	Dutch	5-7	175	"
First 6	~~Bernabelo~~	Pablo		10 "	Sailor	"	"	"	"	30	M	"	"	5-7	165	"
First 7	Marchina	Rafael		9 "	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-6	159	"
First 8	Molino	Harry		7 "	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-7	145	"
First 9	Thodi	Augustine		9 "	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5-7	150	"
First 10	Scop	Joaquin		4 "	"	"	"	"	"	22	M	"	Columbian	5-7	148	"
First 11	~~Marchina~~	Henrique		5 "	"	"	"	"	"	26	M	"	Dutch	5-8	175	"
12	Heins	Henry		25 "	Chief Eng'r.	"	"	"	"	50	M	German	U.S.	5-6	195	"
First 13	Fairchild	Anthony		15 "	1st Ass't.	"	"	"	"	37	M	American	"	5-11	180	"
First 14	Meagher	James		9 "	2nd "	"	"	"	"	29	M	"	"	5-7	170	"
First 15	Costello	Thomas		15 "	3rd "	"	"	"	"	37	M	"	"	5-6	183	"
16	Fernandez	Pedro		30 "	Oiler	"	"	"	"	61	M	Spanish	"	5-7	185	"
First 17	Arrido	Gabriel		8 "	"	"	"	"	"	27	M	"	Spanish	5-5	140	"
First 18	Veira	Antonio		10 "	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5-5	142	"
First 19	Garcia	Miguel		12 "	Fireman	"	"	"	No	35	M	"	"	5-7	150	"
First 20	Abrrnedo	Juan		8 "	"	"	"	"	Yes	28	M	"	"	5-6	145	"
21	Perez	Jose		20 "	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5-6	155	"
First 22	Garcia	Feliciano		10 "	Wiper	"	"	"	"	45	M	"	"	5-6	160	"
23	Beaubrin	Louis		10 "	Steward	"	"	"	"	32	M	Af.Black	British	5-7	200	"
First 24	Lawson	James		15 "	Cook	"	"	"	"	38	M	"	U.S. American	5-8	155	"
First 25	Pinedo	Gaspar		12 "	Messman	"	"	"	"	31	M	"	Dutch	5-8	158	"
26	~~Urculo~~	Pedro		10 "	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5-9	165	"
First 27	Ortis	Andres		8 "	"	"	"	"	"	29	M	"	Venezuelan	5-7	159	"
28	Henery	Raymond		11 "	Radio & Purser	"	"	"	"	28	M	American	U.S.	5-11	180	"
29																
30																

Line RED "D" LINE

Owners ATLANTIC & CARIBBEAN STEAM NAV. CO.

Local Agents .....

14—1306

Immigrant Inspector.

Service No. 44.2
at La Guaira, Venezuela
SEEN
D.C. Sugrue
OCT 14 1927

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. I. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 680

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ARTHUR G. MORRIS, MASTER of the AMERICAN S.S. "TRUJILLO", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

A. G. Morris.
Master, ~~First Second Officer~~

Sworn to before me this 6th day of May, 1927

Henry M. Swick
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 680

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2.

265

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "TRUJILLO", arriving at, Newport News, Nov. 6th, 1927, from the port of Curacao, Nov. 2nd/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
P.E. 1	Pieters	Harry		10	A. B.	Oct.24,27	Curacao	yes	yes	40	M	Af. Black	Dutch	5-7	140	None
P.E. 2	Lawrens	Hipolito		8	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-8	145	"
P.E. 3	Wickham	Lavie		12	Messman	"	"	"	"	42	M	"	British	5-7	142	"
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																

American Consulate.
at Curacao, West Indies.
(City) (Country)

No. 235

SEEN
For the journey to the United States,
via Venezuelan ports
Thomas W. Worthy
(Consul)

Date OCT 24 1927

Seal and Fee Stamp

(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

3 Seamen Dis. (No.) 3 Shipped OCT 24 1927 (Date) (No.)

Service No. 1261
No fee; sup visa

Henry M. Sinck
Capt.

U. S. Quarantine
Port of Perth Amboy N.J.
November 6, 1927
Examined - passed for
Immigration Service -
Chas. D. Kaercher Jr.
Act. Surgeon U.S.P.H.S.

...ne
...wners
...cal Agents Fred W. Sinck

14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-6-27

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ARTHUR G. MORRIS, MASTER, of the AMERICAN S.S. "T R U J I L L O", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

A G Morris
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 6th day of Mar., 1927

Henry McSwick
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

9296
Nov. 4-6-1927

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS; and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this NOV 2 - 1943 day of ....., 194.....

Geo. Bassen
.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

NOV 2 - 1943
.....
Date

Zina Roman
.....
Camera Operator

